РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

А. Е. АНИКИН

РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

ВЫПУСК

2

Б — БДЫНЪ

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В. В. ВИНОГРАДОВА
ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАН

А. Е. АНИКИН

РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Выпуск 2 (*б — бдынъ*)



РУКОПИСНЫЕ ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ РУСИ
МОСКВА 2008

ББК 81.2Рус-4
А 67

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
проект № 08-04-16236

Научно-техническое редактирование:
кандидат филологических наук *Е. И. Якушкина*

Рецензенты:

доктор филологических наук *Л. В. Куркина*,
доктор филологических наук *С. А. Мызников*

Утверждено к печати
Ученым советом Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Аникин А. Е.

А 67 Русский этимологический словарь. Вып. 2 (*б — бдынъ*) / Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН; Ин-т филологии Сибирского отделения РАН. — М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2008. — 336 с.

ISBN 978-9551-0265-8

Словарь представляет собой расположенный в алфавитном порядке свод этимологий русской лексики, охватывающей основной словарный фонд русского языка. На основе достижений современной филологической науки в нем рассматривается происхождение и история словарного состава русского языка, в том числе значительный пласт личных имен и географических названий; в большом объеме привлекается диалектная, древне- и старорусская лексика.

Материал расположен в алфавитном порядке рассматриваемых слов. Для каждой рассматриваемой лексемы указываются — при наличии необходимости и возможности — ее параллели в других славянских и неславянских языках, а также праславянский или иной этимон с изложением сведений, касающихся его истории и языковых изменений, результатом которых стала данная лексема.

2-й выпуск словаря содержит лексику от *б* до *бдынъ* (около 1100 статей).

Словарь предназначен для читателей, интересующихся историей русского языка и его отношений с другими языками Евразии.

ББК 81.2Рус-4

ISBN 978-5-9551-0265-8

ОГЛАВЛЕНИЕ

ПАМЯТИ Е. А. ХЕЛИМСКОГО (1950—2007)

Словарь — не самое подходящее место для некролога, но сейчас особый случай. Недавно ушедший из жизни Е. А. Хелимский, профессор Гамбургского университета, выдающийся российский ученый-лингвист, наряду с А. М. Молдованом был вдохновителем настоящего труда (РЭС) и научным куратором первого выпуска. Не менее значимой была роль Е. А. Хелимского при подготовке предшествующих трудов автора этих строк, в особенности — «Этимологического словаря русских диалектов Сибири» (Ан. 1997; Ан. 2000), где он выступил фактически как соавтор, поскольку этимологии многих наиболее важных сибирско-русских топонимов, этнонимов и апеллятивов в этом словаре основывались на разработках Хелимского или на его подсказках.

Предполагалось, что и в дальнейшей работе над РЭС он станет если не соавтором (такой вариант также рассматривался как вполне возможный), то, во всяком случае, как заинтересованный читатель и критик. Однако этим планам и надеждам не суждено было сбыться. Усиливавшаяся болезнь не дала ему возможности сколько-нибудь последовательно ознакомиться с предлагаемым выпуском РЭС, хотя и в этой книге (отчасти также в готовящемся третьем выпуске) имеются довольно многочисленные проявления его непосредственного участия.

В обширном кругу научных достижений Е. А. Хелимского (прежде всего, основополагающих исследований по уралистике, урало-алтаистике, тюркологии, ностратике и др.) русская и славянская этимология занимает скорее маргинальное положение. Тем не менее, его вклад в эту область науки весьма значителен — как в количественном, так и в качественном отношениях. Сюда относятся анализ прибалтийско-финского и славянского языкового материала в новгородских берестяных грамотах, а также ранних славянских заимствований в финно-угорских языках; эффективное применение в соответствующих лингвистических разысканиях «новгородского фактора»;

этимологическое описание ранних топономастических и апеллятивных данных об истории русского освоения севера Восточной Европы и Сибири (например, убедительные этимологии слов *Енисей*, *мамонт*); существенное расширение сведений об истории русских сибирских слов по архивным материалам XVIII в. (Г. Ф. Миллер и др.); исследование — с опорой на концепцию А. К. Матвеева — русской субстратной топонимии севера Европейской части России, повлекшее важные выводы о раннем диалектном членении уральских языков; образцовое с точки зрения как уральской, так и русской диалектологии и этимологии описание пласта селькупских заимствований в русских говорах Западной Сибири. Представленные на люблянском съезде славистов (2003 г.) аварско-славянские этюды Хелимского продемонстрировали правдоподобные свидетельства доминирующей роли тунгусо-маньчжурского компонента в Аварском каганате, а вместе с тем — несколько красивых и убедительных этимологий важных и трудных для объяснения русских слов (*объре*, *бояре*, *хоругвь* и др.). Его обращения к теме ранних венгерско-славянских связей дали кроме прочего существенные уточнения, касающиеся реконструкции и этимологии ряда праславянских resp. соответствующих русских лексем (*берцовая кость* и др.).

Обратившись к лексике собственно славянского происхождения, он разработал богатый перспективными идеями этюд об этимологии слав. **velje*, **bolje*, основанный на возможности трактовки этих и других лексем как сложений частиц.

Очень ценивший «задачность», как он выражался, этимологии (и вообще лингвистики), Е. А. Хелимский с огромным интересом и удовольствием углублялся в конкретные задачи истолкования многих русских (конечно, и не только русских) слов, добившись множества интересных и убедительных результатов. Чтение статьи *áист* в РЭС на моих глазах превратилось в рождение новой этимологии. Он едва начал читать, как его отрешенный взгляд устремился сначала в потолок, затем на одну из полок его огромной библиотеки. Через мгновение в руках у него оказалась монография А. А. Зализняка «Древненовгородский диалект», а еще через минуту-другую он уже излагал содержание своего объяснения, исходившего из отсутствия в слове *аист* йотации, как и в др.-новг. *аѥсова* (см. РЭС 1: *117*).

Конкретные достижения Е. А. Хелимского в области русской и славянской этимологии, несомненно, относятся к фонду лучших достижений этимологической науки последних десятилетий. Весьма существенна вместе с тем методическая сторона его этимологиче-

ских работ на разном, не только славянском материале, — приверженность принципам сравнительной грамматики и стремление к их развитию наряду с тонким пониманием индивидуальности судьбы каждого слова, знание реалий, должное внимание к семантике и словообразованию, сочетавшаяся с большой смелостью трезвость научного расчета и рациональность в выборе мотивировок, превосходное знание огромной научной литературы.

Е. А. Хелимский ушел из жизни слишком рано, и эту потерю ничем не заместить. Она скажется и в том, что РЭС лишился поддержки, которая рассматривалась как одно из основных условий его подготовки. В памяти остаются советы и пожелания ушедшего*. Естественно, что нам остались его публикации. Он в целом одобрил первый выпуск РЭС, пожелав и дальше продолжать это «черное дело» (по цвету обложки книги). Ну что ж, попробуем. Теперь уже без него.

* Он сам, скорее всего, выразился бы несколько иначе, процитировав какое-нибудь сибирское эвфемистическое обозначение смерти наподобие рус. (Колыма) *укочевать* ‘умереть’ в записях В. Г. Богораза (Ан. 2000: *581*).

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ (ДОПОЛНЕНИЯ)

Литература. Источники

Аб. 5 — *Абаев В. И.* Историко-этимологический словарь осетинского языка. Указатель / Сост. Е. Н. Сченснович, А. В. Лушникова, Л. Р. Додыхудоева. М., 1995.

АкчСл — Словарь говора д. Акчим Красновишерского района Пермской области (Акчимский словарь). Вып. 1—. Пермь, 1984—.

Ан., Хел. 2007 — *Аникин А. Е., Хелимский Е. А.* Самодийско–тунгусо-маньчжурские лексические связи. М., 2007.

Ахм. 1977 — *Ахматова А. А*. Стихотворения и поэмы. Л., 1977.

Ахметьян. 1978 — *Ахметьянов Р. Г.* Сравнительное исследование татарского и чувашского языков (фонетика и лексика). М., 1978.

Банзар. 1965 — *Банзаров Д*. Собр. соч. М., 1955.

Баск. 1966 — *Баскаков Н. А*. Северные диалекты алтайского (ойротского) языка. Диалект черневых татар (туба-кижи). М., 1966.

БД — Българска диалектология. Кн. 1—. София, 1962—.

БЕ — Балканско езикознание. София.

Бенв. 1995 — *Бенвенист Э.* Словарь индоевропейских социальных терминов. I. Хозяйство, семья, общество. II. Власть, право, религия / Пер. с франц. М., 1995.

Бер. 2007 — *Березович Е. Л.* Язык и традиционная культура: этнолингвистические исследования. М., 2007.

Бјел. 2006 — *Бјелетић М.* Исковрнути глаголи. Београд, 2006.

БЛіЭ — Беларуская лексікалогія і этымалогія. Мінск, 1968.

Бонд. 1991 — *Бондалетов В. Д*. Тюркские заимствования в русских арго: Учеб. пос. Самара, 1991.

Буд. — *Будагов Л.* Сравнительный словарь турецко-татарских наречий. Т. 1—2. СПб., 1869, 1871.

Будан. 2000 — *Буданова В. П.* Варварский мир эпохи Великого переселения народов. М., 2000.

Бур. сб. — Бурятоведческий сборник. Иркутск.

БЯ 2006 — Языки мира: Балтийские языки. М., 2006.

Бяльк. — *Бялькевіч І.* Краёвы слоўнік усходняй Магілёўшчыны. Мінск, 1970.

Вахр. 1959 — *Вахрос И.* Наименования обуви в русском языке. I. Древнейшие наименования допетровской эпохи. Helsinki, 1959.

ВБГУ — Вестник Белорусского гос. университета. Сер. IV. Мінск.

Верш. — *Вершинин В. И.* Этимологический словарь мордовских (эрзянского и мокшанского языков). Т. 1. Йошкар-Ола, 2004.

Виногр. 1947 — *Виноградов В. В.* Русский язык. (Грамматическое учение о слове). М.; Л., 1947.

Вл.-Поп. 2002 — *Влајић-Поповић Ј.* Историјска семантика глагола ударања у српском језику (преко етимологије до модела семасиолошког речника). Београд, 2002.

ВЛГТЯ 1973 — Некоторые вопросы лексики и грамматики тюркских языков. М., 1973.

Вор. 2005 — *Воробьев В. М.* Тверской топонимический словарь. Названия населенных пунктов. М., 2005.

ВСД 1976 — Вопросы сибирской диалектологии. Омск, 1976.

ВТМ — Вопросы теории и методики русского языка и литературы. Самарканд.

ГИ 1984 — *Гамкрелидзе Т. В.*, *Иванов Вяч. Вс.* Индоевропейский язык и индоевропейцы. Т. 1—2. Тбилиси, 1984.

Гл. 1988 — *Глинка В. М.* Русский военный костюм XVIII — начала XX вв. Л., 1988.

ГЛС 1981 — Глагол в лексической системе современного русского языка. Л., 1981.

Гмел. — лексические данные *Й. Г. Гмелина.*

Гур. 1991 — *Гурулев С. А.* Что в имени твоем, Байкал? Новосибирск, 1991.

Джидал. 1990 — *Джидалаев Н. С.* Тюркизмы в дагестанских языках. М., 1990.

Дини 2002 — *Дини П. У.* Балтийские языки. М., 2002.

Добр., Пильщ. 2008 — *Добродомов И. Г.*, *Пильщиков И. А.* Лексика и фразеология «Евгения Онегина». М., 2008.

Дыбо 1981 — *Дыбо В. А.* Славянская акцентология. Опыт реконструкции систем акцентных парадигм в праславянском. М., 1981.

Дыбо 2000 — *Дыбо В. А.* Морфонологизованные парадигматические акцентные системы. Типология и генезис. Т. 1. М., 2000.

Дыбо 2007 — *Дыбо А. В.* Лингвистические контакты ранних тюрков. Лексический фонд. Пратюркский период. М., 2007.

ЕзИссл Стойков 1974 — В памет на проф. Ст. Стойков. Езиковедски изследвания. София, 1974.

ЕСПР — Етимологічний словник літописних географічних назв Південної Русі. Київ, 1985.

Жаримб. 1980 — *Жаримбетов А.* Тюркские лексические элементы в русской номенклатуре растений. Нукус, 1980.

Жур. 1990 — *Журавлев А. Ф.* К уточнению представлений о славянских изоглоссах. Дополнения к лексическим материалам «Этимологического словаря славянских языков». Ч. 1. М., 1990.

Жур. 1994 — *Журавлев А. Ф.* Домашний скот в поверьях и магии восточных славян. М., 1994.

Зал. 2003 — *Зализняк А. А.* «Слово о полку Игореве»: взгляд лингвиста. М., 2003.

Иван. 1981 — *Иванов Вяч. Вс.* Славянский, балтийский и раннебалканский глагол. Индоевропейские истоки. М., 1981.

Иван. 1983 — *Иванов Вяч. Вс*. История славянских и балтийских названий металлов. М., 1983.

ИГЛРЯз 1962 — Историческая грамматика и лексикология русского языка: Материалы и исследования. М., 1962.

ИЛ 1983 — Историческая лексика русского языка. Новосибирск, 1983.

ИлСв — *Иллич-Свитыч В. М.* Опыт сравнения ностратических языков. Введение. Сравнительный словарь (b—Ḳ). М., 1971 (1); (l—ǯ). Указатели. М., 1976 (2); (p—q) (по картотекам автора) (3). М., 1984.

ИОРЯС — Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук. СПб.

ИРД 1973 — Исследования по русской диалектологии. М., 1973.

Ирк. сл. — Иркутский областной словарь. Вып. 1—3. Иркутск, 1973—1979.

ИРС 1993 — Из истории русских слов: Словарь-пособие. М., 1993.

ИСЛДРЯ 1969 — Исследования по словообразованию и лексикологии древнерусского языка. М., 1969.

ЈФ — Јужнословенски филолог. Београд.

КалКор 2006 — *Калыгин В. П.*, *Королев А. А.* Введение в кельтскую филологию. 2-е изд. М., 2006.

Калуж. 2001 — *Калужская И. А.* Палеобалканские реликты в современных балканских языках. М., 2001.

Камен. 1985 — *Каменных М. Т.* К истории наименований фортификационных сооружений в русском языке. Тбилиси, 1985.

Ковал. 2003 — *Ковалев Г. Ф.* Этнос и имя. Воронеж, 2003.

Колом. 1983 — *Коломиец В. Т.* Происхождение общеславянских названий рыб. Киев, 1983.

Конст. 1964 — *Константинова О. А.* Эвенкийский язык. Фонетика, морфология. Л., 1964.

Копыл. 2002 — *Копылова Э. В.* Словарь рыбаков Волго-Каспия. Томск; Москва, 2002.

Кошк. 1 — *Кошкарева А. М.* Материалы для областного словаря. Специальная лексика северных районов Тюменской области. Ч. 1—2. Нижневартовск, 1993, 1995.

Кривош. 1865 — *Кривошапкин Н. Ф*. Енисейский округ и его жизнь. Приложение IV. Местные слова, употребляемые в Енисейском округе. СПб., 1865.

Кулик. — *Куликовский Г.* Словарь областного олонецкого наречия. СПб., 1898.

Лиук. 1987 — *Лиукконен К.* Восточнославянские отглагольные имена на *-т-*. Т. 1. Helsinki, 1987.

ЛДР 1988 — Литература Древней Руси. Источниковедение. М., 1988.

ЛЛКР 1974 — Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974.

Лук. 1999 — *Лукашанец А. Г.* Беларускія сацыялекты XIX стагоддзя. Вопыт тыпалагічнага апісання. Мінск, 1999.

ЛФСЯНС 1987 — Лексическая и фразеологическая семантика языков народов Сибири. Новосибирск, 1987.

Март. 1978 — *Мартынов В. В.* Балто-славяно-италийские изоглоссы. Минск, 1978.

Матв. 1987 — *Матвеев А. К.* Географические названия Урала. Краткий топонимический словарь. 2-е изд., перераб., доп. Свердловск, 1987.

Матв. 1990 — *Матвеев А. К.* Вершины Каменного Пояса. Названия гор Урала. 2-е изд., перераб. и доп. Челябинск, 1990.

Мельх. 1969 — *Мельхеев М. Н.* Топонимика Бурятии. История, система и происхождение географических названий. Улан-Удэ, 1969.

Мес. — лексические данные *Д. Г. Мессершмидта.*

Мещер. 1995 — *Мещерский Н. А.* Избранные статьи. СПб., 1995.

МИСДРЛ 1968 — Материалы и исследования по сибирской диалектологии и русской лексикологии. Красноярск, 1968.

МоРС — Монгольско-русский словарь. М., 1957.

Мос. 2001 — *Мосин А. Г.* Уральский исторический ономастикон. Екатеринбург, 2001.

НАА — Народы Азии и Африки. М.

Непок. 1976 — *Непокупный А. П.* Балто-севернославянские лексические связи. Киев, 1979.

Нид. 1956 — *Нидерле Л.* Славянские древности. М., 1956

Ник. 1966 — *Никонов В. А.* Краткий топонимический словарь. М., 1966.

Норман. 2005 — *Норманская Ю. В.* Генезис и развитие систем цветообозначения в древних индоевропейских языках. М., 2005.

Оп. — Опыт областного великорусского словаря. СПб., 1852.

ОСА 1990 — *Дыбо В. А., Замятина Г. И., Николаев С. Л.* Основы славянской акцентологии. М., 1990.

ОСАС 1 — *Дыбо В. А., Замятина Г. И., Николаев С. Л.* Основы славянской акцентологии: Словарь. Непроизводные основы мужского рода. Вып. 1. М., 1993.

Пан. — *Панин Л. Г.* Словарь русской народно-диалектной речи в Сибири XVII—XVIII вв. Новосибирск, 1991.

Пан. 1985 — *Панин Л. Г.* Лексика западносибирской деловой письменности. XVII — первая половина XVIII в. Новосибирск, 1985.

ПИДРЯ 2000 — Проблемы изучения дальнего родства языков на рубеже третьего тысячелетия: Докл. и тез. междунар. конф. М., 2000.

ПИЛЧЯ 1980 — Проблемы исторической лексикологии чувашского языка. М., 1980.

Пол. 2005 — *Полякова Е. Н.* Словарь пермских фамилий. Пермь, 2005.

Поп. 1912 — *Попов В. М.* Словарик воровского и арестантского языка. Киев, 1912.

Посп. 1998 — *Поспелов Е. М.* Географические названия мира: Топонимический словарь. М., 1998.

Посп. 2000а — *Поспелов Е. М.* Историко-топонимический словарь России. Досоветский период. М., 2000.
Посп. 2000б — *Поспелов Е. М.* Топонимический словарь Московской области. Селения и реки Подмосковья. М., 2000.
Похл. 2000 — *Похлебкин В. В.* Чай. Его виды, свойства, употребление. М., 2000.
ПравЭ — Православная энциклопедия. М., 2000—. Т. 1—.
Преобр. — *Преображенский А. Г.* Этимологический словарь русского языка. М., 1958.
ПскГПН 1988 — Псковские говоры в их прошлом и настоящем. Л., 1988.
Пск. лет. II — Псковская вторая летопись.
Рас. 1999 — *Рассадин В. И.* Становление говора нижнеудинских бурят. Улан-Удэ, 1999.
РГЗС 1982 — Русские говоры Западной Сибири. Тюмень, 1982.
РДЭ 1991 — Русская диалектная этимология: Тез. межвуз. науч. конф. Свердловск, 1991.
РДЭ 2002 — Русская диалектная этимология: Мат. IV Междунар. науч. конф. Екатеринбург, 2002.
РНГ 1983 — Русские народные говоры: Лингвогеографические исследования. М., 1983.
Рот 1973 — *Рот А. М.* Венгерско-восточнославянские языковые контакты. Будапешт, 1973.
Руп. 1987 — *Рупосова Л. П.* Формирование терминологии гуманитарных наук в русском литературном языке: Учеб. пос. М., 1987.
Рут 1987 — *Рут М. Э.* Русская народная астронимия. Свердловск, 1987.
РФВ — Русский филологический вестник. Варшава, 1879—1918.
РЭС — *Аникин А. Е.* Русский этимологический словарь. Вып. 1—. М., 2007—.
Сб. Ларину 1963 — Вопросы теории и истории языка: Сб. в честь проф. Б. А. Ларина. Л., 1963.
Сб. МОПИ 1972 — Современный русский язык и вопросы диалектологии: Сб. Московского областного педагогического института. М., 1972.
СБЯ — Славянское и балканское языкознание. М.
Сел. 1968 — *Селищев А. М.* Избранные труды. М., 1968.
Сел. 2003 — *Селищев А.М.* Труды по русскому языку. М., 2003.
СИГТЯ 2006 — Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Пратюркский язык-основа. Картина мира пратюркского этноса по данным языка. М., 2006.
Синд. 2002 — *Синдаловский Н. А.* Словарь петербуржца. СПб., 2002.
СлЛСб 1963 — Сербо-лужицкий лингвистический сборник. М., 1963.
СлНРР — Словарь народно-разговорной речи г. Томска XVII — начала XVIII века. Томск, 2001.
СлРНГ 1968 — Слово в русских народных говорах. Л., 1968.
СлСрУрД — Словарь русских говоров Среднего Урала: Дополнение. Екатеринбург, 1996.

СлЦКр — Словарь русских говоров центральных районов Красноярского края. Т. 1—. Красноярск, 2003.
СМС — Славянский мифологический словарь. М., 2002.
СовМ — Советская музыка. М.
Сор. 1965 — *Сорокин Ю. С.* Развитие словарного состава русского литературного языка (30—90 гг. XIX в.) М.; Л., 1965.
Сорокол. 1970 — *Сороколетов Ф.* История военной лексики в русском языке. Л., 1970.
СПЗБ — Слоўнік беларускіх гаворак паўночна-заходняй Беларусі і яе пагранічча. Т. 1—5. Мінск, 1975—1986.
СРГ — Севернорусские говоры. СПб.
СОС — Среднеобский словарь: Дополнение. Ч. 1—2. Томск, 1983.
ССО — Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна реки Оби. Т. 1—3. Томск, 1964—1973.
СТ — Советская тюркология. Баку.
СтОЕ — Студії з ономастики та етимології. Київ.
СъпЯз — Съпоставително езикознание.
Тат. — *Татаринцев Б. И.* Этимологический словарь тувинского языка. Т. 1—. Новосибирск, 2000—.
ТВСГЯ 1969 — Типология и взаимодействие славянских и германских языков. Минск, 1969.
Тимч. — *Тимченко Є.* Матеріали до словника писемної та книжної української мови XV—XVIII ст. Київ; Нью-Йорк, 2002.
ТиПЭИ — Теория и практика этимологических исследований. М., 1985.
Тит. 1890 — *Титов А.* Сибирь в XVII в.: Сборник старинных русских статей о Сибири и прилежащих к ней землях. М., 1890.
Толст. 1997 — *Толстой Н. И.* Избр. труды. Т. I. Славянская лексикология и семасиология. М., 1997.
ТПС 2005 — *Воробьев В. М.* Тверской топонимический словарь. Названия населенных мест. М., 2005.
Труб. — *Трубачев О. Н.* Труды по этимологии. Слово. История. Культура. Т. 1—2. М., 2004.
Труб. 1959 — *Трубачев О. Н.* История славянских терминов родства и некоторых древнейших терминов общественного строя. М., 1959.
Труб. 1960 — *Трубачев О. Н.* Происхождение названий домашних животных в славянских языках. М., 1960.
Тум. 1992 — *Тумашева Д. С.* Словарь диалектов сибирских татар. Казань, 1992.
ТУрСЕ 1985 — Топонимия Урала и Севера Европейской части СССР. Свердловск, 1985.
УЗ КиргГУ — Ученые записки Киргизского гос. университета. Фрунзе.
УЗ ТГПИ — Ученые записки Томского гос. педагогического института. Томск.
УкрЖС — *Ставицька Л.* Український жаргон: Словник. Київ, 2005.

ФилВРУ — Филологический Вестник Ростовского гос. университета. Ростов-на-Дону.

ФИМН 1958 — Филология и история монгольских народов: Памяти акад. Б. Я. Владимирцова. Л., 1958.

Фиш. — лексические данные *Й. Э. Фишера.*

ФЯС 1986 — Исследования по фонетике языков народов Сибири. Новосибирск, 1986.

Хаузенб. 1972 — *Хаузенберг А. Р.* Названия животных в коми языке: Сравнительно-исторический анализ. Таллин, 1972.

ЦыгРС — *Деметер Р. С.*, *Деметер П. С.* Цыганско-русский и русско-цыганский словарь. (Кэлдэрарский диалект). М., 1990.

ЧувРС — Чувашско-русский словарь. М., 1985.

Шмел. 1964 — *Шмелев Д. Н.* Очерки по семасиологии русского языка. М., 1964.

Эд. 2002 — *Эдельман Д. И.* Иранские и славянские языки. Исторические отношения. М., 2002.

ЭСМЖП — Этнические стереотипы мужского и женского поведения. СПб., 1991.

ЭтнОн 1984 — Этническая ономастика. М., 1984.

Этнонимы 1970 — Этнонимы. М., 1970.

ЯНРЭС 2002 — Языки народов России: Энциклопедический словарь. М., 2002.

ЯФНС 1981 — Язык и фольклор народов Сибири. Новосибирск, 1981.

AnzfslPh — Anzeiger für slavische Etymologie. Wiesbaden.

Bern. — *Berneker E.* Slavisches etymologisches Wörterbuch. Bd. 1—2. Heidelberg, 1908—1913.

Bezl. — *Bezlaj Fr.* Etimološki slovar slovenskega jezika. 1—2. Ljubljana, 1976—1982.

Būga RR — *Būga K.* Rinktiniai raštai. T. 1—3. Rodyklės. Vilnius, 1958—1962.

CdL — Cercetari de lingvistica. Bucureşti.

DS — Türkiye'de halk ağzından derleme sözlüğü. I—III. Ankara, 1963—1968.

DS 1995 — Dialectologia slavica: Сб. к 85-летию С. Б. Бернштейна. М., 1995.

Duvernois — *Duvernois A.* Словарь болгарского языка. I—II. М., 1989.

Endz. DI — *Endzelīns J.* Darbu izlase. 1—4. Rīga, 1971—1982.

EH — *Endzelīns J.* und *Hauzenberga E.* Papildīnājumi un labojumi K. Mühlenbacha latviešu valodas vārdnīcai. S. 1—2. Rīga, 1934—1946.

EDT — *Clauson G.* An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth-Century Turkish. Oxford, 1972.

EWU — Etymologisches Wörterbuch des Ungarischen. Lief. 1—. Budapest, 1992—.

FFC — Folklore Fellow Communications. Helsinki.

Forssm. 1967 — *Forssman I.* Skandinavische Spuren in der altrussischen Sprache und Dichtung. Ein Beitrag zur Sprach- und Kulturgeschichte des Ost- und Nordeuropäischen Raums im Mittelalter. (Münchener Studien zur Sprachwissenschaft, Beiheft L). München, 1967.

FrM — Le français moderne. Paris.
FS Цейтлин 2000 — Folia slavistica: Рале Михайловне Цейтлин М. 2000.
FS Hubschmid 1982 — Festschrift für Johannes Hubschmid zum 60 Geburtstag. Bern; München, 1982.
FS Menges 1977 — Eurasia nostratica. Festschrift für K. H. Menges. Bd. I—II. Wiesbaden, 1977.
FS Paepke 1977 — Imago linguae. Beiträge zu Sprache, Deutung und Übersetzen. Festschrift zum 60 Geburtstag von F. Paepke. München, 1977.
FS Róna-Tas 1991 — Varia eurasiatica. Festschrift für prof. A. Róna-Tas. Szeged, 1991.
Hist. Spr. — Historische Sprachforschung.
HSFUM — Hamburger sibirische und finnougrische Materialien. Hamburg.
Hubschm. 1955 — *Hubschmid J.* Schläuche und Fässer. Bern, 1955.
Gen. 2005 — *Genaust H.* Etymologisches Wörterbuch der botanischen Pflanzennamen. Dritte, vollständig überarbeitete und erweiterte Ausgabe. Hamburg, 2005.
GNLE — Grote Nederlandse Larousse Encyclopedie. Amsterdam.
Jakobs. 1971 — *Jakobson R.* Selected writings. Vol. 2. The Hague, 1972.
JiS — Jezik in slovstvo. Ljubljana.
JP — Język polski. Kraków.
Karal. 2004 — *Karaliūnas S.* Baltų praeitis istoriniuose šaltiniuose I. Vilnius, 2004.
Katz 2007 — *Katz H.* Kleine Schriften. Bremen, 2007.
Kauk. 2000 — *Kaukienė A.* Po Mažosios Lietuvos dangumi. Klaipėda, 2000.
Kip. 1936 — *Kiparsky V.* Fremdes im Baltendeutsch // Mémoires de la Société néo-philologique de Helsingfors. № 11. Helsinki/Helsingfors, 1936.
Kl. — *Kluge F.* Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 23 erw. Aufl. Berlin; N. Y., 1999. Bearb. bei E. Seebold.
$Kl._{21}$ — *Kluge F.* Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 21 Aufl. Berlin; N. Y., 1975. Bearb. bei W. Mitzka.
Kob.-Goetze 1972 — *Kobilarov-Goetze G.* Die deutschen Lehnwörter der ungarischen Gemeinsprache // Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica. Bd. 7. Wiesbaden, 1972.
Kochm. 1967 — *Kochman S.* Polsko-rosyjskie kontakty językowe w zakresie słownictwa w XVII w. Wrocław; Warszawa; Kraków, 1967.
Král. 1998 — *Králik L'.* Zo štúdia praslovanského lexikálneho fondu v slovenčine // XII. medzinárodný zjazd slavistov v Krakove. Príspevky slovenských slavistov. Bratislava, 1998.
KZ — Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen. Berlin.
LAB — Linguistische Arbeitsberichte. Leipzig.
Lemch. 1970 — *Lemchenas Ch.* Lietuvių kalbos įtaka Lietuvos žydų tarmei. Vilnius, 1970.
Less. — *Lessing F. E.* (gen. ed.) Mongolian-English Dictionary. Bloomington, 1973.

Lig. 1986 — *Ligeti L.* A magyar nyelv török kapcsolatai a honfoglalás előtt és az Árpád-korban. Budapest, 1986.
Lingu. — Linguistica. Ljubljana.
LSMÆ — Litteræ slavicæ medii ævi. München, 1985.
Mayr. — *Mayrhofer M.* Kurgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen. Bd. I—III. Heidelberg, 1986—1992.
Mas. 1967 — *Masson E.* Recherches sur les plus anciens emprunts en grec. Paris, 1967.
Matz. 1870 — *Matzenauer A.* Cizí slova ve slovanskych řečech. Brno, 1870.
Maž. 1 — *Mažiulis V.* Prusų kalbos etimologijos žodynas. T. 1. Vilnius, 1988.
ME — *Mühlenbach K.* Lettisch-deutsches Wörterbuch, ergänzt und fortgesetzt von *J. Endzelīn*. 1—4. Rīga, 1923—1932.
Meng. 1995 — *Menges K. H.* The Turkic Languages and Peoples. An Introduction to Turkic Studies. 2-nd, rev. ed. // Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica. Bd. 42. Wiesbaden, 1995.
Meul. 1959 — *Meulen, van der.* Nederlandsche woorden in het Russisch (supplement op de Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch) // Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam. 66/2. Amsterdam, 1959.
Mik. konf. 2004 — Mikola-konfrencia 2002. Szeged, 2004.
MLePh Hasivk 2001 — Mvnera linguistica et philologica Michaeli Hasivk dedicata. Poznań, 2001.
Naht. zb. 1977 — Nahtigalov Zbornik. Slovensko jezikoslovje. Ljubljana, 1977.
Names — Names. Journal of American name society. Youngstown.
NCED — *Nikolaev S. L.*, *Starostin S. A.* A North Caucasian etymological Dictionary. Moscow, 1994.
Nepok. 1983 — *Nepokupnas A.* Baltai slavų giminaičiai. Vilnius, 1983.
ODEE — *Onions C.T.* The Oxford dictionary of English etymology. Oxford, 1966.
OSP — Oxford Slavonic Papers. Oxford.
Pet. 2004 — *Petit D.* Apophonie et catégories grammaticales dans les langues baltiques. Leuven; Paris, 2004.
PhTF — Philologiae Turcicae Fundamenta. T. 1. Wiesbaden, 1959.
Plet. — *Pleteršnik M.* Slovensko-nemški slovar. T. 1—2. Ljubljana, 1894—1895.
Paid. — Paideia. Brescia.
Pop. 1971 — *Poppe N.* Turkic Loan Words in Russian. Wiesbaden, 1971.
RakstKr 1959 — Rakstu krajums. Veltījums akad. prof. J. Endzelīnam viņa 85 dzives un 65 darba gadu atcerei. Rīga, 1959.
RB — Res balticae. Miscellanea italiana di studi baltistici. Pisa.
Rédei K. 1970 — *Rédei K.* Die syrjänischen Lehnwörter im Wogulischen. Bloomington, 1970.
RS — Rocznik slawistyczny. Wrocław etc.
Saarik. 2006 — *Saarikivi J.* Substrata Uralica. Studies on Finno-Ugrian Substrate in Northern Russian Dialects. Tartu, 2006.

Schulz 1964 — *Schulz G.* Studien zum Wortschatz der russischen Zimmerleute und Bautischler. Berlin, 1964.
Shevel. 1964 — *Shevelov G.* A Prehistory of Slavic. The historical Phonology of Common Slavic. Heidelberg, 1964.
SEB — Studia etymologica brunensia. Brno.
SlovR — Slovenska reč. Bratislava.
SlWort 1975 — Slawische Wortstudien. Bautzen, 1975.
SlSl — Slavica Slovaca. Bratislava.
SłP XVI — Słownik polszczyzny XVI wieku. T. 1—. Wrocław, 1967.
SłStP — Słownik staropolski. T. 1—. Warszawa, 1953—.
Smocz. 2001 — *Smoczyński W.* Język litewski w perspektywie porównawczej. Kraków, 2001.
Smocz. 2007 — *Smoczyński W.* Słownik etymologiczny języka litewskiego. Wilno, 2007.
Sn.$_1$ — *Snoj M.* Slovenski etimološki slovar. Ljubljana, 1997.
Sn. — *Snoj M.* Slovenski etimološki slovar. Druga, pregledana in dop. izdaja. Ljubljana, 2003.
StachM 1993 — *Stachowski M.* Geschichte des jakutischen Vokalismus. Kraków, 1993.
Stach. 1995 — *Stachowski M.* Studien zum Wortschatz der jakutischen Übersetzung des Neuen Testaments. Kraków, 1995.
Stach. 1997 — *Stachowski M.* Dolganische Wortbildung. Kraków, 1995.
Stein. 1980 — *Steinitz W.* Ostjakologische Arbeiten. Bd. 4. Budapest, 1980.
SprB — Språkliga bidrag. Lund.
Stud. Falk — Studia linguistica slavica baltica Canuto-Olavo-Falk sexagenario a collegis amicis discipulis oblata. Lund, 1968.
SymbT 1996 — Symbolae Turcologicae. Studies in honor of L. Johanson on his sixtieth Birthday. Uppsala, 1996.
TES 2 — Tatarische etymologische Studien 2. Szeged, 1988.
Thörnqv. 1948 — *Thörnqvist C.* Studien über die altnordischen Lehnwörter im Russischen. Stockholm, 1948.
Tietze 2002 — *Tietze A.* Tarihi ve etimolojik türkiye türkçesi lugati. Cilt 1. Istanbul; Wien, 2002.
TrAlt 1976 — Tractata altaica. Denis Sinor sexagenario optime de rebus altaicis merito dedicata. Wiesbaden, 1976.
Traut. — *Trautmann R.* Baltisch-slavisches Wörtebuch. Göttingen, 1923.
Treb. 1957 — *Trebbin L.* Die deutschen Lehnwörter in der russischen Bergmannsprache. Berlin, 1957.
VKAW — Verhandelingen der koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam. Afd. Letterkunde. Nieuwe Reeks.
Váž. 1955 — *Vážný V.* O jménech motýlů v slovenských nářečích. Studie sémasiologická se zřetelem jazykově zeměpisným. Bratislava, 1955.
Wern. 2002 — *Werner H.* Vergleichendes Wörterbuch der Jenissej-Sprachen. Bd. 1—3. Wiesbaden, 2002.

WokJęz 1988 — Wokół języka. Rozprawy i studia poświęcone pamięci prof. M. Szymczaka. Wrocław etc., 1988.
WslJb — Wiener slavistisches Jahrbuch. Wien.
WuS — Wörter und Sachen.
Zb. Skoku 1985 — Zbornik u čast Petru Skoku (Mélanges de linguistique dédiés à la mémoire de Petar Skok). Zagreb, 1985.

Языки и диалекты

азов. — азовские говоры (рус.)
акм. — акмолинский (рус.)
англосакс. — англосаксонский язык
аукшт. — аукштайтские говоры (лит.)
барнаул. — барнаульские говоры (рус.)
б.-слав. — балто-славянский праязык
вахан. — ваханский язык
верх.-днепр. — верхнеднепровский
водск. — водский язык
вост.-ром. — восточнороманские языки
вост.-тюрк. — восточнотюркские диалекты
белост. — белостокский говор (польск.)
бойк. = бойковские диал. (укр.)
гаэльск. — гаэльский язык
гуцул. — гуцульские говоры (укр.)
дакорум. — дакорумынский язык
даур. — говоры в Даурии (рус.)
драв. — дравидийские языки
др.-датск. — древнедатский язык
др.-перм. — древнепермский язык
др.-фриз. — древнефризский язык
илим. — илимские говоры (рус.)
иллир. — иллирийский язык
имб. — имбатский диалект (кет.)
карач. — карачаевский язык
катал. — каталонский язык
кашин. — кашинские говоры (рус.)
кельт. — кельтские языки
кет. — кетский язык
кимр. — кимрский язык
кор. — корейский язык
курш. — куршский язык
лакск. — лакский язык
лангоб. — лангобардский язык
лидийск. — лидийский язык
манг. — мангазейские говоры (рус.)
минус. — минусинские говоры (рус.)
Нак — наканновский говор (эвенк.)
нарым. — нарымские говоры (рус.)
нем.-балт. — прибалтийско-немецкий говор (нем.)
ностр. — ностратический (пра)язык
НУ — нижнеудинский говор (бур.)
огуз. — огузские языки
о.-тюрк. — общетюркское
парф. — парфянский язык
печ. — печерский диалект (коми)
поволж. — поволжское
полинез. — полинезийские языки
полов. — половецкий язык
праалб. — праалбанский язык
прасам. — прасамодийский язык
прианг. — приангарские говоры (рус.)
раннев.-нем. — ранневерхненемецкий язык
роман. — романские языки
саамП — патсйоки диалект (саам.)
сейн. — сейнские говоры (польск.)
селенг. — селенгинский говор (бур.)
семит. — семитские языки
сев.-кавк. — северокавказские языки
сев.-урал. — североуральские говоры (рус.)

сев.-фин. — северно-финский
с.-луж. — серболужицкий
согд. будд. — согдийский язык (буддийские тексты)
ср.-болг. — среднеболгарский язык
ср.-голл. — среднеголландский язык
ст.-итал. — староитальянский язык
ст.-словен. — старословенский язык
ср.-приирт. — говоры Среднего Прииртышья (рус.)
ст.-пск. — старопсковские говоры
ст.-швед. — старошведский язык
тамил. — тамильский язык
таранч. — таранчинское наречие
татЗС — диалекты западносибирских татар
тифл. — тифлисский говор (рус.)
тодж. — тоджинский диалект (тув.)
турух. — туруханские говоры (рус.)
У — учамский говор (эвенк.)
хатт. — хаттский язык
херсон. — херсонские говоры (рус.)
хив. — хивинский диалект (тюрк.)
цыг. — цыганский язык
чак. — чакавский диалект (с.-хорв.)
Чмк — чумиканский говор (эвенк.)
энТ — тундренный энецкий

Лингвистические термины

атематич. — атематический
вар. — вариант
вводн. — вводное слово
гипокор. — гипокористический
глаг. сост. — глагол состояния
дееприч. — деепричастие
имя действ. — имя действия
имя деят. — имя деятеля
имя оруд. — имя орудия
инд. — индикатив
иронич. — иронический
ласк. — ласкательный
накл. — наклонение
опт. — оптатив
оруд. — орудийный
перф. — перфект
понуд. — понудительный
пояснит. — пояснительный
прист. — приставка
руг. — ругательный
сравн. ст. — сравнительная степень
тематич. — тематический
увелич. — увеличительный
удар. — ударение
уменьш.-пейор. — уменьшительно-пейоративный
утвердит. — утвердительный
фольк. — фольклорный
эпич. — эпический
caus. — каузатив

Прочие сокращения

дер. — деревня
н. п. — населенный пункт
ул. — улица

СЛОВАРЬ

б — то же, что *бы* част. сослагательного накл. (Фасм. 1: *257*).

ба! межд. изумления ʽа, ах, вот, ну вот’ (Д 1: *32*), *ба*! *ба*, *ба*, *ба*! межд. ʽто же’ прост. (СлРЯ XVIII 1: *123*; Герм. 1966: *112*) || укр., блр. диал. (Бяльк.), болг., макед. *ба*, с.-хорв. (РСА) *бȁ*, н.-луж. *ba* (ЭССЯ 1: *105*; БЕР 1: *22*; ЭСБМ 1: *244*; EPCJ 2: *13—14*) // Осторожнее видеть здесь, как и в нем. *bah*, франц. *bah*, тур. *bah*, «первичное» межд., отделяя от укр. *ба* ʽмало того, даже’, *ба ні* ʽда нет’, польск. *ba* ʽпоистине, ей-ей’, ʽдаже’ и т. п., связанных с рус. *и́-бо*, *бо* (Фасм. 1: *99*, *180*; Bern. 1: *36*; VWSS 2: *61*; Sk. 1: *82*; БЕР 1: *22*; Ан. 2003: *75*), кот. можно трактовать как энклитические варианты с сокращением долготы (Хел. 2000: *328*). Но в последнее время межд. типа **б**° и част. типа польск. *ba* этимологически объединяют (ЭССЯ 1: *105*; SP 1: *169*, *286*; ESSJ 2: *85—87*; ЕСУМ 1: *102*; Bor.: *19*; Orel 1: *74*; сходно и Черн. 1: *62*).

Ср. также лит. *bà* межд. ʽконечно! а как же!’, лтш. *ba* усилит. част., *bã* межд. радости, удивления, (?) прус. *bhe* ʽи’, авест. *bā* утвердит. и усилит. част. и т. п. факты в гот., арм. и др. яз. (ЭССЯ 1: *105*; ESSJ 2: *85—87*; Топ. ПЯ 1: *217*; Добрев СъпЯз 6/3-5, 1981: *290*; Ан. 1998: *23—24*).

Наличие у **б**° точных аналогий в слав. яз. делает спорным предположение о том, что рус. слово — результат зап.-евр. влияния (Черн. 1: *62*), на что в принципе указывает его поздняя письменная фиксация. См. также *ба-*, *балёцо*, *бахму́р*.

ба- — преф. (?), ср. *багру́жка*°, *багры́за*°, *бато́рить*°, *ба́тружить*°, *бахва́лить*° и др. (Горячева Эт. 1980: *107—110*; ЭССЯ 1: *166*), *ба́згать*° // Из гипотетического прасл. **ba-*, сравниваемого с лит. глагольным преф. *be-* со знач. длительности или усиления действия (ЭССЯ 1: *167*), далее ср. прус. *bhe* ʽи’, лит. *bè* ʽи’, ʽразве, ли’, ʽуже, еще’, *beĩ* ʽи, да’ и др. (Fraenk.: *38*; Топ. ПЯ 1: *217*), см. также *бе-*. Это прасл. **ba-* не вполне надежно, хотя, согласно Бјел. 2006: *90—99*, его возможные рефлексы представлены не только в рус., но и в с.-хорв., ср. диал. *ба-гу̀зати* ʽидти мелкими шажками,

тащиться’ и т. п. Ненадежно, во всяком случае, его выведение из и.-е. **bhu̯-a-*, см. ЭССЯ 1: *122*, *167*, s. vv. **badoriti*, **batoriti*. Для рус. фактов, содержащих **б**°, нельзя исключить их возникновение на рус. почве как фонетического варианта *па-* < прасл. **pa-* (ср. Фасм. 3: *180—181*; Ан. 1988: *24*, *28*; Царева ДЛ 1969: *187—209*). В отдельных говорах употребление *ба-* приобретает систематический характер, ср. ворон. *ба́кать* ‘говорить, прибавляя к словам частицу *ба*’ (СВГ 1: *57*), отличное от *ба́кать*°.

ба-ба-ба межд., слово, которым подзывают лошадь, симб., *бо-бо* ‘слово, которым подзывают животных (каких?)’ вят., пск. (СРНГ 2: *14*; 3: *36*) // Ср. мар. *ба-ба*, *бо-бо*, удм. *бо-бо*, мордЭ *ба-ба* — ‘то же’ < ? др.-чув. (см. подр. Горд. 1: *182*).

ба́ба I ‘замужняя женщина низших сословий’, чаще *ба́бка*, *ба́бушка* ‘мать отцова или материна; жена деда’, ‘жена’, *ба́ба*, *бабушка*, *ба́ушка* ‘повитуха, повивальная бабка, приемница’ (Д 1: *32*), ‘повивальная бабка, акушерка, знахарка’ оренб., пск., смол., волог., тул., казан., нижегор., перм., сюда же *ба́бка*, *ба́бунька* пск. ‘повитуха’, *бабу́ха* ‘бабка, старуха’ орл., костр., ‘повитуха’ оренб., *ба́бушка* ‘то же’ тул., вят., Якут., ‘знахарка’ самар., свердл., ирк. (см. подр. СРНГ 2: *14*, *20*, *29—30*), *па́пка* (< **бабка*) ‘бабушка’ костр. (СРНГ 25: *206*), *баба* прост. ‘(замужняя) женщина’, ‘жена’, ‘бабушка’, ‘повитуха, знахарка’, также *бабка*, *бабушка* (СлРЯ XVIII 1: *123*), в сходных знач. и др.-рус. *баба* (Срз. 1: *36—37*) ‖ укр., блр. *ба́ба*, ст.-слав. **баба**, болг. *ба́ба*, с.-хорв. *ба̏ба*, словен. *baba*, чеш. *baba*, польск., с.-луж. *baba* (ЭССЯ 1: *105—106*; SP 1: *169—171*) // Из прасл. **baba* (**babъka*) ‘бабушка, старушка’, ‘женщина, повивальная бабка, знахарка’ = лит. *bóba*, лтш. *bãba* ‘старуха, баба’ (б.-слав. **bābā-*, см. Traut.: *23*). Ср. также лит. *bóba* ‘замужняя женщина’, пейор. ‘жена’, ‘повивальная бабка’, ‘снежная баба’, лтш. редк. *sniegu bãba* (LKŽ 1: *958*; ME 1: *270*). Рефлексы **baba* (часто в сочетании с рефлексами **dědъ* ‘дед’) выступают в нар. культуре также как назв. женских мифологических персонажей и духов, болезней, атмосферных объектов (Терновская, Толстой СДЭС 1: *122—123*; Alinei WokJęz 1988: *42* и др.; EPCJ 2: *17*), персонажей детск. игр (Герд ИРЯСРГ 1994: *71*).

Древнее звукосимволическое слово детск. яз., подобное чеш. морав. *bábinko* ‘дитятко, куколка’, слвц. *bábka* ‘куколка’, венг. *báb* ‘кукла’ и др. (Mach.: *40*), итал. *babbo* ‘папа’, англ. *baby* ‘ребенок’, перс. *båbå* ‘отец, дед’ и т. п. (Pok.: *91*; ЭСИЯ 1: *42*), также в тюрк. и др. яз., ср. тат. *bəbəj* ‘ребенок’, см. *баба́*, *баба́йка* II. На

фоне слов этого рода соответствие прасл. **bа̋bа* (а. п. *а*) = лит. *bóba*, лтш. *bãba* (балт. 1 а. п. с акутированным корнем) выделяется своей точностью, в том числе акцентологической (Дыбо 1981: *22*). Нередко привлекаемые к сравнению с прасл. **baba* ʽбаба' ср.-в.-нем. *bâbe*, *bôbe* ʽстарушка', венг. *bába* ʽповитуха', алб. *babë* ʽстаруха' усвоены из слав. (SP 1: *171*; Ог.: *13*). Продолжения **baba* (б.-слав. инновация) вытеснили рефлексы более древнего прасл. **ova* > н.-луж. *wowa*, в.-луж. *wow*(*k*)*a* ʽбабушка' (Schuster-Šewc ZfSl 6/4, 1961: *574—578*; ZfSl 24/1, 1979: *125*; Sch-Š 1: *8*; Трубачев СлЛСб 1963: *71*; Топ. ПЯ 1: *179*; Кравчук ВЯ 4, 1968: *124*). Рус. *снежная баба*, укр. *ба́ба*, польск. *baba* и т. п. назв. снеговика в б.-слав. яз. находят аналогии наподобие эст. *lumememm* (*lumi* ʽснег', *memm* ʽмать, старушка, бабушка'), *lumemees* ʽснежный дед' (*mees* ʽмуж, человек'), англ. *snow-man* и др. (Urbutis Balt. 15/2, 1979: *156*; Жур. 2005: *727*).

Наряду с **baba* ʽбаба' нередко реконструируют, допуская контаминацию с этой лексемой, дескриптивную основу **bab-*, также **bob-*, **bǫb-*, **pap-*, **pǫp-*, в назв. вспухших, толстых, круглых и/или мелких объектов (Поповић ЈФ 19, 1951—1952: *161—171*; Мерк. 1967: *36—37*; Nartnik JiS 13/1, 1968: *26*; Schuster-Šewc ZfSl 20/6, 1975: *832*; ЭСБМ 1: *244*). Ср. укр. *ба́ба* ʽсугроб, бугор снега', (Полесье) ʽтопкое (вспучивающееся) болото' (Толст. 1969: *185—186*; ЭСБМ 1: *246*; Яшк.: *75*). Согласно ЭССЯ, s. vv. **baba*, **bobъ*, речь идет о «простейшем древнем звукокомплексе… с чертами древнего полисемантизма или даже пансемантизма», делающего необязательной историческую иерархию значений этого звукокомплекса (см. также Усач. 2003: 172; Жур. 2005: *725—726*; Mach.: *20*; Хобзей РДЭ 2002: *24—25*; указ. идея О. Н. Трубачева поддерживается также в отзыве Л. В. Куркиной на настоящую публикацию). Сепаратное рассмотрение разных знач. **baba* представляется все же целесообразным, поскольку в противном случае труднее показать их этимологические особенности. Этимол., основанные на гипотетическом **bab-* и т. п. в ряде случаев получили более удачные альтернативы с опорой на **baba* ʽбаба' (Urbutis Balt. 15/2, 1979: *155—157*). См. также *ба́ба* II—X, *баба-яга́* и *ба́бочка* I.

ба́ба II ʽмифическая облачная жена, приносящая живую, целебную воду (дождь)' диал., *бе́лая ба́ба* ʽводяной дух' волог. (СРНГ 2: *14*) || чеш. *bába* ʽвид облаков' (Mach.: *39*), *báby* мн. ʽтучи, приносящие бурю', польск. диал. *baba* ʽгрозовая, дождевая туча' (SP 1:

179; СДЭС 1: *123*) // От *ба́ба*° I, с переходом в астрономическую и мифологическую сферы, см. *бабы*. Журавлев видит в **б**° дериват от **bab-* ʽнабухатьʼ, признавая мифологические ассоциации вторичными (Жур. 2005: *725—726*; иначе Shapiro IJSLP 28, 1983: *114—115*).

Здесь же уместно упомянуть болг. диал. назв. радуги типа *ба́ба зу́н*(*к*)*а* (см. подр. Толст. 1997: *183*, *185*).

ба́ба III ʽбабочка, мотылекʼ (Д 1: *32*), совр. литер. *ба́бочка*, также *бабу́ля* южн., *бабу́шка* костр., *бабу́р*(*к*)*а* влад. ʽмотылекʼ, *бабу́ля*, *бабу́шка* (Д 1: *34*), *ба́бка* ʽбабочка-капустницаʼ пск., ʽкомнатная мольʼ пск., брян., ворон., калин., калуж., *бабу́лька* ряз., *бабу́чка* ʽмотылекʼ костр. (СРНГ 1: *21*, *27*, *29*), *ба́бка* пск. (ПОС 1: *83*), *бабочка* ʽто жеʼ (СлРЯ XVIII 1: *124*; Otten ZfslPh 49/1, 1989: *122*), *бабка летучая* XVIII в. (Черн. 1: *62*) || болг. *ба́бушка* ʽзародыш бабочкиʼ, слвц. *bábka* ʽто жеʼ (ЕСУМ 1: *105*; Терновская СДЭС 1: *125*) // К *ба́ба*° I, что связано или с использованием этого слова как эвфемистического назв. колдуньи (Váž. 1955: *86—87*; см. Лопатин Эт. 1963: *288*) или, как считал Потебня (и что кажется более правдоподобным), с представлением о бабочке как воплощении души-предка (порхающая душа умершего), ср. аналогии в рус. *душа́* ʽбабочкаʼ калуж., *ду́шечка* ʽто жеʼ яросл. (СРНГ 8: *283*), новогреч. ψυχάρι ʽбабочкаʼ от ψυχή ʽдушаʼ (Фасм. 1: *557*; VWSS 2: *65*; Piškur JiS 10/1, 1965: *11*; Жур. 2005: *560*), ретором. *mammadonna* ʽбабочкаʼ = ʽбабушкаʼ (ML: *430*: Alinei WokJęz 1988: *44*). Представление о ночной бабочке как душе умершего предка, посещающей свой дом, широко распространены в Средней Азии и на Памире, ср. тадж. *arvoh* ʻдухи умершихʼ (< араб.) при ишкаш. *arvók* ʻмотылекʼ, вахан. *arwo*(*h*)*ək*, *roək* ʻто жеʼ (Ст.-Кам.: *86*). Неприемлемо Черн. 1: *63* (*ба́бочка* < **ба́вушка*, к *за-ба́ва*, *ба́вить*° I) и Polák Slav. 49/4, 1980: *324* (прасл. **baba* ʽмотылекʼ, этимологически отличное от **baba* ʽбабаʼ). Рус. *ба́бка* ʽмотылекʼ нередко встречается в сочетании *ба́бка-ли́пка* (Герд ИРЯСРГ 1994: *74*), *ба́бочка-ли́почка* (например, в Новосибирской обл.), где *ли́пка*, *ли́почка* < п.-фин., ср. вепс. *lipkö* ʽбабочкаʼ и т. п. (Фасм. 2: *499*; Николаева ОиДЛ 2, 1998: *121*). К *ба́ба* I следует отнести также рус. *бабу́ля*, *бабу́шка*, *бабу́рка* южн. ʽбирюзовая стрекоза, коромыселʼ (Д 1: *34*), *ба́бка* ʽжук-плавунецʼ калуж., *бабу́чка* ʽсиняя стрекозаʼ (СРНГ 2: *21*, *29*), укр. *ба́бка*, блр. обл. *ба́бка* ʽстрекозаʼ (Станк.: *81*), с.-хорв. *bȃbe* ж. ʽбожья коровкаʼ, чеш. *babka* ʽжукʼ (см. подр. ЕСУМ 1: *105*; ЭССЯ 1: *105—106*; Герд ИРЯСРГ 1994:

74; Череп. 1983: *64—65*). Рус. слова в знач. ʽстрекоза' м. б. результатом укр. влияния. Это знач. характерно для укр. диал. образований от *баб-*, о чем см. Дзендзелівський Naht. zb. 1977: *81*. Мотивировка назв. стрекозы иная, нежели в случае с назв. бабочки: возможно, что она обусловлена обликом стрекозы, отличающейся тонким туловищем и большими головой и глазами (ЭСБМ 1: *254*).

Чеш. *babočka*, слвц. *bábočka* < рус. (VWSS 2: *265*). В Поп. 1957: *74—75* обсуждаются «сверхгрупповые» (между слав., баск., полинез. и т. п. яз.) сходства назв. бабочек и отчасти стрекоз.

ба́ба IV ʽкаменный грубый истукан на древних курганах' южн., вост. (Д 1: *32*; СлРЯ XVIII 1: *123*; Мурз. 1984: *62*), 1472 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *71*) || укр. (*кам'яна́*) *баба*, блр. *ба́ба*, словен. *bába*, польск. (*kamienna*) *baba* (Brück.: *9*; ЭСБМ 1: *246—247*; Bezl. 1: *7*) // К *баба*° I — по внешнему сходству истукана с толстой бабой, ср. *снежная ба́ба* s. v. *ба́ба*° I (спорную попытку выявить орнитологические истоки культа каменных баб в связи с *баба*° V см. Shapiro IJSLP 28, 1983: *117* и др.). Встречающееся в лит-ре (Фридрих, ср. VWSS 2: *67*) выведение из тюрк. *baba* ʽотец' излишне (Фасм. 1: *99—100*; см. *баба́*). О возможной связи с с.-хорв. *ба̏ба* ʽмежевой знак' см. ЕРСЈ 2: *22*.

Ср. также ст.-рус. (Герб.) *slata baba = злата баба* ʽназвание некоего идола у аборигенов в низовьях Оби (Обдора)' 1526, ст.-польск. (Меховский) *złota baba* 1517 (Isačenko ZfSl 2, 1957: *600*; Герб. 1988: *160*), ст.-рус. *золотая баба* (*посредѣ невѣрныхъ человѣкъ… молящесь идоломъ… и золотои бабе*) Ник. лет. под 1396 г. (Срз. 1: *37*) — отражения мифологических представлений финно-угров (VWSS 2: *61*), ср. коми *Зарни Ань* при *зарни* ʽзолото', *ань* ʽженщина', «Золотая баба» (Плосков LUr 29/2, 1993: *118—119*; Петрухин, Хелимский МНМ 2: 565).

ба́ба V ʽптица пеликан или кликуша' Каспий, Черное море (Д 1: *32*), волж., тамб., перм., *ба́ба-птица* кубан., сарат., дон., *ба́ба-яга* ʽкудрявый пеликан' оренб., *бабу́ся* ʽто же' р. Сарпа (СРНГ 2: *14*; СлРДГ 1: *23*), *баба* ʽпеликан' обл. (СлРЯ XVIII 1: *123*), с 1673 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *61*) || укр. *ба́ба*, блр. *ба́ба*, болг. *ба́ба*, в.-луж. *baba* (ЭССЯ 1: *106*; SP 1: *170*; ЭСБМ 1: *246*; Alinei WokJęz 1988: *44*) // К *ба́ба*° I, что мотивируется восходящим к древности представлением о пеликане как воплощении материнской любви (VWSS 1: *61*) и/или (?) сходством птицы со старой бабой (ЭСБМ 1: *246*). Фонетически вторично *боб* ʽпеликан' нижн.-дон. (СРНГ 3: *35*). Шапиро (IJSLP 28, 1983: *113* и др.) аргументирует древ-

ность мифопоэтического образа пеликана и присутствие «птичьего» начала в представлениях о каменных бабах и бабе-яге, см. *баба* IV, *ба́ба-яга*.

ба́ба VI ʽукладка снопов в поле (числом 5, 10, 20)ʼ пск., смол. (СРНГ 2: *15*), *ба́бка* как назв. разных укладок снопов или одного (например, верхнего в укладке) снопа — великорус., сиб. (СРНГ 2: *22—24*) || блр. *ба́бка* ʽ10—15 снопов, поставленных для просушки и накрытых одним из нихʼ (Станк.: *81*) // К *ба́ба*° I, исходно как назв. последнего снопа в жатвенных обрядах (ср. его назв. типа чеш. *děd*, польск. *dziad* < прасл. **dědъ*), ср. с.-хорв. чак. *ба̀ба* ʽстог снопов сорго и кукурузыʼ (ЕРСЈ 2: *20*), чеш. *bába*, польск. *baba* ʽпоследний большой снопʼ, н.-луж. *baby* мн. ʽуложенные в пирамиду снопы льна на полеʼ (Sch-Š 1: *10*) и т. п. факты, включая фразеологию, например, рус. пск. *ба́бу заре́зать* ʽобряд, связанный с окончанием жатвыʼ (ПОС 1: *79*) и аналогичные чеш. *bábu řezati*, словен. (Каринтия) *babo ubijo* ʽубивают бабу (говорится при обрядовом ударе серпом по последнему снопу)ʼ (СДЭС 1: *123*; VWSS 2: *63*). К типологии называния «бабой» последнего снопа ср. итал. *vecchia* (= ʽстарухаʼ), аналогично англ. *granny* и др. (Цивьян ЭСМЖП 1991: *89*; Березович Эт. иссл. 1991: *143*). Фразеологизмы типа ʻрезать бабуʼ применяются и в отношении обрядовых кулинарных изделий — калача и др. (Жур. 2005: *897—898*), см. *ба́ба*° IX.

Узкое знач. **б**° ʽукладка сноповʼ известно не только в рус. и блр. (Герд ИРЯСРГ 1994: *73*), но и в н.-луж.

Лит. диал. *bóba* редк. ʽкопна хлебаʼ, ʽкопна заросшей травой ржиʼ, ʽодин, три или четыре связанных снопа в начале копныʼ, ʽпоследний воз хлебаʼ, ʽпоследний прокос при косьбеʼ (Urbutis Balt. 15/2, 1979: *157*; LKŽ 1: *959*; Ан. 1998: *25*) — точная генетическая параллель слав. слов.

ба́ба VII ʽрыба подкаменщикʼ новг., костр., *баба-ры́ба* ʽто жеʼ новг., пск., костр., моск., костр., горьк., *ба́бица* ʽто жеʼ пск., твер., ʽрыба речной бычокʼ новг., *ба́бка* ʽрыба бычокʼ, *бабу́рка* ʽвид мелкой рыбыʼ яросл. (см. подр. СРНГ 2: *14*, *20*, *21*; Герд ИРЯСРГ 1994: *71*; Усач. 2003: *154*), *ба́бка* ʽрыба бычок-подкаменщикʼ пск. (ПОС 1: *84*) || укр. *ба́б*(*к*)*а* (*головата*), блр. *ба́ба-рыба*, макед. *бабура* ʽвид маленькой рыбки в р. Брегалницеʼ, с.-хорв. диал. *ба̀ба* — назв. разных видов рыб, а также слизняка, жабы (см. подр. ЕРСЈ 2: *24*), словен. *bábica* ʽрыба щиповкаʼ, польск. *bab*(*k*)*a* ʽрыба подкаменщикʼ (ЭСБМ 1: *247*; ЭССЯ 1: *109*; Led. 1968: *150*; Piškur JiS

10/1: *13*; Bezl. 1: *7*) // Считается, что совпадение данных ихтионимов с *ба́ба*° I и его дериватами м. б. результатом контаминации, в связи с чем указывают на *бобы́рь*, *бубы́рь* ‘пескарь’ ю.-рус. (СРНГ 3: *40*, *235*), *боби́рка* ‘подкаменщик’ волог. (СГРС 1: *122*) и далее на *поп* ‘рыба подкаменщик’ волог., орл., твер. (если не к *поп* ‘батюшка’), *попо́к* ‘то же’ орл., ворон., моск. (СРНГ 29: *292*, *328*), а в конечном счете на «полисемантичную» (Трубачев) слав. основу **bab-*/**bob-*/**bǫb-*/**pap-*/**pǫp-* (ср. Поповић ЈФ 19, 1951—1952: *167—168*; Led. 1968: *150*; ЭССЯ 1: *114*), см. также *ба́бочка* I.

Тем не менее, связь с *ба́ба*° I наиболее вероятна. Отмечалось, что *бабу́ра* «изображает рыбу сбоку — у подкаменщика огромная широкая голова, тело совсем голое; самка отличается пузатостью»; формы же типа *поп*(*о́к*) отражают вид на рыбу сверху — рыба представляет собой «почти треугольник, в основании которого широкая большая голова и резко сужающееся к вершине треугольника, то есть к хвосту, тело» (Усач. 2003: *173*). Ср. новг. *оба́ба* ‘подкаменщик’, новг., волог. *оба́бок* ‘речной бычок’ (СРНГ 21: *339*, *340*), кот. выводятся из прасл. **obbaba* и **obbabъkъ*, **ob* и **baba* (ЭССЯ 26: *93—94*).

Лит. *bóba* ‘вид небольшой рыбы с черным передком и серым тылом’ (LKŽ 1: *960*) < ? слав. В плане типологии ср. франц. *vieille* ‘губан (рыба)’, букв. ‘старуха’ (Alinei WokJęz 1988: *44*).

В EPCJ 2: *25* допускается, что исторически рассматриваемые слова — вариант лексемы *žaba* (аналогичное допущение делается для *ба́бка*° II), что не представляется обязательным.

ба́ба VIII ‘вид прически; косы, уложенные особым образом на голове замужней женщины’ (*бабу будут вить*), ‘женский головной убор’: *баба ета платочек с бахрамой* ворон. (СВГ 1: *47*) // К *ба́ба*° I (речь идет о прическе и головном уборе замужней женщины, «бабы»), как и в случае с чеш. *babka*, морав. *babuša* ‘определенный способ повязывания платка (у женщин постарше)’, н.-луж. *babuška* ‘головной платок’ (Mach.: *39*, *40—41*), причем чеш. *uvázati si šátek na babku* очень близко оборотам типа лит. *rištis skarelę į bobą* ‘повязать платок по-бабьи’, лтш. *bãbiņã*(*s*) *lakatu apsiet* ‘гладко повязать платок вокруг головы’ (см. подр. Urbitis Balt. 15/2, 1979: *157*).

ба́ба IX ‘сдобное печенье на дрожжах, род высокого и рыхлого кулича, каравая’: *бабу вынимают — печь ломают* (Д 1: *32*), совр. *ро́мовая ба́ба* (ср. в анекдоте *ром отдельно и бабу отдельно*, где обыгрывается различие между **б**° и *ба́ба*° I), *баба́ха* ‘оладья, пышка, блин’ твер., новг., ‘гречневый блин, лепешка’ твер., *баба́шка*

уменьш. ʻто жеʼ твер., пск., ʻнебольшая лепешка из ржаного тестаʼ твер., новг., пск., *ба́бка* ʻблюдо из тертого картофеляʼ брян., *ба́бочка* (*мужичок и бабочка* ʻпеченье на свадебном пирогеʼ) калуж., *бабо́шка* ʻмучной комочекʼ пенз., симб., нижегор., *бабо́шки* мн. ʻмелкие клецкиʼ нижегор., симб., пенз., *бабы́шка* ʻхлебецʼ, ʻситник ржаной мукиʼ курск., ʻватрушкаʼ калуж., *бобо́к* ʻхлебец из пресного тестаʼ калуж., ʻмучной комочекʼ калуж., курск., ʻбугорок на блинеʼ яросл., *бобо́шки* мн. ʻмучное изделиеʼ рост., *бобу́шка* ʻбулочкаʼ костр. (см. подр. СРНГ 2: *17*, *24*, *26*, *27*; 3: *37*, *39*; Лутовинова, Меркулов СРГ 4, 1984: *166*, *170*; Герд ИРЯСРГ 1994: *72*) || укр. *ба́ба* ʻвид печенья из пшеничной мукиʼ, диал. (Полесье) *ба́бка* ʻкушанье из муки, пшена, картофеля, лапши и т. п.ʼ, ʻсдобная булкаʼ (ЕСУМ 1: *103*), гуцул. ʻкаша из кукурузной муки с маслом и брынзойʼ (Хобзей РДЭ 2002: *24*), блр. мог. (Бяльк.) *ба́ба* ʻблюдо из тертого картофеляʼ, с.-хорв. диал. (РСА) *ба̏ба*, *ба̀ба* ʻпраздничный калачʼ (ЕРСЈ 2: *18*), серб. *ба̏бица* ʻкулич (поминальный)ʼ, диал. *ба̏ба* ʻобрядовая выпечкаʼ, словен. *baba* ʻвид калачаʼ (Piškur JiS 10/1, 1965: *12*), чеш. (*žemlová*) *bába* XV в., *bábovka* ʻсдобаʼ (Mach.: *40*), слвц. *baba* ʻкекс; обрядовая выпечкаʼ, польск. *baba* ʻ(обрядовая) выпечкаʼ, в.-луж. *baba* ʻкуличʼ, н.-луж. *baba* ʻкулич (поминальный)ʼ (Sch-Š 1: *8*), ср. славизмы — венг. *bába* ʻпирог, куличʼ, нем. *Baba*, *Babe*, *Bäbe*, франц. *baba*, итал. *baba* ʻпирог, бабаʼ (VWSS 2: *66*; ЭССЯ 1: *106—107*; SP 1: *170*; Nartnik JiS 13/1, 1968: *26*; ЭСБМ 1: *245*) // В форме *баба* (*baba*), вероятно, к *ба́ба*° I — как назв. пышного и/или связанного с обрядом (почитанием предков) изделия. Для дериватов типа *бабо́шки* (но и *бобо́шки*) допустима контаминация с дескриптивной основой **bab-/*bob-*, см. *баба* VII, *ба́бочка* I (Nartnik JiS 13/1, 1968: *26*; Brück.: *9*). Близость к *па́па*, *па́пка* детск. ʻхлебʼ (Д 3: *16*; СРНГ 25: *203—204*, *205—206*; Фасм. 3: *200*), чеш. *papa* ʻдетская едаʼ (*papati* ʻестьʼ), слвц. *papa* (Mach.: *40*, *432—433*) и т. п. (Pok.: *789*; Аб. 1: *235*) обусловлена принадлежностью к детск. яз. Назв. типа **б**° известны преимущественно в зап.-слав. (VWSS 2: *66*). Допускают заимств. **б**° из польск. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *4*; ЭСБМ 1: *245*), аналогично для чеш. *bábovka*, ст.-чеш. *bába* (SESJČ: *90*).

Относительно чеш. *bábu řezati* ʻотмечать (праздновать) середину Великого постаʼ (= ? ʻрезать, делить калачʼ) см. Жур. 2005: *897—898*.

ба́ба X ʻрассоха, столб, стояк, стойка с проушиной (например, у колодца)ʼ, ʻкопер, снаряд для бойки свайʼ (*бить сваю до отбою ба-*

бы), ʽчурбан с рукоятями для убойки мостовой’, волжск. ʽбаран, ворот, навой’ (Д 1: *32*), ʽстолб колодезного журавля’ арх., олон., волог., сиб., ʽприспособление для наматывания ниток с мотка на клубок’ арх., олон., новг., перм., кем., том., также уменьш. *ба́бка* — как назв. стоек, столбиков, ножек, подпорок, судовых кнехтов и др. (см. подр. СРНГ 2: *15*; Д 1: *33*; Герд ИРЯСРГ 1994: *71*), *баба которою сваи бьют*, *ба́бка* ʽвид шипа для скрепления бревен’, ʽстойка’ (СлРЯ XVIII 1: *123*, *124*), *баба* ʽболванка для забивания свай’ 1690, *баба*, *бабка* ʽподставка, подпорка, стойка’ астрах., 1626 (СлРЯ XI—XVII 1: *63*) ‖ укр., блр. *ба́ба*, чеш., польск. *baba* как назв. приспособления для забивания свай и т. п. «технические» слав. назв. типа *baba* (ЭСБМ 1: *245*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *4*; ЕРСЈ 2: *20—21*; ЭССЯ 1: *106—107*) // К *ба́ба*° I, ср. аналогично лит. *bóba* ʽколодезный столб’, ʽось ветряной мельницы’, ʽколотушка для забивания бревен в землю’ (ср. лтш. неупотр. *bàba* ʽто же’, EH 1: *208*), ʽзакрепляемая в стене палка для мотовила’ (Ан. 1998: *24—25*). Перенос ʽбаба’ > ʽкопер’ в каких-то случаях м. б. обусловлен нем. влиянием, ср. *Jungfer* ʽдевушка’, ʽтрамбовка’, н.-нем. *jumfer* ʽтяжелая колотушка’, ʽбаба’ (VWSS 2: *62*; Schulz 1964: *39*). Ср. сходное развитие во франц. *demoiselle* ʽколотушка’, *damer* ʽтрамбовать’.

Тур. *baba* уст. ʽвертикальный брус стропил’, гаг. *boba* ʽось, на которой утвержден жернов в мельнице’ объясняют от тюрк. *baba* ʽотец, предок’ (ЭСТЯ 2: *11*), но допустимо также болг. и молд. (< укр.) влияние, ср. молд. *ба́бэ* ʽбаба’, ʽстояк мельницы’ (ЕСУМ 1: *106*; см. также ЭСБМ 1: *247*; ЕРСЈ 2: *19—20*).

ба́ба XI: *слепая ба́ба* ʽтот, кто водит в игре в жмурки’ ленингр. (СРГК 1: *24*; см. подр. Герд ИРЯСРГ 1994: *71*), ʽигра в жмурки’ дон. (СлРДГ 1: *23*) ‖ болг. *сля́па ба́ба*, чеш. *hrat si na slepou babu*, слвц. *hrat’ sa na slepú babu*, польск. *ślepa babka*, в.-луж. *slepa baba* XVIII в. ʽто же’ (Sch-Š 1: *7*) // К *ба́ба*° I. Возможна реконструкция прасл. **slěpa baba* (Герд ИРЯСРГ 1994: *71*). Ср. итал. диал. *vecchia* ʽигра в прятки, жмурки’, букв. ʽстаруха’ (Alinei WokJęz 1988: *46*).

баба́, *баба́й* ʽдед, дедушка, старик’, ʽдетское пугало’ новорос., оренб. (Д 1: *34*), ʽстарик, дедушка (чаще по отношению к башкиру, татарину)’ новорос., челяб., оренб., свердл., том., ʽтатарин’ том., ʽфантастическое существо в образе страшного старика, которым пугают детей’ свердл., сиб., Иссык-Куль (см. подр. СРНГ 2: *15*; ССО 1: *20*; Ирк. сл. 1: *26*; Приамур. сл.: *14*), также в арго (воровском, маклаков) *бабай* ʽростовщик’, ʽстарик’, ʽдед’, офенск.

бабаю на блины ʽдяде на поруки’ (Дмитр. 1962: *492*), ИС *Бабаев* (*Бабаев Семен*, грек, в 1622 г. получил поместье в Угличе) XVII в. (Весел.: *18*) || укр. диал. *бабáй* ʽдомовой’, болг. *бабá*, *бобá*, макед. *баба*, с.-хорв. *бáбо*, сюда же рум. *baba* ʽотец’ и др. балк. факты (ЕСУМ 1: *103*; ЕРСЈ 2: *34—35*) // Ср. тат., башк. *baba* ʽдед, дедушка’, *babaj* ʽто же’ (зват. форма на *-aj*), кр.-тат., тур. *baba* ʽотец’ и т. п. «детские слова», аналоги кот. представлены (отчасти вследствие диффузии из одних яз. в др.) в монг., иран., семит., кавк. и др. яз. (Фасм. 1: *99*; Аб. 1: *229—230*; ЕСУМ 1: *103*; БЕР 1: *23*; Цинциус ОАЛ 1972: *35*; ЭСТЯ 2: *11—12*; СИГТЯ 1997: *654*; СИГТЯ 2006: *538*; Sk. 1: *83*; Doerf. 2: *228—230*; Череп. 1983: *88*). «Детским словом» является и *бáба*° I. Встречающееся в лит-ре (например, в VWSS 2: *67*) выведение тюрк. *baba* из перс. *bābā* ʽотец, дед’ неверно, неприемлемо и заимств. из тюрк. в перс. (ср. ЭСИЯ 2: *42—43*; Doerf. 2: *228*). Рус. **б**° преимущественно из тат. и башк.; укр. < кр.-тат.; ю.-слав. < тур. Ср. *бабáй*°, *бабáйка*° I.

Особо следует отметить *баба Адамъ* ‘праотец Адам’ у Афанасия Никитина: *баба Адамъ на горѣ на высоцѣ* (ХожАфН 1968: *11*). Речь идет о горе в южн. части Цейлона (пик Адама). Буддисты верили, что на ней есть след Будды Шакьямуни, а христиане и мусульмане — что на ней оставил след первочеловек Адам (ХожАфН: *164—165*; Пиотровский МНМ 1: *43*). Слово *баба* в указ. цитате из тюрк. или иран., относительно *Адамъ* см. *адáмщина*.

баба-ягá или *яга-бáба* ʽсказочное страшилище, большуха над ведьмами, подручница сатаны (простоволоса и в одной рубахе, без опояски)’: *баба-яга костяная нога* (Д 1: *33*), *éга-баба* ʽбаба-яга’ арх., новг., *егú-баба* ʽбаба-яга, злая женщина’ вят., олон., сев., *егúбоба* ʽбаба-яга’ вят., яросл. (СРНГ 8: *315*) || укр. *язі-бáба*, блр. *бáба-яга*, (Нос.) *баба ига*, чеш., слвц. *ježibaba*, польск. *baba-jędza* (ЭССЯ 6: *68—69*; Черн. 1: *465*) // Из прасл. **ęga baba*/**baba ęga* ʽбаба-яга, ведьма’. Относительно **baba* см. *бáба* I. Прасл. **ęga* скорее всего связано с лтш. *îgt*, *îgstu* ʽисходить, чахнуть, досадовать’, лит. *éngti*, *éngiu* ʽдавить, душить, мять’ и проч. (Фасм. 4: *542*; Ан. 1998: *363*; ср. с.-хорв. *бабарóга* ʽведьма’, Отк. 2001а: *237*). О мифологеме бабы-яги см. Иванов, Топоров МНМ 1: *149*; СРФ: *36*.

Шапиро (IJSLP 28, 1983: *121* и др.) пытается доказать орнитологические истоки мифопоэтического образа бабы-яги и каменных баб, сближая **б**° с *бáба*° IV—V, что сомнительно. Невероятно его сравнение прасл. **ęga* и прасам. **ŋga* ‘бог’ (Там же, с. 126), тем более что указ. прасам. реконструкция абсолютно ошибочна

и подобной прасам. лексемы не существует (сообщение Хелимского). Вместе с тем, неприемлема трактовка образа бабы-яги (и самого назв. **б°**) как относительно позднего (к чему склоняется Черн. 1: 465). См. еще Ан. 2003: *75*.

баба́ечник ʻгребец на лодке (бабайке)ʼ нижн.-дон. (СРНГ 2: *15*) // Произв. от *баба́и*°.

бабаё́р ʻрастение полыньʼ арх. (СРНГ 2: *15*) // Неясно.

баба́и мн. ʻвеслаʼ дон., *баба́йка* ʻвеслоʼ волж., ʻвесло из целого бревна для управления дощаником, плотом и др.ʼ (Д 1: *34—35*), ʻ(лодочное) веслоʼ курск., дон., азов., волж., перм., рост., ʻбольшое весло из целого бревна, используемое вместо руля на дощаниках, плотах, барках с лесомʼ астрах., яросл., брян., дон., ʻлопатовидный конец веслаʼ Прикамье, волог., ʻутолщенная часть весла у рукояткиʼ касп., ʻбольшая деревянная ложка, выкрашенная олифойʼ арх. (см. подр. СРНГ 2: *15*, *16*), ʻклин, забиваемый при распилке досок, чтобы не зажимало пилуʼ пск. (ПОС 1: *79*), арготич. (арго маклаков) *бабайка* (Дмитр. 1962: *492*), (Джемс) *babaika* ʻбольшое веслоʼ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *184*), *бабайка* (*бобайка*) ʻкормовое веслоʼ 1589 (СлРЯ XI—XVII 1: *61*) ‖ укр. диал. *баба́йка* ʻбольшое веслоʼ, *бабаïти* ʻгрестиʼ (ЕСУМ 1: *103*), блр. диал. *бабайкі* мн. ʻвеслаʼ (ЭСБМ 1: *247*) // Рассматривается как дериват от *ба́ба*° X в знач. ʻчурбанʼ (ЕСУМ 1: *103*), но форма **б°** не очень понятна. Широкую географию слова в рус. трудно согласовать с предполагаемым происхождением из румынско-украинской (днестровско-дунайско-черноморской) среды и сопоставлением с укр. диал. *бабо́й* ʻодин из двух деревянных выступов в лодке для привязывания сетиʼ < молд., рум., ср. рум. *băbói* ʻбабищаʼ от *bábă* ʻбабаʼ, молд. *бабэ* ʻбабаʼ, ʻверхняя балкаʼ, ʻстояк мельницыʼ < слав. *baba* (Там же — исходя из идеи Кравчука ВЯ 4, 1968: *124*; см. также ЭСБМ 1: *248*). Но проблематичны и связь с *баба́й*° II и проникновение **б°** из рус. в укр. Неясно отношение к с.-хорв. *ба́бак* ʻрукоятка косыʼ, диал. ʻверхняя часть веслаʼ и др. (см. подр. ЕРСЈ 2: *28*).

баба́й I см. *баба́*.

баба́й II ʻбольшой, становой якорьʼ астрах. (Д 1: *34*), ʻсамый большой якорь на морском суднеʼ астрах., касп. (СРНГ 2: *16*), арготич. (в арго маклаков) *баба* ʻстановой якорьʼ (Дмитр. 1962: *492*) // Возможно, из *baba* ʻто жеʼ в яз. астраханских татар (Там же) = ? тат. и др. *baba*, *babaj* ʻдедʼ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *531*), см. *баба́*. Не исключено и возникновение **б°** на рус. почве из

тюркизма *баба́*, *баба́й*. Сходное с **б°** с.-хорв. *bȁba* ʻякорьʼ, диал. также ʻпограничный каменьʼ, ʻуличный столбʼ отождествляется с *bába* ʻотецʼ (VWSS 2: *67*). Однако акцентологически *bȁba* ʻякорьʼ = *bȁba* ʻстарухаʼ (= *ба́ба*° I), что указывает на контаминацию или на тождество с *ба́ба*° X. Это решение возможно и для **б°**.

баба́йка I ʻбабушка, старухаʼ челяб., тюмен. (СРНГ 2: *16*) // Уже в рус. образовано от *баба́й* (Муминов Эт. иссл. 1991: *67*), см. *баба́*. Вместе с тем Даль прав, указывая на двойную деривацию — от *баба́й* и *ба́ба*° I (Д 1: *34*). Ср. сходные тюркизмы — болг. редк. *бабайко* (РРОДД: *24*), с.-хорв. фольк. *бàбāјко* ʻбатя, папашаʼ (Sk. 1: *83*; VWSS 2: *67*), соответственно от болг. *ба́ба*, с.-хорв. *ба́ба*, *ба́бо* ʻотецʼ.

баба́йка II ʻмальчик-татаринʼ свердл. (СРНГ 2: *16*) // Произв. с суфф. *-ка* от заимств. из тат., башк. *bəbəj* ʻгрудной ребенок, младенец, ребенокʼ, ср. *bəbi* ʻгрудной ребенокʼ (Муминов Эт. иссл. 1991: *67*) и т. п. «лепетные» по происхождению образования, о кот. упоминается s. v. *ба́ба*° I и *ба́бочка*° I. См. ЭСТЯ 2: *95—97* (приводимое здесь болг. *бе́бе* < франц. *bébé*, кот. тоже является «лепетным»).

баба́йка II см. *баба́и*.

баба́йка IV ʻсказкаʼ новг. (НОС 1: *16*) // К *ба́йка*° II. Начальное *ба-* — следствие экспрессивной редупликации первого слога или (?) преф.: **ба-ба́йка* (см. *ба-*) или **па-ба́йка*.

баба́йки *делать* ʻбросать камень, чтобы он отскакивал от водыʼ Уральск. (Карпов, цит. по Горд. 1: *182*) // Ср. *баба́йка*° I и приводимые s. v. *ба́бка*° II обороты типа укр. *бабу перевозити*.

баба́к см. *байба́к* I.

баба́тка см. *баба́шка*.

баба́х межд. ʻшлеп, бух, бряк, хряпʼ (Д 1: *35*) || укр., блр. *баба́х*, польск. диал. *babach* (ЭСБМ 1: *248*; ЕСУМ 1: *103—104*; Hinze ZfSl 24/1, 1979: *59*, *61*) // Из межд. *бах* (см. *ба́хать* II) вследствие экспрессивного удвоения. Отсюда произв. рус. *баба́хнуть*, укр. *баба́хати*, блр. *баба́хаць*. Ср. лит. *bà* межд. ʻбух, бац (при падении мелких предметов)ʼ и детск. *babã* ʻто жеʼ, *babàkš*, *babàkšt* ʻкувыркʼ (LKŽ 1: *536—537*). Сравнивать редупликацию в **б°** и в слове *пе́пел* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *5*) некорректно (о *пепе́л* см. Фасм. 3: *234*).

баба́ха см. *ба́ба* VIII.

бабашка́ ʻпоплавок из древесной коры на рыболовных снастяхʼ волж., *баба́шка* ʻто жеʼ твер., пск., астрах., тоб., *бабо́шка* ʻто жеʼ том., *боба́шка* ʻпоплавок, привязываемый к веревке самоловаʼ

ю.-сиб. (СРНГ 2: *17*, *27*; 3: *35*), *бобу́шка* ‘деревянный поплавок у невода’ арх. (СГРС 1: *125*) // Произв. от основы **bab-*/**bob-*, приводимой в *ба́ба*° VII, также *ба́бочка*° I. В отношении словообразования ср. *бука́шка*, *кака́шка* и под.

Хант. (Конда) *pȧpȧška* ‘поплавок’ (DEWOS: *1195*) < рус. (неточно Ан. 2003: *98*).

Диал. *баба́тка* ‘поплавок на рыбных снастях’, ‘вид рыболовной снасти’ оренб. (Д 1: *16*; СРНГ 2: *16*) м. б. простым искажением **б**° (*т* вместо *ш*) и, во всяком случае, нуждается в подтверждении.

ба́бер ‘стручковый перец’ дон. (СРНГ 2: *18*) // Едва ли случайно сходство с тур. *biber*, *büber* ‘перец’ < перс. *bībar* (= курд. *bībar*) — в конечном счете к др.-инд. *pippalī* ‘ягода, перечное зерно’ (Цабол. 1: *198*; Räs.: *75*; Stachowski FO 14, 1972—1973: *36*; Eren: *52*; СИГТЯ 2006: *804*). Ср. с.-хорв. *бȉбер* ‘перец (черный)’ < тур. Ударный *-а-* в первом слоге **б**°, видимо, под влиянием других слов на *баб-* с разной этимол. Ввиду *б-* и географии менее вероятно сравнение **б**° с др.-рус. *пьпьрь* и т. п. фактами, кот. через лат., греч. и иран. посредство восходят к тому же др.-инд. источнику, см. Фасм. 3: *241*, s. v. *пе́рец*.

бабере́к см. *байбара́к*.

бабиру́са ‘животное Восточной Индии, похожее на свинью, на высоких ногах, с четырьмя клыками в верхней челюсти’ (Д 1: *35*) ‖ польск. *babirusa* (Варш. сл. 1: *78*) // Из франц. *babiroussa* или англ. *babirusa*, *babiroussa* < малайск. *babīrūsa* < *babī* ‘свинья’ + *rūsa* ‘олень’ (Skeat: *43*; DDM: *59*).

ба́бить(ся) ‘повивать, принимать (ребенка)’ (см. подр. Д 1: *34*), ‘то же’ новг., пск., смол., калуж., орл., курск., нижегор., олон., арх., перм., том., челяб. (см. подр. СРНГ 2: *20*) // Продолжение прасл. **babiti*, **babjǫ* ‘помогать при родах’ (ЭССЯ 1: *110*; SP 1: *172—173*), деривата от **baba* (см. *ба́ба* I), соответствующего лит. *bóbyti*, *bóbiju* ‘принимать ребенка, бабить’ — от *bóba* ‘баба’ (см. подр. Ан. 1998: *25—26*; SP 1: *172—173*).

Пск. *ба́бить* ‘futuere’ (Пск. сл. 1: *82*) ср. (типологически) с франц. *damer* ‘трамбовать’ от *dame* ‘дама’.

бабиѫ *земля* ‘Каяния, Квенландия’ (Срз. 1: *37*, со ссылкой на Карамзина) // По-видимому, передача ср.-лат. *Terra feminarum* ‘Земля женщин’ (Адам Бременский, XI в.) — назв. земли племени квенов (смешанных переселенцев из норвежцев и финнов) — др.-сканд. *Kvænir*, норв. *kvæn*, кот. возникло вледствие народно-этимологического сближения фин. *kainulainen* ‘житель равнин’ с гот.

qēns ‘женщина’ и родственными, ср. рус. кемск. *кве́ни* ‘квены’ < норв. (Vasmer FS Suolahti 1934: *302*; Фасм. 2: *218*; Нап. 1997: *11—12*; Шилов ФУНРЯ 2002: *213*; СРНГ 13: *166*). На этой основе возникла легенда о «бабьей земле» на Севере. Не исключена связь **б**° и ГО *Бабье море* (до 1571 г.) — назв. участка акватории Белого моря на севере Карелии (ср. Шилов Эт. иссл. 8, 2003: *148*).

ба́бка I ‘наковаленка для отбивания кос’ волог., костр., влад., новг., пск., смол., твер., ленингр., арх., моск., яросл., орл., тул., курск., самар., свердл., том., кем. (см. подр. СРНГ 2: *22*), *бабка* ‘маленькая переносная наковальня’ 1676 (СлРЯ XI—XVII 1: *62*) ‖ укр., блр. *ба́бка*, с.-хорв. *ба̏пка*, чеш., слвц., польск. *babka* (ЭССЯ 1: *115—116*; SP 1: *171*) // Из прасл. **babъka* от **baba*, см. *ба́ба* I, X (Sulán StSlASH 5/1-2, 1959: *159—160*; VWSS 2: *65*). Существовало, возможно, и прасл. **baba* в знач. наковаленки, ср. макед. *баба*, с.-хорв. *ба̏ба* (ЕРСЈ 2: *18—19*). В данном знач. преимущественно сев.-слав. Ср. лит. *bóba* ‘подставка для отбивания косы’, уменьш. *bobùkė* (также *bobìkė*, *bobẽlė*) ‘наковаленка для отбивания косы’ (LKŽ 1: *964*; Ан. 1998: *26*).

ба́бка II ‘часть конской ноги (и др. животных) под щеткою; альчик, игорная бабка, надкопытная говяжья кость’ (Д 1: *33*; СлРЯ XVIII 1: *124*) ‖ укр., блр. *ба́бка*, словен. *babke* мн. ‘кости ног у телят и овец’, чеш., польск. *babka* (ЭССЯ 1: *115—116*; Герд ИРЯСРГ 1994: *75*) // Из прасл. (преимущественно сев.) **babъka* как назв. надкопытной кости лошади, затем коровы и др. (ср. Меркулова Эт. 1968: *82*), откуда и игральной кости, альчика, игры в бабки, а также игрушки, ср. рус. *ба́бка* ‘игрушка’ белоз., ‘игральная шашка’ ряз., дон. (СРНГ 2: *22*). Сюда же факты типа *ба́бка* ‘большой палец на руке’ ленингр. (СРГК 1: *26*), ‘щиколотка’ пск. (ПОС 1: *84*). Сопоставляемое с рус. **б**° в знач. ‘игрушка’ слвц. *bábka* ‘куколка’ скорее не из **babъka*, но особое образование детск. языка типа англ. *baby*, см. *ба́ба* I.

Прасл. **babъka* ‘игральная кость’ было и назв. плоского камешка, кот. бросают так, чтобы он отскакивал от воды, ср. в этом знач. (диал.) укр. *ба́бка*, чеш. *bábka*, также болг. диал. *ба́бъ* ‘отскок брошенного плоского камешка от поверхности воды’ (БД 5: *108*, цит. по ЕРСЈ 2: *19*). Понимание всех этих слов как уменьш. от *ба́ба* I, прасл. **baba* подтверждают фразеологизмы укр. *бабу перево́зити*, *бабки́ пуска́ти/перево́зити* ‘бросать камешки, чтобы они отскакивали от воды (детская игра)’, с.-хорв. *prevèsti bȁbu* ‘бросить плоский камешек по воде’ и лит. *bóba* ‘отскакивание

плоского камешка от поверхности воды (детская игра)’, *bóbą mùš-ti*, *bóbas darýti* ‛бросать камешки, чтобы они отскакивали от воды’ (Urbutis Balt. 15/2, 1979: *157*; Balt. 22/2, 1986: *85—86*).

Нет необходимости принимать омонимию с гипотетическим **bab-* ‛важничать, распухать’ (ср. Sch-Š: *9*, s. v. *baba* 2; ЕСУМ 1: *105*), ср. *ба́ба*° VII. Не кажется обязательным и предположение о связи с синонимичным *жȁба*, прасл. **žaba*, рус. *жа́ба* (ср. с.-хорв. *прȁвити жȁбице* = лит. *bóbą mùšti*) с развитием **baba* < **bōb*(*h*)*ā* < **g̯ųōb*(*h*)*ā* (ЕРСЈ 2: *19—20*). Отождествление **б**° и фактов типа с.-хорв. *bȁpka* как назв. мелких монет (Там же; SP 1: *171*) допустимо лишь с большими оговорками, см. *ба́бки*, *баба́йки*.

ба́бка III ‛белый гриб, боровик’ смол. (СРНГ 2: *21*), моск. (СлГП$_2$: *19*) || укр. *ба́бка* ‛вид гриба (гриб-зонтик, подберезовик и др.)’, блр. *ба́бка* ‛подберезовик’, чеш. *babka* ‛вид гриба (с потрескавшейся кожицей на шляпке)’ (Mach.: *40*), польск. *babka* ‛вид гриба’ (Герд ИРЯСРГ 1994: *74—75*; VWSS 2: *64*) // Продолжение сев.-слав. **babъka* (Там же), к *ба́ба*° I. Первоначально — назв. гриба, быстро теряющего твердость (подберезовик) и/или имеющего морщинистую и извитую шляпку (строчок, Helvella esculenta) (ср. Urbutis Balt. 15/2, 1979: *156*; иначе Müller ZfSl 15/2, 1970: *121*). Ср. великорус. *оба́бок* (Д 2: *566*), блр. *аба́бак* (ЭСБМ 1: *39*) и т. п. синонимичные факты, выводимые из **obbabъka*, *-ъkъ*, **ob* и **baba* (ЭССЯ 26: *93—94*). Показательна близость к рус. *оба́биться* ‛морщиться, дрябнуть’ (Мерк. 1967: *176—177*; см. также ЭСБМ 1: *253—254*, s. v. *ба́бка* 4). См. также *аба́бка*, *бабу́р*, *бабу́ха*.

ба́бка IV ‛место на шестке русской печи, влево и вправо от чела, куда сгребают горячие ульи; жароток’ твер., новг., смол., *бабу́рка* ‛то же’ новг., пск., петерб., моск. (СРНГ 2: *22*, *29*; СлГП$_2$: *19*), *бобу́рка* ‘то же’ (Д 1: *101*), || блр. *ба́бка* (ЭСБМ 1: *255*), с.-хорв. диал. (РСА) *бȁба*, *бàбура* ‛вид печки’ (ЕРСЈ 2: *23*), чеш. *babka* ‛поддувало печи’, кашуб. *baba* ‛отверстие в припечке для углей, высыпаемых для ускорения прогрева избы’ и др. (Budziszewska RS 44/1, 1983: *15*) // Возможно, к *ба́ба*° I, что мотивируют языческой персонификацией домашнего очага, ср. еще болг. детск. *ба́бини ку́ченца* ‛искры огня’, букв. ‛бабьи щенята’ (Там же; БЕР 1: *23*). С учетом «лепетных» истоков *ба́ба*° I ср. др.-инд. *bababā-kr̥-* ‛издавать звук, подобный потрескиванию огня’ и т. п. (Pok.: *91*). Иные возможности толкования см. ЕРСЈ 2: *23*.

ба́бка V ‛растение подорожник средний’ ю.-зап. (СРНГ 2: *21*), *бабка водяная* ‛растение (попутник)’ 1616 (СлРЯ XI—XVII 1: *62*) ||

укр., блр. *ба́бка*, чеш., слвц., польск. *babka* (ЭСБМ 1: *253*) // К *ба́ба*° I в знач. ʽзнахаркаʼ, что подтверждают ссылкой на лечебные свойства подорожника (Там же; ЕСУМ 1: *105*). Сходное объяснение возможно и для ряда других рус. и слав. фитонимов типа *ба́бка* (*баб-*), ср. одно из лит. назв. лекарственных растений — *bóbžolės* (см. подр. Urbutis Balt. 15/2, 1979: *155*), букв. ʽбабьи травыʼ. Ввиду ю.-зап. ареала рус. **б**° правдоподобно суждение о проникновении в рус. из укр. и блр. (Кохман, см. ЭСБМ 1: *253*).

ба́бка VI см. *ба́ба* I, III, V—VII, IX—X (соображения в пользу реконструкции единого прасл. **babъka* см. Труб. 1: *375*).

ба́бки ʽденьгиʼ арготич. (ГМ 2000: *27*), офенск. (Даль, см. Бонд. 2004: *241*), у питерских мошенников (Даль, см. Топорков ВЯ 1, 1990: *134*), «из языка московского дна» (ЯСМ: *46*) // Нередко объясняется как первоначальное назв. бумажных денег с изображением императрицы Екатерины II, ср. *катя*, *катька*, *катюха* ʽсторублевая купюраʼ (ГМ 2000: *27*; Orel 1: *74—75*). Скорее пейор. назв. денег (исходно — малоценных монет), связанное с болг. *ба́бка* ʽнекая старинная мелкая монетаʼ, с.-хорв. *bȁpka* ʽ(старая) монетаʼ, ст.-чеш. *babka* кон. XV в. (VWSS 2: *65*), чеш. *babka* ʽмелкая монета (венгерская)ʼ (*koupit za babku* ʽкупить за бесценокʼ), слвц. *babka* ʽто жеʼ (*kúpit' za babku*), польск. (Linde) *babka* ʽмонеткаʼ XVII в., венг. *babka* (*babch* 1514), *bapka*, исходно — назв. иностранной (моравской) мелкой монеты, также *batka*, *bakma* XVI—XVIII вв., рум. *batcă* ʽединица меры золотаʼ, нем. *bapel* ʽмелкая монета, примерно 4 грошаʼ, диал. *bapchen* ʽто жеʼ, тур. *babka* ʽпольская монета ценой в 6 крейцеровʼ.

Слово возникло, по всей вероятности, на чеш. почве: ʽнаковаленка для выковывания мелких предметовʼ > ʽвыковываемый на ней предмет (монетка и др.)ʼ, см. *ба́бка* I. Чеш. > слвц. и венг. > ю.-слав., рум. *batcă*. В рус., скорее всего из польск. < чеш.; в тур. также из польск. (Sulán StSlASH 5/1-2, 1959: *156—157*; Kiss StSlASH 10, 1964: *465*; Sławski RS 23/1, 1964: *154*; VWSS 2: *65*, *66*; EWU 1: *87*; SP 1: *171*; ср. БЕР 1: *23*; Piškur JiS 10/1, 1965: *11*; EPCJ 2: *19—20*). Ср. *ба́бка*° II.

бабогꙋръ ʽагатʼ (Срз. Доп.), *бабогури* мн. ʽдрагоценный камень (белый агат)ʼ XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: *62*) // Ср. перс. *bābāġūrī* ʽбелый агатʼ, хинди *bābāghūrī*, тур. (< перс.) *babakurı* ʽагатʼ (Zajączkowski RO 17, 1953: *67*; доп. Трубачева в Фасм. 1: *100*; ХожАфН 1968: *165*; Tietze 2002: *253*).

бабо́льза см. *бобо́льджа*.

бабо́н ʽбубенчик, надеваемый на шею домашним животным’ олон. (СРНГ 2: *26*) // Вероятно, от звукоподр. глаг. типа *бабо́нить* ʽбубнить’ дон. (Там же) < ? прасл. **baboniti* (ЭССЯ 1: *110—111*; SP 1: *288*). Прасл. древность и сама эта реконструкция вызывают сомнения. Ср. *балабо́лка* ʽколокольчик’ и *балабо́лить*° ‘бренчать, пустословить’ (Д 1: *41*). См. *бабȣны*.

бабоунъ, *бабȣни* мн. ʽбогомилы и массилиане’ 1284 (Срз. 1: *37*; СДРЯ XI—XIV 1: *102*) || болг. *бабуни* мн., *бабу́нин* ед., макед. *бабун* ʽбогумил, член еретической секты’, серб. ист. *ба̀бӯн* (ЕРСЈ 2: *35*), ст.-серб. *babuny* мн. (*bezbožnyje i poganyje babuny*) ʽто же’, *babunska vera* (Sk. 1: *84*; ПравЭ 5: *472*) // В др.-рус. из ю.-слав., где, как предполагал Миклошич, от назв. гор *Бабуна* в Средней Македонии между Прилепом и Велесом; указывают также на назв. села *Богомила* в тех же горах (см. подр. Sk. 1: *84*). Однако топонимическая трактовка **б**° не объясняет факты типа *бабȣны*° (особенно в виду ст.-серб. вариантов *в Бабоунѣ* и *оу Боубоунѣ* XIV в., см. ЕРСЈ 2: *26*), кот. трудно отделить от **б**°. В целом неясно.

ба́бочка I, обычно мн. ʽпузырьки, образующиеся на поверхности лужи во время дождя от падения крупных дождевых капель’ волог., *бабо́шка* ʽплод картофеля’ свердл., ʽдревесная почка’ моск., *бабу́ра* ʽбутон, почка’ олон., яросл., арх., *бабу́рка* ʽкосточка на счетах’, *бабу́рки* мн. ʽмелко расколотые дрова’, *бабу́шка* ʽигрушка’ волог., арх., новг., яросл., с.-двин., ʽбезделица’ арх., ʽкость из последнего сустава ноги поросенка, используемая как детская вещь’ вят., *бабы́шка* ʽдревесная почка’ моск. (СРНГ 2: *26*, *28*, *31*) // Продолжения *баб-* в *ба́ба*° I, IX, *ба́бка*° II, контаминировавшие с дериватами дескриптивной основы **bab-*, также **bob-* в назв. «чего-то вздувшегося, мелких, круглых предметов» (Мерк. 1967: *36—37*; Поповић ЈФ 19, 1951—1952: *167—168*; см. также *бабашка́*), в том числе кулинарных изделий (ср. Nartnik JiS 13/1, 1968: *26*) и разного рода болячек, см. *бабу́ха*. В связи с **bob-* ср. рус. *бо́бушки* мн. ʽшарики на счетах’ вят., *бобо́к* ʽнерастворимый кусок теста’ яросл., *бо́бки*, *бо́бушки* мн. ʽигрушки’ арх. (см. подр. Мерк. 1967: *36*; ЭССЯ 1: *107—108*; 2: *147—150*; VWSS 3: *165—165*; Герд СРГ 6, 1995: *93*; Гришанова ЛАРНГ 1994: *85*).

Рус. слова в знач. ʽпочка, бутон’ сравнимы (типологически, как сходные иконические образования) с тюрк. словами наподобие тат. *bəbək* ʽбутон, почка цветка’ (ср. ЭСТЯ 2: *95—96*), ср. близкое последнему тат., башк. *бəбəй* ʽгрудной ребенок’ s. v. *баба́йка*° II.

ба́бочка II см. *баба* III.

бабр ʽзверь, равняющийся по лютости и силе льву; тигр, полосатый, королевский, царский тигр, на Амуре лют, лютый, Felis Tigris; он изредка появляется в Южной Сибири, в Кайсацкой степи, в Закавказье' (Д 1: *35*), ʽтигр' ирк., сиб. (СРНГ 2: *27*), ʽлеопард, тигр' (СлРЯ XVIII 1: *124*), *бабръ* ʽтигр', ʽшкура тигра' енис., тоб. XVII в. (Пан.: *8*), *бабръ* ʽтигр' 1624 (СлРЯ XI—XVII 1: *62*) // Ср. азерб. *bäbir*, тур. *bäbr* ʽлеопард, пантера', туркм. *babar* ʽпантера' < перс. *babr* ʽтигр' ~ ср.-перс. **baβr*, иран. **vagr-* ~ др.-инд. *vyāghrá-* ʽтигр' (Цабол. 1: *132*). В рус. или из источника типа тур. или (что вероятнее фонетически) непосредственно из перс.

Считать **б°** заимств. из якут. *bābyr* ʽтигр', видя в последнем фарсизм (Räs.: *53*), нельзя. Ввиду *ā* якут. *bābyr* < рус. (Ан. 2003: *76*). Калм. *bā̄wr̥* ʽмедвежья или бобровая шкура' < тюрк. (Фасм. 1: *100*; Räs.: *53*; Шип.: *43*; Сетаров СТ 1, 1980: *11*; Ан. 2000: *105*; PersLES 1991: *52*).

бабу́к I см. *байба́к* I.

бабу́к II ʽгриб' волог. (СРГК 1: *27*) // Локальное произв. с суфф. *-ук* от той же основы, что и *ба́бка°* III.

бабу́н I см. *байба́к*.

бабу́н II ʽбазар, рынок, торг в Новороссии' (СРНГ 2: *28*) // Искаженное *баву́н°* ?

бабꙋны мн. ʽчары' XIV в. (Срз. 1: *193*; СлРЯ XI—XVII 1: *62*) ‖ укр. диал. *бабо́ны* мн., серб.-цслав. *бабоуни* мн. ʽсуеверие', чеш. *baboněk*, *-ňku* род. ед. ʽнаваждение', слвц. нар. *babona*, *bobona* ʽсуеверие' (см. подр. ЭССЯ 1: *111*; SP 1: *288*), ср. славизмы — венг. *babona* ʽто же', рум. *bobóne* ʽчары' // С этими словами связаны польск. *zabobon* ʽсуеверие', чеш. диал. *zábobon*(*ka*) ʽнебылица' и близкие факты (Mach.: *58*; SP 1: *171*), в том числе рус. зап. и др. *забобо́ны* мн. ʽсуеверия' (СРНГ 9: *260*), *забобоны* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 5: *136*), кот. вполне м. б. полонизмами. Но польск. происхождение (ср. Brück.: *643*) укр. *забобо́н*, блр. *забабо́ны* мн. ʽто же' оспаривается (ЕСУМ 2: *214*; ЭСБМ 3: *276*).

Основа *babon-*/*bobon-* (для варианта с *-a-* допустима контаминация с *bab-* в *ба́ба°* I и др.) < **bob-on-* скорее всего ономат. происхождения, ср. рус. диал. *бабо́нить* ‘бубнить’ (s. v. *бабо́н°*), укр. диал. *бабо́нити* ʽворожить', болг. диал. *бобо́ним* ʽговорить густым, гортанным голосом', с.-хорв. *бо̀бо̀њити* ʽбубнить, греметь' и др., прасл. **baboniti*/**boboniti* (SP 1: *289—290*). Сомнительно принятие в ЭССЯ 1: *110—112* первичной именной основы

**babon-/*babun-* — «из частичной редупликации и.-е. *bhā(n)- ʻзвук голоса, слово, заповедь, молитва’». См. также *бабоунъ* и Фасм. 2: *70*, Варб. 1984: *222*; VWSS 3: *160—161*.

бабу́р ʻгриб строчок’ (Д 1: *34*), *бабу́ра* ʻгорький гриб, растущий на мхах’ костр. (СРНГ 2: *28*), *бабу́ра*, *бабу́рка* ʻгриб сморчок’ влад. (Мерк. 1967: *180*) // Произв. с суфф. *-ур*/*-ура* от основы **bab-* в *баба*° I, *ба́бка*° III (ЭССЯ 2: *113—114*; ср. Müller ZfSl 15/1, 1970: *121*; Герд ИРЯСРГ 1994: *76*). Ср. назв. строчков по принципу ʻбабьи (кошачьи, собачьи и т. п.) уши’, например, польск. диал. *babie uszy*, нем. *Katzenöhrlein*, лит. *bobaũsis*, *bobáusis* (м. б. калькой с польск. или нем.), см. подр. Urbutis Balt. 15/2, 1979: *156*. Подобные назв. могут относиться однако и к др. грибам, ср. рус. *ба́бье у́хо* ʻсъедобный гриб необычной, уродливой формы (груздь?)’ арх. (АОС 1: *78*), *ба́бьи у́ш(к)и* ‘гриб свинушка’ моск. (СлГП$_2$: *20*), комиП *бабапель* ʻрыжик’, букв. ʻбабье ухо’, ср. *баба* < рус. (Ракин СФУ 19/4, 1983: *275*). Наряду с **б**° в ЭССЯ s. vv. **baburъ*, **babura* (не очень надежные реконструкции) приводятся также яросл. *бабу́рка* ʻбабочка’, вят. *бабурки* мн. ʻсвинячьи лодыжки, маленькие игорные бабки’, к кот. можно добавить новг. *бабу́ра* I, *бабу́рка* ʻуглубление в русской печи для сушки варежек, спичек’, ʻгорнушка в печи’ новг. (НОС 1: *20*) и ряд др. слов (СРНГ 2: *28—29*), см. также *ба́ба* III, VII, *ба́бка* II, IV, *бабо́чка* I.

С рассматриваемыми фактами, скорее всего, не связана фамилия *Бабу́рин* (ср. у Тургенева — «Пунин и Бабурин»), для кот. предполагается вост. происхождение (Благова ЭИРЯ 4, 1963: *5—7*; иначе Ник. 1993: *14*). Атрибуция фамилии *Бабурины* XVI в. (помещики, Рязань) в Весел.: *18* (~ *бабу́ра* ʻмотылек’, *бабу́рка* ʻзагнетка в печи’) проблематична.

бабурченокъ, *бобурченокъ*: *меринъ чалой бабурченокъ* 1586 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *73*; Одинц. 1980: *130*; Иванов СЯиЭС 2002: *20—23*) // Вероятно, к *бобу́рый* ‘пегий, пятнистый (о коне)’ новг. (НОС 1: *62*): **ба/обу́рка*, откуда **б**°. Далее сопоставимо с др.-инд. *babhrú-* ‘красно-коричневый, гнедой’ как назв. масти коня, *bábhruka-* как назв. животного (ихневмон или фараонова мышь). Но детали неясны. См. подр. у Иванова (выше; см. также ГИ 2, 1984: *530*), кот. допускает прасл. **ba-bur-* с отражениями в рус. диал. *бабу́рка* (см. *ба́ба* III, VII) и др., привлекая также рус. *бу́рый* (см. Норман. 2005: *111*). Ср. перс. *bōr*, *būr* ‘гнедой, рыжей масти’, тур. *bur* ‘рыжей масти’ (Цабол. 1: *207*). Др.-инд. факты из и.-е. **bebhrú-*, ср. прасл. **bebrъ*, др.-рус. *бебръ* ‘бобр’ (ЭСИЯ 2: *153*).

бабу́ха, *бабу́шка* ʻоспаʼ Луга (Фасм. 1: *100*), *бабуха* ʻоспаʼ калин., *бабу́шки* мн. ʻнатуральная оспа; пятна натуральной оспыʼ пск., новг., петерб., твер., прибалт., ʻоспенная прививка, болячки от прививки оспыʼ пск., петерб., *бо́бушки* ʻоспа, оспенные пятнаʼ новг., *бобу́шка*, *бобушки́* мн. ʻто жеʼ, *бо́бушки* мн. ʻкорьʼ пск. (СРНГ 2: *29—30*; 3: *39*; Герд СРГ 6, 1995: *93*), *бобушки* ʻямка, шрам от оспыʼ XVII в. (СОРЯМР XVI-XVII 1: *200*), *бобу́рка* ʻслед от оспыʼ новг. (НОС 1: *62*) // От основы **bab-*/**bob-* (также **pap-* и др.) в назв. «чего-то вздувшегося, мелких, круглых предметов» (Мерк. 1967: *36—37*; см. *ба́бочка* I), в том числе болячек, волдырей, ранок, ср. новг. *бабу́шка* ʻвсякая болячка у детейʼ, *бобы́шка* ʻволдырьʼ, укр. (Закарпатье) *бо́ба* ʻрана, болячкаʼ, с.-хорв. *bobīnka* ʻоспаʼ (Меркулова Эт. 1970: *157—158*; Поповић ЈФ 19, 1951—1952: *167—168*; ЭССЯ 3: *147—148*). Не исключена также связь или контаминация с *ба́ба*° I (Фасм. 1: *100*; ЭССЯ 1: *115*), ср. болг. *баба шарка* ʻоспа, оспинаʼ (VWSS 2: *64*; Tietze Oriens 10, 1957: *376*).

Рус. *па́пка* ʻкороста на телеʼ вят., уфим., ʻнарывʼ уфим., новос., *папушки́* мн. ʻсыпьʼ (в записях Богораза *Папушки у Машки-бляди*) колым. (СРНГ 25: *206*, *210*) или из **папка* (< *бабка*) с регрессивной ассим. (ср. *па́пка* ʻбабушкаʼ s. v. **ба́ба*° I) или из **pap-*, параллельного **bab-*. Ср. также смол. *попы* ʻscabiosaʼ (< **pop-* ~ **pap-*), кот. сравнивалось с лит. *popà*, *pópa* ʻрана, больʼ (Ан. 2005: *247*).

В ЕРСЈ ОС: *5* для рус. *бабу́шка* ʻоспаʼ допускается связь с с.-хорв. диал. *бабу̀шка* ʻвид грибаʼ, *бубу́шка* ʻкороста, прыщикʼ и т. п. фактами, в кот. усматриваются разные варианты (**ba-bux-*/*-š-*, **bъ-bux-*/*-š-*, также с **bǫ-*) редуплицированного **bux-* ʻразбухатьʼ. Неприемлема попытка истолковать в том же духе (Там же) лит. *bobaĩsis* ʻгриб строчокʼ, см. о последнем Fraenk.: *52*; ЭССЯ 1: *113*; ЕРСЈ 2: *38*, см. также *бабу́р*.

бабу́ши мн. ʻтуфли, калоши без задников, верхняя обувьʼ (Д 1: *35*), ʻсуконные туфли (обычно без задников)ʼ сиб. (СРНГ 2: *29*), ʻвойлочные тапки, обшитые мехомʼ новос. (СРГНО: *13*) // Из нем. (< франц.) *Babuschen* мн. (XVIII в.) или непосредственно из франц. *babouches* мн. ʻдомашние туфли, шлепанцыʼ (1546) < араб. *bābuš*, *bābuǰ* < перс. *pā-pūš* ʻобувьʼ < *pā* ʻногаʼ + *pūšīdän* ʻпокрыватьʼ (Stach. 1971: *74*; Räs.: *380*; Kl.$_{21}$: *43*; DDM: *59*; Tietze Oriens 10, 1957: *378*). Фонетически менее вероятно заимств. в рус. из тюрк. (< араб. < перс.), ср. тур. *papuč*, *pabuč* ʻдомашняя туфляʼ, также *papuš* (Радл. 4: *1209—1210*), ср.-тур. *babúccj* ʻбашмакʼ, *babuts* ʻобувьʼ XVI в. (Стаховский Эт. 1965: *207*; StachowskiS FO

17, 1976: *136*). Из тур. присходят ст.-рус. *попучи* мн. ʻтурецкая обувь’ 1558 (Фасм. 3: *203*), диал. *папучи́*, *папычи́* мн. ʻтуфли без задников’ (у казаков-некрасовцев, в XVIII в. эмигрировавших в Османскую империю) (СРНГ 25: *210*, *211*), а также ст.-укр. *папуцъ* ʻтуфель’ 1646 (Fałowski STC 10, 2005: *108*), болг. *папу́ци*, *папу́чи*, с.-хорв. уст. *papuča* ʻтурецкая обувь’ сер. XVII в. (Стаховский: там же), словен. *papúča*, чеш. *papuč* м., *papuče* ж., слвц. (< венг.) *papuča*, ст.-польск. (< ? венг.) *papuć* ʻто же’ 1611 (StachowskiS LWGT 1995: *167*), венг. *papucs*, новогреч. παπούτσι, итал. *babbuccia* ʻдомашняя туфля’ (Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *290*; Reychman JP 31/5, 1951: *208*; ML: *68*).

Рус. *пампу́ши* мн. ʻтурецкие туфли, носимые сверх босовиков или кожаных чулков’ арх. ʻбабьи башмаки’ (Д 3: *14*; СРНГ 25: *186*) могло пройти нем. посредство (в яз. немцев-сапожников), ср. *Pambouschen* (1779) = *Babuschen* (Kl.$_{21}$: *43*), *Pampuschen* мн.

См. Вахр. 1959: *141—143*; Фасм. 3: *195*; Bańk. 1: *29* (польск. *bambosze*).

ба́бушка см. *ба́ба* I.

бабу́шка см. *ба́бочка* I, *бабу́ха*.

ба́бча ʻстаруха, бабушка’ новг., ленингр., Карел. (СРГК 1: *28*)) // Характеризуется как «собственно новг.» от *ба́ба*° I (Герд ИРЯСРГ 1994: *76*). Ср. вместе с тем (Трубачев, устно — весна 1993 г.) польск. *babcia* ʻбабуля’, блр. (< польск.) сев.-зап. *ба́бця* ʻто же’ (СПЗБ 1: *169*). Локальное слав. сев. **babъtja* ~ лит. *bobùtė* ʻбабушка, повитуха’ (Ан. 1998: *26*; LKŽ 1: *965*)?

ба́бчить ʻпринимать детей (о повитухе)’ тул., дон., Азерб., ʻзаниматься знахарством’ тул., дон., ʻрожать’ тул. (Д 1: *34*; СРНГ 2: *30*) // От *ба́бка*, уменьш. к *ба́ба*° I.

ба́бы мн. ʻсозвездие Плеяды’ (Д 1: *33*), *бабы* ст.-рус. (Срз. 1: *37*) || укр. *баби́*, *ба́би* (СДЭС 1: *123*), чеш. *baby*, (ст.-)польск., диал. *baby* и *babki* XV в., н.-луж. (> в.-луж.) *baby* (SP 1: *170—171*; Brück.: *9*) // К *баба*° I, ср. сходное лтш. *bābiņa* ʻВенера’, кот. формально выглядит как уменьш. от *bāba* ʻбаба’ (Urbutis Balt. 15/2, 1979: *156*; неубедительно судит о н.-луж. *baby* Sch-Š 1: *8*, *10*). В слав. яз. известен и ряд др. «бабьих» назв. астрономических объектов, например, *Бабини штапи* (= ʻбабьи палки’) ʻОрион’ (СДЭС 1: *123*), ср. *баба*° II. Вместе с тем слав. (преимущественно зап.) назв. Плеяд как «баб» м. б. так или иначе обусловлено античным мифом о семи дочерях океаниды Плейоны (ср. Тахо-Годи МНМ 2: *317*). Реконструкция прасл. диал. **baby*, **babъky* мн. ʻПлеяды’ (SP 1: *169*)

не очевидна. Слабо засвидетельствованное рус. **б°** < ? польск. (VWSS 2: *61*).

бабы́шка см. *ба́ба* IX, *ба́бочка* I.

ба́бье *лето* ‘первая неделя сентября; местами считают с Успения, 15 авг.’, ‘паутина, летающая осенью по полям и лесам; обилие ее предвещает сухую осень’ (Д 1: *34*), *ба́бье ле́то* ‘время, когда женщины убирают лен’ твер., с.-двин., ‘период работ в огороде — уборка картофеля и др.’ амур. (СРНГ 2: *19*) ‖ укр. *ба́бине лiто*, блр. *ба́бiна лета*, с.-хорв. *ба̏бино лето*, диал. *ба̏бје лѐто*, *ба̀бље лѐто* (ЕРСЈ 2: *17*), чеш. *babí léto* (Mach.: *40*), слвц. *babie leto*, польск. *babie lato* (SP 1: *172*); в.-луж. *babylěćo* — калька с польск. (Sch-Š 1: *7*) // Назв. мотивировано представлением о том, что осеннее потепление является «неправильным» летом, причем вместо «бабы» может фигурировать инородец, ср. болг. *циганско лято* и под. (Бер. 2007: *453*). Назв. типа **б°** известны и в неславянских яз., ср. лит. *bõbų vãsara* (калька со слав.?), нем. *Altweibersommer*, венг. *vénasszoyok nyara* и др. (LKŽ 1: *958*; ЭСМБ 1: *251—252*; Bezl. 1: *7*; Жур. 2005: *726—727*). Не исключены межъязыковые влияния, например, калькирование чеш. назв. с нем. На востоке Славии рассматриваемое выражение приурочено к праздникам, связанным с культами Богородицы (Успение и др.), и к периодам, понимаемым как время преимущественно женских работ. На западе же (в том числе в зап.-рус.) и в с.-хорв. яз. фразеологизм имеет второе — иногда единственное — знач. ‘паутина, летающая в дни бабьего лета’, что объясняется действиями мифологических персонажей — пряхи, паука (ср. чеш. *pavouk babí leto spřada* ‘паук прядет бабье лето’). Ср. итал. диал. *vecchia* ж. ‘паук’, букв. ‘старуха’, франц. диал. *grand-mère* ж. ‘паук’, букв. ‘бабушка’ (Alinei WokJęz 1988: *44*). Из более отдаленных аналогий ср. энТ *ibio* ‘паук’ при прасам. **ibi* ‘бабушка’ (Helimski Mik. konf. 2004: *67*).

Существуют и другие, весьма многочисленные «бабьи» слав. хрононимы, например, рус. *ба́бий день*, *ба́бья неделя* (см. подр. СДЭС 1: *126—127*).

бабье *ухо* см. *бабу́р*.

ба́ва I ‘лучшая итальянская солома, для шляп и других изделий’ (Д 1: *35*) // М. б. тождественно *ба́ва*° II. Или заимств.?

ба́ва II — действие по глаг. *ба́вить*(*ся*), также ‘забава, игрушки’, ‘достаток, обилие’ (Д 1: *35*), ср. *заба́ва* ‖ блр. *ба́ва* ‘разговор, беседа’ (ЭССЯ 1: *168*) // Согласно Трубачеву, из прасл. **bava*, древнего глагольного имени, произв. с продлением корневого гласно-

го от презентной основы **bovǫ* (инф. **byti*, рус. *быть*), из и.-е. **bhōu̯ā* ж. > др.-инд. *bhāvá-* м. ʽстановление, бытие' и др. (Там же; ранее Brück.: *18*), ср. также согд. будд. *β'w-* ʽбыть достаточным, хватать, мочь и др.' (ЭСИЯ 2: *135—136*). Более вероятно однако, что речь идет о локальной вост.-слав. деривации от **baviti* (*sę*) (ср. Фасм. 1: *101*), см. *ба́вить* I. Прасл. **bava* сомнительно, а др.-инд. лексема — независимое от **б**° образование (ср. Копечный ВЯ 1, 1976: *14*; Šaur Slav. 49/1-2, 1980: *19—25*).

ба́вар ʽбарин, хозяин' брян. (СлБрянГ 1: *24*) // Форма того же типа, что *бовер* 'холостой парень, приглашенный на свадьбу', ср. *боярин* 'то же', 'помещик, барин' пск. (СРНГ 3: *40*; ПОС 2: *138*), см. *ба́рин* I. Едва ли к нем. *Bauer* ʽкрестьянин' и т. п. ($Kl._{21}$: *43*).

Бава́рия, назв. ист. обл. в Южной Германии, отсюда *бава́рец* ‖ укр. *Баварїя*, блр. *Бава́ра* // Через польск. *Bawarja* из ср.-лат. *Bavaria* (Фасм. 1: *101*; Vasmer FS Cyževśkyj 1954: *299*; Дем. 2001: *35*) от этнонима *Baiuvariī* мн., назв. германцев, ассимилировавших кельтское племя бойев, ср. нем. *Bayer* ʽбаварец', *Bayern* ʽБавария' (Аг. 1990: *78*; Посп. 1998: *50*; Hellqu. 1: *47*, s. v. *bajrare*). К ср.-лат. источнику восходит также с.-хорв. *Ба̀бур*, *Бава́рац* ʽбаварец', *Ба̀бӯрскā* ʽБавария' (*б…в > б…б*), ср. *Бавјера* по образу итал. *Baviera* (ЕРСЈ 2: *36—37*; Sk. 1: *37*). Семантически интересны н.-луж. *Bawory*, *Bavery* ʽГермания', *bawor*, *bawer* ʽнемец' (см. подр. Sch-Š 1: *22—23*). От заимств. из нем. *Bayern* образованы ст.-рус. *байерский*, *баиярский*, *боиярский* ʽбаварский' (СОРЯМР XVI—XVII 1: *76*), *беигерский*, *беерский*, *бегерский*, *беиерский* (Дем. 2001: *23*, *35*). Назв. бойев содержится также в ТО *Боге́мия.*

Ср. *бава́рчик* ʽбаварец' 1703 (Фасм. 1: *101*) < польск. *bawarczyk* от *Bawarja*.

бвди́ть ʽзвенеть в ушах' волог. (СГРС 1: *35*) // Из **бавгить* < коми, ср. диал. *бавгыны* ʽболтать, пустословить', *бовгыны* ʽзвонить в большой колокол' звукоподр. происхождения (см. подр. МСФУСЗ 1: *31*).

бавежна ʽхлопчатобумажная ткань, одежда из нее' XVII — нач. XVIII вв. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *73*) // Не совсем понятный (искажение?) вариант слова *бавелна*, см. *баве́лна*.

баве́лна ʽбумажные нитки' пск. (ПОС 1: *89*), *бавелно* ср. р. ʽхлопчатая бумага': *по подобию бавелна* (СлРЯ XVIII 1: *124*) // Из польск. *bawełna* ж. ʽхлопок', ʽхлопчатобумажная пряжа', ʽбумага (нитки)', возможно, через блр. *бавэ́лна* и/или укр. *бавелна* XVIII в. (ЭСБМ 1: *260*), см. *бавовна*.

ба́вить I ʽпродолжать, длить, должить, увеличивать, прибавлятьʼ, южн., зап. ʽмедлить, замедлять, тянуть, мешкатьʼ (Д 1: *35*), совр. литер. только с приставками: *изба́вить*, *приба́вить*, *разба́вить*, *уба́вить* и др., диал. *ба́вить* ʽмешкать, медлить, откладывать совершение чего-л., медленно что-л. делатьʼ пск., твер., южн., зап., орл., курск., *ба́виться* ʽмешкать, медлитьʼ ворон., ряз., пск., орл., смол., курск., ʽпопусту проводить время, болтатьʼ пск., твер. (СРНГ 2: *31*), ʽбаловатьʼ новг. (СРГК 1: *28*), *ба́виться* ʽмедлить, мешкатьʼ (СлРЯ XVIII 1: *124*) || укр. *ба́вити* ʽзабавлять, развлекатьʼ, блр. *ба́віць* ʽзанимать, тешить, задерживатьʼ, ср. в сходных знач. болг. *ба́вя*, макед. *бави*, с.-хорв. *ба̏вити се*, словен. *báviti se*, чеш. *baviti*, слвц. *bavit'*, польск. *bawić* (см. подр. ЭССЯ 1: *168—169*; SP 1: *197—198*) // Из прасл. (о.-слав.) **baviti* (*sę*), **bavjǫ* (*sę*) ʽзадерживать(ся), медлить, терять время, забавлять(ся)ʼ (чаще в сложениях с **jьz*- ʽиз-ʼ, **za*- ʽза-ʼ и др.), caus. с исходным знач. ʽделать так, чтобы некто/нечто пробыл, задержался (где-либо)ʼ к **byti* (> *быть*), как **plaviti* ʽплавитьʼ к **plyti* ʽплытьʼ и под. (SP 1: *197—198*; Bor.: *23*; VWSS 2: *101—103*; Šaur Slav. 49/1-2, 1980: *19—25*; Черн. 1: *63*; Ан. 1998: *29*; ЕРСЈ 2: *41*). Вопреки этому мнению Трубачев настаивает на толковании **baviti* как произв. от **bava* > рус. *ба́ва*° II подобно **trovǫ* > **trava* > **traviti*, **slovǫ* > **slava* > **slaviti* (Трубачев SlWort 1975: *33*). Сложность в том, что прасл. древность **bava* вызывает сомнения.

Относительно акцентуации в прасл. см. Дыбо 2000: *423* (а. п. *a*).

Беспрефиксальное *ба́вить*(*ся*) могло возникать и вследствие обратной деривации от приставочных глаг., ср. *ба́вить* II ʽопрокидывая, выбрасывать, выливатьʼ (петерб.), толкуемое как произв. от *сба́вить*, *отба́вить* (Герд ИРЯСРГ 1994: *77*; СРГК 1: *28*).

Обычное отождествление **baviti* с др.-инд. *bhāvayáti* ʽрождает, создаетʼ неприемлемо (Курилович, см. ЭССЯ 1: *170*), но на трактовку слав. глаг. как caus. это не влияет. Сомнительна попытка вывести **б**° и т. п. слав. факты из некоего прасл. *(*za*)*baviti* (*sę*) ʽзаняться разговором, увлечьсяʼ (Мельничук Эт. 1967: *64*; ЕСУМ 1: *107*). См. также *ба́виться, бау́тка.*

ба́вить II см. *ба́вить* I.

ба́вить III ʽпоманивать уток на собакуʼ влад. (СРНГ 2: *31*) // Метатезировано из *ва́бить* ʽприманивать птиц дудочкой (на охоте)ʼ (Д 1: *159*) < прасл. **vabiti* (Фасм. 1: *263*). Ср. блр. *ва́біць* ʽтерять время, забавлятьʼ (в отличие от *ва́біць* ʽприманиватьʼ) < *ба́віць* (ЭСБМ 2: *10*) = *ба́вить*° I.

ба́виться ‘забавляться’ курск., орл. (СРНГ 2: *31*), ‘проводить время, заниматься чем-л.’: *король Станислав бавитца охотою…* (СлРЯ XVIII 1: *124*), *бавитися* ‘заниматься, развлекаться’ 1711 (СлРЯ XI—XVII 1: *62*) // Наряду с блр. (Нос.) *ба́віцца* ‘заниматься чем-л.’ и лит. (из польск. или блр.) *bõvytis* ‘проводить время, забавляться’ м. б. заимств. из польск. *bawić się* (Дем. 2001: *336*; ЭСБМ 1: *260*; Fraenk.: *53*), см. *ба́вить* I. Имеется однако и мнение (поддерживаемое в отзыве Л. В. Куркиной на настоящую публикацию), согласно кот. рус. и блр. **б°** непосредственно из прасл. **baviti sę*.

ба́вкать ‘звонить в большой церковный колокол (о редких ударах)’ пск., смол. (СРНГ 2: *32*), *ба́ўкаць* ‘звонить в колокола в прямом и переносном смысле’ брян. (Раст. 1974: *50*) || блр. *ба́ўкаць* ‘звонить’, ‘наговаривать’ (ЭСБМ 1: *331*) // Звукоподр. образования, связанные с укр. *бев* межд. для передачи протяжного звона, *бе́вкати* ‘звонить раздельно в один колокол’, *бов* межд. для передачи глухого звука, звона, *бо́вкати* ‘глухо звучать’ и др. (ЭСБМ 1: *331*; ЕСУМ 1: *158*, *218*). Отнесено к прасл. **bъlkati* (ЭССЯ 3: *118—119*), но в основе рус. **б°** и т. п. может лежать звукоподр. комплекс типа **bau*, **bav* (ср. сходное рус. *гав-гав* межд., *га́вкать* и т. п. в SP 7: *69*; Ан. 1998: *389*). См. *ба́лкать*.

бавовна ‘растение хлопчатник травянистый’ (СРНГ 2: *32*), *баволна* ‘вата, хлопок’ XV в. (СлРЯ XI—XVII 1: *62*) || укр. *ба́во́вна*, ст.-укр. *баволна* 1408, блр. *баво́ўна*, уст. *ба́ваўна*, ст.-блр. *баволна* кон. XV в., *бавелна* 1579 ‘хлопок, хлопчатая бумага, вата’, *бавелняны* прил. 1565 (см. подр. ЕСУМ 1: *107*; Станк.: *101*; ГСБМ 1: *173*) // Из (ст.-)польск. *bawełna* XV в. (*-eł-* > вост.-слав. *-ол-*; возможно влияние *во́лна* ‘шерсть’) < чеш. *bavlna* ‘хлопок’, ст.-чеш. *bavlník* ‘тутовый шелкопряд’ (ср. слвц. *bavlna*, *pavlna* ‘хлопок’) < ? итал. *bavella* ‘шелк-сырец’ < ср.-лат. *malvella* (см. подр. Pisani Paid. 8, 1953: *90*; Mach.: *48—49*). В рус. проникло через укр. или блр. посредство. Кон. слова переосмыслен в чеш. в связи с *vlna* ‘шерсть’ = рус. *во́лна*. Трудность в том, что итал. *bavella* известно лишь с XVI в. Осторожнее поэтому придерживаться более известного в лит-ре выведения чеш. слова из ср.-в.-нем. *boumwol(l)e*, нем. *Baumwolle* ‘хлопок’ (диал. *bawele*, *bauwele*), сложения *Baum* ‘дерево’ и *Wolle* ‘шерсть’, обусловленного представлением о том, что хлопок растет на деревьях (Sł. 1: *28*; VWSS 4: *257*; ЭСБМ 1: *260*; ЕСУМ 1: *107*; Фасм. 1: *101*; Bor.: *23*).

Из нем. также ст.-польск. *boumwol* XVI в. (SłStP XVI 1: *71*), в.-луж. *bałma*, уст. *bawłma*, н.-луж. *bałma* (Sch-Š 1: *16*), швед., норв.

bomull ʽхлопок' (*ull* ʽшерсть'), ср. фин. *pumpuli* < швед. (SSA 2: *426*). Неприемлемо мнение о нем. слове как кальке-заимств. из чеш. (Bańk. 1: *37*). Лит. *medvilnė*, лтш. *kokvilna* ʽхлопок' — семантические кальки с нем. в отличие от лит. *bõvelna*, *bõvilna* и др. < польск. (Fraenk.: *53*). См. *баве́лна*, *ба́вольник*.

ба́вольник ʽрастение хлопчатник, Bombax' (Д 1: *35*) // Вероятно, из укр. диал. *баволник*, *бавільник*, произв. от *баволня* (ЕСУМ 1: *107*) = *ба́вовна*, см. *бавовна*. Менее вероятно возникновение **б°** на рус. почве. Ср. чеш. *bavlník* ʽкуст хлопчатника' от *bavlna*. От **б°** образовано ст.-рус. *бавольница* ʽхлопчатобумажная ткань' кон. XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *73*), также смол. стар., блр. *бавальница* ʽто же' (Барысава БРІ 1973: *8*).

бавтрю́к ʽкрупный, здоровый человек', бран. ʽлентяй, тунеядец' смол. (СРНГ 2: *32*) || блр. вит. *баўтру́к* ʽобжора, дармоед' (СБ: *138*) // Из блр. ИС *Баўтраме́й* (также как сущ. в знач. ʽнеуклюжий, капризный мальчик') = рус. *Варфоломе́й* (ЭСБМ 1: *331—332*), ср. польск. *Bartłomiej*, а также рус. *бутри́м* ʽгрубый, упрямый, непослушный' нижегор. (о последнем см. Ан. 2005: *107*).

Слово **б°** оформлено по модели с суфф. -*юк*/-*ук* (ср. блр. *вяпру́к*, *дзяцю́к* и под.), возникшей, как полагают, под балт. влиянием (Zink. 1984: *254*). Но видеть в блр. *баутру́к* балтизм (к лтш. *baltrocis* ʽбелоручка', см. СБ: *138*) неправомерно (Ан. 2005: *93*).

баву́н ʽбазар, рынок' новорос. (Д 1: *36*) // Возможно, от *ба́виться*, см. *ба́вить* I. Или заимств.? Ср. *бабу́н*° II.

баг I ʽремень' ю.-краснояр. (ЮКС$_2$: *15*) // Из тув. *baγ* ʽремень, аркан, привязь' = шор., леб., саг., кач. *paγ* ʽбечевка, бечева, шнурок' < тюрк. **bā*- ʽсвязывать' + суфф. -*g*, ср. п.-монг. (< тюрк.) *baγ* ʽпучок, связка' и др. (ЭСТЯ 2: *13—17*; Räs.: *53*; Doerf. 2: *254*; Ан. 2000: *105—106*; Тат. 1: *169*). Ср. *башбо́в*°.

баг II ʽбило цепа' брян. (СлБрянГ 1: *25*) // Искаженное *бат*° I?

бага ʽвоображаемое страшилище, которым пугают маленьких детей' нижегор. (СРНГ 2: *32*) // Неясно. Дескр. слово? Нуждается в подтверждении. Герд (ИРЯСРГ 1994: *77*) сравнивает с *бабага́й*°. См. также *бага́н* II, *ба́дя*.

багага́й ʽтот, кто громко говорит' петерб., ʽхвастливый человек' новг. (СРНГ 2: *32*), ʽлентяй', ʽбродяга', ʽпустослов', *богага́й* ʽкрикун (о ребенке)' новг. (НОС 1: *21*, *62*) // Согласно Герду, «итог контаминации и экспрессивного удвоения форм *бага*° и *бага́й*°» (ИРЯСРГ 1994: *77*), о происхождении кот. он ничего не говорит. Скорее от звукоподр. глаг. *богага́ть* ʽговорить быстро и невнят-

но’ волог. (СГРС 1: *126*), кот. м. б. результатом контаминации диал. *боботáть* ‘то же’ (Там же) и *гагáйкать* ‘кричать, орать’ и близкой лексикой, содержащей звукоподр. *гага*- (СРНГ 6: *86*; Ан. 1998: *377*).

бага́ж ‘поклажа, пожитки, вещи, скарб, клад, особенно дорожная’, ‘военный обоз’ (Д 1: *35*), ‘вещи, упакованные для перевозки’ пск. (ПОС 1: *89*), *багáж* 1705, *пакаж* 1706 и др. ‘походное военное имущество’, ‘армейский обоз’ (*на багаж неприятелской ударить*), ‘дорожные вещи путешествующего’ 1706 (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *124—125*; БВК 1972: *345*), 1704 (Ot. 1985: *575*) || укр., блр., болг. *багáж*, с.-хорв. *бàгāж*, польск. *bagaż* XVIII в. и др. // Ср. франц. *bagage* ‘багаж, дорожные вещи’, ‘(военное) снаряжение’, мн. ‘военный обоз’, произв. от ст.-франц. *bagues* мн. ‘багаж’ < ср.-лат. *baga* ‘ящик, мешок’ < ? герм., ср. ср.-англ. *bagge*, англ. *bag* ‘сумка, мешок, чемодан’, др.-исл. (< англ.) *baggi* ‘узел, пакет’, ср. и (с оговорками) ср.-голл. *pac* ‘связка, кипа’, нем. *Pack* ‘пакет’, *Gepäck* ‘багаж’ и др. (Hubschm. 1955: *92*; Kl.$_{21}$: *44*; Bańk. 1: *25*; Brück.: *10*; DDM: *61*; Черн. 1: *63*; Фасм. 1: *101*; ЕСУМ 1: *108*; ЭСБМ 1: *261*; Ожегов ЛЛКР 1974: *73—74*; ECPJ 2: *46*; ML: *70*). О возможном алтайском происхождении указ. и.-е. слов (~ ? тюрк., монг. *baγ* и др., см. *баг* I) и их взаимных связях см. подр. Hubschm. 1955: *92—97*.

В слав. яз. из франц., не исключено также посредство нем. *Bagage*.

Рус. *пакаж* < нем. *Pagasche* = *Bagage* (СлРЯ XVIII 1: *124*).

бага́й I ‘шалун, озорник’ арх. (СРНГ 2: *32*) // Упрощено из *багагáй*°?

бага́й II ‘род железного лома с плоским концом, с небольшим изгибом и разрезом, употребляемого для вытаскивания болтов и гвоздей’ олон., волжск. (СРНГ 2: *32*), *багáй*, *бахáй* ‘гвоздодер’ волог. (СГРС 1: *35*) // Сравнивают с *багóр*° (Фасм. 1: *101*; SP 1: *179*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *7*; ср. Ан. 1998: *28*). Тогда **б**° — результат поздней перестройки этой лексемы (ЭССЯ 1: *133*)? Ср. коми диал. *багач* ‘пешня’, в кот. усматривается заимств. из рус., с допущением, что суфф. -*ач* мог появиться и на рус. и на коми почве (КЭСКД: *9*).

ба́гайдать ‘блеять’ онеж. (СРНГ 2: *32*) // Судя по -*айдать*, из п.-фин. (карел.); в конечном счете звукоподр.

багака́рь ‘горшок для молока’ пенз. (СРНГ 2: *32*) // Скорее всего, искаженное *балáкарь*° resp. **балакáрь*.

бага́ль ‘нечистая сила’ Коми-Перм. (СРНГ 2: *32*) // Неясно. Ср. *агáль*° ‘злой дух’ ворон. (СРНГ 1: *290*; СВГ 1: *28*), *огáлить* ‘испортить, сглазить’ сиб., *гáлúть* ‘портить’ волог. < прасл. **galiti*

(ЭССЯ 6: *93*) ? Но *б*- непонятно. Герд (ИРЯСРГ 1994: *77*) сравнивает с *бага*°, *багага́й*°, *бага́й*°.

багаля́рина см. *бачеля́рина*.

бага́н I ʽжердь или доска, колодка, привязываемые лошадям и коровам на передние ноги как путы' ср.-урал., новос., том., кем., ʽжердь или шест для установки кочевой кибитки' оренб., ʽкол с сучьями для просушки сена', ʽтолстая жердь для укрепления сена и т. п. на телеге при перевозке', ʽдеревянный крюк, на который надевают сабан' свердл. (см. подр. Д 1: *35*; СРНГ 2: *32*; КСРГС), *багана́* ʽпалка, кол, жердь, шест' перм., ʽсошной крюк, деревянный крюк у сохи' (Д 1: *35*), обычно мн. ʽжерди вокруг стожара для вентиляции сена' урал. (см. подр. СРНГ 2: *33*), *баганы́* мн. ʽподпорки к центральной жерди в кладке сена' поволж., *багана́* ʽчасть сохи' Башкирия (Мызн. 2005: *108*), *богана́* 'часть плуга' челяб. (СРНГ 3: *42*), *боганы́* мн. ʽконусообразное сооружение для укладки и просушки гороха' ю.-краснояр. (ЮКС$_2$: *26*) // Из тюрк., ср. татЗС *baγan*, тат. *baγan* ʽстолб', тат., башк., тув. тодж. *baγana* ʽто же', чаг. и др. *baqan* ʽшест, которым подпирают кошмы в кибитке' ~ п.-монг. *baγana* ʽстолб, подпорка, колонна' (см. подр. Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *531*; ЭСТЯ 2: *42*; Räs.: *58*; Шип.: *44*; Ан. 2000: *106*). Ср. *багуны́*°.

Отнесение **б**° к прасл. **bagrъ* > рус. *баго́р*° (SP 1: *179*; ЭССЯ 1: *133*; Фасм. 1: *101*; VWSS 2: *108*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *7*; Bezlaj Balt. 10/1, 1974: *27*; ср. также Blažek Hist. Spr. 115, 2002: 203) неверно (Ан. 1998: *28*).

В ЕСУМ 1: *108* из тюрк. *baγana* выводится также укр. (Жел.) *бага́н* ʽрига'.

бага́н II ʽкакой-то добрый и злой дух, покровитель скота' смол. (Д 1: *35*; СРНГ 2: *33*) // Даль определяет как «блр.» (Д 1: *35*), но такого блр. слова как будто нет. Если **б**° аутентично (есть сомнения в его подлинности, см. Жур. 2005: *423*), м. б. произв. с суфф. -*анъ* от **bag*- в укр. *багти́* ʽхотеть, желать' и проч., см. *бага́тье*, *бажа́ть*. Журавлев (Там же) не исключает также связи с *ба́га*°, *баканушка*°.

бага́н III ʽболото', ʽрастение багульник' пск. (ПОС 1: *89*), *ба́ган* ʽто же' Литва (СРНГ 2: *33*, *34*; Д 1: *35*) // Из прасл. **bagnъ* ʽболото' (> ʽбагульник') с ранней вокализацией (-*gn*- > -*gъn*-) и/или вторичной суффиксацией, ср. польск. диал. редк. *bagan*(*ek*) ʽбагульник', н.-луж. *bagan*, *bageń*, -*gńa* 'болото; багульник' (ЭССЯ 1: *127—128*; SP 1: *177—178*), см. *багно́*, *баго́н*, *багу́н*.

От **б°** образовано *Баганиха* ʽназвание тоней, озер, прилегающих к гор. Торопцу' калин. (СРНГ 2: *33*).

багана́ I см. *бага́н* I.

багана́ II ʽзаика, косноязычный', ʽлукавый, лживый человек' перм. (СРНГ 2: *33*) // Возможно, есть связь с коми диал. *багай* ʽнемой', удм. *бакай* ʽглухонемой, немой' < ? о.-перм. **bag*- или **bak*- (КЭСК: *35*). Или к *багана́* ʽпалка и т. п.' (Шип.: *44*), см. *бага́н* I ?

бага́рный ʽвесенний, яровой (о посеве)' диал. (СРНГ 2: *33*) // Предположительно из тюрк. < перс., ср. тур. *bahar* ʽвесна', узб. *баҳори* ʽвесенний, яровой', перс. *бähарэ* ʽяровой, вешний' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *531*), *bahār* 'весна' ~ др.-инд. *vasar*- и др., ср. курд. *bihār* (Цабол. 1: *173*). Цитируя тюрк. данные, Шипова приводит слово *богара́* (ТСРЯ) как известный преимущественно в Средней Азии термин сельского хозяйства: назв. посевов на неполивных землях в районах орошаемого земледелия (Шип.: *83*).

багате́ль ʽназвание небольшого музыкального произведения', *багатель* 1726, *багателя* 1752 ʽгалантерейная вещь, предмет туалета' (СлРЯ XVIII 1: *125*) // Из зап.-евр. яз., ср. нем. *Bagatelle* ʽпустяк, безделушка', также как назв. музыкального произведения (XVII в.) < франц. *bagatelle* < итал. *bagat*(*t*)*ella* уменьш., (?) к лат. *bāca* ʽягода' (EWD 1: *110*; Kl.$_{21}$: *44*; DDM: *61*; Bat. 1: *941—942*; ML: *68*). Разными путями к итал. восходят также: болг. *багате́ла* 1860, обычно мн. *багате́ли*(*и*), *багате́ри*(*и*) разг. ʽмелкие вещи' < рум. *bagatelă* или новогреч. μπαγατέλα (БЕР 1: *24*), словен. *bagatẹ̑la* (Sn.: *21*), с.-хорв. *багатѐла* (ЕРСЈ 2: *48*), польск. *bagatela* ʽто же' 1781 (Bańk. 1: *25*) и др. Рус. *багателя* наряду со ст.-укр. *бакгателя* (Тимч.: 40), вероятно, из польск.

О словах *безделица*, *безделка* (и, возможно, *пустяки*) как семантических кальках с франц. *bagatelle*(*s*) (*futilités*) в «щегольском наречии» втор. пол. XVIII в. см. Усп. 1996: *631*, где приводится также переосмысленная в мещанской речи, подделывающейся под светский жаргон, форма *богатель*.

бага́тье I ср. р., *бага́ть* ж., *бага́ч* м. ʽогонь («более употребительное об огне, еще не вырубленном или тлеющем под пеплом»)' дон., ворон., новорос., *бога́тье* ʽогонь' дон. (Д 1: *35*; СРНГ 2: *33*; 3: *46*) || укр. *бага́ття* ср. р. ʽогонь, горящие угли, костер' (диал. *бага́чь* и др.), блр. (Полесье) *бага́ч*, *бога́ч* ʽогонь' (ЭССЯ 1: *124*; ЭСБМ 1: *263*) // Из прасл. вост. **bagatьje* собир., **bagatь* ʽто, что горит, жар, огонь', произв. с суфф. *-tь* от **bag*(*a*)- ~ и.-е. **bhōg*-, греч. φώγω ʽжарю, поджариваю', др.-в.-нем. *bahhan*, нем. *backen* ʽпечь,

жарить’. То же **bag*- содержится, вероятно, в прасл. **bag*(*a*)*ti*, **bažati* ‘сильно хотеть, жаждать’, ср. укр. *багти́*, *багчи́* ‘хотеть, желать’, рус. *бажа́ть*° и — в качестве семантической параллели — польск. *pragnąć* ‘жаждать’ и *prażyć* ‘жарить’ (ЭССЯ 1: *124*, *133*; SP 1: *176—177*, *179*; Фасм. 1: *101—102*; VWSS 2: *106*; ЕСУМ 1: *109*; Варб. 1984: *209*). Тогда **baga-tь* от **bagati* ‘гореть’ > ‘гореть желанием, жаждать’. Рус. сущ., судя по их географии, укр. происхождения. Реальность встречающегося в лит-ре блр. *бага́цце* ‘огонь’ проблематична (ЭСБМ 1: *262—263*).

Допускаемая иногда связь **б**° с *богатый* имеет народно-этимологический характер (ср. ЭСБМ 1: *263*), как и связь с *бог* (Верхотурова ОиДЛ 5, 2004: *140*). Цитируемое в Д 1: *35*, *102* рус. зап. *бага́тье* II, *бога́тье* ‘богатство, скарб’ = блр. *бага́цьце* (Станк.: *85*) с **б**° генетически не связано. См. еще Жур. 2005: *133—134*.

бага́тье II см. *бага́тье* I.

Ба́гва — назв. лев. прит. Синюхи (бас. Днестра), двух речек в бас. Буга (Труб. 1968: *227*) // Видимо, из **Багы*, *-ъве*, родственного *багно́*° (Фасм. 1: *102*). Ср. укр. *багва́* ‘болотистая низина, топь’ < прасл. **bagy*, *-ъve*, ср. н.-луж. *bagi* мн. ‘болота’ < ? **bagъ* (Фасм. 1: *102*; Трубачев V МСС, 1963: *186*; VWSS 2: *112*; ЭССЯ 1: *134*; SP 1: *178*; Sch-Š 1: *12*; ЕСУМ 1: *109*; Толст. 1969: *156*; Мурз. 1984: *62—63*; Blažek Hist. Spr. 115, 2002: *203*).

Багда́д см. *багдалин*, *балдахи́н*.

багдалин ‘набивная хлопчатобумажная материя вроде багдадской’ сиб. (СРНГ 2: *33*) // Поскольку речь идет о ткани «вроде багдадской», м. б. результатом контаминации ТО *Багда́д* и заимств. из источника типа бур. *даалин* ‘далемба’, п.-монг. *daliŋ* ‘переметная сума; хлопчатая материя’ < кит. *daliŋ* ‘хлопчатая материя’ (Ан. 2000: *177*). Ср. рус. сиб. *дале́мба* ‘вид дешевой хлопчатобумажной материи’ < бур. *даалимба* < кит. *daliŋ-bu* ‘то же’ (Там же). Ср. также *балдахи́н*°, этимологически — ‘багдадская (материя)’. Возможно, **б**° из *балдахи́н* с метатезой.

баге́та, *баге́тка* ‘долгая трость, жердка, планочка, дранка, накладная кайма для убранства покоев занавесками и шпалерами’ (Д 1: *35*), *багет* ‘украшение карниза в виде валика, пояска’ 1786 (СлРЯ XVIII 1: *125*) || укр., блр., болг. *баге́т*, польск. *bagietka* 1875 (Bańk. 1: *25*) // Из франц. *baguette* ‘палочка, тросточка, прут’, ‘рейка, багет’ (сер. XVI в.) < итал. *bacchetta* уменьш. к ст.-итал. *bacchio*, далее к лат. *baculum* ‘палка, посох, трость’ (Фасм. 1: *102*;

Kip. 1975: *145*; ЕСУМ 1: *109*; ЭСБМ 1: *264*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *6*; GrRob. 1: *805*; ML: *69*). Польск. *bagietka* < ? > рус. **б**°.

багинет 1720-е, *бугинет* 1706, *богинет* 1699, *багенет* 1698 ‛штык’ (СлРЯ XVIII 1: *125*) // Выведение из польск. *bagnet* (Brück.: *10—11*) затруднительно фонетически и хронологически, поскольку польск. слово известно лишь с 1806 г. и могло появиться в кон. XVIII в. (Bańk. 1: *25*). Согласно СлРЯ XVIII 1: *125*, из нем. *Bagonet* = *Bajonett* < франц. *baïonnette* (1555) от ТО *Bayonne* в ю.-вост. Франции, назв. места, где сначала производились штыки — франц. военное изобретение (DDM: *62*; ср. однако скептическое мнение в ML: *84*).

Рус. *байонет* 1715 (СлРЯ XVIII 1: *125*), *баянетъ* 1698 (Fogarasi StSlASH 4/1-2, 1958: *64*) из нем. *Bajonett* или прямо из франц. Ср. укр. *багнéт* и др., блр. (Нос.) *багнéт* < польск. (ЭСБМ 1: *265*). Болг. *байонéт*, с.-хорв. *бајо̀нēт*, словен. *bajonȩ̂t*, чеш., слвц. *bajonet*, а также англ. *bayonet*, исп. *bayonetta* и др. < франц. (Sn.: *22*; Bańk. 1: *25*; Mach.: *42*; $Kl._{21}$: *45*; ЕРСЈ 2: *88*).

бáгир ‘торфодобывающая машина’ брян. (СлБрянГ 1: *25*) // Из нем. *Bagger* ‘экскаватор’, о кот. см. Kl.: *73*.

баглáй ‛увалень, лентяй, дармоед, тунеяд, увалень, лежебок’ курск. (Д 1: *35* — со знаком «?»), ‛неповоротливый человек, увалень’ курск., ‛лентяй, бездельник, дармоед’ курск., дон., ю.-вост., ‛глупый или дурачащийся взрослый’ дон., ‛плохой пчелиный рой’ орл. (СРНГ 2: *33*), ‘здоровый, крепкий, но ленивый человек’ брян. (СлБрянГ 1: *25*) || укр. *баглáй* ‛лентяй, увалень’, блр. *баглáй* ‛лежебока, тунеядец’ // Сравнение с «тур.-тат. *багламак* ‛связывать’» (Там же; Шип. *44*; ср. тур. *bağlamak* и др.) непонятно и едва ли приемлемо. Согласно ЕСУМ 1: *109*, **б**° возникло на основе оборота *баглаї бити* ‛лодырничать’ (ср. *бить баклуши* и под.) и исходно обозначало чурку, деревяшку. Однако сравнения с *багля́*° (Там же) или с *багóр*°, *багáй*° II (Фасм. 1: *102*) сомнительны (см. также Герд ИРЯСРГ 1994: *77*). В целом неясно (ЭСБМ 1: *264*). Ср. *баграй*°, *багáй*° I.

баглевáться см. *бáловать*.

бáглень ‛ямина от вывороченного буреломом дерева (нередко это берлога)’ арх. (Д 1: *35*; СРНГ 2: *33*) // Возможно, из **бáгнень*, к *багня*°: ‛болото’ > ‛яма’, ср. блр. диал. *бáгна* ‛яма, наполненная водой’ (блр. слово см. Толст. 1969: *156*). Вместе с тем **б**° напоминает арх. *бадня́* II.

бáглить I ‛торить, ровнять, мостить (дорогу)’ (Д 1: *35*), ‛мостить бревнами дорогу на раде (болоте)’ арх. (Подв.: *3*) // Видимо, от

багля́°. Включение **б**° в число продолжений прасл. **bagniti* от **bagn*- (ЭССЯ 1: *125* — со знаком «?») в *багнó*° сомнительно. Само **bagniti* объединяет разнородные факты и неприемлемо. Ср. *ба́глить*° II.

ба́глить II ʻсильно, жарко топить печьʼ орл. (СРНГ 2: *33*) // В ЭССЯ 1: *125* отождествляется с *ба́глить*° I как возможное продолжение **bagniti*, что ненадежно. М. б., к **bag*- в *бага́тье*° I и т. п., причем допустимо исходное **ба́грить*, ср. *полица́ть* < *порица́ть* в том же орл. говоре, где записано **б**° (Львов ЭИРЯ 4, 1963: *67*). Но выведение **багрить* из **ba*- (част.?) и **gъr*- ~ *греть* (Там же) невероятно. Ср. изолированное словен. *bagláti* ʻпопрошайничатьʼ, сопоставляемое с прасл. **bag*(*a*)*ti* ʻсильно желать, жаждатьʼ < ? ʻжаритьʼ с указанием на рус. яросл. *бажи́ла* ʻнеотступный попрошайкаʼ ~ *бажа́ть*°, *бажи́ть* (VWSS 2: *107*; SP 1: *180*). См. также *ба́глить* III.

ба́глить III ʻсильно идти (о дожде)ʼ курск., ʻдолго и больно битьʼ курск., орл. (СРНГ 2: *33—34*) // От *ба́глить*° II, ср. рус. *жа́рить* как назв. интенсивных процессов. Не совсем ясно отношение к *ба́грить* ʻбить, избиватьʼ ворон. (СВГ 1: *52*).

багля́ ʻдорога, тропа, выстланная по раде (болоту) бревешками; бревенчатая мостоваяʼ арх. (Д 1: *35*) // Возможно, из п.-фин. источника типа фин. *pahla* ʻбольшая вица, прут, хворостина; удилищеʼ, эст. *pahl*, *pahlas* ʻпалочка, жердьʼ (Теуш Ad font. 2006: *352*). Деривация от **багня́* (= *багня*°) и связь с *багнó*° (ЭССЯ 1: *125*) менее вероятны. Ср. *ба́глить*° I.

багма́т ʻсоображениеʼ том. (СРНГ 2: *34*) // Можно предположить связь через тюрк. посредство с араб. *фаһмат* ʻто жеʼ, ср. чув. *пахмат* ʻчувство мерыʼ < араб. (Ахметьян. 1978: *123*; Ан. 2000: *106*).

багнó ʻрастение багульникʼ, ʻнизкое, топкое место, вязкое болото; грязьʼ курск., ворон. (Д 1: *35*), ʻболото, трясинаʼ курск., ворон., брян., дон., пск., смол., ю.-вост., ʻгрязьʼ курск., ʻдурной, ненадежный человекʼ нижн.-дон. (СРНГ 2: *34*; о фактах донских говоров см. подр. Флягина ЛАРНГ 2005: *240—241*), ʻтопкое, вязкое местоʼ новг. (см. подр. НОС 1: *21*; Герд ИРЯСРГ 1994: *77*), *ба́гно* ʻболото, багульникʼ пск. (ПОС 1: *89*), *багъно* ʻболотоʼ (Срз. 1: *39*) || укр. *багнó*, ст.-укр. *багно* ʻтопь, трясинаʼ XV в., ʻбагульникʼ, блр. *багнó*, чеш., слвц., в.-луж. *bahno*, н.-луж. *bagno* (см. подр. ЭССЯ 1: *125—126*; SP 1: *177—178*; топономастические данные см. Шульг. 1968: *37—38*) // Из прасл. сев. **bagno* ʻболото; багульникʼ (о знач. см. Толст. 1969: *158*) ~ (?) др.-в.-нем. *bah*, нем. *Bach*

'ручей', др.-сев. *bekkr*, др.-англ. *bece* < герм. *baki- ~ *bakja-, ср. ср.-ирл. *būal* 'текущая вода' < ? и.-е. *bhog-lā и др. (Фасм. 1: *102*; ЭССЯ 1: *125—127*; EWD 1: *107*; Kl.: *71*; Orel 1: *75*); иногда приводят проблематичные сравнения с лит. *bangà* 'волна' и т. п. (VWSS 2: *113*; Fraenk.: *34*), а также с ГО *Буг* (*Южный Буг*), ср. Фасм. 1: *227*.

Ввиду рус. *Ба́гва*°, н.-луж. *bagi* мн. 'болота' сомнительно понимание *bagno как реликта гетероклитической основы, связанной с голл. *bagger* 'ил, тина' (Ван-Вейк, Бенвенист, см. SP 1: *178*; Bor.: *20*; $Kl._{21}$: *44*). Критическую оценку сближения с рус. *ба́гор*°, *багро́вый*° и т. п., предполагающей номинацию болота по цвету (Brück.: *11*; Fraenkel Rakst. kr. 1959: *107*; Fraenk.: *265*; ЕСУМ 1: *110—111*), см. ЭССЯ 1: *127*; Львов Эт. 1977: *63—64*.

багня 'болото' XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *63*) || блр. (Минская обл.) *ба́гня* 'глубокое место в реке' (Толст. 1969: *156*) // Из *bagn'a, с переходом (в блр.) от болотного термина к водному (Там же; ЭСБМ 1: *265*), ср. *багля́*°.

баго́вник 'растение болиголов' твер., пск., новг., волог., 'багульник' новг. (СРНГ 2: *34*; НОС 1: *21*) || слвц. диал. *bahou̯nik* 'название растения' (ЭССЯ 1: *133—134*; Меркулова ЭИРЯ 3, 1961: *15—17*) // Произв. на *-ьnikъ* от основы *bagъv- (ЭССЯ 1: *134*), см. *Ба́гва*. Прасл. *bagъvьnikъ небесспорно, речь идет, возможно, о независимых образованиях в великорус. и слвц.

баго́н 'растение багульник' арх., новг. (см. подр. СРНГ 2: *34*) || укр. диал. *багон* (ЕСУМ 1: *110*) || блр. (Гродненщина, Брестская обл., зап. Полесье и др.) *баўо́н* 'болото', 'багульник', н.-луж. *bagon* 'багульник' (Толст. 1969: *154—158*) // Из *bagъnъ < прасл. *bagnъ (~ *bagno, рус. *багно́*), ср. ЭССЯ 2: *127—128*; SP 1: *178*. См. также *бага́н* III, *багу́н*.

баго́р, *-гра́* м. 'железный крюк на багровище (шесте)' (Д 1: *35*; СлРЯ XVIII 1: *125*), 1570 (СлРЯ XI—XVII 1: *63*) || укр. *баго́р*, *-гра́* м. (ЕСУМ 1: *110*), блр. мог. *баго́р* 'багор' (Жур. 1990, 1: *11*) // Нередко объясняется как рефлекс прасл. сев. *bagrъ 'нечто изогнутое (багор и др.)', откуда также укр. диал. *ба́гор*, *багр* и *ба́гра* 'часть колесного обода', слвц. *bahor*, *-hra* м. 'деревянная гнутая часть колеса' (SP 1: *179*; ЕСУМ 1: *110*; Orel 1: *75*).

Однако слвц. диал. *behor* 'верхний мельничный жернов', *beher*, *-hra* 'деревянная часть обода колеса' явно связаны с *bĕg- 'бежать', ср. чеш. *běhoun* 'подвижный мельничный жернов' = рус. *бегу́н*. Возможно, что указ. слвц. *bahor* < *behor* (*a*, *e* < *ĕ) <

**bě̆g*(*ъ*)*rъ*; укр. *ба́гор* в знач. ʽчасть колесного обода’ < ? слвц. (Кравчук БУІ 1971: *39*; ЭСБМ 1: *266—267*).

Альтернативой является допущение прасл. **bag*- ʽбежать’ ~ **bě̆g*- (ЭССЯ 1: *131—132*; Варб. 1984: *76*; Дем. 2001: *333—334*): непосредственно не засвидетельствованное слав. **bag*- с каузативной семантикой косвенно поддерживается литовским *bogìnti* ʽпоспешно тащить, нести’ (ср. Pet. 2004: *94—95*), ср. рус. *бежа́ть*. Но отнесение к основе ʽбежать’ назв. багра (наряду с назв. жернова и части колеса), как оно изложено в ЭССЯ 1: *132—133*, сопряжено со спорным допущением исходного и.-е. **bhu̯ě̆g*- ʽбежать’ (вместо **bhegu̯*- в Pok.: *116*) = ? **bheug*- ʽто же’ и **bheug*- ʽгнуть’. Целесообразнее или отказаться от этого допущения и видеть в **б°** дериват от **bag*- (~ и.-е. **bhegu̯*) с исходным знач. ʽшест для толкания’ (ЭССЯ 1: *132*) или отделять назв. багра от слвц. *behor* > *bahor* (> укр.), сравнивая **б°** с рус. *бугор́*, и.-е. **bheug*- ʽгнуть’, что предполагает нерегулярный аблаут **bag*-/**bug*- (VWSS 2: *109*; спорные дополнения см. Bezlaj JiS 19/1-2, 1973—1974: *19*; Bezlaj Balt. 10/1, 1974: *27*). Не убеждает попытка связать **б°** наряду с *бага́н*° I с и.-е. назв. бука (см. подр. Blažek Hist. Spr. 115, 2002: *203—204*).

См. также Фасм. 1: *102* и *багро́*, *багри́ть*, *багрячёй*.

Принимаемое в SP 1: *179* объяснение **bagrъ* как произв. от и.-е. **bhāgh*- ʽсгибать’, откуда **bhāghu*- > др.-инд. *bāhú-ḥ* ʽрука, предплечье’ и др. спорно в силу недостоверности указанного **bhāgh*-: оно опирается только на осет. материал, а именно, *ivazyn* ʽтянуть, растягивать’ (< иран. **u̯i-baź*-), указывающее на и.-е. **bhā̆g’h*- ʽто же’, отношение кот. к **bhāg’hu*- ʽрука, локоть, предплечье’ проблематично (ср. ЭСИЯ 2: *161* и др.; Аб. 1: *554*; Ан. 1998: *27—28*).

Нередкое сравнение **б°** с *бага́й*° II сомнительно, а с *бага́н*° I — явно ошибочно.

ба́гор и *багр*, *-гра* ʽнасекомое кошениль’ (Д 1: *36*; СРНГ 2: *34*), *багор* ʽбагровый, багряный цвет’ (СлРЯ XVIII 1: *125*), *багръ* ʽбагровый цвет’ 1406, ʽпряжа или ткань багрового цвета’ 1280, ʽодежда багрового цвета, первоначально царская’ XII—XIII вв. (СДРЯ XI—XIV 1: *103*; Лукина ИСЛДРЯ 1978: *250*), *багрый* (*багърый*) прил. ʽтемно-красный, пурпурный’ XIV—XV вв. (Срз. 1: *38*; СлРЯ XI—XVII 1: *64*) || укр. *ба́гор*, *-гра* ʽбагряный цвет’, ст.-блр. *багоръ* ʽценная ткань багряного цвета’ нач. XVI (ГСБМ 1: *175*), с.-хорв. *ба̏гар*, *-гра*, ст.-серб. *багръ* ʽпурпур’ (ЕРСЈ 2: *47*) // Из ст.-

слав. **багъръ** ʻбагрец (краска и краситель’, ʻодежда багрового цвета’ < прасл. **bagъrъ* ʻбагрец’, (как прил.) ʻбагровый’ (ЭССЯ 1: *130—131*) < ? булг. **bayə́r* *ʻбагровый’ < ʻкрасная медь’, ср. чув. *păхăр* (< **bayər*) ~ тат. и др. *baqyr* ʻмедь’, но *baqyr baš* ʻрыжие волосы’ (Tietze Oriens 10/2, 1957: *376*; Menges UAJb 31, 1959: *177—178*; UAJb 3 (NF), 1983: *120*; Львов Эт. 1977: *63—65*; Хабичев СТ 4, 1976: *46* и др.; РР 1, 1976: *86* и др.; см. также Львов VIII МСС, 1978: *274—275*; Eichner, Reinhart WslJb 36, 1990: *250*; Баскаков FS Menges 2, 1977: *31*; Баск. 1985а: *118—119*; Räs.: *58*; ЭСТЯ 2: *45—47*; Тат. 1: *167*; СИГТЯ 1997: *406*). О тюрк. фактах см. *бакиро́к*. Есть и иные варианты неславянской этимол., см. о них ЭССЯ 1: *131—132* («Очагом распространения красного красителя было древнее восточное Средиземноморье, поэтому мысль о заимствовании **bag*(ъ)*rъ* балканскими славянами не может быть снята с повестки дня»); Фасм. 1: *103*; VWSS 2: *108*; Sławski RS 16, 1950: *85*.

Укр. диалектизмы *багри́й* ʻтемно-красный’, *багрі́й*, *ба́гря* (назв. коров и волов), *багри́на*, *багрове́ць* (фитонимы), блр. *ба́гра* ʻпурпур’ расцениваются как свидетельства в пользу происхождения этих и др. рассматриваемых слов, включая рус. **б**°, из прасл. **bagrъ* ʻбагровый’, в кот. усматривается исходное прил. с суфф. *-rъ* (ср. **rъdrъ* ʻкрасный’ и т. п.) ~ **bag-* в *бага́тье*° I (SP 1: *178—179*; Казлова БлрЛ 21, 1982: *59*; ЭСБМ 1: *267*). С этими фактами нередко связывают также *багно́*° — как исходное назв. торфяных и/или красных болот (ЕСУМ 1: *110—111*; Копечный ВЯ 1, 1976: *14*). См. еще ESJSS 1: *55—56*; Orel 1: *76*. Однако прасл. прил. **bagrъ* уязвимо (правильно **bagъrъ* сущ. м., согласно Львову, см. выше), а указанные укр. и блр. диалектизмы м. б. рефлексами непосредственных древних заимств. из булг. или их вторичными преобразованиями. Ср. *бакра*°.

багра́, *-ы* ж. экспр. ʻрука, кисть руки’ арх. (АОС 1: *86*) // Экспр. новообразование на основе *баго́р*°?

багра́й ʻфизически здоровый парень’ новг. (СРГК 1: *28*) // Возможно, из *багла́й*° с вторичным *р* — под влиянием *баго́р*° I (?), но не исключена и непосредственная связь с последним, ср. *багра́*°. В отношении *-ай* ср. *бага́й*° I—II.

баграмъ см. *байра́м*.

баграчей см. *багрячёй*.

багре́ц ʻчервленец, червлень (краска)’ (Д 1: *36*), ʻнебольшое северное сияние с ярко-багровыми лучами’ сев. (Мурз. 1984: *63*), ʻбагряный цвет’, ʻткань багряного цвета’ (СлРЯ XVIII 1: *125*), (Джемс)

bógorritz ʽбагряное сукно’ а—1619 (Лар. 1959: *87*), (Пар.) *bacharetz* «violet» 1586 (Лар. 1948: *107*), *багрецъ* ʽсукно багряного цвета’ XVI—XVII вв. (Срз. 1: *37*), 1503 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *7*) // Вероятно, из ст.-слав. ***багърьць**, уменьш. от **багъръ**, см. *ба́гор*. Не исключено и образование **б**° уже в др.-рус. от заимств. из ст.-слав. (ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *7*). Укр. *багре́ць* < ? рус. Прасл. **bagrьcь* в ЭССЯ 1: *133* сомнительно.

багри́ть ʽкрасть, воровать’ волог. (СРНГ 2: *35*) // Едва ли произв. от *баго́р*° (см. так Фасм. 1: *103*; VWSS 2: *108*) — во всяком случае, непосредственное. Скорее из арго, ср. офенск. *баго́р* ʽвор’ (Даль, см. Бонд. 2004: *241*), невыясненного происхождения: тождественно *баго́р*? Неясно отношение к урал. *сба́ксить*, перм. *сба́кчить* ʽукрасть’ (СРНГ 36: *162*).

ба́грить см. *ба́глить* II.

багро́ ср. р. ʽметаллический наконечник багра’ пск. (ПОС 1: *90*), ʽбагор’ олон. (СРНГ 2: *35*) || укр. *багро́* ср. р. ʽкосяк, часть составного обода колеса’, слвц. диал. *bahro* ʽчасть колеса’ (ЭССЯ 1: *130*) // Выводится из прасл. сев. **bagro* ср. р., тождественного **bagrъ* м. > *баго́р*° «во всем, кроме грамматического рода» (Там же). Польск. (Прикарпатье) *bahro* ʽчасть колеса’ < слвц. (SP 1: *179*). Возможно, что и укр. слово также из слвц. (Дзендзелівський, ЕСУМ 1: *110*), а рус. **б**° с слвц. словом не связано и уже в рус. образовано от *баго́р*.

багрова́ться см. *ба́ловать*.

багро́вый ʽчервленый, пурпуровый, самого яркого и густого красного цвета’ (Д 1: 36; СлРЯ XVIII 1: *126*), (Пар.) *bagrof* «tanné» = ʽдубленый, красно-бурый’ 1586 (Лар. 1948: *107*), *багровыи* ʽтемнокрасный, багровый’ 1508 (СлРЯ XI—XVII 1: *64*; Срз. 1: *38*) || укр. *багро́вий*, блр. *багро́вы*, ст.-блр. *багровый* нач. XVI в. (ГСБМ 1: *175*) // Скорее всего, из ю.-слав., ср. цслав. *багровъ* ʽpurpureus’, произв. от ст.-слав. **багъръ** ʽбагрец’. Прасл. **bag*(*ъ*)*rovъjь* в ЭССЯ 1: *130* сомнительно (в связи с приводимым здесь в.-луж. *bahorowy* ʽпурпурный’ ср. Sch-Š 1: *13*). Не исключено и образование **б**° на вост.-слав. почве от заимств. из цслав. Имеются, правда, аргументы в пользу исконности **б**° в вост.-слав., см. подр. *ба́гор*.

Сомнительно, что блр. *барво́вы* ʽбагровый’ из *багро́вы* под влиянием польск. *barwa* ʽцвет’ > блр. *ба́рва* (Черн. 1: *63*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *8*; ср. ЭСБМ 1: *312*), см. *барвя́ный*.

багръ см. *ба́гор*.

багру́жка ʽрод грузового судна на Волге’ волжск. (СРНГ 2: *35*) // Выведение из *ба-гру́жка* < преф. *ба-*° + *груж-* ~ *грузи́ть* (Горяче-

ва Эт. 1980: *108*) отражает, возможно, лишь народно-этимологические отношения. Скорее связано с *багру́ша* ʽлодка, на которой вывозят рыболовные принадлежности’ Кизляр, *багрову́ша* ʽлодка для охоты на тюленей’ астрах., *багро́вая лодка* ʽприбрежная рыбацкая’ касп., далее с *бугроушка* ʽрыболовная плоскодонная лодка на Каспийском море (употребляется для переправы с одного рыболовного бугра на другой)’ (СРНГ 2: *35*; 3: *239*), *бугóр*. Контаминировало с *багóр*°, *багри́ть*.

багры́за ʽназвание старого дряхлого человека и животного’ ирк. (СРНГ 2: *35*) // Из *ба-*° и *грызть*, *грызу́* (Горячева Эт. 1980: *108*; ср. Бјел. 2006: *67*).

багряница см. *багря́ный.*

багря́ный ʽчервленый, но менее густой, алее, без синевы’ (Д 1: *36*), ʽярко-красный, цвета крови’ (СлРЯ XVIII 1: *126*), *багърянъıи* ʽчервленый’: *и въ ризѫ багърѧнѫ облѣкоша и* 1056 (Срз. 1: *39*; см. также СДРЯ XI—XIV 1: *103—104*; СССПИ 1: *40—41*) ‖ укр. *багря́ний*, ст.-блр. (Бер.) *багрян* (ЭСБМ 1: *267*) // Из ст.-слав. **багърѣнъ**, **багъренъ**, **-ъıи** ʽбагряный’ < прасл. **bag*(*ъ*)*rěnъ*(*jь*), произв. с суфф. *-ěn-* от **bag*(*ъ*)*rъ* (ЭССЯ 1: *130*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *8*), см. *ба́гор*, *багро́вый*. О ст.-слав. **багърѧн-** в Остр. ев. и др. см. Львов Эт. 1977: *63—65*. Из ст.-слав. **багърѣница** (ESJSS 1: *55*) заимствовано рус. уст. *багряни́ца*, др.-рус. *багряница* ʽодежда из багряной ткани’, иногда также как назв. ткани (Лукина Эт. 1970: *249—250*; ИСЛДРЯ 1978: *252*; Черн. 1: *64*), а в XIX в., особенно у Пушкина — также сложный литературный символ, главным образом символ царской власти (Виногр. 1994: *834—837*).

Словен. *bagrẹ̑n* ʽбагряный’ < рус. (VWSS 2: *107*).

багряче́й ʽзакольный, учужный сторож, для содержания в порядке забойки, учуга’ волжск. (Д 1: *36*), *багряче́й*, *багря́чий* ʽрыболов, багрящий рыбу’ волжск. (СРНГ 2: *35*), *баграчей*: *сие прозвание получает он от багра*, *которой при себѣ имѣть должен* (СлРЯ XVIII 1: *125*), ʽрыболов, занимающийся ловлей красной рыбы багром’ астрах., 1651 (СлРЯ XI—XVII 1: *63*) // К *багóр*°, *багри́ть* ʽловить рыбу багром’, ср. суфф. *-чей* (стар. *-чии*) тюрк. (булг.) происхождения (Дем. 2001: *333—334*).

багу́листый ʽхолмистый’ свердл. (СРНГ 2: *36*) // Из преф. *ба-*° и **гу́ля* ʽшишка, холм’ (Горячева Эт. 1980: *108*) ? Можно думать и о связи с *багу́л* (см. *багу́льник*): **б**° = ? ʽпокрытый (растущими на холмах) растениями’. Ср. *багу́л* ʽкустарник, обильно покрывающий склоны гор’ забайк. (СРНГ 2: *35*).

багу́льник ʽрастение Ledum palustre, клоповник’, *богу́льник* «трава душная, в бору растет, пьяная» урал. (см. подр. Д 1: *36*; СРНГ 2: *36*; 3: *54*) // Вероятно, из *багу́нник* (см. *багу́н*): *н’н’* > *л’н’* как в рус. *ури́льник* из *ури́нник* ʽсосуд для мочи’, *моле́льня* из *моле́нная* (*комната*) (Jakobs. 1971: *624*; ср. однако Виногр. 1947: *130*), *песельник* из *песенник* (Меркулова ЭИРЯ 3, 1961: *17*; Черн. 1: *64*; Orel 1: *76*). Это объяснение оспаривается в VWSS 2: *112* с указанием на диал. фитонимы с *-л-* — *багу́л*, *багу́ла*, *багу́ль* — назв. багульника и др. растений, сюда же *багу́ля* ʽядовитый лекарственный гриб’, *багу́льный* ‘терпкий, острый на вкус’ арх. (СРНГ 2: *35—36*). Возможно, что эти факты возникли вследствие обратной деривации из **б**° (ср. Герд ИРЯСРГ 1994: *77—78*) или, согласно Меркуловой, от *багу́лить* ʽвоздействовать ядом’, что мотивируется одуряющим запахом багульника (ЭИРЯ 3, 1961: *15—17*). Неясно тем не менее отношение к укр. диал. *бугúлá*, *буглáв* ‘болиголов’ и сходным фактам, для кот. (и для указ. рус. *багу́ля*, *багу́льный*) в ЕСУМ 1: *220—221* предлагается особая и проблематичная этимол. — к сомнительному прасл. **bog-* ‘поедать, пожирать’.

Вят. *вагу́льник* (Д 1: *160*) вторично и не дает основания для сравнения с осет. *wağyly* ʽшиповник’ и др., см. Абаев Stud. Falk 1968: 1—4, также Аб. 4: *41—42*; ср. ЭССЯ 1: *129*.

багу́н I ʽрастение Ledum palustre, багульник’ смол., твер., арх., волог., костр., моск., орл., енис., том., прибалт., *богу́н* ʽто же’ (см. подр. Д 1: *36*, *103*; СРНГ 2: *36*; 3: *54*) || укр., блр. *багу́н* ʽто же’ // Как и *бага́н*° III, *баго́н*°, из **bag*(*ъ*)*nъ* ʽболото’ > ʽбагульник’; ауслаут оформлен по образцу произв. на *-unъ* > *-унъ* (ЭССЯ 1: *127—128*; SP 1: *178*). Польск. *bahun* ʽбагульник’ (Варш. сл. 1: *83*) < вост.-слав. От **б**° образовано *багу́нник* ʽбагульник’ арх., ʽкассандра, болотный мирт’ пск., твер., *богунник* ʽбагульник’ нижегор. (см. подр. СРНГ 2: *36*; 3: *54*), ср. *багу́льник*°.

багу́н II ʽглупость, помрачение ума’: *у него в голове багун* смол. (СРНГ 2: *37*) // М.б. тождественно *багу́н*° I, ср. “одуряющий” запах багульника.

багуны́ мн. ʽперекладины в землянках, земляных шалашах’ вят., ʽвешала из жердей для рыбной ловли’ терск., *богуны* ʽстолбики и жерди, на которые вешают табак для сушки’ диал. (СРНГ 2: *37*; 3: *54*) || укр. диал. *богу́н* ‘жердь для сушки рыбы’ (ЕСУМ 1: *221*) // Возможно, к *бага́н*° I, с переосмыслением ауслаута по образцу имен действия и т. п. слов на *-ун*, ср. *колу́н* и др. (?). Не очень убедительную тюрк. этимол. укр. слова см. в ЕСУМ 1: *221*.

багча́ ʻсверток байхового чая весом до четверти фунтаʼ забайк., *бакча́* ʻкоробка, ящик, куда входит фунт чаюʼ ирк., *бахча́* ʻфунт чаюʼ сиб., ирк., *бакша́* ʻбанка, ящик, коробка чаюʼ сиб. (СРНГ 2: *37*, *64*, *158*), *бахча*, *бакча* ʻкоробка, ящичек, вмещающие один фунт чаю, табакуʼ (СлРЯ XVIII 1: *152*), *бахча* ʻящичек, коробкаʼ 1665 (СлРЯ XI—XVII 1: *81*), *бакша* ʻнебольшая коробка как мера измерения сыпучих телʼ том., 1688 (СлНРР: *15*), *бакча*, *бахча* ʻкоробка (чаю, табаку)ʼ тоб., 1658 (Пан.: *8*) // М. б. связано с п.-монг. *bayča* (*bay*) ʻсвязка, пучокʼ, монг. *багц* ʻпачка, связка, сверток, пучокʼ, бур. *багса* ʻто жеʼ (< тюрк.) и/или с уйг. *bayča* ʻсвязкаʼ, ср. тюрк. **bā-* ʻсвязывать, привязыватьʼ (Влад. 1929: *392*; ТМС 1: *68*; ЭСТЯ 2: *16*), см. *баг*. Менее вероятно (ввиду *a* в первом слоге рус. слова и отсутствия следов *o*) объяснение **б°** из тур. *bohča* ʻузелʼ, *boyča* ʻпакетʼ < *boy* ʻузел с вещамиʼ, ʻупакованные вещиʼ + уменьш. суфф. *-ča*, ср. также тюркизмы п.-монг. *boyča*, монг. *богц* ʻдорожная сумкаʼ, ʻпереметная сумаʼ (ЭСТЯ 2: *250*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *531*; Hubschm. 1955: *96*; Räs.: *78*; Doerf. 2: *341—343*; Дыбо 2007: *188*). См. Ан. 2000: *106—107*.

Казах. *baqša* ʻпачка, связка табакаʼ (Радл. 4: *1445*), эвенк. П-Т, У *бакча* ʻлегкий табакʼ (ТМС 1: *68*) < рус., см. подр. Ан. 2003: *79—80*.

бадавья ʻскаковая лошадьʼ 1503 (СлРЯ XI—XVII 1: *64*; Одинц. 1980: *107*), *бедевей* зап., 1507 (Одинц. 1980: *107—108*) || ст.-укр. *бадавѣя* ʻконь турецкой породыʼ XVI в. (Тимч.: 39; Fałowski STC 10, 2005: *104*), ст.-блр. *бадавѣя* нач. XVI в., *бедевей* 1510 (ГСБМ 1: *218*) // Через ст.-польск. *badawi*(*j*)*a* 1500, также *bedawija* 1497, *bedewija* ʻарабский коньʼ (SłStP 1: *57*) из ст.-тур. *badavi*, *bedevi* ʻбедуин; арабский скакунʼ (тур. *bedevî at* ʻкрупный и красивый коньʼ). В качестве источников тур. слова указывают араб. *bedāwī* (*badawī*) ʻобитатель пустыниʼ и перс. *badau* ʻбыстрый коньʼ (Brück.: *19*; StachowskiS LWGT 1995: *161*; Räs.: *67*; Одинц. 1980: *107*; Tietze 2002: *302*), ср. также перс. *бӓдӓви* ʻбедуинʼ, ʻдикийʼ, ʻпустынныйʼ.

Из тур. усвоены и болг. диал. *бедеви́я кон*, макед. *бедевиja*, с.-хорв. *bedèvija*, рум. *bidiviu* (см. подр. Sk. 1: *131*; VWSS 4: *267*). Сюда же (?) болг. *беду́х* ʻнеоскопленный жеребецʼ, образованное с помощью суфф. *-ух* (БЕР 1: *39*). См. также *бедуи́н*.

бада́г см. *ба́дик*.

бада́га см. *бадя́га* II.

бадада́ I бран. ʻподслеповатая старухаʼ волог. (СРНГ 2: *37*) // Неясно. Ср. *бадада́°* II.

бадада́ II ‘высокий человек’ яросл. (ЯОС 1: *27*) // Неясно. Ср. *бардады́м*°?

бада́й бран. ‛шалун, озорник’, ‛лентяй’ волог. (СРНГ 2: *37*) // Возможно, к *бада́ться*° ‘пачкаться’: из ‛пачкун’?

бадалжа́н ‛баклажан’ дон. (СлРДГ 1: *24*; СРНГ 2: *38*) // Из тур. *badylǯan* ‛то же’ < перс. *bādilǰān* = *bādinǰān* (Räs.: *54*; Tietze 2002: *258*), см. *бадаржа́н*, *бадиджа́н*, *баклажа́н*. Форма (без указания места) *бадлажан* ‛то же’ (СРНГ 2: *39*), вероятно, из **б**°, если только не отражает тюрк. источник типа тур. *patlyǯan*, но с *b*- в анлауте.

бада́н I ‛растение грушанка круглолистная, употребляется вместо чая’ ирк., забайк., Якут., сиб. (Д 1: *36*; СРНГ 2: *38*; СлРЯ XVIII 1: *127*) // Из монг. *бадан*(*г*) ‛бадан, монгольский чай’ (Ан. 2000: *107*).

бада́н II ‛растение ясенец кавказский’ сиб., ставроп. (СРНГ 2: *38*) // Вариант слова *бадья́н*°. Возможна контаминация с *бада́н*° I.

бадана см. *байдана*.

бада́ны мн. ‛большие озерки на сенокосных угодьях’ костр. (СРНГ 2: *38*) // Неясно. Нуждается в подтверждении: не **бага́ны* ли? См. *бага́н* III.

ба́дар I см. *ба́дер*.

ба́дар II ‛моховые ельники, растущие густым сомкнутым покровом’ Бурят. (СРНГ 2: *38*) // Из бур. диал. *бадар* ‛то же’ (Мельх. 1969: *90*; Мурз. 1984: *63*)? Но др. сведения о бур. слове как будто отсутствуют. Едва ли **б**° связано с *ба́дер*°.

бада́ра ‛неряшливая женщина’ нижегор. (СРНГ 2: *38*) // Неясно. К *ба́дер*°?

бадара́н, чаще *бадара́ны* мн. ‛колодцы, окошки в болотистых местах, где проваливаешься с матерого льда, никогда не тающего’ вост.-сиб. (Д 1: *36*), ‛трясина, непросыхающее болото, широкое и открытое’ колым., амур., сиб., ‛окошки в болотистых местах, где можно провалиться с никогда не тающего льда’ в.-сиб., ирк., камч., ‛болото в области вечной мерзлоты’ Якут., *бада́рны* мн. ‛никогда не просыхающие болота, в которых на некоторой глубине лежит никогда не тающий лед’ Якут., *бодаран* ‛болото близ реки Лены в Сибири’ (СРНГ 2: *38*; 3: *55*) // Из якут. *badarān*, *badyrān* ‛болото, грязи, топь’, ‛зыбун, грязь, грязное место, ил’ (Пек.: *332*; Stach. 1993: *49*), к **bat*- ‛погрязать, погружаться’ (см. еще Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*). Амур. **б**° скорее из эвенк. Чмк *бадара̄н* ‛болото’ < якут., откуда и эвен. Ох, Ск *бадара̄н* ‛болото’ (ТМС 1: *63*; Ан. 2000: *107*). Ср. *ба́дка*°, *баткак*°.

бадаржа́н ʻбаклажанʼ астрах., *бадража́ня* мн. ʻбаклажаныʼ, ʻпомидорыʼ ворон., *бадрижа́н* ʻбаклажанʼ Азерб. ССР, *падража́ны* мн. ʻпомидоры, баклажаныʼ ставроп. (Д 1: *39*; СРНГ 2: *38*, *40*; 25: *135*) || укр. диал. *бадаржан* ʻпомидорʼ (ЕСУМ 1: *120*) // Ср. кумык. *къара бадиржан* ʻбаклажанʼ = ʻчерный баклажанʼ, *къызыл бадиржан* ʻпомидорʼ = ʻкрасный баклажанʼ, ног. *бадыржан*, *бадражан*, балк. *падражан* ʻпомидорʼ (Жар. 1980: *91*) — иран. происхождения, ср. курд. *bādrīǰān* ʻбаклажанʼ < перс. (Цабол. 1: *141*), см. *бадиджа́н*, *баклажа́н*.

бадати I ʻколотьʼ XIII в. (Срз. 1: 39; СлРЯ XI—XVII 1: *65*) || с.-хорв. *ба́дати*, слвц. *bádat*ʼ, кашуб. *badac* (см. подр. SP 1: *175*; EPCJ 2: *63—64*) // Из прасл. **badati*, **badajǫ* ʻколотьʼ, итератива-дуратива с продлением корневой гласной к **bosti*, **bodǫ*, рус. *бости́*, *бода́ть* (ЭССЯ 1: *121*). Не исключено, в принципе, что **б°** не восходит прямо к **badati*, но как рус.-цслав. слово усвоено из южн.-слав. См. также *бадати* II, *бада́ться*, *бадя́ться*.

бадати II ʻразмышлять, исследоватьʼ (Срз. 1: *39*) // Это не подтвержденное в Срз. примерами слово может происходить из пам. Юго-Зап. Руси, ср. ст.-укр. *бадатися* ʻдопытываться, доискиваться, углублятьсяʼ, укр. *бада́ти* ʻисследоватьʼ (далее ср. польск. *badać* и проч.) < прасл. **badati* ʻто жеʼ = **badati* ʻколотьʼ (ЭССЯ 1: *121—122*; SP 1: *175—176*; Ан. 1998: *26*; Bor.: *26*).

бада́ться ʻпачкаться, маратьсяʼ новг., влад. (СРНГ 2: *38*) // Неясно. Согласно ЭССЯ 1: *121*, из **badati* (*sę*) ʻколотьʼ (см. *бадати* I), что не убеждает. Ближе к **б°** стоит блр. *бадзя́ць* ʻтаскать, пачкать, небрежно относитьсяʼ (см. *бадя́ться*), но далее опять-таки неясно. Едва ли к рус. *бада́ть* ʻлить (воду)ʼ влад. (СРНГ 2: *38*). Последнее в ЭССЯ 1: *121* отнесено к тому же **badati* (*sę*), но, м. б., речь идет об искаженном *бздать* = *б*(*а*)*зда*(*ва́*)*ть* ʻподда(ва)ть пару в банеʼ сев., урал. (СРНГ 2: *287*).

баде́йка см. *бадья́.*

ба́дер, *ба́дар*, *ба́дир*, *бадеро́к*, *бадаро́к* ‘высокая сорная трава (лебеда, полынь и др.), стебли которой идут на топку, а молодые, зеленые — на корм скотуʼ, *баде́ра* ʻсухая сорная траваʼ, *ба́дра* ʻзасохшие стебли растений, оставшиеся с прошлого годаʼ ворон. (СВГ 1: *52—53*), *ба́дар* ʻкрупная сорная трава, растущая обычно по лугам и тучным землямʼ ворон. (СРНГ 2: *38*) // Возможно, из *ба-°* и *дер-* в *деру́*, *драть*. Не исключено, правда, что связь с *дер-* вторична, и **б°** родственно *бата́рь°*, *ба́тарь*, *бате́р*. Или к *бато́г°*, *ба́дик°*? Едва ли есть какое-то отношение к блр. диал. *байдарынка* ʻместо, заросшее можжевельникомʼ (ЭСБМ 1: *278*).

бадерёга ʽгрубая пеньковая или льняная ткань', *бадерю́га* собир. ʽто же', ʽнеубранные остатки конопли' Морд. (СлМорд 1: *24*) // Из *ба-*° и *дерю*(*ё*)*га* в тех же знач. (Горячева Эт. 1980: *108*), ср. литер. *дерю́га* (Фасм. 1: *505*).

бадиджа́н, *бадижа́н* ʽбаклажан' крым., астрах., ʽпомидор' (Д 1: *36*; СРНГ 2: *39*), *бадиджан* 1786, *бадимжан* астрах., 1798 ʽбаклажан' (СлРЯ XVIII 1: *127*) || укр. диал. *бадижан* (ЕСУМ 1: *120*), с.-хорв. диал. *бадѝџāн* (ЕРСJ 2: *67*) // Ср. тур. *badincan*, диал. *badımcan*, *badılcan*, азерб. *bādinǯan* < перс. *bādinǰān*, *bādilǰān* ʽбаклажан' (Räs.: *54*; Жаримбетов НВЛГТЯ 1973: *90*; Pomorska STC 5, 1998: *194*; Tietze 2002: *258*), курд. (< перс., также араб.) *bādinǰān*, *bādrīǰān* и др. Из перс. (арабо-персидского) источника происходят в конечном счете также итал. *petonciano*, франц. *aubergine* и др. (ML: 69).

Сам перс. фитоним — из Индии, ср. пали *vātingana*, др.-инд. *bhantākī*, *vr̥ntāka-* ʽяичное дерево, баклажан' (Цабол. 1: *141*). См. *баклажа́н*, *бадалжа́н*, *бадаржа́н*.

ба́дик ʽпалка, посох, трость' сарат., тамб., тул., ряз., ворон., пенз., астрах., влад., костр., иссык-кульск., *бадо́г* ʽто же' волог., арх., яросл., тоб., енис., урал., перм., вят., ʽбич, плеть' южн., забайк., ʽбило у цепа', также *бада́г*, *ба́дег*, *бади́к*, *ба́йдик*, *бадо́к*, *ба́йтик*, *падо́г*, *пато́г*, *пато́к*, *подо́г* и др. (Д 1: *36*; СРНГ 2: *39—40*, *54*, *57*; 25: *133*; Добродомов Эт. 1967: *255—258*) // Варианты слов *бато́г*°, *ба́тик*°, давшие повод для сомнений в исконности всего рассматриваемого материала, см. SP 1: *195* (предпочтение отдается все же слав. этимол.) и особенно Добродомов Эт. 1967: *268* и др., где доказывается заимств. в рус. из тюрк. (булг.). Весьма вероятны контаминации *бат-* в *бато́г* и *байд-* в *байда́к*° II, ср. *ба́йдик*°. См. также Герд ИРЯСРГ 1994: *78*.

ба́дка ʽслизь от табака в чубуке' том. (СРНГ 2: *39*), *ба́тка* ʽто же' сиб. (КСРГС), *ба́тка* ʽосадок в курительной трубке, иногда используемый как средство от зубной боли' ю.-краснояр. ($ЮКС_1$: *12*) // Из тюрк. источника, близкого казах. *batqa*, алт., тел. *patqa*, шор. *matqa* ʽтабачный осадок (в трубке, чубуке)' < тюрк. **bat-* ʽпогрязать, погружаться' (Дмитриева Эт. иссл. 1981: *75*; Ан. 2000: *107*). Калм. *bat^{ɒ}γɒ*, *batxɒ* ʽтабачный осадок в трубке' (Ramst.: *36*), камас. *batqa* ʽнагар в трубке' (Joki 1952: *86*) < тюрк. См. также *батка́к*.

бадлажан см. *бадалжа́н*.

бадлачик см. *батлачи́к*.

ба́дма ʽрастение Nelumbium speciosum, морские орехи' (Д 1: *37*), *бадма́* ʽлотос орехоносный, Nelumbium caspicum' волжск. (СРНГ

1: *39*), *патма* ʻто же’ диал. (Жар. 1980: *88*) // Из калм. *badm̥*, *badmɒ* ʻцветок лотоса’ < уйг. < др.-инд. *padma*- ʻцветок дневного лотоса’, ʻводяная роза’ (Ramst.: *27*; Фасм. 1: *103*; Елизаренкова, Топоров ВЯ 1, 1959: *127*). Ср. происходящие в конечном счете из того же источника монг., бур., калм. *бадма* ʻлотос’ (Жар. 1980: *88*), с кот. в рус. связаны фамилии *Бадми́нов*, *Бадма́ев* (Унб. 1989: *303*).

бадминто́н, *бадмингтон* 1929 (Сабенина НРЭ 1: *39*), интернац. // Из англ. *badminton* ʻигра воланом’ = ТО *Badminton* — назв. имения в Англии, в кот. европейцы в нач. 1870-х гг. впервые увидели эту импортированную из Индии (где ее часто называют *poona*) игру. Ср. польск. *badminton* и др. < англ. См. Сабенина: там же.

бадня́ I ʻкадка, выдолбленная из целого ствола’ терск. (СРНГ 2: *39*) // То же, что *бо́дня́* ‘кадка с крышкой и замком’ ворон., дон., курск. (СРНГ 3: *55*), см. о последнем ЭССЯ 3: *113*.

бадня́ II, *бодня́* ʻполугнилой коряжник, бурелом, дерево, подмытое и сваленное бурей в воду’ арх. (Д 1: *37* — *бодня́* со знаком «?») // Не исключено отождествление с *бадня́*° I, ср. *бук* ‘деревянная бочка, в которой парят белье’ и ‘глубокая ямина, заливаемая половодьем’ зап., *горшок* ‘большая яма в земле’ арх., и т.п. факты (Мокиенко ЭИРЯ 7, 1972: *153*). Вместе с тем, **б**° наряду с укр. диал. *бадо́ня*, *бадéня*, *баду́ня* ‘яма, лужа на дороге’ м. б. отнесено к прасл. **bad*-/**bod*- ‘колоть, бодать’ (ЕСУМ 1: *112*), ср. *бадати*° I.

бадовя́к ʻстарый межевой пень, усохшее дерево, служившее межевым знаком’ арх. (Д 1: *36*; СРНГ 2: *39*) // Добродомов рассматривает как один из вариантов слова *бато́г*° (Эт. 1967: *256*), ср. *ба́дик*°. Ср. также *бадня́*° II.

бадо́г см. *ба́дик*.

ба́дора ʻбуря, шторм’ пск. (СРНГ 2: *40*) // Согласно Горячевой, из *ба*-° и *деру́*, *драть* (Эт. 1980: *108*), ср. *па́дера*, *па́дара*, *па́дора* ʻненастье, буря, вьюга’ сев., сиб. и др. (СРНГ 25: *118*, *128*; Фасм. 3: *183*; Царева ДЛ 1969: *197*). Вариант с *б*- известен как будто только в пск., что позволяет предполагать и для **б**° исходное *па́дора*. В любом случае сомнительны суждения (Орел СовСл 3, 1990: *71*), согласно кот. **б**° связано с чеш. *baduřiti* ʻобманывать’ и проч. лексикой, выводимой в ЭССЯ 1: *122* из спорного прасл. **badoriti*.

бадра́ ж. ʻкарга, страшилище’ костр., арх. (СРНГ 2: *40*) // Согласно Орлу, из **ba-dьra* (Орел СС 3, 1990: *71*), т. е. *ба*-° и *драть*, ср. *ба́дора*°? В отношении знач. ср. лит. *dérgti* ʻпадать (о снеге с дождем)’, также ʻпортить, гадить’, лтш. *dergtiês* ʻбыть противным’ и т. п. (Ан. 1998: *227*).

ба́дражный ʻстранный, чудной, непонятныйʼ, ʻнеспокойныйʼ арх. (Д 1: *37*; СРНГ 2: *40*) // От сущ. типа **бадряга*, к *ба́дровать* ʻзамышлять, затевать что-то странноеʼ (см. *ба́дровь*) ?

бадрама́ня мн. ʻбаклажаны, помидорыʼ ворон. (СРНГ 2: *41*; СВГ 1: *53*) // Искаженное слово: следует исправить на *бадража́ня*, см. *бадаржа́н*.

бадра́н I ʻтрава борщевник, пучка, коей стебель крестьяне едят сырьемʼ нижегор., *бодра́н* ʻрастение борщевик, борщ, листья которого употребляются вместо капусты, а ствол едят в сыром видеʼ казан. (Д 1: *37*, *106*; СРНГ 2: *41*; 3: *56*) // Из чув. *potran*, также *pulᴅə̑ran* ʻборщевикʼ ~ тат. *baltyrγan* ʻто жеʼ, хак. *paltyrγan* ʻдягильʼ и др. — от тюрк. **bal*- ʻзеленый, свежий, молодойʼ; ср. мар. (< чув.) *polδran*, *palδə̑ran* ʻборщевикʼ, сюда же венг. булгаризм *bojtorján* ʻлопухʼ (*jt* < *lt*) и др. (Фасм. 1: *184*; Räs.: *61*; Räsänen FUF 29/1-3, 1946: *195*; FS Vasmer 1956: *421*; Мерк. 1967: *69—70*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*, *536*; ЭСТЯ 2: *55—56*; Шип.: *45*, *84*; MNyTESz 1: *326*; EWU 1: *118*; Федот. 2: *444*; СИГТЯ 1997: *122—123*; Мызн. 2005: *104*). Избыточны колебания VWSS (4: *261*) между тюрк. этимол. **б°** и его отнесением к *бедрене́ц* ʻрастение Pimpinella saxifragaʼ и близким фитонимам (см. о них SP 1: *200–201*). См. также *ба́дрянка* I, *балдран*, *балдырьян*.

бадра́н II ʻогурецʼ иссык-кульск. (СРНГ 2: *41*) // Из кирг. (< иран.) *badyraŋ* ʻто жеʼ (Юдах.: *93*) или непосредственно из иран. источника типа тадж. *bodrang*, *bodiring*, ср. перс. *bādrang* ʻто жеʼ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; Ст.-Кам. 1982: *71*).

ба́дровь ʻзакваска, дрожжиʼ, ʻпричина, начало делаʼ (Д 1: *37*; СРНГ 2: *41*) // Неясно. В ЭССЯ 3: *112* допускается **бодро́вь* < прасл. **bъdry*, *-ъve* (?), родственное **bъdrъ*, рус. *бо́дрый*. Можно предположить также исходное **ба́дробь* < *ба*-° и *дроб*- в *дроба́*, *дроб* ʻгуща, бардаʼ (Д 1: *492*; ЭССЯ 5: *117* и др.; Ан. 1998: *244—246*), под влиянием *ба́рда*° I?

Ср. произв. *ба́дровать* ʻзамышлять, затевать что странное, непонятное прочимʼ арх. (Д 1: *37*; СРНГ 2: *41*).

ба́дрянка ʻрастение дягиль аптечныйʼ арх., *бодрянка* ʻто жеʼ (СРНГ 2: *41*; 3: *58*), *батра́нка* ʻрастение со стеблем-дудкойʼ арх. (СГРС 1: *76*), *батра́нка*, *ботра́нка*, *батра́нник* ʻтравянистое съедобное растение (какое?)ʼ арх. (АОС 1: *128*) // Согласно Меркуловой, к рус. *бо́дрый*, прасл. **bъdrъ*, т. к. растение обладает тонизирующими свойствами (Мерк. 1967: *66—67*). Более вероятна однако деривация от *бадра́н*° I. Связь с *бо́дрый* допустима лишь на уровне

нар. этимол. Не исключена также контаминация с *бедрене́ц* ‘Pimpinella saxifraga’ (Д 1: *57*) и близкими фактами (SP 1: *200–201*), кот. обнаруживается, возможно, в *подра́ница* ‘растение дудочник’, *па́драница* ‘растение, из стебля которого делают детскую игрушку — трубочку с дыркой’, *па́дарница* ‘растение (с толстым стволом)’ арх. (СРНГ 25: *119*, *135*; 28: *155*). Последние, видимо, также подверглись народно-этимологическим переосмыслениям. Сюда же *бадро́нка* ‘ствол растения Conium L. сем. зонтичных; болиголов’, ‘дудка из ствола растения’ арх. (СРНГ 2: *41*) < ? **бодра́нка*. Предположительное сопоставление **б°** с с.-хорв. диал. *ба̏дра* ‘вид мха на сырых местах’ (ЕРСЈ 2: *69—70*) перспективным не выглядит. См. также *батра́к* II.

бадря́нка, *бодря́нка* ‘порода персидских лимонов, очень крупных, бородавчатых, но малосочных’ астрах. (Д 1: *37*; СРНГ 2: *37*; 3: *58*) // Из перс. *bādreng* ‘лимон’ (Фасм. 1: *104*).

баду́й ‘растение копеечник’ (Д 1: *41*) // Растение имеет острые листья, чем мотивируется и назв. *копеечник* и деривация **б°** от *бода́ть*. Менее очевидно аналогичное объяснение для *баду́й*, также *баду́н*, как назв. растения лилия кудреватая (Д 1: *37*; СРНГ 2: *41*), см. Фасм. 1: *104*.

бады́ль ‘сухой стебель’ ю.-вост. (СРНГ 2: *41*) || блр. *бады́ль*, с.-хорв. *ба̑диљ* ‘растение Cirsium arvense L.’, польск. *badyl* ‘стебель’, слвц. вост. *badil’* ‘стебель (кукурузы)’ (см. подр. SP 1: *176*; ЭССЯ 1: *123*; Bor.: *19*; ЕРСЈ 2: *65*) // Из прасл. **badyl’ь* от **badati* ‘колоть’, см. *бадати* I. Правда, в рус. и блр. словах *а* первого слога не отличимо от *о*, так что в приципе возможно и **bod-* (ср. ЭССЯ 2: *155*; Трубачев SlWort 1975: *31*). В пользу *а* свидетельствуют произв. фитонимы *бадылёк* петерб., костр. и др. (Д 1: *37*), *бады́льник* волог. (СГРС 1: *40*).

бадья́ I ‘род ушата или большого ведра’, уменьш. *баде́йка*; *бадья́н* ‘деревянная чашка’ (Д 1: *37*), *бадья́* ‘глубокий глиняный таз’ костр., ‘выдолбленная из дерева посудина, кадушка для хранения припасов’ арх., уфим., перм., челяб., том., оренб., приирт., *бадья́н* ‘большая деревянная чашка для пищи и питья’ оренб., казан., вят., уфим. (см. подр. СРНГ 2: *41—42*), ‘род кадки’ (СлРЯ XVIII 1: *127*), *бадья* ‘выдолбленная деревянная посудина для хранения припасов’ сиб., XVIII в. (Пан.: *8*), *бадья*, *бодья* ‘деревянное ведро’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *65*), *бадьıа* ‘вид сосуда’ 1358 (СДРЯ XI—XIV 1: *104*) || болг. диал. *бади́я* ‘деревянное ведро’, с.-хорв. вост. *bàdija* ‘маленький деревянный чан, бадья’ (VWSS 1:

105) // В конечном счете из перс. *bādiya* ʽбольшая медная или глиняная чаша, чаша для вина' — вероятно, произв. от *bāda* ʽвино', ср.-перс. *vādag*, ср. курд. (< перс.) *badī* ʽтарелка, миска, чан' (Цабол. 1: *141*; PersLES 1991: *55*). Из перс. происходят тюрк. слова: тат. *badjan* ʽбольшая деревянная чаша, большой сосуд, наполненный пивом для угощения', чаг. *badija* ʽблюдо', тур. *badja* ʽдеревянное ведро' (Радл. 4: *1519*) и др. (Räs.: *54*). В рус. из тат. (Фасм. 1: *104* приводит тат. *badiä*, *badia*), в ю.-слав. из тур. См. также Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *67*; Pohl RL 2/1-2, 1975: *83*, Шип.: *45—46*; ЕРСЈ 2: *67*.

Укр. *баддя́*, блр. *бадзе́йка* < ? рус. *бадья*, *баде́йка* (VWSS 1: *105*; ср. ЕСУМ 1: *112*; ЭСБМ 1: *269*). Из рус. выводится также польск. обл. *badja*, назв. меры при добыче руды (Варш. сл. 1: *81*; VWSS 1: *105*). См. также *бадья́* II, *бадя́га* I.

бадья́ II ʽлодка, выдолбленная из дерева' пск. (ПОС 1: *92*) // От *бадья́*° I, ср. *су́дно*, *посу́дина* и под. факты. См. также *ба́йда*°.

бадья́ III ʽлесной костер, который устраивается из двух бревен, положенных вдоль друг друга между кольями' арх. (СГРС 1: *40*) // Вероятно, из уральск. яз. (п.-фин., саам.?), но источник как будто не установлен. Фонетически невозможно отождествление с синонимичным рус. сев. *но́дья* (см. о последнем Фасм. 3: *80*; Матвеев Эт. иссл. 6, 1996: *241*; Ан. 2000: *409*).

бадья́н I см. *бадья́* I.

бадья́н II ʽрастение Illicum anisatum', *дикий бадья́н* ʽясене́ц' (Д 1: *37*), *бадья́н* ʽлекарственное растение ясенец пушистоплодный' хаб., амур. (Приамур. сл.: *16*), ʽплоды растения Illicum anisatum' перм. (СРНГ 2: *42*), *бадьян* ʽплоды азиатского растения пряного запаха и вкуса' (СлРЯ XVIII 1: *127*), *Badian* ʽрод пахучей травы' сиб., 1681 (Тит. 1890: *136*, *187*), *бадян* 1674 (Жар. 1980: *89*), *бадьянъ* ʽзвездчатый анис' 1669 (СлРЯ XI—XVII вв. 1: *65*) // Из тат. *badjan* ʽто же' ~ др.-тюрк. *bad̈ǐjan* ʽкитайский анис, бадьян' — из перс. (< кит.) *bādyān* (Фасм. 1: *104*; Räs.: *54*; ДТС: *77*; PersLES 1991: *55—56*) или прямо из кит., ср. *pa-jén*, (Кантон) *pat-yan* (Жар. 1980: *89*). Сюда же калм. *bad̕ān* ʽзвездчатый анис' < тат. (Ramst.: *27*), см. Ан. 2000: *107—108* и *бада́н* II. Следует считаться и с возможностью зап.-евр. происхождения **б**°, ср. франц. *badiane* (< перс., см. DDM: *61*), итал. *badiana*, нем. *Badian*. Ср. словен. диал. *badjân* (< итал.), чеш. *badián* (< ? нем.) и др. (Bezl. 1: *7—8*; Mach.: *41*).

бадю́лька ʽплод репейника, лопуха' брян. (СРНГ 2: *42*) ‖ блр. *бадзю́лька* ʽколючка (ежа, растения и др.), шип' (Станк.: *88*) // Связано

с блр. *бадзюлi* мн. ʽчертополохʼ от **bod-* ʽколоть, бодатьʼ (ЭСБМ 1: *270*), см. *бадя́га* III.

ба́дя, *бадя́*, *бадя́й* ʽмифическое существо, которым пугали детейʼ, ʽинвалид, калекаʼ волог. (СГРС 1: *40*) // Неясно. Вероятно, заимств. Ср. *бага*°?

бадя́га I ʽбольшая лоханьʼ смол., ʽдеревянная посудаʼ арх. (СРНГ 2: *42*), ʽвид бочкиʼ новг. (НОС 1: *22*) || блр. *бадзя́га* ʽвыдолбленная колода для водопояʼ (ЭСБМ 1: *271*) // Произв. от *бадья́*° I с суфф. *-я́га*. Блр. слово предполагает не засвидетельствованное **баддзя* < ? рус. *бадья́*.

бадя́га II, *бодя́га* ʽводяное растение Spongia или Badiga fluviatilisʼ (Д 1: *37*, *106*) = ʽпресноводная губка семейства кремнероговыхʼ, *бадя́га* ʻводное растение, лечебная траваʼ новг. (НОС 1: 90) || укр. *бодя́га*, блр. *бадзя́га*, польск. диал. *bodzięga* (ЕСУМ 1: *222*) // Возможно, из прасл. сев. **bodęga* ʽто жеʼ, произв. с суфф. *-ęga* от **bosti*, **bodati* (ЭССЯ 2: *153*), рус. *брсти́*, *бода́ть*. Ср. *бодя́га* ʻбодливая скотинаʼ (Д 1: 106). Назв. растения (используемого в нар. медицине и — в засушенном виде — в качестве румян) м. б. мотивировано наличием в нем мелких иголочек (ЕСУМ 1: *222*; ЭСБМ 1: *270*; о выражении *разводить бодягу* см. СРФ: *52*; Арапова РР 6, 1984: *103—104*). Ср. еще *бада́га* ʻрастениеʼ пск. (ПОС 1: *90*), (?) *баде́ть* ʻрасти, зеленетьʼ Карелия (СРГК 1: *28*) при *боде́ть* ʻто жеʼ ленингр. (СРНГ 3: *55*), см. Михайлова СРГ 7, 1999: *12*.

бадя́га III, *бадя́жка* ʽигрушечка, забаваʼ новг., *корчить бадя́ги* ʽшутить, смешитьʼ (Д 1: *37*; СРНГ 2: *42*) // Возможно, от **bad-/*bod-* ʽколотьʼ (см. *бадати* I), ср. родственное блр. *бадзю́лька* ʽчто-нибудь маленькоеʼ < *бадзю́лька* ʽколючкаʼ (ЭСБМ 1: *270*), см. *бадю́лька*, *бадя́га* II.

бадя́ться ʽболтатьсяʼ Латвия (СРНГ 2: *42*), *бодя́ться* ʻшататься, бродить, шлятьсяʼ зап. (Д 1: *107*; СРНГ 3: *59*) || блр. *бадзя́цца* ʽскитаться, бродяжничать, валятьсяʼ, польск. (в Литве) *badziać się*, *bodziać się* ʽскитаться, шлятьсяʼ (ЭСБМ 1: *271*) // В ЭССЯ 1: *121* и ЕСУМ 1: *112* (ср. ранее Д 1: *107*) отнесено к прасл. **badati sę* (см. *бадати* I), с допущением экспрессивной палатализации. В отношении знач. ср. рус. *долби́ть* при лит. *dil̃bti* ʽслоняться без работыʼ и т. п. (Топ. ПЯ 1: *293*; Ан. 1998: *303—304*). Поскольку рус. и польск. слова скорее всего из блр. (для польск. *badziać się* это очевидно), существенно, что блр. *бадзя́цца* связано с *бадзя́ць* ʽтаскать, пачкать, небрежно относитьсяʼ (ЭСБМ 1: *271*). Однако связи *бадзя́ць* не очень ясны: к упомянутому **badati sę* (ср.

ЕСУМ 1: *112*) или (как предложено в ЭСБМ 1: *271*) к **bad*- < **ob-vad*- от **vad*- ʽпрепятствовать' (ср. рус. *ва́да* ʽссора, порок' и др., Фасм. 1: *265*). Сравнение с **vad*- неубедительно.

Балт. происхождение блр. *бадзя́цца* (СБ: *137* — к лит. *bastýtis* ʽскитаться') исключено. В ЕРСЈ 2: *64* для вост.-слав. фактов допускается связь с с.-хорв. диал. *ба́дати* ʽидти медленно, осторожно' с указанием на ее проблематичность.

бадя́ха ʽметаллическая квадратная пластинка, просверленная посередине' твер. (СРНГ 2: *42*) // М. б., следует исправить на *баля́ха* — из *бля́ха*? Сходство с укр. диал. (< венг.) *ба́дога* ʽжесть' (см. о последнем ЕСУМ 1: *112*) скорее всего случайно.

ба́енка см. *ба́йна*.

баера́к см. *байра́к* I.

бае́ц I, -*йца́*, *бое́ц*, -*йца́* ʽ(острый) кончик чего-либо' твер. (СРНГ 2: *43*; 3: *60*) // Скорее всего, из **bojьcь*, ср. рус. литер. *бое́ц*. Допускалось также заимств. из п.-фин. источника типа фин. *pää* ʽконец, кончик', букв. ʽголова' (этимол. Шегрена в СРНГ: там же), что недостаточно убедительно. Ср. *бае́ц* II.

бае́ц II ʽптица кобчик' твер. (СРНГ 2: *43*) // Как назв. хищной птицы, вероятно, из того же **bojьcь*, что и *бае́ц*° I.

баж-баж межд. ʽслово, которым подзывают домашних животных' вят. (СРНГ 2: *43—44*) // То же, что *баш-баш*, см. *баш* V, *ба́жка*.

бажа́новец ʽрастение Lysimachia, вербейник' (Д 1: *37*), *база́новец* ʽрастение Cuphea' (Д 1: *37*; СРНГ 2: *44*) ‖ укр. диал. *зановець* (с усечением), ст.-укр. *базановець*, блр. *базано́вец* ʽLysimachia' (ЭСБМ 1: *275*), ст.-блр. *базановецъ* ʽвербейник' (ГСБМ 1: *177*), чеш. *bazanovec* ʽрастение Nauburgia' (Mach.: *49*) // Из польск. *bazanowiec* (с *z* из *ż* вследствие мазурения), кот. объясняется как произв. от *bażant* (см. *бажа́нт*) по образцу нем. *Fasanenkraut*, букв. ʽфазанья трава' (Фасм. 1: *104*).

бажа́нт ʽптица фазан' кавк. (Д 1: *37*; в СлРЯ XVIII 1: *127* с отсылкой к *фаза́н*), *бажант* 1704, *бажандъ* 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: *65*) ‖ укр. *бажа́нт*, блр. *бажа́н*, также *база́н* (ЭСБМ 1: *273*) // Из польск. *bażant* XV в., кот. наряду с чеш., слвц. *bažant*, в.-луж. *bažan*(*t*) из ср.-в.-нем. *fasant* (*vasant*) < ср.-лат. *phasanus*, *phasianus* = лат. *Phāsiānus* ʽс реки Фасиды, фасидский, колхидский' (*Phāsiānus gallus*, *Phāsiāna avis* ʽфазан') < греч. φασιανός от ГО Φᾶσις (совр. *Рио́ни*) — назв. реки в Колхиде: ʽфазан' первоначально ʽптица с реки Фасиды' (Фасм. 1: *104*; Leem. 1976: *41*; ЕСУМ 1: *112—113*; VWSS 3: *260*; Mach.: *49*; Sch-Š 1: *23*; Bańk. 1: *37*; Bor.:

24). Слово **б°** вытеснено в рус. яз. более поздним *фаза́н* < нем. *Fasan* (см. Фасм. 4: *182*). См. также VWSS 4: *260*.

бажа́ть ʽочень хотеть, сильно желать (иногда из прихоти); просить’ влад., нижегор., смол., тамб., ворон., курск., пенз., симб., казан., куйб., новорос., вят., волог., арх., олон., ю.-вост., *бажи́ть* ʽто же’ волог., костр., новг., яросл., влад., перм., нижегор., олон., арх., с.-двин. (СРНГ 2: *44—46*; Д 1: *37*) ‖ ст.-укр. *бажати*, *бажити*, укр. *бажа́ти*, *бажи́ти*, блр. *бажа́ць*, чеш. *bažiti*, слвц. *bažiť*, польск. диал. *bażyć się* (ЭССЯ 1: *172—173*; SP 1: *198*) // Из прасл. **bažati*, **bažajǫ* (*bažǫ*) и **bažiti*, *bažǫ* ʽсильно хотеть, жаждать’, связанных с **bagti*, **bagnǫti*, укр. *багти́*, *багчи́*, *ба́гнути* ʽсильно хотеть, желать’ и проч. Предполагая семантическую связь ʽжарить’ ~ ʽжаждать’, рассматриваемую лексику далее связывают с и.-е. **bhōg*-, греч. φώγω ʽжарю, поджариваю’ и др., см. *бага́тье* I. Об этой этимол. **б°** и др. толкованиях (в частности, понимании **б°** как кауз. к *бежа́ть*) см. ЭССЯ и SP, s. vv. **bagati*, *bagti*; Фасм. 1: *104*; VWSS 1: *107*; Mach.: *49*; ЭСБМ 1: *273—274*; ЕСУМ 1: *111*; Sch-Š 1: *12—13*; EWD 1: *109*.

бажи́ла, *бажи́ло* ʽнеотступный проситель, докучатель, канюка’ яросл. (Д 1: *37*; СРНГ 2: *46*) // От *бажи́ть*, *бажа́ть°* в знач. ʽпросить’, см. также *ба́глить* II.

ба́жка ʽовца или баран’ вят. (СРНГ 2: *46*) // От подзывного межд. *баж*, см. *баж-баж*. Ср. сходные чеш. диал. *baži baži* межд. для подзывания гусей, *bažička* ʽовечка’, слвц. диал. *bažička* ʽветка с сережками (например, вербы)’ (SP 1: *194*).

бажня́ ʽмера веса, равная четырем пудам’ казан. (СРНГ 2: *46*) // Начальное *б*- < *в*-, ср. *ва́жня* ʽбольшие весы’ твер., волог. и др. (СРНГ 4: *16*; Филин ЛРНГ 1966: *30*), далее к *ва́га* ʽвес, тяжесть’ < герм. (Фасм. 1: *263*).

бажу́тка ʽмилый, желанный, голубчик (о ребенке)’ пск., твер. (СРНГ 2: *46*) // Прозв. от основы PPA от *бажати*, *бажа́ть°*, возникшее скорее уже в др.-рус., а не в прасл. (ЭССЯ 1: *173*, s. v. **bažǫtъka*).

баз I, *базо́к* ʽскотный двор, крытый или некрытый, при доме или за селением’ южн. (Д 1: *38*), *баз* ʽогороженное на дворе место для скота; скотный двор’ южн., перм., урал., ʽдвор, изгородь вокруг дома’ дон., *ба́за* ʽогороженное место для скота’ пенз., иссык-кульск., уменьш. *базо́к* оренб., нижн.-дон., новорос., дон., сарат. (СРНГ 2: *46—47*, *51*), *баз* ʽсарай для хранения зерна, сушки сена’ арх., новг. (СРГК 1: *29*), ʽхлев’ пск. (ПОС 1: *92*), *ба́за* ʽскотный

двор; летние загоны для скота; коров ник' новос. (СРГНО: *14*), ИС *Базины* (Федор *Базин* и его потомки в Нижнем Новгороде) 1572 (Весел.: *20*) || укр. диал. *баз* 'скотный двор', *ба́за* 'хлев' (ЕСУМ 1: *113*), блр. *ба́з* 'колхозная скотоводческая ферма' (ЭСБМ 1: *274*) // Вероятно, из тат. *baz* 'яма, погреб', а также калм. (< тюрк.) *baz* 'конюшня', *bas* 'скотный двор' (Фасм. 1: *105*; Räs.: *66*; Ан. 2000: *108*) < ? иран. **baza* < ? **upa-aza* 'загон' (Трубачев, см. Фасм. 1: *571*; Трубачев Эт. 1965: *41*; Pohl ВЯ 2, 1975: *83*; Orel 1: *76*), ср. авест. *upa-zana-* 'удар' < **upa-aźana-* (ЭСИЯ 1: *289*). Речь идет об относительно позднем заимств. из иран. в тюрк. (Эд. 2002: *175—176*). «Ясский» этимон рус. **б**°, принимаемый Шапошниковым (Эт. 2003—2005: *278*), представляется излишним.

Блр. диал. *ба́за* 'сборный пункт для скота', 'колхозный двор' (ЭСБМ 1: *274*) м. б. связано и с **б**°, и с *ба́за*° I (если «советизм» наподобие *ушла на ба́зу* в речи продавщиц), ср. рус. пенз. *ба́за* 'колхозный двор бригады' (СРНГ 2: *47*).

баз II, *бас* 'бузина' курск., *базо́к*, *-зка́* 'сирень' брян. (СРНГ 2: *47*, *51*, *127*) || укр. диал. *баз*, *базни́к* 'бузина; сирень', слвц. *baza*, н.-луж. *baz* (ЕСУМ 1: *113*) // Согласно ЭССЯ 1: *172*, из прасл. **bazъ* ~ лат. *fāgus* 'бук', греч. φηγός 'дуб' и проч. (см. также Кравчук ВЯ 4, 1968: *125*; ЕСУМ 1: *113*). Однако связь с и.-е. назв. бука **bhāg'*- сомнительна, как и реконструкция **bazъ* (ср. Blažek Hist. Spr. 115, 2002: *201—202*). Рус. **б**° м. б. украинизмом, а укр. *баз*(-) < ? слвц. **baz*-, *baza* < ? **bъz*-, откуда (из **bъzъ*) и н.-луж. *baz* = *bez* (ср. Bern. 1: *111*; ЭССЯ 1: *172*; 3: *144—145*).

баз III, *бас* см. *ба́за* I.

ба́за I 'основа, основание, подножье, испод, подошва' (Д 1: *37*), *баз* 1709, *ба́зис*, *базес* 1741, *бас* 1703 'основание плоской или объемной фигуры', *база*, *баз*, *базис* 'основание, подставка колонны или пилястра', *баз*, *бас*, *база* 'основание пьедестала', *база* 'основание для какой-л. работы; главное, на чем основывается что-л.' (СлРЯ XVIII 1: *127*), *база* 'основание колонны' 1499, *базисъ* 'подошва столпа' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *65*, *66*) // Ср. греч. βάσις 'ход, движение, шаг', 'нога, ступня', 'подставка, основание' (к βάινω 'иду, хожу'), откуда лат. *basis* 'основание, фундамент', распространившееся в яз. Европы: нем. *Base*, *Basis*, франц. *base* и др. Рус. *база*, *базисъ* до XVIII в. (для 1499 г. — несомненно) из лат. или греч. В Петровскую эпоху возможны новые заимств. из нем. и/или франц., также через польск. См. Фасм. 1: *105*; Черн. 1: *64*; HW 1963: *14*, *22*, *34*, *61*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *9*, *11*; EWD 1: *130*.

Укр., блр. *ба́за* могли пройти рус. (или польск.) посредство (см. ЕСУМ 1: *113*; ЭСБМ 1: *274*), кот. допустимо и для болг. *ба́за* (БЕР 1: *26*). В проч. слав. яз. из зап.-евр., ср. словен. *báza* (Sn.: *27*), польск. *baza* (Bańk. 1: *37*), чеш. *báze* (SESJČ: *95*) и др.

ба́за II см. *баз* I.

ба́за III ‘множество чего-л.’ перм. (СРНГ 2: *47*) // К *ба́за*° I ?

ба́за IV ‘молодая поросль вокруг пней’ волог. (СРГК 1: *29*) // К *ба́за*° I ?

база́льт ʽтвердая, огневая, горнокаменная порода бурого цвета; столбчак’ (Д 1: *37*), *база́льт* 1787, *басальт* 1784, *басалт* 1787 (СлРЯ XVIII 1: *127*) // Из новов.-нем. *Basalt* (стар. *Basaltes*) или франц. *basalte*, далее из научной латыни, ср. (Плиний) *basaltes* — ошибочно вместо *basanitēs* < греч. βασανίτης (λίθος), к греч. βάσανος ʽпробный камень’ < др.-егип. *baḫan*, ср. (?) ТО *Basan* на востоке Палестины (Kl.$_{21}$: *54*; EWD 1: *130*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *10*). Из нем. и франц. усвоено в др. слав. яз., ср. укр. *база́льт*, болг. *база́лт*, чеш., польск. *bazalt* и др. (ЕСУМ 1: *113*; БЕР 1: *26*; SESJČ: *95*). Венг. *bazalt* < нем. (EWU 1: *88*).

база́н I ʽнебольшая рыбка (бычок-подкаменщик?)’ арх. (СГРС 1: *42*) // Исходной м. б. форма типа *бузу́н* ‘окунь’ перм., олон., волог., *бузы́н* ‘то же’ олон., перм. (СРНГ 3: *259)*. Гласный *а* в перв. слоге из-за контаминации с *база́н*° II ?

база́н II ʽхвастун, зазнайка’ волог. (СГРС 1: *42*), ʽкрикун, говорун’ сев., сиб. и др., ʽо громко мычащем быке’ нижегор. (СРНГ 2: *47*), ИС *Базанъ* (*Олеша Базанъ*, сольвычегодский крестьянин) 1629 (Туп.: *92*), *Базанины* новг., 1603 (Весел.: *19*) // К *база́нить*° I. Тюрк. этимол. фамилии *Базанин*(*ы*) (к кыпч. *bozla*- ʽпричитать и др.’, см. *базла́ть*) формально затруднительна и поэтому вызывает сомнения, несмотря на колчан, полумесяц, стрелы, бунчук и саблю как геральдические признаки этой фамилии (Баск. 1979: *192—193*). Допускалось влияние на **б**° слова *горла́н* (VWSS 4: *260*) — с учетом спорной догадки Брюкнера о заимств. из польск. *bazan* = *bażan* (с мазурением) ʽтромбон’ (Там же).

база́нить I ʽгромко кричать’ сев., твер., урал., сиб., ʽгромко плакать, реветь’ арх., волог., влад., твер., яросл., сарат., казан. урал., сиб., ‘буянить, шуметь, стучать’ свердл., ‘громко разговаривать’ волог., вят., амур., Якут., ‘хвастать’ олон., сходно *бази́ть*, *бази́нить*, *базова́ть*, *базо́нить*, *базы́нить* (см. подр. СРНГ 2: *47*, *49*, *50—51*; Д 1: *37*) // Согласно ЭССЯ 1: *170—171*, из **ba*-, родственного **bajati*, **basnь*, см. *ба́ять*, *ба́сня*. Сомнительна однако —

или нуждается в существенных оговорках — не только прасл. древность **б°** (что отмечено в ЭССЯ знаком «?»), но и связь с указ. **ba*-. Рус. *баз*(*ан*)- трудно отделить (причем характер связи не вполне ясен: контаминация гетерогенных слов, звукоподр. и/или дескр. истоки?) от *бузáнить* ‘ударять, бить’ пск., твер., *бузи́ться* ‘реветь, мычать (о быке)’ том., *бызéть* ‘плакать, капризничать’ вят., *бызи́ться* ‘дуться, сердиться’ казан. (СРНГ 3: *254, 256*, *340—341*) и др., сюда же *абы́зить* ‘громко плакать’ урал., курган., тюмен., тоб. (связь с *абы́з*° вторична, вопреки РЭС 1: 75). Тюрк. или монг. этимол. **б°** (см. об этом СРНГ 2: *47*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; Баск. 1979: *192—193*) в существующем виде не объясняют рассматриваемой рус. лексики. См. также *базáн*, *базáнить* II**,** *бази́кать*, *базу́н* I.

база́нить II ‘двигать лодку одним веслом’ Волго-Каспий (Копыл. 2002: *13*), ‘поворачивать весло с кормы вправо и влево для продвижения судна’ (СлРЯ XVIII 1: *127*) // Неясно. Возможно, к предыдущему. Учитывая, что *базáнить*° I известно в знач. ‘шуметь, стучать’ (СРНГ 2: 47) ср. употребление глаг. *бить* по отношению к гребле: *бей чаще*! ‘греби чаще (в опасном месте)’. Едва ли есть связь с *базáнная*° *снасть*.

база́нная *снасть* ‘толстая смоленая веревка, которая держит мачту спереди’ волжск. (Д 1: *37*) // Согласно ЕСУМ 1: *113—114*, произв. от диал. слова, тождественного укр. диал. *базáн* ‘задняя мачта трехмачтового корабля’, кот. возникло из *бiзáнь* ‘то же’ = рус. *бизáнь* (Фасм. 1: *64*) < голл. Это объяснение рус. **б°** нуждается в подтверждениях.

база́новец см. *бажáновец*.

база́р I ‘торговля на открытом месте, торг, рынок’, ‘крик, гам, шум’, ‘плоский и ровный уступ на возвышенном приморском берегу, где во множестве с криком толпятся морские птицы’ (Д 1: *37*; ср. *птичий базáр*), ‘скопище людей на взморье во время промысла сельди в весенний и осенний периоды’ арх., ‘улица’ вят. (СРНГ 2: *48*), ‘торг, место торга (преимущественно о восточных, азиатских базарах)’ (СлРЯ XVIII 1: *127*), *базаръ* Ник. лет. под 1319 г., *бозаръ* ‘рынок’, *базарецъ* ‘купец’ 1491, *базарене* мн. ‘купцы’ 1498 (СлРЯ XI—XVII 1: *65*), *базаръ* ‘рынок’ 1499, ИС *Базаров* XV в. (Срз. 1: *39*), *бозаръ* 1472 (Хрест.: *219*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *75*), 1319 (Дем. 2001: *314*) // Из тат., кр.-тат. и др. *bazar* ‘рынок, ярмарка’ < перс. *bāzār* < ср.-перс. *wāčār* ‘торговля’ < иран. **u̯aha-čara*- (ЭСИЯ 2: *230*), ср. осет. *bazar*, курд. *bāzār* <

перс. См. Фасм. 1: *105—106*; Аб. 1: *242*; Räs.: *66*; PersLES 1991: *65*; Хаустова РР 2, 1973: *145—148*; Тугушева Slav. 50, 1981: *284*; Цабол. 1: *161*. Тюрк. этимол. не исключает и возможности непосредственного заимств. из перс. (ср. Черн. 1: *64*). Из того же тюрк. источника, что и **б**° (отчасти, возможно, через рус.), происходят укр. *база́р*, диал. *базаряни́н* ʽмелкий базарный торговец' (ср. указ. ст.-рус. *базарене*, также *базаряне*, *базарляне* ʽкупцы' в СлРЯ XI—XVII 1: *65—66*), ст.-укр. *базаръ* XVIII и др. (ЕСУМ 1: *114*) и блр. *база́р* (ЭСБМ 1: *275*).

Ср. болг. *пазар*, с.-хорв. *pàzār* (ср. ТО *Novi Pazār*), диал. *bàzār* < тур. *pazar*, ст.-тур. (литер.) *bazar*, *bazār* < перс. (БЕР 1: *26*; Räs.: *66*; СтаховскийС Эт. 1965: *208*; Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *67*; StachowskiS FO 17, 1976: *144—145*; EPCJ 2: *74*). Из тур. и польск. *bazar* XVI в. (StachowskiS LWGT 1995: *162*; Bańk. 1: *37*; Podolak STC 10, 2005: *318*), хотя в SEK 1: *94* польск. слово выводится из рус. Словен. *bazȃr* < нем. *Bazar*, *Basar* < перс. (Sn.: *27*; EWD 1: *129*). См. еще Мурз. 1984: *63—64* (местные назв. типа *Bazar*), н. 2003: *77* и *база́р* II.

Ср.-перс. *wāčār*, как и перс. *bāzār*, получило широкую известность, ср. иранизмы — арм. *vačʼar*, груз. *vačʼari*, тюрк. *učar*, *wočar*, венг. *vásár* и др., сюда же (согласно Добродомову FS Róna-Tas 1991: 23—28, через тюрк.) рус. офенск. (Даль) *оша́ра* ʽярмарка', *оша́р* ʽбазар' (Бонд. 2004: *300*).

Рус. *базарная баба* ʽбесстыдная, скандальная' скорее всего от **б**°, ср. в сходном знач. польск. диал. *bazarni* (SEK 1: *94*). Вместе с тем интересно татЗС (Мил.) *basar* ʽто же' и хант. (Конда и др. < ? татЗС) *posar* ʽкурва, потаскуха': эти слова, согласно Хелимскому, не из рус. (Ан. 2003: *77*).

база́р II: *благотворительный база́р* // Из франц. *bazar* или нем. *Basar* < перс. Слово распространилось в Зап. Европе благодаря популярности «1001 ночи» (Фасм. 1: *105—106*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *10*; Orel 1: *76*).

ба́згала ʽшутник, повеса' пенз., *ба́згалы* мн. ʽсказки, небылицы' иван., *ба́згальничать* ʽповесничать' пенз. ʽругаться' тамб. (СРНГ 2: *49*; Д 1: *48*), *базгалы* мн. ʽсказки, небылицы' обл. (СлРЯ XVIII 1: *127*) // Скорее всего, к *ба́згать*° в незасвидетельствованном знач. ʽболтать'. Не исключены контаминации с *га́лить* ʽнасмехаться' сев., сиб., ʽбездельничать' арх. (ЭССЯ 6: *93*) и даже, что однако маловероятно, этимологическая связь с последним, — например, членение *ба-* + *сгал-*, ср. *на сгал* ʽна смех' перм., том., *на*

згал 'то же' перм., урал., сиб. (СРНГ 11: *227*; 37: *11*). Не совсем ясно отношение к *баска́литься*°. Тюрк. этимол. **б**° (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*) во всяком случае неприемлема.

ба́згать 'пробивать шурф', 'ударять', *базгну́ть* 'сильно ударить' урал. (СРНГ 2: *49*), *ба́згать* 'делать что-л. интенсивно, с увлечением' волог. (СГРС 1: *42*), 'сильно стучать' Хакас. (КСРГС) // Трудно отделить от *бу́згать* 'ударять, бить' волог., вят., урал. и т. п., *бы́гнуть* 'выскочить' и близких фактов (СРНГ 3: *254*, *340*), в отношении вокализма ср. *база́нить*° I. Менее вероятно сравнение с *па́-згать* 'сдирать, сечь, наказывать' арх. и др., *на-зга́ть* 'навредить, сделать что-либо плохо' ср.-урал. (об этих словах см. подр. Варбот ОЛА 1973: *59—64*). В этом случае возможно, что **б**° — локальный вариант *па́згать* (Аникин ЛФСЯНС 1987: *118*).

бази́кать 'разговаривать, болтать' ворон., южн., зап. (Д 1: *37*; СРНГ 2: *49*) // Из укр. *бaзíкати*, блр. *базíкаць* 'болтать' (ЕСУМ 1: *114*; ЭСБМ 1: *276*), кот. связаны с *база́нить*° I, *базла́ть*°. У **б**° отмечен вариант *базюка́ть* (СРНГ 2: *52*), в кот. Откупщиков (2001б: *310*; ср. VWSS 4: *242*; 259) ошибочно усматривает балтизм — к лит. *baziùkas* 'ягненок' (возражения см. Трубачев 2002: *242*; Ан. 2005: *93—94*), ср. *базь-базь*°.

бази́лики мн. 'запястье' дон. (Фасм. 1: *106* — со ссылкой на Д; цит. также в VWSS 4: *309* и др. лит-ре) // Форма слова вызывает сомнения. У Даля (Д) ее обнаружить на удалось, ср. *бизилика*, *бизили́ки* 'запястья' (Д 1: *86*), также *белезе́к* < тюрк.

ба́зис см. *ба́за*.

базла́ть 'громко кричать' волог., твер., ю.-сиб., перм., влад., тоб., том., *базли́ть* 'то же' влад., новг., твер., перм., *базло́* 'горло, глотка' нижегор., влад., яросл., 'крикун, горлодер' обск., перм., твер., яросл., 'врун' олон., новг., 'злюка' самар. (см. подр. СРНГ 2: *50*; Д 1: *37*), *базли́ть* 'выдумывать, сочинять что-л. неправдоподобное' новг., арх., ленингр. (СРГК 1: *30*) || блр. *базла́ць* 'громко кричать' гродн. (ЭСБМ 1: *276*) // В ЭССЯ 1: *171* наряду с *база́нить*° I понимается как связанное с основой **ba-* в *ба́ять*°, *ба́сня*°, но прасл. происхождение весьма сомнительно.

Не лишено правдоподобия выведение **б**° из тюрк. *bozla-*, кот. широко известно в тюрк. яз. со знач. 'кричать, реветь (особенно о верблюде, быке)', 'плакать, рыдать' (Баск. 1979: *192—193*; ЭСТЯ 2: *175—176*).

Нельзя не учитывать вместе с тем рус. *бузло́* 'человек, любящий пошуметь, поскандалить' перм., *бузла́н* 'большой, здоровый

человек’ калуж. (СРНГ 3: *256*), ср. отношение *база́нить* I и *буза́нить*. Проч. этимол. см. Фасм. 1: *106*; VWSS 4: *259—260*; Orel 1: *76*. В *пазла́ть* ‘кричать, орать’ обск., *пазло́* ‘большой, широкий рот’ волог., влад. (СРНГ 25: *146*) анлаут вторичен.

Неясна мотивировка ИС *Базлов* 1539 (Кюршунова СРГ 7, 1999: *67*).

базло́ I см. *базла́ть*.

базло́ II ‘о чем-либо старом, плохом, негодном (иногда бранно о стариках)’ симб., пенз., казан., урал. (СРНГ 2: *50*; Д 1: *37*) // Согласно ЕСУМ 1: *113*, наряду с укр. диал. *базалу́ччя* из тур., ср. тур. *bozulmak* ‘портиться’, ‘быть разбитым, исхудавшим’. По крайней мере для рус. **б**° данная этимол. сомнительна. Скорее к *базла́ть*° I: ‘крикун’ > ‘злюка’ > ‘старик, старье’.

базлу́к, *базлы́к* ‘род скобы или подковы с шипами, которую рыбаки подвязывают под средину подошвы, для хода по гладкому льду; катальщики под другую ногу подвязывают конек и катаются, упираясь базлуком’ вост. (Д 1: *38*), *базлу́к* ‘род железной скобы или подковы с шипами, которую подвязывают под середину подошвы обуви для ходьбы по льду или скалам’ в.-сиб., байк., сарат., волжск., астрах., *базлы́к* вост., прибайк., *бузлу́ки* мн. ‘то же’ сиб., ирк., в.-рус., дон. (СРНГ 2: *50*; 3: *256*), *базлукъ* ‘то же’ сиб., 1673 (СлРЯ XI—XVII вв. 1: *66*) || укр. *бузлу́к* // Согласно Севортяну, из тюрк. (тат. и др.) источника типа *bŭzluq* ~ *bŭzlyq* ‘то, что предназначено для хождения по льду’ (с редуцированным -*й*-), ср. тат., тур., азерб. *buz* ‘лед’ + суфф. -*luq* ~ -*lyq* (ЭСТЯ 2: *239*). Тюрк. *bozlyq*, *bozluq* (Фасм. 1: *106*, *233*) отвергается, потому что «*buz* с широким гласным -*a*- или -*o*- в тюрк. языках не отмечалось» (ЭСТЯ 2: *239*; см. еще Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; ЕСУМ 1: *282*). Однако Дёрфер (Doerf. 2: *336*) и Поппе (UAJb 45, 1973: *251—252*) предлагают для **б**° исходное тюрк. (тат., башк.) **bŏzlïq*. См. также Ан. 2000: *108*; Ан. 2003: *78*.

базника ‘растение паслен черный’ Уральск. (СРНГ 2: *50*) // Вариант слова *бзни́ка* (Д 1: *86*) от *бздеть* (Мерк. 1967: *128*). Сравнение с коми *баз* (*пон баз* ‘вороника, черный паслен’) в КЭСК 1: *35* ошибочно.

базну́ть ‘ударить’, урал., перм., *базну́ться* ‘удариться, шлепнуться’ свердл. (СРНГ 2: *50*), *базну́ть* ‘ударить, стукнуть’ волог. (СГРС 1: *43*) // Из *базгну́ть*, см. *ба́згать*.

базовы́е (*татары*) ‘оседлые татары’ дон. (СРНГ 2: *50*) // От *баз*° I, *ба́за* ‘скотный двор и др.’: *базовы́е* = ‘имеющие *баз*(*у*)’.

базóнить см. *базáнить* I.

базýлить ʽбаловать, давать потачку’ яросл., *базулúться* ʽтешиться, забавляться’ яросл., дон. (Д 1: *38*), *базулúть* ʽбаловать, нежить, потворствовать кому-л.’ костр., яросл., казан., ʽшалить, проказить’ волог. (СРНГ 2: *51*), *базýлить* ʽласкать, баловать (котенка)’ новг., волог. (СРГК 1: *30*; Герд ИРЯСРГ 1994: *79*) // Возможно, результат переразложения исходного *а*(*о*)*базýлить*(*ся*), связанного с *абазýрить*°, *абазýрить*(*ся*) ‘облениться, распустить(ся)’. Сравнение с тюрк. *беслəмек* ʽбаловать’ в СРНГ (2: *51*; Шип.: *47*) имеет случайный характер. См. также *базýрить*°.

базýн I ʽшалун, драчун’, ʽудар, шлепок, затрещина’ волог. (Д 1: *38*; СРНГ 2: *50*) // Едва ли отделимо от синонимичных *бузýн*, *бызýн* волог. (Д 1: *38*, *137*; СРНГ 3: *258*, *259*, *341*), далее ср. диал. *бузúть* ‘бить, колотить’, *бузовáть* ‘ударять, бить’, ‘бить, наказывать, сечь’ (СРНГ 3: *256—257*) и *базáнить*° I.

базýн II ʽтрясина, болотная зыбь’ костр. (СРНГ 2: *51* — со ссылкой на Д) // К *зыбýн*, *зы́бь* (Фасм. 2: *109*) с метатезой.

базýрить, *базýрничать* ʽплутовать’ твер., пск. (Д 1: *38*; СРНГ 2: *51*) || блр. (Полесье) *базýрны*: *базурные або потвурные* (ЭСБМ 1: *276*) // Скорее всего, возникло на вост.-слав. почве вследствие переразложения из *а*(*о*)*базурúться*, см. *абазýрить*, *базýлить*.

Прасл. **bazuriti*, основанное только на рус. **б**° (ЭССЯ 1: *171*), очень сомнительно.

базы́га ʽстарый хрыч’ (фольк. *Ай же ты старая базыга новодревняя*) олон., вят., ʽглупый и грубый человек’ новг., ʽсварливый человек’ олон., ʽплакса’ вят., *базы́ка* ʽсварливый человек’ олон., *базы́ла* ʽпрозвище старух’ новг. (СРНГ 1: *52*; Д 1: *38*), *базы́ка* ʽстрашное сказочное существо, которым пугают детей’: *базы́ка о три языка* яросл. (ЯОС 1: *28*) // Произв. от *баз-* в *базáнить*°, *базúть*, (?) *базлáть*°, сюда же, видимо, и собир. *базьё* ʽстарухи’ смол. (СРНГ 2: *51—52*), ср. *бабьё* от *бáба*° I.

базь-базь, *бáзя-бáзя* межд. ʽвозглас для подзывания овец’ Литва (СРНГ 2: *52*), *базь-базь* сев. (СРКГ 1: *30*) || укр. диал. *базь-базь*, *базю́-базю́* ʽто же’, *бáзя* детск. ʽовца’, диал. ʽсережка (на дереве)’ (ЕСУМ 1: *114—115*), блр. вит. и др. *базь-базь* (СБ: *63*; Urbutis Balt. 20/1, 1984: *31*), польск. диал. *baź-baź*, *baziu-baziu* ʽвозглас для подзывания овец’, *bazia* ʽовца’, ʽсоцветие (вербы и др.)’, чеш. диал. *bažička* ʽовечка’, слвц. диал. *bažička* ʽветка (вербы) с сережками’ (Karł. 1: *55*; Фасм. 1: *133*; SP 1: *193—194*); сюда же словен. *bac-bac*, *bâc*, *bâcek* (Sn.: *21*) // Согласно SP 1: *193*, из прасл. **bazь*!

(также **basь*!). Исторически звукоподр. слова, параллельные лит. аукшт. вост. *baz-baz*, *bazè-bazè*, *bazì-bazì* ‛подзывное слово для овец’ (Sabaliauskas LKK 10, 1968: *119*; LKŽ 1: *699*; Ан. 2005: *93*). Не исключено заимств. из слав. в лит. (Urbutis Balt. 20/1, 1984: *31*), противоположное направление влияния (СБ: *63*; Отк. 2001a: *211*) допустимо лишь как вторичное. Есть предположение, что слав. факты — гипокор. образования из *бара́н*° I (ср. VWSS 4: *242*). Согласно Герм. 1966: *59*, наряду с **б**° существует ю.-рус., укр. *абазь* межд. для отгона ягнят, — сращение усилит. *а* (см. *а* I) и *базь*. См. также *баж-баж*, *ба́жка*, *барбар*, *ба́си*, *баш* V.

базю́кать см. *бази́кать*.

баиса ‛дощечка, служащая верительным документом (у ханских послов)’ XVI в. ~ 1354 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*) // Ср. чаг. *pajza* ‛золотая или серебряная дощечка, данная послу как доказательство поручения’ (Радл. 4: *1125*), тув. *bajza* ‛пограничный столб’, ‛эстафетная палочка’ < монг., ср. п.-монг. *pai̯za* = монг. *пайз*(*а*) ‛вручавшееся гонцу подобие верительной грамоты (дощечка), также как свидетельство властных полномочий; знак на сенокосных угодьях’ < кит. *p‛ai-tsï* (Räs.: *378*; Тат. 2000: *176*; Doerf. 1: *239—241*). Фонетически к рус. **б**° ближе всего башк. (< монг.) *bajsa* ист. ‛знак принадлежности к высшим чинам в государстве чингизидов’ (БРС, s. v.). Довольно широко известны рус. книжн. *пайза*, *пайцза*, также укр. *па́иза* (ЕСУМ 4: *256*). К семантике ср. *басма́*° I.

ба́ить I см. *ба́ять*.

ба́ить II см. *баю́кать*.

бай I ‛состоятельный человек, богач’ волжск. (Фасм. 1: *106*), орл. (СРНГ 2: *52*), ст.-рус. *бай* ‛богач’, отсюда (если не от *бай*° III) ИС *Ба́ев* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *11*; Кіp. 1975: *68*) // Из тат. *baj* ‛богатый, богач’ (о.-тюрк.), ср. п.-монг. *bajan* ‛то же’ и др. (Фасм. 1: *106*; Дмитриев ЛС 3, 1959: *18*; Севортян ЛС 5, 1962: *24*; ЭСТЯ 2: *27—28*; Räs.: *56*; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: *72* [тюрк. < иран.]; СИГТЯ 1997: *668—670*). О распространении слова в яз. Евразии см. Doerf. 2: *259—260* (тюрк. > иран., обск.-угор. и т. п.). Блр. *бай* (ЭСБМ 1: *277*) < рус. Ср. *боя́рин*.

Рус. *бай* ‛богатый скотовод или землевладелец в Средней Азии’ < казах., туркм. *baj* ‛богатый, богач’, ср. «советизм» *бай-кулак*, букв. ‛богач-кулак’ (Дмитриев: там же). См. также Ан. 2000: *109*.

бай II как часть ИС, в знач. ‛господин’: *Девлетъ бай* 1616 (СлРЯ XI—XVII 1: *66*) // Как и *бай*° I, из тюрк. *baj* ‛богатый’, кот. м. б. частью ИС — в узб., гаг., уйг. (ЭСТЯ 2: *28*). Ср. указание, что в

Хивинском ханстве к именам высокопоставленных узбеков прибавлялось звание *beg*, а именам знатных сартов — *bay* (Самойлович, см. СИГТЯ 1997: *669*, *711*). Согласно комментарию Татищева по поводу *бай*, «у татар собственно богатый, но более за предикат чести многим знатным, но не шлехетным прикладвают» (Татищ. 1979: *174*). Ср. рус. фамилию *Баюшев* от прозвища *Баюш* < тюрк. *bajuš* ʽбогатство, обогащение’ (Баск. 1979: *248*).

бай III ʽвеселый рассказчик, говорун’ курск., орл., ʽречь, способность говорить’ влад. (СРНГ 2: *52*) || укр. *бай* ʽсказочник’, ст.-укр. *бай* ʽзнахарь, колдун’ 1758, с.-хорв. *baj* ʽколдовство’, слвц. *báj* ʽмиф, легенда’, польск., в.-луж. *baj* ʽfabulator’ (ЭССЯ 1: *140*; SP 1: *183*; ЕРСЈ 2: *81*) // Из прасл. **bajь* ʽрассказчик’, ʽречь’ от **bajati*, см. *ба́ять*, *ба́йка* I.

бай IV вводн. слово (*шесть*, *бай*, *годов* и под.) пенз., волж., перм., казан., влад., волог., яросл. (СРНГ 2: *52*) // От *ба́ять*°, ср. *бишь* < *ба́ешь* (Фасм. 1: *170*; ESSJ 2: *87*, *91*). Вероятно, застывшая форма 1 ед. *ба́ю* с отпадением конечного гласного (2 ед. импер. менее вероятно). Сюда же, видимо, арх., новг. *бай* вводн. слово ʽможет быть, возможно’, о кот. см. Герд ИРЯСРГ 1994: *80* (новг., сев.-рус. > Поволжье).

бай V ʽзалив’ 1714 (БВК 1972: *345*; СлРЯ XVIII 1: *128*) // Из зап.-евр. яз. (голл.?), ср. голл. *baai*, нем. *Bai*, англ. *bay* < франц. *baie* < исп. *bahia* < позднелат. *baia* (VII в.) < ? баск. *baia* (Kl.$_{21}$: *45*; FvW: *24*; DDM: *62*; иначе об этимол. роман. слов см. EWD 1: *111*; GrRob 1: *806*; СР 1: *458*).

бай VI см. *ба́йка* III.

бай-ба́й межд. убаюкивания, «разговорно-интимное» (Герм. 1966: *82*) // Вероятно, из *ба́ю-ба́ю*° вследствие отпадения безударного -*у* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *11*), ср. *бай*° IV, а также *баю бай* (< ? *ба́ю баю*) межд. (СлРЯ XVIII 1: *153*). Едва ли от ономат. образования типа англ. *bye-bye*, сблизившегося с глаг. *ба́ять*°, *ба́ить* (Фасм. 1: *106*, *140*). Ср. *ба́йкать*° II, *баю́кать*° I—II.

байба́к I ʽстепной сурок’ вост., *баба́к* ʽто же’ южн., ʽсонный, плотный, малорослый человек’, ʽсоня’, ʽбобыль, одинокий домосед’, *бабу́к* ʽмалый земляной зайчик (большой тушканчик)’ ю.-сиб., (Д 1: *35*, *38*), *... просто байбак, лежавший, как говорится, весь век на боку, которого даже напрасно было подымать* (Гоголь, «Мертвые души», см. Виногр. 1994: *837*), *байба́к* ʽбобыль’ вят., вост., арх., яросл., нижегор., ʽнеповоротливый, ленивый и глуповатый человек’ ряз., волог. (см. подр. СРНГ 2: *16*, *52*), *байбак*, *ба-*

бак ʽсурок’, ʽлентяй’, ʽодинокий и нелюдимый человек’ (СлРЯ XVIII 1: *128*), *baibak*: *galisže kak baibak* ʽгалишься как байбак’ пск., 1607 (Fen.: *205*) || укр. *баба́к*, *байба́к*, диал. (Жел.) *боба́к* ʽсурок’, ʽлентяй’ (ЕСУМ 1: *103*), блр. *байба́к*, *баба́к* ʽто же’ (ЭСБМ 1: *277*) // Формы на *баб-*, *боб-* (ср. укр. *боба́к*) не вполне ясны, хотя их связь с *байба́к* — очевидно первичным — сомнений не вызывает (ср. Nowik. 1959: *67*, *73* — здесь же подр. о денотате). В отношении *ай*/*о* ср. *байда́к*° I. Форма на *бай-* м. б. заимств. из тат., башк. *bajbaq* ʽсурок’, также тат. диал. *bajtmaq* ʽбобыль; бездомный, безродный’ ~ ? кирг., казах. *majtmaq* ʽкосолапый, неуклюжий’, тур. диал. *maytmak* ʽкривоногий, с заплетающимися ногами’ (> ? с.-хорв. диал. *ба̀jмак*, *ба́jмак* ʽто же’, см. ЕРСЈ 2: *87*), ср. в семантическом плане ккалп. *balpaq tyšqan* ʽбайбак’ = ʽкосолапая мышь’ (Сетаров ВТМ 20, 1970: *51*; СТ 1, 1980: *11*; Щербак ИРЛТЯ 1961: *148*; ИлСв 3: *46*; Дыбо 1996: *12*; ЭСТЯ 7: *16—18*; неприемлемые тюрк. сравнения даются в Фасм. 1: *107*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *43*, ср. *байбаки́*°). Удм. диал. *баймак* ʻодинокий (человек), бобыль’ < тат. *баймак* (Алат. 1998: *145*).

Несмотря на явно тюрк. облик зоонима (-*бак* = ? тюрк. -*maq*), направление заимств. из тюрк. в рус. вызывает сомнения, как и относительная хронология знач. ʽсурок’ и ʽсоня, лентяй’ (Фасм. 1: *52*), ср. свидетельство Фенне. Вместе с тем, невероятна попытка исконнорус. этимол. **б**° на основе *баба́к* (< ? *боба́к*, к *боб*°) и допущение контаминации с *бай-бай*° (Черн. 1: *65*). Заслуживает внимания сравнение тюрк. слов (Певнов) с маньчж. *мамукэ* ʽзаяц’, эвенк. П-Т, Тк *момбоки-* ʽзаяц (белый)’ (ТМС 1: *544*). См. также Ан. 2000: *105*.

Слвц. *bobák*, польск. *bobak* ʽсурок’ и близкие зап.-слав. факты (VWSS 4: *226*) < ? вост.-слав. (ср. Brück.: *32*). Тур. *bobak* (-*ği*) ʽто же’ м. б. славизмом или взятым из научного назв. — Marmota bobac.

байба́к II обычно мн. ʽкличка карел’ олон. (СРНГ 2: *52*) // Вероятно, пейор. назв., тождественное *байба́к* ʽленивый и т. п. человек’, см. *байба́к* I.

байбаки́ мн. ʽобувь, сшитая из скатанной шерсти’ новос. (СРГНО: *15*), *пайпа́ки* ʽчулки, носки из войлока’ иссык-кульск. (СРНГ 25: *154*) // Из тюрк., ср. казах. *bajpaq* ʽкошемные чулки, род валенок до колен’, тобол. *pajpaq* ʽчулки шерстяные’, кирг. *bajpaq*, южн. *pajpaq* ʽчулки, носки’ < ? (Будагов) перс. *paj* ʻнога’ + тюрк. *baγ* ʽповязка’ (Абдрахманов УЗ ТГПИ 18, 1959: *207*; Кононов Изв.

ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; Шип.: *49*; Сетаров СТ 1, 1980: *11*; Räs.: *57*; Doerf. 4: *275*; Юдах.: *98*, *605*; Ан. 2000: *109*, *437*; ЭСТЯ 7: *18*). Попытка сближения тюрк. *bajpaq* с *байба́к*° I (Дмитриев ЛС 3, 1958: *43*) неприемлема.

байба́н ʽпустырь, глушь' волог. (СРНГ 2: *53*) // Искажение слова *байда́н*°? Кононов (Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*) допускает заимств. через тюрк. из перс. *бийабан* (*biyābān*) 'пустыня, степь', что не убеждает. Ср. таранч. *біаван* 'степь, равнина', тур. *beyaban* 'степь, равнина' < перс. (Радл. 4: *1738*; Tietze 2000: *326*; Мурз. 1984: *85*; Цабол. 1: *193—194*).

байбара́к I, *байбере́к*, *бамбере́к*, *бабере́к* ʽшелковая парча' «в песнях и сказках» (Д 1: *35*, *38*), *бабере́к*, *ба́берек* фольк. ʽплотная шелковая или парчевая ткань' костр., яросл. (СРНГ 2: *18*), *бамберек*, *банберек* ʽвосточная шелковая ткань с вытканными на ней узелками, бугорками' XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *185*), *байберек*, *бамберек*, *банберек* ʽткань из крученого шелка, гладкая или затканная золотом или серебром' манг., XVII—XVIII (Цомакион МИСДРЛ 1968: *131*), *байберекъ* (*байберекъ чорнъ*) 1599, *байберечикъ* (*шолкъ рудожолтъ*, *а по русски байберечик*) 1593 ʽткань из крученого шелка' (СлРЯ XI—XVII 1: *66*) || ст.-укр. *бейберекъ* ʽрод шелковой ткани' XVIII (Fałowski STC 10, 2005: *104*) // Согласно Далю (Д 1: *35*), «греч.», что ничем не подтверждается. Возможно, тюркизм, не отделимый от *байбара́к*° II. Польск. диал. *bajborak* ʽвид шелковой ткани' (Karł. 1: *37*) < укр. (VWSS 4: *227*). Для формы с *м* предполагали возникновение в тюрк. по модели образований наподобие тур. *boş* ʽпустой' — *bomboş* ʽсовсем пустой' (см. подр. VWSS 4: *227*). См. также Ан. 2003: *78*.

байбара́к II ʽженская шуба на меху с застежкой у горла' новорос. (Д 1: *38*) // Из укр. диал. *байбара́к* ʽмужская или женская верхняя одежда', далее ср. ст.-укр. *байбаракъ* ʽтулуп, крытый сукном или иной тканью' 1727—1753, с.-хорв. *bàjberek* ʽпестрая вышивка на полотне', рум. уст. *baibarac* ʽкороткий жакет (крестьянский)' (Fałowski STC 10, 1995: *104*; ЕСУМ 1: *115*; EPCJ 2: *84—85*). Эти слова обычно считают заимств. из тюрк. сложения, включающего *baj* ʽбогатый' или *baj*/*bäj* ʽгосподин' (~ *бай*° I—II) и чаг. *bäräk* ʽрод толстого сукна' < перс. *barak* ʽгрубое сукно', ʽшерстяная ткань' = курд. *barak* ʽшерстяная ткань из козьего пуха' ~ др.-инд. *var*- ʽпокрывать, закрывать' (Фасм. 1: *107*; Цабол. 1: *118*; Ан. 2000: *109*). В EPCJ 2: *84* предпочтение отдается исходному тюрк. **barbarak*. Не исключено, что знач. ʽверхняя одежда, шуба' <

ʽшуба из байберека’, ср. *шуба байберешная рудожелтая* 1696 (СлРЯ XI—XVII 1: *66*). См. *байбарáк* I, кот., правда, обозначает не сукно, а парчу, шелк.

байбóрить, *байбóлить* ʽболтать, молоть, пустословить’, *бáйбора*, *байболá*, *байбалá* ʽболтун, пустомеля’ ряз. (Д 1: *38*; СРНГ 2: *52—53*) // Возможно, результат диссим. из *балабóлить°*/*барабóрить°* и/или контаминации тех же слов с *бáять°* (Фасм. 1: *111—112*). Рус. *байболá* сопоставляется с неясным с.-хорв. диал. *бàјбало* ʽболтун, говорун’ (ЕРСЈ 2: *84*), кот., скорее всего, возникло независимым образом.

бáйбус см. *балбéс*.

бáйга ʽтуман, мгла’ арх., амур. (СРНГ 2: *53*; Мурз. 1984: *65*) // Неясно.

байгá ʽконные ристалища, бега’ ю.-сиб. (КСРГС), *байгá* ʽшумные раздоры, крик, драка’, *байговáть* ʽшуметь, безобразничать, драться’ г.-алт. (Тал. сл.: *19*) // Из тюрк., ср. казах. *bajgä* ʽскачки, бега (на поминках)’, шор. *pajɣa* ʽпир, пиршество’ < тюрк. *baj-* ʽустраивать конные состязания, устраивать празднества’ (Ан. 2000: *109*; ЭСТЯ 2: *32*; иначе Räs.: *56* — тюрк. ~ ? монг. *baj* ʽзнак, цель и др.’). Заимств. в тюрк. из рус. *бегá* (Менгес, см. Räs.: там же) исключается, см. EDAL: *322*, где тюрк. **baj-ga* рассматривается как деноминатив, а **baj-ra-m* (см. *байрáм*) — как девербатив от **baj*(-), см. также ЭСТЯ 2: *35*.

байгýш ʽнищий из кочевых инородцев, обнищавших киргиз’ оренб., ʽзаимка’ астрах. (Д 1: *38*), ʽнищий’ Прииртышье (ср. в «Записках из Мертвого дома» Достоевского), ʽленивый человек’ оренб., ʽнищий, бродяга’ самар., дон., терск., оренб., урал. (см. подр. СРНГ 2: *53*) // Из тюрк. источника типа башк. *bajɣuš* = тат. *bajɣyš* и др. ʽбедняга, бедняжка’, также ʽпростак, ротозей’ (тат.), кот. совпали с назв. птиц (или метафорически развились из них?) — башк. *bajɣŭš* ʽнеясыть’, тат. *bajɣyš* ʽсыч, филин’, в др. тюрк. яз. обычно ʽсова’, ср. тур. *bajquš* и др. < ? *baj* ʽбогатый’ (> *бай°* I) + *quš* ʽптица’ (Фасм. 1: *107*; Севортян ЛС 5, 1962: *24*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; ЭСТЯ 2: *32—33*; Doerf. 2: *260—261*). Тюрк. слова в знач. ʽбедняга, простак’, возможно, этимологически не связаны с орнитонимами, но происходят из перс. *bīẖūš* (Räs.: *57*). Ср. удм. диал. *байгыш* ‘простак, ротозей, глупец’ < тат. или башк. (Алат. 1998: *144*).

бáйда ʽрод судна, лодки’, ʽширокий дощаник, весельный паром для переправы через реку возов и скота’ нижн.-дон., рост., ʽпарусная рыбачья лодка на Азовском море’ азов., ʽлодка, служащая для завоза невода’ терск. (СРНГ 2: *53*), ʽбольшая лодка для перевозки

рыбы’ дон. (СлРДГ 1: *25*), *байда́* ‘небольшая моторная лодка’ арх. (АОС 1: *93*) || укр. южн. *ба́йда* ‘долбленая лодка’, блр. *ба́йда* ‘барка, лайба’ (ЭСБМ 1: *277*; ЕСУМ 1: *115*) // Связано с *байда́к*° I, что не объясняет рассматриваемое слово. Нередкое отождествление с *байда́к*° II resp. укр., блр. *ба́йда* ‘свая’ (‘лодка и т. п.’ < ‘свая, бревно’, ср. назв. судов типа *однодеревка*, Добродомов Эт. 1967: *261*) недостаточно убедительно. Заимств.? Выведение из *бадья́*° I (ЭСРЯ МГУ 1/2: *12*; Шелеп. 1977: *38*) проблематично — в отличие от случая с *бадья́*° II.

байда́к I, *ба́йдак* ‘речное судно по Днепру и притокам его’, *закавказские байдаки* (Д 1: *38*), *байда́к* ‘большая лодка’ курск., брян., ‘широкая плоскодонная лодка (для парома)’ смол., ‘небольшая плавучая водяная мельница’ дон. (СРНГ 2: *53*), ‘водяная мельница’ ворон. (СВГ 1: *55*), *байда́к* ‘самодельная лодка (два связанных деревянных корыта)’ арх. (АОС 1: *93*), офенск. *байдак* ‘лодка’ (Дмитр. 1962: *493*; в Бонд. 1991: *8* цитируется из жиздринского арго), *байда́к* ‘грузовое речное судно (на Украине)’ (СлРЯ XVIII 1: *128*), *байдакъ* ‘вид судна’ ст.-пск. XVI в. (Срз. 3, Доп.: *7*), ‘речное судно’ 1563, *бодакъ* ‘то же’ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *66*) || укр. *байда́к* ‘речное судно’, диал. *ба́йдак* ‘небольшая мельница (на Днепре)’, ст.-укр. ‘судно’ XVII в. (ЕСУМ 1: *116*), блр. (Нос.) *байдак* ‘речное судно’, ст.-блр. *бойдакъ*, *байдакъ* 1620 ‘барка’ 1577 (ГСБМ 1: *178*; ЭСБМ 1: *277—278*), польск. диал. *bajdak*, *bejdak*, *bajdas* ‘вид судна’ (Варш. сл. 1: *83*) // Скорее всего, от *ба́йда*° I, далее не очень ясно. Обращает на себя внимание более ранний (судя по фиксациям в пам.), чем у *байда́к*° II, возраст **б**°, что не согласуется с отожествлением этих лексем (‘лодка’ < ‘свая, колода’). Согласно Фасм. 1: *107*, «восточное заимств.» Мжельская (РИЛЛ 5, 2000: *131*), описывая со ссылкой на Богородского историю слова **б**° и реалии (в XVII в. байдаки использовались на Волге, Дону и Днепре, на Черном море; распространению слова способствовало решение Петра I строить байдаки в Брянском крае) упоминает его мнение о заимств. **б**° от казанских татар в XVI в.

Неприемлемо выведение рус. **б**° (в том числе в случае с офенск.) из туркм. *bajdaq* ‘флаг’ ~ тат. и др. *bajraq* ‘знамя’, также ‘штандарт, флаг на корабле’ (Дмитр. 1962: *493*; ЭСТЯ 2: *34*), ср. *байрак*° II. Добродомов (Эт. 1967: *261*), объединяя **б**°, *байда́к*° II, *байдак*°, *байда́ра*° I и *буда́ра* ‘вид судна’ (СРНГ 3: *240*), связывает их, как и *ба́дик*°, с *бато́г*°, но эти сопоставления, кот. м. б. от-

части верными, имеют слишком массовый и малодифференцированный характер, чтобы быть убедительными.

Нем. диал. (Вост. Пруссия) *Boidak* ʻвид плоскодонного судна (чаще для плавания во время весеннего половодья по Неману из России и Польши)ʼ (Frischb. 1: *93*) < слав.

байда́к II ʻтолстая половая доскаʼ твер. (Д 1: *38*), ʻтолстая доска (для пола или потолка)ʼ твер., смол., новг., волог.; также собир. — твер., пск., новг., волог., *бойда́к* ʻтонкий тесʼ ленингр. (СРНГ 2: *53*; 3: *66*), *байда́к* ʻрод толстого тёсаʼ пск. (ПОС 1: *93*), ʻбревна, распиленные вдоль, часто употребляемые для настила половʼ новг., ленингр., твер., волог. (СРГК 1: *30*) // М. б. произв. от *ба́йда* (не сохранившегося в великорус.?) = укр., блр. *ба́йда* ʻсваяʼ, ст.-укр. *байда* ʻсвая (заостренная)ʼ XVII в., польск. *bajda* ʻкорытоʼ, в кот. иногда усматривают заимств. из нем. *Beute* ʻкорыто, улейʼ (Варш. сл. 1: *83*; ЕСУМ 1: *115*; ЭСБМ 1: *277*), что неприемлемо фонетически. Отождествление с *байда́к*° I, ср. также *байда́ра*° I (Фасм. 1: *107*), по меньшей мере не очевидно. Возможна связь с *ба́дик*°, *байдак*°, *ба́йдик*° (ср. Добродомов Эт. 1967: *261*).

байда́к III ʻнетелившаяся корова, нетельʼ том., г.-алт. (СРНГ 2: *53*; Тал. сл.: *19*) // Судя по географии, из тюрк. источника типа казах. *bojdaq* ʻхолостойʼ, ʻягненок; валух, яловыйʼ (Добродомов Эт. 1967: *261*), бар. *pojdaq*, чаг. *bojdaγ* ʻмолодой баран; холостякʼ, узб. *bojdåq* ʻхолостякʼ, ср. калм. (< тюрк.) *bojdᵛɢ* ʻбаран по второму годуʼ (Doerf. 2: *361*; ЭСТЯ 2: *176—178*; Ан. 2000: *109—110*). Едва ли как-то связано с ю.-рус. *бить ба́йдаки*, см. *байдак*.

байдак, *байда́ка* м. ʻозорник, буянʼ нижегор., костр., *ба́йдыбить* ʻслоняться, шататься без делаʼ южн. (Д 1: *38*), *байдак* ʻругательствоʼ смол. (СРНГ 2: *52—53*) || укр. *ба́йда* ʻгулякаʼ (ЕСУМ 1: *115*) // Возникло на основе речений (рус. **б**° < ? укр.) типа *ба́йды бить*, *бить ба́йдаки* ʻслоняться, бить баклушиʼ южн., *бить ба́йдики* ʻбездельничатьʼ дон. (Д 1: *38*; СРНГ 2: *53*, *54*), *ба́йдики бить* смол. (СлСмГ 1: *103*), ср. укр. *байдакú гонити*, *байдакú бити*, *ба́йды бити*, *ба́йдики бити*, *байдикува́ти*, польск. (< укр.) *bajdykować* ʻто жеʼ (Добродомов Эт. 1967: *261*; ЕСУМ 1: *115*, *116*), блр. *ба́йды біць* (ЭСБМ 1: *278*). *Байд-* м. б. вариантом *бад-* в *ба́дик*° (~ *бато́г*°), ср. Bor.: *23*. Возможна контаминация *бато́г* и форм типа *байда́к*° II, ср. *ба́дик*° и *ба́йдик*°, *байдо́н*°.

Неудачно понимание **б**° как связанного с польск. *bajda* ʻвыдумка, байкаʼ от *bajać* ~ рус. *бая́ть*° (Sł. 1: *25*; Bańk. 1: *25*; VWSS 2: *117*; ЭССЯ 1: *140—141*), см. *ба́йдать*.

байда́н ʽпустырь (майдан?)’ ряз., волог., ʽхоровод, игры на просторе’ сарат., ю.-вост. Россия (Д 1: *38*; СРНГ 2: *53*) || блр. *байда́н* ʽместо, не защищенное от ветра’: *на байдане вецер сьвишча* (см. подр. Станк.: *89*; Яшк.: *80*) // Из тюрк. источника, близкого куман., тат. и др. *majdan* ʽравнина, свободное место’ и т. п. (< перс. *maidān*, *mīdān* ʽплощадь, арена’), откуда и рус. *майда́н* (Фасм. 2: *259*; Räs.: *322*; PersLES 1991: *110*; ЭСБМ 1: *278*; Ан. 2000: *367*; Ан. 2003: *347*). Хотя речь идет о тюркизме, начальное *б-* могло появиться на рус. почве, ср. *бакла́к* (пск., твер.) = *макла́к* (Филин ЛРНГ 1966: *30*; Фасм. 2: *561*). Ср. также *буйда́н* ‘высокое место’ тул., ‘высокое неудобное место’ орл., арх. (см. подр. СРНГ 3: *261*; Жур. 2005: *448— 449*).

байдана стар. ʽдолгая кольчуга, длиннее панцыря’ (Д 1: *38*), *бадана*, *бодана*, *баидана* ʽкольчуга’ XVII в. ~ XIV, *баданныи*, *боданныи* прил.: *подставка боданная* 1586 (СлРЯ XI—XVII 1: *64—65*; Срз. 1: *39*, *140*; 3, Доп.: *7*) // Вероятно, тюркизм, ср. кирг. *badana* ʽпанцырь’ (Фасм. 1: *103*), эпич. ʽпанцырь, кольчуга’ (Юдах.: *92*).

байда́ра I ʽречное судно, бывшее в употреблении на Днепре’, ʽлодка местной постройки, изредка деревянная, а большей частью обтянутая, по шитому или деревянному остову, тюленьей кожей’ камч., Алеут. о-ва (Д 1: *38*), *байда́ра*, *байда́рь* ʽдощатая плоскодонная лодка’ арх. (СРГС 1: *43*), *байда́ра*, *баядара* ж., *байдар* м. ʽморская промысловая лодка на Севере’ камч., *байдарка*, *байдарака* ʽнебольшая байдара’ (СлРЯ XVIII 1: *128*), *байдара* ʽгребное судно’ сев., 1634 (СлРЯ XI—XVII 1: *66*; Черн. 1: *65*) // Возможно, произв. от *ба́йда*°, ср. *байда́к*° I (Фасм. 1: *107*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *12*; Добродомов Эт. 1967: *261*; Шелеп. 1977: *38*). Неясно отношение к *буда́ра* ‘грузовая лодка’ перм., ‘долбленая лодка’ казан., симб., астрах. и др. (Д 1: *135*; Фасм. 1: *229*). Невероятно соображение (Черн. 1: *65*) о заимств. **б**° в рус. из ительм. или смежного яз. См. Ан. 2003: *78*.

Укр. *байда́рка*, блр. *байда́рка* и др. как назв. совр. спортивной лодки заимствованы из рус.

байда́ра II, *ба́йдара* ʽмиска для затурана’ амур., ʽбольшая глиняная чаша для кирпичного чая’ ирк., Якут., байк., ʽбольшой глиняный сосуд’ забайк., *банда́ра* ʽбольшая чашка, большой сосуд’ ирк. (СРНГ 2: *53—54*, *93*) // В СРНГ (Там же) приводится монг. *бадир* ʽжертвенная чаша’, т. е., видимо, п.-монг. *badir* (*badar*) ʽчаша для подаяний’, ср. др.-тюрк. *badïr* ʽчаша, чашка’, ʽчаша для подаяния у буддийских монахов’ < иран., ср. согд. *p’ttr* < скр. *pātra* ʽсосуд

для питья’ (Räs.: *377*, *381*; Ан. 2000: *108*, *110*). Однако сравнение с монг. данными недостаточно убедительно. Влияние *байда́ра*° I или тождество с ним ? Камч. *байда́ра мышья* ‘морская раковина, имеющая форму уха’ (Д 1: *38*) м. б. отнесено и к **б**° и к *байда́ра*° I.

Ирк. *банда́ра*, возможно, содержит искажение: *баида́ра*? Едва ли *н* аутентично (тогда влияние др. слов на *банд*-?).

ба́йдать ‘слоняться, шататься без дела’ курск. (Д 1: *38*; СРНГ 2: *52—53*) // Скорее всего, того же происхождения, что и *ба́йдыбить*, см. *байдак*. В этом случае **б**° следует отличать от укр. диал. *ба́йдати* ‘молоть чепуху’, *ба́йдиги плести́* ‘пустословить’, с.-хорв. диал. *ба̑jдати* ‘говорить бог знает что’, чеш. морав. *bajdat* ‘болтать’, польск. *bajdać* ‘нести вздор’ и далее *bajda* ‘выдумка, байка’ из **bajь-da* к **bajati*, рус. *ба́ять*, ср. Sł. 1: *25*; VWSS 1: *117*; ЭССЯ 1: *140—141*; EPCJ 2: *85*. Если все же принять связь **б**° с укр. *ба́йдати*, то рус. < укр. (со сдвигом знач.). В любом случае прасл. древность **bajьda* проблематична. См. еще ЕСУМ 1: *115—116*; ЭСБМ 1: *278*.

ба́йдик ‘палка, трость’ ворон., влад., костр., курск., дон., ‘дубина, дубинка’ ряз., ворон., *бить ба́йдики* ‘бездельничать’ дон. (СРНГ 2: *54*), ИС *Байдикъ* (*Федко Байдикъ*, черкасский мещанин) 1552 (Туп.: *92*), *Байдиков* (*Ерш Байдиков*, каширянин, убит в 1552 г. под Казанью) (Весел.: *20*) // М. б. результатом контаминации *ба́дик*° и *байда́к*° II или усвоено из укр. *ба́йдик* в *ба́йдики бити* (см. *байдак*) вместе с этим фразеологизмом. Ср. ряз. *ба́йтик* уменьш. ‘палочка, тросточка’ ряз. (СРНГ 2: *57*).

байдо́н ‘большой поплавок у сети’ обск., енис., том., ‘орудие кедрового промысла — большая колотушка, которой бьют по стволу кедра при сборе кедровых шишек’ том. (СРНГ 2: *54*), ИС *Байдонъ* (*Аѳонька Федоровъ Байдон*, енисейский служилый человек) 1665 (Туп.: *92*) // От контаминированной основы *байд*- в назв. деревянных предметов, ср. *ба́дик*° и *байда́к*° II, *ба́йдик*°.

байду́га ‘беззаботный человек’ ворон., калуж., смол. (СРНГ 2: *54*) // От *байду́жа*, *байду́же* (см. *ба́йдужа*) с вторичным *г*. Отнесение к *ба́йдать*°, *байдак* сомнительно.

ба́йдужа, *байду́жа*, *ба́йдуже*, *байду́же* ‘все равно, безразлично’, *ба́йдюжа*, *байдю́жа*, *ба́йдюже*, *байдю́же* ‘все равно, безразлично’ южн. (СРНГ 2: *54*; Д 1: *38*) // Из укр. *байду́же* (*ба́йдуже*, *байдуже́*) < *бай* ‘говори’ (2 ед. импер. от *ба́яти*) + *ду́же* ‘очень, сильно’, ср. польск. (< укр.) *baj duże*, букв. ‘болтай больше’, ‘говори что угодно’ (Фасм. 1: *107*; ЕСУМ 1: *117*).

байерский, *боиярский* ʽбаварский’ 1646 (СОРЯМР 1: *76*) // К нем. *Bayern* ʽБавария’, *Bayer* ʽбаварец’, см. *Бава́рия*. Ср. польск. *bej*(*e*)*rsz* ʽбаварское пиво’ (Варш. сл. 1: *111*), кашуб. *bërš* уст. ‘пиво’ < нем. *bairisch*(*es*) ‘баварское (пиво)’ (SEK 1: *114*).

байза́ I ʽнельзя’ забайк. (СРНГ 2: *55*) // Из бур. *байза*, *байз* ʽпостой, погоди’ ~ монг. *байз*, п.-монг. *bajǯa*, эвенк. (< монг.) Брг *bajǯe* ʽто же’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; ТМС 1: *66*; Ан. 2000: *110*).

байза́ II ʽоплеуха’ амур. (СРНГ 2: *55*) // То же, что *байза́*° I ?

ба́йка I ʽговор, речь, гуторка, произношение, выговор’, ʽпобасенка, присказка’ (Д 1: *39*), ʽговор, речь’ курск., орл., ʽсказка, побасенка’ курск., орл., тул., смол., том., прибалт., ʽпословица, поговорка’ яросл., свердл. (СРНГ 2: *55*), *байка* ʽбасня, сказка’ ю.-зап. (СлРЯ XVIII 1: *128*), *байка — повѣсть или повѣстей сказатель* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *66*) || укр. *байка* ʽбасня, шутка’, блр. *ба́йка* ʽбасня, былица’, макед. *бajка*, с.-хорв. *bȃjka*, словен. *bajka*, чеш., польск., с.-луж. *bajka*, чаще в знач. ʽсказка, басня’ (см. подр. ЭССЯ 1: *141*; SP 1: *183*; EPCJ 2: *86*) // Из прасл. **bajьka* (древность не всегда очевидна, особенно для ю.-слав.) — имени действ. от **bajati*, см. *ба́ять*. Не исключено, что для великорус. ареала исходны знач. ʽговор, речь…’, ʽпословица’, а знач. ʽбасня, байка, «повесть»’ проникло с юго-запада (< ? польск.), ср. ст.-укр., ст.-блр. *байка* ʽвыдумка’, блр. (Нос.) *байка* ʽбасня, выдумка’ (ЭССЯ 1: *141*; ЭСБМ 1: *279*; Руп. 1987: *17*). Ср. *байковый язык*°, *балаба́йка*°, *ба́сня*°.

ба́йка II ʽколыбельная песня’ арх., ленингр., свердл., ʽколыбель, люлька’ волог., ленингр., арх., перм., свердл. (СРНГ 2: *55*) // От *ба́йкать*° II.

ба́йка III ʽмягкая, толстая, очень ворсистая шерстяная ткань’ (Д 1: *38*), ʽгрубая ткань из кусочков разноцветных материй’ новг., ʽкороткая кофта’ твер. (СРНГ 2: *55*), ʽплаток из плотной ворсистой ткани’ пск. (ПОС 1: *93—94*), ‘мягкая ткань с длинным ворсом’ брян. (СлБрянГ 1: *25*), ʽмягкая ворсистая ткань’ (СлРЯ XVIII 1: *128*), ʽбайка (ткань)’ 1643 (СлРЯ XI—XVII 1: *66*) || укр. *ба́я*, *ба́йка*, блр. *ба́йка*, ст.-блр. *байка* ʽмягкая, обычно хлопчатобумажная ткань’ 1625 (ГСБМ 1: *179*) // Обычно выводится из польск. *baja*, *bajka* ʽгрубое сукно, зимняя юбка, толстый кафтан’, кот. наряду с датск., норв. *bai* из н.-нем. *baie*, голл. *baai* ʽшерстяная ткань’ < ст.-франц. *baie* ʽвид ткани’ ~ ? лат. *badius* ʽкаштановый, светлокоричневый’ (Brück.: *12*; Фасм. 1: *107*; FvW: *24*; FT 1: *43*; $Kl._{21}$: *89—90*; ЕСУМ 1: *156*; ЭСБМ 1: *107*). Однако согласно

Bańk. 1: *25*, польск. *baj*(*k*)*a* известно лишь с нач. XIX в. и само усвоено из рус. Тогда рус. < нем. или голл. В любом случае существенно ст.-рус. *бая* ʽткань' 1679 (*тритцать шесть локтеи баи*, см. СОРЯМР XVI—XVII 1: *93*). Ср. чеш. *páj*, *pája* ʽгрубое сукно' < нем. (Mach.: *427*), откуда, видимо, и словен. *bája* ʽвид шерстяной ткани' (Bezl. 1: *8*). Рус. *бай* ʽбайка' в говорах Литвы (СРНГ 2: *52*) тем не менее из польск. диал. *baj* = *baj*(*k*)*a*, как, вероятно, и лит. *bãjus* (Ан. 2005: *44*).

Ср. *бой* 'толстая суконная материя' 1755 (СлРЯ XVIII 2: 93) < нем. *Boy* = *Boi.*

ба́йка IV ʽколодка для укладывания бревен на сани при перевозке леса' с.-двин. (СРНГ 2: *55*), ʽчурка, используемая как опора при строительстве изгороди' арх. (СГРС 1: *44*) // Вероятно, из **ба́йдка*, ср. *байда́к*° II, *ба́йдик*°, *байдо́н*°. Не исключено заимств. **б**° в эвенк. И *байка* ʽстенки ездовой нарты' (ТМС 1: *66*), якут. диал. *bajka* ʽбоковые продольные скрепы нарт на высоких копыльях' (ДСЯЯ: *58*), что свидетельствовало бы о более широких географии и круге знач. рус. слова (Ан. 2003: *79*).

Байка́л — назв. озера, XVII в. (Тит. 1890: *31* и др.; Гур. 1991: *24*) // Вероятно, из бур. зап. формы типа *Байгал* (-*к*- могло появиться уже в рус.) или **Байхал* (о спорадических примерах развития -*g*- > -*x*- в бур. см. Рас. 1982: *106*), ср. бур. *Байгал*, п.-монг. *bayiγal* (*mören*) ʽБайкал', букв. ʽБайкал-река' (Влад. 1929: *238*), *bayiγal dalai* ʽБайкал-море' (МоРС: *348*). Якут. *bajaγal*, *bajγal*, *bājγal*, *bajxal* ʽморе', ʽобилие, богатство вод; океан' < монг. (Рас. 1980: *66*), эвенк. Аг *байга* ʽморе', Чмк ʽволна' < якут. (ТМС 1: *66*). Нередкое объяснение монг. (и якут.) слов из тюрк. *bāj* ʽбогатый' + *köl* 'озеро' (Räs.: *57*) расценено Севортяном (ЛС 5, 1962: *24*; ср. Фасм. 1: *107—108*) как нар. этимол., но получило дополнительную аргументацию у Янхунена, согласно кот. исходный вид монг. (< ? тюрк., от курыкан, предполагаемых языковых предков якутов) лимнонима, сохранившийся в говоре двуязычных хамниган, можно восстановить в виде **Baigul*, с органичной передачей тюрк. губного в втором слоге (SymbT 1996: *139—140*). Проблематичнее гипотеза Баскакова (СТ 4, 1983: *16*): **Б**° < тюрк. *baj* ʽсвященный, запретный, заколдованный' (алт. *baj sös* ʽзапретное слово' и т. п.) + монг. *gol* ʽрека', ср. алт. *Bajγol* ʽБайкал'. Нет видимых оснований для принятия этимол. Бурыкина (ЯНРЭС 2002: *299*): рус. **Б**°, монг. *bayiγal* < юкаг., ср. юкагТ *wajγuol* ʽплавник, лежащий на берегу' (ЮРС: *61*). Обозначение **Б**° как реки и как

моря (известное и в рус.) имеет, по-видимому, эвфемистический характер. См. Ан. 2000: *110* и 177 (s. v. *далай*).

ба́йкать I ʻговорить, сообщать, рассказыватьʼ сев., вост., зап. (СРНГ 1: *55*; Д 1: *39*) || укр. диал. *ба́йкати*, блр. *ба́йкаць* ʻговорить, болтатьʼ (ЭСБМ 1: *279*; ЕСУМ 1: *157*) // От *ба́ять*° (*ба́ить*), блр. *ба́іць* + суфф. -*к*- с уменьш. знач. Укр. диал. *ба́йкати* ʻрассказывать байкиʼ (ЕСУМ: там же) — произв. от *ба́йка*, см. *ба́йка* I.

ба́йкать II ʻбаюкатьʼ (Д 1: *39*), сев., пск., смол., сиб. (СРНГ 2: *55*) || блр. *ба́йкаць* // Вероятно, от *бай-ба́й*° < *ба́ю-ба́ю*°. Отношение к *ба́йкать*° I, *ба́ять*° не совсем ясно: этимологическая связь или контаминация (ср. VWSS 2: *115*; ЭСБМ 1: *279*)? Блр. < ? рус.

ба́йки нареч. ʻничего, ничего себеʼ, ʻне бедаʼ Литва (СРНГ 2: *56*) // Из польск. диал. *bajki* в сходных знач., откуда, видимо, и блр. диал. *ба́йкі* ʻничего себеʼ, ʻ(слишком) многоʼ, укр. бойк. *ба́йки*, *байка* ʻнеплохо, ничего себе, не бедаʼ, далее к польск. *bajki* прил. ʻнеплохойʼ, сближаемому с (?) *bajka*, *ба́йка*° I (ЭСБМ 1: *279—280*).

ба́йковый *язык* ʻязык мазуриковʼ (Даль, см. Бонд. 2004: *241*) // Вероятно, от *ба́йка*° I (Фасм. 1: *108*).

байку́нный ʻочень ловкий, бойкийʼ пск. (СРНГ 2: *56*) // Возможно, к *бо́йкий* с последующим притяжением (и добавлением суфф. -*ун*-) к *ба́ять* ʻговорить, болтатьʼ (Даль 1: *39*), *ба́йкой* ʻвесельчакʼ новг. (НОС 1: *24*).

С **б**° сравниваются (как возможные русизмы) эвен. *бajкӯнъ*- Ол, *бajку́н*- Ск, *бajкун'*- М (фольк.) ʻиграть (гоняя мяч или чурку палкой)ʼ, Ск ʻиграть (о животных)ʼ (ТМС 1: *66*). Эвен. М *бajкун'*- < ? рус. **байку́нь* 2 ед. повел. к **байку́нить* ʻигратьʼ от **байку́н* (Ан. 2003: *79*).

ба́йна I ʻбаняʼ арх., волог., новг., пск., сев., олон., твер., смол., сиб., *ба́йня* твер., петерб., пск., олон., яросл., калуж., прибалт., *ба́енка* арх., волог., пск., печор., *ба́янка* фольк. ʻбаня, банькаʼ арх., олон. (см. подр. СРНГ 2: *56*, *42—43*, *167*), *ба́йна*, *ба́йня* ʻвнутреннее помещение в бане, мыльняʼ Карел. (СРГК 1: *31*), ʻбаняʼ новг. (НОС 1: *25*), *байня* 1599 (СлРЯ XI—XVII 1: *66*) // Возникло из *ба́ня*° I примерно в кон. XVI — нач. XVII вв., постепенно распространяясь по сев.-зап. областям России (Дерягин Эт. 1966: *180—181*; Мызн. 2004: *282*). Ср. нен. *пайна* ʻбаняʼ < рус. (Ан. 2003: *83*). Сочетание -*йн*(ʼ)- = -*jn*(ʼ)- в **б**° несомненно вторично и не может служить основанием для подтверждения заимств. слав. назв. бани из греч. βαλανεῖνον, вопреки Вахросу FFC 197, 1966: *68* и др. (Трубачев Эт. 1967: *83*; ЭССЯ 1: *152*; см. также Сел. 1968: *311*).

ба́йна II ʻколыбель, люлька’ новг. (СРНГ 2: *56*) // Скорее всего, искаженное *ба́йка*° II.

байо́лда м. и ж. ʻдура’ ряз., ʻболтун’ ряз., прибалт. (СРНГ 2: *56*) // Произв. от *ба́ять*°, ср. сходное *бахо́лда*° от *ба́хать*, см. *ба́харь*. Сюда же, видимо, *бано́лда*°.

байонет см. *багинет*.

байра́к I ʻсухой овраг, водороина, водомоина’ южн., *буера́к* (Д 1: *136*), *байра́к* ʻто же’ дон., самар., том., ʻлес, лог’ верхн.-дон., ʻручей в овраге’ том., *ба́рак* ʻовраг, буерак’ сарат., тамб., самар., симб., ряз., пенз., поволж., астрах., дон., новг., *буера́г* ʻовраг’ моск., казан., *буера́к* ʻто же’ ряз., калуж., твер., тамб., курск., самар., тул., ср.-урал., дон., сарат., волог., перм., том., ирк., тоб., *буяра́к* ‘то же’ волог., твер., *буера́к* ʻкрутой, глубокий овраг’ оренб., перм., тамб., ряз. (см. подр. СРНГ 2: *57*, *102*; 3: *251*), новос., *баярак*, *боарак*, *боярак*, *боярок*, *буярак* ʻбуерак, овраг, рытвина’ зап.-сиб., XVII—XVIII вв. (Пан. 1985: *145—146*), *баера́к*, *байра́к*, *баяра́к*, *бояра́к*, *буера́к* ʻовраг’ великорус. (Там же), *буеракъ*, *буяракъ* XVII, *баяракъ* 1638, *байракъ* XVI, *бояракъ* 1571 (СлРЯ XI—XVII 1: *66*, *307*, *348*; Смолицкая ЛГРЯ 1991: *98*), *бояракъ* 1558 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *214*) || укр. *байра́к*, ст.-укр. *байракъ* ʻпоросший лесом овраг’ XVI в. (ЕСУМ 1: *117*; см. также Толст. 1969: *101*, *244*), блр. *байра́к*, *буйра́к*, *буяра́к*, ст.-блр. *байракъ* ʻсухое русло’ XVII в. (ЭСБМ 1: *280*) // Предположительно из тюрк. **bajyr-aq*, уменьш. от тур., кр.-тат. и др. (Радл.) *bajyr* ʻхолм, пригорок, склон горы’ (Фасм. 1: *104*; Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *67*; Менг. 1979: *188*; ЭСТЯ 2: *37—38*; Ан. 2000: *138*; ЕСУМ 1: *117—118*; Ан. 2000: *728*). Привлечение тур. *buyrak* ʻущелье, пропасть’ (ЕСУМ 1: *118*) не обязательно.

Ср. болг. *баи́р* ʻхолм’, с.-хорв. *bàir* ʻхолм, берег’, рум. *bair*, *bajur*, алб. *bair* < тур. *bayır* (БЕР 1: *26*; ЕРСЈ 2: *80*; см. также Sk. 1: *93* и VWSS 4: *227* — с сомнительной араб. этимол. тюрк. слова). См. также Мурз. 1984: *65* и *бара́к* I.

байрак II: *байрак состоит из 40 до 70 человѣк солдат* <турецких> (СлРЯ XVIII 1: *128*) // Из тур. *bayrak* ʻзнамя’ (ср. *байда́к*° I), откуда также болг. *баря́к*, *байра́к*, *байря́к*, макед. *барјак*, *бајрак*, с.-хорв. *ба̀рјак* (*bàjrak* XVII в.), польск. *bajrak* (Варш. сл. 1: *84*), алб. *bajrak*, *barjak*, рум. *bairac*, новогреч. μπαϊράκι, перс., курд. *bajraq*, *bayrāq*, *bayrāx* (ЭСТЯ 2: *34*; БЕР 1: *27*; СИГТЯ 1997: *565*; Sk. 1: *94*; ЕРСЈ 2: *206—207*; Цабол. 1: *135*). Рус. **б**° предполагает у тюрк. источника знач. ʻвоинская единица под одним знаменем’.

Тур. *bayrak* ~ др.-тюрк. *batraq*, возможно, содержат исходную основу **bad-*/**baj-* ʻпривязывать, связыватьʼ: ʻзнамяʼ < ? ʻто, что привязано (конский хвост) к шестуʼ; допускают и заимств. из согд. (см. подр. ЭСТЯ 2: *34*; Tietze 2002: *297*; СИГТЯ 2006: *502*).

байра́м, *бейрам* ʻдва подвижные праздника у мусульманʼ: *большой байрам* ʻтатарский мясоед, татарское разговеньеʼ, *малый* или *курбан-байрам* ʻ70 дней спустяʼ (Д 1: *39*; ПравЭ 4: *271*), нар. *байра́н* (Фасм. 1: *108*), *байрам*, *баярам*, *бейрам* (СлРЯ XVIII 1: *128*), *баграмъ*, *багримъ*, *боградмъ* (Срз. 3, Доп.: *7*), *байрамъ* 1624, *баграмъ* XV—XVI вв. ~ 1472 (СлРЯ XI—XVII 1: *66*) // Из тат., тур. (Радл.) *bajram* ʻпраздникʼ (Фасм. 1: *35*) < ? тюрк. **bajram*, см. *байга́*. Иран. этимол. тюрк. слова (см. о ней ЭСТЯ 2: *35—36*, скептически) отклоняется (EDAL: *322*). Непонятно *г* в ст.-рус., кот. не объясняется тюрк. источником.

Из тур. усвоены с.-хорв. *bàjram* и др. (Sk. 1: *94*), новогреч. μπαϊράμι, рум. *bairam*, алб. *bayram* (ЭСТЯ 2: *36*; EPCJ 2: *88—89*). Польск. *bajram* (отсюда *bajramować*), *bajran*, возможно, не из тур. (Варш. сл. 1: *84*; StachowskiS LWGT 1995: *161*), а из рус.

ба́йруда ʻгной или сукровица из нарываʼ арх. (Д 1: *39*; СРНГ 2: *57*) // Согласно Фасмеру, эвфемистическое назв., из *бай руда*, букв. ʻскажи кровьʼ (Фасм. 1: *108*). Или из **ба́-*° + *руда* ʻкровьʼ с *й* под влиянием того же *бай* 2 ед. повел. от *ба́ять*°?

байса́н см. *байца*.

байстри́к см. *бастро́к*.

байстрю́к ʻвнебрачный ребенок (чаще о мальчике)ʼ смол., *бистрю́к* ʻто жеʼ курск., орл., *бастру́к* ʻсорванецʼ брян. (СРНГ 2: *57*, *137*, *296*), *ба́строк*, *бастрю́к*, *байстрык* ʻвыродок; внебрачныйʼ (Д 1: *53*), *байстрю́к* ʻвнебрачный ребенокʼ ворон. (СВГ 1: *56*) // Из укр. *байстрю́к*, *бастрю́к*, блр. *байстру́к*, ср. польск. диал. *bastrak*, *ba(j)struk* (Karł. 1: *54—55*; в отношении суфф. см. *бавтрю́к*). Вост.-слав. < польск., ср. ст.-польск. *baster* (отсюда и лит. *bõstras*), *bastrzę* < ср.-в.-нем. *baster* = *bast(h)art*, *basthert*, нем. *Bastard* < ст.-франц. *bastart*, *bastard* ʻнепризнанный сын знатного человека, рожденный не от законной женыʼ (совр. *bâtard*) < ? герм., ср. гот. *bansts* ʻригаʼ (ʻбастардʼ = ? ʻрожденный в ригеʼ) + *-hart* (= *hart* ʻтвердый, крепкийʼ) в ИС типа *Reinhart* (Bańk. 1: *45*; Orel 1: *91*; DDM: *71*; Kl.$_{21}$: *49*; EWD 1: *120*; Brück.: *23—24*), ср. *банка́рт*°. Не вполне ясно ст.-франц. *fils de bast* ʻсын бастарда (?)ʼ. Сравнение *bast* с ст.-франц. *bast*, франц. *bât* ʻседлоʼ (ʻбастардʼ = ? ʻзачатый на седлеʼ) < нар.-лат. **bastum* ʻседлоʼ (DDM: *71*) спорно (ML: *72*).

Bast толкуют и как германизм, связанный с назв. герм. племени *бастарнов* (лат. *Bastarnae*, нем. *Bastarnen*), мужчины кот. нередко вступали в связь с чужеродными женщинами (Kl.$_{21}$: *55*; Поп. 1957: *54*). Имеются и др. варианты этимол. Кноблох допускает бродяч. слово иран. происхождения с исходным знач. ʽдитя узелка (в отношении людей, кот. скитаются со всем скарбом)’, ср. осет. *bast* ʽсвязанный; сверток’ и *-ard*, прич. от *aryn* ʽрождать’ (БЕ 27, 1984: *57—60*; ср. ЭСИЯ 1: *77*).

См. о слав. фактах еще Поп. 1957: *53—56* (аргументация в пользу связей **б**° с *бастро́к*°, *бастры́г* и др. в знач. гнета для сена неприемлема); Виногр. 1994: *36*; ЕСУМ 1: *118*; ЭСБМ 1: *281*; см. также *бастр*, *бастра*, *баста́рд*.

ба́йховый *чай* ‘из обиходных, черных чаев’ (Д 1: *39*) // Возможно, из монг. (< кит.) *байхуу* ʽчайное растение’, ср. тув. (< монг.) *байгыы-шай* ʽбайховый, рассыпной чай’ (о тув. слове см. Тат. 1: *175—176*). Обычно говорят о непосредственном заимств. в рус. из кит., причем этимоны даются разные: *бай хоа*, букв. ʽбелая ресничка (назв. типсов, одного из компонентов рассыпного чая, перенесенное рус. торговцами на все виды такого чая)’ (Похл. 2000: *54*), *bai huā* ʽбелый цветок’ (Фасм. 1: *108*; Orel 1: *77*), *байхэ́* ʽлилия’ (Черн. 1: *65*). См. также Ан. 2000: *79*.

байца ʽкрутые отвесные скалы, среди которых в узком ущелье бурно протекает река или речка’ в.-сиб. (СРНГ 2: *57*) // Из бур. источника (с отражением монг. **č* > *ц*, как в монг.), близкого монг. *байц*, п.-монг. *bajča*, бур. *байса* ʽскала, утес’, эвенк. (< монг.) Брг *байча* ʽто же’ (см. ТМС 1: *66*; EDAL: *322*), бур. НУ *бәәса* ʽскала, утес, голец’ (Рас. 1999: *111*). Ср. рус. сиб. *байсанистое место* ʽскалистое, с утесами’, *байса́н* ʽутес’ (*река течет в байсанах*) (Мурз. 1984: *65*) < бур. диал. *байсан*. См. также Ан. 2000: *110—111*; Хелимский РЯНО 2, 2002: *88*. Ср. *бойцы́* ‘отдельные утесы, скалы на реках; пороги, опасные для судов’ том., сиб. (СРНГ 2: *68*).

байцова́ть ʽкрасить едкими снадобьями, травить, морить’ (Д 1: *39*) || укр. диал. *байцува́ти*, также *ба́йца* ʽжидкость для протравливания’, ʽкрепкая водка’ (ЕСУМ 1: *118*) // Ср. нем. *Beize* от *beizen* ʽтравить, дубить кожу’ ~ *beißen* ʽкусать’ (Kl.$_{21}$: *63*), польск. (< нем.) *bejca*, *bajca*, *bejcować* (Bańk. 1: *39*). Для рус. и укр. допускается польск. посредство (Фасм. 1: *108*). Ср. также болг. *байц* ʽстолярная краска’ (БЕР 1: *27*) < нем.

байярт ʽсорт сукна’: *сукно, по-немецки зовут байярт* XVI—XVII вв. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *76*) // Возможно, есть связь со

ст.-франц. *baiard*, praванс. *baiart* — назв. коней (по масти), кот. связаны с ст.-франц. *baie* ‘вид ткани’, итал. *baio* ‘гнедой (о лошади)’, ‘коричневый (о материи)’, *baietta* ‘черная материя’, лат. *badius* ‘каштановый’ (ML: *69*), см. *ба́йка* III.

бак I ‘деревянная круглая лоханочка, служащая нижним чинам в море вместо миски’ (Д 1: *41*), ‘котел для воды’ пск. (ПОС 1: *95*), ‘большой деревянный чан’ твер., ‘небольшая круглая деревянная лоханочка’ ворон. (СРНГ 2: *57*), ‘деревянная посудина для питания моряков’ 1788 (СлРЯ XVIII 1: *128*) // Из голл. *bak* ‘бак, чан, ковш’, ср. также нем. (< голл.) *Back* ‘миска (для еды)’, франц. *bac* ‘бак, чан’ (XVII в.) — из позднелат. **baccus* ‘резервуар’ или близкого роман. источника (Фасм. 1: *118*; Meul. 1959: *14—15*; Kl.$_{21}$: *43*; DDM: *59*; FvW: *28*). См. также *бак*° II, *бассе́йн*.

Укр., блр. *бак*, возможно, не прямо из зап.-евр. (ЕСУМ 1: *118*; ЭСБМ 1: *281*), а из рус., как и болг. *ба́ка* (БЕР 1: *27*) и, видимо, польск. *bak* (Bańk. 1: *26*).

бак II ‘часть верхней палубы судна’ (Д 1: *41*), ‘передний (первый с носу) люк лодки’ Волго-Каспий (Копыл. 2002: *14*), ‘носовая часть верхней палубы’ 1699 (СлРЯ XVIII 1: *128*), *баковый* 1697 (Ot. 1985: *534*) // Нем. *Back* ‘миска, бачок (для еды)’ (см. *бак* I) имеет также знач. ‘матросы, едящие за одним столом (из одного бачка)’ и ‘приподнятая палуба в передней части судна (где едят матросы)’, ср. в сходных знач. швед. *back*, датск. *bak* < н.-нем. или голл. (см. подр. Hellqu. 1: *45*; FT 1: *43*). В рус. м. б. из голл., н.-нем., швед. Видеть в **б**° заимств. из голл. *backboord*, нем. *Backbord* (Фасм. 1: *108*; Orel 1: *77—78*) неправомерно, ср. *бакбо́рт*°. Польск. *bak* (1920) скорее всего из нем., если не из рус. (неверно Bańk. 1: *26*).

бак III ‘сигнальный знак на воде или берегу, бакен’ 1705 (СлРЯ XVIII 1: *128*) // Из голл. *baak* ‘сигнал, знак’ (Там же) = ср.-н.-нем. *bāke* ‘маяк’ (> нем. *Bake* ‘веха, бакен’) < др.-фриз. *bāken* < герм. **baukna*- < ? лат. (Kl.$_{21}$: *45*; FvW: *24—25*). Слово *baak* ж., *baken* мн. в голл. относительно позднее, в ср.-голл. употреблялось родственное *bāken*, совр. *baken* ср. р., см. *ба́кен*.

бак IV ‘игра в прятки’ Карел., ‘ведущий при игре в прятки’ Карел., ленингр. (СРГК 1: *32*) // Не очень ясно. Возможно, от *ба́кать* ‘бить, ударяя по мячу’ < *бак* межд., звукоподр.: *бах*, *бах*, *мячом бак*, *бак* новг. (Там же). Или к *ба́ки*° III?

бак V ‘лодка’ волог., ‘лодка, выдолбленная из толстого бревна’ свердл. (СРНГ 2: *57*) // То же, что *бат*° II.

ба́ка I ʽгриб-паразит, растущий на стволах деревьевʼ том., вят., перм., оренб., свердл., *ба́ки* мн. ʽгубка на березеʼ перм. (СРНГ 2: *57*, *59*), ʽдревесный гриб-трутовикʼ, ʽгрибной нарост на березе, чагаʼ, ʽподгнившее сеноʼ арх. (СГРС 1: *45*; АОС 1: *96*) // Из коми *baka* ʽгриб-трутовикʼ ~ фин. *pakkula* ʽто жеʼ (Фасм. 1: *108*; Матвеев ALASH 14, 1964: *286*; КЭСК: *36*; МСФУСЗ 1: *31*; Ан. 2000: *111*). Ошибочно Баскаков ТВСЯ 1974: *277*. Сопоставление с *баклу́ша*° I допустимо лишь на уровне контаминации (ср. ЕРСЈ 2: *93*). См. также *бакла́*°.

ба́ка II ʽподгнившее, заплесневевшее сеноʼ арх. (СГРС 1: *45*) // Из коми *бак* ʽплесень, гнильʼ, вв., л., печ. и др. *бак* ʽплесеньʼ (МСФУСЗ 1: *31*; Теуш ФУНРЯ 2002: *202*; ССКЗД: *16*). Ср. также рус. *ба́ксель* ʽплесеньʼ, ʽслежавшееся, сгнившее сено, соломаʼ, *ба́ксеть* ʽпортиться, плесневетьʼ низовья Печоры (СлНП 1: *16*), кот. м. б. результатом контаминации **б**° и близких по значению диалектизмов (арх.) *бу́кса*, *бу́ксала* < коми (МСФУСЗ 1: *38*). Ср. вместе с тем коми *баксявны*, также *баксьыны*, *бакшасьны* ʽплесневетьʼ (ССКЗД: *17*).

ба́ка III ʽстрекозаʼ яросл., Морд. (Д 1: *39*; ЯОС 1: *29*; СлМорд 1: *26*) // Неясно. Возможно, из *ба́бка*, см. *ба́ба*° III.

ба́ка IV ʽговорун, краснобайʼ зап. (Д 1: *119*; СРНГ 2: *57*), (?) ИС *Бака* (*Иван Иванович Бака*, господарский дворянин) 1570 (Туп.: *93*) // От *ба́кать*°.

ба́ка V см. *ба́ки* III.

бака́й ʽречной проток, проран в плавне, в камышахʼ южн. (Д 1: *39*), ʽзалив, образующийся на низменных берегах Азовского моря под влиянием льда или сильного ветраʼ, *бока́й* ʽнебольшое заливное озеро на низкой косеʼ азов. (СРНГ 2: *57*; 3: *68*), *бака́й* ʽречной проток в камышахʼ ворон. (СВГ 1: *57*), ʽрасширение реки, речной проток в тростниковых плавнях и в низовьях Днепра, Буга; глубокая яма в болоте или озереʼ, ʽмелкие, нагонные ветром заливы на плоских берегах Азовского моряʼ (см. подр. Мурз. 1984: *66*) || укр. диал. *бака́й* ʽглубокая яма в реке, пруду, наполненная водой выбоинаʼ (также ГО *Бака́й* в Среднем и Нижнем Поднепровье, см. Труб. 1968: *190*), блр. диал. *бакай* ʽречная протока; глубокое место в рекеʼ (ЕСУМ 1: *119*; ЭСБМ 1: *282*) // Неясно. Возможный источник заимств. не установлен. Сравнение с тюрк. *bok* ʽгрязь, помет, калʼ (ЕСУМ 1: *119*) случайно. Остается придерживаться объединения **б**° и *бакала́*°, *бака́лда*°, *бакале́я*° II, *бача́г*° и др. под прасл. **bakuľa*/**bakъľa* (ЭССЯ 1: *142—144*; ср. Фасм. 1: *109*), хо-

тя реконструкция недостаточно надежна, а в ее основе лежит корневая этимол.: «некое расширение и.-е. **bhā-* ʽблеск, свет’ с помощью элемента *-k-*» (ЭССЯ 1: *143*), в знач. «водного зеркала» (Трубачев в Фасм. 1: *571*). Весьма вероятно, что привлекаются и гетерогенные факты.

Рус. **б**° < ? укр., ср. *бакалу́шка*°.

бака́л обычно мн. ʽновокрещеные татары в Златоустовском округе’ челяб. (СРНГ 2: *58*) // Ср. рус. *бакалинцы* мн. ʽправославные татары, крещенные при Иване IV’ — от ТО *Бакала* на Каме в Башкирии (Фасм. 1: *109*), кот. сопоставим с известными в Башкирии, Татарстане ТО и ГО *Бакалы* < тюрк. *baqa* ʽлягушка’ (ср. *бако́вка*° I) + суфф. обладания *-ly* (Матв. 1987: *23*).

бакала́ ʽзаязь, заязок в проточной воде перед плотиной, от напора льда’ арх. (Д 1: *39*; СРНГ 2: *58*) // Согласно ЭССЯ 1: *142—143*, к прасл. **bakuľa*/**bakъľa*, см. *бака́й*. Сомнительно.

бакала́вр ʽполучивший первую степень в иноземных университетах; в наших духовных академиях: адъюнкт-профессор’ (Д 1: *39*), *бакалавр* 1767, *баккалавр*, *бакалаврей* 1758 ʽлицо, получившее первую ученую степень в университете’ (СлРЯ XVIII 1: *128*), *бакаляръ* (*Новомещанской слободы бакаляръ Ивашко Феодоровъ*) 1675 (СлРЯ XI—XVIII 1: *67*), интернац. // В старшей фиксации идентично ст.-укр. *бакаля́р* ʽученик, школяр, дьячок, бакалавр’ XVI в., ст.-блр. *бакаляр* и др. ʽдьяк, дьячок, школьный наставник’ XVI в. < (ст.-)польск. *bakalarz*, *bakałarz* XV в. (SłStP 1: *57—58*) = чеш. *bakalař* < ср.-лат. *baccalareus*, кот. вследствие сближения с *bacca laurea* ʽягода лаврового дерева’ дало *baccalaureatus*, букв. ʽувенчанный лавровой ветвью с ягодой’ (*bacca* ʽягода’). Ср.-лат. *baccalaurius* (отсюда форма с *-eus*) или **baccalaris* (*baccalāris*) сначала было назв. владельца поместья, затем — молодого дворянина, желавшего стать рыцарем; в кон. Средневековья франц. *bachelier* (ст.-франц. *bacheler*) стало назв. первой ученой степени (DDM: *59*, *60*; GrRob 1: *794*, *796*; ML: *68—69*; слав. факты см. Фасм. 1: *109*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *13—14*; ЭСБМ 1: *282*; SESJČ: *91*; Brück.: *12*; ср. ПравЭ 4: *271*). Попытку пересмотра этимол. назв. бакалавра см. Bańk. 1: *25*. Рус. формы на *-вр*(*ий*) происходят из ср.-лат. или через нем. *Bakkalaureus*.

бакалда́, *бакалди́на* ʽглухой заливец или ковш; поемная яма, колдобина; ямина, которая наливается водой по весне и остается как бы озерком; глубокая зажора по дороге в распутицу’ вост., ряз., пенз. (Д 1: *39*), *бака́лда* ʽнебольшой залив, озеро, яма, которые напол-

няются водой только во время весеннего половодья’ астрах., рост., волжск., казан., нижегор., костр., ряз., пенз., перм., ‘овражек’ нижегор., ряз., пенз., волж., *бака́лдина* ‘ухаб, выбоина на дороге’ твер., ‘залитая водой выбоина, лужа’ ряз., твер., пенз., костр., самар., вост., *бака́льдина* ‘то же’ ряз., тул., сарат., влад., *бока́лди́на* ‘яма, наполненная водой’ тамб. (см. подр. СРНГ 2: *58*; 3: *68*), *бака́лда* ‘маленькое озерко’, ‘заросшее озеро, сырое болото’, ‘ледяное крошево, на реке, озере’ арх., ‘большая лужа, яма с водой’, *баха́лда* ‘глубокое тихое место в изгибе речного русла’ волог. (СРГК 1: *45*, *77*), *бакалда* ‘небольшое озеро’, *бокалда* ‘то же’ 1683 (Пан.: *12*), ‘яма со стоячей водой’ 1603 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*) // Рассматривалось как метатезированное из *колдо́ба*, *колдо́бина* < ? **ka-dьlbъ* ‘выбоина, рытвина, яма с водой и т. п.’ (Кравчук БЛіЭ 1968: *85—86*, вслед за Д 1: *39*; ср. ЭССЯ 9: *113—114*, s. v. **kadьlba*). См. относительно слав. и иран. сложений с препозитивным компонентом типа **kV-* (исторически являющихся, согласно Оранской, «трансформами риторических вопросов») в Эд. 2000: *187—193*.

Иначе в ЭССЯ 1: *143*, где допускается экспрессивная эпентеза *д*, что позволяет понять **б°** как вторичное образование в сравнении с рус. *бо́кал* ‘рытвина на дороге’ казан., (?) укр. *бака́ль* ‘озеро’ (ЭССЯ 1: *143*), *бакале́я*° II, см. *бака́й*. См. также Мурз. 1984: *66*; Теуш РДЭ 2002. В Фасм. 1: *186* правильно отклоняется сравнение *бокалда* с рус. *бок*.

Перспективным этимоном для **б°** является тюрк. форма типа тат. диал. *бакалтай* ‘залив в реке’, характеризуемая как монголизм (Ахметьян. 1978), но достаточной ясности с этим словом нет. Чув. *пайккал* ‘ямина на лугах, заливаемая в половодье (у русских называется *бакал*, *бакалы*)’ < рус. (Федот. 1: *378*).

бака́лда ‘место на берегу Волги, где продают овощи, скот, рыбу и проч.’ волжск. (СРНГ 2: *58*) // Несомненно, к тур., кр.-тат. (< араб.) *bakkal*, см. *бакале́я* I. Конец слова, возможно, не под влиянием *бакалда́*°, но отражает тур. *-da* в форме местного п.: *bakal-da* ‘у зеленщика, торговца’ (?).

бакале́я I, *бака́лия*, *бакалейный товар* ‘сухие плоды: изюм, чернослив, финики, смоква, орехи и др.’ (Д 1: *39*), *бакале́я* ‘мелкое торговое заведение’ брян. (СлБрянГ 1: *26*), *бакалия* 1764, *бакхалия* 1781 ‘сушеные плоды, орехи, варенье и проч. как предмет торговли’ (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Из укр. *бака́лія*, *бакалі́я*, ст.-укр. *бакалія* ‘сушеные плоды южного происхождения’ < тур. *bakkaliye* ‘бака-

лея’, ср. *bakkal* ‘бакалейщик’ < араб. *baqqāl* ‘зеленщик, бакалейщик’ (представлено и в перс.), *baqqāliyya* ‘сушеные плоды и овощи’, к *baql* ‘травы, овощи, зелень’ (Там же; ЕСУМ 1: *119*; Räs.: *59*; Черн. 1: *65*).

Из тур. также болг. *бакалúя*, с.-хорв. диал. *bakalíja*, польск. (< укр.?) *bakalie*, стар. *bakali*(*j*)*a* и др. (БЕР 1: *27*; Bańk. 1: *26*; Brück.: *12*; StachowskiS LWGT 1995: *160*; VWSS 4: *228*; EPCJ 2: *96—97*). Блр. *бакалéя* (ЭСБМ 1: *282*) < ? рус.

бакалéя II ‘залив, губа’ вят. (СРНГ 2: *58*; Попова ДЛ 1975: *186*) // По-видимому, связано с *бакалдá*°. Слово **б**° м. б. вариантом без эпентетического *д* вместо **бакалдéя*.

бакалýшка ‘озерко’ оренб. (СРНГ 2: *58*) // Возможно, из *ба-*° + *калýжа* ‘лужа, грязь’ с уменьш. суфф. (ср. *бáкать*° в знач. ‘прибавлять к словам *ба-*’), но это объяснение может отражать нар. этимол. Согласно СРНГ (Там же), из укр. Ср. укр. диал. *бакáль* ‘озеро’ (ЕСУМ 1: *119*)? Непонятна география. От укр. переселенцев? Допустимо также исходное **баклýшка*, к *баклýша*° II. См. *бакáй*.

бакáн I ‘багряная краска, добываемая из червца’ (Д 1: *39*), красная лаковая краска’ (СлРЯ XVIII 1: *129*), *баканъ* 1657 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*), ‘красная краска’ 1672, ‘основа, фон чего-л., покрытые этой краской’ 1640 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *76*), ИС *Бакан* XVI в. (Весел.: *21*) || укр. *бакáн*, блр. *бакáн*, болг. диал., уст. *бакáм*, макед. *бакам*, с.-хорв. *бàкам*, рум. *băcan*, алб. *bakëm*, *bakam*, новогреч. μπακάμι // Из тур. *bak*(*k*)*am* ‘красильное дерево’ (Радл. 4: *1438*) < араб. *baqqam* (Фасм. 1: *109*; ЕСУМ 1: *119*; Кравчук ВЯ 4, 1968: *125*; ЭСБМ 1: *283*; БЕР 1: *27*; Sk. 1: *95*; VWSS 4: *228—229*; EPCJ 2: *97—98*).

бакáн II ‘водоплавающая птица, в изобилии водящаяся на Волге в нижнем плесе’ волжск. (СРНГ 2: *58*) // То же, что *баклáн*° II (утрата *л* или следствие искажения)? Не исключено в принципе отнесение к *бакáй*° и т. п., ср. укр. диал. *бакані* ‘заболоченная мокрая равнина’ (ЭССЯ 1: *143*)? Тогда из **бакáнная* (*птица*)?

бáкан см. *бáкен*.

баканýшка ‘по народным поверьям — добрый дух, живущий в доме’ сев. (СРНГ 2: *58*; Жур. 2005: *424*) // Несомненно, то же слово, что *батамáн*°, *батáнушка*, *батамýшка*. Инлаутное *к* или из *т* (диссим. *т…н* > *к…н*) или (?) искажение при записи/копировании слова.

баканъ см. *боканъ* II.

ба́кари мн. ʻобувь из шкуры с оленьих ногʼ сиб. (Д 1: *39*), ʻрод полусапожек из лосиныʼ прианг., *бокари́* мн. ʻштаны из оленьей кожи; обувь, сшитая из лосиной кожиʼ енис. (СРНГ 2: *58*; 3: *68*), *ба́кари* мн. ʻмеховые унты с длинными голенищамиʼ Тунк. (Прибайк. сл. 1: *21*), *бакари* мн. ʻобувь из шкуры с оленьих ногʼ манг., 1725 (Пан.: *8*) // Явно связано с эвенк. П-Т, Н *бакарӣ* ʻунты (зимние, меховые, высокие)ʼ (ТМС 1: *67*; Вас. 1969: *138*) и *бокарӣ* ʻто жеʼ (Конст. 1964: *83*), где выделяют омертвевший суф. *-рӣ*. Нет ли у эвенк. слова связи (предположение Певнова) с маньчж. *фақури* ʻштаны, кальсоныʼ (ТМС 2: *369*)? Как будто нет оснований допускать заимств. в эвенк. из рус. с переосмыслением исхода слова по образцу др. эвенк. слов на *-рӣ*, ср. *һэвэрӣ* ʻвид унтовʼ и др. Сравнение **б**° с *ба́хоры*° (Ан. 2000: *111*) проблематично.

бака́ры см. *ба́хоры*.

бакасы́рь ʻсорванец, озорникʼ перм. (СРНГ 2: *59*) // Неясно. Возможно, искаженное слово, ср. *басала́й*°.

ба́кать ʻговорить, разговариватьʼ зап. (Д 1: *40*; СРНГ 2: *59*) ‖ укр. диал. (Жел.) *ба́кати* ʻсваливать винуʼ, блр. *ба́каць* ʻпустословитьʼ, ст.-блр. (Бер.) *бакаю — ѡбличаю* 1653, ст.-схорв. *bakati* ʻупрекатьʼ, чеш. диал. *bákat* ʻмного болтатьʼ, ст.-польск. *bakać* ʻругать, званьʼ (см. подр. SP 1: *183—184*; ЭСБМ 1: *283*) // Из прасл. **bakati*, произв. с суфф. *-k*(*a*)- от **ba-jati*, *ба́ять*° (ЭССЯ 1: *141—142*; Mach.: *43*; ЕСУМ 1: *119*). С **б**° связывают топонимические данные, в частности, назв. деревень *Бакачи* на Псковщине и в Белорусии, — от ИС **Бакачь*, имени деят. с суфф. *-čь* (см. подр. Вас. 2005: *196*). Обособление ст.-схорв. *bakati* (VWSS 2: *118*) сомнительно. Прасл. древность **bakati* не вполне достоверна, ср. *ба́йкать*° I. См. также *ба́ка* IV, *баку́лы*, *ба́харь*, *ба́чить* II.

От **б**° следует отличать *ба́кать* ʻговорить, прибавляя к словам *ба-*ʼ (СВГ 1: *57*), образованное от *ба́-*°.

бакау́т ʻодно из самых твердых деревьев, железное деревоʼ (Д 1: *39*), *бакаут* 1795, *бокаут* 1739, *пок-гоут* 1698, *покоут* 1696 ʻтропическое дерево с тяжелой и твердой древесиной, Guajacumʼ, ʻдревесина этого дереваʼ (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Из голл. *pokhout* (Там же; Фасм. 1: *109*), выведение из англ. *pock-wood* (Арист. 1978: *75*) неверно.

бакборт ʻлевый борт корабляʼ 1705, *бакборд* 1751, *бак бордный* прил. 1724 (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Морск. термин герм. происхождения, с давних пор известный у моряков Европы. Скорее всего из голл. *bakboord* ʻлевый бортʼ (*aan bakboord het roer*! ʻлево ру-

ля!’), ср. нем. *Backbord* < ср.-н.-нем. *backbort*, датск. *bakbord*, англ. *backboard*, англосакс. *bæcbord*, с исходным знач. ‛борт за спиной (рулевого)’, — англ. *back* ‛спина’, *board* ‛борт’ и др. (Meul. 1909: *110*; ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *24*; Фасм. 1: *110*; FvW: *28*; Kl.: *72*).

Семантика термина обусловлена старой традицией помещать руль на правой стороне судна, откуда назв. правого борта типа нем. *Steuerbord* при *Steuer* ‛руль’ (FvW: *28*), ср. рус. *стюрбордный* ‛по правому борту’ 1724 (СлРЯ XVIII 1: *129*) и н.-нем. *stürbort* (VWSS 4: *230*). Знач. рус. **б°**, как оно фиксируется у Даля, изменилось на ‛правая сторона, правый бок; правый галс’: *клади руль бакборт* ‛право руля’ (Д 1: *39*). См. еще *бак* I, *баки́р*, *ба́кштаг*, *бакшто́в*.

Франц. *bâbord*, итал. *babordo* ‛левый борт’ < герм. (DDM: *59*; ML: *69*), ср. и польск. *bakort*, *bakord*, *bakbord* ‛то же’, ‛левый берег реки’ (Варш. сл. 1: *86*) < н.-нем. Фин. *paapuuri* < швед. *babord* = ст.-швед. *bak*-, *bagbord* (SSA 2: *281*; Hellqu. 1: *44—45*).

баке́лы мн. ‛невысокие сапоги из мягкой кожи’ волог. (СГРС 1: *46*), *бахёлы* ‛грубые, большие ботинки, сапоги’ волог., *баки́лы* ‛рабочие сапоги’ тоб. (СРНГ 2: *59*) // К *бахи́лы*°. Возможно влияние коми диал. (< рус.) *бакилö*, *бакилэ* ‛бродни’ (ССКЗД: *16*; Вахр. 1959: *66*) или обратное заимств. в рус. из коми с последующим влиянием рус. *бахи́лы*.

ба́кен, *ба́кан*, *ба́кон* ‛веха, поплавок на якоре, для указания мели’ (Д 1: *39*), *ба́кан* ‛то же’ ряз., волжск., сарат., Кама, урал. (СРНГ 2: *58*), арх., пск. (СГРС 1: *45*; АОС 1: *96*; ПОС 1: *95*), *бакан* ‛сигнальный знак на воде’ 1787, *ба́кен* 1714 (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Из голл. *baken* ср. р. (Meul. 1959: *24*; Черн. 1: *66*; ср. ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *15*) = ср.-голл. *bāken* ‛сигнал, сигнальный огонь, факел’ < др.-фриз. *bāken*; менее точно выводить **б°** из голл. *baken* мн. к *baak* ж., откуда *бак*° III (Фасм. 1: *109*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *14*).

Укр. *ба́кен*, блр. *ба́кен* < рус. (ЕСУМ 1: *119*).

бакенба́рда ж., чаще мн. ‛часть бороды по щеке и до ушей’ (Д 1: *39*), *бакенба́рд* м. уст. (Черн. 1: *66*), *бакенбарты* мн. 1770-е (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Из нем. *Backenbart* м. (= голл. *bakkebaard*), *Backenbärte* мн., сложения *Backe* ‛щека’ и *Bart* ‛борода, усы’ (Фасм. 1: *110*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *14—15*; Дем. 2001: *95*). Польск. *bakembardy*, *bakenbardy* мн. < нем. (Bańk. 1: *27*). Для рус. не исключено польск. посредство. Прост. варианты *ба́кена* ж., чаще мн. *ба́кены*, *ба́ки*, *ба́чки* мн. возникли из **б°** на рус. почве.

Польск. *baki*, *baczki* мн. (втор. пол. XIX в.) < ? рус. (согласно Bańk. 1: *27*, возникло в польск.). Из рус. усвоены болг. *бакемба́рди* (БЕР 1: *127*) и, возможно, укр. *бакенба́рда* ж., *-и* мн., уст. *бакенба́рд* м. (согласно ЕСУМ 1: *120*, из нем.), также *ба́кен*.

ба́ки I см. *ба́ка* I.

ба́ки II см. *бакенба́рда.*

ба́ки III: *ба́ки закола́чивать* жарг. или прост. ʽобманывать кого-л., пытаться вводить в заблуждение кого-л.’ (СРФ: *39*) // Вероятно, из укр. *заби*(*ва*)*ти баки* ʽвводить в заблуждение, втирать очки’, ср. блр. *бакі забі*(*ва*)*ць*, польск. *baki świecić*. Укр., блр. *ба́ка* ʽглаз’, возможно, из польск. *baka*, кот., в свою очередь, от (*o*)*baczyć* < прасл. *(*o*)*bačiti* (ЭССЯ 26: *91—92*; ЭСБМ 1: *283*, *337*; ЕСУМ 1: *119*, *154—155*; с сомнением Bańk. 1: *24*; спорно Мокіенко Мов. 5, 1990: *3—11*), см. *ба́чить* I. В Фасм. 1: *108* без указания источника приводится рус. диал. *ба́ка* ʽглаз’ — возможно, рус. зап. или блр. (укр.) слово.

баки́н ʽедкий осадок от табака в трубке’ забайк. (СРНГ 2: *59*), *баки́*, *баки́н* ʽнагар в курительной трубке’ хаб. (Приамур. сл.: *16*), *боки́* ʽтабачный сок в трубке’ ирк. (СРНГ 3: *68*) // Из источника, близкого п.-монг. *boki* ʽнагар в трубке, смола’, монг. *бохь* ʽсера жевательная’, эвенк. (< монг.) *боки* ʽсмола’ (ТМС 1: *90*), далее ср. бур. *мохи*(*н*) ʽдревесная сера’, *гааhанай мохин* ʽникотин в трубке’, калм. *мокн* ʽжевательная сера’, рус. (< бур.) сиб. *моки́н* ʽнагар в трубке’ (Ан. 2000: *111*, *388—389*; СИГТЯ 1997: *406*). Связи с *баку́н*° нет.

баки́р: *на баки́р* ʽнабекрень’ зап. (Д 1: *40*; СРНГ 2: *59*) // М. б. блр. словом, попавшим (наряду с рядом др.) в словарь Даля. Во всяком случае, тождественно укр. *набаки́р*, блр. (Нос.) *на-ба́кір* < польск. *na bakier* ʽнабекрень, криво, косо’, кот. иногда объясняют как развитие морск. термина (*na*) *bakier* ʽлево (руля)’, так или иначе связанного с польск. *bakort* = *bakbord* (VWSS 4: *230*) и нем. морск. выражением *back kehr*! ʽповорачивай налево (команда)’ (Brück.: *12*; ЭСБМ 1: *283*), см. *бакборт*, *бак* I. Но ср. рус. *набекре́нь*.

бакиро́к ʽведро’ курган. (СРНГ 2: *59*), *баки́рка*, *бака́рка*, *бake̋рка* ʽпосуда для варки чая’ ср.-приирт. (ССрИрт 1: *24*), *бакы́р*(*ка*) ʽбольшое металлическое ведро’ ср.-приирт. (Пыхтеева ВСД 1976: *97*) // Из тюрк. источника типа казах., кирг. *baqïr* ʽмедь; медный’, ʽметаллическое ведро’ ~ др.-тюрк. *baqïr* ʽмедь; медный’, ʽмера веса, бакыр’ < ? кит. (Щервашидзе ВЯ 2: *56—57*; нередкая в лит-ре перс. этимол. отклоняется из-за ненадежности перс. *baḫyr*; ср.

ЭСТЯ 2: *45*; Цинциус, Бугаева ИАЭ 1979: *28*; Räs. 58; Баскаков СТ 4, 1983: *15*). Согласно СИГТЯ 2006: *131*, в тюрк. исконное слово, из тюрк. **baqyr* (см. также EDAL: *349*).

Независимо от рус. **б**° из тюрк. (тур. *bakır*) заимствованы укр. диал. *баки́р* ʽкотел (обычно медный)ʼ, болг. *бакъ̀р* ʽмедь, медный сосудʼ, макед. *бакар*, с.-хорв. *ба̀кар*, *-кра* ʽмедьʼ (> словен. *báker*, *-kra* — книжн. заимств.), также алб. *bakër*, новогреч. μπακίρι, μπακρί и др. (ЕСУМ 1: *120*; БЕР 1: *28*; Sk. 1: *96*; Bezl. 1: *9*; Mareš RS 38/1, 1977: *32*; EPCJ 2: *99—100*). Ср. *ба́гор*°.

баки́товый ʽголубойʼ смол. (СРНГ 2: *59*) // Видимо, из **блаки́товый* ~ ст.-блр. *блакітны* и др., укр. *блаки́тний* < польск. *błękitny* (Sł. 1: *36*; ЕСУМ 1: *205*; ЭСБМ 1: *357*).

ба́кла, *ба́кля*, *бакле́шка* ʽмаленькая рыбка, которая ходит руном по р. Белой, Уфе и притокам их (уклейка)ʼ (Д 1: *40*; СРНГ 2: *59*; Усач. 2003: *77*, *87*) // Выведение из тюрк. *bakla* (Фасм. 1: *110*) неприемлемо, тем более что само тюрк. слово вызывает сомнения. Рус. **б**° известно также в формах *бакле́йка* яросл., новг., рр. Белая, Уфа, *бакле́шка* оренб., сарат., *баклея́* влад., уфим., *баскле́йка*, *башкле́йка* казан., нижегор., *башле́йка* влад. (СРНГ 2: *61—62*, *131*, *164*; Усачева Эт. 1974: *82*), *бакле́и* мн. ʽрыба верхоплавкаʼ яросл. (ЯОС 1: *29*), *башклей*(*ка*) волжск., *ш*(*а*)*клея* вят., *шеклейка* камск. — и не отделимо от ихтионима *укле́я*, *-йка* исконно слав. происхождения (см. Фасм. 4: *156*; Колом. 1983: *90—91*; Led. 1968: *72—73*). Нач. слова позволяет думать о вторичной префиксации с помощью *ба-*°, *ша-*, *ше-*.

бакла́ ʽдревесный гриб-трутовикʼ, ʽгрибной нарост на березе, чагаʼ, ʽтвердый нарост на стволе березы, капʼ, *бакла́н* ʽто жеʼ, *баклу́ша* ʽдревесный гриб-трутовикʼ арх., волог. (МСФУСЗ 1: *32*; СГРС 1: *46—47*) // Ср. вепс. *pakkal*, *pakl* ʽгриб-трутовикʼ. Анлаут на *б-* объясняется обычным в заимствованной лексике Белозерского края развитием *п-* > *б-* (МСФУСЗ 1: *32*; см. также Мызн. 2003а: *48*). Не исключена контаминация (но не этимологическая связь) с *ба́ка*° I, *бакла́н*° I, *баклу́ша*° I (ср. EPCJ 2: *93*). Ср. также рус. сев. *па́кула*, *па́кля* как назв. нароста на березе < п.-фин. (Фасм. 3: *189*; СРНГ 25: *158*, *161*; Мызн. 2003а: *47—48*; Мызн. 2004: *91*).

бакла́га I, *бакла́жка* ж., *бокла́г* ʽфляга, сулеяʼ (Д 1: *40*), *бакла́га* ʽбольшой глиняный или деревянный сосуд, род кувшинаʼ тамб., новг., ʽбольшая бутыльʼ влад., перм., ʽбочонокʼ курск., перм., ряз., пск., твер., волог., смол., калуж., *бакло́вка* ʽжестяной бидон для молокаʼ вят., *бо́клаг* ʽбочонокʼ курск., ворон. (см. подр. СРНГ

2: *59*, *62*; 3: *68*), *бо́кла* ‘бочонок для питьевой воды’, *бо́клаг* ‘особой формы бочонок’, *боко́лка* ‘бочонок для кваса, питьевой воды’ ворон. (СВГ 1: *123*), *бакла́га*, *бокла́га*, *бокла́к*, *бакла́жка* кон. XVII — нач. XVIII вв. (СлРЯ XVIII 1: *129*), ИС *Баклага* 1464, *Баклажка* (князь *Андрей Юрьевич Баклажка Прозоровский*, убит под Суздалем в бою с татарами) 1453 (Весел.: *21*) || укр. *бакла́г*, *бакла́га*, *бакла́жка* ‘фляга, фляжка’, *бо́кла́г*, *бокла́га* ‘плоский бочонок’, ст.-укр. *боклага* 1565, *боклагъ* 1699 (ЕСУМ 1: *120*), блр. *бакла́га*, (?) *біклага*, ст.-блр. *боклаг*, *боклага*, *баклага*, *биклаха* (ЭСБМ 1: *283*, *349*; Журавский ТВСЯ 1974: *83*), *боклажей* 1566 (Булыка ТВСЯ 1974: *103*), польск. *bukłak* ‘бурдюк’, ст.-польск. *bukłak*, *bokłag* 1560 (Podolak STC 10, 2005: *319*; Bańk. 1: *93*) // Толкуется как тюркизм со ссылкой на тат. *baklak* ‘сосуд для воды’ (Фасм. 1: *110*; ЕСУМ 1: *120*; ЭСБМ 1: *283*; Orel 1: *78*), *boklak* (StachowskiS LWGT 1995: *162*). Облик **б**° не исключает тюрк. этимол., но реальность тат. слова вызывает сомнения (нет в Буд.; Радл.; ТатРС; Räs.). Дмитриев (ЛС 3, 1958: *43*) приводит не это слово, но кр.-тат. *бакла* ‘деревянная мера’ (Буд. 1: *262*) = *bakla* ‘мера для хлеба’ (Радл. 4: *1443*), кот. как будто не имеет этимол. (едва ли к араб., тур. *бакла* ‘боб’, см. Дмитриев: там же; ср. Räs.: *59*).

Заслуживает внимания сходство слав. фактов с макед. *баклица* ‘деревянная баклага’, с.-хорв. *ба̏кла* ‘деревянный сосуд для воды, вина, ракии’, кот. не из тюрк. (ЕСУМ 1: *120*), но наряду с болг. *бъкъл*, *бъкле́*, *бъклица* (ю.-слав. **bъkla*) из ср.-греч. μποῦκλα ‘деревянный сосуд для вина’ < лат. *buccula* уменьш. от *bucca* ‘щека’ (ЕРСЈ 2: *105*; Sk. 1: *97*; ср. VWSS 6: *379*). Вокализм первого слога в макед. объясним за счет контаминации с фактами типа с.-хорв. *ба̏ква* ‘деревянный сосуд для воды, вина, ракии’, *ба̏квица* ‘баклажка’ (< нар.-лат. **bacca* > франц. *bâche* ж. ‘кожух, чехол’), см. ЕРСЈ 2: *101—102*. Контаминированное ю.-слав. *bakl*- могло попасть (через тур.?) в вост.-слав. и польск. Следует учесть также рум. диал. *butlágă*, *bătlag* ‘бочонок’, под влиянием кот. в укр. говорах, как полагают, у слова *бакла́г*(*а*) развивилось знач. ‘бочонок’ (ЕСУМ 1: *120*). Сравнение **б**° с *бакла́н*° I и т. п. resp. выделение исконной рус. основы *бакл*- (ЭСРЯ МГУ 1/2: *16*) маловероятно.

бакла́га II ‘брюква’ костр. (Д 1: *40*; СРНГ 2: *59*) // Вероятно, из **букла́га* от *бу́кла*, *бу́ква* ‘то же’ (СРНГ 3: *265*) вследствие контаминации с *бакла́га*° I. Ср. Поп. 1957: *20* и *бакла́н*° IV.

баклажа́н, *батлажа́н* астрах., *подлажа́н* ‘баклажан’ новорос. (Д 1: *36*), *подлежа́н* ‘растение баклажан; его плод’ крым., астрах., ‘рас-

тение помидор, томат; его плод' дон., *баклажа́н* ʽпомидор' верхн.-дон., курск., орл., *будража́ны* мн. ʽбаклажаны' азов., черномор. (СРНГ 2: *59*; 3: *247*; 28: *61*), *паклиджа́н* 1701 ʽбаклажан' (СлРЯ XVIII 1: *127*; Жар. 1980: *90*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *15*) || укр. *баклажа́н*, диал. *батлажан*, *падлажан*, *поклажан*, *патлажан* (ЕСУМ 1: *120*), блр. *баклажа́н*, болг. *патладжа́н*, с.-хорв. *патлѝџа̄н*, рум. *pătlăgea* // Ср. тур. *patlydžan* ʽсиние баклажаны' (Дмитр. ЛС 3, 1958: *18*; Радл. 4: *1179*) < перс. *bādinǰān*, *badingān*, см. *бадалжа́н*, *бадиджа́н*, *бадаржа́н*. В литер. яз. слово **б**° пришло из ю.-рус., куда заимствовано из тур. и укр. (< тур. и рум.). Форма *баклажа́н* могла испытать влияние со стороны *бакла́га*° I, *бакла́жка*° I. Рус. *батлажа́н*, *подлажа́н* > ? < укр. Рус. *подлежа́н* сблизилось с *под* и *лежа́ть* (Жар. 1980: *91*).

Чеш. *baklažán* < рус. (SESJČ: *91*); возможны и др. межславянские заимств. Кроме того, из рус. усвоено в тат., башк. и др. *баклажан*. См. еще Жаримбетов НВЛГТЯ 1973: *89—91*; VWSS 4: *230* и *бакла́н* VI.

бакла́жка I см. *бакла́га* I.

бакла́жка II ʽптица гага' арх. (Д 1: *40*; СРНГ 2: *60*) // Скорее всего, от *бакла́н*° II, произв. с уменьш.-пейор. знач.

бакла́к см. *байда́н*.

бакла́н I ʽчурбан, чурка, баклуша' сиб., симб. (см. подр. Д 1: *40*), ирк., Якут., сиб., урал., перм., казан., симб. (СРНГ 2: *60*) // От той же основы, что и *баклу́ша*° I (Фасм. 1: *100*). В Баск. 1979: *121* отождествляется с *бакла́н*° II, что сомнительно.

бакла́н II ʽприморская птица, живущая рыбой, морской ворон, Phalacrocorax' (Д 1: *40*), ʽтрехпалая чайка, моевка' арх., ʽчайка сизая' вят., ʽиз названий птиц' том., ирк., Якут., вят., арх., *бакла́нья утка* ʽптица нырок красноголовый' астрах. (СРНГ 2: *60*; Панин ИЛ 1983: *19—20*), *баклан* ʽводоплавающая птица Pelecanus carbo' (СлРЯ XVIII 1: *129*), (Мес.) *бакланиха* ʽчерный нырок' сиб., XVIII в. (Панин: там же), *бакланъ* 1669 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*) || укр. *бакла́н*; относительно болг. *батла́н* 'пеликан' см. Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *70* // Из тюрк. яз., ср. тат. (Буд.) *baqlan*, *bayan*, *baqlan qaz* ʽдикий гусь', чаг. *baγlan qaz* ʽбаклан' (перс. *baγlanqāz* ʽвид птицы, Phalacrocorax carbo L.' < тюрк.), сюда же тур. *baklan* ʽдрофа', ккалп. *baγlan* ʽупитанный ягненок раннего окота', кирг. *baγ(y)lan* ʽягненок, переставший сосать' и др. (Дмитриев ЛС 3, 1958: *18*; Фасм. 1: *110*; Баск. 1979: *121*; Сетаров Kalbot. 34/2, 1983: *63*; Tietze Oriens 10/2, 1957: *376*; Doerf. 2:

298—299; Tietze 2002: *268*). Согласно СИГТЯ 2006: *127*, тюрк. слова из тюрк. **bākana* ʽовечья шкура, ягненок, ребенокʼ. Дёрфер приводит тюрк. (Гмел.) *Baklan* ʽрод птицы, морской ворон; говорят, что если она совьет гнездо на дереве, оно засыхаетʼ Шакша-озеро, возле р. Конда, XVIII в. (Doerf. 2: *298—299*), но это слово м. б. или русским или русизмом в тюрк. Ср. *бакла́н*° III.

бакла́н III ʽо толстом, крупном животномʼ новг. (СРНГ 2: *60*) // Возможно, тюркизм, как и *бакла́н*° II. Аналогичное решение не исключено и для *бакла́н* ʽтолстый человек, ребенокʼ вят., перм., урал., пск., калуж., ʽпрозвище тяжелого ребенкаʼ тул. (см. подр. Там же). Но допустима и связь с *бакла́н*° I (метафора), ср. *баклу́ша* ʽчуркаʼ и ʽтолстый неуклюжий коротышкаʼ вят. (СРНГ 2: *62*).

бакла́н IV ʽбрюкваʼ моск., иван., *бакла́нка* ʽто жеʼ костр., яросл. (СРНГ 2: *60*, *61*) // Возможно, из **букла́н ~ бу́кла*, *бу́ква* ʽто жеʼ (СРНГ 3: *265*) вследствие контаминации с назв. типа *бакла́н*° I—III. Ср. в знач. ʽо крупных плодах корнеплодаʼ: *картошки… бакла́нья* ирк. (СРНГ 2: *60*).

бакла́н V ʽбаклажанʼ тамб. (СРНГ 2: *60*) // Из *баклажа́н*°, видимо, вследствие контаминации с омонимичными словами.

бакла́н VI ʽвысохшее озероʼ рост. (СРНГ 2: *61*; Мурз. 1984: *67*), *баклу́н* ʽнебольшое озероʼ Морд. (СлМорд 1: *26*) // М. б. связано с *бака́й*°, *бакалу́шка*°, *баклу́ша*° II. Не исключено исходное **бакал-*.

бакла́н VII ʽкаменистая морская отмельʼ арх. (СГРС 1: *46*; АОС 1: *97*), ТО *Баклан* — назв. о-ва в Белом море к востоку от устья Малошуйки (Шилов Эт. иссл. 8, 2003: *149*) // Не отделимо от *баклы́ш*°. Форма **б**° м. б. обусловлена влиянием *бакла́н*° II (или связью с последним?), ср. арх. *бакла́нец* ʽголый камень на взморье, место, где гнездятся бакланыʼ (СРНГ 2: *61*; Д 1: *40*; Мурз. 1984: *67*). Не исключено, что **б**° — обратное произв. от этого слова.

бакла́н VIII ʽмелкая навагаʼ арх., ʽкрупный ершʼ арх. (СГРС 1: *46*) // Неясно. Едва ли к *ба́кла*°. Ср. *бакла́н*° III?

бакла́н IX см. *бакла́*.

бакла́нга ʽинструмент для выдалбливания по деревуʼ волог. (СРГК 1: *32*) // Неясно.

баклашки мн. ʽпомидорыʼ дон., астрах. (Фасм. 1: *110*; Жар. 1980: *90*) // От *баклажа́н*° — вероятно, пейор. назв., по нар. этимол. сблизившееся с *бакла́га*° I. См. также *бата́шки*.

бакле́йка см. *ба́кла*.

баклу́ша I, *баклу́шка* ʽзаболонь у дереваʼ костр., нижегор., ʽчурка, болван для токарной выделки посудыʼ, *бить баклу́ши* ʽготовить

болваны эти', 'ничего не делать' (см. подр. Д 1: *40*; СРНГ 2: *62*), *бить баклуши* = *баклушничать* (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Наряду с *баку́лька* 'выстроганная палочка для веретена' (волог.) сопоставимо с с.-хорв. *bàkulja* 'заболонь' и др. См. ЭССЯ 1: *142—144*, где **б**°, *бакла́н*° I включены в обширный круг слов, возводимых к прасл. **bakъl'a* и **bakul'a*, в том числе *бака́й*°, *бакалда́*°, *бакале́я* II и др., далее (?) к и.-е. **bhā-* 'блеск, свет': 'заболонь' = 'светлая часть дерева', 'залив, озеро' = «водное зеркало». В качестве семантической аналогии привлекается прасл. **bolnь* и **bolnьje*, рефлексы которого обнаруживают знач. 'заболонь' и 'низменное поречье, топкая местность' (Трубачев SlWort 1975: *31*; ЭССЯ 2: *178*). Та же аналогия служит однако и для критики указ. этимол., см. Теуш РДЭ 2002: *102*, где эта «цветовая» (и корневая) этимол. признается неубедительной.

В **б**° помимо позднего суфф. *-уша* выделяется *-ъl'a* (**bakъl'a*), вариант *-ul'a* в с.-хорв. *bàkulja* (Варб. 1984: *220*). Следует учитывать также с.-хорв. диал. *ба̏к*, *ба̏кота*, *ба̏ковина* и др. 'заболонь' (см. подр. ЕРСЈ 2: *92—93*). Фразеологизм *бить баклуши* понимается как исходно связанный со сбиванием городошных чурок (СРФ: *40*). На аналогичное блр. *бры́нды біць*, откуда *бры́ндзіць* 'бездельничать', указывает Аксамітаў БУІ 1973: *107*, ср. рус. *бры́ндать* 'бездельничать'. Молдован (РР 2, 2007: *113–114*) правдоподобно указывает, что фразеологизм *бить баклуши* исходно мог обозначать «битье» с помощью ударных музыкальных инструментов – ложек и т. п.

баклу́ша II 'вымоина, лужа, яма с водой' пенз., влад., казан., 'небольшое луговое болото' урал., 'мелкое озеро и займище' астрах. (СРНГ 2: *62*; Мурз. 1984: *67*; Мызн. 2005: *552*), *баклу́ша* 'вымоина, лужа', 'яма в реке, омут' Морд. (СлМорд 1: *26*) // Вероятно, к *бакалда́*°, *бакале́я*° II, *бакла́н*° VI.

баклу́ша III 'бочонок' перм. (Д 1: *40*; СРНГ 2: *62*) // Из *бакла́га*° I вследствие переразложения и выделения «ложного» *бакл-*, кот. в ЭСРЯ МГУ 1/2: *16* рассматривается как исконное, но не имеющее этимол.

баклу́ша IV см. *бакла́*.

баклы́ш 'большой камень или маленький скалистый островок на взморье, заливаемый приливом' арх., 'надводный камень или небольшой островок с крутыми берегами, не заливаемый приливом' арх., беломор. (СРНГ 2: *63*; АОС 1: *97*), ТО *Баклыш* — назв. небольших беломорских о-вов (Шилов Эт. иссл. 8, 2003: *149*) // От-

несено к прасл. **bakъl'a* в *баклу́ша*° I и др. (ЭССЯ 1: *142*). Ненадежно. Ср. *бакла́н*° VII.

бако́вка I ʽлягушка' костр. (СРНГ 2: *63*) // Ср. тат. *baqa* и т. п. тюрк. назв. лягушки (ЭСТЯ 2: *40—41*). Непонятно *-о́вка*.

бако́вка II ʽизвестный разбор рогож' костр. (Д 1: *40*) // По назв. села *Баки* на Ветлуге (СРНГ 2: *63*).

бакору́кой ʽоднорукий' арх. (СГРС 1: *47*), *пакору́кий* ʽс изуродованной рукой' с.-двин., *пахору́кий* ʽбез одной или обеих рук; без пальцев на руках' сев., сиб. (СРНГ 25: *159*, *293*), ср. ИС *Пахору́ков* // Связано с *пакша́* ʽкисть руки' сев., сиб., ʽбезрукий (прозвище)' новг., *паки́ла* ʽлевая рука' новг., *паку́ля* ʽсухорукий человек' новг., *паку́ша* ʽлевая рука' волог. (СРНГ 25: *156*, *162*), ср. Фасм. 3: *189*.

бакра ʽтри рубля', *бакры*, *с бакрым* ʽдва', *бакр* ʽрубль' офенск. (по данным Даля, см. Бонд. 2004: *242*), *бакра* ʽдва рубля', *бакры* ʽдва', *без бакры онс* ʽвосемь', *без бакры жирмас* ʽвосемнадцать', *бакраверешный* ʽдвугривенный', *бахра* ʽгрош' или ʽдве копейки' офенск. (Дмитр. 1962: *493*) // Согласно Дмитриеву, из тюрк., ср. тат., башк., тур., азерб. *baqyr* ʽкрасная медь' (Там же; Бонд. 1991: *8*), см. также *ба́гор*. Тогда **б**° исходно обозначало деньги цвета красной меди и/или медяки.

бакс ʽкороткий кривой брус, связывающий киль с форштевнем' (Д 1: *40*) // Заимств., кот., возможно, как-то связано с англ. *back* ʽспина' (см. *бакборт*), также назв. корабельного киля. Конечное *-с* под влиянием *бимс* ʽбалка, на которую стелется палуба' (Фасм. 1: *166*)?

бакса ʽчан, в котором мочат кожи для золки их' (Д 1: *40*) // Заимств. К англ. *buck* ʽщелок', *to buck* ʽбучить', нем. *Beuche* ʽщелок' и т. п. (Skeat: *77*)?

ба́ксель см. *ба́ка* II.

Баку — назв. столицы Азербайджана, с нач. XIX по кон. XX вв. в составе Российской империи и СССР; *Бака*, *Баку*: *город персицкой провинции Ширван на берегу Каспийского моря. Имя сие значит по-персидски ветреные горы, понеже тут ветры сильные бывают* XVIII в. (Татищ. 1979: *175*), *Бака*: *А яз пошел к Дербенти, а оттолѣ к Бакѣ, где огнь горит неугасимый. А из Баки пошел есми за море…* 1472 (ХожАфН 1968: *33*) // Ср. азерб. *Baqy*, в араб. источниках *Bākuh*, *Bākūh*, *Bākūyā*. Рус. форма на *-а* — более адаптированный вариант, с заменой конечного *-у* или *-и* в источнике заимств. на рус. *-а́*. Этимол. назв. *Baqy*, *Bākuh* недостаточно ясна. Возможно, из сев.-кавк. яз., ср. лакск. *baḳu* (= *бакIу*) ʽхолм,

вершина; куча’ (Stasz. 1968: *53*; NCED: *294*). Лакск. слово не м. б. из тюрк., вопреки Джидал. 1990: *79* (безотносительно ТО *Baqy*), где дается ссылка на др.-тюрк. *baqi* ‘гряда холмов’ (ДТС: *83*). Однако отношение азерб. *Baqy* и др.-тюрк. *baqi* неясно. В Kiss 1: *146—147* упоминается перс. этимол. ТО, сходная с представленной у Татищева (см. выше): из перс. *bād kube* ‘обдуваемый (горным) ветром’ (отклоняется в Ник. 1966: *40*). См. также Посп. 1998: *53*.

баку́дить ‘говорить’ пенз. (СРНГ 2: *63*) // Скорее всего, не **б**°, а *баку́лить*, см. *баку́лы*.

баку́й ‘небольшая рыбка (бычок-подкаменщик)’ арх. (СГРС 1: *47*) // К *бакла́н*° VIII?

бакуломе́трия ‘наука съемки местности и измерения высот посредством кольев, без других снарядов’ (Д 1: *40*) // Образование на основе лат. *baculum* ‘палка’ и *-ме́трия*, извлеченного из *геоме́трия* и проч. Ср. польск. *bakulometrja* (Варш. сл. 1: *86*).

баку́лы мн. ‘пустые разговоры, слухи, сплетни’ моск., влад., костр., нижегор., твер. (СРНГ 2: *64*), ‘пустые слова, болтовня’ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *67*), *баку́лить* ‘говорить, пустословить’ влад., костр., нижегор., яросл., казан., вят., твер., ряз., сарат. (Д 1: *40*; СРНГ 2: *64*; Попов ДЛ 1973: *59—60*) // Произв. от *ба́кать*° с *-l-*овым суфф. (*-ul-*), ср. с.-хорв. *bàkljati* ‘болтать’ (*-ъl-*) (SP 1: *184*; иначе VWSS 2: *118*). Иной суфф. обнаруживается в *баку́ня* ‘болтун, краснобай’ ряз., тул., ‘обманщик, плут, ловкий в разговоре’ ряз., тул., курск., яросл. (Д 1: *40*; СРНГ 2: *64*), второе знач. кот. подтверждает правомерность отождествления рус. *баку́лы*, *баку́лить* и блр. (Нос.) *баку́ла* ‘обманщик’, *баку́ліць* ‘обманывать’ (ЭСБМ 1: *284* и *41* — с сомнительным привлечением рус. *оку́ла* ‘плут’, см. *аку́ла* II). Сюда же ИС *Бакунъ* (*Бакунъ Твердиславичь*, Новгородский посадник) 1354 (Туп.: *93*), *Баку́нин* (Унб. 1989: *127*).

баку́лька см. *баклу́ша* I.

баку́н ‘простой русский папушный табак’ (Д 1: *64*), костр., сиб. (СРНГ 2: *121*), ‘махорка’ яросл. (ЯОС 1: 29), ‘сорт махорочного табака’ ворон. (СВГ 1: *59*), ‘сорт табака’: *табак Малороссийской, называемой тютюн и бакун* (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Из укр. *баку́н*, *багу́н* ‘вид табака’, в кот. усматривается преобразованное под влиянием тюркизма *тютю́н* заимств. из нем. стар. *bako*, см. VWSS 1: *105—106*; ЕСУМ 1: *121*; Bezl. 1: *8*. Возможно, что в укр. из венг. *bagó*, также *bagós* (от венг. солдат, расквартированных в Сев. Италии) < итал. сев. *bago*, *bagu* и др. ‘табачные остатки в труб-

ке; жевательный табак' (EWU 1: *68*). Выведение венг. слова из *bagolyhús* (> ? *bagóhús* > *bagó*), букв. 'совье мясо' (Kiss StSlASH 10, 1964: *196*; Mach.: *42*; MNyTESz 1: *216*), по-видимому, отражает нар. этимол. Ср. также с.-хорв. (< венг.) диал. *ба̀го̄в* 'остатки табака на дне трубки', *ба̏гош* 'табак низшего качества', словен. *bága* 'табачный осадок', чеш. *bako*, *bago* 'доза жевательного табака', слвц. диал. *bágo*, польск. *baga*, *bago*, нем. (Австрия) *Bāgo*, *Bāga*, рум. *bă̆găi* (VWSS 1: *105—106*; ЕСУМ 1: *121*; Bezl. 1: *8*; Sk. 1: *90*; EPCJ 2: *52*). Пути распространения этой лексемы, возникшей в конечном счете, по-видимому, вследствие декомпозиции англ. *tobacco* 'табак', недостаточно ясны. См. также Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *228*.

Из укр. *баку́н* усвоены и польск. *bakun*, рум. *bacon* (VWSS 1: *121*).

Бакунъ см. *баку́лы*.

баку́ш 'лентяй' новг. (СРНГ 2: *64*) // Ср. *байгу́ш*° resp. тат. *bajγyš* и т. п.?

бакча́, *бакша́*, *бахча́* или *бахчи́* мн. 'огород в поле, в степи, не при доме; на поднятой плугом целине разводят арбузы, дыни, тыквы и т. п.' оренб., астрах., дон. (Д 1: *40*), *бакчи́* 'нововспаханное поле, засеянное овощами' ряз., *бакша́* 'бахча' южн., *бахча́* 'огород, расположенный около дома в поле' астрах., сарат., самар., дон., терск., *бахча́* 'огород, в котором посажены преимущественно огурцы' калуж. (см. подр. СРНГ 2: *158*), 'огород' пск. (ПОС 1: *135*), *бо́кча* 'бахча' дон. (СлРДГ 1: *45*), *бахча́* 'место, где выращивают арбузы' (СлРЯ XVIII 1: *152*), 1635 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*), *бакча* 'огород, сад' 1570 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *76*) || укр. диал. *бакша́*, блр. *бахча́*, болг. диал. *бахча́*, макед. *бавча*, с.-хорв. *bȃhča* и др., чаще *bášta*, *bȃšta* (вост.), *bašča* и др. (зап.), алб. *bahçë* (см. подр. VWSS 4: *228*) // Через тюрк. посредство из перс. Обычно указывают на ст.-тур. *baxča* (Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *70*), тур. *baγčä* 'сад', кр.-тат. *baγča* 'сад, садик' < перс. *bāγča* 'садик', уменьш. на *-ča* от *bāγ* < др.-перс. **bāga*- 'земельный надел, участок земли', далее к иран. **baga*- 'доля, участь, судьба' (Фасм. 1: *111*; Räs.: *55*; StachowskiS FO 14, 1972—1973: *33*; PersLES 1991: *59*; ЭСИЯ 2: *52*; EPCJ 2: *282*; СИГТЯ 2006: *797*; Orel 1: *94*). Укр. диал. *баг* 'сад' < кр.-тат., тур. *baγ* < перс. (ЕСУМ 1: *108*, *121*). См. также *Бахчисара́й*.

Рус. *бахча́* < кр.-тат.; рус. *бакча́* < тат. *baqča*; рус. *бакша́* — из ног., казах. *baqša* (Севортян ЛС 5, 1962: *24*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; Pop. 1971: *49*). Ср. также морд. *bakša* 'огород' <

тат. (Paas. 1: *113*). Дмитриев выводил рус. **б°** из кр.-тат., «что согласуется и с экономикой Крыма, где разведение арбузов и дынь с давних пор играло важную роль» (ЛС 3, 1958: *20*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *60*). Следует учесть распространение лексемы *bahča* в яз. Кавказа (КлХал 2003: *157*).

Сомнительно толкование рус. яросл. *пáхча* 'различные овощи (свекла, брюква, огурцы)' как наследие мерян. **páhča* < булг., ср. чув. *пахча* 'огород' (Ткач. 1985: *163*). Рус. форма на *п*- могла возникнуть вследствие колебания звонкий/глухой.

бакша́ I см. *бакчá*.

бакша́ II см. *багчá*.

бакша́ III 'род настоятеля, старшины в сожитии калмыцких жрецов' астрах., *бакшá*, *баксá*, *баксы́* 'киргизский шаман, фигляр и гадатель, колдун и лекарь' (Д 1: *40*; СРНГ 2: *64*), *бакша*, *бакши* «религиозный деятель у некоторых местных народов Сибири» том., 1636—1637 (Пан.: *8*) // Ср. др.-тюрк. *baqšï* 'учитель, наставник', казах. *baqsy* 'шаман, действующий кобузом (скрипкою) или асою (окованной железом палкою)', перс. (< тюрк.) *baḫšī* 'буддийский жрец', п.-монг. *baγši*, бур. *багша*, монг. *бакш*, калм. *bakšį* 'учитель, наставник', далее из кит. *pâk-ši*/*pâk-dzi* (совр. *boşi*) 'мастер, учитель' — едва или из скр. *bhikṣu* 'нищий (монах)' (Влад. 1929: *264*, *387*; Радл. 4: *1445*; ТМС 1: *68*; 2: *32*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *532*; Баск. 1979: *134*; Баскаков СТ 5, 1987: *72*; Шервашидзе ВЯ 2, 1989: *57*; Тат. 2000: *201*; Räs.: *59*; Meng. 1995: *175*). Об этимол. и диффузии слова из тюрк. в монг., маньчж., араб., греч. (μπαξίς в Византии ок. XIII — нач. XIV вв.), рус. и т. п. см. подр. Doerf. 2: *271—277*; 4: *432*. Рус. астрах. **б°** у Даля (а, возможно, и в Томске XVII в.) < калм., ср. калм. данные XVIII в.: (Фиш.) *Bakschi* 'подобие индийского брахмана, ученый, учитель', (Пал.) *Bakscha* 'шаман, предсказатель, впадающий в религиозный экстаз' (Doerf. 2: *273—274*).

Рус. *баксá*, *баксы́* < казах. Ср. *бакшей°*.

бакшей 'чиновник, писец' Ник. лет. под 1507 г., *бакшеевъ* прил. 1490 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*; Дем. 2001: *309*), ИС *Бакшей*, *Бакшеевы* XV—XVII вв. (Весел.: *22*) // Ср. куман. *baqšy* 'писец', уйг. *baqšï* 'буддийский монах, грамотей' и т. п. тюрк. факты, обнаруживающие эволюцию знач. 'писец, секретарь (на гражданской и военной службе)' < 'буддийский монах' (Doerf. 2: *273*), см. *бакша*.

бакши́ш, *бакчи́ш* 'гостинец, начай, наводку, могарычи; принос, взятка' (Д 1: *40*), *бакчиш* 1773, *бахшиш* 1722 'вознаграждение,

подарок (в Турции)’ (СлРЯ XVIII 1: *129*; HW 1963: *61*) || укр. *бакшйш*, болг. *бакшиш*, макед. *бакшиш*, с.-хорв. *bàkšiš*, польск. *bakszysz*, чеш., слвц. *bakšiš*, рум. *bakşiş*, алб. *bakçish*, *bakshish*, новогреч. μπαξίσι, μπαχτσίσι, также франц. *bakchich* и др. (ЕРСЈ 2: *113*) // Из тур. *bahşiş*, *bahşış* < перс. *baḫšīš* ‘подарок, чаевые’ от *baḫšī-dan* ‘дарить’ (Фасм. 1: *111*; БЕР 1: *28*; Sk. 1: *97*; Räs.: *56*; SESJČ: *91*; StachowskiS FO 14, 1972—1973: *35*; PersLES 1991: *60*; Цабол. 1: *160*; ЕРСЈ 2: *113*) ~ иран. **baxš*- ‘наделять, дарить’, к **bag*- ~ рус. *бог*, *бога́тый* (ЭСИЯ 2: *45—46*). Возможны межславянские заимств.

ба́кштаг ‘смоленая снасть, укрепляющая продолжение мачты с боков’, ‘попутный косой ветер и курс корабля этим ветром’ (Д 1: *40*), *бакштаг* 1780, *бакштаф* 1767, *бакштах* 1720 и др. — в тех же знач., прил. *бакштаховый* (*ветер*) 1706 (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Из голл. *bakstag* (*bakstagswind* как назв. ветра), ср. также нем. *Backstag* ‘канат, поддерживающий мачту’, н.-нем. *back* ‘назад’ (см. *бакборт*) и *Stag*. Голл. слово (являющееся калькой-заимствованием англ. *backstay*, см. Haderka IJSLP 14, 1971: *71*, *86*) фигурирует в составе многочисленных сложений, также попавших в рус. терминологию парусного флота, ср. рус. *стеньбакштаги* мн. (голл. *stengebakstagen*), *гротстеньбакштаги* мн. (*grootstengebakstagen*), *брамбакштаги* мн. (*brambakstagen*) и проч. (Meul. 1909: *25—26*).

бакшто́в ‘веревка, которою одно судно, большей частью меньшее, гребное, укрепляется за кормой другого’ (Д 1: *41*), *шхуну взяли на бакштов* (Гончаров, «Фрегат Паллада»), *бакштов* 1743 (СлРЯ XVIII 1: *129*) // Возможно, из голл. *boegs*(*eer*)*touw*, собств. ‘буксирный канат’, ср. *boegseeren* (> нем. *bugsieren*, рус. *букси́ровать*), *touw* ‘веревка’. Однако ожидалось бы рус. **букшто́в*. Влияние *ба́кштаг*°? В отношении (*eer*) ср. рус. *свисто́в*, назв. корабельной снасти, и голл. (англ.) *swif*(*ter*)*touw* и под. факты (Meul. 1959: *18*; ср. Kip. 1975: *111*; Фасм. 3: *581*).

бал I ‘съезд, вечернее собрание для пляски’ (Д 1: *44*), ‘пир, бал’ н.-индиг. (ФРУ: *131* и др.), ‘званая вечеринка по поводу именин’ новг. (СРНГ 2: *64*), ‘встреча, собрание друзей, родных с угощением’ пск. (ПОС 1: *96*), *балл* 1728, *бал* 1705 ‘праздник, собрание с танцами; танцевальная часть праздника’ (СлРЯ XVIII 1: *130*), интернац. // Ср. франц. *bal* от ст.-франц. *baller* ‘танцевать’ < лат. *ballo* ‘танцую’ < греч. Для рус. допускают также посредство нем. *Ball* и польск. *bal* (Фасм. 1: *111*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *18*; Черн. 1: *66*).

Возможна контаминация с исконным *бал* II, *ба́лы*°. См. также Ан. 2003: *80* и *бале́т*.

Ср. укр. *бал* < рус., но диал. *баль* ʻгулянка, пьянкаʼ < польск. (ЕСУМ 1: *121*).

бал II см. *ба́лы*.

бал III ʻприспособление (колода) для сгибания санных полозьевʼ ирк., тюмен., вост.-сиб., *ба́ло* ʻто жеʼ перм., волог., арх., печор., урал., тоб., кем., тюмен., забайк., *гба́ло*, *га́ло*, *га́лы* мн. (где?), *мга́ло* ʻто жеʼ влад., костр., сарат., *ба́льце* уменьш. ʻинструмент для сгибания дужек (ручек) для бурачков, туесов и т. п.ʼ волог. (СРНГ 2: *65*, *83*, *90*; 6: *116*; 18: *63*; Д 1: *342*; 2: *311*; Матвеев ALASH 14, 1964: *287*), *ба́ло* ʻприспособление для загибания полозьев и дугʼ Карел. (СРГК 1: *36*) || блр. *гба́ла* ʻприспособление для гнутья дуг, ободьевʼ, чеш. диал. *hebadlo* ʻприспособление для плетения веревокʼ, н.-луж. уст. *gbadło* ʻтяжесть, занятие, работаʼ (SP 8: *319*; ЭССЯ 7: *187*) // Из прасл. **gъbadlo*, имя орудия от **gъbati* ʻгнутьʼ (ср. др.-рус. *гбати* ʻто жеʼ). Формы на *гб-* очень близки укр. диал. *бга́л* ʻколода для сгибания полозьевʼ, кот. связывают с *бгать*° I (ЕСУМ 1: *157*). Болг. *ба́ло* ʻрод грубого сукнаʼ, по-видимому, тоже к **gъbadlo* (ЭССЯ 7: *187*, вопреки БЕР 1: *29*), но отклоняется от **б**° по знач. Ср. также близкое к **б**° и синонимичное ему рус. диал. *гиба́ло* < прасл. **gybadlo* от **gybati* в рус. *с-гиба́ть* и проч. (ЭССЯ 7: *216—217*).

Коми *бала*, *бава* ʻбалоʼ < рус. (Аникин СФУ 23/2, 1987: *109*; неточно КЭСК: *36*). Из рус. также якут. диал. *bāl*, *bāla* ʻто жеʼ (ДСЯЯ: *55*), см. Ан. 2000: *113*; Ан. 2003: *80*. См. также *ба́ло* I.

бал IV ʻглазʼ смол. (СлСмГ 1: *108*) // Ср. польск. диал. *bały* мн. ʻбуркалы, зенкиʼ (< ? нем. *Ball* ʻшар, мячʼ, см. *балл*), а также укр. *ба́лухи* мн. ʻто жеʼ < польск. *bałuch* (см. подр. VWSS 2: *126*; ЕСУМ 1: *129*; иначе Brück.: *13*; в SP 1: *184* польск. *bałuszyć oczy* ʻвыпучивать глазаʼ связывается с рус. *бала́кать*° I).

ба́лаба I, *бала́ба* ʻналимʼ брян. (СлБрянГ 1: *26*), *бала́бушка* ʻрыба, живущая в проточной воде и прячущаяся под камнемʼ смол. (СРНГ 2: *68*) || блр. *балаба* ʻбольшой толстый налимʼ (ЭСБМ 1: *284*), *балабай* (Усач. 2003: *77*) // Согласно ЭСБМ (Там же), от основы *балаб-* в назв. круглых предметов, в том числе изделий из теста, ср. *бала́буша*° (ср. Усач. 2003: *80*). Карпенко (СтОЕ 2003: *58—59*) объединяет эти данные, опираясь на корневую этимол. — исходное и.-е. **b*(*h*)*el-* ʻвздуватьсяʼ. Осторожнее считать **б**° звукоподр. образованием (*b-l-b*), возникшим на блр. почве, а не про-

должающим прасл. **bъlb-* (ср. ЭССЯ 3: *117*). Отождествление **б°** с чеш. *blb* ʽидиот, болванʼ resp. прасл. реконструкция сомнительны. Брян. **б°**, собственно, блр. слово.

бала́ба II см. *баля́ба*.

балаба́йка ʽбалалайкаʼ курск., орл., южн., зап., дон., *балабо́йка* южн., зап., *бала́бойка* орл., южн., *балоба́йка* ʽто жеʼ, *без струн балоба́йка* смол. (СРНГ 2: *65*, *83*; Д 1: *41*) || укр. *балаба́йка*, блр. *балаба́йка* (ЭСБМ 1: *285*) // М. б. перестроено из *балала́йка*°. *Бала-* то же, что в *бала́кать*° I, вторая часть подверглась влиянию *ба́йка*° I и *бо́йка*, *бить*. В этом случае сходство с лит. *balabáikos* мн. ʽвздорʼ (см. этом слове Fraenk.: *31*; VWSS 2: *122*) случайно; но более вероятно заимств. в лит. из слав. В ЕСУМ 1: *123* предполагается первичность формы *балаба́йка* в пользу чего свидетельствует ее наличие также в укр. и блр. См. еще Невская ФилВРУ 1, 2006: *53*.

Польск. *bałabajka* (Варш. сл. 1: *89*) < вост.-слав.

балаба́н I, *бало́бан* ʽвид большого сокола, употребляемого для травли зайцевʼ (Д 1: *41*), сиб., астрах. (СРНГ 2: *65*), *балаба́н* ʽхищная птицаʼ ирк. (Ирк. сл. 1: *29*), *балабан*, *балобан* ʽхищная птицаʼ (СлРЯ XVIII 1: *130*), *птица ловчая болобанъ* ʽпорода соколаʼ 1621 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*) || укр. *балаба́н*, ст.-укр. *болобанъ* XVII в., блр. *балабан*, ст.-блр. *болобанъ* XVI в. ʽразновидность соколаʼ (ЕСУМ 1: *121*; ЭСБМ 1: *285*) // Из тюрк. яз., ср. тур., кр.-тат. *balaban* ʽрод хищных птицʼ, ʽс громадной головой, большой, толстыйʼ, куман. *balaban* ʽохотничий соколʼ, башк. *balapan* ʽптенец беркута (самый сильный и крупный)ʼ (Фасм. 1: *111*; Менг. 1979: *89—90*; ЭСТЯ 2: *49—51*; Doerf. 2: *255—256*). Согласно Сетарову (Kalb. 34/2, 1983: *63—64*), источником заимств. послужил кр.-тат., поскольку в горах и на южному берегу Крыма балабаны живут оседло.

Заимств. в тюрк. из перс. *bālābān* (Räs.: *59*) очень сомнительно. Правдоподобно выглядит описание истории знач. тюрк. слова Мелиоранским: ʽбольшеголовыйʼ > ʽбольшой, крупный, огромныйʼ — также как эпитет крупного вида охотничьих соколов (ИОРЯС 10/2, 1905: *75*; ЭСТЯ 2: *50*). См. еще VWSS 2: *124—125*.

С **б°** м. б. связаны ИС (Туп.) *Болобанъ*, *Балабанъ* XV в. (Фасм. 1: *111*) — хотя следует иметь в виду и *балаба́н* II—IV, *бараба́н* I. Во всяком случае, ст.-польск. ИС *Bałaban* (епископ во Львове, 1595) < вост.-слав. (Brück.: *13*). Из тур. яз. слово распространилось на Балканах, ср. болг. *балаба́н* ʽнечто большоеʼ, ма-

кед. *балабан* ʽкрупный мужчина’, рум. (через укр.?) *balaban* ʽвид сокола’ (ЕРСЈ 2: *115*).

балаба́н II, *бало́бан* ʽжеребец’ (Д 1: *41*) // Нуждается в подтверждении. Если аутентично, м. б. тюркизмом, тождественным *балаба́н*° I (метафора?).

балаба́н III ʽбалбес, болван, неотесаный, глупый человек (употребляется, если взрослый дурит, ребячится)’ (Д 1: *41*), *бало́бан* ʽболван, глупец, дурак’ волог., костр., влад., арх., с.-двин., новг., твер., калуж., дон., перм., вят., ю.-сиб., *балоба́н* ʽто же’ волог., *балобан* ʽрослый, тучный человек’ костр., ʽбаловень, лентяй и бездельник’ твер., курск., орл., дон., *боло́бан* ʽболван, дурак, глупец’ влад., волог., новг., арх., с.-двин., твер., казан., перм., сиб., ʽгрубый, неуклюжий человек’ влад., вят. (СРНГ 2: *65*, *84*; 3: *75*) // Согласно Карпенко (СтОЕ 2003: *60*), из прасл. **bolbanъ*, будто бы генетически родственного рус. *болва́н*, и.-е. **bh*(*h*)*el*- ʽвздуваться’. Очень сомнительно. Скорее, **б**° наряду с *балаба́н*° I заимствовано из тюрк. *balaban*, ср. (?) тат. диал. *balban* ʽо тяжелом на подъем толстом человеке’. Не исключена контаминация с *болва́н* и *балаба́н*° IV. Востриков (Эт. иссл. 1991: *8*) аргументирует развитие знач. ʽсокол’ > ʽбалбес и др.’ в рус. говорах Сев. Урала.

балаба́н IV ʽболтун, пустомеля’ ряз., ʽшалун, озорник’ твер., ʽсмешной человек’ сарат., *балобан* ʽболтун, пустомеля’ калуж., ʽбаловень, озорник, шалун, лентяй и бездельник’ твер., курск., орл., дон. (СРНГ 2: *65*, *84*) || блр. *балаба́н* // Вариант сущ. *балабо́н*° I, контаминировавший с *балаба́н*° I. Не исключено в принципе и влияние сущ. наподобие *чистога́н*, *ветрога́р*, *душома́т*, о кот. см. Варб. 1984: *55*. От **б**° образован глаг. *балаба́нить* ʽсмешить’ сарат. (СРНГ 2: *65*), блр. *балаба́ніць* (ЭСБМ 1: *285*). Ср. Фасм. 1: *111*. Допустима связь **б**° с ИС *Балабанъ* (*Прокопъ Балабанъ*, мещанин Хмельницкий) 1565, *Болобанъ* (*Гринко Болобанъ*, землевладелец Владимирский) XV в. (см. подр. Туп.: *94*), кот. однако объясняют и иначе, см. *балаба́н* I и *бараба́н* I.

балаба́ть ʽболтать’ пск. (ПОС 1: *116*) // Звукоподр. глаг., сравниваемый с слвц. диал. *beblat*’ ʽневнятно говорить, бормотать’ (ЭССЯ 1: *116*). Однако это сравнение, как и привлечение *баля́бать* ‘грубо, плохо, неумело делать что-л.’ вят. (СРНГ 2: *90*) resp. реконструкция прасл. **bъlbati* (Там же) недостаточно убедительны. Возможно, **б**° из **bolb*-, неполной редупликации **bol*- в *балабо́лить*°, ср. лит. *balbė́ti* ʽболтать, тараторить’ (Fraenk.: *31*), лат. *balbo* ʽзаикаюсь, бормочу’.

балабéшка см. *балбóшка.*

балáбка см. *балáбуша.*

балабóлить ʻтрезвонить, стучать, бренчать, молоть вздор, пустословитьʼ (Д 1: *41*), ʻшататься, слонятьсяʼ моск., ʻзвонить (о колокольчике)ʼ свердл. (СРНГ 2: *170*), ʻговорить пустякиʼ новг. (Оп.: *6*) || болг. *блабóля* ʻбормотатьʼ, чеш. *blaboliti*, *bláboliti*, слвц. *blábolit'* ʻбессвязно говорить, болтатьʼ (Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *353*; ЭССЯ 1: *171*) // Из прасл. **bolboliti*, произв. с суфф. -*ol*- от **bolb*- (неполная редупликация звукоподр. **bol*-), также **bъlb*-, ср. *балабáть*°, *балабóнить*°, *балабóсить*°, *байбóрить*°. Менее вероятна редупликация **bol*- как в др.-инд. *balbalā* ʻзаиканиеʼ и др. (ЭССЯ: там же; SP 1: *301*; Moszyński RS 38/1, 1977: *113*; Фасм. 1: *111—112*; ЭСИЯ 2: *66*; Орел СовСл 5, 1987: *74*; Черн. 1: *66*), ср. прасл. **golgoliti*, рус. пск. *гологóлить* ʻболтатьʼ, прасл. **tortoriti*, рус. *таратóрить* и др. (Иван. 1981: *104—105*; ЭССЯ 6: *205*). Исходное др.-рус. **болоболити* в любом случае должно было рано контаминировать с *бал*(*а*)- в *балáкать*° I и др.

балабóлка ʻто, что болтается, висюлька, подвеска; колокольчик, кисточка, подвеска; водяной цветок, бубенчикиʼ, ʻшатун, потаскунʼ, ʻпустомеляʼ, *балабóлы* мн. ʻклочья, мохры у подолаʼ, *балабóла* ʻпустомеляʼ (Д 1: *41*), ср. в сходных знач. диал. *балабóла*, *балáбола*, *балабóлка*, *балабóльчик* (СРНГ 2: *65—66*), *балаболки* мн. ʻтак в советскую эпоху называли Ленинградский радиокомитетʼ (Синд. 2002: *20*), *балабóлка* ʻгремушка, привешиваемая на платье для украшенияʼ (СлРЯ XVIII 1: *180*) || укр. *балабóлка*, блр. *балабóлка* ʻбубенчикʼ (см. подр. ЕСУМ 1: *122*) // Скорее всего, произв. от **bolboliti*, *балабóлить*°, возникшее уже в вост.-слав.; прасл. возраст именного **bolbolъ* вызывает сомнения (ЭССЯ 2: *170*; Фасм. 2: *11*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *18*; Шелеп. 1977: *58—59*; Orel 1: *79*). В ЭСБМ 1: *286* ввиду укр. *балабóлька* (и т. п. укр. форм с -*ала*-) наряду с **bolbol*- допускается также вариант с вокализмом -*a*- (scil. **balbal*-), но лучше думать о контаминации продолжений **bolbol*- с *бал*(*а*)- в *балáкать*° I, *балагýрить*° и др. (ср. VWSS 2: *121—122*). См. также *балабóн* I, *баламóлка.*

балабóн I ʻпустомеля, болтунʼ (Д 1: *41*), ʻколокольчик (на животных)ʼ калуж., брян., ʻпустомеляʼ твер., ряз., смол., тул., курск., орл., ворон., брян. (СРНГ 2: *67*; СлБрянГ 1: *26*) || укр. *балабóн* ʻпогремушка, бубенчикʼ, диал. *балабóни* мн. ʻбессмыслицаʼ, блр. *балабóн* ʻбубенчикʼ, ʻпустословʼ // От *балабóнить*° или, что менее вероятно, из прасл. вост. **bolbonъ*, произв. от **bolboniti*. Не

исключено также тождество с *балабо́лка*°, *балабо́лы* (с диссим. *l…l* > *л…н*), как предполагается в Фасм. 1: *111—112*; ЭССЯ 2: *171*; ЕСУМ 1: *122*. Ср. рус. (Д) *мо́ломо́н* ʽпустомеля, язык колокола' (пск. и др.), возводимое к прасл. **molmol-* (ЭССЯ 19: *189—190*).

Польск. диал. *bałabon*, *bałaban* и др. ʽбубенчик' (VWSS 2: *122*) < вост.-слав.

балабо́н II ʽкоржик, печенье круглой формы' смол. (СРНГ 2: *67*) // Словообразовательный вариант к *балабу́ша*°. Укр. диал. *балаба́н* ʽвид печенья' (ЕСУМ 1: *122*) трудно отделить от рус. **б**°.

балабо́нить, *балаба́нить* ʽтрезвонить, стучать, бренчать, молоть вздор, пустословить' (Д 1: *41*), *балабо́нить* ʽзвякать, бренчать' пск. (ПОС 1: *98*), ʽзвонить в колокола' курск., ворон., калуж., смол., дон., ʽстучать, бренчать' курск., смол., ʽбыстро говорить' курск., ʽговорить быстро и непонятно' калуж., ʽпустословить' ряз., тул., курск., ворон., калуж., брян., влад., волог., олон., свердл. (СРНГ 2: *67*), *Пѣвец на лирѣ многозвучной В восторгѣ сидя балабонит* (СлРЯ XVIII 1: *130*) || укр. *балабо́нити*, блр. *балабо́ніць* ʽзвонить, бренчать, болтать' (см. подр. SP 1: *301*) // Возможно, из **bolboliti* (> *балабо́лить*°) с диссим. *l…l* > *л…н*, см. Фасм. 1: *111—112*; ЭССЯ 2: *171*; ЕСУМ 1: *122*. Допустимо также исходное **bolbonъ* с суфф. *-on-*, расширяющим звукоподр. основу **bolb-* с неполной редупликацией **bol-* (см. *балаба́ть*), или раннее осмысление *-on-* как суфф. в **bolbon-* < **bolbol-*. См. ЭСБМ 1: *285—286*, где наряду с **bolbon-* допускается также (ввиду укр. *балаб-*, а не *болоб-*) прасл. **balabon-*, что едва ли целесообразно, см. *балабо́лка*. Ср. также рус. *белебе́нить* ʻне умолкая болтать' влад., курск., дон. (СРНГ 2: *208*; VWSS 2: *122*).

бала́буша, *бала́бушка*, *бала́бка* ʽбулка, белый хлебец' новг., ʽячный, ржаной колоб, хлебец' пск., *бала́бышка* ʽнебольшой печеный хлебец' (Д 1: *41*; СРНГ 2: *68*) || укр. диал. *бала́бух* ʽкомок; небольшая булочка', *балабу́шка* ʽсдобная булочка', блр. диал. *бала́буха* ʻбулочка с начинкой' (ЕСУМ 1: *122*; ЭСБМ 1: *286*) // Согласно ЭССЯ 1: *116—117*, из прасл. **bъlbuxa*, также **bъlbaxa* (сюда же отнесены *балбу́к*° и др.), произв. с суфф. *-ux-*/*-ax-* от звукоподр. **bъlb-* (см. *ба́лаба* I, *балаба́ть*). Попытку истолковать **б**° как часть обширного прасл. лексического гнезда **bolb-*/**bъlb-* (< и.-е. **b*(*h*)*el-* ʽвздуваться') см. Карпенко СтОЕ 2003: *58—59* (обсуждение материала см. также ЕРСJ 2: *116—117*). Едва ли убедительнее понимание **б**° как сложения дескриптивного *бала-* ʽнечто круглое' + *бух-* (ЭСБМ 1: *286*; VWSS 2: *124*), ср. рус. *бу́х-*

нуть. В таком случае конец слова переосмыслен как суфф. -*ух*(*а*), откуда произв. с суфф. -*уш*(*к*)*а*, -*ышка*, см. также *балабо́н*° II.

Польск. диал. *bałabuch* ʽпирог из гречневой или ржаной муки' < укр. (Варш. сл. 1: *89*).

балаво́тка ʽбутон' пск. (ПОС 1: *98*) // Согласно Горячевой, из **боло-во́тка*, к прасл. **bolv*- ~ и.-е. **bhel*- ʽразбухать', ср. лат. *flōs*, -*ris* ʽцветок' (Эт. 1986—1897: *157—158*), см. также *бало́вить*. Недостаточно убедительно.

балага́н ʽбарак, сарай, навес, временное досчатое или иное строение для склада товаров, торговли, производства ремесла или промысла' (*балаган святочный*, *скоморошии*, *торговый*, *сапожный*, *складочный*, *ярмарочный*), ʽшалаш, всякое пристанище под кровлей, для рабочих и сторожей' южн. (Д 1: *41*), ʽвременная легкая жилая постройка в лесу; шалаш, шатер, землянка' тюмен., тоб., новос., том., кем., енис., прибайк., хаб., амур., смол., пск., ю.-рус., урал. и др., ʽнебольшая рубленая изба' колым. (см. подробнее СРНГ 2: *68*; СРГНО: *16*; Приамур. сл.: *17*), *балаган* ʽлегкая постройка, шалаш' илим., 1702 (Пан.: *8*), ʽлетнее жилище камчадалов в виде шатра на столбах, служащее также для хранения и заготовки припасов' камч., 1755 (СлРЯ XVIII 1: *130*), *балаганецъ* ʽшалаш' вост.-сиб., 1673 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*; Черн. 1: *67*) // Обычно толкуется как заимств. через тур. *bala xanä* ʽмезонин, балкон' из перс. *bālāḫānä* < *bālā* ʽвысокий' + *ḫāna* ʽдом' (Фасм. 1: *112*; Радл. 4: *1491*; Рор. 1971: *34*, *46*; в PersLES 1991: *61—62* помимо *bālāḫānä* указывается альтернативный перс. источник — *barbārḫānä*, букв. ʽчердачная комната'). Ср. *балахо́н*° II. Перс. этимол. сомнительна фонетически и семантически, а также не объясняет приуроченности ранних фиксаций **б**° к Сибири (Аникин ИРС 1993: *38—40*; StachowskiM ZDMG 142/1, 1992: *108—109*). Вариант перс. этимол., предполагающий посредство башк., казах., кирг. и др. *balaγan* ʽшалаш и т. п.' (Дмитриев ЛС 3, 1958: *45*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *18—19*) неприемлем, поскольку тюрк. слова явно из рус. (ср. Юдах.: *103*, s. v. *балаган*).

Перспективнее поэтому этимол., предполагающая заимств. из эвенк. и/ или якут., ср. эвенк. *балаγан* ʽжилище (дом деревянный, бревенчатый)', П-Т, Е, Тк ʽчум из плах', Брг, Нак ʽшалаш' (Добродомов ДЛ 1979: *185*; РР 1, 1980: *141—144*; Мурз. 1984: *71*) < якут. *balaγan* ʽхижина, построенная из тонких бревен в виде усеченной пирамиды' (Пек.: *347*; Константинова ОАЛ 1972: *232*; ТМС 1: *68*) < монг., ср. п.-монг. *balγasu*(*n*), монг. *балгас* ʽгород',

бур. *балгааhан* ʽхлев (овечий)’, др.-тюрк. *balïq* ʽгород’ (Влад. 1929: *146—148*; ЭСТЯ 2: *59—60*; ИлСв 3: *89—92*; СИГТЯ 2006: *474*). Рус. колым. *балага́н* скорее всего из якут. Однако др. примеры диффузии слов т.-маньчж. или якут. происхождения в рус. яз., подобные предполагаемой для **б**° (из сиб. в великорус. говоры, в том числе южн., и в литер. яз., ср. факты типа *балаган святочный*, *скоморошии* и др.), как будто отсутствуют. Допустимо поэтому думать о заимств. в рус. из некоего (утраченного?) монг. или тюрк. (< монг.) источника еще до проникновения русских в Сибирь южн. путем. Согласно Хелимскому (устно), эвенк., якут. < рус. < монг. Вместе с тем, бур. селенг. *balaɣaŋ* ʽлоговище, лачуга’ (Влад. 1929: *146—148*) скорее из рус.

Укр. *балага́н*, блр. *балага́н*, польск. *bałagan* < рус. (ЕСУМ 1: *122—123*; ЭСБМ 1: *287*; Bańk. 1: *28*; Bor.: *20*), также во вторичном знач. ʽбеспорядок’. Из рус. и нем.-балт. *Balagan* (Kip. 1936: *145*).

балаго́л ʽеврейский дилижанс’, *балагу́ла* ʽкрытая дорожная повозка, в которой ездят евреи’ смол. (СРНГ 2: *69*) || укр. *балагу́ла* ʽкрытый дорожный воз; еврейский извозчик’, блр. *балаго́л*, *балагу́ла* ʽломовой извозчик, еврей-извозчик на фуре; почтальон’, ʽдилижанс, фура’, польск. *bałaguła* ʽгрузовая подвода; нанятый фурман’ // Из идиш *balagole* ʽфурман, извозчик’ < др.-евр. *ba’al ’aɣālā* ʽхозяин повозки’ (Фасм. 1: *112*; ЭСБМ 1: *287*; ЕСУМ 1: *123*; VWSS 2: *122*; Orel 1: *80*). «Еврейская *балагула*» у Куприна («Прапорщик армейский») — украинизм (Киш StSlASH 6/3-4, 1960: *207*).

балагу́рить ʽбеседовать, шутить на словах; шуточно, весело разговаривать’ сев., вост., *балагу́р* ʽшутник, весельчак’ (Д 1: *41*), *балагу́р* м., *балагу́рка* ж. ʽшалун(ья)’ казан., *балагу́рничать* ʽболтать’ орл., ʽлюбезничать’ пск., *балагу́ры* мн. ʽшутки, вранье’ волог., *балагу́ры вести* ʽлюбезничать’ пск., твер. (СРНГ 2: *69*), *балагу́рить* прост. ʽшутить, острить, болтать’, *балагу́р* прост.: *Ты уморишь меня со смѣху*, *старой балагур*! (СлРЯ XVIII 1: *130*), ИС *Балагуръ* (*Якушъ Балагуръ*, крестьянин волости Морева) 1495 (Туп.: *94*) || укр. *балагу́рити*, *балагу́р*, блр. *балагу́рыць*, *балагу́р* // Предполагается прасл. вост. **balaguriti*, сложение звукоподр. **bal*(*a*)- в *бала́кать*° I и **gur*-, связанного с рус. *го́вор*, лтш. *gaura* ʽболтовня’ (Фасм. 1: *112*; ЭССЯ 1: *145*; VWSS 2: *122—123*; ЕСУМ 1: *123*; ЭСБМ 1: *287*; Жур. 1990, 1: *13*; Ан. 1998: *28*; Бјел. 2006: *91*; Orel 1: *80*). Неприемлемо Jakobs. 1971: *624*. См. также Супрун ВБГУ 4/2, 1969: *70*.

ба́лака см. *балка* I.

бала́карь I ʽгоршок с узким горлом' самар. (СРНГ 3: *117*), ʽглиняный горшок для молока, кринка' Морд. (СлМорд 1: *27*) // Согласно ЭССЯ 3: *117*, наряду с *болха́рь* ʽбубенчик' из прасл. **bъlkarь*, произв. с суфф. -(*а*)*рь* от **bъlkati*, ср. *бо́лкать* 'говорить, болтать' нижегор., тамб. (СРНГ 3: *75*), польск. редк. *bełkać* ʽболтать (жидкость)' и др. (ЭССЯ 3: *117*). По-видимому, осторожнее допустить деривацию от *бала́кать*° II, на что указывалось в БЕР 1: *28*. См. также *бала́кирь* I, *багака́рь*.

бала́карь II ʽболтун, говорун' ворон., курск., ʽшутник, балагур' калуж., курск., *бала́карить* ʽбыть шутом, шутить, как шуты должностные' (Д 1: *41*; СРНГ 2: *69*) || укр. диал. *балака́рь* (ЕСУМ 1: *123*) // От *бала́кать*° I, укр. *бала́кати*, ср. *бала́кирь*° II.

бала́кать I ʽбеседовать, болтать, калякать' (Д 1: *41*), ʽразговаривать' пск. (ПОС 1: *99*), ʽговорить хорошо, толково, правильно (о грамотных людях)' арх., ʽговорить непонятно, неразборчиво' костр., барнаул. (СРНГ 2: *70*), прост. ʽговорить, болтать' (СлРЯ XVIII 1: *67*) || укр. *бала́кати*, блр. *бала́каць*, с.-хорв. стар. *balakati* XVIII в. (едва ли из рус., ср. VWSS 2: *123* и SP 1: *184*), слвц. *baláchat'* // Из прасл. **balakati* (**balaxati*) ʽболтать, калякать', звукоподр. образования, понимаемого как расширение **bal*(*a*)- (также в *балагу́рить*, *баламу́тить*) на *-k-ati* (ЭССЯ 1: *145*; ЕСУМ 1: *123*; Orel 1: *80*) или как дериват от **ba-* в *ба́ять* и т. п. с помощью форманта *-l-*, ср. *ба́кать*° < **ba-k-* (SP 1: *184—185*). Ср. *бала́кать*° II и звукоподр. лит. *balãzyti* (*-ž-*) ʽругать', ʽболтать', ʽбить' (последнее знач. м. б. первичным, см. Ан. 1998: *28*). Правда, в Smocz. 2007: *42* лит. глаг. признается деноминативом с неясной основой.

В любом случае допускаемая иногда связь **б**° с *балабо́лить* м. б. признана лишь вторичной, контаминационной. Ввиду наличия (правда, небесспорного) слова в ю.-слав. и зап.-слав. проблематично суждение об «а-плеофонии» (и/или «экспрессивном продлении») в **б**° при наличии нулевой ступени в рус. *бо́лкать* 'говорить, болтать' нижегор., тамб., польск. *bełknąć* и т. п. (Shevel. 1964: *414;* ранее Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *353*). См. Фасм. 1: *112*; VWSS 2: *123—124*.

Польск. диал. *bałakać* (Варш. сл. 1: *90*) < вост.-слав.

бала́кать II ʽбарахтаться в воде, купаясь; плескаться, разбрызгивать воду', ʽпоработать тихим ходом (о пароходе), чтобы не сносило течением' волжск. (СРНГ 2: *70*), ʽразливать, сливать', *бала́каться* ʽплескаться в воде' Морд. (СлМорд 1: *27*) || болг. диал. *бала́кам* ʽиграя, плескаться в воде' (БЕР 1: *28*) // От звукоподр.

*bal(a)-, кот. м. б. представлено и в *бала́кать*° I (ЭССЯ 1: *145*; SP 1: *185*). Ср. еще (?) с.-хорв. *балали́кати* ʽковырять, плескаться' (см. о последнем ЕРСЈ 2: *118*).

бала́ки мн. ʽкуски холста, пришитые к внутренним сторонам шаровар, в местах, где они трутся при езде верхом' том. (СРНГ 2: *70*) // Из тат., казах. *balaq* ʽштанина', кирг. *balaq* ʽпахи' (Ан. 2000: *114*; ЭСТЯ 2: *51*; Doerf. 2: *312*; СИГТЯ 2006: *484*; EDAL: 1075).

бала́кирь I ʽкувшин, кринка, горлан, горшок для молока' нижегор., казан., оренб. (Д 1: *41*), *балакер* ʽпосуда для молока' тамб., *бала́кирь* ʽглиняный муравленый горшок с узким горлом для молока' вост., оренб., симб., казан., самар., сарат., вят., перм., ʽбадейка' астрах., ʽчугун' костр., *балакы́рчик* ʽмаленький горшочек' пенз. (СРНГ 2: *70*), также в арготич. *бала́керь* 'чайник', 'горшок' (арго костромских шерстобитов, см. Бондалетов СлРНГ 1968: *103*) // Согласно ЭССЯ 3: *119*, из прасл. **bъlkyrь*, произв. с суфф. -*yrь* от звукоподр. **bъlkati* (> *бо́лкать*, см. *бала́кать* I). Представляется более осторожным думать о деривации от *бала́кать*° II, см. *бала́карь* I.

бала́кирь II ʽшутник, веселый рассказчик' калуж., ʽпрозвище коротышки' вят., *бала́кирев* ʽболтун, шутник' орл., *шут Бала́кирев* ʽнасмешливое прозвище для простоватых, смешных людей' волог. (СРНГ 2: *70*), *бала́кирь* ʽболтун, говорун' пск. (ПОС 1: *99*), ʽболтун, пустомеля' ст.-моск. (ЯСМ: *48*; ср. ИС *Балакирев* — имя шута императрицы Анны Иоановны) // Согласно ЭССЯ 3: *119*, тождественно *бала́кирь*° I. Предпочтительнее выглядит производство от *бала́кать*° I.

ИС *Балакирь* (*Иван Иванович Балакирь Жировой-Засекин*) 1510, *Балакиревы* (Кашира, Коломна, Малый Ярославец, Владимир, Арзамас, XVI—XVII вв.) едва ли к *бала́кирь*° I (ср. Весел.: *22*), скорее всего связано с **б**°.

Балакла́ва — назв. гор. в Крыму, ср. *Балаклавский* просп. в Москве, с 1965 г. (УлМо 2003: *22*) // Объясняют из тур. *balıklava* ʽместо скопления рыбы (в море, реке)', ʽсадок для рыбы', (Радл.) *balyklava* ʽбассейн для рыбы', что мотивируется рыбным богатством Балаклавской бухты (Фасм. 1: *112*; Ник. 1966: *41*; Посп. 2000: *51*; о тур. слове см. Eren: *36*; гипотетичные предположения приводятся в Посп.: там же).

Ст.-рус. *къ Баликаѣ* (ХожАфН 1968: *184*), во всяком случае, не противоречит сравнению **Б**° с тюрк. *balyq*, *baliq* 'рыба' (Радл. 4: *1496*, *1498*). Ср. *Балыкле́й*°.

балакла́ва ‛род вязаной шапочки, ставшей модной в XIX в. после Крымской войны’ (ЯСМ: *48*) // Возникло на основе ТО *Балакла́ва*°.

балала́йка ‛народное музыкальное орудие, с ладами, о двух или трех кишечных струнах, по коим бренчат во все пальцы, потряхивая кистью, строй квинтою’ (Д 1: *41*), *под балалайками*, *гудками… поют* (Державин, СлРЯ XVIII 1: *130*) // Вероятно, произв. с суфф. *-ка* от звукоподр. *балала́ить* ‛болтать вздор’, ср. новг. *балала́йка* ‛болтливая женщина’ (НОС 1: *27*; Ан. 2003: *80*), *балала́йки* мн. ‛вздор’ влад., моск. (СРНГ 2: *70*), *балала́йка бесстру́нная* ‛пустомеля, болтун’ ст.-моск. (ЯСМ: *48*; СРФ: *40*). Далее к (?) *бала-* в *бала́кать*° I—II и др. Но не исключено, что **б**° из *балаба́йка*°, кот. известно также в укр. и блр. См. Фасм. 1: *113*; ЕСУМ 1: *123*; Галахов РР 2, 1987: *132—135*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *20*; VWSS 2: *121*; Aum. 1981: *19—20*; Orel 1: 80.

Слово **б**° стало интернац., ср. слав. назв. типа укр., блр., болг. *балала́йка*, слвц. *balalaika*, словен. *balalȃjka*, а также франц. *balalaïka*, нем. *Balalaika*, тур. *balalayka* и т. п., в конечном счете из рус. (Черн. 1: *67*; Sn.: *22*; Králik SlovR 70/5, 2005: 291).

балама́ ‛непостоянный, пустой и болтливый человек’ твер. (СРНГ 2: *71*) // М. б. усечением *баламу́т*° III (ЭССЯ 1: *146*), ср. *бала́мчик*°. Сомнительно отождествление **б**° и болг. *ба́лама* ‛наивный, глупый человек’ (Орел СовСл 5, 1987: *73*), кот. вполне убедительно объясняется как заимств. из цыг. *баламо* ‛грек’, ‛наивный человек, глупец’ (БЕР 1: *28*). Для рус. **б**° цыг. этимол. не подходит. Искусственны реконструкция исходного **balak-ma* (~ *бала́кать*° I) и отнесение к последнему также *баламы́га* ‛бездельник, лентяй’ волог. (Лиук. 1987: *15*; СРНГ 2: *72*). Последнее ср. с *баламы́ка*° II.

балама́йка ‛растение калужница болотная’ волог. (СРНГ 2: *71*) // Согласно Гавловой (Ad font. 2006: *89*), вариант звукоподр. основы **bǫb-*/**bǫp-*/**bamb-*/**balb-*, к кот. она относит не совсем понятное рус. *балах* «ошибочное название калужницы» (СРНГ 2: *74*), а также такие назв. калужницы, как укр. диал. *попики*, блр. диал. *булбушка*, *пухачы́*, чеш. *bubí* собир., *bambulky*, указывая в качестве инославянских аналогий этих фитонимов нем. диал. *Büschelblümel*, *Dickhenn*, *Dicke Bauernfru*, (?) *Polpes*, *Pölpes*. Все эти факты, включая **б**°, обусловлены «шаровидной формой цветков (качающихся, болтающихся)» (Гавлова: там же). Ср. s. vv. *ба́ба*° VII, *ба́бочка*° I основу **bab-*/**bob-*/**bǫb-*/**pap-*/**pǫp-* (Поповић ЈФ 19, 1951—1952: *167—168*).

баламо́лка ʻрастение желтый колокольчикʼ перм., урал., ʻболтун, болтуньяʼ вят., перм. (СРНГ 2: *71*) // От *балабо́лить*°, как и *балабо́лка*°, но подверглось влиянию глаг. *моло́ть* (*языком* и др.) (Гридина Эт. иссл. 8, 2003: *167*).

баламо́шный см. *ба́лмочь*.

баламу́ка ʻвид сладкой подливкиʼ дон. (СлРДГ 1: *27*; СРНГ 2: *71*) // Согласно СРНГ (Там же), из «кр.-тат. *баламук* ʻкисельʼ», что следует уточнить, см. *баламы́ка*° I.

баламу́т I ʻомут, глубокое место в реке или озереʼ пск. (СРНГ 2: *71*; Мурз. 1984: *68*) // Вторая часть из **mǫtъ* (~ *мути́ть*; ср. *о́-мут*), первая, возможно, из **bal*(*a*)- в *бала́кать*° I-II. Или к *бала-* в *бала-ру́жина*°?

баламу́т II ʻрыба скумбрия, макрельʼ Черн. море, сев. берег Черн. моря (СРНГ 2: *71*; Д 1: *42*) || укр. диал. *баламу́т* ʻскумбрияʼ (ЕСУМ 1: *124*) // Из тур. *palamud* ʻвид рыбыʼ < новогреч. παλαμύδα ~ греч. πηλαμύς, -ύδος ʻпеламидаʼ. Рыбы скумбрия и пеламида очень похожи. Ср. рус. *палами́да* Черн. море (Д 3: *10*; СРНГ 25: *163*) < новогреч. (Фасм. 3: *190*; Радл. 4: *1166*); из того же источника происходят укр. *палами́да*, с.-хорв. *palàmida* и проч. (ЕСУМ 4: *259*). Болг. *паламу́д* ʻпеламидаʼ < тур. (Мотуз. 2006: *333*, *336—337*). В SP 1: *186* укр. *баламу́т* неверно отнесено к *баламу́т*° III (хотя контаминация не исключена), так же в укр. словаре Рудницкого (Кравчук ВЯ 4, 1968: *125*).

баламу́т III ʻкто баламутит, переносчик, сплетникʼ (Д 2: *41*), ʻшутникʼ нижегор., перм., ʻдурак, полоумный человекʼ брян., *бала-му́та* ʻтот, кто мешает какому-нибудь делуʼ пск., твер., петерб. (СРНГ 2: *71*), *баламут*, *баломут* прост. ʻпустомеля, смутьянʼ (СлРЯ XVIII 1: *130*), *баламутъ* ʻсмутьянʼ 1606, *баломутные люди* 1537 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*), ИС *Баламут* (*Федоръ Баламутъ*, земский человек в Новгородской области) XIV или XV вв. (Туп.: *94*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *77*) || укр. *баламу́т*, ст.-укр. *баламутъ* XVI в. (ЕСУМ 1: *124*), блр. *баламу́т*, ст.-блр. *баламутъ*, *бало-мутъ*, *боламутъ* ʻбаламутʼ (ГСБМ 1: *181*), с.-хорв. диал. *balamȕta* ʻшутовство, вздор, глупостьʼ (Boryś RS 45/1, 1985: *22*), чеш. диал. *balamuta*, чаще *balamut’a* ʻтот, кто морочит голову людямʼ, слвц. *balamuta* ʻсмута, беспорядокʼ, польск. *bałamut* ʻбабник, соблазнитель, несерьезный человекʼ, диал. *bałamut*, *-mąnt*, *-munt* ʻдурак, аферист, ленивый конь и др.ʼ (SP 1: *186*; Bor.: *21*) // Из прасл. **balamǫtъ*/**balamǫta*, произв. от **balamǫtiti* (SP 1: *186*; ЭССЯ 1: *145—146*), см. *баламу́тить*. Ввиду с.-хорв. слова речь не может

идти о сев.-слав. диалектизме, вследствие чего нуждается в коррективах суждение, согласно кот. новогреч. ТО Μπαλαμοῦτι (славизм) следует сопоставлять именно с рус. **б°** (Трубачев ВЯ 6, 1974: *63*). Лексема известна в сев.-слав. гидро- и топонимии, ср. ТО *Баламут* на Псковщине и т. п. (Шульг. 1998: *38*), но ср. и *баламу́т°* I. См. также *баламá*, *бала́мчик*.

Польск. форма с *-u-* обусловлена диссимилятивной заменой *ą* > *u* после *m*. Нельзя исключить польск. происхождения рус. **б°** (Милейк. 1984: *78*, *101—102*, *98*, *100*), с чем согласуются некоторые ранние фиксации. От выведения слав. фактов из монг. (Sł. 1: *26*; VWSS 2: *25—26*; Черн. 1: *67*; ср. ЭСТЯ 2: *256*; Поп. 1957: *35*) следует отказаться. Неприемлема и попытка вывести польск. *bałamut* из нем. (Bańk. 1: *28*).

Лтш. *balamute* < рус. (Kar. 1: *98*); лит. *balamū̃tas* < блр. (Fraenk.: *31*).

баламу́т IV ʻсамый большой неводʼ новг. (Д 1: *42*), *баламутъ* ʻвид рыболовной снасти, неводʼ: *ловят оне по вешней воде… баламутомъ* 1583 (СлРЯ XI—XVII 1: *67*) // М. б., собственно рус. произв. от *баламу́тить°*, ср. *баламу́т°* III, а также *баламу́т°* I.

баламу́тить, *баламучи́вать* ʻмутить, болтать, волновать, беспокоить, тревожить попусту; поселять раздор, смущать, возмущатьʼ: *нехорошо шутишь, людей баламутишь* (Д 1: *41*), *баламу́тить* ʻмешать какому-л. делуʼ пск., твер., орл., ʻне соглашатьсяʼ орл., ʻпустословитьʼ твер., олон. (СРНГ 2: *71*), ʻделать мутнымʼ, ʻсбивать с толку, смущатьʼ (СлРЯ XVIII 1: *130*), *баламутити* ʻсеять смутуʼ (СлРЯ XI—XVII 1: *67*) ‖ укр. *баламу́тити*, ст.-укр. *баламутити*, блр. *баламу́ціць*, ст.-блр. *баламутити* (ЭСБМ 1: *288*), с.-хорв. чак., кайк. *balamȕtiti* ʻобманывать, жульничатьʼ и др. (Boryś RS 45/1, 1985: *22*), чеш. *balamutiti*, слвц. *balamutit'*, польск. *bałamucić*, диал. *bałamącić*, *bałamęcić* (Bor.: *20*) // Из прасл. **balamǫtiti*, сложения **bal*(*a*)- (см. *бала́кать* I—II, *балагу́рить*) и **mǫtiti*, рус. *мути́ть* (SP 1: *185—186*; ЭССЯ 1: *146*). Наличие с.-хорв. данных (Boryś RS 45/1, 1985: *22*; Bor.: *20*; Влајић-Поповић ЗбФЛ 29/2, 1986: *162—165*; ЕРСЈ 2: *118—119*; Orel 1: *81*) подкрепляет прасл. реконструкцию и позволяет пересмотреть понимание **balamǫtiti* как сев.-слав. диалектизма (SP 1: *186*; VWSS 2: *125*). См. также Фасм. 1: *113*; Mach.: *23* и *баламу́т* III. Попытку иной этимол. (на основе с.-хорв. *balamȕtiti*) как сложения **ba*-*la*- (экспрессивные форманты) и **mǫtiti*, подкрепляемую истолкованием с.-хорв. (РСА) *каламу́тити* ʻвызывать путаницу, беспорядокʼ

как **ка-ла-му́тити* и сходными аргументами, см. Бјел. 2006: *298—304*.

бала́мчик ʽнебольшое кучевое облако’ пск. (ПОС 1: *99*) // Уменьш. от **бала́м* ʽоблако’, связываемого с *баламу́тить*°: ʽмутиться’ > ʽстановиться пасмурной (о погоде)’ (Горячева Эт. 1983: *75—76*). Предполагается усечение, как в *балама́*°. Неясно отношение к блр. *балачы́на*, *аблачы́на* ʽоблачко’ < **ob-volk-* (ЭСБМ 1: *289—290*).

баламы́ка I ʽкушанье, напиток из жидкого разведенного толокна или овсяной муки; тянучка’ вят., волог., костр. (СРНГ 2: *72*) // Из тат. *bolamyq* ʽгустая мучная болтушка, кисель из муки’ (ТатРС: *77*), *bulamyq* ʽжидкая болтушка из муки’, ср. также чаг. *bulatuq* в том же знач. (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *533*; Радл. 4: *1842*; Шип.: *54*), от тюрк. *bula-* ~ *bulγa-* ʽмешать, перемешивать’ (ЭСТЯ 2: *255—256*) + суфф. *-myq*. Из тюрк. источника типа *bolamyq* идет и рус. *баламу́ка*°. Ср. осет. ирон. *bylamyq*, диг. *bulamyq* ʽмучная болтушка’ < тюрк. (Аб. 1: *278*). Видеть в **б**° исконное слово — сложение, включающее *бал*(*а*)- (см. *бала́кать* II) и *мык-* в *мы́кать* (ЭССЯ 1: *147*), нецелесообразно, хотя контаминация с указ. основами вполне реальна. Предложенная в ЭССЯ этимол. приемлема для *баламы́ка*° II.

Ср. удм. диал. *быламык* ‘густая мучная каша, болтушка, кисель из муки’, мар. *пуламык* ‘мучная каша’ < тат. (Алат. 1988: 230). Стоит упомянуть также болг. *булама́ч* ‘безвкусная еда’ < ст.-тур. *bulamač*, букв. ‘мешаная еда’ < *bul*(*γ*)*a-* + суфф. *-mač* (Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *76*; неточно БЕР 1: *88*).

баламы́ка II ʽбездельник, лентяй, праздношатающийся человек’ волог., ʽпустослов, болтун’, *баломы́ка* ʽтот, кто шатается, слоняется без дела’ перм., *баламы́каться* ʽсуетиться’ ряз. (СРНГ 2: *72*, *86*) // М. б. сложением, состоящим из *бал*(*а*)- (~ *бала́кать*° II) и *мык-* в *мы́кать* (ср. *горе-мы́ка*) см. ЭССЯ 1: *147*, где данная этимол. предложена для *баламы́ка*° I. См. также *ба́лмочь*, *балама́*. Тюрк. происхождение для **б**° сомнительно.

баламы́ш см. *ба́лмочь*.

бала́н см. *бала́нс*.

баланда́ I ʽвид лебеды, ботва, идущая на ботвинье’ ряз., тамб., симб. (Д 1: *42*) // Возможно, из балт. (субстр.?) источника, связанного с лит. *balánda* ʽChenopodium, марь (малоценное съедобное растение)’, ʽжидкое варево из лебеды’ (лит. говоры в Белоруссии), *balandiẽnė* ʽто же’, *balandū̃nė* ʽлебеда’, лтш. *balañda* (< лит. или курш.) ʽто же’, ср. *baluode* (*baluoda*) ʽлебеда’, *māju baluoda*

ʻмарьʼ, далее (?) к лит. *báltas*, лтш. *balts* ʻбелыйʼ (Фасм. 1: *113*; Vasmer StOM 2, 1960: *86*; ME 1: *253*, *259*; EH 1: *203*; Urbutis Balt. 5/1, 1969: *49*; Fraenk.: *31*; Sabaliauskas LKK 8, 1966: *85*; Гринавецкяне, Мацкевич, Романович, Чеберук LKK 16, 1975: *166*; Būga LKK 20, 1980: *59*; Kar. 1: *99*; Ан. 2005: *94*; Orel 1: *81*; Smocz. 2007: *42*). Не исключено, однако, что балт. факты связаны с нем. *Melde* ʻлебеда, марьʼ и т.п. (Gen. 2005: *101—102*). Субстр. дои.-е. наследие?

Нем.-балт. *Balande* ʻрастение Chenopodium albumʼ (Kip. 1936: *145*) < рус. < ? лтш. (Там же). Но см. *баланда́* II.

баланда́ II ʻрод ботвинья, холодец из заквашенного на муке отвара свекольной и иной ботвы, с окрошкоюʼ ряз., тамб., симб. (Д 1: *42*), *бала́нда* ʻботвиньяʼ ряз., пенз., смол., нижегор., симб., влад. (СРНГ 2: *73*), *баланда* ʻто жеʼ (СлРЯ XVIII в. 1: *130*) // Скорее всего, к *баланда́*° I. Допуская наблюдаемый и в лит. сдвиг знач. ʻмарь, лебедаʼ > ʻботва, идущая на ботвиньеʼ > ʻботвиньеʼ > ʻпримитивная похлебка, окрошка или иная простая пищаʼ, к **б**° можно добавить также *бала́нда*, *баланда́* III в знач. ʻмучная пища (лапша, затирка, каша)ʼ рост., ленингр., ʻкушанье, приготовляемое из тушенного с луком картофеля и заправленное мукойʼ, ʻкартошка, залитая яйцамиʼ, ʻокрошка из кваса и лукаʼ свердл. (СРНГ 2: *72—73*), ʻпохлебка, супʼ, ʻмучная кашаʼ, ʻжидкая похлебка из плохих продуктовʼ, ʻчто-либо плохое, малоценноеʼ пск. (ПОС 1: *99*), ʻпохлебка, варевоʼ волог. (СГРС 1: *51*), укр. (Полесье) *баланда́* ʻеда из мятого картофеляʼ и др., блр. диал. *баланда́* ʻжидкое варево, овощной супʼ, ʻсуп из картофеля и мукиʼ (СБ: *38*; ЭСБМ 1: *288*; Лаучюте Balt. 11/2, 1975: *159*). На рус. почве *баланда́* известно также в знач. ʻсбитая, склоченая пенькаʼ (Д 1: *42*).

Не исключено вместе с тем, что назв. похлебки, примитивной пищи (а отсюда и лебеды, идущей на ботвинье?) образованы от *бала́ндать*° (см. также *баланда́*° IV). В лит-ре и источниках недостаточно учитывается широко распространенное (также в рус. литер. яз.) *бала́нда* как название жидкой тюремной похлебки (ср. Кипарский Balt. 9/1, 1973: *70*), кот. вполне могло сказаться на бытовании слова **б**° в рус., а, возможно, и в укр. и блр. говорах. Ср. трактовку укр. *баланда́* ʻочень жидкая постная похлебкаʼ как русизма (ЕСУМ 1: *124*).

баланда́ III, *бала́нда* см. *баланда́* II.

баланда́ IV ʻпраздный шатун, шлендаʼ курск. (Д 1: *42*), ʻболтун, пустомеля, праздный человекʼ костр., яросл., дон., *бала́нда*, *баланда́* (знач.?) калуж., *бала́нда* ʻбранное словоʼ волог. (СРНГ 2:

73), *баланда́* ʻболтун, врун’ волог. (СГРС 1: *51*) ‖ укр. диал. *бала́нда*, *баланда́* ʻскучный болтун’ (ЕСУМ 1: *124*; СБ: *98*) // От *бала́ндать*°, *бала́ндить*, *бала́ндаться*° (ЭСБМ 1: *288*). Сюда же, вероятно, ИС *Баланда* 1492 (Весел.: *23*; Туп.: *94*), см. Дерягин ТУрСЕ 1985: *29—30*. Привлечение в этой связи рус. *бить баланжу́* ‘выходить из себя’ (Там же) сомнительно, см. *баланжа́*.

Польск. диал. *bałanda* ʻкопуша, верзила’ < укр. (ЕСУМ 1: *124*).

бала́ндать, *бала́ндить* ʻвзбалтывать, делать мутным (о жидкостях)’, ʻразводить в воде муку для опары’ костр., ʻболтать ногами’ яросл., ʻвозиться в воде (о детях)’ яросл., *бала́ндать* ʻтратить попусту время, болтать’ ворон., яросл., *баланди́ть*, *бала́ндить* ʻто же’ яросл. (СРНГ 2: *73*), *бала́ндить* ʻболтать, тараторить’, *баланди́ть* ʻболтать попусту, врать’ волог. (СГРС 1: *51*), *ба́лантать* ʻболтать, пустословить’ ленингр., волог. (Герд СРГ 6, 1995: *87*) ‖ укр. диал. *баланді́ти* ʻпустословить’ (ЕСУМ 1: *124*), блр. зап. *баландзі́ць* ʻболтать’ (Гринавецкяне, Мацкевич, Романович, Чеберук LKK 16, 1975: *166*) // От звукоподр. основы **bal*(*a*)- в *бала́кать*° I, II + «арготический» или «разговорный» суфф. -*нда* (Кравчук ВЯ 4, 1968: *125*). Герд (СРГ 6, 1995: *87*) видит в **б**° «реликт старого прасл. **balandati*» (согласно ЕСУМ 1: *124*, из прасл. **bal*- ʻговорить, болтать’). Ср. (?) лит. *balandúoti* ʻстучать, шуметь, болтать’ и под. (LKŽ, s. v.). Не исключена контаминация с *баланда́*° I, ср. пск. *разводить баланду* ʻпустословить’ (ПОС 1: *99*). См. также *бала́ндаться*.

бала́ндаться ʻваландаться, шляться, шататься, слоняться, возиться, пачкаться’ курск. (Д 1: *42*), ʻваландаться, слоняться’ курск., вят., волог., ʻвозиться с кем-л., проводить время попусту’ свердл., ʻплескаться, брызгаться в воде, купаться’ волог., влад., моск., костр., свердл., барнаул., ʻвозиться, пачкаться в грязи, луже’ яросл., влад., курск., орл., вят., перм., урал. (СРНГ 2: *73*) // Рефлексив от *бала́ндать*°, контаминировавший (по крайней мере в знач. ʻваландаться и под.’) с *вала́ндаться*, также *вала́ндать* ʻканителиться, делать что-л. медленно и бестолково’ ряз., пенз., тамб., влад., яросл., костр., волог., ʻпачкать, грязнить’ костр., ʻболтать, говорить’ яросл., новг., *ва́ланда* ʻмедлительный, неповоротливый человек’ и т. п. (см. Ан. 2005: *109*), кот. выводятся из балт., ср. лит. *valandà* ʻкраткий отрезок времени’, совр. ʻчас’ (Фасм. 1: *268—269*; Кипарский Balt. 9/1, 1973: *70*; СБ: *86*; Ан. 2005: *94—95*, *109*).

Рус. *бла́ндать* ‘бездельничать’ ворон. (СРНГ 3: *15*), ‘плутать’ пск. (ПОС 2: *35*) сопоставимо с **б**°, если допустить выпадение

предударного гласного. Это слово однако близко и к *бло́ндать* ‘блуждать’ Эстония (СРНГ 3: *27*) и далее к *блы́ндать* ‘слоняться’ новг. (СРГК 1: *78*), о кот. см. Hinze ZfSl 34/1, 1989: *110—113* и (иначе) Ан. 2005: *103* (с дальнейшей лит-рой).

баланжа́ ‘доныне сохранившаяся старинная (русская?) пляска’ арх. (Д 1: *42*), ‘забытый тверской танец вроде экосеза’ твер., *баланжо́й играть* ‘плясать’ арх. (СРНГ 2: *74*) // Неясно. По-видимому, связано с *бла́нжа* ‘народная пляска в 8 пар, род кадрили’ сев., твер., (?) *бить баланжу́* ‘неистово кричать, выходить из себя’ (Д 1: *42*; СРНГ 2: *74*; 3: *15*), см. *баланда́* IV.

бала́нить I ‘говорить, болтать’ куйб., арх. (СРНГ 2: *74*) // Содержит ту же основу, что и *бала́кать*° I, но расширено с помощью *-н-*. Ср. сходное чеш. диал. *baláňat* ‘говорить, болтать’ (ЭССЯ 1: *145*; несколько иначе SP 1: *185*).

бала́нить II ‘кривиться, коробиться (о досках)’ петерб., сиб. (СРНГ 2: *74*) // Вероятно, от *бала́н* ‘весы с коромыслом’, см. *бала́нс*.

бала́нс ‘перевес, бытие на перевесе, в равновесии, на весу; равновес, равновесие’, ‘сводка прихода с расходом, свод концов’ (Д 1: *42*), *бала́нс*, *бала́н* ‘весы с коромыслом, употребляемые поморами для взвешивания тяжеловесных предметов и рыбы’, *бала́н* ‘чурбан, отрезок бревна; короткое бревно’ арх., свердл., ‘еловое бревно, очищенное от коры’ волог., *бала́нец* ‘висячие весы’ печор., киров., арх., ‘рычаг, коромысло висячих весов’ вят., ‘баланс, равновесие’ пск., смол. (СРНГ 2: *73—74*), *баланс* 1718, *балянс* 1718, *балянция* 1711, *баланц* 1708 ‘равновесие сил (в политическом, военном отношении)’ (*против неприятеля… баланц держать*), ‘сравнительный итог прихода и расхода (денег, товаров), а также документ, счет с такими итогами’, ‘двуплечий рычаг, балансир’, мн. ‘акробатические приемы, упражнения, основанные на умении удерживать равновесие’ (СлРЯ XVIII 1: *131*) || укр., блр., болг. *бала́нс* ‘равновесие; бухгалтерский баланс’, с.-хорв. *ба̀ла̄нс*, чеш. *balanc* ‘равновесие’ // Из франц. *balance* (в рус. также через посредство голл. *balans*) ‘весы’, ‘баланс’, *balance des payements* ‘платежный баланс’ (*а* первого слога под влиянием *baller* ‘танцевать’) < нар.-лат. **bilancia* ~ позднелат. *bilanx* ‘весы’, ‘равновесие чашек весов’ < *bi-* < *bis* ‘дважды, вдвойне’ + *lanx*, *-cis* ‘чашка весов’ (Фасм. 1: *113*; БВК 1972: *259*, *267—269* и др.; Schulz 1964: *40*; ЕСУМ 1: *124—125*; DDM: *63*). Из нем. *Bilanz* (< итал. *bilancia*) ‘баланс, итог’ в части слав. яз. происходит назв. бухгалтерского баланса: с.-хорв. *бѝланс*, словен. *bilânca*, чеш. *bilance*, польск.

bilans (Kl.: *109*; Черн. 1: *67*; SESJČ: *92*, *98*; Sn.: *32*; спорно о лат. истоках слав. и др. слов судит Bańk. 1: *51*). Ср. с.-хорв. диал. *ба̀ла̄нца* ʽвесы, безмен' и др. < итал. венец. *balanza* (ЕРСЈ 2: *120*; Sk. 1: *186*).

балантря́с см. *балентря́сить*.

балару́жина ʽлужа, скоп грязной воды' вят., волжск., дон. ((Д 1: *42*; СРНГ 2: *74*), ʽуглубление, яма с водой, лужа', ʽглубокое место в реке' волог. (СГРС 1: *51*) // Возможно, из **бара*(*о*)*лу́жина* = *баралу́жина* ʽлужа' вят. (СРНГ 2: *103*), втор. часть кот. — произв. от *лу́жа* (< прасл. **luža*, **lužina*, см. ЭССЯ 16: *217—220*), а перв. связана с прасл. **bara* ʽлужа, болото', также **barъ* (ЭССЯ 1: *153—155*, *160* — без учета засвидетельствованного *баралу́жина*), см. *бар* I, *ба́ра* I. Менее вероятно, что **б**° из **бало-лу́жина*, где **бал-* к *ба́лка*° III. Рус. **б**° может служить одним из аргументов против понимания прасл. **bara* как «древнего регионализма субстратного (иллир.?) происхождения» (ЭССЯ 1: *160*, *154—155*).

См. также Фасм. 1: *113*, VWSS 2: *127*; 4: *157—158* и *барла́к*°, *барлалу́жина*°.

бала́с I ʽкамень шпинель, бледный яхонт' (Д 1: *42*) // В конечном счете от назв. местности *Badaḫšan* (Горно-Бадахшанская АО в СССР) на Памире, также *Balaḫšan*, откуда араб. *balahš̮* — назв. драгоценного камня, добывавшегося в Бадахшане. Это назв. заимствовано в ср.-лат. *balascius*, итал. *balascio*, стар. *balasso* и др., франц. *balais* (Фасм. 1: *113—114*; Batt. 1: *950*; DDM: *63*; ML: *72*). Из итал. (венец., XIV в.) происходит ст.-схорв. *bàlas* XV в. ʽрубин' (Sk. 1: *99*), рум. *baláş* ʽвид рубина'.

Рус. **б**° (видимо, редк. книжн. слово) также м. б. из итал., хотя есть и др. возможности проникновения слова в рус., например, через польск. *balas* (Варш. сл. 1: *87*), ст.-польск. *balas*, *balaz* XV в. (SłStP 1: *58*) < ср.-лат. Неясно, связано ли с этим кругом фактов укр. диал. *бала́ш* ʽжелезная руда' (ЕСУМ 1: *125*). В отношении знач. ср. *алабанди́н*° как назв. рубина, яхонта и чеш. *almandin* ʽвид граната', *alabandin* ʽмарганцевая руда' (SESJČ: *74*, *75*)?

бала́с II ʽнастил на дереве, сидя на котором охотник подкарауливает медведя' волог. (СГРС 1: *52*) // Метатезированный вариант слова *ла́баз* ʽто же' (сев.-рус., сиб.), кот. происходит, по-видимому, из вымерших ф.-угор. яз. (Матвеев ALASH 14, 1964: *298*; Ан. 2000: *346—347*).

бала́с III, *бала́ст* см. *балла́ст*.

Балатон — назв. оз. в Паннонии; лат. (Плиний) *lacus Pelsonis* // Из венг. *Balaton* (др.-венг. *Balatín* 1055), результата аккомодации

слав. **Boltьnъ* > *Блатьнъ* ʽболотный' в сочетании с **ezerъ* ʽозеро'; не исключено, что адъектив относился сначала к назв. древнего гор. у зап. берегов Малого Балатона (венг. *Kis-Balaton*, более заболоченная часть оз.) — **Блатьнъ градъ* = др.-в.-нем. *Mosapurc* (Труб. 2002: *298*, также *140*, *250*, *387*; ЭССЯ 2: *183*; Papp, Kiss StSlASH 7/1-3, 1961: *248—249*; Kiss 1: *148*; Посп. 1998: *53*). Ср. рус. *боло́то*.

Серб. *Бала̀тӣн* (*Бала̀тино jѐzero*) < др.-венг., откуда и нем. *Platten*(*see*) (EPCJ 2: *121*).

балах см. *балама́йка*.

балаха́й ʽдомашняя одежда из холста' новг. (СРНГ 2: *74*) // Скорее всего, к *балахна́*° I, исход слова как в *холода́й* ʽлетняя женская одежда, шугай' сиб. и др. (Д 4: *559*; Ан. 2003: *652*). Ввиду знач. не следует отождествлять с диал. *малаха́й*, назв. шапки (Д 2: *292*; Ан. 2003: *349*), как полагал Филин (ЛРНГ 1966: *30*), усмотревший в **б**° один из примеров диал. смешения губных, см. *байда́н*.

балахво́ст ʽшатун, шленда, потаскун, тунеяд', *балахво́стить* ʽшататься, слоняться, бить баклуши' моск., пск. (Д 1: *42*), ʽбездельничать, тунеядствовать' моск., пск., волог., ʽсплетничать' волог., ʽговорить неправду, лгать' костр., ʽговорить, кричать' симб. (СРНГ 2: *74—75*) // Из *бал*(*а*)- (также в *балагу́рить*°, *бала́кать*° I—II, *баламу́тить* и др.) и *-хвост* (Фасм. 1: *114*) от *хвости́ть* ʽнаговаривать, сплетничать' вост. и/или близкородственного (Д) *хвоста́ть* ʽхлестать' < прасл. **xvostati* (ЭССЯ 8: *132—133*; Д 4: *547*). Сходно с польск. диал. *bałachwasty* мн. ʽчепуха, байки' (Варш. 1: *89*), где *-chwasty* связано с ст.-польск. *chwascić* ʽхвастать', рус. *хва́стать*, кот. родственны *хвоста́ть* (ЭССЯ 8: *122*). Ср. *балахлы́ст*°, *балахры́ст*°, *бара́хвост*°, *ба́хвостить*°.

балахлы́ст ʽшатун, шленда, потаскун, тунеяд', *балахлы́стить* ʽшататься, слоняться, бить баклуши' (Д 1: *42*), *балахлы́ст* ʽлентяй, гуляка' курск., орл., калуж., моск., пск., новг., волог., арх., *балахны́ст* ʽто же' нижегор., *балахлы́стить* ʽбездельничать, проводить время в праздности, слоняться без дела; отрывать кого-л. от дела' пск., твер., сходно диал. *балахлы́стать*, *балахлы́стничать*, *балахны́стить* (СРНГ 2: *75*) // Из *бал*(*а*)- (см. *балахво́ст*) и *хлыст* (Фасм. 1: *114*) от *хлыста́ть* ʽшататься, шляться без дела' нижегор., новг. и др. < прасл. **xlystati* (ЭССЯ 8: *42*). Ср. *балахры́ст*°.

балахна́ I ʽворота, одежа или рот, настежь, нароспашь; разиня', *балахня́* ʽодежда мешком, не в меру широкая' волог., *балахо́н* ʽлетняя верхняя крестьянская одежда, китель, парусинник', ʽзипун из

понитка' новг., ворон., 'холщевый зипун сверх тулупа' (Д 1: *42*), *балахань* 'старинный длинный кафтан' яросл., *балахна́* 'не в меру широкая одежда' влад., 'короткий зимний кафтан' моск., 'разиня, растяпа' нижегор., влад., брян., *балахня́* 'балахон' влад., 'растрепа' вят. (СРНГ 2: *75*), *балахо́н* 'длинная одежда из грубого домотканого полотна или шерсти' арх. (см. подр. АОС 1: *101*), 'широкое прямое верхнее платье' (СлРЯ XVIII 1: *131*), (Джемс) *bálaχan* 'белый льняной кафтан носильщика (грузчика)' арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *127*), *балахонъ* 'верхняя одежда' 1631, *балахонецъ* 'торговец балахонами' 1568 (СлРЯ XI—XVII 1: *68*), ИС (?) *Балахна* (кузнец в Новгороде) 1564 (Весел.: *23*) ‖ укр. диал., блр. *балахо́н* // Неясно. Сравнение с перс. *bālāǯāme* 'верхняя одежда' неприемлемо (Фасм. 1: *115*; ЭСБМ 1: *289*). Ничем не подтвержден тезис о заимств. из тат. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *22*; Шип.: *55*). Меркулова допускала связь с *бала́хтать*°: *балахня́* = 'то, что болтается' (Мерк. 1967: *53*), ср. *бала́ш*°. Сомнительна попытка выделить в **б**° преф. *ба-*° и ту же основу, что в *лахо́н* 'лоскут' (Orel 1: *81*; ср. ЭССЯ 14: *17*).

Укр., блр. *балахо́н*, вероятно, из рус. Польск. *bałachon* < укр. (ЕСУМ 1: *125*).

балахна́ II, *балахо́нка* 'мера дров, принимаемая на варницах за единицу' нижегор. (Д 1: *42*; СРНГ 2: *75*), *балахна*, *балахонская варница* 'солеварня, устроенная по образцу существовавших в Балахне (?)' (СлРЯ XI—XVII 1: *68*) // От ТО *Балахна́*, назв. гор. на Волге (основан в XV в.), кот. возникло предположительно на основе ИС человека, носившего широкую одежду, балахон, — возможно, в перен. знач. 'разиня', см. *балахна́* I (Смол. 2002: *26*; Посп. 2000: *51*; Татищ. 1979: *176*). Ср.: *Стоит Балахна по́лы распахня* — гор. *Балахна* «широко раскинут на юру» (Д 1: *42*). Интересно ИС *Балахня* (*Иван Васильев Балахня*, крестьянин Аятской слободы) 1703 (Мос. 2001: *31*).

балахо́н I см. *балахна́* I.

балахо́н II 'украшение на фронтоне дома в виде балкончика' арх. (СГРС 1: *52*), *балохо́н*, *балхо́на* 'балкон' арх. (АОС 1: *105*) // Из *балхо́н* 'балкон' арх., волог. и др. (АОС 1: *105;* СРНГ 2: *87*) = *балко́н*°, возможно, из-за народно-этимологического сближения с *балахо́н*° I. Сходство с перс. *bālāḫānä* (см. *балага́н*°) скорее всего случайно.

балахры́ст 'шатун, шленда, потаскун, тунеяд', *балахры́стить* 'шататься, слоняться, бить баклуши' (Д 1: *42*), *балахрыст* 'бездель-

ник, человек дурного поведения’ ворон., моск., влад., нижегор., новг., арх., вят., челяб., перм., урал., барнаул., том., *балахры́с* ‘то же’ арх., костр., *балахры́стить* ‘бездельничать, проводить время в праздности, слоняться без дела; отрывать кого-л. от дела’ оренб., симб., нижегор., арх., вят., перм., свердл., челяб., ‘дурно себя вести’ нижегор. (см. подр. СРНГ 2: *76*) // Скорее всего, диссимилировано из *балахлы́ст*° (Фасм. 1: *114*; Герд СРГ 6, 1995: *87*). В ЕСУМ 1: *125* при рассмотрении укр. диал. *балахре́стити* ‘бесчинствовать, шалить, пустословить’ это слово признается сложением *бала*- и неясной основы (~ рус. **б**°), вторично отождествленной с *хрести́ти* ‘крестить’. Излагаемое в Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *533* выведение **б**° (Ахунзянов) из тат. *bala* ‘ребенок’ + рус. *крести́ть* неприемлемо.

бала́хта ‘лягушка’ новг. (СРНГ 2: *77*) // К *бала́хтаться*, *бала́хтать*°, см. Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *353*; Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *147*. Относительно -*Vxma* см. Матвеев Ad font. 2006: *210—211*. В Мызн. 2003б: *206*, *414* допускается связь с вепс. *löpshane*, что сомнительно.

бала́хтать ‘плескать ливмя, выливать, выплескивать’, ‘болтать, пахтать, бить или мешать масло’, *бала́хтаться* ‘мотаться, болтаться, слоняться’ волог. (Д 2: *42*), *балахта́ть* ‘выливать что-л. в нечистый сосуд’ волог., ‘разбалтывать в воде муку для опары’ костр., *бала́хтать тесто* ‘мешать тесто’ калуж., *бала́хтать сметану* ‘пахтать’ волог., *бала́хтаться* ‘плескаться в воде’ симб., костр., калуж., сарат., барнаул. (см. подр. СРНГ 2: *77*), *бала́хтать* ‘сбивать сметану’, *бала́хтаться* ‘плескаться (о рыбе)’ волог. (СГРС 1: *53*) // Возможно, из **балакътати* (не исключено и -*хътати*), произв. с суфф. -*ътати* от *бала́кать*° II (иначе Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *353*). Учитывая, что *балака́ть* II и I в конечном счете тождественны, стоит обратить внимание на наличие у **balakati* > *балака́ть* I варианта **balaxati*. Согласно Фасмеру, **б**° м. б. расширением *болта́ть* (Фасм. 1: *114*; Мерк. 1967: *53*). Вместе с тем, заслуживает внимания параллелизм (согласно Лопатину ЭИРЯ 2, 1962: *144*, *147* — этимологическая связь) **б**° и *бара́хтаться*°.

бала́ш ‘камыш’ новг. (НОС 1: *28*), *балаши́на* ‘камышина’, *балашня́к* ‘заросли камыша’ новг. (Мерк. 1967: *52*) // Неясно. В Мерк. 1967: *52—53* предлагается 4 возможности объяснения **б**°, но ни одну нельзя признать убедительной: от *пала́ш* (< венг.) ‘меч’ (тогда **б**° исходно было назв. аира, сабельника); от *бала́хтать*°; заимств. из

балт., ср. лит. *balà* ʻболото’; от фитонима типа чеш. *palaši* собир., откуда *palach*, *palašina* собир. (о чеш. фактах см. Mach.: *429*). Ср. *балбы́ш*°.

балба, *болба* ‘молотило, большой деревянный валек из толстой пластины, в которую с нижней стороны вколоты куски железа, битый чугун и т. п.’ терск. (Селимов, см. Гусейнов Эт. 1983: *180*) // Заимств. XIX—XX вв. из чечен. *балба* или (?) кумык. *балбу* ‘молотильная доска’ (Там же). Речь идет о назв. архаичной реалии, широко известной у народов Сев. Кавказа и соседних регионов.

балба́н I ʻчурбан, пень, деревянный обрубок’ печор., перм., ʻчурбан, привешиваемый для отпугивания медведя на ельнике’ перм. (СРНГ 2: *77*) // Скорее всего, из *болва́н* в знач. ‘чурбан, обрубок бревна’ (Д 1: *109*; Фасм. 1: *186—187*), *б...в* > *б...б*. Ср. *болба́н* ‘идол, которому поклонялись ненцы’ арх. (СРНГ *2*: *71*). Нет достаточных данных допускать заимств. «какой-то архаической тюркской формы, близкой к орхонскому *balbal*» (Менг. 1979: *89*). См. также *балбе́шка*.

балба́н II ʻболван’ колым. (Бог.: *21*) // Или тождественно предыдущему или обратное заимств. из якут. **balbān* < рус. *болва́н* (Ан. 2000: *114*). Неприемлемо Илиади СтОЕ 2003: *134—135*.

балба́х ʻгусь, фаршированный мясом других гусей’ н.-индиг. (СРНГ 2: *77*; Чик. 1990: *142*) // Из якут. *balbāx* ʻтяжелая и длинная мерзлая глыба скотского кала, разведенной глины, кислого молока и т. п.’ (Пек.: *350*; Калужиньски RO 40/1, 1978: *72*; Ан. 2000: *114*).

балбе́р ʻшутник, балагур’ перм., *балбе́рить* ʻшутить, балагурить’ вят., перм., свердл., твер., тамб., ʻслоняться без дела’ новг., свердл. (СРНГ 2: *77—78*; Д 1: *42*), *балбе́ря* ʻбестолковый упрямый человек’ ср.-урал. (Гусева ОиДЛ 2, 1998: *97—98*) // М. б. результатом контаминации слов на *бал*(*а*)- типа *балагу́р*° с одной стороны и, с другой, *шалбе́р* ʻпраздный шатун, бездельник’, *шалбе́рить* ʻбаклушничать’ (Д 4: *620*) < польск. (Фасм. 4: *397*). Связи с *балберъ*° и *балбе́ра*° скорее всего нет.

балбе́ра, *балбе́рка*, *балби́рка* ʻпоплавок из дерева или коры на неводах и переметах’, ʻгромотушка в садах для пуганья птиц’ влад., *балбе́рочная снасть* ʻперемет с крючками без наживы для ловли красной рыбы’ Волга, Каспий (Д 1: *42*), *балбера* ʻкора дерева (обычно тополя, ивы, осины); поплавок из нее для рыболовных снарядов’ том., терск., ʻприспособление для отпугивания птиц в садах, состоящее из доски с подвесками’ влад., *балбе́рка* ʻто же’

влад., ворон., ʻпоплавок из древесной коры, привязываемый к рыболовной сети' обск., енис., том., хабар., астрах., волжск., вят., *барбе́лка* ʻприспособление для отпугивания птиц в садах, состоящее из доски с подвесками' астрах. (СРНГ 2: *78*, *111*), *балбе́ра* ʻпоплавок из коры дерева' сев., дон. (Мызников ЛАРНГ 2004: *155*), ʻвид поплавка' Приазовье, Причерноморье (Мотуз. 2006: *291*) || укр. диал. *балбе́ра*, *барбе́ра*, *балби́ра* ʻряд рыболовных крючков на веревке с поплавками' (ЕСУМ 1: *125*), блр. *балберка* ʻпоплавок' (ЭСБМ 1: *290*) // Объясняется как произв. от дескриптивной основы **бал*(*а*)*б-* ʻнечто круглое' (ЭСБМ 1: *286*, *290*), ср. *балабо́лка*° в знач. ʻпоплавок' (СРНГ 2: *66*) и *бала́буша*°. Тогда -*ер-* — суфф. (?). Неприемлемо выведение **б**° из итал. *barbaia* ʻрыболовная сеть' (ЕСУМ 1: *125—126*). Рум. *bulber* ʻпоплавок самоловной снасти' < рус. (Мотуз. 2006: *292*).

Орок. *балбера* ʻгрузила (из камня, глины)' и близкие т.-маньчж. факты (ТМС 1: *69*) также из рус. (Ан. 2003: *80—81*).

балберъ ʻлекарь, цирюльник': *будтось тот вор… с Москвы ушол… а в его место будтось убит некоторой балбер* 1612 (Gard. 1965: *54*), *барбир*, *барбер*, *балбир* XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *141*), *балверъ* 1609, *барберъ* ʻто же' 1581 (СлРЯ XI—XVII 1: *68*, *73*) || укр. диал. *бальвір*, ст.-укр. *балвѣръ* 1624, *балбѣръ* XVI в., *балвера* 1581, ст.-блр. *балверъ* XVII в., *барберъ* 1540, *барверъ* 1507, также *бал*(*ь*)*веръ*, *бальберъ* и др. (VWSS 4: *244*; ЕСУМ 1: *130*; ГСБМ 1: *186*; Gard. 1965: *55*) // Непосредственно и через польск. *balwierz*, *barwierz* (1500) из ср.-в.-нем. *balbier* (1421) и *barbier*(*er*), ср. нем. *Balbier*, *Barbier* < итал. *barbiere* ʻпарикмахер, цирюльник' < позднелат. *barbārius* от *barba* ʻборода' + суфф. -*ārius* (Gard. 1965: *55*; Brück.: *12*; Kl.$_{21}$: *45*, *51*; Leem. 1976: *39*). Ср. с.-хорв. диал. *ба̀рбиjер*, *барбѐр* и др., рум. *bărbier*, новогреч. μπαρμπέρης < итал. (ЕРСJ 2: *195*). Скорее всего, рус. < ст.-укр./ст.-блр. < ст.-польск. < ср.-в.-нем., откуда также с.-хорв. сев. *barbīr* и др., ст.-чеш. *barvieř*, чеш. уст. *barbíř*, *barvíř*, слвц. диал., уст. *barbiar* и др. (VWSS 4: *244*). Лит. уст. *balbiẽrus* ʻцирюльник, лекарь', ст.-лит. *barbiẽrus* ʻлекарь' < ст.-польск. (Smocz. 2007: *42*).

Из итал. через тур. *berber* ʻпарикмахер' заимствованы болг. *бербе́р*(*ин*), макед. *бербер*, с.-хорв. *bèrberin* и т. п., сюда же алб. *berber*, новогреч. μπερμπέρις (Там же; БЕР 1: *44*; Tietze 2002: *317*).

балбе́с ʻболван, повеса, рослый, неуклюжий невежа' (Д 1: *42—43*), *балбе́сина* ʻчеловек огромного роста' пск., твер., *балбе́сить* ʻкривляться, паясничать' яросл., костр., ряз., ʻлениться' нижегор.,

ряз., костр. (см. подр. СРНГ 2: *78*) || укр. *бе́л*(*ь*)*бас* // Из тюрк. кыпч. *bilbes* или *belbes* ʽне знает, невежда’ (*bil*- ʽзнать’, -*bes*, вариант к -*mes* ʽне, нет’), ср. казах., ног., кирг. *bilbes* при кыпч. и др. *bilmes*, рус. *бельме́с*. Вокализм *а* в первом слоге **б**°, возможно, под влиянием *балда́*° I—II или иных рус. слов на *бал*-. См. Фасм. 1: *145*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *18*; Менг. 1979: *91*; ЭСТЯ 2: *138*; Черн. 1: *67—68*; Шип.: *55*; Orel 1: *81*. Ср. также синонимичные рус. *бейбас*, *ба́йбус* < укр. (VWSS 4: *319*; СРНГ 2: *205*; СВГ 1: *55*).

Блр. диал. *балбе́с* (ЭСБМ 1: *290*) < рус.

Не исключено, что с указ. тюрк. *bilbes* (*bilbäs*) связана рус. фамилия *Бильбасов* (Баск. 1979: *252*).

балбе́шка ʽчурбашка, чурка, болвашек’, ʽдурак’ (Д 1: *42*), иронич. ʽголова’ орл., курск. (СРНГ 2: *78*) // Возможно, уменьш.-пейор. от *балба́н*° I , хотя последнее известно как будто только на Севере.

балбота́ть см. *болбота́ть*.

балбо́шка ʽкороткая часть цепа, которой бьют по снопу, било’ том. (СРНГ 2: *78*) // Из *балабо́шка*, близкого *балабе́шка* ʽплод картофеля с семенами’, ʽутолщение на пастушьем кнуте’ влад. (СРНГ 2: *65*), произв. с уменьш.-пейор. знач. от *балабо́лка*° в знач. типа ʽшарообразный наконечник на палке’ курск. (СРНГ 2: *66*). Возможности включения **б**° в более широкий круг сравнений обсуждаются в ЕРСЈ 2: *116—117*, s. v. *бала̀бушина* ʽмясо и кожа между пахом и ребрами’.

балбу́к ʽводяной пузырь’ зап., *балбу́ка*, *валбу́ка* ʽподкожный нарост на теле, шишка; блона на дереве’ зап. (Д 1: *43*), *балбу́ка* ʽопухоль от ушиба’ брян. (СРНГ 2: *78—79*) || блр. *балбу́ка* ʽподкожный нарост на теле или на древесной коре’ (Нос.: *13*), болг. диал. *балбу́к* ʽто же’ (Стойчев БД 3: *116*) // Согласно ЭССЯ 3: *116—117*, из прасл. **bъlbuxa*/ **bъlbaxa*, произв. с суфф. -*ux*-/-*ax*- от звукоподр. основы, представленной также в *балаба́ть*°, *балабу́ша*°, *бу́льбух* ‘пузырь на воде’ южн. (СРНГ 3: *274*) и др. «Наблюдаемые перестройки корневой и суффиксальной части объясняются экспрессивностью употребления» (Там же). Сходно ЭСБМ 1: *290—291*, где блр. и рус. *балбу́ка* определяются как дериваты с увеличит. суфф. -*ука* от дескриптивной основы *балб*-, служащей для обозначения круглых предметов, ср. *балбе́ра*°.

балбы́ш ʽкамыш’ пск. (СРНГ 2: *79*) // По значению сопоставимо с *бала́ш*°, что с формальной точки очень проблематично.

балва́н, *болва́н* ‘место в озере, небольшой залив, заросший тростником и тиной’ пск. (СРНГ 2: *79*; ПОС 2: *82*) // Сравнивается с

верх.-днепр. ГО *Болва* и балт. гидро- и топоосновой **balv*- (Топ. ПЯ 1: *190*). Ср. вместе с тем *баловина*°, *балда*.

балване́ть см. *балмане́ть*, *болване́ть*.

балви́ть 'говорить что-либо необдуманно' калуж. (СРНГ 2: *79*) // Сравнивается с макед. разг. *балави* 'болтать глупости', чеш. морав. *balvit'* 'городить чепуху', слвц. диал. *balvit'* 'то же', далее к *бала́кать*° I (SP 1: *185*). Неоправдано привлечение рус. диал. *ба́лваться* 'баловаться' (Там же; СРНГ 2: *79*), кот. из *ба́ловаться*, см. *ба́лова́ть*. В ЭССЯ чеш. и слвц. факты объясняются иначе (и менее удачно), см. *бало́вить*.

балга́ 'растение гребенщик, Tamarix (?)' (Д 1: *43*) // Из тюрк. яз., ср. кирг. *балгын* 'вид кустарника, напоминающий гребенщик', казах. *balγyn* (*šöp*) 'сочный (о траве)', узб. *bolqin* 'растение сем. гребенщиковых' (Жар. 1980: *91*). Выведение **б**° из осет. (алан.?) **bælğa* > *bağa*, ср. груз. *balba* 'мальва, проскурняк' < ? греч. (Аб. 1: *245*; Трубачев, доп. в Фасм. 1: *114*) недостоверно.

балгу́н, *балгуно́к*, *болгуно́к* 'годовалый теленок' нижн.-дон. (СРНГ 2: *79*; СлРДГ 1: *45*) // Скорее всего тюркизм. Если верно, что *башма́к*° VI < тат. *baštaq* 'то же' < *ba-š-taq* 'тот, кто крепко привязан' (Doerf. 2: *426*), то **б**°, возможно, из **багл-у́н* (с суфф. *-ун*) < тюрк. *baγ-ly* 'связанный, привязанный' (ср. ЭСТЯ 2: *17*). Ср. *балхъ*°.

балда́ I, *ба́лда* 'большой, тяжелый набалдашник; шишка, нарост, большая блона', также 'лесная кривулина, толстое корневище, палица, дубина', 'большой молот, молотище кувалда; увесистая деревянная колотушка; трамбовка, ручная баба' (Д 1: *43*), *балда́* 'большой тяжелый набалдашник, толстый конец палки, дубины' тамб., ворон., влад., 'дубинка, палка с набалдашником' орл., 'палка' влад., перм., сиб., 'толстое корневище, палица, дубина' нижегор., перм., 'железный стержень с колбой на конце' вят., 'тяжелая деревянная колотушка' енис., перм., 'колотушка для колки дров и деревьев' ряз., перм., урал., 'вид деревянной кувалды' перм., том., свердл., 'большой топор с обухом такой же длины, как лезвие' казан., вят. (см. подр. СРНГ 2: *79—81*), *балда* 'утолщенный конец дубины, палки', 'большой молот, кувалда' XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *131—132*), *болда* 'тяжелый молот' XVII в., *болдица* 'эфес, рукоятка сабли' 1575 (СлРЯ XI—XVII 1: *278*) || укр. *балда́* 'большой молот', блр. диал. *балдаве́шка* 'утолщение на конце палки' (ЭСБМ 1: *292*), словен. *bȃlda* 'булава', 'колотушка; палка, дубина', чеш. *balda* 'толстая палка', польск. диал. *bałda* 'мешок на палке для затыкания дымохода' (см. подр. Топоров RB 1997:

35—36) // Возможно, гетерогенные образования. Согласно Топорову, «мумифицированный» архаизм «балтоидного типа» с ареалом (в рус. говорах), соответствующим зоне «периферийных б.-слав. контактов в древности». Ср. лит. *baldas* ʽпалка или шест, чтобы пугать рыбʼ, *báldyti* ʽстучатьʼ, *baldà* ʽстук, шумʼ, лтш. *baldîties* ʽстучаться, биться, колотитьсяʼ и т. п., далее к *bélsti* (*béldžia*, *béldė*) ʽбить, разбивать, стукатьʼ, ʽшуметь, греметь, грохотатьʼ, *bildė́ti* ʽстучать, грохотатьʼ и т. п. (RB 1997: *40*). Можно думать — что, по-видимому, предпочтительнее — и о независимой деривации слав. слов от дескриптивной основы *bald-* с вариантом *bul*(*d*)- в *булава́*, *булды́га* и проч. (VWSS 2: *89—90*; Bezl. 1: *10*; Жур. 2005: *662—663*; Ан. 2005: *95—97*; ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *22—23*; Чернякевич ВБГУ 2, 1971: *65*).

Нередко излагаемая в лит-ре тюрк. этимол. **б°** проблематична (VWSS 2: *90*), но не должна сбрасываться со счета. В этой связи обычно указывают на тур. и др. *balta* ʽтопорʼ, п.-монг. *balta* ʽмолотʼ, якут. *balta* ʽто жеʼ, ʽкоренной зубʼ, др.-тюрк. *baldu* ʽтопорʼ и/или на тур., тат. *baldaq* ʽсабельный эфесʼ, рус. *набалда́шник* < **набалда́чник* (Радл. 4: *1502*, *1503*; Menges UAJb 25, 1953: *303*; Doerf. 1: *199—200*; ЭСТЯ 2: *53*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *533*; ЕСУМ 1: *126*; Фасм. 3: *34*), см. еще *балда́к*, *ба́лта*, *балдашник*. При этом допускают контаминацию на рус. почве заимств. из указ. тюрк. и монг. назв. топора, с одной стороны, и набалдашника, утолщения (на сабельной рукояти), с другой (Черн. 1: *68*).

балда́ II прост., бран. ʽбестолковый человек, дуракʼ (ТСРЯ), ʽдылда, болван, балбес, долговязый и неуклюжий дурень' волог., *балда* ʽвысокая нескладная женщинаʼ яросл., ʽнаглая, бесстыжая женщинаʼ влад., костр. (СРНГ 2: *79*) // Метафора от *балда́°* I, ср. аналогичные метафоры в рус. *дуби́на*, *чурба́н* и т. п. назв. неумного человека. Ввиду *булды́га* ср. *за-булды́га*. Черных допускает, что **б°** распространилось после «Сказки о попе и работнике его Балде» (1830, публикация 1840), где *Балда* соотнесен с дурнями рус. сказок (Черн. 1: *68*). Ср. **б°** как бран. слово уже в XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *132*). «Пушкин не столько имел в виду физическое могущество своего героя, сколько отождествлял его с удачливым дураком русского фольклора» (Жур. 2005: *198*).

Укр. *балда́* ʽувалень, олух; неловкая женщинаʼ, блр. *балда́* ʽдуреньʼ < ? рус.

балда́ III, *балдá* ʽшалава, бестолковый; сплетник, баламутʼ ряз. (Д 1: *43*), ʽболтливая женщинаʼ ряз., *ба́лды бить* ʽбездельничать,

пустословить' калуж., *балди́ть* 'бездельничать, праздно проводить время' вят., 'пьянствовать' перм., 'часто повторять одно и то же' ворон. (СРНГ 2: *80*), совр. прост., жарг. *балде́ть*, *обалде́ть* // Сравнивается с приводимыми s. v. *балда́*° I дериватами от балт. *beld-*/*bald-* в «акустических» знач., вторичных по отношению к 'бить, разбивать и др.', ср. лит. *bélsti*, *baldóti* (Топоров RB 1997: *39—40* и др.; Топ. ПЯ 1: *226*; Ан. 1998: *92*). Следует учесть также рус. *балды́кать* 'болтать' курск. (Д 1: *43*; СРНГ 2: *81*) и укр. диал. *балди́кати* 'то же', в кот. не очень неубедительно видят результат контаминации укр. *бала́кати* (см. *бала́кать* I) и укр. *голди́кати* 'вести пустые разговоры' (ЕСУМ 1: *126*). *Балды́кать* скорее от *ба́лды бить*, — возможно (но не обязательно), под влиянием *бала́кать* I. Укр. < ? рус. Собственно укр. форма выглядела бы как **бавди́кати*. Сходным образом, из рус. может происходить блр. мог. (Бяльк.) *балдзíць* 'говорить, рассказывать'. Ожидалось бы блр. **баўдзíць* (ЭСБМ 1: *292*). Следует однако учитывать, что речь идет о звукоподр. слове (Там же). Ср. *ба́нды бить*°.

балда́ IV 'род поплавка' н.-приирт. (Дмитриева РГЗС 1982: *24*) // Метатезировано из *ло́вда*° 'вид поплавка' (сиб., сев.-рус.) < п.-фин. (Там же; Ан. 2000: *114*). Возможно влияние *балда́*° I.

балда 'заросшее озеро, изобилующее карасями' яросл., поволж., *ба́лдавина* 'тенистое озеро, в котором водятся караси' рост., *балдо́вина* 'то же' яросл. (СРНГ 2: *79—80*), *Большая Балда* — дельтовый рукав Волги выше Астрахани, *Малая Балда* — проток в том же месте (Мурз. 1984: *68*), *Болда* — назв. тех же рукавов, 1575 (СлРЯ XI—XVII 1: *278*) // Сравнивается с балт. гидро- и топоосновой *bald-* в лит. *Baldõkas*, *Baldõnas*, *Bal̃d-upė*, лтш. *Baldas*, *Balde*, прус. *Baldayn* и т. п.; для *bald-* предполагают исходное знач. 'мокрое место, болото', ср. лит. *balà* 'болото' (Vanagas LKK 21, 1981: *74*). Топоров аргументировал связь **б**° с *балда́*° I и балт. *bald-* — с лит. *bélsti* (*béldžia*, *béldė*) 'бить, разбивать, ударять, стукать и др.', ср. нем. *Bruch* болото', 'топь' при *brechen* 'ломать' и проч. (RB 1997: *43*; Топ. ПЯ 1: *185*). Проблематично (Ан. 2005: *97*). Имеются предположения о связи с корнем **balt-* в рус. *боло́то* и (?) ГО *Балти́йское*° *мо́ре* (ср. Топоров БЯ 2006: *10*). Нагромождение материала, суммируемое крайне сомнительным прасл. **bъldovъjь*, см. у Козловой BSZJ 1990: *220*. См. также *баловина*, *ба́лка*° III.

балдава́ 'палица, булава, дубина' смол., *балдо́вина* 'палица, дубина; кривое, толстое корневище' нижегор. (СРНГ 2: *79*) // М. б. результатом контаминации *балда́*° I и *булава́*.

ба́лдавина см. *балда.*

балда́к, *болда́к* ʽстаканища, кубок, стопа', *балда́шка* ʽдеревянная чаша для воды, напитков' (Д 1: *43*; СРНГ 2: *80*) // Того же происхождения, что *барда́к*° I (Трубачев, см. Фасм. 1: *114*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *533*; Шип.: *56*). Семантически менее вероятно заимств. из тюрк. (тат. и др.) источника, близкого *baldaq* ʽсабельный эфес', ʽкольцо без глазка' (Фасм. 1: *114*; Радл. 4: *1503*), башк. *baldaq* ʽкольцо' и др. (Черн. 1: *68*) < монг. *baldaγ* ʽрукоять меча, набалдашник' (Räs.: *60*). Ср. рус. *на-балда́ч-ник*, кот. из тюрк. *baldaq* (Фасм. 3: *34*). Замена *л* на *р* в **б**° произошла, возможно, под влиянием слов на *балд-*, см. также *балда́* I и т. п. Неприемлема трактовка **б**° как исконного слова, наряду с *балда́*° I—II связываемого с **bul-* в *булава́* и проч. (VWSS 2: *90*).

балда́н ʽдерево крушина, Rhamnus frangula' (Д 1: *43*) // То же, что укр. диал. *болдан* 'крушина', о кот. см. ЕСУМ 1: *225*. Рус. < ? укр.

балдара собир. ʽдети' иссык-кульск. (СРНГ 2: *80*) // Из кирг. *baldar* мн. < *bala-lar* мн., *bala* ʽдитя, ребенок' (Юдах.: *102*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *533*; ЭСТЯ 2: *47—49*). В рус. оформлено как собир. имя.

балдахи́н ʽубранство над ложем, кроватью, седалищем', ʽнарядная крыша, почетный навес или шатер' (Д 1: *43*), ʽпышный навес над почетным местом или лицом' 1697 (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *132*), 1657 (Fogarasi StSLASH 4, 1958: *64*; Трубачев, см. Фасм. 1: *115*) || укр. *балдахи́н*, ст.-укр. *балдахинъ*, *балдахiумъ* XVIII в., блр. *балдахі́н*, с.-хорв. *балда̀кӣн*, словен. *baldahȋn*, чеш. *baldachýn*, польск. *baldachim*, стар. *baldachin* // От ср.-лат. *Baldac* — назв. Багдада, где в Средние века изготовлялись дорогая парча, ср. итал. стар. *Baldacco* 'Багдад' (отсюда ст.-чеш. *Baldach*), *baldacchino* ʽдрагоценная, расшитая золотом шелковая ткань' (исходно багдадская), затем ʽбалдахин (в западном богослужении — плат из дорогой материи на шестах, как сень над святыми дарами)' (ПравЭ 4: *287*), ср.-лат. (DuC) *baldakinus*, франц. *baldaquin*, нем. *Baldachin* и др. (PersLES 1991: *57—59*; ML: *70*).

В вост.-слав. из нем. (возможно, через польск.) < франц. < ср.-лат., итал. (Фасм. 1: *114*; Черн. 1: *68*; $Kl._{21}$: *45*; EWD 1: *114*). Блр. *бальдахім* (Станк.: *96*) < польск. Болг. *балдахи́н* < рус. (БЕР 1: *29*). С.-хорв. < итал. (Sk. 1: *100*; ЕРСJ 2: *125*). К типологии назв. ср. *адамашка*°.

Ср.-лат. слово происходит из араб. *Baġdād* < ? парф. *baγ-dād* < иран. **baga-dāta-*, букв. ʽбогооснованный' (менее вероятно ʽбого-

данный'), ср. арабизмы — тур. *Bağdad*, (Радл.) *Bādad* (Tietze 2002: *260*; Kiss 1: *135*; Посп. 1998: *50*; Stasz. 1968: *52*; PersLES 1991: *58*; ЕРСJ 2: *49*), в конечном счете и рус. *Багдáд*.

балдашник, *болдашник* 'набалдашник': *на болдашнике камень тонпас* том., 1635 (СлНРР: 15) // Судя по единственному контексту, м. б. результатом гаплологии сочетания *на набалдашнике*, см. *балдá* I. Других подтверждений существования **б°** как самостоятельного слова нет, хотя оно возможно. Тогда допустима деривация на основе заимств. из тюрк. *baldaq*.

балдéлка 'сторожка на колхозном дворе (служащая и складским помещением)' брян. (СРНГ 2: *80*) // М. б. опосредованно связано с балт. материалом, приводимым s. v. *балды́*°. Но не исключен и дериват от совр. *балдéть*, см. *балдá* III.

балди́ть см. *балдá* III.

балдран 'борщевик обыкновенный; борщевик сибирский' казан. (СРНГ 2: *80*) // Того же происхождения, что и *бадрáн*° I, но заимствовано, судя по облику **б°**, скорее не прямо из чув., а через мар. *paldəran*, ср. *pulᴅə̄ran* 'борщевик'. Ср. *балдырьян*°.

балды́ мн. 'детская подвесная колыбель' пск. (ПОС 1: *101*) // Сравнивают с лит. *bal̃das* 'мебель', мн. *bal̃dai*, *baldaĩ* 'разные предметы домашнего обихода', *bal̃dis*, *bal̃dė* 'деревянная посуда для стирки белья', также *baldùs* 'тряский (о повозке, дороге)' и др. (СБ: *98*; LKŽ 1: *589*). Для лит. слов предполагается связь с лит. *bald-*/*beld-* (ср. *bélsti*, *báldyti* 'стучать и др.') 'бить, разбивать, ударять, стукать', 'шуметь, болтать и др.': 'мебель' < 'движимое («рушимое») имущество', ср. *рух-лядь* и др. (Топоров RB 1997: *39—41*; Smocz. 2007: *43*). Нельзя исключить, однако, что **б°** — специализированная форма мн. к *балдá* 'палка', см. *балдá* I (Ан. 2005: *97—98*).

Ср. идиш (Литва) *bálde* 'громоздкая мебель, которую трудно двигать', 'неповоротливый как слон человек' (Lemch. 1970: *66*) < лит.

балды́кать см. *балдá* III.

балдырьян 'растение валериана' (Д 1: *115*), *блудырья́н* ряз. (СРНГ 3: *31*), *балдырья́н*, *булдырьян*, *балдерьян*, *балдриан* 'то же' XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *132*) // Из нем. *Baldrian* = ср.-в.-нем. *baldriān* < ср.-лат. *valeriana* (~ ? ТО *Valeria* в Паннонии; см. однако Gen. 2005: *674*), ср. рус. *валериáна* и т. п. (Фасм. 1: *61*, *269*; ЕСУМ 1: *324*). Из нем. также словен. *bȃldrijan*, чеш. *baldrián*, польск. *baldrjan*, в.-луж. *baldrijan*, н.-луж. *bandrija* (см. подр.

Bezl. 1: *10*; SESJČ: *92*; Sch-Š 1: *15*). Ср.-н.-нем. *boldriān* > лтш. *buldrijãns* (Kl.21: *45*). Укр. диал. *булдир'ян*, возможно, прошло рус. посредство (ЕСУМ 1: *290*).

Невозможно выведение нем. и лат. слов, а также **б**° из тюрк., ср. тур. *baldyran* ʽспирея', тур. диал. *baldıryan* ʽполевое растение, из стебля которого готовят суп', тат., башк. *baltyryan* ʽборщевник' и др. ~ чув. *pulDəran* (Räs.: *61*; ср. ЭСТЯ 2: *55—56*), см. *бадра́н* I, *балдран*.

балдэ́сики мн. ʽсваренные в молоке комочки из тертого картофеля' смол. (СлСмГ 1: *115*) // Возможно, уменьш. от **балдэ́с* = блр. *балдэ́с* ʽнерасторопный, глупый человек; лентяй', в кот. усматривается результат контаминации *балда́*° III и *балбе́с*° (ЭСБМ 1: *292*). Рус. **б**° м. б. назв., по внутренней форме близким к рус. *ленивые голубцы* и т. п.

балелю́и мн. ʽгрибы, покрытые слизью, растущие большими семьями' яросл. (СРНГ 2: *81*) // Неясно.

балена ʽкит' 1670 (СлРЯ XI—XVII 1: *68*) // Через ст.-польск. *balena* из лат. (SłP XVI 1: *290*; Leem. 1976: *39*) < лат. *bāl*(*l*)*aena* (< греч. φάλ(λ)αινα ʽкит', перен. ʽчудовище'), откуда также итал. *balena*, франц. *baleine*, тур. (< итал.) *balena*, *balina* ʽкит' (Räs.: *60*; DDM: *64*; GrRob 1: *823*; Tietze 2002: *271*) и т. п. С.-хорв. *бали́на*, *ба̀лӣна*, *балє̂на* и др. < итал. (венец.) *balena* (EPCJ 2: *129*; Sk. 1: *101*). Иногда допускают, что с указ. греч. и лат. фактами на юго-западе Славии связаны назв. рыб типа укр. диал. *бо́лень* ʽжерех' (см. подр. ЭССЯ 2: *172*; Moszyński RS 38/1, 1977: *113*; ЕСУМ 1: *225*; Колом. 1983: *75*).

балентря́сить, *белендря́сить* ʽговорить забавные пустячки, рассказывать, занимать беседу' арх., перм., волог., *балентря́с*, *балентря́сник* ʽзабавник, шутник', *балентря́сы*, *белендря́сы* мн. ʽшутки, росказни', ʽвздорное, пустое, ничтожное дело, слова или вещи; шутки, пустословие' курск., оренб. (Д 1: *43*, *81*), *балендря́сы* мн. ʽнебылицы, пустые речи' дон., казан., *баляндра́сы* курск., твер., оренб., дон., влад., *баляндря́сы* ʽто же' курск., перм., *балентря́сить*, *балентре́сить* ʽвести несерьезный разговор' вят., перм., свердл., арх., волог., новг., твер., *балантре́сить* ʽто же' тоб., *балантря́с* ʽбездельник, повеса' волог., ʽшутник, балагур' влад., тамб., курск., перм., *белендря́сы* мн. ʽшутки, пустяки, вздор' сарат., ʽбесполезные разговоры' том., ʽшутки, росказни' костр., курск., оренб., смол., ʽлишние, ненужные вещи' курск., оренб., *белендря́сить* ʽшутить, балагурить' моск., нижегор., пенз., тамб.,

арх., волог., перм., урал., ʻпраздно проводить времяʼ смол., *белентря́сить* ʻшутить, балагуритьʼ волог., арх., перм., ʻбездельничатьʼ пск., перм. (см. подр. СРНГ 2: *74*, *80—81*, *91*, *209—211*), *балендрасы точить* прост. ʻвести хитрые речи, болтатьʼ (СлРЯ XVIII 1: *132*) || блр. *бiлiндрасы* ʻболтовня, шуткиʼ (ЭСБМ 1: *349*) // Глагольные формы типа *балентря́сить* — произв. от *балентря́сы*, кот. можно понять как некие контаминированные преобразования слов *баля́сы*° ʻшуткиʼ и *баля́са*° I — назв. резных украшений и проч. (ср. Фасм. 1: *115*; Orel 1: *81*). Ср. *баляндра́сы* в знач. ʻвычурные украшенияʼ дон., также *белендря́сы* ʻдекоративно-вычурные украшенияʼ ст.-моск. (ЯСМ: *59*), ʻрезные украшения на домеʼ урал. (СРНГ 2: *91*, *210*), где выделяется суфф. -(ʼ)*ас*- (Виногр. 1947: *163*).

Хелимский (устно) указывает на внешнее сходство **б**° и *выпе́ндриваться*: экспрессивный «суффиксоид» -*ндр*-? На уровне нар. этимол. можно допустить понимание **б**° как включающего звукоподр. *бал*(*а*)- и *беле*- (ср. *балагу́р*°, диал. *белебе́нить*, *белебе́лить* и др.) и *тряс*- в *трясти́* (со спорадическим озвончением -*нтр*- > -*ндр*- в *балендря́сы* и т. п.), ср. *лоботря́с*. См. еще ЭСРЯ МГУ 1/2: *84*.

бале́т ʻзрелище, составленное из плясок и немого действияʼ (Д 1: *43*), ʻтанцы (в опере, комедии); исполнение танцаʼ, ʻбалетный спектакльʼ 1710-е (СлРЯ XVIII 1: *132*), 1649 (Schib. 1988: *161*), интернац. // Ср. нов.-нем. *Ballett* (с перв. пол. XVII в.) < франц. *ballet* 1598, итал. *balletto*, уменьш. соответственно от франц. *bal* (см. *бал* I), итал. *ballo* (БВК 1972: *163—164*; $Kl._{21}$: *47*; DDM: *63*). Слово **б**° в XVII в. («Вести-куранты») из нов.-нем., но в XVIII в. оно могло заимствоваться и из франц. (Фасм. 1: *115*; HW 1963: *46*, *61*; Черн. 1: *68*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *23—24*; Schib. 1988: *122*, *161*).

бале́тка ʻмаленький чемоданчикʼ смол. (см. подр. СлСмГ 1: *115*), брян. (СлБрянГ 1: *27*), Морд. (СлМорд 1: *28*), волог. (СРГК 1: *35—36*) // Согласно Горд. 1: *194* (s. v. мар. *балетка* < рус.), слово из воровского жаргона, известное также в форме *вале́тка*. Если второй вариант аутентичен, **б**° м. б. из *вале́тка* (под влиянием *бале́т*°?) = ? *вале́тка* ʻлакейʼ пск. (СРНГ 4: *26*) от *вале́т* < франц. *valet* (Фасм. 1: *269*). Хелимский (устно) допускает сокращение исходного франц. *valisette* уменьш. от *valise* ʻчемоданʼ.

балетмейстер ʻсочинитель, составитель балетов, содержатель общества балетных плясунов и начальник над нимиʼ (Д 1: *43*), 1755

(СлРЯ XVIII 1: *132*; БВК 1972: *165*), ʽдиректор балетовʼ 1730-е (Кимягарова ЭИРЯ 9, 1981: *90—99*) // Из нем. *Ballettmeister*, сложения *Ballett* (см. *бале́т*) и *Meister* ʽмастерʼ (ЭСРЯ МГУ 2/1: *24*, здесь же проч. слав. факты).

балетовать см. *балл*.

балёцо ʽвесьма, оченьʼ костр., волог., вят. (СРНГ 2: *81*) // Возможна связь с *бали́ть*°, но детали неясны. Хелимский (устно) отмечает сходство с фин. *paljo* ʽмногоʼ.

балея́, *бале́я* ʽдеревянная лохань на ножках для стирки бельяʼ смол., нижн.-дон., *бале́я* ʽто жеʼ прибалт., *ба́лья* ʽжелезное или деревянное корыто для стирки бельяʼ орл. (СРНГ 2: *82*, *90*) || блр. *бале́я* ʽведроʼ, укр. *ба́лія* ʽлоханьʼ // Через польск. *bal*(*i*)*ja*, *baleja* ʽлохань для стирки бельяʼ из нем. диал. *balje* (или ср.-н.-нем. *ballie*) < франц. *baille* ʽбак, чанʼ, кот. возводят к лат. **bājula* (*aquae*) ~ *bājulus* ʽводоносʼ, но есть и др. этимол. (см. подр. Brück.: *12*; DDM: *62*; FT 1: *45*; Bańk. 1: *28*; ЕСУМ 1: *127*; ЭСБМ 1: *293*). Выделять в рус. *балея* суфф. *-eja* (Попова ДЛ 1975: *186*) ввиду заимств. из польск. нецелесообразно.

Ср. лит. *baliejà* (LKŽ 1: *537*) < польск. Фин. *palju* ʽлоханьʼ < швед. стар. *balia*, совр. *balja* < ср.-н.-нем. *balge*, *ballie* (> лтш. *baļļa*) < франц. (SSA 2: *301*; Hellqu. 1: *48*; Kar. 1: *106*). Эст. *pali* < ср.-н.-нем. (SKES 2: *474*; Mäg. 6: *1910*).

балея ʽокруг, имение, находящееся в ведении бальи (судьи) — в Германииʼ 1719 (СлРЯ XVIII 1: *132*) // Из нем. *Ballei* < ср.-лат. *ballia*, далее см. *бальи*.

балжаш ʽшутник, озорникʼ новг. (СРНГ 2: *82*) // Несомненна неточность: не **б**°, а *ба́лмаж*, ср. *ба́лмажь* ʽхулиганская публика на гуляньеʼ новг. (СРНГ 2: *83*), *ба́лмочь*°.

ба́ли-ба́ли-ба́ли см. *баль-баль*.

ба́лий м., *ба́лия* ж., *ба́льник* ʽколдун, ведун, волшебник, знахарьʼ (Д 1: *43*), *балиıа = балии* ʽобаятельʼ, ʽврачʼ (Срз. 1: *39*), *балии* м. ʽколдун, заклинательʼ 1499, ʽврачʼ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *68*) // Из ст.-слав. **балии** ʽцелительʼ, кот. наряду со словен. *bali* ʽврач, целитель, спаситель (о Христе)ʼ и с.-хорв. диал. *ба̀ла̄ћ* ʽзнахарь, колдунʼ (ЕРСЈ 2: *122*) связывают с и.-е. **bhā-* ʽговоритьʼ, допуская прасл. диал. **balьji* м. ʽколдун, знахарь, целительʼ, произв. с суфф. имени деят. *-ьjь* (подобно **sǫdьjь* ʽсудьяʼ от **sǫditi* и др.) от **bal-* в рус. *ба́лить*° I. К семантике ср. *баси́ть*° III, *врач* и *врать*, гот. *lēkeis* и греч. λέγειν (SP 1: *185*, *188*; Бенв. 1995: *150*; Holthausen ZfslPh 22/1, 1953: *146*).

В ЭССЯ 1: *150* предлагается прасл. **badlьji*, произв. с тем же -*ьjь* от основы имени действ. **badl-* < и.-е. **bhā-dhl-*, ср. лат. *fābula* ʽречь, рассказʼ (ЭССЯ 1: *150*). Однако **badl-* проблематично ввиду родственных зап.-слав. фактов, не обнаруживающих -*dl-*: чеш. *balvit*, слвц. *balvit'* и др., см. *балви́ть*, *бало́вить*, *ба́лова́ть*. Лат. *fābula* м. б. родственно **б°**, но несомненно является независимым от слав. материала образованием.

См. также VWSS 2: *119—120*; ESJSS 1: *56*; Eichner, Reinhart WslJb 36, 1990: *251*. Неприемлемо Polák Slav. 46/2, 1977: *124*.

ба́лина ʽшкура овцыʼ низовья Печоры (СлНП 1: *17*) // От *ба́ля°* I.

бали́ста ж., *бали́стъ* м. ʽснаряд, орудие для метки тяжестей, особенно старинная военная машина для метки камнейʼ (Д 1: *43*), *баллист* 1790, *балист* 1756 ʽстаринное орудие для метания камней, стрелʼ (СлРЯ XVIII 1: *133*), *балистасъ*, *балистрасъ* (= *самострѣлъ*) ʽмашина для метания камнейʼ XVII в. (Одинцов ОЛА 1984: *210*) // Формы на -*асъ* ср. с греч. βαλλιστής и βαλλίστρα ʽвоенная машина для метания камнейʼ от βαλλίζω, βάλλω ʽмечу (копье и др.)ʼ (Там же). Назв. XVIII в. происходят из лат. (< греч.) *ballista*, также через посредство франц. *baliste* (СлРЯ XVIII 1: *133*; DDM: *64*; GrRob 1: *824*), откуда и польск. *balista* (Варш. сл. 1: *88*).

Рус. *балли́стика*, *бали́стика* 1789 (интернац.) < нем. *Ballistik* или франц. *balistique* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *25—26*; ЕСУМ 1: *127*; EWD 1: *117*).

бали́т нареч. ʽнедурноʼ ряз. (СРНГ 2: *82*) // Согласно SP 1: *185*, связано с польск. диал. *bali* ʽа также, да, дажеʼ, *bal'i* межд. ʽда, правда!ʼ и т. п., далее к *бала́кать°* I (см. подр. SP 1: *185* — без рус. **б°**), ср. *балёцо°*. Не исключено вместе с тем, что **б°** возникло из сложения част.: *бо* + *ли* + (?) *то* (ср. Хел. 2000: *329* и др. — *бо́ле* < *бо* + *ле*?).

ба́лить I ʽразговаривать, болтатьʼ ряз. (Деул. сл.: *48*), *бали́ть* ʽболтать, вести пустые разговорыʼ новг. (СРНГ 2: *82*) // От звукоподр. **bal(a)-* в *бала́кать°* I, *балагу́рить*, *ба́лы°*, см. Фасм. 1: *115*. Сходно в SP 1: *185*, где принимается дальнейшая связь с *ба́ять°* (тогда вхождение **б°** в сферу ономатопеи вторично), и.-е. **bhā-* ʽговоритьʼ, что косвенно поддерживается наличием *ба́лий°*, прасл. **balьji*. В SP (Там же) дается также с.-хорв. *baliti*, предполагаемое на основе ИС *Balislava* XIV в. Но знач. (и связи) этого глаг. неопределенны. Проблематичны реконструкция прасл. **ba(d)liti* и его сравнение с лат. *fābulāre* ʽрассказыватьʼ (ЭССЯ 1: *147—148*).

ба́лить II ‘шутить, проказничать, озорничать’ твер., влад. (СРНГ 2: *82*) // Позднее образование от той же основы, что в *ба́лова́ть*°. М. б. связано с *ба́лить*° I (SP 1: *185*; ЭССЯ 1: *147*), но отождествление **б**° с этим глаг. (возможно, прасл. происхождения) едва ли целесообразно.

ба́лиха ‘болтливая женщина’ арх. (СГРС 1: *53*) // Произв. с суфф. *-иха* от *ба́лить*° II.

бали́ха I ‘каша из ячневой или гречневой муки’, ‘каша из ржаной муки’ смол., *бали́ша* ‘кушанье из ячменной муки’ твер. (СРНГ 2: *82*), ‘мучная каша’ пск. (Лутовинова, Меркулов СРГ 4, 1984: *170*) // Возможно, произв. с суфф. *-и́ха*, *-и́ша* от звукоподр. **bal*(*a*)- в *бала́кать*° II, *ба́лить*° I, ср. *болту́шка* как назв. мучной каши. В отношении словообразования ср. *пали́ха* ‘пресная подпаленная лепешка’ влад. (СРНГ 25: *171*) от *пали́ть*. Тогда близкие по знач. *обали́ша*, *обали́ха* в тверских и подмосковных говорах (СРНГ 21: *346*) содержат вторичное *о*-. Но не исключена и их первичность — тогда ср. рус. и др. лексику, возводимую к **ob-val*- (ЭССЯ 30: *256—263*). Сюда же (?) *бали́ха*° II.

бали́ха II ‘неочищеная вареная картошка’ подмоск. (СлГП$_2$: *23*) // Ср. *бали́ха*° I.

ба́лка I ‘брус, переводина, матица, бревно, положенное концами на две стены, на столбы и т. п.’ (Д 1: *43*), ‘бревно длиной от 4 до 6 сажен’ самар., ‘шест, прикрепленный внутри карбаса поперек, чтобы гребцам упираться ногами’ арх., ‘колодка для укладывания бревен на санях при возке леса’ сев.-двин., (обычно мн.) ‘бимсы — поперечная связь балок или брусьев, соединяющая борта корабля и служащая основанием для палубы’ сев.; в сходных знач. также *ба́лака*, *бала́ка* арх. (см. подр. СРНГ 2: *69*, *82*), *балка*, *балак* 1714, *балк* 1703 ‘балка, брус, перекладина (в строении)’, ‘в судостроении: продольный или поперечный брус, принимающий на себя какую-либо нагрузку’ (СлРЯ XVIII 1: *132*), *балка* (= *балъка*) ‘бревно’ Пск. I лет. под 1435 г. (Срз. 1: *40*; СлРЯ XI—XVII 1: *68*) // Из ср.-н.-нем. *balke* ‘балка’ ~ др.-в.-нем. *balko*, *balcho*, нем. *Balken* < герм. зап. **balkōn*- (Фасм. 1: *115*; Kl.: *75*). В рус. яз. **б**° «проникло через Псков и Новгород» (Виногр. 1994: *747*). Не исключают вместе с тем заимств. из ср.-в.-нем. *balke* через ст.-польск. *balka* 1459 (Schulz 1964: *40*), ср. н.-луж. *bałka* (Sch-Š 1: *15—16*). Как морск. термин **б**° скорее всего из голл. *balk*, также в сложениях *kraanbalk*, *penterbalk*, *sloepbalk* и др. (Meul. 1909: *26—27*; FvW: *31*; ср. ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *43*).

Укр. *ба́лка* XVIII в., (ст.-)блр. *балка* ʽбалка’ XVI (ГСБМ 1: *184*) < ? рус. (ЭСБМ 1: *294—295*; согласно ЕСУМ 1: *128*, укр. < нем.). См. также *ба́лчина* II, *ба́лька* III.

ба́лка II ʽтресковая печень’: *вари уху по балкам* ʽна тресковой печени’ арх. (Д 1: *43*), ʽрыбья печень (обычно тресковая)’, ʽжабры у трески’ арх. (СРНГ 2: *82*), ʽпечень трески’, ʽикряной мешок у рыбы’, ʽмолоки’ арх. (СГРС 1: *53*) // Возможно, из уральск. яз., но надежный источник не установлен. Сравнивалось с фин. *valkea* ʽбелый’, саам. *væl'gad* (имеется в виду цвет здоровой рыбьей печени) и, иначе, с фин. *valkka* ʽжир (на лопатке оленя)’, саам. *vålkka* (из печени трески, семги вытапливают жир) (Мызников ЛАРНГ 2000: *182*; Мызн. 2004: *107*, *283*, *318*).

Хелимский (устно) обратил внимание на нем. *Balg* ʽшкура (животного)’ и его герм. соответствия — англ. *belly* ʽбрюхо, чрево’ и др. ($Kl._{21}$: *46*). Не исключено, что **б**° из некоего герм. (сканд.?) источника в знач. ʽвнутренности (печень и др.)’ < ʽживот’. См. также *ба́лтень* и *ба́ска* IV.

ба́лка III ʽдол, долина, раздол, ложбина, длинный и широкий природный овраг’ (Д 1: *43*; встречается у Гоголя, Лермонтова и др.), ʽдолина, ложбина, длинный и широкий овраг в степи’ курск., ʽовраг в лесу’ ворон., дон., ряз., ʽнизменная местность’ поволж. (СРНГ 2: *82*), ʽвпадина на дне реки’, ʽкамыш’ пск. (ПОС 1: *102*), ʽузкая долина, овраг (на юге России, на Украине)’ (СлРЯ XVIII 1: *132*) || укр. *ба́лка* ʽстепной яр, долина’, диал. *ба́вка* ʽрусло высохшей речки’, *ба́лище* ʽстепной овраг’ и др., ст.-укр. *балка* ʽовраг в степи’ 1668 (ЕСУМ 1: *127—128*; ЭССЯ 1: *149*), блр. диал. *ба́лка* ʽнебольшой водоем, в котором вода не высыхает летом’, ʽгрязь возле дома’, ʽгрязная дорога’ (Яшк.: *84*), ст.-блр. *баліна* ʽсолончак’ (ЭСБМ 1: *294*), польск. *bałka* ʽнебольшое озеро в низине’, ʽсухой степной овраг’ (Варш. сл. 1: *149*); *Балка* широко известно как ТО на юге России и на Украине (Мурз. 1984: *69*) // Без надежной этимол. С.-хорв. (Истрия) *bal*(*k*)*a* ʽковыль’ дало дополнительное основание реконструировать прасл. **balъka*, произв. с суфф. -*ъka* от реликтового **bala* (~ ? и.-е. **bhā-l-* ʽсветлый, яркий, белый’), связываемого также с *баловина*°, *боло́то*, лит. *balà* ʽболото’ и др. (ЭССЯ 1: *149*; см. также Фасм. 1: *145—146*; Fraenk.: *32*; VWSS 2: *127*; Orel 1: *82*; Шелепова РДЭ 2002: *157*), ср. назв. болот типа *бель* ʽболото, на котором не растет ничего кроме мха’ арх. (СРНГ 2: *235*; Топ. ПЯ 1: *184*). Однако привлечение с.-хорв. *bal*(*k*)*a* проблематично (ср. Sk. 1: *98*), в том числе из-за знач. (не-

смотря на пск. *ба́лка* ʽкамыш’). То же касается сравнения **б°** с в.-луж. *bałka*, обычно *bałki* мн. ʽрастение маргаритка’ (Sch-Š 1: *16*). Прасл. **balъka* сомнительно (в SP отсутствует).

Догадка о происхождении **б°** из **ob-val-* resp. *(*о*)*балька* (ЭСБМ 1: *294*; ЕСУМ 1: *128*) от прасл. **ob-valiti* (*sę*) реально опирается лишь на укр. диал. *бал* ʽневысокая отлогая горка’ (ср. ЭССЯ 30: *261*, s. v. **obvalъ*), хотя в принципе развитие **obval-* > *бал-* вполне допустимо, ср. *бара́нка*° I. Попытки истолковать **б°** как заимств. (например, тюркизм, ср. *Балха́ш*°), чему не противоречит ареал слова, пока не подтверждаются (Фасм. 1: *146*).

ба́лка IV ʽудар’: *ба́лок надаю* смол. (СРНГ 2: *82*) // Звукоподр.? Ср. *ба́лкать*° и т. п.

балка́н I ʽугорье, придол, чищоба между лесом и нагорьем’ моск. (Д 1: *43*; СРНГ 2: *82*) // Естественно сравнивать с *ба́лка*° III, но -*ан* непонятно. Возможно, есть связь со ст.-тур. *balkan* ʽкрутые, покрытые лесом горы’ (Радл. 4: *1499*; Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *68*), см. *Балка́ны* I—II. Однако детали неясны. Едва ли в тур. из слав. (ср. Ник. 1966: *41—42*). В УлМо 2003: *38* в качестве этимона **б°** указывается тюрк. *балган* ʽдолина, пространство между лесом и нагорьем; болото, лужа’. Имеется в виду, вероятно, тур. диал. *balgam*, *balgan* ʽболото, топь, трясина, лужа, грязь’ (Григорян в Мурз. 1984: *69*), ср. венг. *balkán*, *balkány* ʽзаболоченная равнина’, сопоставляемое с тур. диал. *balkan* ʽболото, топь’ (EWU 1: *75*; MNyTESz 1: *230*).

балка́н II ʽголова’ влад. (СРНГ 2: *82*) // Не искаженное ли слово: *баша́н* (от тюркизма *баш*) = *баша́н* ʽто же’ ср.-приирт. (ССрИрт 1: *124*; Ан. 2005: *124*)? Если слово аутентично, то к *ба́лкать*°?

Балка́ны I мн. — назв. горной цепи в Юго-Восточной Европе, отсюда *Балка́нский* п-ов; др. назв. — болг. *Ста́ра Планина́*, греч. Αἶμος, лат. (< греч.) *Haemus*, болг. *Им* (*планина*) (< греч., см. Шрамм в ЕРСJ 2: *130*), ср.-греч. Ζυγός // Из (ст.-)тур. *Balkan* ʽБалканские горы’ = *balkan* ʽкрутые, покрытые лесом горы’, ср. чаг. (*Böjük*, *Küčük*) *Balkan* — назв. двух гор в туркменской пустыне, калм. (< тюрк.) *balχɒn* ʽвысокие берега, сухие долины’ (Фасм. 1: *116*; Räs.: *61*; Ramst.: *31*). О проблемах анализа тюрк. фактов см. Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *68*.

Из тур. также назв. Балкан и Балканского п-ва типа болг. *Балка́на*, *Балканите*, с.-хорв. *Bàlkān* (в нар. яз. только как назв. гор), итал. *Balcani* мн., венг. *Balkán hegység*, франц. *Balkans* мн., нем. *Balkan* (Sk. 1: *101*; ЕРСJ 2: *130*; Kiss 1: *154*), а также апелля-

тивы болг. *балка́н* ʻгора' (БЕР 1: *29*), (Вост. Родопы) 'лес' (Толст. 1997: *58*), (?) рус. *балка́н*° I. Рус. **Б**°, судя по форме мн., могло испытать зап.-евр. (франц.?) влияние. Ср. *Балка́ны*° II.

Балканы II — назв. части старой Москвы (существовал *Балканский пруд*, засыпанный после пожара в 1876 г.), известное с XVII в. и сохранившееся в назв. *Большого* и *Малого Балканских* переулков (УлМо 2003: *38*) // От *балка́н*° I? Согласно Мурз. 1984: *70*, **Б**° возникло из *бакалда́*°, а его облик обусловлен нар. этимол. Однако подобное превращение сомнительно.

балкань ʻрастение кувшинка желтая' костр. (СРНГ 2: *82*) // Не отделимо от *булка́н* 'кувшинка' волог. (СГРС 1: *212*) < п.-фин., ср. фин. *pulkka* 'кувшинка, кубышка', *pulkku* 'водяной пузырь' и др. (Матвеев ФУНРЯ 2002: *46*; МСФУСЗ 1: *38*; SSA 2: *422*). Гласный перв. слога в **б**° мог появиться на рус. почве — под влиянием глаг. типа *ба́лкать*°? Но не исключены и субстр. истоки.

балка́рцы мн. — назв. тюрк. народа на Сев. Кавказе; в рус. источниках первично назв. мест обитания балкарцев — *Балкар*, *Болхар* XVII в. (Аг. 2000: *59—62*) // Произв. от заимств. из карач. *balqar* = балкар. *malqar* (Фасм. 1: *116*; Räs.: *61*) или (согласно Аг. 2000: *61*) из каб. *bəlqər*. Ср. *волость Малкар* в документе 1743 г. (Аг. 2000: *60*), где отражено собственно балкар. назв. Тюрк. слово связывают с тюрк. этнонимом *Bulγar* (Аг. 1990: *165*; Pritsak PhTF 1, 1959: *340*; Tietze 2002: *273*; иначе Ахметьян. 1987: *213*), ср. рус. *болга́ры*.

ба́лкать ʻзвонить' сев.-двин. (СРНГ 2: *82*) // Звукоподр. глаг., толкуемый как рефлекс прасл. **bъlkati* (ЭССЯ 3: *117—118*; Горячева Эт. 1983: *74—75*), ср. *бо́лкать* 'говорить, болтать' нижегор., тамб. (СРНГ 3: *75*). Ср. вместе с тем *ба́вкать*°.

Балка́ш см. *Балха́ш*.

балко́н ʻвисячая площадка или выступ с перилами, приделанный извне к дому' (стар. *вислое крыльцо*), ʻтакой же выступ или продолжение верхней палубы корабля', *балко́н*, *балхо́н* (на коноводной машине) волж., ʻпомост над манежем, конюшня на 70—150 лошадей' (Д 1: *43*), *балхо́н* ʻбалкон' волог., смол., перм., нарым. (СРНГ 2: *87*), *балко́н* ʻплощадка с перилами снаружи здания (над крыльцом, у окна и проч.) или внутри его' 1709 (СлРЯ XVIII 1: *132*), интернац. // Ср. франц. *balcon* < итал. *balcone*, нар. *balco* (литер. *palco* ʻнастил') < лангоб. **balko*-, ср. др.-в.-нем. *balko*, нем. *Balken* ʻбалка' (Фасм. 1: *116*; DDM: *63*; GrRob 1: *822*; Kl._{21}: *46*; ML: *73*), см. также *ба́лка*° I, *балахо́н*° II. В рус. заимствовано

из франц. и/или непосредственно из итал. Заимств. из нем. (< франц.) *Balkon* (нач. XVIII в.) менее вероятно.

В рус. зодчестве балконы до нач. XVIII в. не были известны (строились галереи, опоясывающие здания). Как морск. термин слово **б°** связано с галерным флотом, где ведущими специалистами были итальянцы (на корабельном служили голландцы и англичане), от кот. и было усвоено итал. *Balcone* в знач. части галеры — кормовой галереи (Avery OSP 14, 1981: *73—92*).

балл ʽоценка (в школе, спорте)’, ‘единица измерения (землетрясения и т. п.)’ (ТСРЯ), ‘шар, шарик, жеребеек, для подачи голоса при совещательных решениях; самый голос члена, за или против чего’ (Д 1: *44*), *балл* 1757, *бал* 1708 ʽшарик (реже — записка, билет), употребляемый при выборах, баллотировке’ (СлРЯ XVIII 1: *132*) // Из франц. *balle* ʽшар’, ʽмяч’ < итал. диал. *balla* < герм., ср. ср.-в.-нем., нем. *ball* ʽмяч, шар(ик)’; допускают также заимств. в рус. из нем. *Ball* (Черн. 1: *68—69*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *25*; Фасм. 1: *116—117*; DDM: *64*; $Kl._{21}$: *46*). Укр., блр. *бал*, синонимичные совр. рус. **б°**, м. б. заимствованы не прямо из франц. или нем. (ЕСУМ 1: *121*; ЭСБМ 1: *284*), а через рус., подобно болг. *бал* (БЕР 1: *28*). Ср. рус. (*белый*, *черный*) *шар*, уст. *избирательный шар* как термин процедуры баллотировки (Д 4: *623*), возникший под влиянием **б°**.

Рус. *баллотировать*, *балотировать* ʽголосовать шарами, баллами’ 1718 (СлРЯ XVIII 1: *133*) < нем. *ballotieren* (< итал. *ballottare* от *ballotta* уменьш. ʽшар для голосования’); рус. *балотовать* 1733, *балетовать* 1708 ʽто же’ < польск. *balotować* (см. подр. Там же; Фасм. 1: *117*; Черн. 1: *69*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *26—27*; Гальди 1958: *19*) < итал., ср. и франц. *ballotter*.

балла́да ʽлирическое стихотворное повествование, основанное на предании’ (Д 1: *41*), *балла́да* ж. 1786, *балла́д* м. 1760-е, *балад* м. 1730 ʽнебольшое лирическое стихотворение из нескольких строф’, ʽстихотворное строфическое произведение исторического или легендарного характера’ (СлРЯ XVIII 1: *133*), интернац. // Ср. франц. *ballade*, нем. *Ballade* < англ. *ballad* < ст.-франц. *ballade* < ст.-прованс. *balada* ʽхоровая народная песня с танцем’ от *balar* ʽтанцевать’ = итал. *ballare* ($Kl._{21}$: *46*; DDM: *63*; ML: *74*). Рус. *бал*(*л*)*ад* < франц.; рус. *балла́да* < франц. и/или нем. (Фасм. 1: *117*; Черн. 1: *69*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *25*).

балла́ст (ТСРЯ), *бала́ст* ʽгрузка, огрузка, пустогруз; чугунные слитки, бала́стины, каменья, га́лешник, песок и проч., погружае-

мые в трюм судна, для должной осадки и устойчивости его; посему баластом называют всякую лишнюю, никуда не нужную, как вещь, тяжесть', *бала́стить судно* 'огружать' (Д 1: *42*), в перен. знач. 'нечто лишнее, бесполезное' *бал(л)аст* широко употребительно с 30—40-х гг. XIX в. — у Белинского, Вяземского и др. (Сор. 1965: *474—475*), *бала́с*, *бала́сник* собир. 'чугунные болванки разной формы, в частности в виде длинных и толстых пластин' урал. (СРНГ 2: *74*), *бала́с* 'крупный песок, дресва' волог. (СГРС 1: *52*), *балла́ст* 1764, *баласт* 1705 'груз для придания правильной осадки судну' (СлРЯ XVIII 1: *133*) // Из зап.-евр. яз., скорее всего из гол. *ballast* (*бала́стить* ср. с голл. *ballasten*) или н.-нем. *ballast*, ср. также швед., датск., англ. *ballast* < др.-швед., др.-датск. *barlast* < ? **barmlast* (*last* 'груз', англосакс. *bearm scipes* 'утроба корабля'), собств. 'груз, перевозимый в трюме (не на палубе)' (Фасм. 1: *117*; Meul. 1909: *27*; $Kl._{21}$: *46*; Haderka IJSLP 14, 1971: *86*). В этом случае нередкая в лит-ре трактовка формы *barlast* как сложения *bar* 'голый' + *last* 'груз' (например, в EWD 1: *116*) отражает нар. этимол.; то же касается трактовки н.-нем. *ballast* как сложения ср.-н.-нем. *bal* 'плохой, бесполезный' + *last*. См. подр. Черн. 1: *69*; Сабенина НРЭ 1: *39—40*, с проч. лит-рой.

Укр. *бала́ст* < рус. (ЕСУМ 1: *125*), откуда, вероятно, и блр. *бала́ст* (ср. ЭСБМ 1: *289*).

балли́стика см. *бали́ста*.

баллотировать см. *балл*.

балма́га 'крышка на перегонном кубе, колпак' (Д 1: *43*) // Неясно.

ба́лмажь см. *балжаш*.

балмане́ть 'чуть виднеться' курск. (СРНГ 2: *83*) // Из *балване́ть* = *болване́ть* в том же знач. (см. о последнем Горячева Эт. 1981: *69—70*).

ба́лмас 'болотистое место, поросшее мелким кустарником или густой травой', 'труднопроходимый заросший лес с валежником', 'низкий берег, поросший мелким лесом, густым кустарником', 'сырой луг на берегу водоема' арх. (СГРС 1: *54*; АОС 1: *104*) // Иноязычное (из уральск. яз.), но источник (субстр.?) не установлен. Ср. *па́лма* 'мелкий лесок, небольшой лес' арх. (СРНГ 25: *174*; Мищенко ФУНРЯ 2002: *12*)? По строению и знач. **б°** сходно с арх. *ва́гмас*, *ба́гмас*, о кот. см. МСФУСЗ 1: *44—45*.

ба́лмочь, *ба́лмошь*, *ба́ломошь* ж. 'дурь, сумасбродство, безрассудство' (*что за ба́лмошь тебе пришла в голову*?), *ба́лмошный*, *баламо́шный* 'взбалмошный, сумасбродный', *балмоши́ть* 'сумасбро-

дить’, *балмоши́ться* ‘суетиться, метаться’, *баламо́шить* ‘будоражить, тревожить, баламутить’ вят. (Д 1: *43*), *баламы́ш* м. ‘обман’ пск., *ба́лмош* м. ‘взбалмошный человек, сумасброд’ твер., вят., ‘озорник, шалун’ новг., *балмыш* ‘шалун’ новг., *ба́лмошь* ж. ‘дурь, блажь, глупость’ твер., пск., арх., барнаул., *ба́лмошный* ‘сумасбродный’ яросл., волог., курск., тамб., перм., том., ‘избалованный, капризный’ дон., ‘озорной, шаловливый’ (см. подр. СРНГ 2: *71*, *72*, *83*), *балмошной* прост. ‘безрассудный, взбалмошный’ (СлРЯ XVIII 1: *133*) // Согласно ЭССЯ 1: *147*, вся эта группа слов, несмотря на ее «исключительно русский характер», происходит из прасл. **balamъčь*, **balamъčьnъjь*, сложения **bal*(*a*)- в *баламу́тить*° и др., и основы *мък-/мык-* из **mъknǫti*, **mykati*, рус. *замкну́ть*, *по-мыка́ть*, ср. *баламы́ка*° II. Сходно Фасм. 1: *117*, где однако предполагается сложение с *мочь*. Согласный *ш* в *ба́л*(*а*)*мош*(*ь*), *бал*(*а*)*мо́шить*, *баламы́ш* м. б. перенесен из *бал*(*а*)*мо́шный* < **balamъčьnъjь*. Прасл. возраст рассматриваемой лексики, во всяком случае, сомнителен. Иначе о *бал*(*а*)*мо́шный* см. Герд СРГ 6, 1995: *87*, где допускается «образование говоров Верхней Руси от *болмота́ть* ‘бормотать’ + *-ош-*». Ср. *барамо́шить*°.

Блр. (Нос.) *ба́лмашны* < рус. (ЭСБМ 1: *295*). Однако блр. (Нос.) *балмава́ць* ‘делать пустое, бесполезное, шалить’ (Станк. 1: *95*) явно не из рус.

ба́ло I ирон. ‘лицо’, ‘нос’, *на свое ба́ло* ‘на свой страх и риск’ перм. (СРНГ 2: *83*) // Перен. от *ба́ло* как назв. приспособления для загибания полозьев, см. *бал* III.

ба́ло II вводн. ‘бывало’ калуж., тул., курск. (СРНГ 2: *83*), арх. (СГРС 1: *54*) // Из *быва́ло* вследствие выпадения *в*. Ср. *ба́лоч*°.

ало́бан I см. *балаба́н* I.

балоба́н II см. *балаба́н* III.

ба́лова́ть, *бало́вывать* ‘шалить, дурить, дурачиться, портить что-л. шаля; шутить, играть чем, забавляться’, ‘давать потачку, поблажку, портить балуя; нежить, холить не в меру’, *ба́ловаться* ‘баловать себя’ (Д 1: *43*), *балова́ть*, *балова́ться* (СлРЯ XVIII 1: *133—134*), *балова́ть* ‘разбойничать, грабить’ костр., калуж., курск., орл., ‘дурно вести себя распутничать, пьянствовать’ вят., костр., петерб., арх., сев.-двин., яросл., нижегор., ‘упрямиться (о животных)’, *бало́вать* ‘шалить, заигрывать’, ‘вступать в незаконную связь с мужчиной’ яросл. (см. подр. СРНГ 2: *84—85*) || укр. *ба́лува́ти* ‘заниматься чем, быть опытным в чем’, блр. *балава́ць* ‘баловать’, ст.-слав. **оу-баловати**, ц.-слав. **баловати** ‘лечить’,

слвц. диал. *balovac* ʽобщаться’ (ЭССЯ 1: *148*; SP 1: *187*) // Из прасл. **balovati*, **balują* ʽлечить, выхаживать (заговорами, заклинаниями)’ > (вост.-слав.) ʽхолить, нежить, давать волю’, связанного с *бáлий*° < **balьji* и далее, видимо, с и.-е. **bhā-* ʽговорить’, resp. прасл. **bal-* (~ **ba-jati*, рус. *бáять*°), с продолжениями кот. контаминировало звукоподр. **bal*(*a*)- в *балагýрить*°, *балáкать*° I и т. п., ср. словен. *balováti* ʽнести вздор, болтать’. Обычно здесь усматривают не контаминацию, а родство, чем объясняется, например, сравнение **б**° с *бáлы*° (ЭСРЯ МГУ 1/2: *27*; Шанский ЭИРЯ 3, 1961: *63*).

Из ст.-слав. происходят рус.-цслав. *бalованиѥ* ʽлечение, лекарство’, *бальство* ʽлекарство’, *баловьство*° (Срз. 1: *40*; СлРЯ XI—XVII 1: *68—69*; СДРЯ XI—XIV 1: *104*). Прасл. **bal-* ʽговорить’ (> *ʽлечить заговорами’) в зап.-слав. отражено слабо, но нет достаточных оснований подвергать сомнению (ЭССЯ 1: *148*) слвц. диал. *balovac*, кот. наряду с чеш. *balvit*, слвц. *balvit*’ (см. *балвúть*) противоречит реконструкции **badlovati* в ЭССЯ (Там же). Непонятно *баглевáться* наряду с *багровáться* ‘шалить’ брян. (СлБрянГ 1: *25*). См. также Фасм. 1: *117*; VWSS 2: *118—119*; ЕСУМ 1: *128—129*. Сравнение с осет. *bælon* ʽголубь’ (Аб. 1: *249*) проблематично.

баловéс ʽшалун, озорник, повеса’ волог., яросл., *баловéса* ʽто же’ новг., яросл., твер. (СРНГ 2: *85*; СГРС 1: *55*; НОС 1: *30*)) // От *бáловáть*°; -*вéс*(*а*) считается результатом контаминации с *повéса* (Фасм. 1: *117*; Герд СРГ 6, 1995: *87*). Привлечение *балбéс*° (у тех же авторов) едва ли целесообразно.

баловина ʽтенистое карасевое озеро’ яросл. (СРНГ 2: *85*) // Наряду со словен. *bálovina* ʽковыль’ (ЭССЯ 1: *148*) толкуется как продолжение прасл. **balovina* (Там же, со знаком «?»), для кот. допускается родство с *бáлка*° III, прасл. **balъka* (ЭССЯ 1: *148—149*). Однако сравнение со словен. словом сомнительно (ср. Bezl. 1: *10*). Кроме того, **б**° едва ли отделимо от синонимичных *балда*°, *балдовина*, кот. по отношению к **б**° вполне м. б. первичны. Правда, эти слова тоже не исключают связи с *бáлка* III.

баловьство ʽяд, отрава’ XIII—XIV вв. (СДРЯ 1: *104*) // Ц.-слав. слово, произв. от **баловати** (см. *бáловáть*), передающее греч. τὰ φάρμακα мн. от φάρμακον, кот. наряду со знач. ʽлекарство, снадобье’ известно и в знач. ʽяд, отрава’. Ср. исконнорус. дериват от *бáловáть*(*ся*) — *баловствó* ʽразгульная жизнь, кутеж, воровство’ смол., сев.-двин. (см. подр. СРНГ 2: *85*).

бало́дка ʽнебольшой молот, кузнечный молоток’ сиб. (Д 1: *43*), ʽмолоток’ ю.-сиб., ирк., челяб., урал., ʽнос’ урал., ʽберезовый обрубок’, *бало́дки* мн. ʽразновидность игры в городки’ челяб., *боло́дка* ʽлегкая кувалда’ свердл. (СРНГ 2: *85*; 3: *76*) // Уменьш. от *балда́*° I с развитием эпентетической гласной (Фасм. 1: *118*).

бало́вить ʽпарить в печке’ пск. (ПОС 1: *158*) // Согласно Горячевой, наряду с *балаво́тка*°, *бо́ловье* ʽрой, столб мошек’ арх. (СРНГ 3: *76*) из прасл. **bolv-* ~ и.-е. **bhel-* ʽразбухать’, т. е. ʽпарить в печке’ = ʽдоводить до разбухания’ (Эт. 1986—1897: *157—158*). Недостаточно убедительно, как и помещение **б**° в число продолжений сомнительного прасл. **ba*(*d*)*loviti* > ? чеш. диал. *balvit*, слвц. диал. *balvit’* ʽговорить вздор’ (ЭССЯ 1: *149*), ср. *балви́ть*°.

бало́к ʽбрезентовая крыша, передвижной домик на колесах’ арх. (АОС 1: *105*) // М. б. обратным заимств. из нен. источника типа нен. *бăлок* (*пăлок*) ʽпередвижной домик, который обтянут брезентом или холстом и шкурами’ (Таймыр) < рус. (Кожеватова, см. Ан. 2000: *133*, *762*; МСФУСЗ 1: *34*) < саам., откуда и синонимичное рус. *боло́к* (Фасм. 1: *189*).

ба́лоч, *ба́лоча* вводн. ʽбывало’ тул., *ба́лча* ʽто же’ курск., тул. (СРНГ 2: *86*, *87*) // Сложение *ба́ло*° II и част. *-ча* (*тепе́реча*, *да́веча*, *ны́неча* и под.) < прасл. **-ča*, кот. рассматривается как ступень продления к и.-е. **k^{u}e* ʽи’ (Фасм. 4: *308*). Неверно толкуется **б**° в SP 1: *185* — от основы **ba-*, представленной, согласно SP (Там же), в *бала́кать*° I и проч., ср. *бали́т*°.

балта́ ʽтопор, особенно узкий, азиатский, втрое у́же плотничьего; секира’ оренб. (Д 1: *44*), оренб., урал., терск. (СРНГ 2: *86*), Башкирия (Мызн. 2005: *107*) // Из башк., тат., казах. и др. *balta* ʽтопор’ (Радл. 4: *1501*; Menges UAJb 25, 1953: *303*; Doerf. 1: *200*) = уйг. *baltu*, др.-тюрк. *baldu* ʽтопор’, *baltu* ʽсекира’, ст.-тур. *baldu*, тур. *balta* и др. ʽтопор’ ~ монг. *balta*, *baltu*, калм. *baltɒ* ʽ(боевой) топор, алебарда’ и др. < ? аккад. *pāltu* < *pāštu* (Menges UAJb 25, 1953: *302—303*; ZfBalk 7, 1969/1970: 68; SlSp 6, 1984: *53—54* и др.; Ramst.: *31—32*; Фасм. 1: *118*; Räs.: *61*; Eren: *37—38*; ЭСТЯ 7: *101—102*; СИГТЯ 2006: *507*). О диффузии тюрк. и монг. назв. топора в яз. Кавказа, Сибири и др. см. подр. Doerf. 1: *199—200* (здесь же возражения против аккад. этимол.). Отношения **б**° и *балда́*° I проблематичны. Ср. *алеба́рда*°.

Из (ст.-)тур. происходят болг. диал. *балти́я*, макед. *балта*, *балтиjа* ʽтопор’, серб. уст. *ба̑лта* ʽтопор, секира’, словен. *bâlta* ʽтопор’, также рум. *băltac*, *băltag*, новогреч. μπαλτάς (БЕР 1: *29*;

Sk. 1: *102*; Menges SlSp 6, 1984: *55*; Bezl. 1: *10*; VWSS 4: *232*; EPCJ 2: *131—132*). Венг. *balta* ʽтопор(ик)' скорее всего из куман. *balta* (EWU 1: *76*). Слвц. диал. *balta* ʽтопорик на длинной рукоятке' < венг., откуда также укр. диал. (Жел.) *ба́лда*, *балти́на* ʽтопорик', гуцул. *ба́лта*, ст.-укр. *балта* 1627 ʽтопор' (Кравчук ВЯ 4, 1968: *125*; ЕСУМ 1: *126*). Польск. *bałta* ʽвид старинного оружия, топор на обухе' (1615) < ст.-тур. (StachowskiS LWGT 1995: *161*; Варш. сл. 1: *91*); допускают венг. и слвц. посредство (Brück.: *12*; VWSS 4: *232*; EWU 1: *76*; Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *229*). Блр. (Нос.) *балта* < польск. (ЭСБМ 1: *297*).

Попытки (Голомб) связать тюрк. *balta* ʽтопор' и слав. **moltъ*, рус. *мо́лот* не подтверждаются (StachowskiM STC 10, 2005: *444—445*).

ба́лтень ʽмолока трески (?)' Карел. (СРГК 1: *36—37*) // Из **ба́лкень* от *ба́лка*° II.

Балти́йское *мо́ре* с кон. XVIII в., *Балтиское* или *Белтическое* (Татищ. 1979: *176*), *Балтическое* XVIII—XIX вв. (например, у Пушкина: *Все, чем для прихоти обильной Торгует Лондон щепетильный И по Балтическим волнам за лес и сало возит нам...*), *Белт*, *Бельт*: *Чуть Бельт в брегах своих сверкал* XVIII в. (Державин, см. СлРЯ XVIII 1: *198*), *Бельт* 1526 (Герб. 1988: *181*), также *Алатырское*°, *Вирянское* (Фасм. 1: *319*), *Белое* XVI в. (Шилов Эт. иссл. 8, 2003: *153*), *Шведское* (*Свейское*, *Свебское*, *Свевское*) XVII в., *Варяжьское* др.-рус. (Посп. 1998: *54*); из назв. в др. яз.: лат. (Тацит) *mare Suēvicum*, букв. ʽсвебское море', нем. *Ostsee*, букв. ʽВосточное море', датск. *Østersøen*, швед. *Östersjön*, фин. *Itämeri* ʽморе Востока' (в фин. калька с швед.), эст. *Läänemeri* ʽЗападное море', лтш. *Liela jūra* ʽБольшое море' (ср. *Maza jūra* ʽМалое море' = ʽРижский залив'), лит. *Jūra* и *Marios* мн., букв. ʽморе', аналогично кашуб. (*Wielkie*) *Morze* (Nepok. 1983: *17*; Дини 2002: *29—30*; Kauk. 2000: *14—24*; Stasz. 1968: *54*; Bab. 2001: *342*) // Ср.-лат. *Balticum mare* (XI в.) получило распространение в Европе лишь ок. 1600 г., ср. нем. *Baltisches Meer*, англ. *Baltic Sea* и др. (Дини 2002: *29—30*; Smocz. 2001: *9*), тур. *Baltık Denizi* (Tietze 2002: *274*). Неясно, передает ли рус. **Б**° ср.-лат. назв. или его зап.-евр. корреляты; не исключено усвоение из ст.-блр. *балтийский*, *балтыйский*, также *балтицкий*, *бальтыцкий* ок. 1580 (*псковıане балтицкое море варажским зовут* нач. XVII в., ГСБМ 1: *185*). Ср.-лат. назв. целесообразнее всего связывать с лат. *balteus* ʽпояс' и латинизмами др.-исл. *belti*, англ. *belt*, датск. и др. *bælte* (см. подр. Фасм. 1: *118*; Skeat: *55*; Kiss 1: *154*), ср. и польск. *bełt* ʽморской пролив'.

Исключая древность польск. *Bałtyk* (*Morze Bałtyckie*), Бабик видит в этом назв. Балтийского моря германизм (< герм. **balti*- < лат. *balteus*) со знач. ʽпролив’ < ʽпояс воды, моря’, относившийся сначала к Датским или Балтийским проливам (Бельтам — датск. *Store Bælt*, *Lille Bælt*) и ставший затем — благодаря морякам, шедшим через эти проливы из Северного моря в Балтийское — назв. всей балтийской акватории (Bab. 2001: *342—343*). Ср. *Бельт* у Герберштейна и Державина, *Белтическое море* у Татищева .

В последнее активно развивается точка зрения, согласно кот. в основе назв. (*mare*) *Balticum*, несмотря на его кабинетное происхождение, лежит древний корень **balt*- (отразившийся в прус. местных назв. с элементом *balt*- для болот, стоячих вод, и в лит. *báltas*, лтш. *bal̃ts* ʽбелый’), связанный с прасл. **bolto*, рус. *боло́то*, иллир. *balt*-, алб. *baltë* и т. п. «болотными» наименованиями, выявляемыми в полосе, тянущейся от южн. побережья Балтийского моря до Средиземноморья (о разных этимол. **Б**° см. подр. Топ. ПЯ 1: *189—190*; ЭССЯ 2: *180—182*; Дини 2002: *29—34*; Karal. 2004: *105—115* и др.; Топоров БЯ 2006: *10*). Ср. также *балда*°, *баловина*, *ба́лка*° III.

В 1845 г. в печати появилось назв. *die baltischen Sprachen* ʽбалтийские языки’ (Нессельман), ставшее общим назв. лит., лтш., прус. и близкородственных яз. Ср. назв. труда Эндзелина «Славяно-балтийские этюды» (1911). Не ранее втор. пол. XIX в. в обиход стал входить параллельный этноним *die Balten*, рус. *ба́лты*, польск. *Bałtowie*. См. подр. Непок. 1979: *23—24*; Smocz. 2001: *9*.

ба́луда ʽомут (притон челяди водяного)’ арх. (Д 1: *44*; СРНГ 2: *86*) // Предположительно из преф. *ба*-° (конечно, не межд. *ба*- = *ба*!°, как в Фасм., см. ниже) и *луда* ʽглыба (камня и др.)’, ʽподводный камень’ сев.-рус. < п.-фин. (Фасм. 1: *118*; 2: *528*; Горячева Эт. 1980: *108*; VWSS 2: *127*). Не очень убедительно.

балумбы мн. ʽвнутриводные льды, донные, имеющие форму ледового столба’ ангар. (СРНГ 2: *87*) // Предположительно к сев.-рус. *лу́мба* ʽвода, выступившая поверх льда’ (сюда же, видимо, том. *лу́нба* ʽподпочвенная вода, выступившая на поверхность’, вопреки Ан. 2000: *361*) < ? саам. (< ? фин.) *lobme*, *lubme* ʽснег’ (см. подр. СРНГ 17: *192*; Мызн. 2003б: *323—324*; об уральск. данных см. ИлСв 2: *34*), т. е., видимо, из преф. *ба*-° и *лу́мба*. Сомнительно. Ср. синоним **б**° — *пя́тры* мн. (Мурз. 1984: *471*).

балу́р ʽприспособление для размельчения комков навоза и его распределения его по полю (бревно, прицепляемое к трактору)’ за-

байк. (СГСЗ: *31*) // Из бур. *баллуур* ʿто же (бревно с вырубленными снизу зубьями-зубцами, с оглоблями для запряжки)ʾ, произв. с суфф. *-уур* от *балла-* ʿразбивать, дробить, разрушатьʾ (БурРС: *84*; Ан. 2000: *115*).

Балха́ш, *Балка́ш* — назв. оз. в Казахстане // Тюрк. происхождения, ср. казах. (уст.) *balqaš* ʿзыбкое место, покрытое кочками, кочки в болотеʾ (Радл. 4: *1499*; Фасм. 1: *116*; Мурз. 1984: *70*; Посп. 1998: *54*; Kiss 1: *154*); рус. форма с *х*, видимо, из калм. (< тюрк.) *Balχ*^{ɒ}*š-nūr*, букв. ʿБалхаш-озероʾ (Ramst.: *31*). Тюрк. слово сравнивают с тюрк. *balčyq* (Räs.: *60*), см. *Ба́лчу́г*, *ба́льчик*.

балхва́ ʿнитки для вышиванияʾ пск. (ПОС 1: *104*) // М. б., есть связь с польск. *barchwa* ʿвид тканиʾ ~ *barakan*, см. *барака́н*, *барка́н* I. Ср. также *балхъ*°.

балхъ м. ʿсвязка, кипа (о ткани)?ʾ: *664 балха белых безей* 1634 (СлРЯ XI—XVII 1: *68—69*) // Возможно, из **багл*, связанного с тюрк. *baγly* ʿсвязанный, привязанный, зависимыйʾ, *baγla-* ʿпривязывать, связыватьʾ (Там же; Радл. 4: *1456*, *1460*), тюрк. *bā-* (Räs.: *53*; ЭСТЯ 2: *13—17*).

Ср. болг. диал. *баглама́*, *байлама́* (БЕР 1: *24*), с.-хорв. *baglàme* мн. ʿпетля (дверная)ʾ (Sk. 1: *90*) < тур. *bağlama* ʿсвязывание, привязываниеʾ. Ср. *балгу́н*°.

ба́лча см. *ба́лоч*.

ба́лчина I, *балчи́на* ʿоблакоʾ пск. (Д 1: *44*; СРНГ 2: *87*), *ба́лчина* ʿто жеʾ новг. (НОС 1: *30*) // Из *оболочи́на*, *оболо́чина* новг., заурал. и др., блр. диал. *балачы́на* ʿто жеʾ < прасл. **ob-volčina* (ЭССЯ 31: *78*), ср. *об* и *воло́чь*, сюда же *оболо́чка*. В **б**° исчез безударный начальный гласный. Блр. диал. *аблачы́на* истолковано как «образование от церковнославянизма» (Там же; ср. рус. *о́блако*, блр. *во́блака*). Можно однако и в этом случае исходить из *оболочи́на* (ЭСБМ 1: *289—290*), хотя влияние рус. *о́блако* не исключено. Глаг. *ба́лчиться* ʿстановиться облачным, пасмурнымʾ пск. (СРНГ 2: *87*) < **ob-volčiti sę*, ср. с.-хорв. диал. *бау́чити се* ʿсмеркаться, покрываться тучамиʾ < ? **бавучити се* < **obvьlčiti sę* (EPCJ 2: *260*). См. также *баячиться*.

ба́лчина II, *балчи́на* ʿосколок доски; большая щепкаʾ пск., твер., ʿслегаʾ пск. (СРНГ 2: *87*), *ба́лчина* ʿодна балкаʾ новг. (НОС 1: *30*) // От *ба́лка*° I (Schulz 1964: *41*).

балчи́ха ʿрынокʾ урал. (СРНГ 2: *87*) // Вероятно, арготич. происхождения, ср. (в арго маклаков и воровском) *балчик* ʿбазарʾ, *ба́лчик* ʿбазар, толкучкаʾ (Сел. 2003: *117*), кот. Дмитриев объясняет как

заимств. из тат. и др. *balčyq* ʻгрязь, тина, глина’, ʻглинобитные постройки, город’ (Дмитр. 1962: *493*), т. е. *bal* ʻглинистая грязь, глина’ (+ суфф. *-čyq*) > ʻглиняная стена’ > ʻместо, обнесенная глиняной стеной’ > ʻгород’ (СИГТЯ 1997: *374—375*, *485*, вслед за Doerf. 2: *237*). Если же тюрк. назв. глины и города — этимологически два разных слова (ср. ИлСв 3: *91*), — можно думать о заимств. в рус. слова *balčyq*, контаминированного еще в тат. Исход **б**° переосмыслен как суфф. *-и́ха*. См. *Ба́лчу́г*, *балчук*.

Ба́лчу́г — назв. ул. в Москве // Возникла в кон. XIV в. в местности *Балчуг*, кот. называли также *Грязь* (ср. храм *Воскресения на Грязи* на Балчуге замоскворецком, а также *Троицы на Грязѣхъ* в местности Балчуг у Покровских ворот) (УлМо 2003: *22*). ТО *Балчуг* происходит из тюрк. источника, близкого тат. и др. *balčyq* ʻглина, ил, грязь’ (Толстов СовЭ 3, 1947: *72*; Фасм. 1: *118*; Радл. 4: *1505*; ТопМО 1982: *28*, *39*; Мурз. 1984: *70*) = казах. *balšyq* ~ *balqaš* (Räs.: *60*; ЭСТЯ 7: *102—105*), см. *Балха́ш*. Аналогично болг. *Балчи́к*, назв. гор. на Черном море, к северу от Варны, из тур. *balçık* (БЕР 1: *30*; Tietze 2002: *270*). Монг. *балчиг* ʻболото, трясина’ (МоРС: *60*) < тюрк. (вопреки Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *533*).

В принципе не исключено и толкование **Б**° как уменьш. формы от тюрк. *balyq* ʻгород’ (Зайончковский в Кононов: там же), см. также *балчи́ха*, *балчу́к*, *балчук*, *ба́льчик*.

балчу́к ʻрыбный торг, привоз, базар’ (Д 1: *44*), *ба́лчуг* перм., урал., *ба́лчук* ʻто же’ перм. (СРНГ 2: *87*, *88*), *Балчуг* ʻстарый базар в гор. Горьком (ныне забытое название и забытая толкучка)’ (Мурз. 1984: *70*), *Пройдите... по нижегородскому балчугу... сколько разного старья переходит тут из рук в руки* кон. XIX в. (Короленко, см. Сом. 2001: *30*) // В диал. речи скорее всего из арго, см. *балчи́ха*, где дается и тюрк. источник **б**° — тат. и др. *balčyq* ʻгрязь, тина, глина’, ʻглинобитные постройки, город’ (менее целесообразно толкование ʻбазар’ = ʻтам, где грязно’, согласно Мурз. 1984: *70*). См. также Поп. 1957: *53*; УлМО 2003: *22*. Исходное знач. ʻгрязь’ позволяет понять диал. *балчу́к* ʻиспорченный человек’ урал. (СРНГ 2: *87*), ср. *багно́*° в знач. ‘дурной человек’. Имеются также попытки объяснить **б**° исходя из тюрк. *balyq* ʻрыба’ (см. *балы́к*). См. Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *533*; Фасм. 1: *118—119*.

От **б**° образованы *балчу́жник* ‘мелкий торговец зерновым хлебом’ казан., ‘человек, промышляющий всякой мелкой работой’ волжск., а также (?) *балчу́жный* ‘дерзкий, возмутительный’ петерб. (СРНГ 2: *88*), ср. *база́рный* (*тон*) и под.

балчук ʽзадок у тарантаса' (Тургенев, «Накануне», см. Коготкова РР 3, 1989: *119—120*) // Южн. (орл.?) по происхождению слово (Преобр. 1: *15*), объясняемое как заимств. из тат. *balčyq* ʽгрязь', распространившееся, «конечно, через ямщиков, извозчиков и кучеров» (Поп. 1957: *53*, со ссылкой на «тат. *балчук*»).

балшикиш ʽптица авдотка; птица песочник' тоб. (СРНГ 2: *88*) // Ср. казах. *balšyqšy* ʽболотный кулик' (Радл. 4: *1506*), букв. ʽболотник' (*balšyq* + суфф. *-šy* = *-čy*), а также *balšyquš* ʽкулик, бекас' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; Ан. 2000: *115*), букв. ʽболотная птица' (*balšyq* + *quš*). Рус. **б°** или возникло из **балшикиши* или содержит искажение конечного слога. Ср. *Ба́лчу́г°*.

ба́лы мн. ʽлясы, балясы, пустой, забавный разговор, шутки, веселье, остроты': *точить балы*, *заниматься балами*; *полно балы точить, пора голенища строчить* (Д 1: *44*; часто в лит-ре кон. XVIII—XIX вв., см. Виногр. 1994: *682—685*), *балы́* мн. ʽболтовня' ряз. (Будде РФВ 28, 1892: *50*), *бал* ʽбезделье, пустые разговоры, веселое времяпровождение' (*ба́лы распускать*) волог., калуж., *ба́лы* мн. ʽпустые, веселые разговоры; шутки, беседы на досуге; болтовня' нижегор., ряз., ворон., смол., тул., сарат., ʽсплетни, ложь' калуж., орл., *ба́лы точить* (*разводить*, *распускать*) ʽзаниматься болтовней' волог., костр., влад., яросл., нижегор., вят., перм., самар., ворон., тул., калуж., смол. (см. подр. СРНГ 2: *64*, *88*), *ба́лы* мн., прост. ʽболтовня, пустые или льстивые речи', *точить балы*, *подпустить балы* (СлРЯ XVIII 1: *134*) || укр. диал. *ба́ли* ʽразговоры, росказни' (*бали точити*), *балу́-балу́* межд., передразнивающее болтовню (ЕСУМ 1: *127*) // От звукоподр. **bal*(*a*)- в *бала́кать°* I, *балагу́рить°* и т. п. (VWSS 2: *119*), сближаемого также с *ба́ять°* (SP 1: *185*; Мельничук Эт. 1967: *64*), *ба́лова́ть°* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *27*). Ср. заимствованное *бал°* I, с кот. могло контаминировать **б°** в знач. ʽвеселое времяпровождение'. Достаточных оснований для реконструкции прасл. **badly* мн. и сравнения с лат. *fābula* ʽречь, рассказ, басня' (ЭССЯ 1: *150*; Orel 1: *83*) нет. Распространение **б°** не согласуется с мнением о заимств. из зап.-евр. яз. — голл. (ср. в "Книге лексикон или собрание речей по алфавиту с российского на голанский язык": *baali* ʽперилы на мостах бывающие' 1717), нем. (*Ball* ʽшар, мяч') или польск. (*bal* < нем.), см. Виногр. 1994: *685*, со спорным указанием на параллельное происхождение и **б°** и *баля́сы°* из заимствованной терминологии токарного дела.

Укр. < ? рус. Польск. диал. *bału-bału* (= укр. *балу́-балу́*) < укр. (SP 1: *185*).

Балы — назв. прав. прит. Белки в бас. Горыни // Предполагалось происхождение из балт. субстр. **bal*- ‘белый’, см. Труб. 1968: *227.*

балы́ждиться ʽинтересоваться чем-л., проявлять любопытство’ перм., урал. (СРНГ 2: *88*) // Возможно, искажение слова *балы́ндиться*, см. *балы́ндать*.

балы́к ʽсоленая и провесная осетровая (и других сходных рыб) хребтовая полоса’, ʽкрупная кефаль’ крым. (Д 1: *44*), ‘рыба’ арготич. (Бонд. 1991: *8*), *балы́к* ʽпровесные осетровые и белужьи спинки’ 1789 (СлРЯ XVIII 1: *134*) || укр. *бали́к* ʽпровяленая спинка рыбы’, ст.-укр. *баликъ* 1759 (ЕСУМ 1: *127*) // Связано с о.-тюрк. *balyq* ʽрыба’ (омонимично *balyq* ʽгород’), см. Фасм. 1: *119*; Радл. 4: *1496*; ЭСТЯ 2: *59*; СИГТЯ: *177*, *652*; Doerf. 2: *96—97*; Räs.: *61* (сомнительную перс. этимол. тюрк. лексемы см. Баскаков ВВЯН 1987: *224—227*). Время заимств. в рус. — втор. пол. XVIII в. Согласно Дмитриеву, в рус. из кр.-тат. *balyq*: именно в Крыму возникло суженное знач. **б**°, «появившись одновременно с самой статьей экспорта, каковая для татар была просто ʽрыбой’..., а для русских ʽконсервированной рыбой’» (ЛС 3, 1958: *18*; см. также Севортян ЛС 5, 1962: *24*; Черн. 1: *69*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *27*). Балык наряду с изюмом — статьи экспорта из Крымского ханства (Дмитриев ЛС 3, 1958: *5—6*). Данное объяснение подходит и для укр. *бали́к*. Блр. *балы́к*, возможно, не прямо из тюрк. (ЭСБМ 1: *297*), а из рус. или укр.

Польск. *bałyk*, *bałuk* ‘балык’, сохранившееся лишь в составе фразеологизмов *na bałyku*/*na bałuku chodzić* (*poruszać się*) ʽходить (двигаться) неловко, шатаясь’, — из тур. *balyk*, (уст.) *baluk* (StachowskiS LWGT 1995: *161*; Brück.: *13*), откуда и с.-хорв. *bàluk* ʽрыбное семя’, (с суфф. -*džija* = тур. -*čy*/-*çı*) *balùgdžija* ʽрыбак’, диал. *boluk* ʽрыба’ (см. подр. Sk. 1: *102—103*; EPCJ 2: *132*). Болг. *балъ̀к-пaза́р* ʽрыбный рынок’ и др. < тур. (VWSS 2: *126*; ср. *база́р*° I).

Рус. *кра́сна балы́к* ʽгорбуша’ колым. (СРНГ 15: *193*) — калька-заимствование из якут. *kysyl balyk* ‘род форели’, букв. ʽкрасная рыба’ (Ан. 2000: *115*, *310*; Stach. 1993: *43*).

Балыкле́й, *Балыкле́йка*, *Балаклейка* — частые назв. р. в бас. Волги и Дона (Фасм. 1: *119*; Труб. 1968: *107*), *Балыклея*, *станица волских казаков на правой стороне Волги при речке Балыклее* XVIII в. (Татищ. 1979: *177*) // Из тюрк. *balyqly* ‘рыбный’ (Фасм. 1: *119*; Федот. 2: *443*), см. *балы́к*, *Балакла́ва*.

балы́ндать ʽбездельничать’ дон., *балы́ндиться* ʽинтересоваться чем-л., проявлять любопытство’ перм. (СРНГ 2: *88*) // Вероятно, к

бала́ндать° 'болтать, пустословить', *бала́ндить* 'тратить попусту время, болтать'; ср. s. v. *бала́ндать* и близкие к **б**° по знач. рус. диал. *бла́ндать*, *бло́ндать*, *блы́ндать* (Hinze ZfSl 34/1, 1989: *110—113*).

балы́нье см. *боло́нье*.

баль-баль межд. 'слово, которым подзывают овец' перм., вят., волог., *ба́ли-ба́ли-ба́ли* перм., *ба́ля-ба́ля-ба́ля* 'то же' волог., перм., тоб. (СРНГ 2: *82*, *90*) // Возможно, вариант более распространенных межд. типа *барбар*°, *барь-барь-барь* и т. п. (ср. Мызн. 2005: *547*). Коми *баль-баль* 'то же' < ? рус. (но в КЭСК: *36* аргументируется обратное). Рассмотрение **б**° в одном ряду с *бали́т*°, *ба́лова́ть*°, *ба́лы*° и т. п., в конечном счете с *бала́кать*° I (SP 1: *185*) не учитывает семантику и географию рус. фактов и неприемлемо.

бальза́м, *бальса́м* 'пахучая с эфирным маслом смола, добываемая из некоторых деревьев; состав из душистых, летучих масл или спиртов, мазь для натирания' (Д 1: *44*), прост. *бальза́н*, *бальса́н*, уменьш. *бальсанец* (например, у Островского, «Свои люди — сочтемся», Сом. 2001: *31*; ЯСМ: *49*), *бальза́н* волог., *бальзя́н* олон., арх., *бальца́н* 'бальзам' пенз., *бальзья́н* 'рижский бальзам, который крестьяне добавляют в водку для крепости' костр., *бальзя́м* 'душистый опьяняющий напиток, рижский бальзам' перм. (СРНГ 2: *89*, *90*), *бальза́м*, *бальсам*, *балсам*, *валсам* 'ароматическая смола некоторых деревьев, а также ароматическое масло, настойка, мазь', 'дерево, дающее бальзам' (СлРЯ XVIII 1: *134*), *бальзам* 'вид напитка' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *77*), *балсам* 1630, 1633 (*водки и балсамы и иные лекарства*) (Черн. 1: *70*), *балсам* 'приготовленная из смол бальзамических растений лекарство или состав для бальзамирования трупов' 1645, *валсамъ* 'бальзамное дерево' XVI в. ~ XI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *69*) ‖ укр. *бальза́м*, диал. *бальса́н*, ст.-укр. *балсамъ*, *валсамъ* XVII, *балсан* XVIII (ЕСУМ 1: *130*), блр. *балсам*, ст.-блр. *балсамъ* кон. XV — XVI вв., *балзамъ* 1653 (ГСБМ 1: *185*), болг. *балса́м*, с.-хорв. *bàlsam*, словен. *bȃlzam*, чеш. *balzám* 'бальзам' (но *balšám* 'мята', Mach.: *44*), польск. *balsam*, ст.-польск. *balsam* (SłP XVI 1: *291*) // Ср. греч. βάλσαμον 'бальзамический тополь', 'ароматическая камедь' > лат. *balsamum* > итал. *balsamo*, франц. *baume*, далее др.-в.-нем. (< лат.) *balsamo* — видимо, 'перечная мята, курчавая мята', ср.-в.-нем. *balsam*(*e*) и др., нем. *Balsam*. Греч. < ? семит., ср. др.-евр. *bāśām*, араб. *bašām* 'бальзамический тополь' (Фасм. 1: *119*; Kl.$_{21}$: *47*; EWD 1: *117*; Fr. 1: *217*; Gen. 2005: *92*; ср. Mas. 1967: *78—79*).

Др.-рус. *валсамъ* < греч. Ст.-рус. *бал*(*ь*)*сам* тоже из греч., с *б*- под польск. влиянием, или заимствовано из польск. *balsam* XV в., откуда, возможно, и ст.-укр. *балсамъ*, ст.-блр. *балсамъ* (рус. *бал*(*ь*)*сам* могло придти из польск. через Юго-Западную Русь). Формы с *з*/*z* в рус. и проч. слав. яз. из нем. *Balsam* (Фасм. 1: *119*; БВК 1972: *345*; HW 1963: *8*, *61*, *62*; Leem. 1976: *39*; Черн. 1: *69—70*; Sn.: *23*; ЭСБМ 1: *298*; Bańk. 1: *28*), хотя для вост.-слав. и в этом случае возможно польск. посредство. Рус. прост. и диал. формы с -*н* м. б. обусловлены диссим. губных.

Болг. *балса́м* из новогреч. μπάλσαμο или из итал. *balsato*, допустимо также рус. влияние (БЕР 1: *30*). С.-хорв. *bàlsam* < итал., откуда и алб. *ballsam* (Sk. 1: *102*; EPCJ 2: *131*). Ср. *бальзами́ровать*°.

бальзами́н ʻсадовое и оконное растение Balsaminaʼ, *бальзами́н дикий* ʻрастение любка двулистнаяʼ волог. (Д 1: *44*; СРНГ 2: *89*), *балзами́н* 1791, *валсамин* 1790, *балсамин* 1788, *балзамин* 1786, *бальзами́на* 1762, *балсамина* 1731 ʻрастение с цветами различной окраскиʼ (СлРЯ XVIII 1: *134*) || укр. *бальзамі́н*, блр. *бальзамін*, *бальзаміна*, польск. *balsamina* // Из зап.-евр. яз., ср. франц. *balsamine*, нем. *Balsamine* < лат. *balsamina* < греч. βαλσαμίνη от βάλσαμον, см. *бальза́м*. Не исключено также польск. посредство (ЭСБМ 1: *298*) или влияние. Ср. *бальзами́нка* ʻрастение чабрец обыкновенныйʼ смол. (СРНГ 2: *89*) и польск. *balsaminka* ʻрастение impatiens balsaminaʼ (Варш. сл. 1: *89*).

бальзами́ровать, *бальзамирова́ть* ʻнамащать, умащатьʼ, ʻначинять внутренние части трупа смолами, душистыми и оберегающими от гнили снадобьямиʼ (Д 1: *44*), *бальзамирова́ть* 1790, *балзамировать*, *балсамировать* 1729 (СлРЯ XVIII 1: *134*), словен. *balzamirati* // Из нем. *balsamieren* от *Balsam*, см. *бальза́м*. Синонимичное рус. *бальзамовать* 1739, *балсамовать* 1731 (Там же) сравнивают с польск. *balsamować* (Там же), но последнее, согласно Bańk. 1: *28*, известно лишь со втор. пол. XVIII в. Возможно, что рус. глаг. на -*мовать* — произв. от *бальзам*, *балсам* (под нем. или иным влиянием, ср. франц. *embaumer*?). От аналогичного сущ. образованы польск. глаг., а также укр. *бальзамува́ти* (если не из польск.), чеш. *balzamovati*, слвц. *balzamovat*ʼ, с.-хорв. *bàlzamovati*. См. Черн. 1: *70*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *28—29*; HW 1963: *61—62*.

Блр. *бальзаміраваць* — из нем. (ЭСБМ 1: *298*) или рус.

бальза́мка ʻглиняный кувшин из-под бальзама; кубышка из-под сельтерской водыʼ самар., астрах., сарат., *бальза́нка* ʻто жеʼ курск.,

самар., сарат., ʽфляга для хранения и перевозки жидкостей (чаще керосина и другого горючего)’ смол., новг., курск., орл. (СРНГ 2: *89*) || укр. зап., южн. и др. *бальза́нка*, *бальца́нка* ʽбутыль, оплетенная лозой’, ʽжестянка для хранения жидкостей’ (Кравчук ВЯ 4, 1968: *125*) // Из польск. *balsamka* ʽбанка, посудина для бальзамов и духов, флакон’ от *balsam* (Там же; ЕСУМ 1: *129*), см. *бальза́м*. В ю.-рус. через укр. посредство.

бальи 1798, *балье* 1786, *бейльи* 1796, *байлиф* 1800, *больиф* 1800, *балив* 1719, *балиф* 1710 ʽсудья (во Франции, Англии, Голландии), разбирающий дела по тяжбам, разбою и др.’ (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *135*) // Из зап.-евр. яз., ср. франц. *bailli*, *baillif* ʽчиновник, судья от имени короля, сеньора’, (ср.-)англ. (< ст.-франц.) *bailiff* ʽсудебный пристав; управляющий имением’, голл. *baljuw*, ср.-голл. *ba*(*e*)*liu*, *baelyou*, в конечном счете из позднелат. прил. *bajulivus*, произв. от *bajulus* ʽпопечитель, управляющий’, исходно ʽносильщик’ (DuC 1: *526—527*; DDM: *62*; FvW: *31*; несколько иначе GrRob 1: *809*). Ср. *балея*°.

Интересно с.-хорв. ист. *ба̏ил*(*о*) ʽдипломатический представитель (Венеции)’ < итал. венец. *bailo* ʽвенецианский посланник при византийском дворе’ < ст.-франц. *baile* < ср.-лат. *bajulus* ʽвизантийский администратор-чиновник’ (ЕРСЈ 2: *80*; Sk. 1: *92—93*; ML: *71*).

ба́лька I ʽовца, овечка’ перм., волог. (Д 1: *44*), вят., арх., ср.-урал., ʽмаленькая овечка, ягненок’ волог., вят., перм., свердл., ʽзавиток шерсти у овцы’ свердл. (СРНГ 2: *89*; СГРС 1: *55*) // От *баль-баль*°, см. также *ба́ля* I, *ба́лька* II.

ба́лька II ʽраспустившаяся почка ивы или вербы’ зап.-сиб., перм., урал., *ба́льки* мн. ʽвербы’, ʽукрашения на различных предметах в виде шариков и кистей’ свердл. (СРНГ 2: *89*, *90*) // Возникло на основе *ба́лька*° I в знач. ʽзавиток шерсти’, ср. *бара́шки*°.

Фразеологизм *ба́льки* (*ба́лечки*) *не хватает* ʽо человеке не в своем уме, глуповатом’ Литва (СРНГ 2: *90*) с **б**° едва ли связано. Скорее к *ба́лька*° III.

ба́лька III ʽматица’ смол., ʽстроевое бревно’ смол., Литва, пск. *ба́льки* мн. ʽстроевой лес, вывозимый на берег реки для сплава’ пск., смол. (СРНГ 2: *90*; ПОС 1: *105*) // Через (ст.-)блр. *ба́лька* ʽбалка’ XVI в. (ГСБМ 1: *184*) из (ст.)-польск. *balka* (в XIX в. вытеснено более поздним *belka*) < ср.-в.-нем. *balke*, нем. *Balken* ʽбалка’ (ЭСБМ 1: *298*; Бул. 1972: *36*; Bańk. 1: *40*; Brück.: *20*), см. *ба́лка* I. Из польск. также укр. диал., ст.-укр. XVI *балька* (ЭСБМ 1: *298*; ЕСУМ 1: *128*). См. также *ба́ля* IV.

ба́льни мн. ʻпушистые почки на вербах, камышеʼ тоб. (СРНГ 2: *90*) // Несомненно, искаженное (описка или опечатка) *ба́льки*, см. *ба́лька* II.

бальныи ʻбанныйʼ XII—XIII вв. (Срз. 1: *40*) // Возникло вследствие диссим. из обычного *баньныи* = совр. *ба́нный* и «не может непосредственно сравниваться с лат. *balneum*» (ЭССЯ 1: *153*).

бальство см. *ба́лова́ть*.

бальтия ʻкруглая низенькая шкатулка из бересты для ниток, иголок и др.ʼ турух., минус. (СРНГ 2: *90*) // Ср. кет. *bál'tij* ʻящик, ларьʼ, имб. *balti* ʻбольшая бочкаʼ (Ан. 2000: *116*; Wern. 2002: *101*).

бальце см. *бал* III.

бальча́ ʻкитайская полушелковицаʼ нерч. (СРНГ 2: *90*) // Неясно. Из кит.?

ба́льчик ʻжидкая грязь (киргизское, употребляется и русскими)ʼ Уральск. (СРНГ 2: *90*) // Из тюрк., ср. кирг. *balčyq* ʻглина, жидкая грязьʼ (Юдах.: *107*), узб. *balčiq* ʻжирная глинистая грязьʼ, см. также *балчи́ха*, *Ба́лчу́г*°.

балюстра́да ʻпоручни, перила, оградаʼ (Д 1: *44*), *балюстра́да* 1765, *болюстрада* 1742, *балюстрата* 1737, *баллюстрад* 1764, *бюлюстрад* 1737 ʻдекоративная ограда из фигурных столбиковʼ (СлРЯ XVIII 1: *135*), также в др. слав. яз. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *29*) // Ср. нем. *Balustrade* < франц. *balustrade* < итал. *balaustrata* от *balaustro* ʻстолбик балюстрады, балясинаʼ и далее *balausta*, *balausto* ʻцветок дикого гранатаʼ < лат. *balaustium* < греч. βαλαύστιον ʻто жеʼ ($Kl._{21}$: *47*; EWD 1: *117*; DDM: *64*; ML: *72*). Балясина названа по сходству с цветком. Рус. формы на *-ад* из франц., на *-ада* из франц. или нем., на *-ата* прямо из итал. (СлРЯ XVIII 1: *135*; Фасм. 1: *119*). См. также *баля́са* I.

Ср. рус. *балюстр* ʻфигурный столбик в балюстрадеʼ 1765, *болястр* ʻто жеʼ 1711 (СлРЯ XVIII 1: *135*), заимствованное из итал. *balaustro*, — непосредственно и через франц. *balustre* в том же знач.

ба́ля I ʻовца, овечка, ягняʼ перм., волог. (Д 1: *44*; СРНГ 2: *90*), арх. (СГРС 1: *55*) // От *баль-баль*°, *ба́ля-ба́ля*, как и *ба́лька*° I. Коми *bal'a* ʻовца, ягненокʼ, кот. иногда считают источником заимств. **б**°, само м. б. из рус., как и удм. сев. *баля*, хотя не совсем ясно отношение к удм. диал. *бли-бли*, *бле-бле* ‘межд. для подзывания ягненка’ и под. фактам, а также к др.-тюрк. *belä-* ‘блеять (об овцах)’ (Фасм. 1: *119*; КЭСК: *36*; Матвеев ALASH 14, 1964: *287*; Хаузенб. 1972: *84*; Алат. 1998: *184*; МСФУСЗ 1: *32*; Мызн. 2004: *336*; Мызн. 2005: *547*).

В ЕРСЈ 2: *137* **б°** упоминается при рассмотрении возможных связей с.-хорв. диал. *ба̏ља* ʻполоска на лбу животного, обычно белая или черная’ и близких фактов. С **б°** правдоподобно связывают блр. диал. *ба́лё* детск. ʻбаранка, бублик’, *ба́ля* ʻто же’ (ЭСБМ 1: *293*), ср. *бара́нка*° I.

ба́ля II см. *баль-баль*, *ба́ля*° I.

ба́ля III, *баля́* ʻподруга, любовница’ волог. (СРНГ 2: *90*) // Едва ли то же, что *ба́ля*° I. М. б., грубоватое назв., связанное с *оба́ля* м., ж. ʻрастяпа, разиня’, *обаля́й* м. ʻнеряшливый человек’ твер. (СРНГ 21: *347*), кот. исторически включают *об-* и *валя́ть*.

ба́ля IV ʻуцелевшие сваи разрушенного моста’ пск. (СРНГ 2: *90*) // Скорее всего, наряду с блр. *ба́ля* ʻсвая, бревно’, *ба́лі* мн. ʻнесколько связанных вместе плотов сплавленного леса’ (ЭСБМ 1: *294*) из (ст.-)польск. *bal* ʻтолстая балка’, кот. рассматривается как результат декомпозиции *balek*, *balk* (см. *ба́лька* III), см. Bańk. 1: *27*, сходно ЭСБМ 1: *294* (блр. *ба́ля*, *ба́лька*). Согласно Brück.: *20*, польск. *bal* < ср.-н.-нем. *bāl* (= ? *bāle* в $Kl._{21}$: *89*), кот. сопоставляется с в.-нем. *Bohle* ʻбрус’. Не исключено, в принципе, что рус. **б°** < ср.-н.-нем., как и в случае с *ба́лка*° I.

баля́ ʻо глухонемом человеке’ влад., иван. (СРНГ 2: *90*) // М. б. образовано от той же основы, что *баля́кать*° в знач. ʻговорить непонятно, неразбочиво’. Тогда ʻглухонемой’ < ʻговорящий неразбочиво’. Ср. прост. *каля́-маля́* межд. для обозначения невразумительных речей или действий.

баля́ба ʻразиня, рохля, ротозей’ арх., *баля́бать* ʻгрубо, плохо, неумело делать что-либо’, ʻговорить непонятно, бормотать’ вят. (Д 1: *44*; СРНГ 2: *90—91*), *бала́ба* ʻнеумелый человек’ новг. (СРГК 1: *32—33*); ср. фамилию *Балябин* (Ник. 1993: *15*) // Предполагается коми происхождение, ср. коми *baljalny* ʻзевать, глазеть, ротозейничать’ (Фасм. 1: *119*). Сомнительно фонетически. Затрудительно и решение ЭССЯ 3: *116*, согласно кот. *баля́бать* наряду с *балаба́ть*° из прасл. **bъlbati* (ср. *бара́бать*°). Возможно, **б°** — результат контаминации *балаба́ть* и *баля́кать*°.

баля́кать ʻговорить хорошо, толково, правильно (о грамотных людях)’ перм., вят., тоб., волог., костр., новг., твер., калуж., курск., ʻговорить невнятно (о ребенке или о нерусском)’ свердл. (СРНГ 2: *91*) // Из *бала́кать*° с вторичным смягчением (экспрессивным?) *л*. Не исключено влияние глаг. *каля́кать* (Фасм. 2: *172*). Ср. *баля́*°.

баля́кный ʻбольшой, крупный’ калуж. (СРНГ 2: *91*) // То же, что *баля́хный* ‘большой, видный’ пск., калуж., курск., *боля́хный* ‘большой, обширный’ твер., пск. (СРНГ 2: *92*; 3: *94*).

баляндра́сы, *балянтря́сить* см. *балентря́сить*.

баля́с I см. *баля́са* I.

баля́с II ʽхлам, ненужные вещи’ низовья Печоры (СлНПеч 1: *18*) // Собир. произв. от *баля́сы*° со сдвигом знач.: ʽболтовня, ерунда’ > ʽхлам’. Или к *балла́ст*?

баля́с III ʽна закат (о солнце)’: *солнце нъ быляс пойдёт* смол. (СлСмГ 1: *118*) // Возможно, к *баля́са*° I, *баля́с* в знач. типа ‘перила, лестница’.

баля́са I ж. ед., обычно мн. *баля́сы* ʽперила вокруг дома’ костр., олон., ʽточеные фигурки, украшения, резной орнамент на деревянном крестьянском доме, окнах, воротах’ тамб., костр., перм., ʽдеревянная веранда, крытая галерея вокруг всего дома’ дон., ʽверанда, беседка, пристроенная к дому’ дон., ʽчасть сеней, двора и сеновала’ арх., *баля́ска* ʽограда из дощечек вокруг могилы’ смол. (см. подр. СРНГ 2: *91—92*), *баля́с* м. ʽточеное украшение’ новг. (НОС 1: *30*), *баля́са* ж. ʽпоручни, перила’ арх. (АОС 1: *106*), *баля́сы* мн. ʽперила’ волог., ʽборта телеги из столбиков, соединенных между собой перилами’ арх. (СГРС 1: *56*), *балясы*, *болясы* мн. ʽограда, перила, балюстрада’, ʽрод ограждения на лодке, судне’, ʽстолбики у ограды, балясины’ (СлРЯ XVIII 1: *135*), *болясы* мн. ʽточеные столбики в перилах или в ограде’ XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *77*), *баляски* мн. уменьш. 1682, *болясы* мн. 1689, *балясы* 1690 (СлРЯ XVII 1: *69*) || укр. *баля́си* мн., ст.-укр. *баля́са* и *балясъ* ед., XVI в., блр. *баля́са*, *баляс* ед., *баля́сы* мн., ст.-блр. *балясъ* 1681 (ГСБМ 1: *187*), *баля́ска* ʽрешетка, лестница’ (ЭСБМ 1: *299*) // Из польск. *balas* ед., *balasy* мн. (уменьш. *balaski* мн.) < итал. *balaustro* ʽстолбик балюстрады’ (Фасм. 1: *119*; ЭСБМ 1: *299*; Бул. 1972: *36*; ЕСУМ 1: *129*; Brück.: *12*; Schulz 1964: *41*; Kochm. 1967: *48*; Sob. 1969: *162*; Leem. 1976: *39*; Виногр. 1994: *684*; не убеждает Bańk. 1: *27* — польск. < исп. *balas* мн. ʽпули, ядра’), см. *балюстра́да*. От **б**° еще в ст.-рус. образован сингулятив *баля́сина* ʽточеный столбик под поручни, перила, ограду’ (Д 1: *44*; ЯСМ: *49*; СлРЯ XVIII 1: *135*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *77*; Дем. 2001: *85—86*).

баля́са II перен. ʽлесть, заискивание’ арх. (СРНГ 2: *92*) // От *баля́сы*°, ср. аналогично сев.-рус. *ля́сы* мн. ʽлесть’ при *ля́сы* ʽболтовня, пустые разговоры’ (СРНГ 17: *284—285*).

баля́сы мн. ʽшутки, веселые росказни’, *точить балясы* ʽшутить, смеяться’, *баля́сить* ʽшутить, смеяться’ (Д 1: *44*; СлРЯ XVIII 1: *44*), *баля́сы* мн. ʽразговоры, преимущественно пустые’ новг. (НОС 1: *30*), ʽболтовня, росказни’ низовья Печоры (СлНПеч 1: *18*), пск.

(ПОС 1: *105*) || укр. диал. *ба́ля́с* ʽшум, гул’, *баля́си* мн. ʽпустословие’, *баля́си точити* ʽпустословить’ (ЕСУМ 1: *129*), блр. *баля́сы тачы́ць* ʽбалагурить’ (ЭСБМ 1: *299*) // Трудно отделить от *ля́сы* мн. ʽболтовня, пустые разговоры’ новг., пск., волог., яросл., смол., орл., курск., сарат., ср. *ля́сы-баля́сы точи́ть* ʽболтать’ яросл. и т. п. (СРНГ 17: *284*; Фасм. 2: *552—553*). *Ля́сы* правдоподобно толкуется как дериват от межд. *ля* (ср. *ляля́кать* и под.) + пейор. суфф. -(*а*)*с*-, ср. *выкрута́сы*, *прибамба́сы*, *морда́сы*; *ба*- в *ба́лясы* — следствие нар. этимол., сблизившей *ля́сы* с *ба́ять*° (Журавлев, см. ЭСРЯ МГУ 2/9: *214—215*;). Ввиду *ля́сы* спорно решение Мельничука (Эт. 1967: *63—64*): укр. *ба́ляс* и т. п. от звукоподр. **bal*(*a*)- + суфф. -*ас*- = -*jас*- (ср. также ЕСУМ 1: *129*; Мокиенко Мовозн. 5, 1979: *20—25*; СРФ: *40—41*; Orel 1: 83). Сходно в SP 1: *185*, где среди связанных с **balakati* (см. *бала́кать* I) слов приводятся рус. *баля́сить*, укр. *балясува́ти*, словен. *balȗsati* ʽразговаривать’ и др.

Обычно в **б**° усматривается результат образного использования *баля́сы* мн. (*баля́сы точи́ть*) от *баля́са*° I (см. подр. Фасм. 1: *119*; Виноградов РЯШ 2, 1941: *18*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *29—30*; ЭСБМ 1: *299*; Виногр. 1994: *684*), что сомнительно (критику см. также Молдован РР 1, 2007: *116–117*). Ср. *ба́лы*°.

баля́хный см. *баля́кный*.

бам ʽчелнок-однодеревка’ тоб. (СРНГ 2: *92*) // Следует исправить на *бат*, см. *бат* II.

бамба́за, *банба́за* ʽцветная шерстяная (полушерстяная, бумазейная) ткань’ смол. (СлСмГ 1: *118*) // Из польск. *bombaz*, также *bombazyn*, *bomzyn* ʽшерстяная или шелковая ткань’ (Варш. сл. 1: *189*), кот. скорее всего из франц. *bombasin* (ср. и нем. *Bombasin* < франц.) < лат. *bombacium* < греч. παμβάκιον (βαμβάκιον) < ср.-перс. *pambak* (**panbak*) ʽхлопок’ = осет. *bæmbæg* ʽвата’ и др., ср. араб. *banbak* < ср.-перс. (Kl.$_{21}$: *90*; Аб. 1: *249*; Fr. 1: *251*). Даль (Д 1: *114*) толкует слово *бомазе́я* с помощью синонима *бомбазин* ʽтеплая бумажная ткань’ (видимо, редк.), кот. м. б. заимств. из франц. *bombasin* или голл. (< франц.) *bombazijn* (ср. Meul. 1959: *18*).

Для польск. не исключено и итал. происхождение. Ср. итал. диал. *banbaso* (Batt. 2: *28*) = итал. *bambagia* ʽхлопковый очес, клочья хлопка’ (см. подр. GrRob 1: *58*; DDM: *70*; Bańk. 1: *67*; Brück.: *35*; ML: *75—76*). Согласно Варш. сл. 1: *189*, польск. < итал. *bambasino* (но в Batt. такого слова нет). Контаминация позднелат. *bambax* (< греч. βάμβαξ = βαμβάκιον) и *bombyx* ʽпапирус; хлопчатая бумага’, ранее ʽшелкопряд, шелк’ (< греч. βόμβυξ ʽто же’ < ? иран.)

дала итал. формы типа *bombagio* (= *bambagia*), *bombagino*, откуда с.-хорв. диал. (Истрия) *bombažin* = *bumbàžin* ʻгрубая небеленая хлопчатая тканьʼ, словен. *bombáž* ʻхлопокʼ (см. подр. VWSS 4: *232—233*). Ср. также *бамба́к*°, *бамби́за*.

бамба́й ʻрастение валериана, мяунʼ сиб. (Д 1: *44*; СРНГ 2: *92*) // Вероятно, из монг. *бамбай* ʻто жеʼ (Ан. 2000: *116*) = *bambai* (Less.: *81*).

бамба́к, *бамбу́к*, *бумбу́к*, *бамба́д* ʻнить для вязки сетейʼ: *бумбу́к — эта нитка хлапчатабумажная* дон. (СлРДГ 1: *29*), *банба́к* ʻзаграничная нитка для сетейʼ дон. (СРНГ 2: *92*) // Вероятно, из укр. диал. *бомба́к* ʻфабричная пряжаʼ, кот. из польск. *bombak* ʻвид полотнаʼ или из молд. *бумба́к*, рум. *bumbác* < позднелат. (ЕСУМ 1: *228*), см. *бамба́за*. Ср. болг. диал. *бамба́к*, *бамбу́к* ʻхлопокʼ < новогреч. μπαμπάκι = греч. παμβάκιον, βαμβάκιον (БЕР 1: *30*).

Из греч. усвоено ст.-рус. *вамбакъ* ʻгубкаʼ 1584 (Срз. 1: *226*), контаминация кот. с заимств. (через польск.?) из лат. источника типа *bambax* или *bombax* дала, как предполагают, блр. (Нос.) *бамба́к* ʻхлопчатая бумагаʼ, ʻасбестʼ (VWSS 4: *232*).

бамбере́к см. *байбара́к* I.

бамби́за бран. ʻдылда, балбесʼ смол. (СРНГ 2: *92*) || блр. *бамбíза* ʻвысокорослый парень, мужчинаʼ, мог. вост. *бамбíза* ʻгуляка, бездельникʼ, ʻникчемный, бестолковый человекʼ, укр. (Полесье) *бамбíза* ʻпрозвище человека с полным лицомʼ, польск. (Литва) *bombiza* ʻпротестантский священникʼ, сейн. *bambiza* ʻбольшой толстый человек; некатолический священникʼ, белост. ʻкрупный нескладный человекʼ (СБ: *27*; Karł. 1: *104*) // Вероятно, заимств. из лит. *bambizà*, *bambìzas* (*bambỹzas*) ʻтолстяк, пузатый, увалень; некатолический священник или просто человек другой верыʼ (Urbutis Balt. 5/1, 1969: *49—50*; Непок. 1976: *190*; Fraenk.: *33*; СБ: *27*; о лит. слове см. также Smocz. 2007: *46*). Есть, правда, вероятность, что польск. *bombiza*, *bambiza*, известное не только на польско-литовском пограничье, происходит из лат., ср. ср.-лат. *bombizinus* ʻшелковыйʼ (это слово см. Brück.: *35*, с объяснением семантической связи), *bombycinus* от *bombyx* ʻшелкопрядʼ, ʻшелкʼ < греч., см. *бамба́за*. Не исключена опосредованная связь с зап.-евр. источниками польск. *bombastyczny* ʻнапыщенныйʼ, ср. англ. *bombast* ʻнапыщенныйʼ, ранее ʻвид ватыʼ и др. (см. подр. Bańk. 1: *67*). Тогда лит. *bambizà* и др. < польск. (< лат.), откуда блр. *бамбíза* > рус. **б**° (Ан. 2005: *98*; сходно ЭСБМ 1: *300*).

бамбосовый *тростник* ʻбамбукʼ 1783 (СлРЯ XVIII 1: *135*) // Сравнивается (Там же) с новолат. *bambos* XVIII в. (собственно, *Arundo*

Bambos), также *bambus*. Точнее говоря, **б**° образовано от рус. *бамбос* (см. *бамбу́к*), кот. должно было появиться в рус. уже в XVIII в. Ср. *бамбу́ковый* (Д 1: *44*) от *бамбу́к*.

бамбу́к (Д 1: *44*), *бамбу́к* 1789, *бамбу* 1787, *бамбой* 1751 ʽбамбук' (СлРЯ XVIII 1: *136*), *бамбуза* 1891, *бамбос* 1804, *бамбоо* 1751 (Сабенина НРЭ 1: *40*) // Многократное заимств. Совр. форма (вытеснившая остальные) — из франц. *bambouc* 1690 (DDM: *65*; ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *30*). Рус. *бамбоо* < англ. *bamboo*; *бамбу* < франц. *bambou* или голл. *bamboe*; *бамбус* < новолат. *bambus* или нем. *Bambus* или голл. *bamboes*; *бамбос*, *бамбуза* < новолат. *bambos*, *bambusa*. Франц. и т. п. назв. обычно считаются заимствованными через посредство порт. *bambu* (*mambu*) из драв. яз. Южн. Индии (тамил. *vampu*, на Малабарском берегу *mambu*, *bambu*, — согласно Sn., см. ниже), но не исключены и др. варианты происхождения и распространения слова, в частности, через голл. *bamboes* 1598 (см. подр. Сабенина: там же; Фасм. 1: *120*; Orel 1: *84*). См. также *бамбосовый*.

Укр., блр., болг. *бамбу́к* < рус. (ЕСУМ 1: *131*; ЭСБМ 1: *300*; БЕР 1: *30*). Ср. с.-хорв. *ба̀мбус*, словен. *bȃmbus*, чеш., слвц. *bambus*, польск. *bambus*(*a*) (Sn.: *30*; SESJČ: *92*; Bańk. 1: *29*), венг. *bambusz* (MNyTESz 1: *235*).

ба́мия ʽоднолетнее травянистое растение сем. мальвовых' (БСЭ), *бамьи сучья* мн. (Д 1: *44*), *бамия*, *бамьи стручки́* ʽсъедобный розовый тополь, Hibiscus esculentus' (Фасм. 1: *120*) || укр. *ба́мія*, болг. *ба́мя*, диал. *ба́бня*, *ба́мия*, макед. *бамjа*, серб. *ба̏мjа*, также алб. *bamje*, *bamjë*, рум. *bamă*, новогреч. μπάμια // Из тур. *bamya*, *bamye* < перс. *bāmiyā* или араб. *bāmiyā* (Там же; ЕСУМ 1: *132*; БЕР 1: *30*; Sk. 1: *104*; VWSS 4: *234*; Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *68*; EPCJ 2: *142*; Tietze 2002: *275*).

бамла́к ʽчеловек, имеющий судимость и отбывающий наказание' забайк. (СГСЗ: *32*) // От аббревиатуры *БАМЛАГ*, назв. исправительного лагеря (с 1934 по 1956 гг.) при Байкало-Амурской железнорожной магистрали.

ба́мши: *не ба́мши не гада́мши* ʽвдруг, ни с того ни с сего' Морд. (СлМорд 1: *29*) // Из *ба́явши* (*гада́вши*), дееприч. на *-вши* (> *-мши*), ранее формы краткого прич. прош. времени.

бана́льный 'лишенный оригинальности' (ТСРЯ), с 1861 г. (Черн. 1: *70*), интернац. // Из франц. *banal* (в совр. знач. с XVIII в.), ср. ст.-франц. *banal* ʽотносящийся к приказу сюзерена' (> ʽобщий для всех жителей' > ʽнеоригинальный) от *ban* в знач. ʽизгнание, отлу-

чение' < франк. *ban* 'то же' = др.-в.-нем. *ban* 'приказ, объявление, заключающее угрозу', нем. *Bann* 'принуждение' (Фасм. 1: *120*; DDM: *65*; EWD 1: *118*; GrRob 1: *833*; $Kl._{21}$: *48*).

бана́н 1788 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *31*), 1786, *бананас* 1765 (СлРЯ XVIII 1: *136*), интернац. // Ср. франц. *banane*, нем. *Banane*, стар. *Bananas* < порт. *bananas* ед., позднее *banana* ед., *-as* мн. < ? яз. бангу в Гвинее (указывают также на яз. киконго в Конго), см. EWD 1: *118*; DDM: *65*. Рус. форма на *-ас*, вероятно, из нем. *Bananas*. Совр. *бана́н* выводят из франц. (БВК 1972: *346*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *31*). Согласно Meul. 1959: *15*, рус. < голл. *banaan* (< порт.), — что тоже вполне возможно. При заимств. из нем. *Banane* ж. ожидалось бы скорее рус. **бана́на* (Фасм. 1: *120*), ср. словен. *banȃna*, заимствованное через нем. *Banane*, итал. *banana* (Sn., s.v.).

банба́к см. *бамба́к*.

ба́нгать 'звонить в большой колокол' олон. (СРНГ 2: *92*), 'ударять чем-нибудь' ленингр. (СРГК 1: *37*) // Образовано от заимств. из вепс. *bang* (*baŋg*) 'сильный удар (со звоном)' (Герд СРГ 6, 1995: *88*), ср. *bangutada* 'бить, ударять со звоном, звонить' (Лапин ЛАРНГ 2001—2004: *261*). Отсюда, видимо, и *ба́нкать* 'тикать (о часах); болтать' ленингр. (СРГК 1: *38*).

ба́нда I 'толпа, шайка, ватага, артель, союз в дурном значении' (Д 1: *44*), 'труппа (актеров иностранного театра или актеров-иностранцев)', 'толпа, множество народа' твер. (СРНГ 2: *92*), с 1738 г. (СлРЯ XVIII 1: *136*) // Из зап.-евр. яз., ср. франц. *bande* 'шайка, стая, ватага', нем. (< роман.) *Bande* 'банда, шайка, клика', итал. *banda* 'военный отряд', 'банда, шайка', 'духовой оркестр', уст. 'знамя; хоругвь' < ст.-прованс. *banda* < герм. зап. **banda*, ср. гот. *bandwa*, *bandwō* 'знак', ср.-лат. (< лангоб.) *bandum* 'знамя'. На основе знач. 'флажок (на копье)', 'знамя' возникло 'отряд нерегулярных войск (с одним знаменем)', откуда 'группа военных музыкантов' и 'духовой оркестр' > 'труппа', затем (возможно, под влиянием слова *банди́т*°, итал. *bandito*) 'шайка, банда'. См. Фасм. 1: *120*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *31*; Черн. 1: *70*; Аркадьева РЯШ 3, 1977: *98—98*; БВК 1972: *346*; Kip. 1975: *145*; $Kl._{21}$: *48*; Batt. 2: *39*. Ср. *ба́нда*° II, *бандера*° I.

Из зап.-евр. яз. происходят укр., блр. *ба́нда*, с.-хорв. *bȃnda*, словен. *bȃnda*, чеш., слвц., польск. *banda*, алб. *bandë* (VWSS 4: *235—236*; ЕСУМ 1: *132*; ЭСБМ 1: *301*; Sk. 1: *106*; Sn.: *24*; Bańk. 1: *29*; ERCJ 2: *1149—150*). Болг. *ба́нда* 'банда' < рус., но в знач. (уст., прост.) 'духовой оркестр' < новогреч. μπάντα < итал. (БЕР 1: *31*).

ба́нда II ʻстадо, табун (о животных)ʼ смол. (Добр.: *22*; СРНГ 2: *92*) // Не исключено тождество с *ба́нда*° I. Более вероятно однако заимств. из лит. *bandà* ʻстадо, гурт, отараʼ (в лит. исходное знач. ʻрогатый скотʼ), ср. *arklių bandà* ʻкосяк лошадейʼ. Лит. слово известно также в знач. ʻплата посевомʼ, ʻприсевокʼ, ʻземля, в которую сеют такой посевʼ, ʻденьгиʼ, ʻпользаʼ, ʻбуханка каравая, хлебаʼ и именно в этих или подобных знач., чаще с *-о-* в первом слоге, получило распространение в блр. (XV в.), польск. и укр., ср. блр. *бо́нда* ʻпеченый хлебʼ и др. (Urbutis Balt. 5/1, 1969: *50—51*; Urbutis Balt. 18/2, 1982: *189*; Непок. 1964: *20*; Непок. 1976: *190—191*; Топ. ПЯ 1: *191*; СБ: *9—10*; Zink. 1984: *268—269*; Ан. 2005: *98—99*). Ввиду *-а-* в первом слоге для **б**° речь идет о позднем заимств. — но едва ли о посредстве идиш *bánde* ʻстадо скотаʼ < лит. (ср. Lemch. 1970: *67*).

ба́нда III ʻдрянной щеголишка, франт невпопадʼ ряз. (Д 1: *44* — со знаком «?»; СРНГ 2: *92*) // Допустима некая связь с *банда-* в *бандахры́ст*°. Или из тюрк. (?), ср. тат., башк. *bändä* ʻраб, слуга, человекʼ и т. п. < перс. (Räs.: *70*), удм. (< тюрк.) диал. уст. *банда* ʻраб, слуга, жалкий человекʼ (Алат. 1988: *154*).

банда IV: *давай конца в банду* ʻпускай канат свободноʼ дон. (СРНГ 2: *92*) // Можно предположить хотя бы косвенную (через тюрк.?) связь с перс. *band* ʻповязкаʼ, осет. *bændæn* ʻверевкаʼ и др. (об этих фактах см. Аб. 1: *250*; ЭСИЯ 1: *73*).

banда́ж ʻврачебная повязкаʼ (Д 1: *44*), *бандаж* ʻповязка, бинт для перевязывания ранʼ 1722 (СлРЯ XVIII 1: *136*), интернац. // Из франц. *bandage* от *bander* ʻперевязыватьʼ (Фасм. 1: *120*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *31—32*), см. *бандо́*. Не исключено также посредство нем. *Bandage* (БВК 1972: *346*; Kl.$_{21}$: *48*).

бандале́р, *бандулье́ра* ʻперевязь военная, ремень через плечо сверх мундира, для носки оружияʼ (Д 1: *44*), *банделер* ʻперевязь для ношения оружияʼ пск. (ПОС 1: *106*), *банделер*, *бандолер* ʻнаплечный ремень, перевязь для ношения оружия или пантронташа; коробка для пороха, прикрепляемая к ремнюʼ (СлРЯ XVIII 1: *136*), *бандальер* ʻперевязь через плечо, на которой в XVII — перв. пол. XIX вв. кавалеристы носили ружьяʼ, позднее ʻрасшитая галуном перевязь, к которой в конном строю пристегивали древко штандартаʼ (Гл. 1988: *224*), *банделер* ʻперевязь для ношения оружияʼ 1667, ʻкоробка или труба, в которой солдаты носили порохʼ 1679 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *78*), *бонделѣра* ʻперевязь, портупеяʼ 1662—1663 (Fogarasi StSlASH 4/1-2, 1958: *64*), *банделиръ* ʻперевязь для ношения оружияʼ 1647, *банделеръ*, *бонделеръ* ʻжестяная

коробка, трубка для пороха, которая носилась на банделере' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *69*), *бонделеров* 1653, *бенделеров* 1653, *бунделеров* 1638, *банделеров* 1634 (Gard. 1965: *55—56*) // *Бандульера* скорее всего из франц. *bandoulière* 'ремень через плечо, портупея', кот. или от *bande* 'полоса, повязка, лента' (GrRob 1: *839*) или из исп. *bandolera* (DDM: *65*) от *banda* = франц. *bande*, см. *бандо́*. Проч. рус. формы из нов.-нем. *Bandelier* (< франц.), ранее *Bandeler*, и ст.-польск. (< нов.-нем.) *bandoler* 1654 (Gard. 1965: *56*; Leem. 1976: *40*; Kl.$_{21}$: *48*), ср. польск. диал. *bandolery* мн. (Karł. 1: *44*). Колебания начального слога *бан-*, *бон-*, *бун-* обусловлены его безударностью. Польск. слово контаминировало с польск. *bandelet* 'пояс карабина' (< франц. *bandelette* 'ременный пояс карабина' от ст.-франц. *bandelle*, уменьш. от *bande*), ср. *bandolet* XVII, *bandelet* 'драгунский карабин' (Bańk. 1: *29—30*).

Блр. (Нос.) *бандале́т* 'кожаный пояс, к которому прикрепляется сабля', ст.-блр. *бандолетъ*, *бандалетъ*, *бендолетъ*, *бондалетъ* 'мушкет с коротким стволом' 1663 (ГСБМ 1: *187*) < польск. (ЭСБМ 1: *301*).

Рус. *пантáлер* 'карабинная перевязь у конников' (Д 1: *44*) близко к нов.-нем. *Pantalier* 1632, раннему варианту *Bandelier*; для рус. не исключено польск. посредство. Ср. чеш. *bandalír*, *bandelír*, *pantalír*, слвц. *pantalier* < нем. (Mach.: *45*), откуда и с.-хорв. уст. *бандàлӣр*, *панталер* (XVII—XVIII вв.) и др., рум. *pantelire* (EPCJ 2: *151—152*).

банда́ра см. *байда́ра* II.

ба́ндарша 'толстуха', 'о высоком растении', 'о крупном плоде растений' онеж. (СРГК 1: *37*), *ба́ндорша* 'толстуха' новг. (НОС 1: *31*), *ба́ндерша*, *ба́ндорша* 'толстуха' новг. (НОС 1: *31*), *ба́ндарша* 'то же', *ба́ндерша*, *ба́ндаржа* 'толстуха' волог. (СГРС 1: *56*) // К *ба́ндора*° (сходно Герд СРГ 6, 1995: *88*), *банде́ра*° II. Не исключена какая-то связь с арготич. *бандорша*, *бандерша*, *бандура* 'содержательница притона, публичного дома', *бандырь*, *бандер* (формы м. рода к *бандерша*), ср. укр. *ба́нда* 'публичный дом', *ба́ндур* 'хозяин публичного дома, шинкарь' < ? рум. (см. подр. ЕСУМ 1: 132). Орел относит эти арготизмы к *ба́нда*° I (допускается **бандер* 'gang leader', см. Orel 1: 84), что сомнительно.

Сравнение с блр. *бо́нда* 'хлеб' (Михайлова СРГ 7, 1999: *19*) невозможно, см. *ба́нда* II.

ба́ндать 'пачкать, марать', 'мешкать, медлить', *ба́ндаться* 'пачкаться', 'возиться, медлить' пск. (Д 1: *44*; СРНГ 2: *93*; ПОС 1: *106*),

бандать 'проводить время в пустых разговорах' брян. (СлБрянГ 1: *28*) // Могло возникнуть на основе выражения *ба́нды*° *бить*. Неприемлемые сопоставления предлагает Михайлова (ПскГПН 1988: *64—65*), кот. выделяет в словах явно п.-фин. происхождения типа *ко́бандать* 'мешкать' (олон.) приставку *ко-* (ср. Фасм. 2: *266*). В ЕСУМ 1: *133* для знач. 'пачкать, марать' допускается маловероятная связь с *банду́ра*° III. Ср. *ба́ндить*°.

бандахры́ст 'бездельник, шалопай' яросл., *бандахры́стничать* 'лениться' арх. (СРНГ 2: *93*) // Вероятно, из **балдахры́ст* (*д* эпентетическое и/или под влиянием слов типа *балда́*° I—III) < *балахры́ст*°. Ср. *ба́нда*° III.

ба́нде част. 'вон': *ба́нде доярки идут* ворон. (СВГ 1: *69*) // Вероятно, сложение, но состав неясен: (?) *ба* (= укр. *ба* 'вот', ср. *ба*°) + *он* (= *вон* 'там', см. Фасм. 1: *348*) + *где*.

банде́ра I 'трехцветный сигнальный флаг, белый, с синей и красной полосами сверху' дон. (СлРДГ 1: *29*), 'древко со знаменем; штандарт' (*поставили... бандеру*, *т. е. знамя под гербом Венецкой республики*) 1697, *бандира* 1706, также 'штандарт, который защищают в рыцарских, кавалерийских играх' (СлРЯ XVIII 1: *136*) || блр. *бандзе́ра* 'флюгер', (Нос.) *банде́ра*, *банде́рка* 'флаг, флюгер' (ЭСБМ 1: *302*), болг. зап. *банде́ра* 'пирамида', также *пантиеры* мн. 1844, макед. *бандера*, с.-хорв. *банде́ра*, *ба̀нде̄ра* '(телеграфный) столб', словен. *bandéra*, обычно *bandéro* 'знамя, флаг', польск. *bandera* 'государственный флаг (на судне)', алб. *bandjerë* 'знамя, флаг' и др. (VWSS 4: *235*; ЕРСЈ 2: *154—155*) // Из роман. яз., ср. итал. *bandiera* 'флаг, флажок' (< ст.-прованс. *ban*(*d*)*iera* от *banda* < герм., см. *ба́нда* I), также исп. *bandera*, франц. (< итал.) *bandière* XIV—XVII вв., совр. *bannière* под влиянием *ban* (DDM: *66*), см. *бана́льный*. Ср. нем. *Banner* 'знамя' < ст.-франц., возможно, через ср.-голл. *baniere*, *banner*(*e*). Роман. факты типа итал. *bandiera* контаминировали с гнездом германизмов, связанных с франк. **bannjan* 'отлучать, ссылать', *ban* 'изгнание, отлучение' и др. ($Kl._{21}$: *50*; EWD 1: *121—122*; FvW: *25*), см. также *банди́т*.

Рус. *бандера* (XVIII в.) < итал. Рус. *бандира* из итал. или франц.; при заимств. через тур. (< итал.) *bandıra* ожидалось бы скорее рус. **банды́ра*. Согласно Кипарскому, итал. слово стало известно по всему Средиземноморью и особенно употребительно в новогреч. — (μ)παντιέρα > болг. *банде́ра* (VWSS 4: *235*; БЕР 1: *31*). Со ссылкой на Кипарского в VWSS (Там же) даются ю.-рус. (морск.) *банде́ра*, *бандие́ра* 'флаг', укр. *банде́ра*, кот. выводятся им прямо из итал.

Блр. < польск. < итал. (ЭСБМ 1: *302*; Bańk. 1: *29*). Знач. типа ʻстолбʼ развились уже на слав. почве.

банде́ра II ʻтолстякʼ ленингр. (Герд СРГ 6, 1995: *88*) // Рассматривается как узкоместное образование от прост. *банду́ра* ʻнечто, некто необычайно больших размеровʼ (Там же) = *банду́ра* II. Едва ли оправдано привлечение ирк. *банда́ра* ʻбольшой сосудʼ (Там же; СРНГ 2: *93*), см. *байда́ра* II. Вместе с тем, не совсем ясно отношение **б**° к рус. *пенде́ря*, *пендю́ра* и др. ʻлентяйʼ (Д 3: *29*; СРНГ 25: *337—338*; об этимол. см. Пичхадзе НРЭ 1, 2003: *162*), (?) чеш. *pandero*, *pandur*, *bandur* и др. ʻбрюхоʼ бран., ʻтолстякʼ (Mach.: *432*). См. также *ба́ндарша*, *бандо́ра*, *банду́ра*° III.

бандеро́ль ʻярлык, клейменая бумажная полоса, тесьма, для оклейки вещей, по уплате за них пошлины, акцизаʼ, ʻшерстяная рединка для сит или цедилокʼ (Д 1: *44*), ʻполоска бумаги, наклеиваемая на обертку, пакет и проч. (как знак уплаты пошлины)ʼ 1803 (СлРЯ XVIII 1: *136*), интернац. // Из франц. *banderole* ʻвымпелʼ, ʻматерчатая перевязь с надписьюʼ < итал. *bander*(*u*)*ola*, уменьш. от *bandiera* (Черн. 1: *70*; Аркадьева РЯШ 3, 1977: *99*; DDM: *65*; GrRob 1: *838*), см. *банде́ра* I. Совр. знач. **б**° возникло по смежности: ʻлента, полоса для оклейки (почтового отправления)ʼ > ʻпочтовое отправлениеʼ.

Из проч. слав. фактов ср. укр. *бандеро́ль*, блр. *бандэро́ль* < рус.; но укр. диал. *бандеро́ля* < польск. *banderola* < франц. См. ЕСУМ 1: *132—133*; ЭСБМ 1: *302*.

ба́нджо — ʻназв. музыкального инструментаʼ 1911, *банжо* 1911, *банио* 1891, *баньо* 1886 (Сабенина НРЭ 1: *40*), интернац. // Из англ. (США) *banjo*, назв. щипкового музыкального инструмента наподобие гитары, кот. сначала был распространен среди американских негров. Предполагается возникновение (в негритянской среде) слова *banjo* из англ. *bandore* ʻмузыкальный инструмент типа лютниʼ (ср. *банду́ра*° I) или связь с некоторыми назв. музыкальных инструментов в языках банту: *bania*, *mbanza*, *mbanzi*. См. подр. Сабенина: там же; Kiparsky SEEJ 7/2, 1963: *208*; Арист. 1978: *75*; Мещеряков СовМ 9, 1984: *79* (критика в адрес ЭСРЯ МГУ 1/2: *32*); Добродомов Эт. 1982: *121*.

бандирова́ть ʻзлить, дразнитьʼ курск., ʻне давать покоя крикомʼ дон. (СРНГ 2: *93*) // По-видимому, связано с указываемым в БВК 1972: *346* и ЭСРЯ МГУ 1/2: *32 бандировать* (нач. XVIII в.), кот. каким-то образом (через нем., польск.?) связано с семьей слов типа итал. *bandire* ʻизгонять, ссылатьʼ, см. *банди́т*.

банди́т ʽвор, дерзкий мошенник, грабитель' (Д 1: *44*), ʽразбойник, грабитель (в Италии и других европейских странах); наемный убийца' 1710 (СлРЯ XVIII 1: *136*), с 1695 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *32*) // В конечном счете из итал. *bandito* ʽбандит, разбойник', уст. ʽизгнанник', субстантивир. PPP от *bandire* ʽизгонять, ссылать', кот. возникло вследствие контаминации двух разных заимств. из герм. (ср. *бандера*° I): франк. **bannjan* ʽссылать, изгонять' и герм. зап. *banda*, гот. *bandwa*, *bandwō* (Kl.$_{21}$: *48*; Batt. 2: *42—43*), см. также *ба́нда* I. Для рус. допустимы посредство польск. *bandyt* (перв. фиксация **б**° представлена в переводе с польск. описания путешествия князя Радзивила), нем. *Bandit* и непосредственное заимств. из итал. (БВК 1972: *346*; Фасм. 1: *120*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *32—33*; Leeming SEER 51/124, 1973: *348—352*; Leem. 1976: *40*). Сопоставление **б**° с *ба́нда* I (Черн. 1: *70*) оправдано лишь в плане вторичных связей.

Укр. *банди́т*, блр. *банды́т* < ? польск.; блр. *бандзі́т* носит отпечаток рус. влияния (ЕСУМ 1: *133*; ЭСБМ 1: *302*). Из итал. происходят (также через нем. посредство) болг. *банди́т*, с.-хорв. *ба̀ндӣт*, словен. *bandȋt*, чеш., слвц. *bandita*, польск. *bandyt*(*a*) (Sn.: *30*; SESJČ: *93*; Bańk. 1: *30*; неточно судит о болг. слове БЕР 1: *31*).

ба́ндить ʽбыть мягким, хорошо поднявшимся (о пропеченном хлебе)' кемск. (СРГК 1: *37*) // Неясно. Неприемлемы утверждения о балт. происхождении со ссылкой на блр. *бо́нда* ʽхлеб' и др. (Михайлова СРГ 7, 1999: *20*), см. *ба́нда* II, *ба́ндарша*. Неясно отношение к *ба́ндать*°.

бандо́ ʽповязка в женских нарядах, особенно головная' (Д 1: *44*), ʽрод прически с локонами; шиньон такой формы' (например, у Толстого, см. ЯСМ: *49*) // Из франц. *bandeau* ʽповязка' от *bande* ʽполоса, повязка, лента', *cheveux en bandeau* ʽвид прически', *bander* ʽперевязывать' < франк. **bindan* ~ нем. *binden* ʽсвязывать' и др. (DDM: *65*; GrRob 1: *837*).

бандора ʽмузыкальный инструмент': *Играть на бандорѣ и мандолинѣ* нач. 1790-х (СлРЯ XVIII 1: *136*), *бандо́рка* ʽтрехструнный щипковый инструмент со струнами из бараньих кишок, балалайка' забайк. (СГСЗ: *32*), *бандора* ʽмузыкальный инструмент (какой)' (СОРЯМР XVI—XVII 1: *78*) // Возможно, результат контаминации заимств. из итал. *pandora* ʽвид лютни' (ср. и польск. *pandora* < итал.) и *банду́ра*° I (Batt. 2: *47*; Brück.: *14*).

ба́ндора бран. слово, *бандо́ра* бран. ʽнеповоротливая женщина' олон. (СРНГ 2: *93*), *бандо́ра* ʽтолстуха': *в городе много бандор*

новг. (НОС 1: *31*), ʻкрупная здоровая лошадь’, ʻтолстуха’ волог. (СГРС 1: *56*) // Возможно, к *банду́ра*° II, но ср. и *банде́ра*° II.

ба́ндорша см. *ба́ндарша*.

банду́ра I ʻмузыкальное орудие, весьма похожее на лютню или балалайку, с округлым кузовом и металлическими струнами’, (с пометой «малорс.», т. е. укр.) ʻторбан, который гораздо больше и пузастее, а играют на нем пальцами, по-гитарному’ (Д 1: *44—45*), ʻгрубо сделанный, домашней работы музыкальный струнный инструмент’ волог., арх., ʻбалалайка’ пск., урал. (СРНГ 2: *93*; ПОС 1: *106*), ʻвид музыкального инструмента’ ю.-рус. (Фасм. 1: *120*), *бандура* кон. XVII — нач. XVIII вв., *пандура*, *бандурка* 1773 ʻмузыкальный инструмент’ (СлРЯ XVIII 1: *136*) || укр. *бандура* XVIII в. (ЕСУМ 1: *133*), блр. *банду́ра* // Южн.-рус. и литер. **б**° ʻукраинская бандура’ из укр., но для сев.-рус. и, видимо, для фактов XVII — XVIII вв. стоит думать скорее о заимств. из польск. *bandura* (*bańdura*, *pandura*) ʻвид лютни, трехструнный музыкальный инструмент’ (Варш. сл. 1: *93*) < итал. *pandura* < лат. *pandūra* < греч. πανδοῦρα ʻкифара’ (II в. н.э.) < ? лидийск. (Фасм. 1: *120*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *33*; ЭСБМ 1: *302*; VWSS 1: *236*; Orel 1: *84*). Речь идет о бродяч. слове, проникшем также в яз. Кавказа и Сев. Причерноморья, ср. такие назв. музыкальных инструментов как осет. *fændyr*, арм. *pandir*, груз. *panduri*, чечен. *pondur*, ингуш. *pondær* и др. (Аб. 1: *448*). Сходные назв. в слав. яз. (болг. *банду́ра*, с.-хорв. вост. *bàndura*, чеш., слвц. *bandura* и др.) обозначают укр. бандуру и происходят из укр. (VWSS 4: *236*). Ср. также тур. *bandura* ʻукраинская бандура’ (Tietze 2002: *276*). Нет однако достаточных оснований сводить историю рус. **б**° к цепочке: < укр. *банду́ра* < греч. πανδοῦρα (Aum. 1981: *62—64*). Показательно, что упоминаемое в Д (см. выше) как синоним **б**° слово *торба́н* ʻмузыкальный инструмент’, укр. *торба́н* < польск. *teorban* ʻвид лютни’ < итал. *tiorba* (Фасм. 4: *82*). В дополнительной аргументации нуждается мнение, согласно кот. назв. бандуры проникало в вост.-слав. через посредство старых тюрк. яз. Сев. Причерноморья, куда оно попало из алан. источника, отразившегося в осет. диг. *fændur* (Добродомов Эт. 1982: *118—123*; Аб. 1: *448*).

У итал. слова есть варианты *bandola*, *pandora*, *mandura* и *mandola* (Batt. 2: *47*; 9: *630*, *635*; *m*- под влиянием *mano* ʻрука’), ср. уменьш. *mandolino*, откуда — возможно, через франц. *mandoline*, нем. *Mandoline*, — рус. *мандоли́на* (Фасм. 2: *568*; GrRob 6: *209*). См. также *бандури́ст*.

банду́ра II прост. ʻгромоздкий и нескладный предметʼ (ТСРЯ), ʻдурень, глупец, олухʼ пск., смол., костр., ʻтолстая и неуклюжая женщина высокого ростаʼ волог. (см. подр. СРНГ 2: *93*) || укр. (Жел.) *банду́ра* ʻгромоздкая вещь; увалень' (ЕСУМ 1: *133*), блр. *банду́ра* ʻнечто очень большоеʼ, польск. *bandura* ʻувалень' // Тождественно *банду́ра*° I, ср. блр. *басэ́тля* ʻконтрабасʼ и ʻбольшая бочкаʼ, ʻтолстухаʼ (ЭСБМ 1: *302*). Ср. вместе с тем *банде́ра*° II, *ба́ндора*°, *банду́ра*° III.

банду́ра III ʻвнутренности животного, нечистоты, скрытые в чем-либоʼ арх. (СРНГ 2: *93*) || укр. диал. *банду́ри* ʻвнутренности (животного)ʼ, *ви́бандурити*, *ви́бандулити*, *ви́бандилити* ʻвыпотрошитьʼ (ЕСУМ 1: *133*) // Неясно. Не исключена связь с польск. *bandzioch* ʻживот, брюхоʼ, *bandziochy* мн. ʻкишки, внутренностиʼ (Варш. сл. 1: *93*), чеш. *bandur* ʻтолстяк, неловкийʼ и (?) рус. *ба́ндать*° (ЕСУМ 1: *133*). Чеш. слово — вариант к *pandur*, *pandero*, см. *банде́ра* II. Сходство с исп. *bandullo* ʻбрюхо, животʼ (см. о нем СР 1: *488—489*) случайно. См. также *ба́ндырь* III.

банду́ра IV см. *ба́ндырь* II.

банду́ра V ʻполоска обоев, служащая как бордюрʼ новг. (СРГК 1: *38*) // Нар. вариант слова *бордю́р* (< франц., см. Фасм. 1: *193*) контаминировавший с *банду́ра*° I.

бандури́ст ʻигрок на бандуреʼ (Д 1: *45*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *33*), кон. XVII — нач. XVIII вв. (СлРЯ XVIII 1: *136*) || укр. *бандури́ст*, *бандуры́ста*, *бандури́стий* (ЕСУМ 1: *133*), блр. *бандуры́сты* (Станк.: *97*) // Из польск. *bandurzysta* от *bandura*, см. *банду́ра* I.

ба́нды *бить* ʻбездельничать, болтать, пустословитьʼ твер., пск. (СРНГ 2: *93*) // Возможно, из *ба́лды бить*, см. *балда́* III. Мокиенко (БУІ 1973: *111*) видит в **б**° вариант к *ба́йды бить*, см. *байдак*. Не совсем ясно отношение к орл. *ла́нды*, *ба́нды* ʻодежды и украшенияʼ, кот. в СРНГ (Там же) объединено с **б**° в одну статью.

ба́ндырь I ʻсвязь потолочных бревен в сараяхʼ ворон. (СВГ 1: *69*) // Возможно, из **ба́нтырь* от укр. *ба́нта*, (Жел.) *бант* ʻперекладина, скрепляющая стропилаʼ < польск. *bant*(*a*) < нем. *Band* ʻсвязьʼ ~ *binden* (ЕСУМ 1: *135*), см. *ба́нтина*, *бандо́*, *бант*.

ба́ндырь II, *банды́рь*, *банду́ра* ʻнаружная часть дымохода в сенях под крышей, плетеная или досчатаяʼ ворон. (СВГ 1: *69*; СРНГ 2: *93*) // Возможно, к рус. (Д) *бо́лдырь* ʻплетеная из хвороста и обмазанная глиной дымовая труба, выведенная из сенейʼ (курск.), кот., согласно Рясянену, из чув. (Фасм. 1: *187*). Тогда совпадение с *ба́ндырь*° I вторично. Возникновение **б**° из последнего по метонимии менее вероятно.

ба́ндырь III ʻобласть живота на теле птицыʼ ворон. (СВГ 1: *69*) // Возможно, из *банду́ра*° III вследствие контаминации с *ба́ндырь*° I—II.

бандыш ʻрыба чехоньʼ дон. (СРНГ 2: *93*) // Чехонь благодаря своему заостренному, сильно выгнутому брюшку и прямой широкой спине напоминает лезвие ножа, откуда ее назв. типа рус. *са́бля* (Фасм. 4: *354*). Можно предположить поэтому то же происхождение, что у блр. диал. *ба́ндыш* ʻтопорʼ < ? **бындаш*, **біндаш*, *біндáс* < польск. *bindas* < нем. *Bindaxt* (ЭСБМ 1: *350*). Основываясь на этой же мотивировке, допустимо также сравнивать **б**° с *берды́ш* ʻчехоньʼ дон. (СРНГ 2: *344*; СлРДГ 1: *37*), ср. *берды́ш* как назв. старинного оружия (топора на древке). Отношения не совсем ясны.

ба́нец ʻручéнька пеньки (на канатном заводе), которую прядильщик для сподручности окатывает вкруг поясницыʼ (Д 1: *45*) // Возможно, из **гба́нец*, произв. с суфф. *-ец* от **gъbanъ*, PPP к **gъbati*, др.-рус. *гбати* ʻсгибатьʼ (см. *бал* III), ср. слав. назв. пирогов, лепешек типа укр. диал. *ба́ник*, болг. *ба́ница*, макед. *баница*, с.-хорв. *ба̀ница* (ЭССЯ 7: *187*; ЕСУМ 1: *134*; ЕРСЈ 2: *160*). В ЕСУМ 1: *135* рус. **б**° помещается в один ряд с *ба́нник*° I

бани, *бана* ʻчасыʼ арготич. (Поп. 1912, цит. по Невской, см. ниже) // Сопоставляется с польск. *bania* ʻкупол; выпуклый предметʼ, чеш. *báň*, *báně* ʻто жеʼ < прасл. **ban'a*, см. *ба́ня* II, *ба́нка* I. Рус. слово м. б. сначала назв. часов сферической формы, ср. такие их арготич. назв., как рус. *луковица*, польск. *cybula*, ротвельш *Zwiebel*, франц. *oignon*. Рус. **б**° < ? зап.-слав. (Невская СовСл 5, 1990: *54*).

баниан 1776, *баниян* 1786, *банианец* 1769 ʻиндийский купецʼ (СлРЯ XVIII 1: *136*) // Из англ. *banian* 1599, *banyan* (отсюда *banian*, *banyan-tree* ʻиндийская смоковницаʼ), франц. *banian* 1611 ʻиндус-торговецʼ, ср. также порт. *banian* < гуджарати *vāṇiyo*, *vāṇiyān* мн. ʻчеловек из касты торговцевʼ < скр. *vāṇijá* ʻкупецʼ (см., с различиями в деталях, Skeat: *47*; DDM: *65*; GrRob 1: *209*).

ба́нить I см. *ба́нник* I.

ба́нить II ʻпеленать, повиватьʼ арх. (СРНГ 2: *94*) // Результат контаминации диалектизмов *ба́бить*, *ба́бничать* с тем же знач. (СРНГ 2: *20*, *24*) и *ба́нить* I, см. *ба́нник* I. Иначе Мартынов (SlWort 1975: *64*) — **б**° из *ба́бнить*.

банк I ʻкредитное учреждение для вкладов и займов, выпуска денежных знаков и проч.ʼ (Д 1: *46*), *банко* 1717, *банка* ж., *банк* м., 1708 ʻбанк (финансовое учреждение)ʼ (СлРЯ XVIII 1: *137*), *банкъ* 1660 (СлРЯ XI—XVII 1: *69*), *банкус*: *банкус региус сиречь мена*

королевской казны 1637 (Черн. 1: *70*), интернац. // Возможно заимств. из разных зап.-евр. источников. В форме *банк* могло усваиваться сначала из швед. *bank* (Рейцак ТВСГЯ 1969: *182*) < н.-нем., голл. *bank*. Эти слова, как и франц. *banque* (откуда англ. *bank*), развили знач. ʽбанк' под влиянием итал. *banca* ж., *banco* м. (ʽбанк' < ʽконторка; прилавок менялы' < ʽскамья', ср. совр. знач. *banco*) < др.-в.-нем. *bank* = нем. *Bank* ʽскамья' (Hellqu. 1: *50*; FvW: *33*; GrRob 1: *834*; DDM: *66*; Kl.$_{21}$: *48—49*; ML: *76*), см. *ба́нка* II. Рус. *банкус*, видимо, из ср.-лат. *banc*(*h*)*us* (и *bank*(*h*)*a*) < др.-в.-нем. (Варш. сл. 1: *94*, s. v. *bank*). Для рус. фактов XVIII в. принимают заимств. непосредственно из итал. (что наиболее вероятно для *ба́нка*), также через швед., голл., франц., нем., а, возможно, и англ. посредство (БВК 1972: *346*; Фасм. 1: *120*; Kip. 1975: *123*; Черн. 1: *70*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *33*).

Из др. слав. фактов ср. болг. *ба́нка* < рум. *bancă* < итал. (БЕР 1: *31*), откуда с.-хорв., словен. *bȃnka* (Sn.: *24*; EPCJ 2: *161—162*).

Рус. *банк* II ʽазартная денежная игра' (Д 1: *46*), ʽденьги, ставка в распоряжении банкомета' (СлРЯ XVIII 1: *137*), польск. *bank* < франц. *banque*, нем. *Bank* (Там же).

банк II см. *банк* I.

банк III ʽнизкий парапет или вал без амбразур, почему и стреляют через верх вала' (Д 1: *46*), *банка* ʽбруствер, ступень у бруствера' (СлРЯ XVIII 1: *137*) // Из нем. *Bank* (ср. *über die Bank schießen* ʽстрелять поверх бруствера') = *Bank* ʽскамья', см. *ба́нка* II, а также *банке́т* II.

ба́нка I ʽстеклянная или гончарная посудина столбцом, с широким горлом', ʽчайный ящичек китайской укладки, в один или немного фунтов', ʽмелкая круглая лохань, в которой рыбаки разносят живую рыбу', ʽрожок, снаряд для пускания подкожной крови' (Д 1: *45*), ʽмелкая бадья, лохань, в которой носят живую рыбу для продажи' яросл., ʽберестяная табакерка' енис., ирк., ʽкоробка, картонка' твер., ряз., челяб. (см. подр. СРНГ 2: *94*), ʽбанка', обычно мн. ʽнебольшой округлый сосуд, используемый при кровопускании или для усиления прилива крови' (СлРЯ XVIII 1: *137*), *банки* вин. мн. ʽбанка для кровопускания' XVII в. ~ 1534, *банька* 1676 (Пичхадзе НРЭ 1: *41*; СлРЯ XI—XVII 1: *70*) // Несмотря на сомнения в Фасм. 1: *121* («невозможно доказать») скорее всего заимств. из польск. *bańka* ʽбанка (медицинская)' (XV в.) — непосредственно или через ст.-блр. *банка* ʽбанка (медицинская)' XVII в., ст.-укр. *банька* ʽстеклянный сосуд' XVI в. (Пичхадзе

НРЭ 1: *41—41*; Труб. 1966: *290—291*; ЕСУМ 1: *134*; ЭСБМ 1: *304*; SP 1: *188*). Из польск. или блр. также лит. *bonkà*, *bánka* (Fraenk.: *52*). Польск. *bańka* — уменьш. от *bania* ʻпузатый сосуд’ (см. *ба́ня* II), но можно думать и о продолжении прасл. уменьш. ***banьka**, ср. также с.-хорв. *bânjka* ʻсосуд, которым черпают воду’, словен. *bânjka* ʻплоская посудина для жидкости’, чеш. *baňka* ʻпузатый сосуд, небольшой купол’ и др. (SP 1: *188—189*; ЭССЯ 1: *152—153*; Черн. 1: *70—71*; о др. возможностях см. ЕРСЈ 2: *171—172*). Рус. **б°** встречается первоначально в пам. зап. происхождения, в записях со слов лекарей — выходцев из Речи Посполитой и в переводах с польск. (Пичхадзе: там же). Считать рус. слово продолжением прасл. **banьka* (**banъka* в ЭССЯ неприемлемо), как предлагается в Фасм., ЭССЯ и SP, не стоит.

Укр. *ба́нка* < рус. (ЕСУМ 1: *134*). О заимств. из рус. в др. яз. (якут. *māŋka* ʻбанка в виде большой табакерки для хранения табаку’ и проч.) см. Ан. 2003: *81—82*.

ба́нка II ʻлавка на гребном судне’, ʻпространство между двух орудий на военном судне, отведенное для жилья известному числу матросов’ (Д 1: *45*), *банка* 1710 ʻскамья для гребцов’, ʻопределенное место, скамья, занимаемые в соответствии с этикетом, обычаем’, прил. *баночный*: *20-баночныя галеры* (СлРЯ XVIII 1: *137*, *139*) // Из голл. *bank*, нем. *Bank* (Meul. 1909: *28*; БВК 1972: *346*), ср. др.-в.-нем. *bank* ʻскамья’ < герм. **banki-* < и.-е. **bhongi-* ~ **bheg-* ʻгнуть, сгибать’ (Фасм. 1: *120*; $Kl._{21}$: *49*; FvW: *33*).

Укр. *ба́нка* ʻскамья в лодке (для гребцов)’ < рус. (ЕСУМ 1: *134*). Из герм. происходит итал. *banco* ʻскамья, прилавок’, откуда (и/или из нем.) факты типа с.-хорв. *бȁнак* ʻто же’ (ЕРСЈ 2: *145—146*), ср. *банк°* I.

ба́нка III, *ба́нок* ʻподводная отмель, мешающая плаванию на судах’, *Чистый Банок*, *Тюлений Банок* — назв. отмелей на Каспии (Д 1: *46*), *ба́нка* ʻболее глубокое русло, прорытое рекой в старом русле’ терск., *ба́нок* ʻвозвышение морского дна, песчаная отмель’ сарат., астрах., костр., беломор., ʻфарватер, русло реки, стрежень’ урал., касп., ʻпроход через бар реки’ пск. (СРНГ 2: *94*, *96*), *банка* 1719, *банк* 1710 ʻотмель, мель’ (СлРЯ XVIII 1: *137*) // Скорее всего из голл. *bank*, ср. также нем. (*Sand*)*Bank* ʻ(песчаная) отмель, мель’ = *Bank* ʻскамья’ (Meul. 1959: *15*; Фасм. 1: *120*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *34*; Orel 1: *85*), швед. (< ? н.-нем.) *bank* ʻмель, отмель; запруда’, откуда фин. *pankki* (SSA 2: *308*).

Укр. *ба́нка* < рус. (ЕСУМ 1: *134*).

ба́нка IV 'железное кольцо, которым коса прикрепляется к рукоятке' твер., прибалт., ленингр., волог., *ба́нька* 'то же' смол., новг., курск., орл., брян., пск., волог., *ба́нки* мн. 'пустые внутри цилиндры, привязанные к верхней тетиве сети' пск. (СРНГ 2: *94*, *97*; НОС 1: *31*; СРГК 1: *38*; СГРС 1: *57*; ПОС 1: *108*; Д 1: *45*), *банька* 'кольцо, которым прикрепляют косу к рукоятке': *куплено в Торошку... дватцать банекъ* 1665 (СлРЯ XI—XVII 1: *70*) || укр. диал. *ба́н*(*ь*)*ка*, блр. диал. *ба́н*(*ь*)*ка* (ЕСУМ 1: *134*) // К *ба́нка*° I. Развитие знач.: 'нечто круглое, пузатое (банка)' > 'круглое крепление (кольцо), поплавок цилиндрической формы' (ЭСБМ 1: *304*). Сомнительно (особенно ввиду варианта *ба́нька*), что **б**° из **ба́нтка* < нем. *Band* 'связь' (ЕСУМ 1: *134*), ср. *ба́нтик*° I—II, *бантина*°.

Якут. *baŋky*, *maŋky* 'рукоятка рыболовного сака' (Пек.: *363*, *1524*) < ? рус. (Ан. 2003: *81—82*; StachowskiM SEC 4, 1999: *196*).

банка́рт 'незаконнорожденный ребенок' Литва (СРНГ 2: *94*) || укр. диал. (Жел.) *бе́нкарт*, ст.-укр. *бенкартъ* XVI в. (ЕСУМ 1: *167*), блр. *банка́рт*, *бэнка́рт*, ст.-блр. *бенкарт*, *букарт* (ЭСБМ 1: *303*), лит. *beñkartas* // Из польск. *bękart* XVI в., *bankart* (XV) < ср.-в.-нем. *banchart*, нем. *Bankert*, ранее *Bankart*, *bankhart* — собств., 'дитя, зачатое на скамье (*banc*), а не на супружеском ложе'. Основа -*hart*, идентичная -*hart* в ИС типа *Reinhart*, *Gebhart*, обусловлена сближением с *Bastard*, ср.-в.-нем. *basthart* (Bańk. 1: *45*; $Kl._{21}$: *49*, *55*; EWD 1: *120*, *131*; Brück.: *23—24*; Knobloch БЕ 27/1, 1984: *58*), см. *байстрю́к*, *баста́рд*. Рус. **б**°, возможно, из блр. Ср. *ба́хур*° I.

Ср. также чеш. *panchart*, слвц. *pankhart*, в.-луж. *bankart*, н.-луж. *bańkart* и др. < ср.-в.-нем. *banchart* (см. подр. Mach.: *432*; ЕСУМ 1: *167*; Sch-Š 1: *19*).

банке́т I 'пир, стол, большой званый обед, ужин' (Д 1: *46*), 'пирушка, попойка, увеселение' оренб., перм., сарат., смол., дон. (СРНГ 2: *94*), 'пища и посуда на накрытом столе' Карел. (СРГК 1: *38*), 'собрание гостей с угощением', 'свадьба' пск. (ПОС 1: *107*), 'торжественный, праздничный пир' кон. XVII — нач. XVIII вв. (СлРЯ XVIII 1: *137*), *банкетъ* 1634 (СлРЯ XI—XVII 1: *69*) // Вероятно, из ст.-укр. *банкеты* мн. XVI в., *банкетъ* XVII (укр. *бе́нке́т*, *банке́т*, *бенкетува́ти*, ЕСУМ 1: *167*), ст.-блр. *банкетъ* (кон. XVI — нач. XVII вв., ЭСБМ 1: *303*) < польск. *bankiet* — из франц. *banquet* или нем. *Bankett* < итал. *banchetto* (исходно назв. сидений вокруг стола при обеде), уменьш. от *banco* 'скамья' (GrRob 1: *841*; DDM: *66*; $Kl._{21}$: *49*; Batt. 2: *34—35*; HW 1963: *18*, *62*). Обычно **б**° считается усвоенным через нем. или франц. и англ. *banquet*

(Фасм. 1: *121*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *34*; Reitsak ZfSl 8/1, 1963: *40*; Holden SEEJ 24/4, 1980: *387*, *399*). Возражения (Фасм. 1: *121*) против польск. посредства неудачны (ЭСБМ 1: *303*). С.-хорв. факты типа *ба̀нке̄т* ʿпраздничный обед, угощениеʾ происходят частично прямо из итал. (в Приморье), частично (вост.) через нем., франц. и рус. посредство (ЕРСЈ 2: *162—163*).

От **б°** образованы *банке́това́ть* ʿпироватьʾ (СРНГ 1: *94*), *банке́тать* ʿпраздно сидетьʾ онеж. (СРГК 1: *38*).

банке́т II ʿнебольшое возвышение, каменная или земляная прикладка, присыпка с внутренней стороны вала или бруствера, для стрельбы из ружей через бруствер; приступок, привалокʾ (Д 1: *46*; употреблялось и во время войны 1812 г., см. Камен. 1985: *35*), *банке́т* м. 1707, *банкета* ж. 1710 (СлРЯ XVIII 1: *138*) // Из франц. *banquette* в том же знач., уменьш. от *banque* ж. = *banc* м. ʿскамьяʾ (GrRob 1: *841*) < герм., см. *банк* I, *ба́нка* II, а также *банк* III.

Болг. *банке́т*, возможно, из рус. (БЕР 1: *31*).

банки́р (Д 1: *46*), *банкьер* 1756, *банкер* 1720, *банкиер* 1718, *банки́р* 1712, *банкѣр* 1705 ʿв Западной Европе — лицо, занимающееся обменом, переводом денег и другими финансовыми операциямиʾ, ʿо русских ростовщиках, о купцах, занимающихся финансовыми сделкамиʾ (СлРЯ XVIII 1: *138*), интернац. // Из зап.-евр. яз., где распространилось из итал. или по образцу итал. *banchiere* (ранее *banchiero*, от *banca* ʿбанкʾ, Batt. 2: *35*), откуда франц. *banquier*, ср. также англ. *banker*. Нем. *Bankier* могло испытать роман. влияние, если не заимствовано из итал. Швед. *bankir* — из нем. или из голл. *bankier* (см. подр. $Kl._{21}$: *49—50*; Hellqu. 1: *50*; GrRob 1: *843*). См. также Фасм. 1: *121*; БВК 1972: *346*.

банкро́т, *банкру́т* ʿнесостоятельный торговец, неплательщикʾ, (*о*)*банкрутиться* (Д 1: *46*), *банкру́тина* ʿвор, плутʾ смол. (СРНГ 2: *95*), *банкрот*, *банкерот* XVIII в. (Татищ. 1979: *177*), *банкрот* 1729, *банкерут* 1717, *банкрут* 1711 ʿбанкротʾ (СлРЯ XVIII 1: *138*), интернац. // В конечном счете из итал. *banca rotta* ʿбанкротствоʾ, букв. ʿсломанная (*rotta*) скамья (*banca*, см. *банк* I)ʾ, ср. также ср.-лат. *bancae ruptio*, *banca rupta* (> англ. *bankrupt*), ст.-франц. *banque rompue*. Выражение объясняют обычаем ломать контору банкрота (Batt. 2: *35*; GrRob 1: *842*; DDM: *66*), но осторожнее опираться на тот факт, что итал. *rotto*, ср.-лат. *ruptus* с нач. XIV в. имеют знач. ʿнеплатежеспособныйʾ. Рус. *банкру́т* < франц. *banqueroute* или голл. (< франц.) *bankroet*. Польск. *bankrut* ввиду позднего возраста (с кон. XVIII в., см. Bańk. 1: *31*) на роль источ-

ника рус. слова не подходит. Рус. *банкро́т* усвоено через нем. *Bank*(*e*)*rott* < итал. См. Kl.$_{21}$: *49*; Фасм. 1: *121*; Meul. 1959: *15*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *71*; БВК 1972: *346*; Черн. 1: *71*; Ан. 2003: *82*; Orel 1: 85.

Начальный *п-* в рус. *панкру́т* ʽбанкрот' перм., костр., моск., твер., тамб., оренб., новос. (СРНГ 25: *196*) — следствие или контаминации с полонизмом *пан* или дистантной ассим. *б-* инлаутным глухим *к* и *т*.

Укр. *банкру́т*, *банкро́т* пришло через польск. и рус. из франц. и нем. (ЕСУМ 1: *134—135*). О с.-хорв. (< нем.) *ба̀нкро̄т* и т. п. слав. фактах см. ЕРСЈ 2: *163—164*.

банкру́т ʽводоворот' дон. (СлРДГ 1: *29*) // Сложение, где *-крут* от *крути́ть*, ср. *во́докруть*, *кру́тень* и др. (Д 1: *230*). *Бан-* неясно. Сходство с лит. *bangà* ʽволна' и т. п. (ср. Топ. ПЯ 1: *192—193*) случайно.

ба́нна ʽванна' арх. (СРНГ 1: *95*), кон. XVII — нач. XVIII вв. (СлРЯ XVIII 1: *138*) // Результат контаминации слов *ва́нна* 1697 (из нем. *Wanne* или франц. *vanne*, см. Фасм. 1: *272*) и *ба́ня*° I. Сходная контаминация отразилась, видимо, в словен. (Plet.) *bȃnja* ʽванна' (VWSS 2: *86*; Sn.: *30*).

ба́нник I ʽмеховая щетка или швабра для чистки пушки' (Д 1: *45*; СлРЯ XVIII 1: *138—139*), *банникъ* 1693 (СлРЯ XI—XVII 1: *70*) // Имя оруд. от *ба́нить* ʽмыть, чистить водой' (< прасл. **baniti* от **banʼa*, рус. *ба́ня*° I, см. SP 1: *190—191*; Дем. 2001: *307*). Попытка вывести **б**°, укр. (< ? рус.) *ба́нник* из **згба́ник* от *згбати* ʽсгибать' < **gъbati*, подобно *ба́нец*° (ЕСУМ 1: *135*) сомнительна. В отличие от случая с болг. *ба́ница* ʽвид пирога', укр. диал. *ба́ник* ʽсырник' и под. (ЭССЯ 7: *187*; Балецкий StSlASH 10/1-2, 1964: *1—20*; ЕСУМ 1: *134*) труднодоказуемо выведение из **гбаник* resp. **gъbati* и для рус. *ба́нник* II ʽхлеб, которым мать невесты благословляет к венцу молодых (поедается после выхода из бани)' (Д 1: *45*), уменьш. *ба́нничек* арх. (СРНГ 2: *95*, *96*), *ба́нники* мн. ʽугощение, с которым приходят в гости к роженице' волог. (СГРС 1: *57*). Здесь лучше видеть произв. от *ба́нный*, *ба́ня* I (ЭССЯ 1: *153*), а не народно-этимологическое сближение.

ба́нник II см. *ба́нник* I.

ба́нок см. *ба́нка* III.

бано́лда бран. ʽдура' ряз. (СРНГ 2: *97*) // Скорее всего, искаженное *байо́лда*°.

бант ʽузел не затяжной, а с ушами; узел растяжной, петлею' (см. подр. Д 1: *46*), *бант* м., *банд* м., *банта* ж. ʽукрашение (из связан-

ных лент, мишуры)' (СлРЯ XVIII 1: *139*), *бантъ* 'бант': *20 бантовъ шляпных* 1659 (СлРЯ XI—XVII 1: *70*; но Черн. 1: *71* допускает в этом случае испорченное *бунтъ* 'связка') || блр. *бант* // Через польск. *bant* (*banty* мн. 'петля, обруч', 1393) из нем. *Band* 'лента, тесьма, завязка' ~ *binden* 'связывать' (Фасм. 1: *121*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *35*; Brück.: *15*; $Kl._{21}$: *48*; неверно Черн. 1: *71* — через нем. из франц. *bande*). См. также *ба́нта* I, *ба́нтики*.

Укр. *бант* также из польск., но допускают и рус. посредство (ЕСУМ 1: *135*). В.-луж., н.-луж. *bant* < нем. (Sch-Š 1: *19*).

Ср. якут. *bānta*, *mānta* 'пояс брюк' < рус. *бант* (Ан. 2003: *82*).

ба́нта I, *ба́нточка* уменьш. 'светлая блестящая (металлическая или стеклянная) пуговица на платье (не форменная)' арх. (СРНГ 2: *97*; Д 1: *46*; СГРС 1: *57*), беломор. (СРГК 1: *38*), *ба́нточка* 'пуговица' арх. (АОС 1: *108*) // Считается заимств. из п.-фин., ср. карел. *banťta*, *banťtu* (уменьш. *bantotška*, *banntotšku*) 'бант, галстук', *bantta* 'пуговица' (МСФУСЗ 1: *32*). П.-фин. факты выглядят как русизмы. Тогда **б**° — обратное заимств.? Неясно отношение к *па́нтик* 'медная пуговица, пришитая к хлястику' моск. (СРНГ 25: *199*).

ба́нта II 'узкая полоса ткани, которая пришивается к подолу малицы для украшения' арх. (СГРС 1: *57*) // Вариант слова *па́нда* 'оторочка белого оленьего меха у подола совиков и малиц' арх., печор., *пя́нда* 'полоса разноцветного меха, пришитая к подолу малицы', 'подол малицы, обычно отороченный мехом' арх. (СРНГ 25: *194*; 33: *215*; Д 3: *15*) < нен. *панд*" 'нижняя часть мужской меховой одежды; обшивка подола' (Фасм. 3: *197*; Матвеев ФУНРЯ 2002: *44*). Форма **б**° могла возникнуть в условиях сев.-рус. фонетики и/или вследствие контаминации с *бант*°.

ба́нтик I 'медный или свинцовый набор на крышке хомута (круглый, плоский, заклепывается на гайку)' костр. (СРНГ 2: *97*) // Видимо, к нем. *Band* в знач. 'хомут', 'затяжка' (= *Band* 'лента, тесьма'), но детали неясны. См. также *бант*, *ба́нта* I.

ба́нтик II, обычно мн. 'кольца, прикрепляющие косу к рукоятке' ленингр. (СРНГ 2: *97*) // Уменьш. образование от *ба́нка*° IV, *ба́нки* мн., с субституцией -*к*'- > -*т*'-.

ба́нтики мн. 'озерная трава': *на бантики похожа* волог. (СГРС 1: *57*) // Судя по контексту, м. б. тождественно литер. *ба́нтик*(*и*), уменьш. от *бант*°. Интересно н.-луж. *banty* 'растение касатик', мн. к *bant* 'лента, завязка' < нем. (Sch-Š 1: *19*), см. *бант*.

ба́нтина 'жердь, скрепляющая пару стропил посередине' ворон. (СВГ 1: *70*) // Ср. укр. *ба́нтина*, *банти́на*, произв. от *ба́нта*, *бант*

ʽто же’ < (ст.-)польск. *bant* < нем. *Band* ʽзавязка, связка’ (ЕСУМ 1: *135*). См. также *ба́ндырь* I.

бантуз ʽнебольшая излучина реки у крутого берега’ урал. (СРНГ 2: *97*; Мурз. 1984: *71*) // Заимств. из не установленного (тюрк.?) источника.

банцушник см. *батлачи́к*.

банъ ʽправитель в Венгрии, Боснии, Хорватии, Далмации’ 1377, *бановьна* ʽдочь бана’ ок. 1425 (Срз. 1: *40*; СДРЯ XI—XIV 1: *104*) // Из ю.-слав. (или венг.). Для *бановьна* допускалось образование по образцу польск. сущ. типа *baronówna* ʽдочь барона’ (Дем. 2001: *330*). Ср. болг. *бан* ʽправитель у южных славян в Средние века’, ст.-болг. **делань бань** X в. (надпись), макед. *бан*, с.-хорв. *bȃn* ʽместный правитель, наместник’ (сюда же ТО *Bȃnjā Lúka*, *Bànāt* и др., сходные ТО и в др. балк. яз.), ст.-серб. *бань* ʽвластитель’ XII в., ст.-хорв. (в визант. передаче) βοεάνος, βοάνος X в.; сюда же словен. (< хорв.) *bȃn* (см. подр. VWSS 4: *234*; Sk. 1: *104—105*; БЕР 1: *30*; Bezl. 1: *11*; EPCJ 2: *143—144*, *146*). Источник этих слов, скорее всего, — авар. *Bajan* VI в., ИС перв. или одного из перв. авар. каганов; отсюда на ю.-слав. почве стяженная форма, как в с.-хорв. *pȃs* < **pojasъ*. Привлечение перс. *bān* ʽгосподин, губернатор’, *bānū* ʽгоспожа, хозяйка, дама’, *šāh-bānū* (PersLES 1991: *63*) ошибочно ввиду исходной слав. формы типа βο(ε)άνος (до стяжения) и происхождения *bānū*, ср.-иран. *bānūk* из иран. **dmāna-pat/θnī̆*, букв. ʽдома хозяйка’ (ЭСИЯ 2: *326*; Цабол. 1: *150*).

ИС *Bajan*, с кот. м. б. связано др.-рус. ИС *Боянъ*, обычно считается словом тюрк. (тюрко-булгарского) или монг. происхождения (~ монг. *bajan* ʽбогатый’ и т. п.), но перспективнее т.-маньчж. этимол.: к эвенк. *бajан-* ʽбогатеть’ и проч. (Хелимский FO 36, 2000: *145*). Из ю.-слав. происходят также тур. (Радл.) *ban*, рум. *ban* (Менг. 1979: *81*; Doerf. 2: *260*; Tietze 2002: *275*) и, видимо, венг. *bán* ʽнаместник, воевода (в старой Венгрии и старой Хорватии)’, кот. иногда сравнивают непосредственно с дославянским этимоном и допускают ранние заимств. из венг. в слав. (VWSS 4: *234*; MNyTESz 1: *236*). К рассматриваемому кругу фактов относятся также мадьяризмы слвц. *bán*, польск. *ban* (Brück.: *13*; Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *229*), сюда же ст.-блр. (< ? польск.) *банъ* ок. 1580 (ГСБМ 1: *190*), ср.-лат. *banus*, нем. *Ban*(*us*).

Рум. назв. «бана» стало выступать также (с XVII в.) как назв. мелкой монеты (ср. и молд. *бан*), кот. проникло в польск. и болг. (VWSS 4: *234—235*), ср. болг. *бан* ʽсотая часть лея’ (РРОДД: *26*).

ба́нька I ʻкаменная кладовая под баней, с баней, со (под) сводомʼ южн., зап. (Д 1: *45*; СРНГ 2: *97*) // Судя по ареалу и знач., уменьш. от *ба́ня*° II в знач. ʻсводʼ с изменением семантики по метонимии.

ба́нька II ʻизбушка для ночлега в лесуʼ вят. (Д 1: *45*; СРНГ 2: *97*) // Уменьш. от *ба́ня*° I, как литер. *ба́нька*, ст.-рус. *банька* 1608 (СлРЯ XI—XVII 1: *70*). Знач. **б**° как у ст.-пск. *перетка* ʻизбушкаʼ 1578 при др.-новг. *пьрть* ʻбаня или сосуд для омовения новорожденногоʼ XV в. ~ XII в. (СлРЯ XI—XVII 14: *298*; 15: *15*), см. об этих фактах Ан. 2005: *242—245*.

ба́нька III см. *ба́нка* IV.

ба́ньки, *банькú* мн. ʻглаза, буркалыʼ южн., зап., смол., кубан., курск. (СРНГ 2: *97*; Д 1: *45*) // Из укр. *ба́ нькú* мн. ʻбуркалы, зенкиʼ, блр. (Нос.) *ба́нькі* мн. ʻглазаʼ = укр. *ба́нька* уменьш. ʻпузырь, глазной белокʼ (ЕСУМ 1: *136*; ЭСБМ 1: *304*), букв. ʻшарик, пузырекʼ, см. *ба́ня* II, *ба́нка* I.

ба́ня I ʻпаровая, русская баняʼ (Д 1: *45*), ʻпритон дикого кабана, куда он выходит из камышейʼ астрах. (Там же), ʻгриб-дождевикʼ: *дым-то идет*, *как наступишь*, *в шутку баней звали* арх. (СГРС 1: *58*), ʻизба, в которой зимой девушки прядутʼ ряз.; часто в составе фразеологизмов, связанных со свадьбой: *невестина ба́ня*, *женихова ба́ня* арх., *ба́ня-паруша* урал., Зауралье; *ба́ней поставить шкуры* ʻобернуть шкурами остов у жердей в виде небольшого шатра, где тлеет огонь, дающий много дыма, и таким образом дымить... шкуры для придания им прочностиʼ колым. (СРНГ 2: *98*), *задава́ть*/*зада́ть ба́ню* ʻустроить выговорʼ, ʻбить кого-л.ʼ (СРФ: *41*), *баня* ʻкупание, омовение, мытье; вода для купанияʼ, ʻбаняʼ (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *139*), *бан*ѧ ʻбаняʼ XI в., ʻисточник, чаще теплыйʼ XIV в. (Срз. 1: *41*; СДРЯ XI—XIV 1: *104—105*) ‖ укр. *ба́ня* ʻбаняʼ, диал. ʻцелебный источникʼ (ЕСУМ 1: *136*), блр. диал. *ба́ня* (ЭСБМ 1: *305*), ст.-слав. **банꙗ**, болг. *ба́ня*, макед. *бања* ʻбаня, купаньеʼ, с.-хорв. *bȁnja* ʻбаня, купальняʼ, ʻминеральный источникʼ, словен. (Plet.) *bȃnja* ʻванна, корытоʼ (см. *ба́нна*) // Из прасл. **ban*ʼ*a* ʻбаняʼ (также ʻкуполʼ, ʻпузатый сосудʼ, ʻуглубление, ямаʼ, см. *ба́ня* II) < нар.-лат. **bānea*, мн. к *bāneum* (откуда франц. *bain*, итал. *bagno*, порт. *banho*, исп. *baño*) < *balneum* < греч. βαλανεῖον ʻбаняʼ. Заимств. м. б. отнесено к нач. эпохи ю.-слав. миграции. Вост.-слав. < ю.-слав. См., с дальнейшей лит-рой, Фасм. 1: *121*; Hubschm. 1955: *23*; Труб. 1966: *289—293*; ЭССЯ 1: *151*; SP 1: *189—190*; VWSS 2: *82—86*; ESJSS 1: *56*; Черн. 1: *71*; Мурз. 1984:

72; Пичхадзе НРЭ 1: *42*; ЕРСЈ 2: *169—170*; Orel 1: *86*; об ударении см. ОСА 1990).

В сев.-рус. ареале до сер. XVI в. баню называли *мы́льня*. Это назв. было вытеснено словом **б**° и его более поздними вариантами *ба́йна*, *ба́йня*, *ба́йна*° I, см. Дерягин Эт. 1966: *180—181*; Ан. 2003: *83—84*. Ср. также др.-новг. *пьрть* ʽбаня или сосуд для омовения новорожденного' (XV ~ XII в.) и близкие новгородско-псковские и сев.-рус. факты (Ан. 2005: *242—245*).

Польск. *bania*, чеш. *báně*, диал. *baňa* ʽбаня' < рус. (Mach.: *24*; SP 1: *190*).

ба́ня II ʽшар, мыльный пузырь' южн., зап., ʽкупол, свод, круглая обвертка' южн., зап., ʽдутая стеклянная посуда, пузатая бутыль', ʽтыква' зап. (Д 1: *45*; СРНГ 2: *98*), *рожечные бани* мн. ʽмедицинские банки' 1672 (СлРЯ XI—XVII 1: *71*) // Через посредство укр. *ба́ня* ʽкупол', ʽтыква', ст.-укр. *баня* ʽглиняный сосуд', ʽкупол' (Тимч.: *42*) и/или прямо из польск. *bania* (XV в.) ʽвсе выпуклое; пузатый сосуд', ʽкупол', (ст.-польск.) ʽтыква' и др. Это слово наряду с близкими по знач. чеш. *báň*, *báně*, слвц. *baňa*, в.-луж., н.-луж. *banja* продолжает прасл. **ban'a* ʽкупол', ʽпузатый сосуд', ʽуглубление, яма' < нар.-лат. **bānea*, откуда **ban'a* ʽбаня' > *ба́ня*° I. Возможно независимое заимств. в зап.-слав. с исходным знач. ʽкупол', передающим характерный признак античной бани (ср. греч. θόλος ʽкупол', ʽпарильня'). Допускают и внутриславянскую инновацию ʽбаня, купальня, сводчатое помещение' > ʽпузатый сосуд'. См. подр. Murko WuS 5, 1913: *1—42*; Труб. 1966: *282—292*; ЭССЯ 1: *151—152*; SP 1: *190—191*; Пичхадзе НРЭ 1: *42—43*; ЕСУМ 1: *136*; Bor.: *21*. См. также VWSS 4: *82—86*, где факты типа польск. *bania*, *bańka* (см. *ба́нка* I, IV) сравниваются с синонимичными польск. *bunia*, *buńka* и т. п., что проблематично, ср. ЭССЯ 3: *95*. См. также *ба́ньки*.

ба́ня-ба́ня ʽслово, которым подзывают овец' яросл. (СРНГ 2: *98*) // Близко к *базь-базь*° и близким фактам, но детали неясны.

баня́к ʽчугун': *баняк такой свариш мяса* низовья Печоры (СлНПеч 1: *18*) // Видимо, украинизм, ср. укр. *баня́к* ʽчугунный горшок, казанок', также ʽглиняная или стеклянная посудина' (ЕСУМ 1: *136*), от *ба́ня* ʽ(пузатая) посудина', см. *ба́ня* II.

баоба́б ʽтропическое дерево с очень толстым стволом' (ТСРЯ; Д 1: *46*), груб. прост. *бабаёб* (у солдат), *баоба́б* ʽбелый гриб' арх. (АОС 1: *109*), *баобаб* 1783, *боабаб* 1787 (СлРЯ XVIII 1: *139*; БВК 1972: *346*), интернац. // Из зап.-евр. яз., — вероятно, из франц.

baobab 1775, *bahobab* 1757; в знач. ʽплод какого-то африканского дерева’ 1592. Источник этих слов иногда усматривают в араб. *būḥĭbāb* ʽплод с многочисленными семенами’, кот. пришло в Европу через Египет (GrRob 1: *843*; DDM: *66*).

баплау́к ʽстепное растение с широкими листьями’ дон. (СлРДГ 1: *29*) // Из *батлау́к*° вследствие ассим. *б...т* > *б...п*.

бар I ʽболото; место, не пригодное для хозяйственных целей’ твер. (СРНГ 2: *98*) || укр. диал. *бар* ʽсырое место между холмами’ (см. подр. ЕСУМ 1: *136*), (?) слвц. *Baar* 1260 (Král. 1998: 37) // Возможно, из прасл. **barъ*, варианта к **bara* ʽтопь, болото, стоячая вода’ (SP 1: *191*; ЭССЯ 1: *153—154*), см. *ба́ра* I. Отнесение к **barъ* рус. *бар* ʽглубокое место в море, где останавливается пароход’ арх. (ЭССЯ 1: *160*; ср. Мурз. 1984: *72—73*) неправомерно. Рус. слово — позднее заимств., см. *бар* II.

бар II ʽмелководная гряда перед устьями рек, впадающих в море’ (Д 1: *48*; Мурз. 1984: *72*), ʽглубокое место в море, где останавливается пароход’ арх. (СРНГ 2: *112*), ʽстоянка морских судов в устье реки’ арх. (СГРС 1: *58*), ʽнамывная мель в озере недалеко от устья реки’: *Перервский бар* (р. Перерва), *Ловоцкий бар* (р. Ловать) новг. (НОС 1: *31*), *бар* ʽмелководье в устье реки или перед гаванью’ 1741 (СлРЯ XVIII 1: *139*) // Считается заимств. из франц. или англ., ср. франц. *barre* ʽмель у входа в порт, в устье реки, бар’ (< ʽпреграда, барьер’), откуда англ. *bar*, нем. *Barre* (Фасм. 1: *122*; Haderka IJSLP 14, 1971: *86*; Ивашова ОиДЛ 2, 1998: *112*). Ввиду распространения **б**° на Северо-Западе стоит принять во внимание также швед., норв. *bar* ʽотмель, банка’. Франц. слово продолжает ст.-франц. *barre* < нар.-лат. **barra*, см. *бар* III. Укр. *бар* скорее не прямо из зап.-евр. (ЕСУМ 1: *137*), а через рус.

Сравнение **б**° с с.-хорв. *ба̀ра* ʽлужа’ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *37*; ср. *бара*° I) ошибочно, как и включение арх. *бар* ʽглубокое место в море...’ в число рефлексов прасл. **barъ* (ЭССЯ 1: *160*).

бар III ʽстойка для выпивки и закуски; небольшой ресторан с такой стойкой’ XX в., интернац. // Из англ. *bar* (эллипсис назв. *bar-room* ʽразновидность кабаре в американском стиле’, с перв. пол. XIX в.) ʽто же’ < ʽбарьер перед стойкой, где подают выпивку’ (ср.-англ. *barre*) < ст.-франц. *barre* ʽшест, жердь (как преграда)’, ʽпоперечина, барьер’ < нар.-лат. *barra* ~ ср.-лат. *barra* ʽбарьер’ < ? кельт. (GrRob 1: *863*; DDM: *69*; ЭСРЯ 1/2: *37*; ЕСУМ 1: *137*; ср. $Kl._{21}$: *50*, *53*). Хубшмид (FS Paepke 1977: *264*) предполагает субстр. дороманское **barra* ʽпоперечина, барьер’, ср. баск. *barr-* ʽзагон, хлев’. См. также *бар* II, *баррика́да*, *барье́р*.

бар IV ʽдвор, огороженное место вокруг дома’, ʽзагон, огороженное место для скота’ дон. (СРНГ 2: *98*) // Ввиду фиксации у одного и того же автора (1848) можно допустить искажение слова *баз*° I.

бар V ʽбарин, лентяй’ арх. (АОС 1: *109*) // М. б. вторичным сингулятивом на основе *ба́ре* мн. от *ба́рин*° I. Менее вероятно стяжение из *боя́р*.

ба́ра I ʽболото’ новг. (НОС 1: *31*), *бара* ʽто же’ XV в. (Срз. 1: *41*; СлРЯ XI—XVII 1: *71*) // Рус.-цслав. *бара* иногда считают заимств. из ю.-слав., что не исключено, но новг. слово несомненно продолжает прасл. **bara*, откуда болг. *ба́ра* ʽречка; лужа’, ст.-болг. **бара* (= греч. ТО Μπάρα, согласно Фасмеру), макед. *бара* ʽлужа’, с.-хорв. *ба̏ра* ʽстоячая вода в углублении, лужа; заливной луг’ и др. (отсюда ТО типа *Црна Бара*), словен. *bára* ʽболото, топь’, чеш. диал. *bara*, слвц. диал. *bara* ʽболото’, польск. ТО *Bara*, сюда же произв. лимноним *barzówka* и др., кашуб. *barë* pl. tant. ʽнеурожайная земля, лежащая под паром’, славизмы рум. *bară*, венг. *bara*, греч. μπάρα, тур. *bara* (SP 1: *191*; SEK 1: *87*; Schütz 1957: *63*; Georgiev WdS 6/1, 1961: *13*; Толст. 1969: *153*; Клепикова ЕзИзсл. Стойков 1974: *595—601*; ЕРСЈ 2: *177—178*). Связь этих фактов с прасл. **borъ* > рус. *бор* (Brückner AfslPh 39, 1925: *4—5*; Brück.: *36*; Толст. 1997: *368*) не доказана (ЭССЯ 2: *217*).

Ненадежны и внеславянские параллели **bara*. Алб. *bërrakë*, мн. *bërraka* ʽгрязная лужа, болото’ м. б. дериватом от алб. *birë* ʽяма’ (Or.: *23*; иначе VWSS 3: *157*, ср. Sk. 1: *109*). Слишком приблизительны сопоставления с лит. ГО *Barỹs*, *Bar-ùpė*, *Birbìntė* и т. п. (Vanagas Balt. 12/1, 1976: *103*; LKK 21, 1981: *74*; ср. Maž. 1: *133*). Критику проч. сравнений (Фасм. 1: *122*; БЕР 1: *82*; SP 1: *191*) см. ЭССЯ 1: *153—155*, где аргументируется — с указанием слабых мест данной этимол. — субстр. (иллир.?) происхождение прасл. **bara* (см. также Калуж. 2001: *21—22*). В том же духе следует понимать, вероятно, толкование **bara* как результата иллирийско-фракийско-албанского развития **bar*(*r*)- < **barb*-, ср. с.-хорв. ТО *Medbara*, рассматриваемое как продолжение античного *Metubarbis*, букв. ʽМеждуболотье’ (Труб. 2002: *318*).

Часть слав. материала явно противоречит субстр. этимологии (SEK 1: *87*), ср. в частности новг. **б**°, кашуб. *barë*, рус. *бар*° I и *балару́жина*° = *баралу́жина*. См. обо всем ЕРСЈ 2: *177—180*, *205*, где с привлечением ТО вост.-слав. *Баричь*, с.-хорв. *Барич*, польск. *Barycz* (< прасл. **baryčь*, SP 1: *191*) предполагается деривация прасл. **bara* /**barъ* от **ob-variti* > **obariti*, переосмысленного как

**o*(*b*)-*bariti* ʽувлажнить, наводнить’. Корень **var*- связывается с др.-инд. *vār*(*i*)- ʽвода’, осет. *waryn* ʽпадать (о дожде, снеге)’ (Аб. 4: *52*). Однако существование такого корня в слав. под вопросом.

ба́ра II ʽбаржа’ арх. (АОС 1: *109*) // Возможно, из *ба́рка*° II вследствие осмысления -*к*- как суфф. и обратного словообразования.

ба́ра III ʽовца’ арх. (АОС 1: *110*) // От межд. типа *барбар*°, *бар-бар-бар*.

ба́ра IV ʽдорога’ новг. (НОС 1: *31*) // Неясно. Ср. *барататься*°?

бар-бар-бар I см. *ба́ра* III, *барбар*.

бар-бар-бар II ʽно! (межд., чтобы погонять лошадей)’ сиб. (СРНГ 2: *98*) // По сообщению Хелимского, из тюрк. *bar*-/*bār*- ʽидти, ехать’ в форме импер.: ʽиди!’ (ЭСТЯ 2: *64*; Ан. 2000: *116*), ср. *барабу́з*°. Следует отделять от *бар-бар-бар*° I.

бараба́ ʽокраина города, большого села’, ʽконец улицы на окраине села’ перм. (СРНГ 2: *98*) // Связано с широко распространенными назв. сел, деревень *Бараба́* (Свердловская, Курганская, Новосибирская, Томская обл.), кот., по-видимому, исходно выступали как апеллятивы с тем же знач., что **б**°. Согласно Матвееву (Матв. 1987: *25—26*; Матв. 2000: *38—40*), связано с тюрк. этнонимом *Baraba* (см. *Бара́бинск*), хотя мотивировка неясна. Не исключено народно-этимологическое сближение с *бара́бать*° (например, в знач. ʽхватать, забирать (иногда чужое)’, ср. назв. окраин типа *наха́ловка*.

По-видимому, **б**° не имеет отношения к фактам типа укр. диал. *бара́б*, *бара́ба*, польск. диал. *baraba* ʽбродяга’ и др., кот. через балк. и итал. посредство связаны с итал. диал. *barabba* ~ библ. ИС *Barabbas* ʽВаравва’ (VWSS 4: *243*; ЕСУМ 1: *137*; EPCJ 2: *180—181*).

бара́бала, *бара́бало* ʽтот, кто присваивает чужое, грабитель’ вят., казан. (СРНГ 2: *98*) // Имя деят. от *бара́бать*° в знач. ʽхватать, забирать (иногда чужое)’. Едва ли к тат. *бараб алмак* ʽпокорить, захватить’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*).

бара́бальник, *бара́бельник*, *бара́бульник* ʽтруднопроходимые заросли мелкого леса, кустарника’ волог. (СГРС 1: *58—59*) // Предложена п.-фин. этимол., ср. фин. *varpa*, *varpu* ʽпрут, ветвь, стланик’ и близкие карел. *varpa*, вепс. *barb*, *varb* и др. (Матвеев ФУНРЯ 2002: *44*; SSA 3: *411*). Тогда близость к *бара́бать*° вторична. См. также *бара́бка*.

бараба́н I ʽвоенно-музыкальное орудие’ (Д 1: *46*; СлРЯ XVIII 1: *139*), *барабанъ* Новг. III лет. под 1613 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *71*;

СОРЯМР XVI—XVII 1: *79*), ИС *Барабан* (*Барабан Кухмистров*, Чернобыльский мещанин) 1552 (Туп.: *95*), *Барабанов* (*Семен Барабанов*, холоп) нач. XVI в. (Весел.: *24*) // Скорее всего из тат. *daraban* ‘барабан’, с ассим. *d…b* > *б…б*, — возможно, под влиянием *балаба́н*° I, III, IV, а также звукоподр. слов на *бала*-/ *бара*- (Фасм. 1: *122*; VWSS 4: *243—244*; Ан. 2003: *83*; Orel 1: *86*). Наряду с назв. барабана как музыкального инструмента следует иметь в виду *бараба́н* II — переносные обозначения инструментов и приспособлений, в том числе печек и др. (Д 1: *46*; СРНГ 2: *98*; Ан. 2000: *116*), кот., по-видимому, возникли не без нем. влияния, ср. рус. технические термины *размалывающий барабан*, *канатный барабан* и под. при нем. *Mahltrommel* (*Trommel* ‘барабан’), *Seiltrommel* (Treb. 1957: *82*).

Укр. *бараба́н*, ст.-укр. *барабанъ* XVII в., блр. *бараба́н*, болг., макед. *барабан*, с.-хорв. (< болг.) *бараба̀н*, польск. диал. (< укр.) *baraban* < рус. (ЕСУМ 1: *137*; БЕР 1: *32*; ЕРСЈ 2: *181—182*).

Указ. этимол. рус. **б**° косвенно подтверждают укр. *тараба́н*, рус. (< укр.) южн., зап. *тараба́н* (Д 4: *390*), польск. *taraban* (Фасм. 4: *20*), откуда произв. — рус. *тараба́нить* (ср. *бараба́нить*), укр. *тараба́нити* (*бараба́нити*) и др. (VWSS 4: *243*). Сущ. на *т*-/*t*- также выводят из тат. *daraban*, хотя (согласно StachowskiS LWGT 1995: *168*) у польск. слова (1674) иной этимон — ст.-тур. *dārāban* ‘военный барабан’, кот. толкуется как мн. к *dārāb* ‘пышность, гордость; шум войска’ < перс.

Не исключено вместе с тем, что рус. **б**° из тур., кр.-тат. *balaban* ‘большой барабан’ < перс. (Радл. 4: *1494—1495*). Это мнение аргументируется в Черн. 1: *72*, где привлечено кроме прочего ИС (Туп.) *Балабанъ* XV в., ср. *балаба́н*° IV. См. также ЭСРЯ МГУ 1/2: *37*; Aum. 1981: *64—66*.

бараба́н II см. *бараба́н* I.

бараба́н III ‘шалаш на летних промыслах на Камчатке’ камч. (СРНГ 2: *99*) // Контаминация *балага́н*° и *бара́бара* ° I.

бараба́н IV ‘блин из икры, мелко истолченной в замороженном виде’ колым., ‘кушанье из толченой икры с мукой, поджаренной на сковороде’ сиб., камч. (СРНГ 2: *99*), *барба́н* ‘большая лепешка из муки’, ‘жареная пресная крупитчатая лепешка’ н.-индиг. (Бирк. 1972: *66*, *172*), *барба́на* ‘толстая лепешка из мороженой икры’ Якут. (СРНГ 2: *111*) // Неясно. Едва ли к *бараба́н*° I, хотя не исключено влияние последнего. Якут. *maramāj* ‘лепешка из икры с мукой’ (ДСЯЯ: *157*), судя по *ā*, м. б. из рус. (Ан. 2000: *116*, *118*).

барабанский, *бараманский* ʻотносящийся к Брабанту (провинции Испанских Нидерландов)ʼ: *шпанских да барабанских земель* 1583 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *262*) // Из *брабанский*, **браманский* (*-нс-* < **-нтс-*, Дем. 2001: *27*), кот. возникли из *браба́нтский* от *Брабант*.

бара́бара I ʻшалаш, балаган в поле, для приютаʼ камч., *бара́бара*, *бара́бор* ʻхижина калюжей, калошей, местных дикарей, лачуга из жердейʼ (в Русской Америке), *бара́бор* ʻжилье речных бобров, построенное из жердей, глины и землиʼ (Д 1: *46—47*; СРНГ 2: *99*, *101*), *барабора* ʻлегкое деревянное строение (на Камчатке)ʼ, *барабара* 1755 (СлРЯ XVIII 1: *140*) // Вероятно, из ительм. источника, связанного с ительм. *baza-baź* (*базабазь*) ʻлетнее жилищеʼ (Rad.: *134*). Ср. у Крашенинникова: «...при балаганах делают травяные шалаши, которые по-камчатски *бажабаж*, а по-русски *барабарами* называются» 1755 (Краш. 1949: *115*, *338*). Рус. **б**° и ительм. *bazabaź* обнаруживают типичную редупликацию чук.-камч. типа и, видимо, чередование *-r-*/*-z-*, ср. *азабач*°. Не исключено и то, что форма с *-р-* возникла уже в рус.

бара́бара II: *нести бара́бару* ʻговорить вздор, чепухуʼ, *бараба́рить* ʻтараторитьʼ (Д 1: *47*) // Редупликация звукоподр. основы *бар*(*а*)-, кот. часто выступает как параллельная *бал*(*а*)- в *бала́кать*° I, *балагу́рить* и др. (VWSS 2: *121*; спорные дальнейшие сравнения см. Мельничук Эт. 1967: *60*). Ср. польск. диал. *barabanić* ‘болтать’ (Karł. 1: *47*), (?) *bara-* в кашуб. *barabonë* мн. ‘захолустье’ (SEK 1: *84—85*). Не исключена также связь *бар*(*а*)- с *-бары* в рус. *та́ры-ба́ры* (обсуждение вопроса см. в Бјел. 2006: *384*). Вместе с тем, возможна связь (или контаминация) с *барабо́рить*°. Ср. сходные с **б**° греч. βάρβαρος ʻнепонятный, невнятныйʼ, др.-инд. *barbaras* ʻзаикаʼ (Фасм. 1: *123*).

бара́бать ʻразрывать, копать, рыться, копатьсяʼ, ʻбрать, захватывать, присваивать (чужое)ʼ, *бара́баться* ʻрыться, копаться, барахтаться, карабкатьсяʼ вят., казан. (Д 1: *47*), *бара́бать* ʻбрать, захватывать, забирать (иногда чужое)ʼ вят., казан., перм., урал., *бара́баться* ʻрыться, копаться, барахтатьсяʼ вят., казан., урал., ʻвозиться, плескаться в водеʼ вят., ʻлезть, взбираться, карабкатьсяʼ вят., казан., свердл., ʻболтатьʼ вят., ʻговорить невнятноʼ свердл.; сюда же диал. *бара́блить*, *бара́блиться*, *бара́бляться* (см. подр. СРНГ 2: *99—101*; Герд СРГ 6, 1995: *88*), *баробкаться* ʻбарахтаться, возиться, карабкатьсяʼ обл. (СлРЯ XVIII 1: *143*) // М. б. результатом контаминации дескриптивного слова типа *кара́бкаться*,

укр. диал. *кара́бкатися* (ср. ЕСУМ 2: *381*) и продолжения прасл. **bъrbati*, **bъrbajǫ*, откуда *бо́рбаться* 'плескаться в воде' вят. (СРНГ 3: *97*), а также с.-хорв. *bȑbati*, словен. *bȓbati* 'рыться, шарить', чеш. *brblati*, слвц. *brblat'* 'невнятно говорить, ворчать' (Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *353*; ЭССЯ 3: *122*; SP 1: *414*; отнесение **б**° к **babrati* (*sę*) в ЭССЯ 1: *112—113* явно неудачно). Не исключены переосмысление *ба-* как преф. (см. *ба-*) и сближение с упоминаемой s. v. *бара́бара*° II звукоподр. основой *бар*(*а*)-/ *бала-*. Отношения между знач. 'барахтаться, рыться' и 'бормотать, болтать' как в случае с *бала́кать*° I и II.

Родственные **bъrbati* звукоподр. факты представлены в балт. (б.-слав. **burbi̯ō* 'ворчу, бурчу' в Traut.: *39—40*) — лит. *bur̃bti*, *burbìu* 'бормотать, ворчать', 'жужжать' и др. (LKŽ 1: *1173—1174*) и др., см. подр. Ан. 1998: *92*. Интересно сходство прасл. **bъrbati* и **mъrmati* 'рыться' (ЭССЯ 20: *250*).

Иначе объясняет **б**° Герд СРГ 6, 1995: *88*, у кот. интересно сравнение с *бара́хтаться*°. Неясно отношение **б**° к укр. диал. *бaробa̍їтися* 'двигаться, прозябать', кот. в ЕСУМ 1: *145* сближается с рус. словом и вместе с тем с (?) *бар*° I, *ба́ра*° I.

Бара́бинск — кон. XIX в., *Бара́бинская низменность* в Зап. Сибири // От этнонима *бара́бинцы* (*бара́бинские татары*), *барабинцы* том., 1692 (Ковал. 2003: *152*), *барабанцы* 'тюрки-барабинцы' том., 1629 (СлНРР: *15*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *79*), татЗС *Baraba* (исходно *Barama*) — назв. одного из тат. родов зап. Сибири (Фасм. 1: *123*; Посп. 1998: *56*; Kiss 1: *163*). Ср.: *Бараба* «*волость великая в Сибири, Тарской части Томской провинции… Они сами зовутся барама…*» XVIII в. (Татищ. 1979: *177*). Этноним фиксировался в XVIII и в форме *Barabu* (Хелимский HSFM 3, 2005: *21*). По нар. этимол. *Baraba* толкуется как *bara-ba*, букв. 'не ходи далее', «якобы потому, что раньше через Барабу проходила граница между татарами и калмыками» (Матв. 1987: *25—26*).

бара́бка 'небольшой стог сена' новг. (СРГК 1: *39*; толкование подвергается сомнению в Мызн. 2004: *184*), *бара́бки* мн. 'грабли', 'приспособление для сушки сена, составленное из четырех палок, связанных вместе вверху' новг. (НОС 1: *32*), *бара́бка* 'сноп' пск. (ПОС 1: *110*), *бара́бы* мн., *бара́бка* 'жердь с сучьями для сушки сена, снопов' новг., ленингр. (Мызн. 2004: *184*) // Или от *бара́бать*° (Герд СРГ 6, 1995: *88*) или заимств. из п.-фин., ср. вепс. *barb* 'ветка, сучок дерева или куста' и т. п. (Мызн. 2004: *184*), см. также *бара́бальник*°.

барабо́рить ʽкомкать, приводить в беспорядок' перм., ʽзвонить (о металлическом колокольчике)', ʽболтать' свердл., *барабо́риться* ʽвозиться' перм. (см. подр. СРНГ 2: *101*), *барабо́рить* ʽговорить невнятно' новг. (СРГК 1: *39*) || болг. *бърбо́ря* ʽговорить, разговаривать', макед. *брбори* ʽжурчать, бормотать, лопотать, шуметь (о людях)', с.-хорв. стар. (RJA) *bȑboriti* ʽзаикаться', ʽбыстро говорить' (ЭССЯ 1: *122—123*) // Из прасл. **bъrboriti*, звукоподр. глаг., кот. м. б. «вторичным развитием» **bъrbati* (Там же; в SP 1: *415* без рус.), см. *бара́бать*, а также *бара́бара* II. Форма **б**° могла испытать влияние глаг. типа *бараба́рить*. Заслуживает внимания сходство **б**° и *балабо́лить*° (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *143*). Ср. Герд СРГ 6, 1995: *88*.

барабо́шить ʽтревожить, пугать, возмущать' ряз., тамб., ʽскрести, царапать, шелестить' волог., ʽневнятно говорить, бормотать' новг., ʽговорить вздор, пустяки' пск. (Д 1: *47*), ʽбормотать' арх., новг., пск., ʽговорить вздор' пск., вят., ʽперебирать, ворошить вещи' яросл., волог., костр., вят., енис., ʽупрямиться' ряз., *барабо́ша* ʽбормотун' новг., тамб., ʽболтун' пск., *барабошь* ʽвздор, чушь' (см. подр. Там же; СРНГ 2: *101—102*), *барабо́шить* прост. ʽшуметь, буянить' (СлРЯ XVIII 1: *140*) || укр. *барабо́сити* ʽболтать, балагурить', с.-хорв. *бр̏босити* ʽболтать, бормотать' (см. подр. ЭССЯ 3: *123*) // Возможно, из звукоподр. прасл. **bъrbositi*/**bъrbošiti* ʽговорить неразборчиво, болтать', кот. м. б. расценено как произв. от **bъrbati*, см. *бара́бать*, и вместе с тем сравнивается с лит. *bar̃basuoti* ʽзвякать, болтать' (Там же; Ан. 1998: *93*; в SP 1: *415* без рус.). Не исключено, что вост.-слав. *бараб-* < **борб-*, ср. (?) ИС *Борбоша* (*Данилко Борбоша*, казак в Новгороде-Северском) 1605 (Туп.: *115*), укр. диал. (Жел.) *борбосі́ти* ʽкричать, орать' (SP: там же). Подобное развитие м. б. результатом контаминации с *бараба́рить* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *38*), см. *бара́бара* II. Подмоск. *барабо́шить* СлГП$_1$ 1: *23*) нельзя отделять от проч. рус. фактов и считать балтизмом (Топоров БалтЯз 1973: *44*), см. Ан. 2005: *93*.

В ЕСУМ 1: *138* укр. *барабо́сити* толкуется как сложение **bar-* и **bas-* (*bos-*?) от **ba-* в *ба́ять*° и др. (так же Герд СРГ 6, 1995: *88*). См. еще Фасм. 1: *123*.

барабу́з ʽсани-розвальни' казан. (СРНГ 2: *102*) // От тат. *barabyz*, *barabuz* ʽедем! (идем!)' — «так в старой Казани называли извозчиков-татар, которые зазывали седоков этим характерным выкриком» (Дмитриев ЛС 3, 1958: *45*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; Шип.: *59*), также ʽсани барабуза' (ТатРС: *57*). Ср. *бар-бар-бар*° II.

барабу́лька ʽвид сохи' новг. (НОС 1: *32*) // От *бара́бать*°. В отношении словообразования ср. *копару́лька* ʽсоха' сиб. (СРНГ 285).

барабу́ля ʽкартофель' тифл., смол., сарат., *барабо́ля* новорос., *барабо́шка* ʽто же' тул. (Д 1: *47*; СРНГ 2: *102*), *барабу́ля* ʽто же' Морд. (МордСл 1: *29*), ʽнеочищенная вареная картошка' подмоск. (СлГП$_2$ 1: *24*), *барабу́ля* ʽлепешка из картофеля' новг. (НОС 1: *32*), *барабу́ли* мн. ʽкушанье из картошки' пск. (ПОС 1: *111*) // Как и укр. *барабо́ля*, диал. *барабу́ля* и др. ʽкартофель' связано (возможно, через укр. посредство) с чеш. *brambor*, диал. *bran*(*i*)*bor* и др. ʽто же', от ТО *Branibor*, с.-луж. *Brambor* ʽБранденбург' — назв. княжества (в средневековой Германии), через кот. картофель распространялся на восток. На форму укр. слова повлияли контаминации со словами типа *балабо́лка*°. Укр. посредство возможно для польск. диал. *barabola*, молд. *барабулэ*, рум. диал. *baraboi*, откуда болг. диал. *барабо́й*, венг. *baraboly* (ЕСУМ 1: *137—138*; БЕР 1: *32—33*; Mach.: *63—64*; EWU 1: *80*; Рот 1973: *116*; Ан. 2005: *106*, *251*; Мотуз. 2006: *334—335*).

барабу́ня см. *барбу́ня*.

барабы́шка ʽячменная или ржаная булка, хлебец' пск., твер. (СРНГ 2: *102*), *барабу́шка* ʽто же' пск. (ПОС 1: *111*) // Скорее всего, из **балабы́шка* = *балабы́шка* s. v. *бала́буша*°.

барава́ньжи мн. фольк. ʽпрозвище бестолковых мужичков в сказках' свердл. (СРНГ 2: *102*) // Можно предположить, что -*ва́ньжи* связано с рус. свердл., тоб. *ва́ньзя* ʽпростофиля' и близкими фактами (СРНГ 4: *38*; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: *48—54*), кот. были истолкованы как преобразование этнонима *ма́нси* (см. подр. Там же; Матвеев Эт. 1971: *346*; Дмитриева Эт. иссл. 1984: *44*; Ан. 2000: *151—152*). Однако *бара*- неясно, как и сопоставимое с ним *ба́ракша* ʽо глупом человеке', ʽо дикости' с.-двин. (СРНГ 2: *103*).

барага ʽназвание (лечебной) травы' 1643, *борага* XVI в., *бараговыи*: *примешаи бараговы травы* XVII в. ~ 1594 (СлРЯ XI—XVII 1: *71*) // Из научной латыни (вероятно, через аптекарскую и кулинарную практику), ср. *Borago officinalis* как назв. огуречной травы. Того же происхождения синонимичное рус. *бора́га* влад., нижегор. (СРНГ 3: *97*), см. также *бара́й*. Возможно посредство польск. *borag*, *borak* XVI в. (Leem. 1976: *44*).

Лат. назв. происходит из араб. *abū* ʻ*araq*, букв. ʻотец пота', ср. ʻ*araq* ʻпот', ʻфиниковая водка, арак' (сокращено из ʻ*araq at-tamr* ʻпот финиковой пальмы'), ʻ*arraq* ʻпотеть' (Gen. 2005: *103*), *ара́к*° I.

бара́й, *баря́да* ‘растение огуречная трава’ Морд. (МордСл 1: *29*, *30*) // Не совсем ясные преобразования фитонима *ба*(*о*)*ра́га*, см. *барага*.

ба́райдать ‘говорить хриплым голосом, издавать хриплые звуки’, *барайда́*, *борайда́* ‘существо с хриплым голосом’ арх. (АОС 1: *111*) // Отличается от *ба́рандать*° лишь суффиксальным *-а́йдать* (= *-а́ндать*), ср. Дубровина, Герд СФУ 4, 1974: *243—247*; Азарх ИРД 1973: *203—209*.

бара́к I ‘овраг, буерак’ сарат., тамб., самар., симб., ряз., волж., пенз., астрах., дон., новг., *бора́к* ‘то же’ том., сарат. (см. подр. СРНГ 2: *102*; 3: *97*), ‘яма для падали’ том. (ССО 1: *26*), ГО и ТО *Барак* в Поочье — руч., бас. р. Тарусы; овраг *Барак*, бас. р. Солотчи (Смолицкая ЛГРЯ 1991: *97*) // Возникло в результате выпадения *j* и стяжения гласных из форм *баярак*, *боарак*, *боярак*, *боера́к* (Там же), см. *байра́к* I. В Фасм. 1: *122* s. v. *бара́к* ‘овраг’ дается отсылка к статье *овра́г*, где (3: *115*) **б**° и связывается с *байра́к*, *буера́к*. Ср. *ба́рак*°, *барла́к*°.

бара́к II, чаще мн. *бара́ки* ‘шалаши, временные, легкие строения для размещения войск или рабочих’ (Д 1: *47*), *барак* 1716 (СлРЯ XVIII 1: *140*) // Скорее всего из франц. *baraque* ‘лачуга’ < итал. *baracca* < исп. *barraca* от *barro* ‘глина’ (Фасм. 1: *123*; DDM: *66*; GrRob 1: *846*). В др. слав. яз. данный испанизм, получивший очень широкое распространение, попадал из франц., а также из итал. и нем. *Baracke*, стар. *Baraque* перв. пол. XVIII в. ($Kl._{21}$: *51*; EWD 1: *123*), ср. болг. *бара́ка*, с.-хорв. *бара̀ка*, словен. *barȃka*, чеш. *barák*, слвц. *barak*, *barák*, польск. *barak*, сюда же рум. *baracă*, алб. *barakë*, греч. μπαρά(γ)κα, венг. *barakk* и др. (ЕРСЈ 2: *184—185*). См. еще ЭСРЯ МГУ 1/2: *38—39*; Черн. 1: *72*; ЕСУМ 1: *138*; Sn.: *31*.

Укр., блр. *бара́к* < ? рус.

бара́к III: *бара́к знает*! ‘кто его знает!’ арх. (СРНГ 2: *102*) // К *бара́к*° I?

бара́к IV ‘приспособление для сушки сена на открытом месте’ пск. (ПОС 1: *111*) // Вероятно, к *бара́к*° II (тогда исходное знач. **б**° — ‘сарай’?). Или к *бара́бка*°? Неясно отношение к блр. диал. *бара́н* ‘то же’, кот. связано с *бара́н*° I—II.

ба́рак ‘заросли корявого кустарника, черемухи, на сырой неровной местности’ сев.-двин. (СРНГ 2: *102*), ‘низменность, сырая низина’ арх. (СГРС 1: *60*) // Согласно СРНГ (Там же), из швед. «*baraktig* ‘користый, корявый’». Вероятно, имеются в виду норв. *barkaktig*

'имеющий вид коры', ср. швед. *barkig* 'покрытый корой, имеющий кору', норв., швед. *bark* 'кора'. Сравнение **б°** с этими фактами очень сомнительно. Возможно, к *бара́к°* I, *байра́к°* I ? Ср. польск. диал. *bajrak* 'карликовая сосна', *baraki* мн. 'густые кусты' (Karł. 1: *38*) < ? вост.-слав., ср. укр. диал. *байра́к* 'низина, поросшая деревьями' и т. п. факты (Толст. 1969: *101*). От **б°** образованы *барача́га* 'густой труднопроходимый лиственный лес', 'болото, поросшее мелким кустарником' арх. (СГРС 1: *62*), *барача́жник* 'низкорослый кустарник' онеж. (СРНГ 2: *109*).

барака́н 'плотная шерстяная ткань (для обивки мебели)' (Д 1: *47*; ЯСМ: *52*), *баракан* арх. (АОС 1: *110*), *баракан* 1755, также *буракан*, *барракан* (СлРЯ XVIII 1: *140*) // В конечном счете из араб. *barrakān* (*burrukān*) 'грубая материя (из верблюжьей шерсти)', откуда — видимо, через Испанию — попало в зап.-евр. яз., ср. итал. *baracane*, *baracano*, ст.-франц. *barracan* (совр. *bouracan*) > ср.-лат. *barracanus* > ср.-в.-нем. *barkān*, нем. уст. *Berkan*, голл. *barkaan*, англ. *barrakan* (Kl.$_{21}$: *51—52*; EWD 1: *125*; GrRob 2: *121*; согласно PersLES: *132*, араб. < перс.). См. также VWSS 4: *246*, *барка́н* I и *ба́рхат* I.

Рус. форма с -*ар*(*р*)*а*- из франц. или итал. (Фасм. 1: *123*; Meul. 1959: *15* допускает и заимств. из голл. *barakaan*). Рус. *буракан* < франц. *bouracan*. Укр. диал. *бара́кан* 'толстая шерстяная материя', ст.-укр. *бараканъ* 'вид шерстяной ткани' (XVIII в.) из итал. (ЕСУМ 1: *144*), откуда (из венец. *baracan*) и с.-хорв. *baràkān* 'шерстяное покрывало' (Sk. 1: *110*; EPCJ 2: *185*). Для укр. *бара́кан* не исключено посредство польск. *barakan* (Варш. сл. 1: *97*).

бара́кать 'болтать вздор, сплетничать' арх. (АОС 1: *110*), низовья Печоры (СлНПеч 1: *18*) // От звукоподр. основы *бар*(*а*)- (см. *бара́бара* II), параллельной *бал*(*а*)- в *бала́кать°* I и др.

бара́каться см. *бара́хтаться*.

барака́ться см. *бара́хтаться*.

баракча́н 'теленок по второму году' в.-сиб., амур., *барахча́н* нерч. (СРНГ 2: *102*, *109*), *борокча́н* 'жеребенок, теленок не старше двух лет' хаб., *борохча́н* то же амур., хаб. (Приамур. сл.: *27*) // По определению Кононова, «потенциальный ориентализм» (Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*). Конечное -*чан* напоминает эвенк. уменьш. суф. -*čān*. Возможна, однако, связь с фактами типа *боровча́к* 'годовалый теленок' вост.-сиб., вят. (СРНГ 3: *108*).

бара́кша см. *барава́ньжи*.

баралу́жина см. *балару́жина*.

барама́ см. *ба́рма* I.

барамо́шить ʻприводить в беспорядокʼ тоб., новг., ʻмешать, препятствоватьʼ вят. (СРНГ 2: *103*) // Вариант глаг. *баламо́шить*, см. *ба́лмочь*. Связи с *бармоши́ть* ʻбормотатьʼ (см. *барми́ть* I), по-видимому, нет.

бара́н I ʻовечий самецʼ, ʻвыделанная овчинаʼ (Д 1: *47*; СлРЯ XVIII 1: *140*), ʻтонкий сорт бараньей кожи, употреблямый для поднаряда и подкладокʼ нижегор., ʻшуба из овчиныʼ перм., урал., Сахалин (см. подр. СРНГ 2: *103*), (Джемс) *βoran* = *боран* арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *60* и др.), *баранъ* ʻовечий самецʼ 1392 (Срз. 1: *41—42*), *боранъ* ʻбаранья тушаʼ (*а мяса дати боранъ*) XV в. ~ XII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *71*), др.-новг. *боранъ* XIV в. (Зал. 1995: *519*, *596*), также ИС *Боранъ* (Зал. 2003: *575*), *боранъ* ʻовечий самецʼ (*За боранъ ногата*) (Срз. 1: *151—152*) ‖ укр. *бара́н*, ст.-укр. *баранъ* XVI в. (ЕСУМ 1: *138*), блр. *бара́н*, болг. диал. *barank'i* мн. (см. подр. Budziszewska RS 38/1, 1977: *97—98*), с.-хорв. нар. *ба̀ран*, *-рна* (*-ана*?), (ст.-)чеш. *beran*, ст.-чеш. редк. *baran*, слвц. *baran*, польск. *baran*, в.-луж. *boran*, н.-луж. *baran* (см. подр. ЭССЯ 1: *155*; SP 1: *191—192*; EPCJ 2: *186*) // Из прасл. **baranъ* (возможно, и **boranъ*, **beranъ*) ʻбаранʼ, без надежной этимол. Это относительно новое назв. барана потеснило древнее **ovьnъ* > др.-рус. *овьнъ* (Фасм. 3: *113*; Труб. 1960: *74*; Sabaliauskas LKK 10, 1968: *115*). Не лишена смысла гипотеза о происхождении **baranъ* из «праевропейского» субстрата (Mach.: *51*; Polák Slav. 49/4, 1980: *330*; StachowskiM STC 10, 2005: *441*). К этой гипотезе близко предположение о заимств. в прасл. из источника, связанного с греч. (Гесихий) βάριον ʻовцы, мелкий скотʼ, βάριχοι ʻбараныʼ, алб. *berr* собир. ʻовца, козелʼ (ср. также *bëruo* ʻпастухʼ ? < **baron*; совр. *bari*, *-u* ʻто жеʼ, см. Нерознак ВЯ 4, 1978: *95* — вслед за Чабеем; Shevel. 1964: *360*), с параллелями в «роман. диалектах от Румынии и Калабрии до Валлонии, от Верхней Италии... вплоть до страны басков и Португалии» (Хубшмид Эт. 1967: *245—246*). Ср. итал. сев. *bar*, *bera*, *bero*, *birr* в назв. овцы и барана (Фасм. 1: *123*; Калуж. 2001: *23*; SP 1: *192*; Bor.: *21*; невероятное сравнение с лат. *pero*, *-ōnis* ʻобувь из сыромятной кожиʼ см. Март. 1978: *33*), (?) баск. *barro* ʻгодовалый ягненокʼ (Черн. 1: *72*). Однако греч. слова м. б. поняты иначе: βάριχοι = (ϝ)ἄριχοι, к (ϝ)ἀρήν ʻовца, баранʼ (Fr. 1: *137—138*; ЭССЯ 1: *157*; очень сомнительно Otrębski KZ 81, 1967: *217* — **baranъ* < преф. **b-* + *-*varan-* ~ греч. ἀρήν и т. п.). Алб. *berr* < ? **barwa* ~ ? слав. **borvъ*, рус. *бо́ров* (Or.: *21—22*).

От указ. ряда сравнений с **baranъ* сохраняются, т. о., лишь роман. факты, объяснимые как дериваты от межд. — подзываний для овцы типа *bVr* (ср. ML: *91*), кот. однако распространены настолько широко, что позволяют думать о независимом звукоподр. происхождении сходных назв. барана в разных частях вост. Евразии. Подобные факты широко известны и б.-слав. ареале (ср. *бар-бар*°, *быр-быр*), и с ними связаны многочисленные назв. животных типа *ба́рька*°, лит. *bariùkas*. С учетом варьирования *bar-/ber-/bor-* в корне слав. назв. барана и такого же варьирования в соответствующих слав. межд. можно было бы думать, что и **ba(o/e)ranъ* образовано с помощью суфф. *-anъ* от межд. (Отк. 2001a: *211—214*). Правда, межд. могло само быть образовано от сущ. Так или иначе, нет уверенности, что слав. формы на *bo-* и *be-* стоит считать результатом диссим. исходного **baranъ* (так в ЭССЯ 1: *157*). Для рус. допустима первичность *боранъ* (Черн. 1: *72*).

Пока не доказано, что **baranъ* заимствовано (через тюрк.?) из ср.-иран. **bārān* ʽбаран, овца’ ~ ср.-перс. *varān*, курд. *barān* ʽбаран’, др.-инд. *úraṇa-* ʽягненок, баран’ (Moszyński JP 33, 1953: *365*; VWSS 4: *240*; ЭССЯ 1: *155—158*; Трубачев в Фасм. 1: *571*; Tietze Oriens 10, 1957: *376*; Aitzetmüller AnzfslPh 9/2, 1977: *450*; Цабол. 1: *119*, *126*; Blažek Slav. 71, 2002: 197; ср. также Абаев St. Falk 1968: *9*; Ст.-Кам.: *393*; Жур. 2005: *345*). Тюрк. этимол. слав. слова не имеет видимых оснований (см. подр. StachowskiM STC 10, 2005: *438—441*): тат. *bärän*, башк. *bärän* ʽягненок’ (ср. Räs.: *62*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *18—19*; Шип.: *59*; Budziszewska RS 38/1, 1977: *98*; Федот. 1: *446*), скорее всего, из рус., как и якут. *barān* (Ан. 2005: *83—88*; StachowskiM: там же). Объяснение прасл. **baranъ* из тюрк. **baran* ʽидущий’ (Труб. 1960: *73—76*; ср. ГИ 2, 1984: *584—585*) неприемлемо кроме прочего потому, что **baran* — вторичная (стяженная) форма тюрк. прич. Следует исходить из **bar(a)γan* (Новикова ИАЭ 1979: *130*). Баскаков (ТВСЯ 1974: *250—251*; Баск. 1979: *150*), разбирая ИС *Баранов*, допускает заимств. из др.-булг., что также неприемлемо, тем более что привлекамое им венг. *bárány* ʽягненок, барашек’ < слав. (EWU 1: *80*), вероятно, от паннонских славян. Корневую этимол. **б**° (к и.-е. **bher-* ʽрезать’, с привлечением слова *бо́ров*) см. ЭСРЯ МГУ 1/2: *39*, Черн. 1: *72*, а также Корнев РИЛЛ 1, 1972: *62—71*, где делается попытка трактовать некоторые вторичные знач. **б**° (см. *бара́н* II, IV) как этимологически значимые.

Еще одна попытка слав. этимол. предложена Орлом (Ad font. 2006: *266*; Orel 1: *86*), кот. видит в **baranъ* дериват от **barati*, см. *барати*, *бара́ть*. Курьезным можно признать толкование **baranъ* < **bar-a*(*g*)*nъ* ʽагрессивный самец овцы’ (Bańk. 1: *32*), где **bar-* ~ *барати*°, **a*(*g*)*n-* ~ **agnę* ʽагнец’.

бара́н II ʽдревнее стенобитное орудие, таран’ (Д 1: *47*; СлРЯ XVIII 1: *140*), *боранъ*: *Приидоша Нѣмци къ Изборску... съ бораны*, Пск. II лет. под 1369 г. (Срз. 1: *152*; СлРЯ XI—XVII 1: *72*) || с.-хорв. редк. (RJA) *boran*, чеш. *beran*, (ст.-)польск. *baran* (XVI в.), в.-луж. *boran*, н.-луж. *baran* (VWSS 4: *239*; SP 1: *191—192*) // Тождественно *бара́н*° I (ʽтаран’ < ʽбаран’), ср. аналогично нем. *Widder*, *Sturmbock* (*bock* ʽкозел, баран’), лат. *ariēs*, греч. κρῑός (Фасм. 1: *124*; Корнев РИЛЛ 1, 1972: *65—66*). На основе знач. ʽбаран’ в рус. и др. слав. яз. возникли многочисленные вторичные знач. Несколько примеров из рус.: *бара́н* ʽносовой или кормовой стояк судна, штевень’ арх., ʽтолстый брус поперек кормы’ касп., ʽподъемный бревенчатый снаряд, огромная вага’ волог., ʽгоризонтальная дуга в передней части нарты’ сиб., камч., колым. (см. подр. Д 1: *47*; СРНГ 2: *103—105*; Корнев РИЛЛ 1, 1972: *64—65*). См. также *бара́н* III—IV и Ан. 2003: *84—85*.

бара́н III ʽптица бекас’ смол., пск., костр., арх., *бара́н лесной* перм., *бара́нчик* ворон., *бара́шек* ʽто же’ олон., симб. (СРНГ 2: *105*, *107*, *109*; Д 1: *47*), *божий* (*лесной*) *бара́н*, *барашек* пск. (ПОС 1: *112*, *116*), *божий бара́нчик* (*кричит*, *как баран*) новг. (НОС 1: *32*), *баранчик*, *барашек*: *Вдали тетеревей глухое токованье*, *Барашков в воздухѣ* (Державин, см. СлРЯ XVIII 1: *141*) || укр. (диал.) *бара-не́ць*, *бара́нчик*, блр. диал. *бара́н*, *бара́нчык*, *бара́нэць*, польск. *baranek* (ЭСБМ 1: *308*; ЕСУМ 1: *138*), в.-луж. *baraška*, *beraška* (Sch-Š 1: *19*) // От *бара́н*° I — по напоминающему блеяние барана звуку, издаваемому бекасом при токовании (СРНГ 2: *107*). Сходные назв. бекаса — нем. *Himmelsgeiss*, букв. ʽнебесная коза’, и т. п. (Фасм. 1: *125*), в.-луж. *dźiwi kózlik*, *kozula*, *bohowa koza* и др. (Sch-Š 1: *19*). Ср. лит. *baronùkas* ʽсерая птичка с длинными ногами, кричащая как ягненок’, кот. наряду с *barõnas* ʽбаран’ из слав. (Urbutis Balt. 15/2, 1979: *157—158*). Слово *бара́нчик* в ворон. говорах м. б. украинизмом. Укр. *бара́нок* < польск. (ЭСБМ 1: *308*).

бара́н IV, *бара́нок* ʽбольшой двуручный струг’ (Д 1: *47*), *бара́н* ʽрубанок’ пск. (ПОС 1: *112*) || укр. *бара́нок*, блр. диал. *бара́н* (ЭСБМ 1: *309*), польск. *baran* (Schulz 1964: *41*) // От *бара́н*° I, ср. рус. синонимы **б**° — *медвёдка*, *бирю́к*, букв. ‘волк’ (Д 1: *47*), нем. *Wulf*

и др. Нет нужды считать **б**° (Фасм. 1: *124*; ЭСБМ 1: *309*; ЕСУМ 1: *139*) преобразованным заимств. из нем. *Rauhbank*, откуда рус. *руба́нок*. См. Schulz 1964: *41*; VWSS 4: *239*.

ба́рандать ʽворчать, ругаться', ʽговорить вполголоса' олон., *баранди́ть* ʽболтать, пустословить' петерб. (СРНГ 2: *105*), *баранди́ть* ʽневнятно говорить' арх., ʽболтать ерунду' волог., *баранда́* ʽневнятно говорящий человек' арх., ʽболтун' волог. (СГРС 1: *61*) // Возможно, из *бу́рандать* 'ворчать' олон. (СРНГ 3: *281*) в результате ассим. гласных (МСФУСЗ 1: *33*). На облик слова могли повлиять также др. слова с начальным *бара-*, ср. *барабо́шить*°, *бара́кать*°. Предположение о связи с прасл. **bьrditi* (*sę*), рус. *бе́рдить*° (ЭССЯ 3: *164*) сомнительно. См. также *ба́райдать*, *баранта́* III.

барандŷк см. *борондŷк*, *бурундŷк*.

бара́нка I ж., чаще мн. ʽобварной кренделек, обварные хлебные кольца, бублики, особенно мелкие, которыми славится Валдай' (Д 1: *47—48*), ʽбулка, французский хлеб' моск., *бара́нок* м. ʽкрендель' новг., пск., твер., яросл., Литва, *бара́шек* ʽмаленький крендель' пск., *баро́нки* мн. ʽкрендели' перм. (см. подр. СРНГ 2: *106*, *110*), *бара́нки* мн.: *кто незнает Валдайских баранок*? 1790 (Радищев, см. СлРЯ XVIII 1: *140*), *баранокъ* м. (*куплено… баранков*) 1663—1664 (Черн. 1: *73*; ср. СлРЯ XI—XVII 1: *72*) // Связано с синонимичными блр. *абара́нак* м., *абара́нка* ж., укр. *обари́нок* м., польск. *ob*(*w*)*arzanek* м., произв. с суфф. *-ъkъ*/*-ъka* от РРР глаг. **ob-variti* ʽобварить', ср. также рус. *обарные крендели* пск., *оварно́й калач* ирк. (Фасм. 1: *124*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *40*; ЭССЯ 30: *267—268*; Brück.: *369*; Orel 1: *86—87*), *оба́рница* ʽповарешка, которой ошпаривают кипятком крендели при их изготовлении' пск. (СРНГ 21: *350*). Поскольку в рус. ожидалось бы *(*о*)*баре*(*я*)*нка*, допускают заимств. в рус. из блр., где *р*' > *р* (см. доп. Трубачева в Фасм. 1: *124*; ЭСБМ 1: *43*), с чем как-будто согласуется старшая фиксация рус. слова в пам. основанного в 1653 г. Иверского монастыря (Валдайский округ), куда патриарх Никон пригласил братию из-под Орши, и где в 1665 г. поселились монахи из Белорусии (Leeming SEER 52/129, 1974: *512—513*). Ставится вопрос и о польск. происхождении блр. и рус. слов, см. Kochm. 1975: *35—36*, где отмечается интересное колебание (в рус. переводах польск. поварских книг XVII в.) рус. *обаранки*/*обаренки*. Черных как будто допускает развитие **оба́рянок* > *баранок* на рус. почве, имея в виду сближение **б**° с гнездом *бара́н*° I, в частности, с *бара́-*

ний (*рог*), *бара́нки* мн. в знач. ʽколечки ягнячьей шерсти’, ср. **б**° как назв. мелких бубликов (Черн. 1: *73*). Журавлев настаивает на этимологической связи **б**° с *бара́н* I, указывая на рус. (диал.) *бя́шка* ʽовца’ и *бя́шка* ʽбулочка’, *бу́блик* ʽягненок’ и *бу́блик* ʽвид кренделя’ и под. факты (Жур. 2005: *334*). Ср. в этой связи назв. хлебов, пирогов типа с.-хорв. диал. *бара̀ница*, *бара̏ница*, *бо̀раница*, кот. правдоподобно объясняются как произв. от *ба̀ран* (ЕРСЈ 2: *187*).

бара́нка II ʽруль автомобиля’ (*Впереди бара́нка*, *Позади Тага́нка*) с 1930-х // Из жаргона водителей, где возникло на основе диал. слов типа пск. *бара́нка* ʽизогнутая ручка у инструмента’ (ПОС 1: *113*) от *бара́н*° II как назв. дуг (в нартах, санках), скоб (на бороне) и т. п. (Черн. 1: *73*; СРНГ 2: *103*).

Укр. *бара́нка* < рус. (ЕСУМ 1: *139* — с менее вероятным пониманием знач. ʽруль’ как перен. от ʽбаранка, бублик’, ср. *бара́нка*° I).

бара́нка III ʽбрюква’ вят. (СРНГ 2: *106*) // Возможно, из *парёнка* ʽпареная в печи репа’ вят., перм. (Д 3: *21*) в результате контаминации с какими-то фактами, приводимыми s. v. *бара́ньги*°.

баранта́ I ʽу азиатских пограничных народов, а более у кочевых: самоуправная месть; набег, грабеж; отгон скота, разор аулов, захват людей’ (Д 1: *47*), ʽвражда соседних селений’, отсюда глаг. *барантова́ть* ʽвраждовать’, ТО *Баранто́ва долина* Алт. (Шелепова ЛАРНГ 2000: *203*), *баранта* 1650, *боранта* ʽто же’ 1642 (СлРЯ XI—XVII вв. 1: *73*) // Из тюрк., ср. кумык. *baranta* ʽсамовольный захват имущества должника с целью вернуть долг’, казах., кирг. *barymta* ʽразбойничий набег’ < монг. *bari-mta* ʽнападение, налет’, *bari-γa* ʽзахват скота’ < *bari-* ʽдержать, брать, хватать’ (Фасм. 1: *124*; Räs.: *63*; ЭСТЯ 2: *72*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*). Ср. рус. *баранта́ч* ʽразбойник, грабитель (о киргизах)’ сиб. (СРНГ 2: *107*; Ан. 2000: *117*), знач. кот. можно уточнить как ʽугонщик скота’ (Шип.: *60*).

баранта́ II собир. ʽстадо баранов’ терск., ʽстадо овец и баранов’ за Кубанью, дон., ʽстадо овец, в особенности пасущееся на горах’ тифл. (СРНГ 2: *107*) // Вероятно, результат контаминации *бара́н*° I и *баранта́*° I (Кононов Изв. ОЛЯ 38/6, 1969: *534*).

баранта́ III ʽболтун, болтунья’ арх. (СГРС 1: *61*) // Вариант слова *баранда́* ʽто же’, см. *ба́рандать*.

барантра́тить ʽзаводить ссоры, дрязги; шуметь понапрасну’ Якут. (СРНГ 2: *107*) // М. б. связано (во всяком случае, сходно по строению) с *балентря́сить*°, *баляндра́сы* и т. п.

бара́нчики см. *бара́шки*.

баранчу́к I ‘ребенок, особенно в разговоре с татарскими народами (хотя слово это и не татарское; монгольское?)’ сиб., оренб. (Д 1: *47*), *Я буду помнить звездный кров... И маленьких баранчуков У чернокосых матерей...* (Ахматова), *баранчу́к* Башкирия (Ибрагимова, Курбангалеева ЛАРНГ 1995: *148*, *150*), ʽкрепкий, здоровый ребенок’ Морд. (СлМорд 1: *29*), *баринчу́к* ʽребенок’ перм., *борончу́к* ‘мальчик’ том., Азербайджан, ‘подросток’ самар. (СРНГ 2: *116*; 3: *118*), ИС *Баранчюк* (*Баранчюк Ивашков*, тагильский ясачный вогул) 1626 (Мос. 2001: *33*) // Комментируя цит. стихи Ахматовой, Жирмунский (Ах. 1977: *486*) приводит узб. *баранчук* ʽмалыш, ласкательное название ребенка’, но это слово м. б. из рус., как и якут. *barančuk*, *barančāk*, эвенк. *баранчук* ʽребенок’ (см. подр. Ан. 2003: *85*). Возможно, **б**° же слово, что *баранчу́к* ʽбарашек’ перм. (Акч. сл. 1: *51*): ʽребенок’ < ʽбарашек, ягненок’ (Шип.: *60* допускает тюрк. влияние). Ср. также *бара́нчик* ʽвнебрачный ребенок’ новг. (НОС 1: *32*), *ба́ря*°. Перм. *баринчу́к*, видимо, под влиянием *ба́рин*° I, *баринёнок* ʽбарчонок’ перм., ср. *ба́ринушко* ʽто же’ петерб. (СРНГ 2: *116*). Неясно отношение к *баранчу́к* II ʽбороноволок, парень подросток’ перм. (Д 1: *47*), *баранчу́к* ‘жеребенок, которого впрягают в борону’ (СРНГ 3: 118).

баранчу́к II см. *баранчу́к* I.

бара́ньги мн. ʽклубни картофеля’ челяб. (СРНГ 2: *108*), *бараньга́* ʽкартофель’ Башкирия (Мызн. 2005: *107*) // Из тат. *бәрәңге* ʽкартофель’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; Шип.: *60*), откуда чув. *паранкӑ* > мар. *пареңге* (Федот. 1: *385—386*). Удм. *баранги* из тат. (Алат. 1988: *155*), возможно, через рус. В тат. слове иногда усматривают заимств. из источника типа рус. *парёнка* ʽпареная в печи репа’ вят., перм. (Д 3: *21*; ср. *бара́нка*° III), но ставился и вопрос о связи с тур. *fіränk* ʽевропеец’, частом в фитонимах (Räs.: *146*; Радл. 4: *1942*; иначе о тат. слове см. Ахметьян. 1987: *17*).

бара́с, *ба́рас* ʽзастывшая на древесном дереве смола’ арх., волог., *бара́ст* арх., *бара́ста* арх., волог., *бара́сца* арх. ʽто же’, *бара́сить* ʽдобывать барас’ арх. (СГРС 1: *61—62*; Матвеев Ad font. 2006: *213*), *ба́рас*, *бара́с* ʽзасохшая сосновая смола, выступающая на освобожденных от смолы деревьях’ арх. (АОС 1: *111*) // Предположительно из **barásta* < **varásta* < **várasta*, кот. практически совпадает с сев.-рус. *ва́рахта* ʽзастывшая на древесном дереве смола’, ʽсмолистое дерево’, ʽсмолистый лес’ (СГРС 2: *24*). Корневое *var*-, по всей вероятности, балт. (или б.-слав., шире — и.-е.?) про-

исхождения и принадлежит семье лит. *vìrti*, *vérdu* ʽбурлить, кипеть’, ср. родственное рус. *вар* ʽкипящая вода, смола’. И **б°** и *ва́рахта* попали в рус. через ф.-угор. (мерян. или сев.-фин.?) посредство, на что указывают финали -*Vcта*/-*Vxта*. См. подр. Матвеев Ad font. 2006: *208—215*.

Слово *бараски́т* ‘приспособление для сбора смолы’ краснояр. (СлЦКр 1: *80*), возможно, является гибридным русско-эвенкийским образованием с эвенк. суфф. -*кӣт*, кот. образует имена со знач. действ. и места действ..

бара́т ʽпромен товара на товар, мена’, *барате́рия* ʽобман по счетам’ (Д 1: *48*) // Ср. итал. *baratto* ʽобмен, подмена’, ʽторг, торгашество’, *baratteria* ʽвзяточничество, мошенничество’, к *barattare* ʽсовершать обмен (товаров и т. п.)’, франц. *baraterie* ʽобман, плутовство’, ст.-франц. *barater* ʽобманывать’ — «средиземноморское слово неясного происхождения» (DDM: *66*; GrRob 2: *846*; Batt. 2: *51*). Рус. *барате́рия* усвоено скорее всего через польск. *baraterja* ʽнечестная торговля’. Из итал. происходят с.-хорв. диал. *бàрат* и др. ʽобмен, торговля’, *барàтати*, *барàтат* ʽторговать, менять’, словен. *bara*(*n*)*táti*, рум. *a bărătui*. См. ЕРСЈ 2: *188*; Sk. 1: *111*; Bezl. 1: *11*; VWSS 4: *238*.

барататься ʽотыскивать в темноте дорогу на ощупь’ арх. (СРНГ 2: *108*) // Предположительно фреквентатив/интенсив на -*ътати* от рус. рефлекса прасл. **barati* в знач. ʽискать, шариться’, см. *барати*. Сходное с.-хорв. *барàтати* (*по нечему*) ʽрыться, копаться’, диал. ʽспотыкаться, ковылять’ объясняется как дериват от *бàрати* ʽискать наощупь’ (ЕРСЈ 2: *190*) от того же **barati*.

бара́т-бара́т межд. ʽслово, которым подзывают животных’ моск. (СРНГ 2: *108*) // Искаженное *бара́ш-бара́ш* ʽто же’ влад., моск., костр. (СРНГ 2: *109*), см. *бара́ш* II, *барбар*.

барати, *бараю* ʽсражаться’ рус.-цслав., отсюда *баралище* ʽместо битвы’, *бараниѥ* ʽборенье’ XII в. (Срз. 1: *42*) // К прасл. **barati*, **barajǫ* ʽбороться, сражаться’, откуда схорв.-цслав. редк. *pobarati* ʽбороться’ XVI в., ст.-польск. *zbarać* ʽпобеждать’ XVII в., польск. диал. *zbarać się* ʽзапрещать, ссориться’, в.-луж. *wobarać*, н.-луж. *hobaraś* ʽоборонять’, полаб. *boroi̯* импер. ʽстереги, защищай’, — итер. на -*ati* с продлением корневой гласной к **borti* (*sę*), ср. рус. *боро́ться* (SP 1: *192—193*). Рус. **б°** или из прасл. или пришло из ю.-слав.

В ЭССЯ 1: *158—159*, s. v. **barati* привлекаются семантически более отдаленные факты наподобие болг. *ба́рам* ʽтрогать, ка-

саться’, макед. *бара* ʻискать, рыться, шарить’, с.-хорв. диал. *бàрати* ʻискать в темноте наощупь’ и др., связь кот. с глаг. ʻбороться’ не очевидна (ЕРСЈ 2: *191*), ср. *барататься*°, *бара́ть*°. Вокализм конечного слога в фитониме *шишобáр* ʻрепейник’ (сев.), букв. ʻпобарывающий чертей’ (ср. *черто-полóх*) объясняют как результат замены ударного *ó* на *á* в составе сложного слова (Мерк. 1967: *97*; Жур. 2005: *374*).

баратóк, *-ткá* ʻкипяток’ волог. (СРНГ 2: *108*) // Дериват от РРА к ст.-рус. *обарити* ʻсварить’ (< **ob-variti*, см. ЭССЯ 30: *266*), с утратой *о-*, ср. *варотóк*, *варетóк* ʻкипяток’ новг., волог., твер. (Д 1: *166*), *варятóк* тульск. от *варúть* (Фасм. 1: *276*). В ЕРСЈ 2: *204—205* аргументируется существование прасл. (диал.?) **bariti* (*-ati*) из **o-bariti* < **ob-variti*, ср. с.-хорв. *бáрити* ʻварить, отваривать’, макед. *бари* (*се*), словен. *bárati* ʻошпарить, обварить’ и рус. **б**° (от **барити*?).

бара́ть ʻfutuere’, *бара́ться* ‘coire’ арготич., *барúть*(*ся*), *бары́ть* (Mägiste SprB 2/10, 1955: *21*) // Журавлев (Жур. 1990, 1: *13*) допускает связь с лексикой, подаваемой в ЭССЯ 1: *158—159* s. v. **barati* — болг. *барáм* ʻтрогать, касаться’ и проч., см. *барататься*, *барати* (аналогично Orel 1: *87*). С **б**° м. б. связано укр. *барáти* ‘усиленно заниматься, репетировать (у музыкантов)’ арготич. (УкрЖС: *48*)

бараус ʻпескарь’ Волховские пороги (СРНГ 2: *108*; Усач. 2003: *32*) // Неясно. Ср. ИС *Бараусъ* (*Данилко Бараусъ*, крестьянин) 1498 (Туп.: *96*)?

барáхвост, *барахвóст* ʻсплетник, клеветник’, *барáхвостить* ʻсплетничать, наушничать’ олон., *барахвóстить* ʻто же’ олон., волог., ʻврать’ волог., свердл. (см. подр. Д 1: *48*; СРНГ 2: *108*) // М. б. вариантом *балахвóст*°, *балахвóстить*, возникшим под влиянием *бара-* в *барабóшить*°, *барабóрить*° и др. (ср. Фасм. 1: *114*).

барахлúть ʻрыхлить’, ʻбеспорядочно размахивать (руками, ногами)’, ʻбуянить’, ʻболтать’, *барахлúться* ʻбарахтаться’, ʻскандалить’, *барахóлить* ʻговорить вздор’, ʻскандалить’ пск. (ПОС 1: *115*), *барахлúть* ʻшуметь попусту’, ʻплохо работать’ арх. (АОС 1: *111*), ʻскандалить’, ʻболтать’ новг. (НОС 1: *33*), *барахлúться* ‘пустословить, скандалить’, *барахóлить* ‘болтать, говорить’ яросл. (ЯОС 1: *36*) // Деноминатив от *барахлó*°, отражающий, возможно, утраченные знач. последнего. Из диал. речи происходит прост. (*мотор*) *барахлúт* ʻплохо работает’.

барахлó ‘старье, негодные вещи’ (ТСРЯ), *барáхло* ʻхлам’ арх. (Д 1: *48*), *барахлó* ʻтряпье, старье’ новос., забайк., ʻхлам’ колым., арх.

(КСРГС), ʽтряпье’ пск. (ПОС 1: *115*), *барахли́шко* ʽмусор, грязь’ олон. (СРНГ 2: *108*) // Возможно, от той же основы, что и *бара́хтаться*° (*барах*-*ъл*-), ср. *барахли́ть*°, а также *бара́хнаться* ʽпроизводить быстрые движения, плескаться в воде’ новг. (НОС 1: *33*). Иначе связь указ. фактов объясняется в Orel 1: *87* (прасл. **bъrxati*). Неясно отношение к *бо́рошень* ʽодежда, пожитки’, *бо́рошно* ʽржаная мука’ (Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *352—353*; Фасм. 1: *124*, *197*; ЭССЯ 2: *212*; сомнительные сравнения с и.-е. **bher*- ʽнести, носить’ см. Черн. 1: *73*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *41*), для объяснения кот. допускается исходное **борохло* (**боръхло*? **борохъло*?) и/или (Shevel. 1964: *414*) «*а*-плеофония» с аффективным продлением *о* > *а* в группе *TorT*. Ср. *бараxо́вица* ʽкушанье из молотых на ручных жерновах зерен ржи с молоком или маслом’ яросл. (ЯОС 1: *36*).

Не убеждают объяснения из монг. источника типа *бараа хоол* ʽимущество, забираемое кочевником в дорогу’, ср. *бараа* ʽтовар, пожитки’, *хоол* ʽеда, провиант’ (Отк. 2001: *84—86*), и из тюрк. (Рейхман) *barq* (> *baraq* > *barax*) ʽстроение, утварь’ + послелог -*la* > -*lo* (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*).

Слово проникло в рус. арго, в кот. попало скорее всего из диал. речи, откуда (согласно Виноградову LV 1964: *189*, из сев.-рус. и сиб. говоров) пришли и литер. **б**°, а также прост. *барахо́лка*.

Укр., блр. *барахло́* < рус. (ЕСУМ 1: *140*; ЭСБМ 1: *310*), откуда также кашуб. *baraxło* ʽголытьба, сброд’ (Варбот Эт. иссл. 1981: *89*; SEK 1: *85*), польск. арготич. *barachło* ʽвсякая всячина, одежда’ (Łasz. 1951: *35—36*).

барахо́вица см. *барахло́*.

бара́хта ʽгруда чего-л., куча’ ленингр. (СРГК 1: *39*) // От *бара́хтаться*°.

бара́хтаться ʽвозиться, биться руками и ногами, упав наземь или в воду; бороться, драться с кем-л.’ (Д 1: *48*; СлРЯ XVIII 1: *140—141*), *бара́хтать* ʽосиливать, одолевать кого-л.’ олон., перм., ʽбросать, толкать’ тамб., *бара́хтаться* ʽкарабкаться, взбираться’ влад. (СРНГ 2: *109*; Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *354*), *бара́хтать* ʽговорить много и попусту’ Карел. (СРГК 1: *39*), *барахтатися* ʽбороться, драться’ 1639 (СлРЯ XI—XVII 1: *73*) || укр. диал. (Жел.) *барахта́тися* ʽбарахтаться, метаться’ (ЕСУМ 1: *140*), блр. *баро́хтацца* ʽбороться, возиться’ (ЭСБМ 1: *317*); см. также Львов CdL 3 (Supliment), 1958: *315—317* // С учетом тождественных или близких по знач. *бура́хтаться*, *бурухта́ться*, *буры́хтать* (СРНГ 3:

281, *299*, *301*), а также параллелизма с *бала́хтать*° (*-ся*), можно допустить наличие в **б**° звукоподр. основы *барах-* (*барых-*, *бурах-* и т. п.) с исходным знач. удара (о воду, грязь). Она представлена в сочетании (*с*) *бу́хты-бара́хты*, *бу́хта-бара́хта*, от кот. (собственно, от **барахъта* ж. или (?) **бара́х*(*о*)*т* м.), как иногда считают, образовано **б**° (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *144—146*; сходно ЭСРЯ МГУ 1/2: *41*; невероятна тюрк. этимол. в Дмитриев ЛС 3, 1958: *44*, s. v. *бара́хты*).

Вместе с тем, небесперспективно сравнение **б**° с укр. диал. *боро́статися* ‘возиться в грязи’ и близкими фактами, см. ЕСУМ 1: *233—234* (прасл. **borx-*/**berx-*/**bъrx-*?); см. также Orel 1: *87*. Проблематичнее привлечение синонимичных укр. *бо́рсатися*, прасл. **bъrs-* (Львов CdL 3 (Supliment), 1958: *315—317*; Эт. 1967: *186—187*; ЕСУМ 1: *140* — без ссылки на Львова; о **bъrs-* ср. ЭССЯ 3: *130—131*). Рассматривая *барыхма́ться*°, Герд (СРГ 6, 1995: *89*) приводит прасл. **bor*(*x*)-, что не совсем понятно. Ср. *барахли́ть*°.

Рус. *бара́каться*, *барака́ться* ‘возиться’ арх. (СГРС 1: *60*), *барака́ться* ‘барахтаться, плескаться’ арх. (СРНГ 2: *102*) — произв. от усеченного *бара-х-* с суфф. *-k*(*a*)- или от звукоподр. основы **bar*(*a*)-, параллельной **bal*(*a*)- в *бала́кать*° I—II. Не исключено раннее народно-этимологическое сближение **б**° с *боро́ться*, блр. *баро́цца*. Черных предлагает исходить из *барати*° (Черн. 1: *73—74*), но это слово церк. и книжн., в то время как **б**° — народно-разговорное. Привлечение *барататься*° и (?) *бара́ть*° resp. с.-хорв. *бара̀тати* ‘рыться, копаться’ и др. (ЕСУМ 1: *140*) не очень доказательно.

бара́ц см. *ба́рец*.

барача́га см. *ба́рак*.

бара́ш I ‘баран’ вят., *бара́ш-бара́ш* межд. ‘слово, которым подзывают барана’ влад., моск., костр. (СРНГ 2: *109*) // Гипокор. произв. от *бара́н*° I (Ан. 2005: *99*; см. также Urbutis Balt. 3/2, 1967: *236*). Согласно Откупщикову, реликт лит. **barõšius*, отношение кот. к *barõnas* ‘баран’ уподобляется паре ГО *Ramõšius* — *Ramõnas* (Отк. 2001а: *214*). Очень сомнительно. Лит. *barõnas* < вост.-слав. *бора́нъ*.

бара́ш II, обычно мн. *бараши́* ‘беловатые черви, живущие в озерном иле — лучшая наживка при ловле окуней’ забайк. (СРНГ 2: *109*) // Возможно, из *барма́ш*° под влиянием *бара́ш*° I (Ан. 2000: *118*).

бара́ш III ‘придворный шатерничий, обойщик; житель Барашевской слободы в Москве’ (Д 1: *48*), совр. *Бараше́вский* пер. в Москве

(XVIII в.), ранее *Барашевская слобода* XV в. (УлМо 2003: *23*), (?) ИС *Бараш* XVI в. (Весел.: *24*), *барашь* ʻшатерничийʼ 1410 (Срз. 1: *42*) // Из араб. *farraš* ʻслужитель, уборщикʼ через тюрк. *baraš* (Баск. 1979: *30—31*; Фасм. 1: *125*)?

бара́шки, *бара́нчики* мн. ʻрастение первоцвет, Primula verisʼ, *бара́нчик* ʻрастение будраʼ, *бара́шки* ʻпочки на ветле, вербе, ракитеʼ (Д 1: *47*; СлРЯ XVIII 1: *141*; ЯСМ: *51*), *баранчики* ʻпервоцветʼ орл., моск., калуж., ряз., курск., тул., брян., сиб. (см. подр. СРНГ 2: *107*), *бора́нчики* мн. ʻсережки-соцветия на вербеʼ волог., *бора́шки* мн. ʻрастение лилия кудреватая, саранкаʼ арх. (СГРС 1: *149*), (Джемс) *borashkï* = *борашки* ʻдушистые почкиʼ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *176*) ‖ укр. диал. *бара́нчик* ʻпервоцветʼ (ЕСУМ 1: *139*) // Перен. от *бара́шки*, *бара́нчики*, уменьш. от *баран*° I, с развитием знач. ʻовечки, ягнятаʼ > ʻпочки, сережки и т. п. (нечто кудрявое, белое)ʼ (Мерк. 1967: *137*), ср. аналогично укр. *ба́зя* ʻовцаʼ и ʻсережка на деревеʼ (см. *базь-базь*), рус. *ба́лька*° I—II.

барба́на см. *бараба́н* IV.

барбар межд. ʻпризывная кличка овецʼ (Д 1: *48*), *бар-бар-бар* перм., урал., челяб., курск., *ба́ря-ба́ря* волог., арх., ленингр., нижегор., яросл., курск., том., *барь-барь-барь* нижегор., ряз., твер., калуж., казан., вят., перм., барнаул., том., Литва, *бо́ря-бо́ря* тул., том. (СРНГ 2: *98*, *126*; 3: *123*; Герд СРГ 6, 1995: *89*), *бур-бур* (ПОС 2: *214*), *ба́ри-ба́ри*, *ба́ры-ба́ры* волог. (СГРС 1: *64*, *66*) ‖ укр. диал. *бар-бар* (ЕСУМ 1: *184*), блр. *бар-бар* (ЭСБМ 1: *100*), польск. диал. *baruś*, *baruś* (SEK 1: *92*), с.-хорв. диал. *bȁr* (Sk. 1: *110*), *бȁри* и др. (ЕРСЈ 2: *202*) // М. б. связано с *бара́н*° I. Прасл. **baranъ* (**be*-, **bo*-?) предположительно образовано от межд. того же типа, что и рассматриваемые (не исключен иноязычный импульс), но *барбар* и т. п. могли возникнуть на основе сущ., послужив основой для новых назв. животных, см. *ба́рка* IV, *ба́рька*, *ба́ря*, сюда же *боре́й*, *бо́рька* (СРНГ 3: *98*, *123*). Несколько отличны по своим связям межд. типа *быр-быр* (СРНГ 3: *347*), относящиеся преимущественно к ю.-рус. ареалу, хотя Герд (СРГ 6, 1995: *89*) утверждает, что и межд. типа **б**° проникли в сев.-рус. с юга (курск., брян., смол.). Следует учитывать балт. данные: лит. *barè-barè*, *burè-burè* межд. ʻслово для подзывания овецʼ (Отк. 2001а: *212*), также *bar* (*bar*, *namon*, *baltosios avelės*!), *buriùkš*, *burùm* (*burùm*, *burum*, *bùkšt*), *burià*, *buriù*, *bùri*, *burì* и др., откуда многочисленные назв. баранов, овец, ягнят типа лит. *bariùkas* (Sabaliauskas LKK 10, 1968: *116*; также Balt. 2/1, 1966: *89*). Балт.

факты частично могут происходить из слав., но не исключены и обратные заимств. — например, в случае с пск. *бур-бур*.

Из рус. происходят морд. *baŕ-baŕ* (Paas. 1: *118*), удм. *бар-бар-бар* (Алат. 1988: *155*), (?) тат. диал. *bärä-bärä* (ср. Schönig TES 2, 1988: *94*). См. также *баль-баль*.

ба́рбара ʽревень’: *ба́рбара, говорят и раба́рбор* прибалт. (СРНГ 2: *111*) || блр. диал. *ба́рбара* (ЭСБМ 1: *311*) // Первична форма *раба́рбор* < польск. *rabarbar*(*a*), нем. *Rhabarber* < лат. *rhabarbarum*, в кот. поздняя античная традиция видела исходное сложение, состоящее из греч. *rhâ = ? Rhâ* ‘Волга’ и адъектива *barbarus* ‘варварский’, указывающего на происхождение растения из Причерноморья (о денотате фитонима и его неясной этим. см. Gen. 2005: *532–533*; см. еще Жур. 2005: *475*; Brück.: *456*). Из польск. также лит. *rabárbaras* (Ан. 2005: *211*). Лтш. *rabarbers* < нем.

ба́рбара: *оного дворянина… добре барбарами шмаровать* (Гоголь, «Повесть о том, как поссорились Иван Иванович с Иваном Никифоровичем») // Украинизм, ср. укр. диал. *барба́ра* ʽнагайка’ < польск. *barbara* = ? ИС *Barbara* ʽВарвара’ (Кравчук ВЯ 4, 1968: *126*; ср. ЕСУМ 1: *140*). Из польского лит. *barborà* ʽколотушка, палка, кожаный бич’ (см. подр. Sabaliauskas LKK 12, 1970: *65*).

барбаре́ски 1784 ʽварварские племена Северной Африки’, *барбарийсцы* 1790, *варваресцы* 1783 (СлРЯ XVIII 1: *141*) // *Барбарески* из франц. (< итал.) *barbaresque* ʽберберийский’ или непосредственно из итал. *barbaresco, -schi* мн. ʽварварский’, ʽберберийский’ от *barbaro* (см. *барбери*). *Барбарийсцы* от прил. **барбарийский*, кот., видимо, от заимств. из франц. *Barbarie* = итал. *Barberia*. Форма на *варв-* испытала влияние слова *ва́рвар*. Не совсем ясен источник слова *барбаризы* мн. ʽварвары, варварские народы’ 1703 (СлРЯ XVIII 1: *141*), кот. едва ли из итал. *barbaresco* (Там же). Ср. с.-хорв. *Барбр̀ēз* ʽбербер’, *барба̀рēскӣ* прил. < итал. (ЕРСЈ 2: *194*). См. также *барбаринцы*.

барбари́нцы, *барбарины* мн. ʽжители стран северо-восточной Африки’ 1646, *барбариский, барбаринский* 1649, *барбарейский* 1601 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *81*) // Образования от заимств. из франц. *Barbarie*, см. *барбарески, барбери*.

барбари́с, *берберúс* ʽколючий куст и ягода кислица’ (Д 1: *48*), *барбари́с, бамбарис, берберис* (СлРЯ XVIII 1: *141*), *барбарисъ* 1690 (СлРЯ XVIII 1: *73*), с 1645 г. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *42*) || укр. *барбари́с*, диал. *берберúс* и др., блр. *барбары́с*, польск. *berberys* (ЕСУМ 4: *140*) // В конечном счете из араб. *barbārīs* (*barbarīs*,

barbāris; указывают также *ambarbāris*), откуда перс. *barbarīs*, ст.-тур. *bärbäris*, позднегреч. *bérberis*, новолат. *berberis*, *barberis*, а также нем. *Berberitze* и др. Само араб. слово не очень ясно. Допускают связь с этнонимом *бербер* (см. также *барбери*). В слав. яз. из. тур. или из новолат. См. Gen. 2005: *98*; Фасм. 1: *125*; Doerf. 2: *281*; Kl.: 98; ЕСУМ 1: *140*; Шип.: *61*. Согласно Leem. 1976: *40*, рус. < польск. Спорно Bańk. 1: *41*.

барбария ʽварварский языкʼ: *въ польскую барбарию* втор. пол. XVI в. (Leem. 1976: *40*) // Из польск. *barbarya* < лат. *barbaria* (Там же), см. *барбери*.

ба́рбер ʽдымоходʼ пск. (ПОС 1: *118*) // Неясно.

барбери мн. ʽварвары, дикариʼ 1581, *барберянами* твор. мн. 1688 (СлРЯ XI—XVII 1: *73*) // *Барберянами* — дериват с суфф. *-jan-*, едва ли верно снабженный в СлРЯ XI—XVII (Там же) флексией *-ы* (*барберяны*) — ожидалось бы *-е* (Дем. 2001: *334—335*). Рус. **б°**, судя по *е* во втором слоге, м. б. из итал. *barbero* ʽберберʼ от *Barberia* (ранее также *Barbaria*, ср. франц. *Barbarie*) ʽСеверная Африка (Тунис, Алжир, Марокко)ʼ, кот. наряду с франц. *berbère*, вероятно, из араб. *al-Barbar* ʻберберыʼ, *berberī* ʻберберскийʼ — назв., идущего от древних араб. географов (ср. Tietze 2002: *317*; Batt. 2: *61*; Turbet-Delof FrM 38/2, 1970: *152—154*). Это назв. контаминировало со словами, происходящими из лат. *barbarus* ʽварвар, варварскийʼ (< греч. βάρβαρος), ср. итал. *barbaro*, франц. *barbare* и др. (DDM 1: *67*), а также лат. *barbaria* ʽзарубежье, страны варваровʼ наряду с указ. франц. *Barbarie*, итал. *Barbaria*. Нельзя в принципе исключить, что к этому ряду относится и **б°**, ср. блр. *барбар* ʽварварʼ < польск. *barbar* (ЭСБМ 1: *311*) наряду с рус. *ва́рвар*, др.-рус. *варваръ* < ст.-слав. **варваръ** < греч. (Фасм. 1: *274*; Черн. 1: *134*). См. также *барбарески*, *барбаринцы*.

барберъ, *барбир* см. *балберъ*.

барбе́т I ʽземляная насыпь под орудие, при внутренней стороне бруствераʼ, *барбетная батарея* ʽна насыпи позади валаʼ (Д 1: *48*, *54*; адмирал Нахимов был смертельно ранен на *барбете* при защите Севастополя в 1855 г.), *барбета* 1798, *барбет* 1767 (СлРЯ XVIII 1: *141*) // Из франц. *barbette* (= итал. *barbetta*, исп. *barbeta*) ʽбрустверʼ, кот. м. б. уменьш. от *barba* ʽбородаʼ; предполагают также уменьш. образование от ИС *Barba* = *Barbara*, ИС покровительницы артиллеристов (Batt. 2: *62*; CP 1: *506*; DDM: *67*). Ошибочно указание на заимств. **б°** из англ. *barbed wire* ʽколючая проволокаʼ (Сом. 2001: *32*).

барбе́т II ʽсундук’ перм. (СРНГ 2: *111*) // Неясно. Ср. *барбе́т*° III.

барбе́т III ʽскупой, жадный человек’ ворон. (СВГ 1: *73*) // Неясно. Ср. *барбе́т*° II.

барбетка: *косматая и долгоухая собака лягавая* (СлРЯ XVIII 1: *141*) // Из франц. *barbet* ʽпудель’, связанного с *barbe* ʽборода’ (DDM: *67*), ср. *барбо́с*°.

барбо́с ʽдворовая собака (также кличка собак)’ (ТСРЯ; ЭСРЯ МГУ 1/2: *42*), ʽприказчик-зазывала, торговец, зазывающий покупателей в лавку’, *барбо́ска* ʽсобака, собачонка’ ст.-моск. (ЯМС: *51*) // Сходство с рум. *bărbós* ʽто же’ (ср. Фасм. 1: *125*), а также с исп. ИС *Barbosa* и *Barbos*, отраженными в переводном романе XVIII в. «Евдон и Берфа» как *Барбосъ* (Kiparsky ZfslPh 27/1, 1958: *32—34*; неприемлемо Striedter ZfslPh 28/1, 1959: *72—75*) явно не случайно. Ср. еще цыг. (< рум.) *барбосо* ‘бородатый, с бородой’ (ЦыгРС: *33*). Согласно Откупщикову (Отк. 2001а: *86—90*), **б**° происходит из некоего роман. апеллятива со знач. ʽбородатый’ (> ʽбородатая соба(ч)ка’), восходящего, как и указ. факты, к роман. **barbōsus* ʽбородатый’, кот. принадлежит к продуктивному лат. типу с суфф. *-ōs-* (*gibbōsus* ʽгорбатый’ от *gibbus* ʽгорб’ и т. п.). Несмотря на критику Откупщикова, намеченный Кипарским путь усвоения **б**° через ИС *Барбосъ* выглядит более перспективным. Проч. этимол. **б**° (ЭСРЯ МГУ 1/2: *42*; Жур. 1990, 1: *40*) неприемлемы.

Укр., блр. *барбо́с* < рус. (ЕСУМ 1: *140*; ЭСБМ 1: *312*).

барбу́ня, *барабу́ня*, *барабу́лька* ʽчерноморская рыбка-султанка’ новорос. (Д 1: *47*; СРНГ 2: *102*), *барбу́н*, *барбу́ня*, *барабу́ля*, *барбу́ля*, *барабу́ля* ʽто же’ южн. (Фасм. 1: *125*) // Через укр. *барабу́ля*, диал. *барбу́ля*, *барбу́н* и непосредственно из новогреч. или тур., ср. тур. *barbunya*, новогреч. μπαρμπούνι < итал. *barbone* ʽто же’, ʽбольшая борода, бородач’ от *barba* ʽборода’ (Фасм. 1: *125*; ЕСУМ 1: *138*; Räs.: *63*; Мотуз. 2006: *334*; Tietze 2002: *280*; Eren: *40*). Рус. назв. той же рыбы — *краснобо́родка*, нем. — *Bartfisch* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *38*; Шип.: *59*). В ЭСРЯ МГУ (Там же) дается рус. *барбь* ʽбарабуля’ (1795), передающее лат. *barbus* ʽрыба усач’, ср. *barba* ʽборода’. Ср. *барвена́*°.

С.-хорв. *ба̀рбӯн*, *ба̀рбо̄н*, словен. *barbǫ̑n* < итал. (ЕРСЈ 2: *195—196*; Sn.: *31*). Болг. *барбу́н*, рум. *barbun*, алб. *barbun* — из новогреч. или тур. (БЕР 1: *33*).

барбы мн. ʽдлинные концы у чепчика’ 1803 (СлРЯ XVIII 1: *141*) // Из франц. *barbes* мн. ʽто же’ (*les barbes d’un bonnet* и т. п.), перен. от *barbe* ʽборода’.

барва ‘цвет, краска’ 1570 (СлРЯ XI—XVII 1: *73*) || ст.-укр. *барва* (Тимч.: *43*) // Из польск. *barwa*, кот. наряду (или через) чеш. *barva* из ср.-в.-нем. *warwe* = нем. *Farbe* (ЭСБМ 1: *312*; Brück.: *17*; VWSS 4: *248—249*; Bor.: *22*; Дем. 2001: *319*). Из польск. также рус. *барви́ца* ‘ясменник красильный’ (Фасм. 1: *125*) < польск. *barwica*, произв. от *barwa* (Боброва ЭИРЯ 8, 1976: *33*). Ср. рус. уст. *фа́бра* ‘краска для усов и бороды’, *фа́брить*, *нафа́бренные усы* (Д 4: *530—531*) — из нем. *Farbe*, *färben* ‘красить’ (Фасм. 4: *181*). Не исключено посредство польск. *farba*.

барвена́ ‘рыбка краснобородка (в Средиземном и Черном морях)’ (Д 1: *49*), ‘рыба усач сем. карповых’ зап. (СРНГ 2: *111*) || укр. *барвена* (Фасм. 1: *125*) // Из польск. *barwena*, также *barwina* XV в., *barwana* (в речи варшавских рыбаков) нач. XVIII в. (Усач. 2003: *39—40*; SłStP 1: *70*), кот. образованы на основе заимств. из др.-в.-нем. *barbo* (= совр. нем. *Barbe*, $Kl._{21}$: *51*) < лат. *barbus* ‘рыба усач’, к *barba* ‘борода’ (Фасм.: там же). Нар.-лат. *barbellus*, уменьш. от *barbus*, дало итал. *barbolo*, ст.-франц. *barbel* (> англ. *barbel*), франц. *barbeau* ‘рыба усач’ (DDM: *67*). Ср. также укр. *ба́рма* ‘то же’ < польск. диал. *barma* (= чеш. *parma*, в.-луж. *barma* и др.) < нем. *Barme* — из *Barbe* вследствие диссим. (Mach.: *435*; Sch-Š 1: *21*; ЕСУМ 1: *145*).

барви́нок ‘растение могильница, гроб-трава’ (Д 1: *49*), *барвино́к*, *барвѣнок*, *барвенок* кон. XVIII (СлРЯ XVIII 1: *141*), *барвинка* ‘растение могильница’ XVII в. ~ 1534 (СлРЯ XI—XVII 1: *73*) || укр. *барві́нок*, диал. *барвенок*, *барвинок* и др. (ЕСУМ 1: *141*), блр. *барве́нак*, *барві́нак* и др. (ЭСБМ 1: *312*) // Через зап.-слав. (польск. *barwinek*, ст.-польск. *barwinek*, *barwienek* < ст.-чеш. *barvienek*, чеш. *barvínek*) и далее через в.-нем. *berwinke* (совр. нем. *Bärwinkel*), ср.-в.-нем. *berewinke* из лат. *pervinca* (~ *vincio* ‘вью’), откуда и франц. *pervenche* (Фасм. 1: *125*; VWSS 4: *250*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *42*; Мельников Slav. 36/1, 1967: *98*; Leem. 1976: *40*; Дем. 2001: *319—320*; Orel 1: *88*).

Из новов.-нем. также слвц. *barvienok*, в.-луж. *barbjeńk*, н.-луж. *barwjeńk* (Sch-Š 1: *19—20*), венг. *bervéng* (EWU 1: *99*). Зап.-слав. слова испытали влияние слова *barwa* (*barba*), см. *барва*.

барвя́ный ‘румяный, здоровый, крепкий’, отсюда *барвяне́ть* ‘приобретать румянец, крепнуть’ пск. (СРНГ 2: *111*) // Наряду с блр. *барвя́ны* ‘багровый, багряный’ из польск. *barwiany* от *barwa* ‘цвет, краска’ (Brück.: *17*), см. *барва*.

баргать ‛блеять’ перм. (СРНГ 2: *111*) // Ср. коми *баргыны* ‛много говорить, болтать, пустословить’, *паргыны* ‛жужжать’ и т. п. звукоподр. слова (КЭСК: *217*)?

баргóут, *бархóут* ‛более толстые, выступающие против остальной обшивки, пояса во всю длину судна, для связи ребер и защиты осадочной, грузовой полосы’, *баркóты* мн. ‛то же’ арх., *бархóт*, *баркóт*, *бархоýт* ‛то же’ вост., ‛одна связка бревен в срубе, с наставками и замками, один венец, обделанный и связанный рубкою’ (Д 1: *48*, *51*), *бáркоты*, *баркóты* арх., ‛средний и самый толстый ряд досок, которыми обшивают речные суда’ костр., волжск. (СРНГ 2: *117*), *баркотá* мн. ‛рейки для наружной обшивки у карбаса’ арх. (СГРС 1: *64*), *баркгóут* 1705, *баргоутен* 1704, *баркхоут* 1701 ‛толстая доска, прикрепляемая к обшивке судна для придания ему прочности; выступающий пояс из таких досок’ (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *143*) // Из голл. *barghout* (*-en* мн.), *barkhout* (также *berkhout*, *berghout*) = н.-нем. *barkholt* (> норв., датск. *barkholt*), в.-нем. *Barkholz*, *Bergholz* ‛деревянная обшивка’, ср. нем. *bergen* ‛укрывать’ и т. п. (Meul. 1909: *28*; Фасм. 1: *127*; FT 1: *51*; Schulz 1964: *42*; БВК 1972: *346*). Ср. собственно рус. назв. судовой обшивки типа *оброча* (Меркулова Эт. иссл. 1981: *119—122*). См. также *бáрхат* II.

баргузи́н ‛северо-восточный ветер на Байкале’ (Д 1: *48*), *баргузúн* сиб., *баргýзин* ‛северо-восточный ветер на Байкале со стороны местечка Баргузин’ ирк. (Черепанов, см. Этерлей ДЛ 1977: *163*; СРНГ 2: *111*) // Как и назв. реки (resp. гор.) *Баргузин*, из бур. источника, близкого бур. *баргажан* (*һалхин*) ‛баргузин (северо-восточный резкий и холодный ветер на Байкале, дующий с Баргузинской долины)’ (БРС: *87*). Бур. *баргажан* (*баргалжан*, *баргал'жан*), возможно, связано со стар. монг. назв. Прибайкалья и сев. части Забайкалья — *Баргуджин-Тукум* (XII—XIII вв.), о чем см. подр. Бертагаев ФИМН 1958: *173*; Мельх. 1969: *115*; Ан. 2000: *118*. Ср. *баргýт*°, *бáрхат*° II.

баргу́т ‛коренной житель Прибайкалья’ Барг. (Прибайк. сл. 1: *23*) // Согласно Бертагаеву (ФИМН 1958: *173—174*), исходное знач. — ‛житель края Баргуджин-Тукум’, см. *баргузúн*. По мнению Певнова, предпочтительнее сопоставление **б**° с эвенк. *баргū* ‛противоположный’, *баруӯк* ‛неприятель, враг’ (ТМС 1: *73—74*; Ан. 2000: *118*).

бард ‛сочинитель песен, исполняющий их под собственный аккомпанемент на гитаре’ 60-е гг. XX в., ‛поэт и певец кельтических

народов; лирический певец вообще’ (Д 1: *48*; ср. у Пушкина), с 1740 г. (СлРЯ XVIII 1: *141*) // Из франц. *barde* или англ. *bard*, кот. через лат. *bardus* ‛поэт-песнопевец у галлов’ из кельт., ср. др.-ирл. *bard* (Фасм. 1: *126*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *43*; DDM: *67*) < кельт. **bardos* (ср. и.-е. *guer*(*ə*)- ‘восхвалять, прославлять’ и **dhē*- ‘устанавливать, ставить’) — назв. низшей по статусу группы создателей и носителей кельтской словесности, придворных поэтов, сочинявших хвалебные песни для своих патронов (КалКор 2006: *25*).

Укр., блр. *бард*, болг. (Вазов) *бард* < рус. (БЕР 1: *33*).

барда ‛некое оружие, использовавшееся в рукопашной схватке’ (знач.?) перм. (СРНГ 2: *113*) // Вероятно, как-то связано с укр. *ба́рда́* ‛плотницкий топор’, ст.-укр. *барта* ‘топор’ (Тимч.: *43*), блр. диал. *барда́* ‛тупой топор’ < польск. *barta*, диал. *barda*, кот. прямо или опосредованно происходит из ср.-в.-нем. *barte*, нем. *Barte* ‛топор, секира’ (ЭСБМ 1: *318*; ЕСУМ 1: *141*; VWSS 4: *251*; Добродомов ВСОЯ 1978: *134—135*), см. также *алеба́рда*.

ба́рда I ‛гуща, остатки от перегона хлебного вина из браги’, ‛мутное, дурное питье, бурда’, также ‛грязные подонки и мутный отстой при перетопке сала’ арх. (см. подр. Д 1: *48*), *барда* ‛брага’ перм., ‛осадок в браге и пиве’ свердл., *барда́* ‛мутное питье’ волог., амур., ‛речная вода с растворенным в ней навозом (потреблялась в пищу и для питья)’ перм., *ба́рда* ‛мутные подонки при перетапливании сала’ арх., *барда́* ‛нечистый отстой’ арх. (см. подр. СРНГ 2: *111—112*), *ба́рда* ‛отходы при изготовлении пива, самогона’ пск. (ПОС 1: *118*), *барда́* ‛перебродившее пиво, брага’, *борда́* ‛пивная гуща’ арх. (см. подр. СГРС 1: *63*, *150*), *ба́рда*, *бардина* ‛гуща, остающаяся после перегонки сусла’ (СлРЯ XI—XVII 1: *73*), (Джемс) *barde* = *ба́рда* ‛то, что остается, когда рака (вино) сливается’ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *60*), *барда* ‛гуща, остающаяся от перегонки хлебного вина’, ‛отстой (от перетапливания сала морских зверей)’ 1676 (СлРЯ XI—XVII 1: *73—74*), 1577 (Черн. 1: *74*) // Возможно, из синонимичного *бурда́* вследствие межслоговой ассим. Ср. *салта́н* из *султа́н* (Фасм. 1: *126*, 3: *551*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *43*; Дем. 2001: *335*), (?) *ба́рандать*° из *бу́рандать*. Трактовка **б**° и *бра́га* как родственных исконных слов (Черн.: там же) совершенно ошибочна. См. также Ан. 2003: *85*.

Укр. *ба́рда*, *барда́*, блр. *барда́* ‛брага’ < рус. (ЕСУМ 1: *141*; ЭСБМ 1: *141*).

ба́рда II ‛нижняя часть шляпки гриба’ онеж. (СРГК 1: *40*), *барда́* ‛то же’ арх. (АОС 1: *112*; СГРС 1: *63*) // Возможно, перен. от *ба́рда*° I

как назв. бросовой, не идущей в пищу части гриба: *мы никогда с ней не йеди́м, с э́той бардо́й-то со фсе́й* арх. (АОС 1: *112*).

ба́рда III ʽплоскодонная лодка’, ʽсплавной плот’ волог. (СГРС 1: *63*) // Едва ли отделимо от *ба́ржа*°, *барка*° II, но *д* непонятно.

ба́рда IV ж. ʽдеревенский ткацкий станок’ ряз. (СРНГ 2: *112*) // Едва ли отделимо от *бе́рдо*°. Гласный -*а́*- как будто указывает на заимств. из польск. *bardo* ед., ср. р. ʽткацкое бердо, ниченки, гребень’ < прасл. **bьrdo* (ЭССЯ 3: *165*). Ср. рус. *бёрда* ʽчасть кросен’ смол. (Добр.: *25*). Или искаженный (непонятный) вариант слова *бе́рдо*?

барда́ I см. *ба́рда* I.

барда́ II см. *ба́рда* II.

барда́ III ʽкозырная шестерка в карточной игре’, ʽвалет’ волог., ʽстарая карга, страшилище’ онеж. (СРНГ 2: *112*) // Связано (как усеченный вариант) с *бардады́м*°.

барда́ IV ʽодноцветный ситец без узоров’ том., ʽкрасный и синий ситец’ симб., ʽрод ткани’ костр., самар. (см. подр. СРНГ 2: *112*) // Возможно, результат эллипсиса сочетания *бардо́вая* (*ткань*), ср. Фасм. 1: *193*.

барда́ V ʽбесплодная, болотистая или каменистая почва’, ʽслишком влажная тундра, неудобная для возделывания’ арх. (СРНГ 2: *112*) // Не отделимо от *бу́рда* ‘ил, грязь, тина’, *бурда́* ‘низкое сырое место’ (СГРС 1: *220*) и близких сев.-рус. слов, выводимых из п.-фин., ср. фин. *puurtaa* ‘вызывать след или рябь на поверхности воды (о подводном камне)’, диал. также ‘делать колею, тропу’, ‘пробираться по снегу’, ‘быстро снижаться или подниматься (о поверхности моря)’, *puurre*, *puurto*, *puurtava* ‘водоворот’ (см. подробнее Матвеев ФУНРЯ 2002: *47*; МСФУСЗ 1: *40*). По нар. этимол. **б**° сближено с *ба́рда*° I.

бардады́м ʽв картежной игре *хлюст* или *три листа*, король черной масти’, ʽдолгай, верзила, жердяй, неуклюжий’ перм., *барда́шка* ʽтрефовый король’ сиб. (Д 1: *48*), ИС *Бордодым* (скупщик краденого, Хитров рынок в Москве) нач. XX в. (Телешов), *Бардадым* — назв. уличного юмористического листка в Петербурге, 1858 (Попов ДЛ 1969: *214*), ИС *Бардады́мов* (Унб. 1989: *159*), *бардады́м* ʽкороль, особенно пиковый или трефовый’ новг., волог., нижегор., перм., волог., ʽтрефовый король’ новг., волог., перм., ʽкарточный король’ ворон., ряз., твер., пск., смол., калуж., нижегор., влад., костр., ʽсолидный человек’ перм., ʽвысокий, неуклюжий человек’ перм., свердл., ʽлентяй’ свердл., ʽстарик’ перм., ʽо том, кто не уважает старших’ (*ныне бардады́м народ*)

ирк., *барнáдын* ʽчеловек высокого роста’ смол. (см. подр. СРНГ 2: *113*, *119*), *бардады́на* ʽподросток (рослый)’: *такой бардады́на*, *а маленьких обижает* новг. (НОС 1: *33*), *бардады́м*, *бардады́нь* ʽрастрепа’, *бардады́нь* ʽнечто неаккуратное, лохматое’ арх. (АОС 1: *112*), *бардады́м* ʽбездельник’ пск. (ПОС 1: *118*), *бурдады́н* ʽгромоздкий, неповоротливый человек’ прибалт. (СРНГ 3: *283*), *барнадин*, *бернардин* (СлРЯ XVIII 1: *143*), *бернадинъ*: *чернецов бернадинов* кон. XV — нач. XVI вв. (Поп. 1957: *50*) || укр. диал. *бардади́м* ʽрослый человек, здоровяк’ (ЕСУМ 1: *141*), блр. *бардады́м* ʽто же’, ʽвысокий и неуклюжий человек’, (Нос.) *бардады́н* ʽмонах-бернардинец’ (ЭСБМ 1: *313*), ст.-блр. *барнадинъ*, *барнадынъ*, *бернадинъ*, *бернадынъ*, *бернардынъ*, *бернардинъ* ʽто же’ 1488 (Булыко RS 41/1, 1981: *67*) // Из ст.-польск. (< лат.) *bernardyn*, *barnadyn*, *bernadyn* (нач. XVI в.) и непосредственно из лат. церк. *bernardinus* ‘монах ордена Св. Бернарда, бернардинец’ — от ИС канонизированного католической церковью Бернарда Клервоского = Bernhard de Clairvaux (Поп. 1957: *49—50*; Попов ДЛ 1969: *214*; Трубачев ЭИРЯ 3, 1961: *42* и др.; Трубачев в Фасм. 1: *126*; VWSS 4: *245*; Brück.: *21*; Leem. 1976: *42*; Kiparsky SEEJ 8/2, 1964: *218*; Булыко RS 41/1, 1981: *67*).

В рус. через блр. Ср. *Бернардинский кляштор* — назв. Троицкого монастыря при польском владычестве над Смоленском (Добр.: *27*).

Перенос назв. на трефового или пикового короля обусловлен темной окраской одеяния монахов и наличием креста или похожего на крест знака (Поп. 1957: *50*). Фигура бернардинца вызывала насмешки, ср. польск. *bernardyński apetyt* ʽбольшой аппетит’, *bernardyński kieliszek* ʽбольшая рюмка (водки)’ и т. п. (Варш. сл. 1: *116*).

бардáк I ʽширокий глиняный горшок (для барды) с широким горлом’ дон. (СРНГ 2: *113*) // Из тур., кр.-тат., куман. *bardaq* ʽкружка, кувшин из глины, стекла, хрусталя’ (Радл. 4: *1486*; Фасм. 1: *126*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*) < др.-тюрк. *bart* ʽсосуд, кубок’ + суфф. *-ak* (Räs.: *64*; Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *69*; Tietze 2002: *280*). Из тур. происходят болг. *бардáк*, *бардýк*, макед. *бардак* ʽглиняный кувшин с узким горлом’, с.-хорв. *bàrdāk* ʽкружка, корчага’, рум. *bărdak*, алб. *bard*(*h*)*ak*, новогреч. μπαρδάκι (VWSS 1: *244—245*; БЕР 1: *33*; EPCJ 2: *196—197*; Eren: *40*; иначе о тур. слове Sk. 1: *112*), курд. *bardax* (Цабол. 1: *121*).

бардáк II ‘публичный дом’ // Ср. *бордáк* ‘то же’ (Фасм. 1: *193*).

бардама́га, *бардома́га*, *бардама́* ʻпивная гуща’ сев. (СГРС 1: *63—64*), *бардома́га* ʻнедоброкачественная жидкая пища или напиток; гуща, осадок в квасе, браге, пиве’, ʻпойло для скота’ ср.-урал. (СРНГ 2: *114*) // Из синонимичного *бурдама́га* (СРНГ 3: *283*) под влиянием *ба́рда*° I, ср. *бато́рмага*°.

ба́рдать I ʻпонимать, осознавать’ ленингр., волог., арх., ʻследовать наставлениям, указаниям’ (чаще с отрицанием) арх., Карел., ʻопасаться, избегать чего-л.’ арх., *ба́рдовать* ʻпонимать, подчиняться’ мурман., Карел., ʻслышать, ощущать’ мурман., ʻбаловаться’ арх. (СРГК 1: *40*), *ба́рдать*, *ба́рдовать* ʻпринимать во внимание, понимать’ арх. (АОС 1: *112*), *ба́рдать*, *ба́рдовать* ʻпонимать, разуметь’ арх., олон., ʻслушать, внимать’ арх., ʻслушаться, повиноваться’ арх. (СРНГ 2: *113*), ʻслушать, понимать’ низовья Печоры (СлНПеч 1: *19*), *ба́рдать* ʻпонимать’ волог., *ба́рдовать* волог., *ба́ргать*, *барова́ть* ʻто же’ арх. (СГРС 1: *63—64*, *66*) // Наряду с сев. *ва́рдать* ʻпонимать’, ʻбояться, остерегаться’ (СГРС 2: *28*; Теуш Ad font. 2006: *350*) из п.-фин. и/или саам., ср. фин. *vartioita* ʻсторожить, присматривать за кем-либо, следить, наблюдать’, ливв. *vaŕď’ivoija* ʻсторожить, беречь, беречься; оберегать, хранить, подстерегать дичь’, вепс. *varď’eita*, *varď’oita*, *varg’eita*, *varď’ōt’a* ʻсторожить; присматривать за кем-либо, подкарауливать’, *varď’eidaze*, *varď’eitaze* ʻбыть настороже; остерегаться, беречься’, также ливв. *vardoijakseh* ʻостерегаться’, саам. кильд. *vāŗḑe*^{δ} ʻзащищать, беречь, хранить, беречься и др.’ (Теуш: там же). *Б-*/*в-* обычно при передаче *v-* ф.-угор. этимона, *-рд-*/*-рг-* объяснимо на вепс. почве (Там же).

ба́рдать II ʻкапризничать’ Карел. (СРГК 1: *40*), *ба́рдовать* ʻбрезговать, пренебрегать’ яросл., перм. (СРНГ 2: *113*), арх. (СГРС 1: *63*; АОС 1: *113*) // Возникло из *ба́рдать*° I. Ср. *ва́рдова́ть* ʻотноситься с презрением к кому-либо, пренебрегать’ яросл., кот. в СРНГ (4: *48*) сравнивается с *вередова́ть* ʻкапризничать, привередничать’ южн. (СРНГ 4: *128*). Последнее исконнослав. происхождения (см. Фасм. 1: *295*, s. v. *веред-*), и речь может идти только о контаминации.

бардже́й ʻскорее’ брян. (СлБрянГ 1: *40*) // Тождественно блр. *барджэй* = *бардзе́й*, *баржджэй*, компаратива к *бо́рдза*, *бо́рзда* ʻбыстро’, ср. *бо́рзды* ʻбыстрый’ < прасл. **bъrzdъ*(*jь*) (ЭССЯ 3: *135*; ЭСБМ 1: *371*).

бардо́вый см. *барда́* IV.

бардо́шный ʽкисель из бурдука, саламаты, заправленный картофельной мукой’ ирк. (СРНГ 2: *114*) // Произв. от *бурду́к* ʽмучной кисель’ (Ан. 2000: *144*). Не исключено влияние *барда́* = *ба́рда*° I.

бардучо́к: *на бардучо́к привяза́ть* ʽна обрывок, на веревку’ орл., курск. (СРНГ 2: *114*) // Возможно, синкопированное уменьш. от *бурунду́к* ʽбечевка для привязи лодок’ дон. (СРНГ 3: *299*).

ба́рды мн., собир. ʽкитовый ус’ арх. (СРНГ 2: *114*) // Из норв. или голл., ср. норв. *barder* мн. < голл. *baarden* ʽто же’, мн. от *baard* (= нем. *Bart*) ʽборода’, ср. аналогично франц. *barbes* и др. (Meul. 1959: *14*; Фасм. 1: *126*; Forssm. 1967**:** *75*; FT 1: *49—50*; Ивашова ОиДЛ 3, 1999: *186*; Эт. иссл. 7, 2001: *60*).

бардыш см. *бе́рдыш*.

баре́ж ʽшерстяная, шелковая или бумажная рединка для женских нарядов’ (Д 1: *48*) // Наряду с укр. *баре́ж* и т. п. (ЕСУМ 1: *142*) из франц. *barège* ʽвид ткани’ (1827) — по назв. местечка *Barèges*, где первоначально изготовлялась ткань (Фасм. 1: *126*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *43*; DDM: *68*).

Укр. диал. *бари́ш* (ЕСУМ 1: *142*), болг. *бари́ш* < рум. *bariş*, *bareş* < франц. (БЕР 1: *34*) > с.-хорв. *ба́реш*, словен. *baréž*, чеш. *bareš*, польск. *bareż* (ЕРСJ 2: *200—201*).

баре́йко ласк. ʽбаран’ онеж., Карел. (СРГК 1: *41*), *ба́рик* ʽто же’ пск. (ПОС 1: *119*) // От межд. типа *барбар*°, *бари-бари* Карел., мурман. (Там же), ср. сходное *боре́й* новг. (Ан. 2005: *103*), а также лит. *bariùkas* ласк. ʽбаран, ягненок’ и под. (Sabaliauskas LKK 10, 1968: *116*).

барелье́ф ʽскульптурное изображение на плоскости, в котором фигуры слегка выступают над поверхностью’ (ТСРЯ; Д 1: *48*), *барельев* 1775, *басрилев* 1741, *барелиеф* 1748, *басрелиеф* 1737, *барелиефа* 1734 (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *142*) // Из франц. *bas-relief*, где *bas* ʽнизкий’, *relief* ʽвыпуклость; выпуклое лепное украшение’ (Фасм. 1: *126*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *43*; HW 1963: *45*, *62*; БВК 1972: *346*; Черн. 1: *74*). Из франц. также итал. *bassorilievo*, англ. *bas-relief*, также укр. *барельєф* и т. п. (ЕСУМ 1: *142*).

Ба́ренцево *море* — назв. части Сев. Ледовитого океана; на картах XVI—XVIII вв. *Русское*, иногда *Мурманское*, часто *Студеное* (Посп. 1998: *56*) // Названо в 1853 г. в честь голландского мореплавателя Виллема Баренца (*Willem Barentsz*, 1550 — ок. 1597), ср. голл. *Barentszzee.*

баре́т ʽберет’ арх. (АОС 1: *113*), *баррет* 1791, *барет* нач. XVIII в., *барретта* 1707 ʽголовной убор, обычно четырехугольной формы (как часть традиционного наряда докторов, кардиналов, судей и

проч.)’ (СлРЯ XVIII 1: *144*) // Факты XVIII в. из итал., также через франц. и нем., ср. нем. *Barett* < (ст.)-франц. *barrette* ‛шапочка’ < итал. *barretta* < ср.-лат. *barrētum*, ранее *birrētum* < позднелат. *birrus* ‛накидка с капюшоном’ (< ? кельт.), ср. литер. *бере́т*. В связи с арх. **б**° ср. еще голл. *baret*, швед. *barett* < ст.-франц. (FvW: *34*; Kl.$_{21}$: *52*; EWD 1: *125*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *96*).

Ср. болг. *баре́т*(*к*)*а* ‛вид шапки’, с.-хорв. *bàreta*, словен. *barȇtka*, чеш. *baret*, слвц. *baret*(*ka*) < итал. *barretta*, венец. *bareta*, также через франц. (Sk. 1: *112*; БЕР 1: *34*; EPCJ 2: *200*; Mach.: *47*).

баре́тка I ‛заколка для волос’ Карел., ленингр. (СРГК 1: *41*) // Вероятно, от *баре́т*°.

баре́тка II ‛женская туфля’ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *43*), *баре́тки* мн. ‛всякая праздничная обувь’ смол., ‛любая легкая обувь’ тул., свердл., барнаул., ‛женские кожаные башмаки на низких каблуках со шнурками или пуговицами’ перм., свердл., ‛грубые женские туфли’ пенз., урал., *баре́ты* мн. ‛щегольские башмаки’ дон. (см. подр. СРНГ 2: *114*), *баре́тки* ‛женские туфли’ пск. (ПОС 1: *118—119*), ‛туфли на каблуках’ волог., Карел., ленингр., новг. (СРГК 1: *41*), ‛женские полуботинки, туфли на низком каблуке’ арх. (АОС 1: *113*), *боре́тки* ‛закрытые туфли на шнурках’ арх., волог. (СГРС 1: *150*) || блр. диал. *барэ́ткі* ‛женские полусапожки’, ‛красивые туфли’ (ЭСБМ 1: *321*) // Бесспорного объяснения нет. Согласно Орлу (Orel 1: *88*), уменьш. от *баре́т*°, поскольку в обоих случаях речь идет о предметах, изготовляемых преимущественно из фетра. В связи с литер. *баре́тка* допускалось заимств. из исп. *barreta* ‛кожаная подстилка’ (ЭСРЯ МГУ 1/2: *43*), что сомнительно ввиду отсутствия промежуточных звеньев. Кравчук предполагал, что исходным м. б. вариант *буре́тки* мн. ‛женская обувь’ новг. (СРНГ 3: *286*), связываемый с рус. текстильным термином *буре́т*, польск. *buret*, *burat*, *boratek*, *boradek* ‛сорт хлопчатной или шерстяной ткани, которая шла на портьеры, покрытия мебели’ < франц. *burat*, итал. *buratto* (Варш. сл. 1: *190*, *235*, *236*; ср. Batt. 2: *453*). Тогда исходное знач. **б**° — ‛обувь из материи’, ср. фольк. *перчаточки баретовые* том. — не кожаные (СРНГ 2: *114*), а (?) из ткани «бурет». См. Краўчук БлрЛ 4, 1973: *69*; ЭСБМ 1: *321*. Однако первичность узколокального варианта *бу́ретки* проблематична. Не исключена вторичная связь с *бар-* в *ба́рин*° I, *ба́ре* мн.

баре́товый см. *баре́тки*.

ба́рец, *-рца* ‛большой плотничий молоток’ тамб., ‛молоток (колотушка)’ тамб., пенз., том., ‛деревянный молот’ новг., ‛деревянный

молоток для забивания кольев’ ряз., ‘большая колотушка, которой бьют по стволу кедра при сборе кедровых шишек’ том. (СРНГ 2: *114—115*), ‘большой деревянный молот’ арх. (СГРС 1: *64*; АОС 1: *113*), *бара́ц* ‘деревянный молоток’ Карел. (СРГК 1: *39*) // Вероятно, от *барс*° II с переосмыслением исхода слова как суфф. *-ец*.

баре́чин ‘врач, лекарь’ нерч. (СРНГ 2: *115*), *баря́чин* ‘костоправ’ забайк. (Матвеева ФЯС 1986: *98*) // Из бур. южн. **баряачи*(*н*) ‘костоправ’, от бур. *бари-* ‘хватать, держать; вправлять вывих’ (Там же; Ан. 2000: *118*). См. также *баря́ша*, *бари́лки*, *бариса́н*.

баржа ‘плохой певчий’, *ба́ржить* ‘нестройно петь, драть козла’ нижегор. (Д 1: *48*; СРНГ 2: *115*) // Возможно, звукоподр. образования, сходные с н.-луж. *beržeś* ‘чирикать, свистеть’ и др. (ЭССЯ 3: *170*, s. v. **bьržati*). Ср. вместе с тем *баргать*°.

ба́ржа ‘большое гребное судно, катер о 20 и более веслах, с беседкой, навесом’, ‘подчалок, грузовое судно без паруса и весел, которое берется на буксир пароходом’ (Д 1: *48*), *баржа́* (Черн. 1: *74*), *ба́ржа* 1705, *барджа* 1698 ‘небольшое гребное судно с каютой для пассажиров’, ‘род портового плашкота, используемого при погрузке и выгрузке корабля’ (СлРЯ XVIII 1: *142*), *баржа* 1665 (СлРЯ XI—XVII 1: *75*) // Ср. англ. *barge* < франц. *barge* ‘баржа’, ‘плоскодонное судно’ < нар.-лат. *barga* ~ лат. *bārca* (DDM: *68*; Skeat: *48*), см. *ба́рка* II, *барча*. Рус. **б**° 1665, вероятно, из англ. (что несомненно для не привившегося гапакса *барджа*), более поздние факты выводят из франц. (ср. Фасм. 1: *142*; Черн. 1: *74*; БВК 1972: *346*). Сомнительно сравнение с ср.-н.-нем. *barse* (Фасм.: там же), также *bardse* (FT 1: *50*, s. v. *bark*), лучше обратить внимание на голл. *barge*, *bargie* ‘трешкоут’ (Meul. 1909: *28*; FvW: *34*).

Укр., блр. *ба́ржа*, польск. *barża* (ЕСУМ 1: *142*; ЭСБМ 1: *314*) < рус. (VWSS 4: *243*). См. еще Doerf. 2: *234—235*; 4: *428*.

баржи́на ‘неуклюжая толстуха’ новг. (НОС 1: *33*) // Неясно. Сравнение с блр. диал. *абэ́ржа* ‘здоровая, толстая женщина’ (Ан. 2005: *100*) сомнительно. Возможно, от *баржа́* = *ба́ржа*°, ср. *ба́рка*° III.

барик ‘французская мера для вина (четверть бочонка)’ 1785, *барика* 1715 (СлРЯ XVIII 1: *142*) // Из франц. *barrique*, кот. наряду с исп. *barrica* через гасконские говоры из ст.-прованс. *barrica* < **barrīcca* (Hubschm. 1955: *36*; GrRob 1: *865*; DDM: *69*), см. *бари́ло*, *баррика́да*.

ба́рик см. *баре́йко*.
барика́да см. *баррика́да*.
бари́лки, *бару́льки*, *барю́лки* мн. ʻподушечки для прихватывания горячей посуды’ забайк. (СГСЗ: *34*, *35*) // Из бур. *барюул* ʻручка, рукоятка, черенок; тряпица, прихватка’ ~ монг. *бариул*, п.-монг. *bariγul*, калм. *bäŕūl* ʻрукоятка, черенок, ручка’ от бур. *бари*-, п.-монг. *bari*- ʻбрать, хватать’ (Ан. 2000: *120*). Ср. *баре́чин*°, *бари-са́н*° и Ан. 2003: *425*, s. v. *отымалка*.
бари́ло, *бари́лко*, *бари́льце*, *бари́лок* ʻбочка, бочонок’ зап., южн. (Д 1: *49*), *бари́лка* ʻжбан вроде кувшина для кваса или воды’ оренб., тамб., *барыло* ʻсосуд, в котором берут воду на работу — на покос, жатву’ (СРНГ 2: *115*, *124*), *барило* 1803, *барил* 1783 ʻзападноевропейская мера емкости; бочонок’ (СлРЯ XVIII 1: *142*), *барела* ʻбочка, бочонок’ 1495 (СлРЯ XI—XVII 1: *74*) ‖ укр. *бари́ло*, диал. *бари́лка* и др., ст.-укр. *барило*, *барила* XVI в. (ЕСУМ 1: *143*), блр. *бары́ла*, также (диал.) *бары́лца*, *бары́лка* и др. (ЭСБМ 1: *320*), ст.-блр. *барилъ* 1576, также *барило*, *барила*, *барилка*, *барилко*, *барылка*, *борилка* (ГСБМ 1: *197*) // Скорее всего, через (ст.)-польск. *baryła* (исходно **baryło*) ʻбочка’, ʻмера емкости’ XV в. из ср.-лат. *barila*, *barilla* ʻбочонок’, ср. франц. *baril*, итал. *barile* (уст. *barillo*), венец. *baril* ʻбочка, бочонок’, ʻмера жидкостей и сыпучих тел’ (*r* < *rr*), нар.-лат. **barrīcŭlus*, *-a*, уменьш. от **barrīca* (Hubschm. 1955: *33—34*; VWSS 4: *246*; Leem. 1976: *40*; DDM: *68*; Batt. 2: *73*; GrRob 1: *857*), см. *барик*, *ба́ррель*. Допускают также заимств. в ст.-польск. из итал. (Bern. 1: *44*; Brück.: *17*; Sł. 1: *28*; SEK 1: *86*). Ст.-рус. *барела*, блр. диал. *барэ́лка*, *барэ́лко* (ЭСБМ 1: *320*) из польск. *bareła* (= *baryła*, СлРЯ XI—XVII 1: *74*) < ? ср.-в.-нем. *barel* < итал. или франц. (ср. Bańk. 1: *35*). Проч. рус. формы также из польск. — через укр. (возможно, и блр.) посредство (Фасм. 1: *126*).

Из итал. происходят с.-хорв. *bȁrio* XVI в., *bȁrilo*, уменьш. *bȁrilac*, словен. диал. *barȋl*, *barȋlec*, алб. *barilë*, ср.-греч. βαρύλ(λ)ιον, новогреч. βαρέλι, βαρέλα. См. подр. Hubschm. 1955: *34—35*; ЕРСЈ 2: *203—204*; VWSS 4: *246*; Sk. 1: *112—113* (в указ. лит-ре см. также о фактах на *bu*- типа с.-хорв. *bȕrilo*, *bȕre*).
ба́рин м. **I**, *ба́ре*, *ба́ры* мн. ‘господин, человек высшего сословия; дворянин’, *ба́рыня* ж., *ба́рич* ʻсын барина, барин родом; сын человека, жившего барски’ (Д 1: *49*), *ба́рин* ʻпомещик (в царской России)’ пск. (ПОС 1: *119*), ʻчиновник’ арх., костр., ʻземский заседатель’ тоб., том., забайк., ʻпрозвище крестьянина-бедняка’ пенз.,

калуж., новг., *барин большой*, *большие ба́ре* и т. п. диал. фразеологизмы, связанные со свадьбой (СРНГ 2: *115—116*), *ба́рин* прост. ʽпомещик, господин (по отношению к своим крестьянам и дворовым слугам)ʼ, ʽдворянин, знатный господинʼ, *ба́рич* ʽсын баринаʼ, ʽмолодой барин (с оттенком пренебрежения)ʼ (СлРЯ XVIII 1: *142*), *барин* с 1762 г. (Черн. 1: *74*) // Результат стяжения сущ. *боя́рин* resp. *боя́рыня*, *боя́рич* = *бояричь* ʽсын бояринаʼ XV в. ~ XIII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *309*). Аналогично *ба́рышня* из **боя-ричьна*, *ба́рщина* из *боярщина*. См. Фасм. 1: *127*; Черн. 1: *74*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *44*, *45*, *49—50*.

Укр. *ба́рин*, чеш. *bárin* и т. п. < рус. (ЕСУМ 1: *143*).

ба́рин II ʽгнойный нарыв, чирей (иногда шутливо)ʼ волог., новг., сев.-двин., Карел., смол., твер., калуж., перм., урал., сиб., ʽячмень на глазуʼ новг. (СРНГ 2: *116*), ʽнарыв, прыщʼ арх., *барин-тата́рин* ʽто жеʼ волог. (СГРС 1: *64*), *ба́рина прикончить* ʽвыдавить прыщ, чирий с обязательным прижиганием накаленной на огне шляпкой гвоздяʼ ст.-моск. — из яз. цырюльников (ЯСМ: *52*) // Табуистическое назв., возникшее на основе *ба́рин*° I (Зеленин, см. Фасм. 1: *127*; к типологии назв. ячменя (нарыва на глазу) ср. Березович Эт. иссл. 7, 2001: *8—25*).

бариса́н ʽместо (обычно на горных перевалах), где буряты делают подношения духамʼ забайк. (СГСЗ: *34*), *барицан* ʽприношение на могиле шаманаʼ ирк. (Азадовский Бур. сб. 2, 1926: *47*) // Форма с *с* из бур. *барисан* = литер. *бариса* ʽподношение, дарʼ, (уст.) ʽопасное место на горных перевалах, где делались подношения духамʼ (БРС: *89*). *Барицан* — из бур. южн. источника типа **барица*(*ан*) ~ монг. *барьц* уст. ʽдар, подношениеʼ, *барьцаа*(*н*) ʽзалог, заклад, порукаʼ, далее наряду с бур. *бариса* к бур. *бари-* ʽхватать, брать, держатьʼ (Ан. 2000: *118*), см. *баре́чин* и *бари́лки*.

барито́н ʽверхний бас в голосной музыке; мужской голос между тенором и басомʼ (Д 1: *49*), с 1795 г. (СлРЯ XVIII 1: *142*), интернац. // Ср. франц. *baryton*, нем. *Bariton*, итал. *baritono*. Итал. слово — субстантивация адъектива — ученого заимств. из греч. βαρύτονος ʽнизко звучащий, грубыйʼ, сложения βαρύς ʽтяжелый, низко звучащийʼ и τόνος ʽтонация, ладʼ (Черн. 1: *75*; EWD 1: *125*; Жур. 2005: *209* — в связи с чеш. *varyto*, *varito*). Ср. *barytona* в лингвистической терминологии.

бари́ть I ʽзадерживатьʼ, *бари́ться* ʽмедлить, мешкатьʼ южн., зап. (Д 1: *49*), курск., ворон., орл. (СРНГ 2: *116*) // Примыкает (возможно, как заимств.) к синонимичным укр. *бари́ти*(*ся*), блр.

(Нос.) *бари́ць*(*ца*), кот. объясняются как рефлексы прасл. диал. **ob-variti* (*sę*) (ЭССЯ 30: *266*), сложения **ob-* и **variti* (Trubačev ZfSl 3/6, 1958: *671*), ср. рус. *пред-вари́ть* и т. п. (Фасм. 1: *375*). Возможно, **ob-variti* не прасл., а др.-рус. образование от **variti*. Сомнительно отождествление **б**° с диал. *ба́риться* ʽважничатьʼ (СРНГ 2: *116*), к *ба́рин*° I (Краўчук БлрЛ 4, 1973: *68*; ЭСБМ 1: *320—321*). Не убеждают Мельничук Эт. 1967: *60*; ЕСУМ 1: *143*.

бари́ть II ʽкусатьʼ новг. (НОС 1: *34*), *ба́рить*(*ся*) ʽжалить, жечь (о крапиве)ʼ волог. (СГРС 1: *64*) // Из *обари́ть* ʽошпарить кипятком и т. п., обжечь (о крапиве), ужалить (о пчелах, змеях)ʼ новг. и др. (Герд СРГ 6, 1995: *88*; НОС 6: *79—80*; СРНГ 21: *350*) = литер. *обвари́ть*, из прасл. **ob-variti*, сложения **ob-* и **variti* ʽваритьʼ (ЭССЯ 30: *265—266*).

ба́риться см. *бари́ть* I.

барк ʽрод парусного, иноземного суднаʼ (Д 1: *50*), ʽтрехмачтовое судно с особой оснасткойʼ 1568 (ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *24*) // Вероятно, из англ. *bark*, поскольку судно с таким назв. было построено в 1568 г. Русской компанией в Ярославле для путешествия английского посла Томаса Рэндолфа по Волге к Каспийскому морю (Там же; Фасм. 1: *127*; Haderka IJSLP 14, 1971: *86*). Не исключено и заимств. из н.-нем. или голл. Что касается рус. *барк*, *барка* в знач. ʽнебольшое парусное или гребное судно (в Зап. Европе)ʼ, ʽвоенное судно; род лодки, шлюпки при кораблеʼ (СлРЯ XVIII 1: *127*), *барка* ʽлодкаʼ (*по... улицамъ* [Венеции] *... ѣздят в барках* XVI в. ~ XV в., см. СлРЯ XI—XVII 1: *74*), то круг возможных источников этих слов еще более широк и включает, в частности, итал. *barca* ʽлодка, шлюпкаʼ (см. подр. Gard. 1965: *57—58*; Дем. 2001: *331*). Выдвигалось предположение, согласно кот. различие между нем. *bark* и *barke* «у немцев Балтийского края», соответствующее различию между **б**° и *ба́рка*° I, могло сложиться под рус. влиянием (ван дер Коп ИОРЯС 15/4, 1910: *24*).

Ср. чеш. *bárka* ʽnavicula, лодкаʼ XV в., слвц. *bárka*, для кот. допускается заимств. как из нем., так и из роман. (Mach.: *47*). С.-хорв. *bȃrka* ʽлодка, челн и др.ʼ, словен. *bȃrka* (XVI в.) < итал. (см. подр. Sk. 1: *113*; ЕРСЈ 2: *208—209*; Sn.: *32*). Болг. диал. *ва́рка* ʽлодкаʼ < новогреч. βάρκα < роман. (БЕР 1: *121*).

ба́рка I см. *барк*.

ба́рка II ʽобщее название сплавных, плоскодонных судов для кладиʼ, ʽречное грузовое судно грубой постройки, идущее одну нижнюю путину, а затем в ломкуʼ (Д 1: *49—50*), ʽлодка с низкими

бортами длиной до 8—9, шириной до 2 метров, со срезанной кормой, используется на промысле семги' онеж. (СРНГ 2: *116—117*), 'небольшое грузовое речное судно' пск. (ПОС 1: *119*), 'плоскодонное речное грузовое судно', 'понтон, плашкоут (для барочного моста)' кон. XVII — нач. XVIII вв., уменьш. *барочка* арх., 1674 (СлРЯ XI—XVII 1: *74*), *барка* 'речное грузовое судно' ст.-сиб., XVII в. (Пан.: *8*), *барка* XIV—XV вв.: *вложше же Митяа в барку* Новг. IV в. под 1377 г. (Gard. 1965: *57*; Čyževśkyj ZfslPh 22/2, 1954: *335*) // Судя по наличию в др.-новг. (с кот. м. б. через сев.-рус. связаны ст.-сиб. факты — если речь идет о лексическом наследии новг. и сев.-рус. колонизации) возможно заимств. из ср.-н.-нем. *barke* или (согласно Черн. 1: *75*) из сканд., ср. др.-сканд. *barki*, др.-датск. *barke* = датск. и др. *bark* 'барка, баржа' (FT 1: *50—51*; $Kl._{21}$: *52*). См. также *барк* и Gard. 1965: *58*. Ввиду ранних фиксаций **б**° неприемлемо заимств. из нем. *Barke* или франц. *barque* (Фасм. 1: *127*). Ср.-в.-нем. *barke*, как и др. герм. факты, — роман. происхождения, ср. итал. *barca*, франц. *barque* и проч. < лат. *bārca* < **bārica* (с суфф. *-ica*) < греч. βᾶρις < копт. *barī* 'челн (нильский)' ($Kl._{21}$: *52*; FvW: *34*; Fr. 1: *220*; Doerf. 2: *234*; Иванов ПИДРЯ 2000: *239*).

Укр. *ба́рка* XVIII в. (ЕСУМ 1: *144*), блр. *ба́рка*, польск. *barka* XVI в. (Bańk. 1: *34*), по знач. совпадающие с рус. **б**°, скорее всего из нем. (ср.-в.-нем.) *Barke* (ЕСУМ 1: *144*; детали диффузии слова неясны; не исключено и рус. влияние). Фин. вост. *parkka* < рус. (SKES 3: *493*). См. VWSS 4: *242*; Ан. 2003: *86*, *ба́ржа*.

ба́рка III 'множество': *наработать барку* 'заработать много денег' Карел. (СРГК 1: *41*), *делов-то барка* 'много' новг. (НОС 1: *34*), прост. *барка денег* 1789 (СлРЯ XI—XVII 1: *142*) // Очевидно, перен. от *барка*° II. Сюда же, видимо, *ба́рка* 'полная женщина' волог. (СРНГ 2: *116*; Ивашова ОИДЛ 2, 1998: *114*), ср. *баржи́на*°. Едва ли как-то связано (по крайней мере, непосредственно) с итал. *barca* 'куча' (о последнем см. Batt. 2: *67*).

ба́рка IV 'упитанная овца' волог., *ба́рко* 'баран' арх. (СГРС 1: *64*), перм., *барку́н* 'то же' курск. (СРНГ 2: *117*) // Ср. межд. для подзывания баранов *ба́рко-ба́рко* арх. (Там же), *ба́рка-ба́рка* перм., урал. (СРНГ 2: *117*), а также *барбар*°.

ба́рка V, **VI** см. *ба́рок* I, II.

баркалон, *боркалон* (*-ко-*) 'судно для Азовского флота (строительство с 1698 по 1701 гг.)' (СлРЯ XVIII 1: *142*), *барколонъ* 'тип судна' (ДопСлРЯ XI—XVII 1: *15*) // Видимо, через нем. *Barkalon*(*e*)

из итал. < исп. *barcolongo* (1611) < порт. *barco longo* ‘большая барка’ (СР 1: *508*).

барка́н I ‘плотная шерстяная ткань (для обивки мебели)’ (Д 1: *47*; ЯСМ: *52*); ср. в «Обломове» Гончарова: *диван, обитый полинялым голубым барканом* (ЯСМ: *52*) // Из голл. *barkaan* (вариант слова *barakaan*) (Meul. 1959: *15*; Фасм. 1: *123*), см. *барака́н*. Вост. происхождение последнего и **б°** (Черн. 1: *76*) ничем не подтверждается.

Укр. *барка́н* ‘вид ситца’, блр. (Нос.) *барка́н* ‘вид ткани’ < ? рус. Рус. слово усвоено в обск.-угор. яз., ср. манс. сев. *parkän* ‘хлопок, шерсть’, хант. (Низям, Казым) *părkan* ‘полушерстяная одежда, пояс’ и др. (Kálm. 1961: *212—213*; Liimola JSFOu 57, 1953—1954: *4—5*; Réd. 1970: *177*; Ан. 2003: *87*).

барка́н II ‘морковь’ калуж., прибалт., *борка́н* ‘морковь’ новг., пск., твер., ленингр., *барка́ница* новг., твер., пск., *бурка́н* ‘то же’ петерб. (СРНГ 2: *117*; 3: *99*, *289*; Д 1: *50*, *143*; Лутовинова СРГ 2, 1975: *67*), *барка́н* обл. (СлРЯ XVIII 1: *142*), *borkani* мн. (= *борканы*) ст.-пск., 1607 (Fen.: *46*), *борканъ* ‘то же’ 1564 (СлРЯ XI—XVII 1: *294*) || блр. вит. *барка́на́* (ЭСБМ 1: *315*) // Возможно, из балт., ср. лтш. *bur̃kãns* собир. ‘морковь’, ‘собачья петрушка’, лит. *burkū́nas* ‘морковь’ ~ ? праслав. **mъrky* < ? и.-е. **mr̥k-/*br̥k-* (Иллич-Свитыч ЭИРЯ 1, 1960: *17*; Mach.: *380*; спорно Būga RR 3: *771*). Ввиду и.-е. этимол. балт. слов сомнительна их нередкая трактовка как славизмов (ср. Фасм. 1: *194*; Smocz. 2007: *82*, s.v. *burkantai*). Выведение лтш. *bur̃kãns* из герм. источника типа фриз. вост. *bure*, *burre* ‘овальный корень’, уменьш. *burke*, через нем.-балт. посредство (Карулис, см. Kabašinskaitė Balt. 36/1, 2001: *144*; см. также Kar. 1: *155*) сомнительно. Если балт. этимол. **б°** верна, гласный первого слога в рус. слове возник из ъ (< балт. *u*), и речь идет о древнем заимств., а *бурка́н* является более поздним леттицизмом (но в этой форме нередко усматривают и заимств. из нем.-балт., см. ниже). Ареал рус. и блр. фактов позволяет предполагать «общее балт. наследие говоров Верхней Руси» (Герд СРГ 6, 1995: *89*). Сравнение рус. **б°** с тюркизмом *бурку́н* ‘донник, люцерна’ (ЭССЯ 20: *249*) не убеждает.

Эст. *porgand*, фин. *porkkana*, карел. олон. *borkan*, водск. *borkkana* ‘морковь’ < ? рус. (SKES 3: *604*; Mäg. 3: *2146*). Для мордМ *пурхькя* предполагалось древнее заимств. от балтов (голяди) Поочья (Иллич-Свитыч ЭИРЯ 1, 1960: *17—18* — п.-фин. < балт.). Однако в морд. слове нуждается в объяснении *-хь-*. По со-

общению Хелимского, для *пурхькя* (диал. *пурхькянь*) «достаточно допустить заимств. из рус. *буркан* и интерпретацию второго слога как морд. деминутивного суф. *-кя*/*-k'a* (мордЭ *-ке*); дальнейшее развитие *-rk'-* > мордМ *-ŕḱ'-* вполне нормально».

Нем.-балт. *Burkan*(*e*) 1577, *Puhrkane* 1649 ʻморковьʼ (Kip. 1936: *201*) могло бы подойти на роль источника **б**°, однако, скорее всего наряду с рус. словом происходит из балт. (Иллич-Свитыч ЭИРЯ 1, 1960: *17*; ср. Фасм. 1: *194*) — но едва ли из прус. **burkan*(*a*)*s* ʻморковьʼ (ср. Топ. ПЯ 1: *265—266*). См. Ан. 2003: *100—101*.

барка́н III ʻзаборʼ орл., ʻтолстое бревно, подкладываемое под нижние венцы домаʼ смол., ʻдеревянный подбор под постройку, в стулья, в полыʼ калуж. (СРНГ 2: *117*), ʻизгородь, забор из толстых кольев, досок, кирпичаʼ пск. (ПОС 1: *120*), ʻвысокий забор из бревен, бревенчатая стенаʼ брян. (СлБрянГ 1: *32*), ʻзаборʼ краснояр. (СлЦКр 1: *81*), *парка́н* ʻзабор, тынʼ зап. (Д 3: *18*), пск., смол., свердл. (см. подр. СРНГ 25: *228*), *барканъ* ʻстена, заборʼ XVI в. ~ 1466 (СлРЯ XI—XVII 1: *74*) || укр. *парка́н*, блр. *барка́н*, *парка́н* (ЭСБМ 1: *314*), ст.-блр. *барканъ* ʻнебольшое фортификационное сооружениеʼ 1663 (ГСБМ 1: *197*) // Из польск. *parkan* ʻограда из досок и столбовʼ < ср.-н.-нем. *parkān* ʻ(живая) изгородьʼ (Фасм. 3: *208*); для польск. иногда допускают посредство венг. *párkány* (Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *291*; спорно судит о венг. слове Brück.: *396*, см. MNyTESz 3: *108—109*).

барка́н IV ʻнезаконнорожденный ребенокʼ брян. (СлБрянГ 1: *32*) || блр. *барка́н*, *барканчу́к* (ЭСБМ 1: *314*) // Возможно, от *барка́н*° III. Исходно *барканчу́к* ʻдитя, рожденное под заборомʼ (Там же)? Но не исключено и преобразование слова *банка́рт*°.

барка́нина ʻполовой орган быкаʼ пск. (СРНГ 2: *117*) // От *барка́н*° II (по внешнему сходству).

барка́нник I ʻмелкий окуньʼ, *барка́нчик* ʻдвухгодовалый окуньʼ пск., *барканик* ʻсудак небольшого размераʼ, *баркотник* ʻсудакʼ новг. (СРНГ 2: *117*; СРГК 1: *41*; ПОС 1: *122*), *барка́нник* (*барканина*, *барканничек*, *барконник*, *барканчик*, *баркотник*) ʻмелкие особи судакаʼ Ильмень, Волхов, Псковско-Чудское оз. (Герд СРГ 6, 1995: *89*) // Собир. от *барка́н*° II (Усач. 2003: *93*).

барка́нник II ʻлес для баркана (забора), тонкие бревнаʼ калуж. (СРНГ 2: *117*), ʻжердь изгородиʼ пск. (ПОС 1: *13*), *барка́нник*, *барка́тник* ʻоснование (из бревен, камня и др.), служащее опорой для стен строенияʼ брян. (СлБрянГ 1: *32*) // Видимо, дериват от

барка́н° III. Но не исключено и заимств. из польск. *parkannik* от *parkan* (Варш. сл. 4: *60*).

барка́нский ʻодин из оттенков красной гаммы’ 1830—1840 (ЯМС: *52*) // Вероятно, от *барка́н*° I.

баркаро́ла ʻпесня венецианского гондольера и подражания ей’ (Д 1: *50*), *баркаролли* 1803 (ЭСРЯ МГУ 1/2: *45*), интернац. // Из итал. венец. *barcarola* (= *gondoliera*) ʻпесня гондольера’, форма ж. к *barcarolo*, уст. *barcheruolo* при литер. *barcai*(*u*)*olo* ʻлодочник, перевозчик’ от *barca* (Batt. 2: *67*), см. *барк*, *ба́рка* II. Не исключено посредство франц. *barcarolle* (Фасм. 1: *127*; DDM: *67*).

Ср. с.-хорв. диал. *баркарѝо̄л* и др., *баркаруол* (1783) < венец. *barcariol*, *barcarol* ʻлодочник’ (ЕРСЈ 2: *209—210*).

барка́с ʻсамое большое гребное судно’ (Д 1: *50*), ʻвсякая лодка’ калуж., ʻобыкновенная двухвесельная лодка’ дон., ʻнебольшая весельная лодка’ рост. (СРНГ 2: *117*), ʻбольшая лодка’ Карел. (СРГК 1: *41*), *баркасс* 1803, *баркас* 1785, *барказ* 1762 ʻгребное многовесельное судно при корабле’ (СлРЯ XVIII 1: *142—143*) // Из зап.-евр. яз., скорее всего из голл. (согласно Meul. 1909: *30*) и/или франц. (Фасм. 1: *127*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *45*), ср. голл. *barkas*, кот. через франц. *barcasse* из итал. *barcaccia*, увелич. произв. от *barca* (FvW: *34*; DDM: *69*), см. *барк*, *ба́рка* II. Франц. слово объясняют также как произв. от *barque* с пейор. суфф. -*asse*.

Укр., блр. *барка́с* скорее всего не прямо из франц. или из нем. *Barkasse* (ЕСУМ 1: *144*), а через рус., как и болг. редк. *барка́с* (VWSS 4: *243*). О заимств. из рус. в яз. Сибири см. Ан. 2003: *86*. Ср. с.-хорв. диал. *ба̀ркаца* ʻбольшая товарная лодка’ и др. < итал. *barcazza* = *barcaccia* (ЕРСЈ 2: *210*).

баркго́ут, *баркоты* см. *баргоу́т*.

барки́ см. *ба́рок* II.

барла́к ʻяма с водой, лужа’, ʻглубокое место в реке’, ʻболотистое место’ волог. (СГРС 1: *65*) // Возможно, результат контаминации *бара́к*° I ʻовраг’ (правда, это слово по преимуществу южн.) и *баралу́жина* = *балару́жина*° ʻлужа и др.’ Связь с двумя последними, во всяком случае, весьма вероятна. См. также *барлалу́жина*. Едва ли как-то связано с *барлы́к*°.

барлалу́жина, *барлаву́жина* ʻяма с водой, лужа’, ʻглубокое место в реке’ волог. (СГРС 1: *65*) // Вариант слова *баралу́жина* (= *балару́жина*°), возникший вследствие контаминации с *барла́к*°.

барло́й, *ба́рлый* ʻвесенний (о соболях)’ енис. (СРНГ 2: *118*), *барло́вый* ʻс густой короткой шерстью (о дикой козе); серый, пепель-

ного цвета (о шерсти дикой козы в осеннее время)’ амур., хаб. (Приамур. сл.: *19*), *берло́вый* ‘изготовленный из осеннего меха дикой козы’ забайк. (СРНГ 2: *259*), *борло́вый* ‘сделанный, сшитый из шкуры дикого козла, козули’ том., в.-сиб. (СРНГ 3: *101*), *бо́рлый* ‘о низкосортной шкурке пушного зверя’, *барли́ть* ‘покрываться густой короткой шерстью (с конца лета)’ амур. (Приамур. сл.: *19*) // Вероятно, к бур. *борло*- ‘становиться серым, сереть’, монг. *борло*- то же ~ п.-монг. *boru* ‘серый, простой’, бур. *боро*, монг. *бор* ‘серый, сивый (о масти)’ (< монг. **bora*), эвенк. (< монг.) *боро* ‘то же’ (Ан. 2000: *119*; ИлСв 1: *183—184*; ТМС 1: *96*). В рус. м. б. осмыслено как прич. на -*л*-. Приводимое в ТМС (Там же) эвенк. *боро* ‘годовалый теленок’ имеет иные связи — п.-монг. *biraγu* ‘теленок до года’ и др. (ср. Ан. 2000: *145*, s. v. *буру́н*).

География и семантика **б**° противоречат сопоставлению с ю.-слав. диалектизмами типа с.-хорв. *ба̏рла* ‘меховая шапка из овечьей шкуры’, *ба̀рла* ‘головной убор из шкуры ягненка’, болг. (Геров) *ба̀рла*, см. о них подр. ERSJ 2: *211*.

барлы́к ‘вспаханный, но не засеянный участок земли’ Морд. (СлМорд 1: *30*) // Ср. мордЭ *барлак* ‘необработанный, заброшенный участок’ (ЭрзРВ: *74*; Верш. 1: *27*), а также чув. *парлак* ‘поляна, залежь’, кот. объясняется как заимств. из рус. (Д) *перело́г* (Федот. 2: *67*; не очень понятно Сывороткин ЛАРНГ 1998: *116*).

барля́ть ‘медленно, с трудом передвигаться, ковылять’, ‘перебиваться’, *барля́ться* ‘барахтаться’, ‘вертеться’, ‘перебиваться’ пск. (ПОС 1: *122*) ‖ блр. диал. *барля́ць* ‘переливать, взбалтывать’, ‘работать без толку’, с.-хорв. *бр́љати* ‘возиться, рыться (пальцами, ложкой)’, ‘пачкать, грязнить’, словен. *brljáti* ‘рыться, искать’, ‘брызгать’, слвц. *bŕľať sa* ‘рыться, искать, возиться’ (ЭССЯ 3: *167*) // Из прасл. **bьrl’ati* ‘сорить, грязнить, копаться’, перестроенного из **bьrliti* ~ ? лит. *bur̃lyti*, *bur̃linti* ‘шарить, месить (пойло мордой)’, ‘плескаться’, ‘пускать пузыри, засунув в жидкость рыло, морду (о животных)’ (SP 1: *430* — без вост.-слав.; Fraenk.: *66*; Būga RR 1: *435*; ЭСБМ 1: *315—316*; Ан. 1998: *105—106*). Ю.-слав. продолжения **bьrl’ati* м. б. отнесены и к **brъl’ati* (ЭССЯ 3: *54*). Ср. также рус. *брыля́ть* ‘разбрасывать мордой пищу (о животных)’ оренб., симб., тамб., ‘разбрасывать, швырять’ влад., нижегор., самар., орл., курск., свердл., *бурли́ть* ‘быстро мешать (воду, жидкость)’ вят., ‘мутить воду’ пск. (см. подр. СРНГ 3: *218*, *293*)

ба́рма I см. *ба́рмы*.

ба́рма II, *барма́к* ʽоводʼ, ʽслепеньʼ, *па́рма*, *парма́к* ʽоводʼ олон., Карел. (СРНГ 2: *118*, 25: *229*; СРГК 1: *41*; Мызн. 2003б: *206—208*) // Из фин. *paarma* ʽслепень, оводʼ = вепс., эст. *parm* и др. (Калима, см. Фасм. 3: *308*; SSA 2: *281*; Mäg. 6: *1941—1942*; Мызн. 2003а: *83*; 2003б: *208*). Цитирование олон. *барма́к* ʽслепеньʼ в кругу фактов, относящихся к *барми́ть*° I (Горячева Эт. 1982: *58*) неправомерно.

Формы *барма́н*, *парма́н* (СРНГ 2: *118*, 25: *229*; Д 3: *19*), скорее всего, содержат искажение: -*н* вместо правильного -*к*.

ба́рма III ʽпена на мёде или фруктовом сиропе при варкеʼ (Фасм. 1: *127*) || укр. диал. *ба́рма* (ЕСУМ 1: *145*) // Ср. н.-нем. *barme* ʽпивные дрожжиʼ (= англ. *barm*), нем. *Bärme* ʽто жеʼ, ʽпена (на пиве)ʼ, (Вост. Пруссия) *Bärm* (Frischb. 1: *55*) < герм. **berma-*/*-ōn* 'дрожжи' (Фасм. 1: *127*; ЕСУМ 1: *145*; Kl.: *81—82*).

барма́ ʽлевая сторона у шубы, полушубка и т. п.ʼ вят. (СРНГ 2: *118*), *барма* ʽизнанка, мездраʼ (Д 1: *118*), ʽтрубчатый (реже — пластинчатый) слой нижней части шляпки грибаʼ арх. (АОС 1: *114*) // Трудно отделить от *бахтарма́*° I, *бахарма́*°. Нечто среднее между этими формами и **б**° представляет собой *бархма́* ʽбахрома на внутренней стороне шляпки пластинчатого грибаʼ арх. (СГРС 1: *66*). Не исключена контаминация с *бахрома́*°. Ср. *бархо́тка* арх. = *бархма́* (Там же).

ба́рмак ʽкушанье из жареного сома с капустойʼ Волго-Каспий (Копыл. 2002: *16*) // Скорее всего, из тюрк. (кирг., ккалп.) *barmaq* ʽмясное кушаньеʼ (букв. ʽпалецʼ) = *bešbarmaq* ʽто жеʼ (букв. ʽпять пальцевʼ), с переносом назв. на рыбное кушанье. Ср. *бармаки́*°.

бармаки́ мн. ʽплоские, с 5—6 зубьями деревянные вилы, которыми бросают хлебʼ дон., *бормаки́* мн. ʽжелезные вилы с тупыми рожками, для уборки корнеплодовʼ курск. (СРНГ 2: *118*; 3: *101*), ʽдеревянные вилы для подъема соломы, сена, мякины с зерномʼ дон. (СлРДГ 1: *30*), ʽдеревянные вилыʼ Морд. (СлМорд 1: *30*) || укр. диал. *бармаки́* ʽвилы с тупыми рожками для картофеля и свеклыʼ, *бірма́к* ʽвилыʼ (ЕСУМ 1: *145*) // Из тюрк., ср. тат., кр.-тат. и др. (известно почти во всех тюрк. яз.) *barmaq* 'палец' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; о тюрк. лексеме см. ЭСТЯ 2: *67*; ИлСв 3: *73—74*; Дыбо 1996: *319—320*; СИГТЯ 2006: *216*), а также — в отношении знач. — рус. *па́льчик* ʽзубец остроги' р. Урал (СРНГ 25: *182*). Можно отметить еще укр. диал. *баштарма́к* ʽдеревянные вилы с 4—5 рожками; деревянные трезубые вилы (грабли)ʼ < тюрк., ср. тур. *beş* ʽпятьʼ и казах., узб. *tarmaq* ʽзубецʼ (ЕСУМ 1:

156). Рус. **б°** этимологически значит, видимо, '«пальцы», рожки (вил)'. Сомнительно выведение слав. слов из кр.-тат. *bärmäk* 'давать, давание' (ЕСУМ 1: *145*). Рус. *баршаки́* ворон. (СВГ 1: *76*), скорее всего, искажение **б°**: *ш* = *м*.

В рус. арго засвидетельствован тюркизм *барма́к* 'палец' (Бонд. 1991: 8).

барма́ш 'мелкий рачок-бокоплав, приманка при рыбной ловле', *бармаши́ть* 'ловить рыбу на бармашей' байк., акм. (см. подр. СРНГ 2: *118—119*; Прибайк. сл. 1: *24*), *бормоши́* 'черви для ловли рыбы (не дождевые)', *бормоши́ть* 'ловить рыбу на червей-бормошей' сиб. (СРНГ 3: *102*) // М. б. связано с *мормы́шка*, диал. *мо́рмыш* 'водяной рачок' (том.) и под. (Ан. 2000: *392*), для кот. предлагалась тюрк. этимол., ср. башк. *mormoš* 'рачок-бокоплав' и др. (Меркулова Эт. 1971: *183—185*). Начальный *б-* в *барма́ш*, *бормоши́* согласуется с тюрк. этимол. (*б-*/ *м-*). Для форм на *м-* имеется однако и исконная этимол. — к праслав. **mъrmyšь* (ЭССЯ 20: *252—253*; Осипова Эт. 1986—1987: *164*), что тоже правдоподобно. Башк. *mormoš* < ? рус. Соотношение рус. форм на *б-* и *м-* в этом случае такое же, как у *бормота́ть* и *мормота́ть* (Ан. 2000: *119*, *392*), см. также *барми́ть* I и *бара́ш* II.

барми́ть I 'бормотать' моск., вят., ср.-обск. (Д 1: *50*, СРНГ 2: *119*; ССО 1: *27*), волог., арх. (СГРС 1: *66—67*; АОС 1: *114*), *борми́ть* 'говорить невнятно, бормотать' ряз. (ЭССЯ 3: *129*), *бурми́ть* 'то же' курск., том. (СРНГ 3: *294*) // От звукоподр. основы **bъrm-*, с разными суффиксальными расширениями представленной также в *бормота́ть*, *барма́чить* 'бормотать' ряз., *бармо́шить* влад., *бормо́лить* 'то же' арх., *барми́кать* 'говорить вздор' казан. (СРНГ 2: *118—119*; 3: *101*) и др. С этими словами связаны девербативы *барма́* 'бормотанье' влад., 'человек, говорящий невнятно, картаво' моск., влад., арх., вят., *ба́рма* 'то же' том., *барма́* 'болтун, пустомеля' новг., перм., волог. (см. подр. СРНГ 2: *118*; СГРС 1: *65*), (?) ИС *Барма* (строитель храма Василия Блаженного в Москве), XVI в. (Туп.: *94*), *Бармин* (митрополичий боярин) 1378 (Весел.: *25*). В Ник. 1993: *17* допускается связь этой фамилии с *ба́рмы°*, что менее вероятно. Возможно, что **б°** из прасл. **bъrmiti* 'бормотать' (ЭССЯ 3: *129*), хотя оснований для реконструкции недостаточно. Прасл. **bъrm-* сопоставляется с лит. *brum̃zti*, *brumzdžiù* 'гудеть, жужжать', и.-е. **bherem-* 'то же' (SP 1: *421—422*), что не очень точно. Слав. основа м. б. родственна **mъrm-* в **mъrmiti*, **mъrmotati*, рус. *мормота́ть* 'бормотать' пск., твер.,

олон., волог., зап.-брян., *мормýлить* ʽворчать' твер., ʽболтать' яросл. (ЭССЯ 20: *250—252*) ~ лит. *murmė̃ti* ʽбормотать, ворчать, *murmuliúoti* ʽурчать, бурчать' (Mach.: *380*, s. v. *mrmlati*). Не исключено, что **bъrm-* < **mъrm-*, и тогда **б**° сопоставимо с лит. *mùrminti* ʽбормотать, ворчать' (LKŽ 8: *427*; Ан. 1998: *94*).

барми́ть II ʽкрасть, воровать', *барма* ʽвор' перм. (СРНГ 2: *118*; Д 1: *50*) // Возможно, из арго, но источник не установлен. В ЭССЯ 3: *129* отождествляется с *бармúть*° I, что в принципе не исключено, но нуждается в оговорках. *Бармá* ʽболтун и др.' выступает также как бран. слово, откуда и могло развиться знач. ʽвор'.

бáрмы мн. (реже ед. *бáрма*, *барáма*, *брáма*) ʽоплечья, ожерелье на торжественной одежде со священными изображениями; их носили духовные сановники и наши государи', *барамá* ʽоплечье архиерейских риз' ряз., *бáрма* ʽриза священника' смол., *бáрмица* ʽоплечье, походившее на отложное ожерелье' (Д 1: *50*; СРНГ 2: *118*), *бáрмы* мн. ʽоплечья, часть княжеского или царского наряда (при Петре I старинная царская одежда и бармы были заменены императорской мантией)' (СлРЯ XVIII 1: *143*), *барма* ʽотделка по вороту женского сарафана' 1704 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *81*), *бармица* ʽкольчужная сетка, от нижней части шлема и до плеч' 1556 (СлРЯ XI—XVII 1: *74*), (Герб.) *barma* ʽornamentum ducale' 1526 (Isačenko ZfSl 2/6, 1959: *496*), *бармы* мн. ʽчасть украшений парадной княжеской одежды, оплечье с драгоценностями' 1339 (СДРЯ XI—XIV 1: *105*), *бармы* = *баръмы* мн. 1327—1328 (Срз. 1: *42—43*; ПравЭ 4: *342*) // Возможно, из нем. через польск., что бесспорно для укр. диал. *брам* ʽузкая полоска меха для обшивки тулупов', *брáма* ʽопушка из сафьяна, плиса, шкурки', ст.-укр. *брама* ʽоторочка одежды' 1574 (см. подр. ЕСУМ 1: *244*). Ср. ст.-польск. *brama*, мн. *bramy* (уменьш. *bramka*, *bramki*) ʽобшивка, кайма (как украшение), позумент' XV—XVII вв. (отсюда *bramować* ʽобрамлять' > ст.-укр. *брамовати* 1573), ʽукрашения на ногах (или руках) женщин', ʽдорогое украшение на голове или шее женщин' (1493), сюда же н.-луж. *bram*, в.-луж. *brama* ʽмеховая опушка' < раннев.-нем. *brame*, ср. *verbrämen* ʽопушать, оторачивать' (Brück.: *38*; Isačenko: там же; доп. Трубачева в Фасм. 1: *128*; Sch-Š 2: *61*; Bańk. 1: *72*; Дем. 2001: *322*). Не совсем ясно укр. диал. *бáрма* ʽодежда; плата деньгами и вещами', ст.-укр. *барма* ʽмундир, ливрея' XVII в. (ЕСУМ 1: *145*) — из рус. или под рус. влиянием из польск.? Словен. *prèm* ʽбахрома', чеш. *prýmek*, слвц. *prám* ʽпозумент, галун' (< **prém*) происходят из в.-нем. *bräme*, бавар. *bräm*

(и ср.-в.-нем. *brëm*?), см. VWSS 4: *247—248*; Mach.: *489*; ЕСУМ 1: *244*. Сложность в том, что важная для сравнения с польск. *brama* форма *бра́ма* известна в рус. очень слабо (см. в Д) и ненадежна. Однако исключение польск. версии происхождения **б°** (VWSS: там же) не оправдано.

Имеется иной вариант приведенной этимол. Указ. нем. факты, по-видимому, родственны др.-сев. *barmr* ʻкрай, стык, шов, берег’, кот. также может претендовать на роль источника **б°**, хотя есть расхождения по роду и знач. (Фасм. 1: *127—128*). Эту возможность косвенно подтверждают фин. *päärme* ʻрубец (подшитый край ткани)’, карел. *peärme* ʻрубец, шрам, кайма’ < сканд., ср. упомянутое др.-сев. *barmr*, а также швед. *hatt-pärm* ʻполя шляпы’ и *bräm* ʻукрашенная окантовка одежды’, ʻкрай, кайма’ (SSA 2: *463*). Сомнительна попытка вывести **б°** из швед. источника типа *barm* поэт. ʻгрудь’, др.-швед. *barmber* ʻпазуха (пространство между грудью и одеждой, где хранят вещи)’ (VWSS 4: *247*; Hellqu. 1: *53*). В ПравЭ 4: *342* приводится нем. вост. *barm* ‘плечо’ (откуда?).

барнау́л ʻмедная монета местной чеканки при Екатерине II’ сиб. (СРНГ 2: *119*) // Из тюрк. источника типа тат. *barnaγyl*, *barnaul* ʻтрехкопеечная монета’ (Радл. 4: *1484*; Шип.: *62*), *барнавыл* уст. ʻалтын’ (ТатРС: *58*), кот. в Räs.: *63* объясняется как произв. от ТО *Барнау́л* (назв. русского гор. на юге Зап. Сибири, известное с перв. пол. XVIII в.), по ГО *Барнаул*(*ка*) XIX в., ранее *Бараноул*, *Барнаул*, у Ремезова в “Чертежной книге Сибири” — *Бороноур* 1701 (Воробьева РООР 1994: *32—33*). Попытку Дульзона объяснить этот ГО исходя из данных ассанского яз. из группы енисейских — ‘волчья река’ (УЗ ТГПИ 18, 1959: *96*; Воробьева: там же; Посп. 2000: *52*) — признать достоверной нельзя.

баробкаться см. *бара́бать*.

баро́здить см. *баруздúть*.

ба́рок I ʻупряжной валек для постромок’ новорос., ворон., курск., орл., *баро́к* ʻто же’ рост., *баро́к*, *ба́рок* ʻвоткнутая в землю толстая палка, на которую надета крепкая втулка от колеса, приспособленная к повороту колесом; употребляется для гнутья полозьев’ симб., *ба́рка* ʻчасть брички, надеваемая на особый железный крючок в дышле у самого передка брички’ кубан. (СРНГ 2: *116—117*, *119*; Д 1: *50*), *баркú* мн. ‘вращающаяся площадка с сидениями в форме лошадок, лодок и проч., служащая для катания на ярмарках, народных гуляньях; карусель’ Морд. (СлМорд 1: *30*), *ба́рка* ʻупряжной деревянный валек’, *барчо́к* дон. (СлРДГ 1: *30*), *баро́к*

ворон. (СВГ 1: *75*) || укр. *баро́к*, ст.-укр. *барокъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: *145*), блр. *ба́рак* // Из (ст.-)польск. *bark*, Мазовше, кашуб. *barka* ʽвалек' = польск. *bark* ʽплечо' < прасл. **bъrkъ* (Sł. 1: *27*; ЭССЯ 3: *128*; SP 1: *419—420*; ЭСБМ 1: *308*; Жур. 2005: *671—672*). Ср. *ба́рок*° II, *борк* 'стержень птичьего пера' зап. (СРНГ 3: *99*).

ба́рок II ʽполярная льдина, ледяная гора', *барки́* мн. ʽносимые ветром и течением льдины' арх., *ба́рка* ʽплавающая льдина' новг. (СРНГ 2: *117*, *119*; Д 1: *50*), 'льдина' ряз. (Деул. сл.: *48*), собир. 'мелкие кусочки льда, плывущие по реке во время ледохода' яросл. (ЯОС 1: *37*) // Согласно Горячевой, этимологически тождественно *ба́рок*° I, что соответствует обосновываемому ею семантическому развитию 'брус, перекладина' > 'льдина', ср. *бим* (обычно мн.) 'отдельно плавающая льдина около сплошных льдов' арх. (СРНГ 2: *292*) при англ. *beam* 'балка, перекладина, ось, дышло' и проч. (Эт. 2003—2005: *38*). Ср. еще *чка* 'плавучая льдина' симб., волжск., яросл., сарат., низовья р. Урал., *чки* мн. 'ледяные поля' астрах. (КСРНГ) ~ *чка* 'доска' курск. (КСРНГ) < ? **дъшка́*, ср. литер. *доска́*, др.-рус. *цка*, укр., блр. *до́шка* < прасл. **dъska* (Фасм. 1: *532*; ЭССЯ 5: *183—184*).

баро́кко 'вычурный и пышный стиль в искусстве XVI—XVIII вв.' (ТСРЯ), *баро́ко* ʽвсе странное, необычайное, неправильное, насильственное в сочинении и исполнении картины, здания и др., но не смешное; чудимый, дикообразность' (Д 1: *50*), интернац. // Из итал. *barocco* ʽпричудливый, вычурный (о стиле), барочный', ʽ(стиль) барокко' < порт. *barroco*, исходно — назв. жемчужины неправильной формы (< ? кельт.), ср. отсюда также франц. *baroque* (*perle baroque* — о жемчужине) (GrRob 1: *859*; DDM: *68*) > нем. *barock* (*Barock*), англ. *baroque*. Допускают, что рассматриваемая лексема (сначала франц. *baroque*) стала в нач. XVIII в. назв. особого стиля в искусстве вследствие контаминации с ср.-лат., новолат. *baroco*, обозначением одного из силлогизмов в логике (EWD 1: *127*). См. еще SESJČ: *94* — в связи с чеш. *barok*(*o*).

баро́метр (Д 1: *50*), *баро́метр* 1716 (СлРЯ XVIII 1: *143*), интернац. // Прибор был изобретен в 1643 г. Торричелли. Для его обозначения Бойль в 1665 г. на основе греч. βάρος ʽгруз, бремя' и μέτρον ʽмерило, мера' создал неологизм — англ. *barometer* (в научной латыни *barometrum*). В рус. это слово попало, видимо, через франц. *baromètre* 1680 (в трудах Мариотта). Ср. также нем. *Barometer*, голл. *barometer*. См. ЭСРЯ МГУ 1/2: *46*; Черн. 1: *75*; БВК 1972: *346*; EWD 1: *128*. Согласно Фасм. 1: *128*, в рус. через польск.

barometr, что маловероятно, несмотря на место ударения. Ср. прил. *барометрический* (СлРЯ XVIII 1: *143*) < франц. *barométrique*.

баро́н I ʻноситель звания низшей степени титулованного дворянства’ (Д 1: *50*), ʻдворянский титул в Зап. Европе; низший дворянский титул в России, пожалованный или признанный государем (с Петровского времени)’ 1697 (СлРЯ XVIII 1: *143*), *боронъ — въ Ригѣ боронъ* 1663 (СлРЯ XI—XVII 1: *74*), *бароны* мн.: *а отечеством словут бароны* 1601 (Киш StSlASH 6/3-4, 1960: *267—268*; HW 1963: *22*, *23*, *62*; Gard. 1965: *59*; Leem. 1976: *40*), также *баро*: *Иоан Христофор баро.., да Савастьян Баро дем Люмборк* 1684 (Gard.: там же) // В конечном счете из франк. **baro* ʻчеловек’ (< ? ʻвоинственный человек’; м. б. родственно рус. *боро́ться*), в латинизированном виде — *baro*, *-onis* ʻчеловек; феодал’, позднее как дворянский титул — франц. *baron* > нем. *Baron* XVI—XVII вв. (DDM: *68*; GrRob 1: *859*; $Kl._{21}$: *53*; EWD 1: *128*; ML: *80*). Рус. факты допетровской эпохи — из нем. *Baron* (Gard. 1965: *59*; Schib. 1988: *261*). *Баро* отражает его позднелат. эквивалент. В Петровское время (титул барона был введен Петром в 1710) из франц. и нем. См. Фасм. 1: *128*; Bond 1974: *138*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *47*.

На совр. употребление **б**° могли повлиять нем. конструкции (с кон. XIX в.) типа *Kohlenbaron* ʻугольный барон’ с пейор. оттенком. Для болг. *баро́н* допускают рус. посредство (БЕР 1: *34*), что возможно и для укр., блр. *баро́н* (согласно ЕСУМ 1: *146* и ЭСБМ 1: *316*, непосредственно из нем. и франц.). О проч. слав. фактах см. Sk. 1: *113*; EPCJ 2: *213—214*; Sn.: *32*; Mach.: *47*.

Рус. *бароне́са* ʻжена или дочь барона’ (Д 1: *50*), *бароне́сса* 1734 (СлРЯ XVIII 1: *143*), 1731 (HW 1963: *62*) — из итал. *baronessa* (или из нем. *Baronesse* < ст.-франц. *baron*(*n*)*esse*), деривата от *barone* = франц. *baron*.

баро́н II ʻпрозвище пинежанина’ арх., ʻпрозвище (какое?)’ яросл. (СРНГ 2: *119*) // Вероятно, от *баро́н*° I, проникшего в диал. речь. Ср. диал. *баро́н* ʻкто уклоняется от работы, барин’ пск. (ПОС 1: *123*), кот. могло контаминировать с *ба́рин*° I.

бароне́т ʻанглийский барон’ (Д 1: *51*), ʻдворянский титул в Англии (средний между высшим и низшим дворянским званиями) 1765, *бароннет* 1710 (СлРЯ XVIII 1: *143*), интернац. // Из англ. *baronet* (титул, введенный в 1611 г.), уменьш. от *baron* < франц., см. *баро́н* I. Рус. *бароннет* скорее из франц. *baronnet* < англ. (Там же; GrRob 1: *859*; DDM: *68*).

ба́ррель ‘мера вместимости и объема жидких и сыпучих тел’ (ТСРЯ), *барилъ*, *баррел* 1863 (Сабенина НРЭ 1: *43*), интернац. //

Из англ. *barrel* ʻмера жидкости, сыпучих и некоторых твердых веществʼ < ʻбочка, бочонокʼ < ср.-англ. *barrel*(*l*) < ст.-франц. *baril* (Там же; Арист. 1978: *76*), см. *бари́ло*.

Из англ. или прямо из ст.-франц. — кимр. *baril*, *barel* и др. (Hubschm. 1955: *34*).

баррет см. *баре́т*.

баррика́да, *барика́да* (Д 1: *48*), *баррикады* мн. ʻрогатки для задержания нападающей конницы и пехотыʼ 1724 (СлРЯ XVIII 1: *144*), интернац. // Из франц. *barricade* от ст.-франц. *barriquer* ʻбаррикадировать, преграждатьʼ, кот. объясняют как произв. от *barrique* ʻбочкаʼ (см. *барик*), поскольку первые баррикады возводились из бочек. Однако данное объяснение м. б. нар. этимол., а *barricade* — словом, относящимся к тому же роман. гнезду, что и итал. *barra*, франц. *barre* (см. *бар* III, *барье́р*). Возможно, что *barricade* из итал. *barricata* ʻбаррикадаʼ от *barricare* ʻбаррикадировать, преграждатьʼ (< *barra*). Говорят также о влиянии прованс. *barricado* от *barricare* ʻпреграждать (шестом, шлагбаумом)ʼ или о влиянии франц. *barrer* ʻпреграждатьʼ. См. Фасм. 1: *128*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *48*; Черн. 1: *75*; GrRob 1: *864*; DDM: *69*; EWD 1: *129* (нем. *Barrikade* < франц.).

барс I ʻхищный зверь кошачьего, львиного рода, чубарый тигрʼ (Д 1: *51*; СлРЯ XVIII 1: *144*), ʻхищный зверь, леопардʼ, ʻназвание пищалиʼ 1699, ʻмех, шкура барсаʼ, ʻпокрышка на седло из меха барсаʼ XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *82*), *барсъ* 1594, ср. *барсовникъ* ʻтот, кто приставлен к дворцовым барсам (при дворе персидского шаха)ʼ 1589 (СлРЯ XI—XVII 1: *74*) ‖ укр. *барс*, ст.-укр. *барсъ* XVIII в., блр. *барс* (ЭСБМ 1: *317*) // Из тюрк. (вероятно, из кр.-тат.), ср. др.-тюрк. *bars* ʻтигрʼ, вост.-тюрк., тат. *bars* ʻрысь, пантераʼ, кот. связаны с перс. *pārs* ʻлеопард, барсʼ, п.-монг. *bars*, калм. *барс*, бур. *бар*, *барас* ʻбарс, тигрʼ. Возможно, что монг. < тюрк. < иран. (или: тюрк. < иран. > монг.), хотя перс. как источник заимств. вызывает сомнения (согласно Дёрферу, перс. < тюрк.). Во всяком случае, неисконное происхождение тюрк. лексемы наиболее вероятно. См. Фасм. 1: *128*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *38*; Дем. 2001: *322*; Влад. 1929: *109*; ЭСТЯ 2: *68—70*; СИГТЯ 1997: *157*, *641*; Сетаров СТ 1, 1980: *12*; Рассадин ЯФНС 1981: *110*; Аракин СТ 1, 1984: *21*; Doerf. 2: *235—238*; Räs.: *63—64*; StachowskiM ZDMG 142, 1992: *109*; Рона-Таш ВЯ 1, 1990: *31*; Добродомов ТВСЯ 1974: *36*; Ан. 2000: *119—120*.

Хетт. *paršana*- ʻлеопардʼ, произв. с суфф. -*ana*- (ср. *ulipp*-*ana* ʻволкʼ) от основы, содержащейся, возможно, в хатт. *ḫa-prašš-un*

ʽкак у леопарда, леопардово' (Иван. 1983: *95*; ср. Хедден Эт. 1986—1987: *236—237*; Труб. 2002: *124—125*), дает основания думать, что речь идет о западно-азиатском по происхождению миграционном термине, кот. (в виде иного фонетического варианта) представлен также в фактах, уже давно сравниваемых с тюрк. *bars* — греч. πάρδαλις, πάρδος, др.-инд. *pṛ́dāku-* и т. п. назв. крупных хищников (леопард, барс, пантера). См. Иванов Эт. 1976: *157—158*; ГИ 1984, 2: *500*. Ср. ст.-рус. *ельбарс* ʽтигр' 1640 (СлРЯ XI—XVII 5: *44*) и его тюрк. параллели — чаг. *jolbars* ʽпантера, леопард' и др. (Ан. 2000: *198*; Räs.: *206*; ЭСТЯ 4: *219*; СИГТЯ 1997: *157*). Ср. также *барсъ*° и *бырсь* 'гиена' (Фасм. 1: *259*).

барс II ʽтаран, бревно на весу, для выколачивания подпор из-под судна', ʽбольшая окованная железом деревянная колотушка вподъем человеку, чекмарь' (Д 1: *51*), ʽбревно для выбивания подпор из-под судна' астрах., волжск., ʽтаран, бревно, которым разбивают соль' оренб., ʽбольшой деревянный молот, используемый на постройках' арх., казан. (СРНГ 2: *120*; АОС 1: *113*; см. также Мызн. 2003а: *190—191*), *барс*, *барсик* ʽдеревянный молоток с длинной рукояткой' низовья Печоры (СлНПеч 1: *19*), *барс* ʽто же' пск. (ПОС 1: *123*), *барсъ* ʽтаран': *ворота городовые выломили барсом* 1677 (СлРЯ XI—XVII 1: *74*) // Неясно. К *барс*° I (ʽхищный зверь' > ʽсокрушающее орудие')? Ср. *бара́н*° I—II. Хронологически и семантически неприемлемо сравнение с голл. *baars* как назв. орудия мастеров-корабелов (нож, тесло); не убеждает и догадка о заимств. из англ. *bar* ʽпоперечная балка', мн. *bars* (Schulz 1964: *42*), ср. *бар*° III. Коми иж. *барс* ʽбольшая деревянная колотушка' (ССКЗД: *18*) < рус. Иран. этимол. **б**° (Мызн. 2003а: *190*; Мызн. 2004: *222—223*) — к пехл. *wazr*, *warz* ʽдубина' и др. (ср. Joki MSFOu 151, 1973: *339*) — сомнительна фонетически и хронотопически. См. также *ба́рец*, *бас* II.

ба́рсик, *ба́рсов(н)ый платок* 'цветной шелковый платок' брян. (СлБрянГ 1: *32*) // Возможно, есть связь с рус. *бурса́* 'персидская шелковая ткань', удм. *буртчин* 'шелк, шелковый' и тюрк. источниками этих слов, в конечном счете иран. происхождения (Фасм. 1: *247*; Ан. 2000: *145*; Алат. 1998: 213).

барсо́хи, *барсо́хи*, *барсовики́* мн. 'веревки в ткацком стане' костр. (СРНГ 2: *120*) // Истолковано как произв. от рефлекса прасл. **bьrdьce*, уменьш. от **bьrdo* 'бёрдо, ткацкий гребень' (ЭССЯ 3: *166*), ср. рус. *бёрдо* и др.

барсу́к (Д 1: *51*; СлРЯ XVIII 1: *144*), также *борсу́к* (Фасм. 1: *128*), *барсукъ* XVII в., ʻмех барсука' 1647 (СлРЯ XI—XVII 1: *75*), ИС *Барсукъ* (*Иванъ Барсукъ*, Ратненский крестьянин) 1565 (Туп.: *96*), *борсꙋкъ*, *боръсуковъıи* Ипат. лет. под 1241 г., *Борсꙋковъ дѣлъ* ʻчасть горного хребта в Карпатских горах' Ипат. лет. под 1235 г. (Срз. 1: *155*; СлРЯ XI—XVII 1: *75*) ‖ укр. *бо́рсу́к*, диал. *борсюк*, *барсу́к*, блр. *барсу́к*, болг. диал. *борсу́к*, *бурсу́к* (БЕР 1: *68*) // Из тюрк., ср. (Радл.) тур. *borsuq*, тат. *bursyq* и т. п. (известно в большинстве тюрк. яз., также с анлаутным *p*- — тур. *porsuq* и др.), см. Фасм. 1: *128*; Menges ZfBalk 7, 1969/1970: *75*; Сетаров СТ 1, 1980: *12—13*; Шип.: *62—63*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *48—49*; Болдирев БЛіЭ 1968: *16*; ЕСУМ 1: *235*; Дем. 2001: *328*. Эта лексема, по-видимому, была у славян сначала назв. барсучьего меха, а затем становилась и назв. самого барсука, потеснив продолжения прасл. **ězvъ*, уменьш. **ězvьcь*, ср. др.-рус. *ıазвьць* и др. (ЭССЯ 6: *58*; Ан. 1998: *358—359*). Тюрк. **borsuq* (**borsmuk*) родственно монг. **borki* ʻстарый барсук' (см. подр. EDAL: *374—375*; СИГТЯ 1997: *164*; СИГТЯ 2006: *168*). Объяснение тюрк. лексемы как произв. от *borsy*- ʻвонять' + суфф. -*q* (Цельникер Эт. 1963: *120—122*; ЭСТЯ 7: *115—118*; СИГТЯ 1997: *164*), наиболее удачное из предлагавшихся на тюрк. почве, оказывается в этом случае нар. этимол. (см. замечание Дыбо в ЭСТЯ 7: *118*).

Слвц. *borsuk* < укр., откуда, видимо, и польск. *borsuk* XVI в. (Bor.: *35*; ср. Bańk. 1: *68*).

барсъ ʻсанная полсть' 1589 (Срз. 1: *43*) // В СлРЯ XI—XVII 1: *74* объединено в одну статью с *барс*° I, что предполагает развитие ʻшкура барса' > ʻподстилка в санях (из шкуры барса)'. М. б., не без оснований, поскольку речь идет о конском приборе царя Бориса Годунова. Тем не менее, **б**° лучше признать неясным.

бартаха, *барташка* ʻразновидность нерпы с желтовато-коричневыми или бурыми неяркими пятнами' в.-сиб. (СРНГ 2: *121*) // Поскольку речь идет о байкальской нерпе, м. б. не случайным сходство с бур. *бартахи* (*баабгай*) ʻмедведь' и (?) *бартагар* ʻлохматый, нескладный' (Рас. ЯФНС 1981: *106*; Ан. 2000: *120*).

ба́рте, *барте́* ʻприговорка: поглядите-ка' арх., олон., ʻслово, ничего не значащее, но употребляемое почти в каждой фразе' волог., *ба́рте* ʻобращение: друг, товарищ' арх., сев.-двин., *барте́* ʻв знач. звательного падежа вместо *брате*' волог., олон., *ба́рте* ʻпожалуйста, прошу тебя' волог., *ба́рте* ʻто же' арх., *бартё* ʻпусть, пускай, ладно' волог., ʻчастица с относительным значением' арх., Карел.

(СРНГ 2: *121*; Д 1: *51*), *барте* ʻпожалуйста' 1671, *бартъ* ʻдруг, брат (в обращении)' 1673, *барте* ʻто же' 1662 (СлРЯ XI—XVII 1: *75*; СОРЯМР XI—XVII 1: *82*) // Возможно, результат контаминации *башmé*, *бáште* (см. *башь*) и *брáте* зват. от *брат*, см. также *бáте*.

Согласно Мельничуку (Эт. 1967: *61*), **б°** — аллегроформа более раннего **барю тебя* или **барю тя* от основы **bar*- ʻговорить' (ср. *барáбара*° II). Тоже сомнительно.

барти ʻприсловье, связанное с пчеловодством': *чурка-барти*, *медсоти* перм. (СРНГ 2: *121*) // Связано с *борть* ʻдуплястое дерево, в котором водятся пчелы' (Д 1: *118*; ЭССЯ 3: *132—133*). Для **б°** допускается чтение [*борти*] (СРНГ 3: *121*).

баруздúть ʻшуметь' твер., *баруздúть*(*ся*) ʻрябить, волноваться (о водной поверхности' пск., *барýздить* ʻшуметь', ʻбредить', ʻсплетничать' свердл., ʻпачкать' новг., (СРНГ 2: *121—122*), ʻсобирать, мешать в одно место, смешивать', ʻговорить лишнее', *баруздúться* ʻкопаться, барахтаться' новг. (НОС 1: *34*), *барóздить* ʻмокро и грязно стряпать, сливать, мешать, бурдить' пск., твер. (Д 1: *50*), блр. диал. *баруздзíць* ʻбредить' (ЭСБМ 1: *318*) // Возможно, результат контаминации звукоподр. основы **brazd*-/**brazg*- (ЭССЯ 3: *11*; ср. здесь рус. диал. *брáзгаться*, *браздáться*) и продолжений прасл. **borzditi*, рус. *бороздúть*, известного и в знач., близких к **б°**, например, ʻмешать жидкое кушанье чем-нибудь нечистым или руками' пск., твер., ʻговорить вздор' тул., пск., смол. (СРНГ 3: *113*; ЭСБМ 1: *318*).

бархáн, *бархáны* мн. ʻхолмистые степные пески' оренб. (Д 1: *51*) // Из тюрк. источника типа татЗС *paryan* ʻподвижный, идущий холм', уйг. *baryan* ʻто же' (РРА от *par*-, *bar*- ʻидти'), см. Дмитриев ЛС 3, 1958: *44*; доп. Трубачева в Фасм. 1: *129*. На роль такого источника лучше всего подходит казах. *barxan* ʻпесчаный холм' (Фасм.: там же; ЭСРЯ МГУ 1/2: *49*; Шип.: *63*) — если это слово из **baryan*, а не само заимствовано из рус., как и бур. *бархан* (ср. Мурз. 1984: *75*, с рискованными сопоставлениями). В Менг. 1979: *24* при описании ландшафта пустынь рус. *бархан* выводится из «тюрк. *barxan*».

бархан ʻхлопчатобумажная ворсистая ткань' 1679 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *82*) // Из ст.-польск. *barchan*, см. *бáрхат* I, где приводится укр. (< ? польск.) *бархáн* ʻбумазея', ударение кот. объясняют влиянием др. слов на -*áн* (VWSS 4: *245*). Из польск. также ст.-блр. *борханъ* 1558, *бархан*ъ 1583 (ГСБМ 1: *198*). В рус. могло придти с Юго-Запада.

ба́рхат I ʽшелковая ткань с короткою, стриженою, густою ворсоюʼ, *ба́рхент* ʽбумажная, косматая, долговорсая тканьʼ (Д 1: *51*; СлРЯ XVIII 1: *144*), *ба́рхат* ʽбархатʼ, ʽо бархатном платье, ковре и др.ʼ (СлРЯ XVIII 1: *144*), *ба́рхат* ʽкомнатное растение (какое?)ʼ арх. (АОС 1: *115*), *ба́рхатень* ʽрастение медуница аптечнаяʼ волог., *бархати́нка* ʽмедуница мягкаяʼ том., сиб., *ба́рхатка* ʽрастение татарское мылоʼ тамб. (см. подр. СРНГ 2: *122—123*), *Бархатная сторона* ʽвосточная сторона Николаевской ул. в Кронштадте, по которой не полагалось ходить рядовым солдатам и матросам, ходившим по западной стороне — *Ситцевой*ʼ XIX — нач. XX в. (Синд. 2002: *21*), *ба́рхатная книга* ʽродословная знатнейших боярских и дворянских фамилийʼ (составлена в 1687 г.), *бархатъ* Ник. лет. под 1389 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *76*), *бархатъ = бархотъ* ʽткань шелковая или бумажная, тканая двойным утком с ворсом и без ворсуʼ 1392 (Срз. 1: *49*; о ст.-рус. фактах и их знач. см. подр. Gard. 1965: *59—60*; Кл. 1925: *22—24*) ‖ укр. *барха́н* ʽбумазеяʼ, ст.-укр. *бархановий* 1615, укр. *ба́рха́т* (ЕСУМ 1: *146*), блр. *ба́рхат*, (Нос.) *ба́рхатавы*, ст.-блр. *бархатъ* 1558 (ГСБМ 1: *198*; ЭСБМ 1: *319*), с.-хорв. диал. *bàrhēt*, *pòrhet*, словен. *bárhant*, чеш. *barchet*, редк. *barchent*, ст.-чеш. *barchan* XIV в. ʽткань из хлопка и льнаʼ, *parchan*, слвц. *barchan*, *barchet*, (ст.-)польск. *barchan* XV в. (VWSS 4: *245*), н.-луж. *barchan* (Sch-Š 1: *21*), венг. *barhent* (MNyTESz 1: *249*; Kob.-Götze 1972: *90—91*) // В конечном счете из того же источника, что и *барака́н*°, но через посредство нем. *Barchent*, *Barchet* ʽбумазеяʼ и ср.-в.-нем. (< ср.-лат. < араб.) *barchan*(*t*), *barchāt*, а также непосредственно из ср.-лат. *parchanus = barracanus* (Там же; Mach.: *47*; Kl.$_{21}$: *51—52*). Рус. *ба́рхат* — возможно, через Новгород — из ср.-в.-нем. *barchāt* (Фасм. 1: *129*; Gard. 1965: *60*; Черн. 1: *75—76*), в форме *бархент* — из нем. *Barchent*. Болг. *ба́рхе́т* ʽвид хлопчатой тканиʼ < чеш. (БЕР 1: *34*), откуда, возможно, и с.-хорв. *bàrhēt* (VWSS 4: *245*). См. также *бархан*.

ба́рхат II ʽбольшая барка, судноʼ р. Кама и Луза, *бархо́т* ʽбольшое речное судноʼ вят., перм., ʽбольшое речное плоскодонное судноʼ перм., ʽсудно, почти все погружающееся в воду, т. е. не имеющее бортовʼ вят., ʽстаринная большая барка, плоскодонное судно для сплава по Каме соли из Ново-Усольских промысловʼ перм., р. Луза и Кама (СРНГ 2: *123*) // Этимологически то же, что *баргóут*° resp. *борхóт* и др. Слово **б**° обозначает (или обозначало сначала) барку, обшитую баргоутами, ср. *бархо́т* в знач. речного судна наряду с *бархо́т* ʽсредний и самый толстый ряд досок, которыми обшивают речные судаʼ костр., волжск. (СРНГ 2: *123*).

ба́рхент см. *ба́рхат* I.
бархма́ см. *барма́.*
бархо́т I см. *ба́рхат* II.
бархо́т II ʽместо в реке, где она разделяется на несколько ручейков, поросших травой’ олон. (СРНГ 2: *129*; Мурз. 1984: *75*) // Неясно. Совпадение с *бархо́т* I = *ба́рхат*° II, видимо, случайно.
барцевый, *барцо́вый* ʽткань платка, который повязывали жениху и невесте’ перм. (СРНГ 2: *123*) // Возможно, из *баярцовый* (знач.?): *Отпирайте вы новы сундуки. Доставайте баярцовое сукно. Шейте… халат, чтобы не долог был* тул. (СРНГ 2: *167—168*). Далее к *байярт*° ? Но ср. также вариант *баярцуровый* (Там же).
барча́ I ʽнарезанное небольшими кусками сушеное мясо’ Хакас. (КСРГС), *борча́* ʽвяленое мясо дикой козы’ енис. (СРНГ 3: *121*) // Связано с п.-монг. *borča* ʽвяленое мясо’, монг. *борц*, бур. *борсо* ʽвяленое мясо (нарезанное тонкими кусками)’, калм. *bortsɒ* ʽразрезанное на полосы вяленое или соленое мясо’ (монг. слова см. Janhunen StOr 47, 1977: *106—107*). Допустимо тюрк. посредство, ср. казах. *borša* ʽвяленное длинными тонкими кусками мясо’ (Räs.: *81*). Этимол. монг. слова не вполне ясна (Janhunen: там же). См. также Ан. 2000: *120* и *барча́* II.
барча́ II ʽкушанье из сушеной толченой рыбы’ н.-индиг. (Чик. 1990: *142*), *борча́* ʽкушанье в виде сухой каши, приготовленной толчением в деревянной ступе копченых костяных остовов с мясом или вяленой сельди’ Якут. (СРНГ 3: *121*) // Из якут. *barča*, *bačča* ʽразная мелкая рыба, сперва сваренная, а потом прокопченная в течение десяти дней над трубой камина’, ʽмука из сушеной рыбы, порса’ (Пек.: *379*). Далее к (?) якут. *barča* ʽломка чего-либо целого на мельчайшие частички’, ʽлом стекла, камней, досок и т. п.’ (Janhunen StOr 47, 1977: *106*) < ? **čarba*, *čarpa*, *čappa* ʽмусор, дрязг, щебень’ < тюрк. **jār-* ʽращеплять, раскалывать’. Но источник *barča* ʽпорса’ усматривался и в самод. яз. (см. подр. StachowskiM ZDMG 142/1, 1992: *111*), ср. рус. ст.-сиб. *по́рса*, ненТ *порца* и др. (Janhunen StOr 47, 1977: *104*; Ан. 2000: *120—121*, *454*). Эвенк. вост. *барча* ʽвяленая рыба; мука (из сушеной рыбы, мяса)’ < якут. (ТМС 1: *76*). Эвенк. *пурча* ‘порса’ < самод. (Ан., Хел. 2007: *135—136*).
барча ʽбольшая военная баржа’: *Турскои царь дѣлаетъ... четыре барчи* 1642 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *84*) // Из тур. *barça* ʽстаринное военное судно, большая галера’, совр. ʽбарка, баржа’ < ст.-итал. (венец.) *barza* (Tietze 2002: *280*) = франц. *barge*, см. *ба́ржа.*

Из тур. также перс. *bārča* ʽбольшое военное судно, трехмачтовый парусник’ (Doerf. 2: *234*).

баршаки́ см. *бармаки́*.

баршо́вка ʽсорт яблок темно-красного цвета’ твер. (СРНГ 2: *123*; Д 1: *51*) // Связано с блр. (Нос.) *баршчо́вы* ʽмалиновый (цвет)’, ст.-укр. *барщовый* ʽярко-красный’ < польск. *barszczowy* от *barszcz* (ЭСБМ 1: *319*), ср. рус. *борщ*.

ба́рщина см. *ба́рин* I.

бары́ мн. ʽрод рыболовных сетей’ пск. (СРНГ 2: *174*) // Допуская аферезу, можно предположить связь с *обо́р* ʽрод рыболовной сети, сборенной на веревке’ зап., новг., *обо́ры* ʽрод рыболовной сети’ твер., и т. п. (СРНГ 22: *171—172*). Не исключено, что **б**° из эст. *abar* ʽнебольшая ставная сеть из трех частей для ловли мелкой рыбы’ < ? рус. *обо́р* (Mäg. 1: *7*).

бары́га ʽспекулянт, перекупщик’ прост. // Пейор. образование с суфф. *-ы́га* (ср. *бастры́га*°, *ханы́га*) от усеченного *бары́шник*, см. *бары́ш*. В Orel 1: *92* сравнивается с укр. *бари́ти* ‘задерживать’.

барыло см. *бари́ло*.

барыхма́ться ʽбороться, возиться, сопротивляться’ пск., твер., олон., Литва (СРНГ 2: *125*; Д 1: *48*), *барыхма́ться*, *бурыхматься* ʽвозиться, шалить’ новг., ленингр., Карел., ʽбарахтаться, плескаться с шумом в в реке’ Карел., ʽбыстро перебирать ручками и ножками, сучить (о грудных детях)’ Карел., новг. (СРГК 1: *42*), *барыхма́ться* ʽбарахтаться’, ʽмедлить, мешкать’, ʽкапризничать’, *бары́хтацца* ʽсопротивляться’ пск. (ПОС 1: *125*) ‖ блр. диал. *барахма́цца* ʽбороться’ (ЭСБМ 1: *317*) // Вариант той же основы, что и в *бара́хтаться*°. Герд (СРГ 6, 1995: *89*) видит в **б**° новг.-пск.-твер. образование от прасл. **bor*(*x*)-, со временем проникшее на Север и в Поволжье. См. еще Шахматов ИОРЯС 7/2, 1902: *364*.

бары́ча ʽбазар, рынок’ иван. (СРНГ 2: *125*) // Или из источника типа ст.-польск. *barycza* ʽместо меновой торговли’ (< ст.-тур. *baryš*, см. StachowskiS LWGT 1995: *161*) или непосредственно из тюрк., что непонятно фонетически. Или **б**° испорченное слово: *бары́га*°? См. *бары́ш*.

бары́ш ʽприбыль, нажива’, *бары́ш*, *боры́ш*, *барыши́* мн. ʽпопойка после мены, продажи и купли’: *барыши на твои гроши* зап., пск., *бары́ш* ʽудача, счастливый случай’ перм., *барыши́* мн. ʽдоговор относительно подарков между женихом и невестой’ смол. (Д 1: *51*; СРНГ 2: *125*), *бары́ш* ʽсделка купли-продажи’, ʽприбыль от такой сделки’ пск. (ПОС 1: *125*), *барыши́* мн. ʽугощение вином

после сделки’: *бърыши пьють*: *карову прьдали* смол. (СлСмГ 1: *128—129*), (Джемс) *borïsnïc* ‘маклак’ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *151*), *бары́ш*, *барышь* (СлРЯ XVIII 1: *145*), *барышъ* ‘прибыль’ 1659, *барышникъ* ‘перекупщик’ 1587, *барышничати* ‘посредничать в торговле’ 1558 (СлРЯ XI—XVII вв. 1: *76*), ИС *Borysz* (*Макаръ Борышъ*, луцкий мещанин) 1552 (Туп.: *97*), *Барышевъ* (*Барышев Михаль*, крестьянин, Новгород) 1495 (Весел.: *26*) || укр. *бари́ш*, *бари́шник*, (Жел.) *бори́ш*, ст.-укр. *барышъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: *143*), блр. *бары́ш*, мог. *барышы́* мн. ‘выпивка после купли-продажи’ (см. подр. Жур. 1994: *94*), (Нос.) *боры́ш* ‘взятка’, ст.-блр. *барышъ* 1539, *борышъ* 1578 (ГСБМ 1: *199*; ЭСБМ 1: *321*), польск. *borysz* ‘магарыч’, *borysznik* редк. ‘маклер’, ст.-польск. *barycza* ‘место меновой торговли’ 1558 (StachowskiS LWGT 1995: *161*) // Из тур., кр.-тат. *baryš* ‘мир, примирение, согласие’, произв. от *baryš-* ‘помириться, сходиться в цене’ < *bar-* ‘ходить, идти’ + суфф. *-yš-* со знач. взаимно-совместности (Фасм. 1: *129*; Räs.: *62*; А.В. Дыбо в Страхов RL 12/1, 1988: *55*; Дем. 2001: *326—327*; Жур. 1994: *95*). Допускают иран. влияние на тюрк. (ЭСТЯ 2: *74*).

Из тур. также болг. диал. *баращи́с(в)ам се* ‘соглашаться, мириться’, ср. тур. *barıştı* от глаг. *barışmak*, произв. от *barış* (БЕР 1: *33*). Возможно, что в рус. яз. сначала распространилось слово *барышник* (Черн. 1: *76*) и произв. *барышничати*, ср. также фамилию *Барышников* (Баск. 1979: *139*) и нем.-балт. (< рус.) *Barüschnik*, особенно *Pferde-Barüschnik* (Kip. 1936: *146*).

Не совсем ясны отношения форм с *о* и *а* в вост.-слав. и польск. (ср. Brück.: *36*; Болдырев ТВСЯ 1974: *49*). Возможно, что вост.-слав. *боры́ш*(-) < польск. (а польск. *barysznik* < вост.-слав.), откуда, т. е. с запада на восток, могло идти знач. типа ‘магарыч’ (ср. VWSS 4: *251*), кот. во всяком случае имеет в вост.-слав. яз. западную, преимущественно блр. локализацию (Жур. 1994: *94*). По предположению Страхова (RL 12/1, 1988: *56—58*; ср. Журавлев СБЯ 1984: *111*), **б**° бытовало сначала в арго лошадиных барышников, его исходное знач. — ‘«мировая» сделка, сопровождаемая выпивкой’. Ст.-польск. *barycza* последнего предположения как будто не подтверждает. Оригинальна, но не убедительна гипотеза, что тюрк. *baryš* — калька с рус. *при́-быль* (ср. *при-бы́ть*, StachowskiM SEC 4, 1999: *197*), ср. якут. (в переводе Библии) *bary-* ‘проценты, прибыль’ = ? *bary-* ‘ход’ (Stach. 1995: *9*). См. еще Ан. 2003: *87*. Разбор др. этимол. **б**° (Дмитриев ЛС 3, 1958: *19*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *50*; Шип.: *63*) см. в цит. публикации Страхова.

ба́рышня см. *ба́рин* I.

барье́р (Д 1: *48*), *барриер* 1724, *барьер* 1712, *бариер* 1703, *бариера* 1749, *бариера* 1713 ʻземли, присоединенные к государству для безопасности от соседних стран; вообще — территория, лежащая между двумя государствами и разделяющая их', ʻграница, пограничная полоса', ʻукрепленная застава, преграда на пути неприятеля' (СлРЯ XVIII 1: *146*), интернац. // Из франц. *barrière* ʻукрепленная застава, рогатка, шлагбаум, преграда', ʻполоса пограничных городов-крепостей', ʻдоговор о барьерной полосе' (*traite de barrière*), ʻбезопасность' от *barre* (GrRob 1: *865*), см. *бар* III. См. также ЭСРЯ МГУ 1/2: *50*; БВК 1972: *346*; Orel 1: *90*. Для формы *барьера* в Фасм. 1: *129* принимается посредство польск. *barjera* или нем. *Barriere* (< франц.), что не обязательно.

ба́рька ʻовечка, овца' нижегор., вят., перм., ср.-урал. (СРНГ 2: *126*), новг. (НОС 1: *35*) // От межд. *барь-барь-барь* ʻвозглас для подзывания овец' нижегор., ряз., твер., калуж., казан., вят., перм., казан., уфим., сиб. (см. подр. СРНГ: там же), далее см. *барбар*. Тюрк. этимол. **б**° resp. сравнение с казах. *marqa* (Радл.), назв. рано родившегося барашка или ягненка (Шип.: *63*), ошибочны.

ба́ря ʻбаран', ʻпрозвище мальчика, похожего на барашка' арх. (СРНГ 2: *126*) // Связано с межд. *ба́ря-ба́ря*, см. *барбар*. МордЭ *баря-баря* межд., *баря* ʻовца' (ЭрзРВ: *75*) < рус.

баря́ша ʻкостоправка-бурятка, учится на бараньих костях, складывая их; ламы их преследуют' ирк. (СРНГ 2: *126*) // Из бур. *баряаша* ʻкостоправ', ʻловец', далее к бур. *бари-*, п.-монг. *bari-* ʻбрать, хватать' (Ан. 2000: *121*), см. также *баре́чин*, *бари́лки*.

бас I ʻнизкий, толстый звук или голос', ʻчеловек с таким голосом', ʻмузыкальное орудие, издающее низкие звуки', *баси́ть* ʻпеть басом' (Д 1: *53*; СлРЯ XVIII 1: *146*; ср. *контраба́с* и Фасм. 2: *313*), *басы... мусикийские инструменты* 1697—1699 (Черн. 1: *76*), ʻмузыкальный инструмент низкого регистра' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *84*), ʻзвук низкого регистра' 1681, ʻмузыкальный инструмент с низким строем' 1688 (СлРЯ XI—XVII 1: *76*), 1679 (Leeming SEER 51/124, 1973: *348—353*) ‖ укр. *бас*, ст.-укр. *басъ* XVIII в. (ЕСУМ 1: *146*), интернац. // Как муз. термин возникло в итал., ср. *basso*, букв. ʻнизкий' < позднелат. *bassus*. Из итал. — нем. *Baß* (с кон. XV в.) и, возможно, франц. *basse* (если не прямо из указ. *bassus*). Рус. **б**° как назв. низкого мужского голоса (см. подр. ПравЭ 4: *373—374*), вероятно, из польск. *bas* ʻбас (мужской голос)' (XVI в.), кот. из указ. нем. *Baß* или прямо из итал. Как

назв. инструмента (смычкового) **б°** из зап.-евр. яз. — едва ли из польск., где в этом знач. известно лишь со втор. пол. XVIII в. (Bańk. 1: *35*). См. Фасм. 1: *129*; Черн. 1: *76*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *51*; HW 1963: *17*, *62*; Kochm. 1975: *36*; Leeming SEER 51/124, 1973: *348—353*; Leem. 1976: *41*. См. также *басóля*.

бас II ʽбольшая деревянная колотушка, долбня' моск., влад. (Д 1: *53*; СРНГ 2: *127*) // Скорее всего из *барс*° II. Привлечение **б°** для семантической реконструкции *бас*° V (Вл.-Поп. 2002: *246*) рискованно.

бас III ʽкорабельный мастер' 1698, *баз* 1705 (СлРЯ XVIII 1: *146*) // Из голл. *baas* ʽхозяин, начальник, мастер (корабельный)' = н.-нем. *baas*, фриз. *baes* в сходном знач. (этимол. недостаточно ясна), ср. нем. *Heuerbaas* ʽпосредник при вербовке судовой команды' (Там же; FvW: *26—27*). Из н.-нем. также датск., норв., швед. *bas* (FT 1: *52—53*; Hellqu. 1: *56*). Ср. совр. *босс*.

бас IV ʽпушка, стреляющая картечью (использовалась на судах Азовского флота); вообще — небольшая корабельная пушка' 1697, *басс* 1751 (СлРЯ XVIII 1: *146*) // Из голл. *bas* ист. ʽнебольшая корабельная пушка, устанавливавшаяся на верхней палубе и служившая для защиты судна от абордажа' (GNLE 4: *26*).

бас V ʽкрасота, украшение' яросл., олон., Карел., *басá* ʽто же' новг., арх., олон., волог., яросл., перм., челяб., свердл., курган., том., ʽнарядная одежда, украшения на одежде' перм., олон., волог., сев.-двин., свердл., курган., ʽфрантиха' яросл., *бáса* ʽкрасота, украшение' арх., *баскóй*, *бáский* ʽкрасивый, хороший' преимущественно сев., урал., сиб., *бáский* ʽговорливый' влад., *баскóй* ʽто же' и др. (см. подр. Д 1: *52*; Герд СРГ 6, 1995: *89*; СРНГ 2: *127—134*, см. здесь также *басáть*, *бáсе*, *басúстый*, *басúться* ʽпроясняться, о небе', *басýн* и др.), *прибáса* ʽукрашение на одежде (позумент, ленты и др.)' сев., перм., урал. (СРНГ 31: *87*), *баслúвой* ʽфрантоватый' арх. (АОС 1: *120*), *басливый* ʽобходительный, приветливый' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *85*), *баса* ʽкрасота' обл., *баский* ʽхороший, красивый' обл. (СлРЯ XVIII 1: *146*), *баской* ʽкрасивый, нарядный' XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *77*), ʽприятный' пск., 1607 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *85*), *небáский*, *небаскóй* ʽнекрасивый, неказистый' пск., вят., урал., перм. и др., *небаскóй* ʽнизкий, грубый (о голосе)' арх., ʽнецензурный (о слове)' костр. (СРНГ 20: *315*) ‖ словин. *ńebωs* ʽнепорядочный человек, негодяй' (ЭССЯ 24: *98—99*) // Не очень ясно. Герд (СРГ 6, 1995: *89—90*) допускает происхождение сев.-рус. *бас-* из «дославянских языков

северо-востока Европы». Однако есть основания и для слав. этимол. Возможна контаминация двух основ **bas-*. Перв. из них, к кот. относят также с.-хорв. диал. *nàbas* ʽпревосходно, красиво’ (VWSS 2: *127*; ЭССЯ 21: *202*, s. v. **nabasъ*), *нàбас* прил. нескл. ʽкрасивый, хороший, пригожий’ (Вл.-Поп. 2002: *244*) и укр. *баскúй* ʽрезвый, ретивый, рьяный (о коне)’ (ср. ЕСУМ 1: *149* и *басовáть*°), связывают с др.-инд. *bhā́sas* м. ʽсвет, блеск’, *bhā́sas-* ср. р. ʽсвет, сияние’, *bhā́s-* ʽсиять, блестеть’ (ЭССЯ 1: *162—163*; Фасм. 1: *130*; Orel 1: *90*; ср. ЭСИЯ 2: *156*). Правда, и внутриславянские и и.-е. сравнения недостаточно надежны, ср. о с.-хорв. фактах (также в связи с неясным с.-хорв. *бâс* ʽбыстрый шаг’: *иде на бас*) ЕРСЈ 2: *218—219*; Вл.-Поп. 2002: *245—247* (со спорной семантической реконструкцией, отталкивающейся от знач. ʽударять, резать’, см. *басáть* II). Еще одно *bas-*, отразившееся в рус. фактах с «локутивным» знач. (ʽговорливый’), — наряду с *басúть*° II, *баслúвый* ʽразговорчивый’ нижегор., пенз., самар., куйб., сарат., *бáсливый* ʽто же’ влад., том. (СРНГ 2: *134*), *баса* ʽбахвальство, хвастовство’ XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *84*) — расширение с помощью *-s-* основы, представленной в *бáять*°, ср. также *бáсня*°. Реконструкция прасл. **basъkъjь* (ЭССЯ 1: *162*; в SP нет) вызывает сомнения. Тождество слав. **bas-* с лат. *fās* ʽвысший закон, дозволенное’, resp. **nebas-* с лат. *nefās* ʽнечестие, грех’ (ЭССЯ 24: *98—99*; Труб. 2002: *356* и др.) недостоверно. Вместе с тем, выведение **б**° из коми *бас* ʽукрашение’ (Фасм. 1: *129—130*; КЭСК: *37*; Кривощекова-Гантман Эт. иссл. 1981: *59—60*; Ан. 2003: *87*) ошибочно. Коми < сев.-рус., см. Rédei FUF 58/1-3, 2004: *320*, с указанием на неправомерность сопоставления коми *бас* и др.-инд. *bhā́sas*. См. также *басалáй*, *басúть* II—III, *бáска* I—III.

бас VI см. *баз* II.

баса, *басинá* ʽкривлянье, ломанье’ перм. (СРНГ 2: *127*, *130*) // К *бас*° V. Знач. возникло из ʽфрантовство, манерничанье, неестественное поведение’, ср. *басá* ʽфрантиха’ яросл. (СРНГ 2: *127*). Допускать для **б**° исходное знач. типа ʽрезать, ударять’, привлекая *басáть*° II (Вл.-Поп. 2002: *246*), неправомерно.

басакъ: … *всякой рухледи… пазник*, *тесла*, *басак…* (знач.?) 1667 (СлРЯ XI—XVII 1: *76*) // Возможно, то же слово, что блр. *басáк* (*бусáк*) ʽбагор’, ст.-блр. *басакъ* 1695 (ГСБМ 1: *200*) < польск. *bosak*, ст.-польск. *bosak* XVI в. (SłP XVI 2: *328*) < нем. диал. *bosshāk* = нем. *Bootshaken* ʽбагор для притягивания лодки к берегу’ (ЭСБМ 1: *322*; Bańk. 1: *68*). Теоретически возможно, однако, что

рус. **б°** отлично от блр. слова и заимствовано из тюрк. источника типа **basaq*, образованного от *bas-* ʽдавить' + суфф. *-aq*, ср. сходное тур. *basyk* ʽболт' (Радл. 4: *1528*).

басала́й ʽщеголь' (Д 1: *52*), ʽбеспутный человек, хулиган' арх., твер., волог., яросл., сев., вост., новг., пск., ʽхвастун, болтун' твер., яросл., арх., сев.-вост., ʽозорник, сорванец (о ребенке)' перм., новг., волог., *басала́истый* ʽотчаянный, озорной' моск., *босола́й* ʽбосой человек' курск., ʽозорник, негодник, хулиган' новг., волог., моск., смол. (см. подр. СРНГ 2: *127—128*; 3: *125*), ИС *Басалай* (человек И. Шадрина, наместника в Вязьме) 1501, *Босолай* (*Босолай Микифоровъ сынъ Квашнинъ*, московский дворянин) 1528 (Туп.: *97*, *118*), *Басалаев* (крестьянин, Пошехонье) 1640, *Басалай* (*Кузьма Федосеев Басалай*, Суздаль) кон. XV в. (Весел.: *26*; см. еще Ник. 1993: *17*) || блр. *басала́й*, мог. *бысыла́й* ʽнегодник' (ЭСБМ 1: *322*) // Едва ли отделимо от *бас°* V, но в целом не вполне ясно. Не следует объяснять как шуточное сложение со знач. ʽтот, кто красиво лается' (Фасм. 1: *130*). В форме *босола́й* явно контаминировало с *босо́й*. Исход слова мог испытать влияние близкого по знач. *бусла́й*. Не исключена также связь (по крайней мере вторичная) с *басалы́га°* и *басарга́°* I (ср. Меркулова Эт. 1985: *82—83*). Герд видит в **б°** девербатив от *басала́ить* ʽвести легкомысленный образ жизни' сев.-зап., связываемого с *ба́ять°* (СРГ 6, 1995: *89*), но *басала́ить* само образовано от **б°**. Сомнительна этимол. Львова, кот. сравнивает это слово с рус. *саласа́* ʽегоза, юла, выскочка' ряз. (Д 4: *130*) и членит как *ба-сал-а́й*.

басалы́га ʽветреный человек, пустобрех' волог., ʽшалун' яросл. (СРНГ 2: *128*) || блр. диал. *басалы́га* ʽбосяк' (ЭСБМ 1: *323*) // Возможно, произв. с суфф. *-ыга* от той же основы, что и *басала́й°*. Не исключена, однако, связь с *басалы́к°* I, польск. *basałyga*. Образование пейор. назв. лиц типа **б°** от назв. кнута, бича не редкость (см. Sabaliauskas LKK 12, 1970: *65*). Тогда **б°** или полонизм или перестроено по образцу слов на *-ыга* из *басалы́к* уже на рус. (вост.-слав.) почве. Результатом перестройки **б°** является *басалга́* ʽглупый или безнравственный человек' перм. (СРНГ 2: *128*), в кот. Меркулова (Эт. 1985: *82—83*) видит потенциальный тюркизм. Ср. *басамы́га°*, *басарга́°* I, *баска́литься°*.

басалы́к I ʽкистень, особенно долгий' (Д 1: *52*) || укр. *басалык* XVIII в., ст.-блр. *басалыкъ* (ЭСБМ 1: *323*), польск. диал. *basałyk*, *basałyga* ʽбич, кнут', ʽбездельник, верзила' (Karł. 1: *55*), ст.-польск. *baszalyk*, *bassalyk* ʽбич со свинчаткой' ок. 1500 г. (SłStP 1:

70) // Из тюрк. (тат.?), ср. тур. **basulık* от др.-тюрк. *basu* ʽпест’ (ДТС: *86*) + суфф. *-lık* (StachowskiS LWGT 1995: *162* — толкует *basu* как ʽмаленький железный шарик’; см. также ЭСБМ 1: *323*; Brück.: *17*). Вост.-слав. < ? (ст.)-польск. Ср. еще указание Герберштейна: «auf polnisch *baszalik*» (Isačenko ZfSl 2, 1957: *330*). Менее убедительный вариант тюрк. этимол. см. Фасм. 1: *130*.

басалы́к II, *басалу́к* ʽболотная, кислая почва’ тамб. (Д 1: *52*) // Скорее всего, из тюрк., но источник не установлен. Возможно, связано с тат. *basau* ʽпашня’ (> мар. *pasu*, *pasə̑*), *basū* ʽполе, пашня’, ʽдавление, подавление, наводнение’ (Радл. 4: *1528*, *1532*; Шип.: *64*) от *bas*- ʽдавить’ (Räs.: *64*). Тогда **б**° из тат. **basau-lyk* ? Ср. догадку о связи **б**° с тур. (Радл.) *batak* ʽболото, болотистая почва’, *batakly* ʽболотистый’ (Фасм. 1: *130*), см. *батка́к*, *батлау́к*, *батлау́ка*.

басаман ʽтесьма для отделки одежды’ 1676 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *85*), *пасаманъ* ʽрод тесьмы’ (СлРЯ XI—XVII 14: *158*) || укр. *басама́н* ʽполоска ткани’, ʽполоса на теле от удара’, ст.-укр. *басаманъ* ʽоторочка, галун’ 1718 (см. подр. ЕСУМ 1: *147*) // Из польск. (уст.) *pasaman*, *pasamon*, *paseman*, диал. *basamuny* мн. ʽто же’ < франц. *passement* (1539) ʽкружево, окаймляющее воротник, манжеты и др.’ от *passer* ʽпереправляться; продеть, вставить’ (Там же; DDM: *552*; GrRob 1: *148*; Варш. сл. 4: *72*), см. также *басаме́нты*, *басо́н*.

басаме́нты мн. ʽотделка женской одежды (мишура, позументы, ленты и т. п.)’ арх., сев.-двин., *басоменты* арх. (СРНГ 2: *128*), *басаме́нт*, (*базаме́нт*, *басаме́нта*) ʽблестящее украшение, отделка на женской одежде или головном уборе в виде ленты из золотых или серебряных ниток’, ʽженский (реже мужской) праздничный головной убор в виде повязки’ арх. (АОС 1: *117*; СГРС 1: *67*) // Из франц. *passement* (через польск.?), см. *басаман*, *басо́н*. Начальное *б*- м. б. обусловлено влиянием *бас*° V, *баса́*. Конечное -*ме́нты* ср. с -*ма́нты* в *аграма́нты*°.

басамы́га ʽветреный человек, пустобрех’ влад., калуж., ряз., ʽшалун’ калуж., ʽсуетливый, беспокойный человек’ калуж., *басамы́ка* ʽто же’ калуж., ворон. (СРНГ 2: *128*; СВГ 1: *77*) // Ср. *босомы́га* ‘тот, кто ходит босиком’ вят., влад., тамб., *босомы́ка* ‘то же’ диал. (СРНГ 3: *125—126*), в кот. Меркулова видит сложения *босо́й* и *мыг-*/*мык-* (см. подр. Эт. 1977: *95*). Однако связь с *босо́й* м. б. народно-этимологической. Ср. *басалы́га*° и *баламы́ка*° II, *баламы́каться* ʽсуетиться’.

басарга́ I ʽпугливая, неприрученная овца' нижегор., ʽовца' ср.-урал., ʽглупый или несерьезный человек' нижегор., ʽпроворный и ловкий человек' влад. (СРНГ 2: *128*), (?) ИС *Басарга* (*Иван Басарга*, казачий атаман Астраханский) 1591 (Туп.: *97*) // Связано с *басалга́* (характер связи неясен), см. *басалы́га*, наряду с кот. известно *басары́га* ʽсуетливый человек', ʽрезвый мальчик' петерб. (Там же), сюда же (?) ИС *Басарыга* (крестьянин с р. Вишеры) 1579 (Пол. 2005: *40*; Мос. 2001: *34*). В знач. ʽ(пугливая) овца' возможна контаминация (или связь?) с *ба́си*°. Меркулова видит в **б**° потенциальный тюркизм, допуская его связь с прозвищем смоленского князя *Мусорга*, от кот. возникла дворянская фамилия *Мусоргских* (Эт. 1985: *52—53*). Ср. *бастры́га*°.

басарга́ II ʽжесткая густая трава', ʽтруднопроходимые лесные заросли' арх. (СГРС 1: *67*) // Неясно.

баса́ринка ʽработа в пользу хозяина' черномор. (Д 1: *52*), вост.-сиб. (СРНГ 2: *128*) // Из укр. *басари́нка* ʽподарок, взятка', диал. *басари́нок* и др. ʽто же', *басару́нок* ʽкорм, который дают корове при доении', ʽприбавка к жалованью', ст.-укр. *басарунокъ* XVII в. (ЕСУМ 1: *147*) < польск. *basarunek*, ст.-польск. *beserunek*, *beserunk* ʽвозмещение, репарация' XV в. (SłStP 1: *70*) < ср.-в.-нем. *bezzerunge* ʽисправление' от *bezzer* ʽлучший', ср. нем. *Besserung* и *besser* (Фасм. 1: *130*; Brück.: *17*; ЕСУМ 1: *147*). См. также *басу́ринка*.

басарма́, *пасарма́*, *на басарме* (*ругаться*) ʽругаться матом' ворон. (СВГ 1: *77*) // Выглядит как тюркизм: *bas-ar-ma* (*bas-* ʽдавить')? Однако конкретный источник назвать затруднительно. Возможно, к *басурма́н*°. М. б. не случайным также сходство с польск. диал. (на юге Польши) *bassama teremtete*, проклятием, усвоенным из венг. *basszam* (*azt*) *a kutya teremtette fattyát* (с вариантами), где *basszam* 1 л. ед. конъюнктива от *baszik* ʽfutuere', а дальнейшее значит букв. ʽэтого сукой сотворенного бастарда' (см. подр. Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *231—232*). Ср. связанные с тем же ругательством польск. редк. *Basam* ʽвенгр' (Там же) и рус. обл. *теремтете* у Гоголя в «Игроках» (доп. Трубачева в Фасм. 4: *47*), а также с.-хорв. диал. *баса̀мати* ʽругать по-венгерски' (см. подр. ЕРСЈ 2: *220*). Можно предположить, что **б**° через укр. (где однако это слово как будто не засвидетельствовано) из польск. или венг. Инлаутное *р* под влиянием указ. *басурма́н*?

ба́сать, обычно *сба́сать* ʽукрасть' смол. (Фасм. 1: *130*) // Скорее всего, арготич. слово, ср. *баса́ть*° II. Догадка о заимств. из нем. *fassen* ʽхватать' (Там же) сомнительна. В ЭССЯ 1: *161* наряду с

баса́ть° II отнесено к прасл. **basati*, что тоже сомнительно. В ЕРСЈ 2: *221* высказывается неприемлемая догадка о связи с прил. *босо́й*: ʽукрасть’ < ? *ʽподкрадываться босым’. Едва ли есть какая-то связь с с.-хорв. *ба̀сати*, *ба̏сати* ʽидти не глядя’, ʽесть’ (ЭССЯ 1: *161*) < ? **bъх*(*ъ*)*sati* (ЕРСЈ 1: *221—222*; Вл.-Поп. 2002: *260—261*).

баса́ть I ʽзанимать кого-л. разговорами, россказнями’ нижегор. (Д 1: *52*; СРНГ 2: *128*) // От той же основы, что *баси́ть*° II (ср. ЭССЯ 1: *161*).

баса́ть II ʽделать что-либо, разрезая, как придется, не обдумав’ сарат. (СРНГ 2: *128*) || блр. арготич. *басаць* ʽрезать’ (ЭСБМ 1: *323*) // Вероятно, из арго, далее неясно. Из тат. (Там же)? Наряду с макед. *баса* ʽбить, шлепать’, с.-хорв. *басати* ʽбить, ударять’, (?) болг. диал. *ба́скам* ʽрезать (крупными кусками), рубить’ рассматривается также как продолжение прасл. **basati* < **bat-sati* от основы **bat-* (ЭССЯ 1: *161*; VWSS 2: *81—82*), ср. *батать*°. Ненадежно. Согласно Вл.-Поп. 2002: *246* (см. еще ЕРСЈ 2: *222*, *223*), с.-хорв. *басати* < **bъх*(*ъ*)*sati* от **bъх-* ʽударять’ ~ рус. *бу́хать*. См. также *ба́сать* ʽукрасть’.

басе́ги ʽснежная гора’ перм. (СРНГ 2: *128*) // Не совсем ясно знач. Тем не менее, едва ли отделимо от ТО *Басеги*, назв. хребта на Сев. Урале, также назв. речек *Большой* и *Малый Басег* (прит. р. Усьвы), у Ремезова в «Чертежной книге Сибири» (кон. XVII — нач. XVIII вв.) — *Босек* (прит. Усьвы), сюда же (?) др.-перм. ИС *Босег*, откуда коми-пермяцкая фамилия *Босегов*. Если *Басеги* из *Босеги*, то хребет мог сначала называться ʽ(Камень) Босега, Босегов (Камень)’ с переходом из ед. в мн., поскольку на Басегах несколько вершин (см. подр. Матв. 1990: *153*). Отношение между ТО и апеллятивом как в случае с *Ура́л* и *ура́л* ʽкаменистая гора, скалы’ вост.-сиб. (Д 4: *507*; Ан. 2007: *586*).

басе́йка ʽзнахарка’ ряз., р. Курша (Ванюшечкин СФУ 9/3, 1973: *181*) // Наряду с рус. *баси́ха* ряз., тамб. (Д 1: *52*; СРНГ 2: *131*) от *баси́ть*° III. Сомнительно выведение **б**° из мордЭ *басиця* ʽбеседующий, красноречивый’ (Ванюшечкин: там же; ЭрзРВ: *75*). Морд. слово, видимо, из рус.

басе́т ʽазартная игра в карты’ (Фасм. 1: *130*), *басет* 1755, *бассет* 1752, *басета* 1697 (СлРЯ XVIII 1: *146*) // Через франц. *bassette* (ср. и нем. *Bassette* < франц.) из итал. *bassetta* ʽазартная игра в карты (венецианского происхождения), некогда популярная; довольно похожа на игру в фараон’, произв. от *basso* ʽнизкий; низ-

ший, младший’, т. к. игрокам раздавались карты наименьшего достоинства (Batt. 2: *89*; DDM: *70*).

ба́си межд. ʽвозглас для подзывания овец’ волог., арх., *бась* сиб., *ба́ська* симб., ср.-урал., *ба́ся* твер., *басярынька* симб. (СРНГ 2: *139*; Мызн. 2005: *547*) || блр. гродн. *бась-бась-бась* (ЭСБМ 1: *338*), польск. диал. *baś-baś*, *basi-basi*, *basiu-basiu* (SP 1: *193—194*), *basiu* (Фасм. 1: *133*) // Исторически звукоподр. (Герд СРГ 6, 1995: *89*). В SP 1: *193—194* реконструируется прасл. межд. **basь*! Связано с *базь-базь*° (ср. **bazь*! — SP: там же), *баш*° V, *баско́*°, *ба́ся*°, а также с лит. *bàs*, *bãs*, *basià* ʽслово, которым подзывают овец’ (см. Sabaliauskas LKK 10, 1968: *119*). Согласно Отк. 2001а: *211*, слав. < лит., что очень сомнительно. Обратное вполне допустимо, см. Urbutis Balt. 3/2, 1967: *236*; Ан. 2005: *101—102*. Возможна связь с *барбар*°, *бара́н*° I. Интересна близость к *мась-мась* межд. ʽвозглас для подзывания ягнят, овец’ вят., костр., волжск., пенз., сиб. и др. (СРНГ 18: *19*) < ? пермск., ср. удм. *mes* ʽягненок’, коми *mež* ‘баран’ < иран., ср. перс. *mēš* ʽовца’ (Фасм. 2: *579*; КЭСК: *171*; Ан. 2000: *379*; Мызн. 2005: *247*). Однако *мась-мась* ближе к **б**°, чем к пермск. словам. Тат. диал. *maš-maš* ʽподзывные слова для овец и коз’ (Schönig TES 2, 1988: *94*) вероятно, из рус., ср. *ма́ша-ма́ша* межд. ʽслово, которым подзывают овец’ нижегор., ульян., пенз., том. (СРНГ 18: *57*).

баси́ла см. *баси́ть* IV.

баси́ть I см. *бас* I.

баси́ть II ʽзанимать в беседе других, потешать россказнями’ влад., арх., костр., сев.-вост., ʽразговаривать про старину’ арх., ʽшуметь’ влад. (см. подр. Д 1: *52*; СРНГ 2: *130*), ʽпередавать сплетни’ арх. (АОС 1: *118*), *басить* ʽговорить, рассказывать’ (СлРЯ XVIII 1: *146—147*) // Связано с *ба́ять*°, прасл. **bajati* (SP 1: *182*). На основе **б**° и *баси́ть*° III в ЭССЯ 1: *161* реконструируется прасл. **basiti* («расширение на -*s*- основы, представленной в **ba-j-ati*, **ba-j-iti* и родственных»), но оснований для этой реконструкции (только рус.) недостаточно (в SP отсутствует). Скорее раннее др.-рус. образование. См. еще *баса́ть* I, *бас* V, *басейка*.

МордЭ *басямс* ʽбеседовать’ (ЭрзРВ: *76*) < рус.

баси́ть III ʽлечить’ тамб., ряз., *ба́сить* астрах., *баси́ться* ʽлечиться’ ряз. (СРНГ 2: *130*) // От *баси́ть*° II: ʽлечить’ < ʽзаговаривать (болезнь)’ (Фасм. 1: *130*; SP 1: *182*). Ср. *ба́лий*°.

баси́ть IV ʽнаряжаться, франтить’ новг., арх., олон., волог., яросл., перм. (см. подр. СРНГ 2: *130*) // От *бас*° V. От **б**° образованы име-

на деят. *баси́ла* ʽщеголь, франт', ʽхулиган, беспутный человек', *баси́ло* ʽфрант' сев.-вост. (СРНГ 2: *130—131*; Д 1: *52*), сюда же блр. диал. *басíла* ʽздоровяк-бездельник' (ЭСБМ 1: *323*) < ? рус.

ба́ска I ʽженская кофта, обычно короткая и в талию, иногда отделанная бахромой или складками' яросл., ленингр., влад., твер., новг., пск., смол., калуж., пенз. (см. подр. СРНГ 2: *131*; Герд СРГ 6, 1995: *90*), ʽнарядная женская кофта в талию и с различной отделкой' арх., волог., *ба́ски* ʽкружева' арх. (СГРС 1: *69*) // От *бас*° V. Не исключена контаминация с *ба́ска*° II.

ба́ска II ʽоборка или волан на женском платье' (ЯМС: *54*) || укр. диал. *ба́ска* ʽдлинная кофта с оборками' (ЕСУМ 1: *148*) // Из франц. *basque* (инлаут мог испытать влияние *basquine*, см. *баски́на*) < ст.-франц. *baste*, кот. выводят из ст.-прованс. *basto* ʽотворот, складка' или итал. *basta* ʽнаметка, запас в подоле платья' < герм., ср. **bastjan* ʽстроить; сшивать' (GrRob 1: *875*; DDM: *70*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *51*).

Ср. болг. *ба́ста* ʽособая складка на одежде' < итал. (БЕР 1: *35*).

ба́ска III ʽигральная бабка' арх., онеж. (СРНГ 2: *131*; СГРС 1: *69*; СРГК 1: *44*) // Из п.-фин. или/и саам., ср. фин. *paasko*, *paasku* ʽмелкие косточки запястья и голеностопного сустава', карел. *poaska* ʽстопа животного', саамП *pāska*, саамТ, кильд. *pātska* ʽто же' (Итконен, см. Фасм. 1: *130—131*). *Ба́ска* ʽдетская игрушка' арх., свердл. (СРНГ 2: *131*) м. б. результатом контаминации **б**° и произв. от *бас*° V.

ба́ска IV ʽпечень рыбы как приправа к ухе' арх. (СРНГ 2: *131*) // Не искаженное ли *ба́лка*° II? Если **б**° аутентично, то едва ли отделимо от *ма́кса*, *макса́* ʽпечень крупной рыбы (налима, трески, семги и др.)' (сев.-рус., сиб.) < п.-фин., ср. фин. *maksa* ʽпечень' и т. п. (Фасм. 2: *348*; Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: *15*; Stipa JSFOu 77, 1981: *52*; Ан. 2000: *369*; Ан. 2003: *348*; Мызн. 2004: *104—107* и др.).

баска́к I ʽтатарский пристав для сбора податей и надзора за исполнением ханских повелений' (Д 1: *52*; СлРЯ XVIII 1: *147*), *быть на баскаках* ʽисполнять поручения на местах' XVII в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *85*), *баскакъ* ʽобластной правитель в покоренных землях, поставленный ханом для сбора дани и наблюдения за исполнением ханских распоряжений' XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: *105*; Срз. 1: *43—44*; СлРЯ XI—XVII 1: *76—77*) || укр. *баска́к*, блр. *баска́к*, *байска́к*, *бойскак*, *боскак* (ЕСУМ 1: *148*; ЭСБМ 1: *323*), польск. *baskak* // Баскаки появились на Руси (Муром, Рязань, Владимир, Суздаль и др.) в сер. XIII в., вскоре после

нашествия Батыя. Институт баскачества просуществовал примерно до перв. трети XIV в. Их деятельность была особенно интенсивной на севере, главным образом в Ростовском княжестве, на что указывают многочисленные ТО типа *Баскаково*, *Баскачево*, *Баскач* (Баск. 1979: *21—22*; Аракин ТВСЯ 1974: *116—117*; Сорокол. 1970: *253*; Vásáry AOASH 32/2, 1978: *201—206*). Конкретный источник **б**° не установлен. Возможно, из полов., ср. куман. *basqaq* ʽгубернатор', а также чаг. *basqaq* ʽполицмейстер, гражданский чиновник для сбора податей у инородцев' и др. (Doerf. 2: *241*) от *bas*- ʽдавить' + суфф. имени деят. -*qaq* (ЭСТЯ 2: *76—78*). В новых тюрк. яз. эта лексема не сохранилась (Дмитр. ЛС 3, 1958: *19*). Ее этимологическое знач. было не ʽдавитель, угнетатель' (VWSS 4: *256—257*), а, вероятно, ʽтот, кто ставит печать хана' (ср. др.-уйг. *bas*- ʽставить печать', ДТС: *85*) > ʽчиновник' (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*). Тогда *basqaq* м. б. калькой с синонимичного монг. *daruγa* от *daru*- ʽдавить, ставить печать' (Пеллио, см. Doerf. 1: *323*; 2: *243*). Едва ли **б**° можно выводить из чаг. (так Фасм. 1: *131*). Свидетельство «Пролога» эпохи Михаила Феодоровича, где **б**° подается как полов. слово, и др. данные послужили историческими основаниями для вывода, что *basqaq* пришло в официальный яз. Золотой Орды из полов. (Семенов Изв. ОЛЯ 6/2, 1947: *143—145*; Баск. 1979: *21*). См. также *баска́к* II, *басма́* I. По поводу *Бастева чадь* в Ипат. лет. (ПСРЛ 2: *544*, *548*) из тюрк. **Bas-tï* к *bas*- 'давить' см. Golden SymbT 1966: *104*.

Польск. *baskak* (1786) скорее из рус., а не прямо из тат. (ср. StachowskiS LWGT 1995: *162*).

баска́к II ʽсмельчак, удалой человек' вят., ʽнахал' тамб. (Д 1: *52*; СРНГ 2: *131*) // Сравнивается с тат. *basqaq* 'бойкий, дерзкий' (Шип.: *64*; Радл. 4: *1533*), но тат. слово м. б. из рус. Возможно, что **б**° результат контаминации *баска́к*° I и *бас*- в *бас*° V, (?) *басова́ть*°. Укр. *баски́й* ʽрезвый, ретивый, рьяный (о коне)' рассматривается в VWSS 4: *257* как свидетельство живого (не только в качестве историзма) бытования укр. *баска́к* I, но этимологическая связь этих слов сомнительна.

баска́литься ʽломаться, жеманиться, кокетничать', *баска́ла* ʽщеголь, щеголиха', *баскалы́га* 'щеголь, франт' южн., зап. (Д 1: *52*; СРНГ 2: *131*) // Сравнивают с укр. диал. *баскали́ти* ʽрваться, торопиться', *баскали́тися* ʽсопротивляться, метаться, рваться' и далее с *бас*° V (ЕСУМ 1: *148*), что недостаточно убедительно. Не исключена связь со *ска́литься* (или влияние последнего) и выде-

ление — хотя бы на народно-этимологическом уровне — преф. *ба-*°. См. вместе с тем *ба́згала* и *басала́й*.

баскетбо́л 1910, *баскет-болл* 1918 (Сабенина НРЭ 1: *43*), интернац. // Из англ. (сначала в США) *basket-ball* (1891—1892) < *basket* 'корзина' + *ball* 'мяч'. На первых порах существования игры мяч бросали в корзины для фруктов. В Петербурге и Москве в баскетбол играли уже в 1903 г., но более широкое распространение игра и ее назв. получили в 1920—1930 гг. См. Сабенина: там же; Черн. 1: *76*.

баски́на, *баски́нья* 'очень широкая, образующая пышные, с оборкой по низу, складки юбка' ст.-моск. (ЯСМ: *54*), *басти́н* 'длинная кофта' яросл. (ЯОС 1: 41) // Из исп. *basquiña*, катал. *basquina* 'вид юбки', франц. (< исп.) *basquine*, также (уст.) *vasquine*. Ср. также молд. диал. *баски́нэ* 'крестьянская женская блузка в талию'. В исп. из ст.-порт. *vasquinha* в том же знач., уменьш. от *vasco* 'баск' (СР 1: *536—537*; DDM: *70*; GrRob 1: *876*). См. еще *ба́ска* II.

баскле́йка см. *ба́кла*.

баско́ 'кличка собаки' курск., новг. (СРНГ 2: *132*) // От *ба́си* 'возглас для подзывания домашних животных' новг. (СРНГ 2: *129*) или сходного межд., см. *баси*.

баско́й, *басли́вый* см. *бас* V.

басма́ I 'поличие ордынских ханов; грамота с их печатью', 'тонкий образной оклад', *ба́сменный*, *басёмный* 'тонкий, листовой (о серебряных церковных вещах)' (Д 1: *52*; СлРЯ XVIII 1: *146*), *басма* 'изображение хана' 1589 (Срз. 1: *44*), 'тонкие металлические листы с тисненым узором' 1552, 'верительный документ татарского хана' XVI—XVII вв., 'инструмент для тиснения, чеканки' XVI—XVII в., *басемныи* 'тисненый' 1647, *басмити* 'наносить рисунок тиснением' XVI—XVII вв., *басманныи*, *басмянныи* 'украшенный тиснением, чеканкой' 1583 (СлРЯ XI—XVII 1: *77*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *85*; о произв. см. Дем. 2001: *325—326*) // Из тюрк. (видимо, тат.) *basma* 'тиснение, печать, печатный', произв. с суфф. *-ma* от *bas-* 'давить; ставить печать', ср. тат. и др. *basma* 'давление, печатание, выбойка' (Фасм. 1: *131*; Радл. 4: *1540*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *19*; VWSS 4: *256*; Баск. 1979: *31*; ЭСТЯ 2: *77*; Räs: *64*; Шип.: *65*; Ан. 2000: *121*). Слово **б**° было усвоено в рус. яз. в эпоху монголо-татарского ига на Руси. Исходно оно обозначало металлическую или деревянную пластинку с надписью или изображениями (кречета, льва, солнца, луны и др.), кот. посол получал в качестве верительной грамоты (ср. *баиса*°). Сло-

во стало использоваться в Древней Руси как назв. широко распространенного в церковном искусстве вида ювелирной техники (см. подр. ПравЭ 4: *375—376*), в книжном деле — как назв. инструмента для тиснения узоров на переплетах и обрезах книг, а также оттисков, получаемых в результате тиснения (см. подр. Калугин ЛДР 1988: *169—170*). См. также *басма́* II—III, *басма́н*.

Укр. *басма́* ʻграмота татарского ханаʼ, блр. *басма́* ʻпечать, знакʼ < рус. (ЭСБМ 1: *324*).

басма́ II ʻтесьма, басон, лентаʼ (Д 1: *52*), ʻтурецкий войлокʼ (Фасм. 1: *131*), ʻрод восточной выбойки, рисунчатой тканиʼ (СлРЯ XVIII 1: *147*) // Того же происхождения, что и *басма́*° I. Ср. тат. и др. *basma* ʻвыбойка, набойкаʼ, ʻнабивной холстʼ, тур. *basma* ʻнабойка, ситец, миткальʼ (Там же). Из тур. происходят укр. (возможно, через рум.) диал. *басма* ʻчерный шелковый нашейный платокʼ (ЕСУМ 1: *148*), болг. *басма́*, макед. *басма* ʻнабивная хлопчатая материяʼ, с.-хорв. *bàsma* ʻнабивная ткань, ситецʼ, также (Босния) ʻвид турецкого табакаʼ (ср. болг. *басма тютюн* ʻвид мелколистного табакаʼ), рум. *basma* ʻносовой или головной платокʼ, алб. (< серб.) *básmë* и др. ʻситецʼ и др. (VWSS 4: *256*; БЕР 1: *35*; Doerf. 2: *244—245*; 4: *429*; EPCJ 2: *225*).

В ЭСРЯ МГУ 1/2: *52* **б**° отождествляется с с.-хорв. *ба̏сма* ʻзаклинаниеʼ, но последнее связано с *ба́сня*°.

басма́ III ʻболван, дурак, идолʼ влад., нижегор., костр. (Д 1: *52*; СРНГ 2: *135*) // Перен. от *басма́*° I в знач. типа ʻизображение ханаʼ, ср. *болва́н* ʻидолʼ и ʻдуракʼ.

басма́н ʻдворцовый или казенный хлебʼ (Д 1: *52*), *басманъ* ʻдворцовый, казенный хлеб, на верхней корке которого *басмились* разные фигурыʼ 1690 (СлРЯ XI—XVII 1: *77*), *басманный*: *басманная полата да поварня* 1677, *басманникъ* ʻпекарь, выпекающий басманыʼ 1626, (Fen.) ʻпекарьʼ ст.-пск., 1607 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *85*; СлРЯ XI—XVII 1: *77*) // Первичным м. б. адъектив, кот., скорее всего, дериват от *басма́*°. Во всяком случае, связь с последним весьма вероятна (Фасм. 1: *131*; VWSS 1: *256*). Прил. *Басманный* в моск. топонимии — ср. *Басманная слобода* (XVII в.), *Новая Басманная* и *Старая Басманная* ул. — связано или с **б**° (жители слободы, *басманники*, выпекали хлеб с клеймом), или с *басма́* I (жившие в слободе мастера, *басменщики*, делали узорные украшения для окладов икон), см. УлМо 2003: *24*; Фасм. 1: *131*. Ср. *Басманный философ* как наименование П. Чаадаева, по месту жительства.

Сравнение **б°** со словен. диал. *bósman* ʻфигурный свадебный хлеб, плетенка' и под. фактами (Nartnik JiS 13/1, 1968: *26*) сомнительно.

басманъ ʻсвязка лука или чеснока весом в один батман' 1626 (СлРЯ XI—XVII 1: *71*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *87*) // Возможно, из тюрк. источника, близкого чув. *pasma*, *pasman*, *pastana* ʻмера веса (ок. 4 пудов)', кот., согласно Рясянену, из **bäzmän* (FS Vasmer 1956: *421*; Räs.: *65*; Федот. 1: *389*), см. *безмéн*. Начальный *б-* в рус. слове м. б. обусловлен влиянием *батмáн*°. Но не исключено, что **б°** результат контаминации того же *батмáн* и *басмáн*°.

бáсмар ʻтуман в морозный день' моск. (СРНГ 2: *135*) // Не отделимо от *пáсмарно* ʻпасмурно' влад. (СРНГ 25: *257*), *пáсмурный*, сложения именной приставки *па-* и основы *xmur-*/*smur-* (Фасм. 3: *212*; ЭССЯ 8: *44*). *Ба-* — вариант *па-*. Догадка о связи с тюрк. *bas-* ʻдавить' (Шип.: *66*) ошибочна. Ср. *бахмарá*°.

басмáч 'участник вооруженной группировки в Средней Азии, противоборствующий советским порядкам' 1920-е (курьезно толкование VWSS 4: *256* — ʻреволюционер в Средней Азии', см. Трубачев Эт. 1970: *374*) // Из узб. *basmači*, букв. ʻналетчик', от *basma* ʻналет (внезапный)' (= *basma* ʻдавление', см. *басмá* I) + суфф. имени деят. *-či*. Заимств. было понято в рус. как форма мн., на основе кот. возникло **б°** ед. (Супрун УЗ КиргГУ 3, 1957: *91*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *8*, *19*; Трубачев, доп. в Фасм. 1: *131*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *52*; Doerf. 2: *244*; 4: *429*).

бáсня, *баснь* ʻвымышленное происшествие, выдумка', ʻиносказательное повествование, притча, где принято выводить животных и даже вещи словесными', ʻложь, празднословие' (Д 1: *52*), обычно *бáсни* мн. ʻразговор, рассказ' олон., арх., волог., пск., нижегор., костр., перм., ʻнебылица, забавная история' пск., твер., смол., моск., арх., олон., волог., сев., костр., ʻсказка' том., влад., новг., смол., калуж., тамб., курск., ворон. (см. подр. СРНГ 2: *135*), *бáсня*, *баснь* ʻмифологическое сказание, миф', ʻложное воззрение, теория, мнение', чаще мн. ʻлживые вести, слухи, пустые разговоры, сплетни', ʻпритча, басня (литературная)' (СлРЯ XVIII 1: *148*), *баснь*, *басня* ʻсказка, вымысел', *басни* мн. ʻзаговоры, заклинания' XIII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *78*), *баснь* ʻвымысел, сказка' XII в. (СДРЯ XI—XIV 1: *100*), ʻсказка' XI в. (Срз. 1: *45*) || укр. диал. *бáснi* мн. ʻболтовня' (ЕСУМ 1: *162*), ст.-слав. **баснь**, болг. диал. *бáсна*, *бáсма* ʻзаговор против болезни' (Младенов БД 3: *38*), макед. *басна*, с.-хорв. *bȁsan* ʻfabula' XV в., *bȁsma* ʻзаговор, заклина-

ние’, словен. *bâsen* ‘вымысел, басня’, чеш. *báseň* ‘стихотворение, поэма, басня’, слвц. *báseň* ‘стихотворение, поэма; выдумка’, польск. *baśń* ‘басня, небылица’, в.-луж. *baseń*, *basnja*, н.-луж. *bas*(*e*)*ń* ‘стихотворение, поэма’ (см. подр. ЭССЯ 1: *161—162*; SP 1: *193*) // Из прасл. **basnь*, *-sni* ‘(пустая) речь’, ‘заклинание’, ‘небылица’ (ср. **pě-snь*, рус. *пéсня*; **plě-snь*, рус. *плéсень*) — имени действ., деривата от исходной атематич. основы **ba-* в **bajati* (> *бáять*°) < и.-е. **bhā-* ‘говорить’, ср. арм. *ban* ‘слово’, англосакс. *bœn* ‘просьба’ < и.-е. **bhā-ni-* (Фасм. 1: *131*; Иван. 1981: *169*; Черн. 1: *76—77*; SP 1: *193*; ESJSS 1: *57*; Bor.: *22*; EPCJ 2: *225—226*). Отмечена figura etymologica **bajati basnь*, ср. др.-рус. *басни бающе* (см. подр. Эккерт LAB 16, 1970: *95—119*). Часть рефлексов **basnь* перешла из *i*-основ в основы на *-i̯a*, ср. рус. *баснь* — *бáсня* (попытку реконструкции ранней слав. парадигмы см. Kortlandt MLePh Hasivk 2001: *138*).

Др.-рус. **б**° обычно в переводных текстах, где выступает в качестве эквивалента греч. μῦθος, в том числе как обозначения ереси, противопоставляемой божественной истине (λόγος). Секуляризованным продолжением использования **б**° в этой функции м. б. знач. ‘выдуманная история’, возникшее не без влияния лат. *fābula* (о «европеизации» рус. слова см. Freydank ZfSl 12/1, 1967: *373—389*; Eckert SlWort 1975: *21*; см. также Руп. 1987: *17*). Сложение *баснослóвие* (*нечьстивъıихъ баснословиıа* XII в., см. Срз. 1: *44*), откуда *баснослóвный*, передает греч. μῦθολογία (ЭСРЯ МГУ 1/2: *52—53*). Ср. *бáйка*° I.

басовáть ‘биться, неспокойно вести себя, прыгать, грызть удила (о конях)’: *кони у крыльца басýют* дон., ворон. (СРНГ 2: *134*; Д 1: *52*) || укр. *басувáти* ‘вставать на дыбы, резвиться, мчаться галопом и др.’ (ЕСУМ 1: *149*; Жур. 2005: *329*) // Произв. от глаг. типа *басáть* ‘красоваться, выказываться статью, молодечеством’ нижегор., ср. близкие по знач. *баскóй* ‘проворный, ловкий, бойкий, резвый’ орл., тамб., казан., *бáский* ‘то же’ оренб., симб., *баский*, *баской* ‘гордый, заносчивый’ влад., арх., олон., волог., яросл., *лошадь бáская* ‘пугливая’ дон. (СРНГ 2: *133*; Д 1: *52*), укр. *баскúй* ‘ретивый, резвый’, *баскó* ‘рьяный работник; резвый конь’ (ЕСУМ 1: *149*), см. *бас* V.

басóля ‘басовый гудок’: *не до соли, коли играют на басóли* южн., зап. (Д 1: *53*, s. v. *бас*) // Из укр. диал. *басóля* ‘виолончель’, блр. *басóль*, *басóля* ‘виолончель, бас, контрабас’, кот. несомненно связаны с *бас*° I, но детали неясны. Допускают (Смаль-Стоцкий) на-

личие увелич. суфф. -*оля* (ЭСБМ 1: *325*). В ЕСУМ 1: *147* не отделено от укр. диал. *басе́тля* ʻвиолончельʼ, блр. *басэ́тля* ʻконтрабасʼ < польск. *basetla* ʻто жеʼ < нем. диал. *bassettel* < итал., ср. *bassetto* ʻстаринный музыкальный четырехструнный инструментʼ уменьш. от *basso* (Brück.: *17*; Bańk. 1: *35*; Batt. 2: *89*). Но превращение *басе́тля* в *басо́ля* непонятно.

басо́н ʻтесьма, особенно шерстяная, для нашивок на служительскую одежду, для обивки езжалой и сиделой утвари и проч.ʼ (Д 1: *53*), ст.-моск. (ЯСМ: *55*), *басон* ʻплетеная тесьма, шнур, позументʼ 1780 (СлРЯ XVIII 1: *148*) || блр. *басо́н* ʻпозумент, кант, галунʼ // Возможно, из нем. диал. источника, близкого нем. *Posament* (ранее также *posement*, *passement*, ср.-н.-нем. *pasement*, *posament*, см. Gr. 7: *2009*) ʻпозументʼ < франц. *passement* (Фасм. 1: *131*). Можно думать о контаминации с *фасо́н* < франц. *façon* (Фасм. 4: *187*), но выведение **б°** из франц. слова (Матценауэр, см. ЭСБМ 1: *325*) сомнительно. Укр. диал. *баса́н* ʻоторочка платьяʼ расценивают как вариант слова *басама́н* ʻполоска тканиʼ, см. *басаман*. С **б°** скорее всего связаны *басо́нг* ʻженское украшениеʼ перм., (?) *басо́ны* мн. ʻрукаваʼ пск. (СРНГ 2: *135*). Знач. последнего объяснимо из ʻрукава с позументамиʼ.

басра́ны мн. ʻмайские жукиʼ яросл. (ЯОС 1: *41*) // Неясно.

бассе́йн ʻискусственный водоем (для плавания и т. п.)ʼ (см. подр. ТСРЯ), *басе́йн* (Д 1: *52*), *басе́йня* ʻместо сбора и бесед московских дворников и водовозовʼ, *бассе́йн* ʻспециальный резервуар для хранения водыʼ (ЯСМ: *54—55*), *на басейн*, *в босейне* 1723 (из данных о строительстве Петергофа, см. Черн. 1: *77*), *басень* 1761, *бассен* 1741, *бассейн* 1719 (СлРЯ XVIII 1: *148—149*) // Из франц. *bassin* ʻтаз, водоем, бассейн, резервуарʼ < нар.-лат. **baccīnum* (-*us*) от **baccus* (Фасм. 1: *132*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *53*; DDM: *70*; GrRob 1: *878*; ML: *69*), см. *бак* I. Допускают также посредство голл. *bassin* (Черн. 1: *77*), нем. *Bassin* (БВК 1972: *346*; EWD 1: *131*) < франц.

Укр. *басе́йн*, блр. *басе́йн*, болг. *басе́йн* < рус. (ЕСУМ 1: *147*; БЕР 1: *35*). Ср. укр. диал. *баси́н* ʻяма, в которой хранят дождевую воду для поливки огородаʼ < польск. *basyn* < франц. (ЕСУМ 1: *147—148*). Ст.-серб. *бачинь* ʻкотелʼ < итал. *bacino* = франц. *bassin* (ЕРСЈ 2: *102*).

бассон ʻфаготʼ 1738, *басон* 1706 (СлРЯ XVIII 1: *149*) // Из франц. *basson* (нач. XVII в.) < итал. *bassone*, произв. с увелич. суфф. -*one* от *basse*, см. *бас* I. Допускают посредство нем. *Basson*, голл. *basson* (БВК 1972: *346*).

баст ‘заморское лыко с разных дерев’ (Д 1: *53*), ‘мохнатая кожица, которой покрыты молодые оленьи или лосиные рога’ (СРНГ 2: *136*) // Из нем. *Bast* в тех же знач., ср. др.-в.-нем. *bast* и др. (о герм. словах см. Kl.: *55*; EWD 1: *131*).

ба́ста I ‘трефовый туз (при игре в ломбер)’ (Д 1: *53*), *В одной руке король и баста...* 1763 (Майков, «Игрок ломбера», см. СлРЯ XVIII 1: *149*; Черн. 1: *77*; ломбер был очень популярен при дворе Екатерины II) // Из франц. *baste* (1680) < исп. *basto* ‘трефовый туз’, кот. м. б. обратным дериватом от *baston* ‘палка’, известного в знач. ‘туз в игральных картах’ (СР 1: *539*; GrRob 1: *879*). Неясно отношение этих слов и нем. *Basta* ‘туз в карточной игре в козла’ < ? итал. *basta*, см. *ба́ста*° II. Неразличения **б**° и *ба́ста* II (Черн. 1: *77*; ср. Reinhart StSlASH 52, 2007: *369*) целесообразно избегать.

ба́ста II межд. ‘стой, полно, довольно’ (Д 1: *53*), ‘термин манежа, для остановки лошади’ 1818 (Черн. 1: *77*) ‖ укр., блр., болг. *ба́ста*, с.-хорв. *bȁsta*, словен. *bȃsta*, чеш., слвц., польск. *basta*, нем. *basta* и т. п. // Из итал. *basta*, исп. *basta* ‘то же’, обособившейся формы 3 ед. през. инд. (или 2 ед. импер.) от итал. *bastare*, исп. *bastar* ‘быть достаточным, хватать’ < нар.-лат. **bastāre* ‘переносить, выдерживать, покрывать расходы’ < ‘нести’ < поздне-греч. βαστᾶν = греч. βαστάζειν ‘поднимать, нести, переносить’ (Фасм. 1: *132*; ЕСУМ 1: *149*; EWD 1: *131*). Ср. с.-хорв. *bàstati* ‘хватать, быть достаточным’ < итал. венец. *bastar* (ЕРСЈ 2: *228*; Sk. 1: *117*). В рус. яз. **б**° появилось прежде всего как термин карточной игры (ЭСРЯ МГУ 1/2: *53*) и введено в литературный обиход Лермонтовым («Маскарад», см. Герм. 1966: *126*, также *34*, *46*). Ср. ситуацию в словен., куда *bȃsta* проникло через жаргон торговцев и фурманов (Sn.: *33*).

От **б**° образовано (*за*)*бастова́ть* (перв. пол. XIX в.) — на первых порах по отношению к игре в карты (ср. у Пушкина в письме 1832 г.: *я забастовал, будучи в проигрыше*), *забасто́вка* 1865 (Сор. 1965: *502—503*; Черн. 1: *77*, *311*; Д 1: *53*). Ср. сходные польск. (*za*)*bastować*, *basta* (Варш. сл. 1: *103*; Brück.: *17*). О влиянии польск. глаг. на *-ować* на рус. глаг. на *-овать* см. Виногр. 1994: *833*; Reinhart StSlASH 52, 2007: 369.

баста́рд ‘смесь или помесь, родившаяся от животных (иногда и растений) двух разных видов, выродок, ублюдок’, ‘человек от родителей двух разных племен’ (Д 1: *53*) // Книжн. заимств., происходящее из нем. *Bastard* (в.-нем. *Bastart*) или ср.-лат. *bastardus*, ср. итал. *bastardo*, голл. *bastaard* и др., см. *байстрю́к*°, *бастра*°.

Сходного происхождения польск. *bastard* (также с.-хорв. *bàstard*, словен. *bastârd*, чеш. *bastard* и др.) ʻнезаконнорожденное дитяʼ, кот., как и рус. **б**°, известно в знач. ʻметис, помесьʼ (VWSS 4: *252*). В рус. через польск.?

Бастева *чадь* см. *баска́к* I.

бастимент ʻрод судна в Италииʼ 1697 (СлРЯ XVIII 1: *149*) // Из итал. *bastimento* = франц. *bâtiment*, ср. *bâtir* = итал. *bastire* ʻстроитьʼ < герм. Из итал. также рум. *bastiment*, молд. *бастиме́нт* ʻ(военное) судноʼ. См. *бастио́н*, *ба́ска* II.

басти́н см. *баски́на*.

бастио́н м. ʻвыступ в укреплении, мыском в поле, образованный изломом линий вала и рваʼ (Д 1: *53*), *бастиона* ж. 1708, *бастион* м. 1697 ʻземляное или каменное укрепление в виде пятиугольникаʼ (СлРЯ XVIII 1: *149*; СлРЯ XI—XVII 1: *79*; Ot. 1985: *483*) // Из франц. *bastion* м., кот. объясняют или как заимств. из итал. *bastione*, произв. с увелич. суфф. *-one* от *bastia* ʻбастионʼ (от *bastire* ʻстроитьʼ < нар.-лат. *bastīre* < герм. **bastjan*), или как произв. от *bastille* ʻкрепостьʼ = *Bastille* ʻБастилияʼ в Париже. *Бастиона*, вероятно, через нем. *Bastion* ж. См. Фасм. 1: *132*; DDM: *70*; EWD 1: *132*. См. также *башта*, где даются и зап.-слав. факты типа польск. *baszta*, кот. в ЭСРЯ МГУ 1/2: *54* не совсем правильно ставятся в один ряд с **б**°.

Болг. *бастио́н* < рус. (БЕР 1: *35*), как, возможно, и укр. *бастіо́н* (в ЕСУМ 1: *149* выводится прямо из франц.).

бастова́ть см. *ба́ста*.

бастона́да ʻазиатский способ телесного наказания: удары по ножным подошвам и пяткамʼ (Д 1: *53*) // Из франц. *bastonnade* < прованс. *bastonada* или итал. *bastonata* ʻудар палкойʼ, ср. итал. *bastone* ʻпалкаʼ (Фасм. 1: *132*; DDM: *71*), исп. *bastonada* ʻпалочный удар, удар тростьюʼ и *baston* ʻпалкаʼ.

басторма́ ʻнеразбериха, шумная ссора, скандалʼ ср.-урал. (СРНГ 2: *136*), *бастарма́* ʻссора, скандалʼ новос. (КСРГС) // Возможно, из тюрк. источника типа *bastyrma* < *bastyr-* (понуд. от *bas-* ʻдавить, мять, нападать и др.ʼ) + суфф. *-ma* (Ан. 2000: *121*; ЭСТЯ 2: *77*). Ср. *бастро́к*°, *бастурма́*, *бахтарма́*° I.

бастр ʻнизкой руки сахарʼ, ʻпесок, добываемый из *бастровой* свекловичной патокиʼ (Д 1: *53*) // Из нем., ср. *Basterzucker* ʻненастоящий сахарʼ < *Baster* + *Zucker* (Фасм. 1: *132*; Gard. 1965: *63*), также *Bastardzucker*. См. *байстрю́к*, *бастра*.

бастра, *бастр* ʽподмешанное вино’ (СлРЯ XVIII 1: *149*), *бастръ*: *ведро бастру* 1563, *бастра* 1673 (СлРЯ XI—XVII 1: *79*), *бостер* 1546 ʽто же’ (СОРЯМР XVI—XVII 1: *86*) // Из нов.-нем. *Baster*(*wein*) (Gard. 1965: *63*). Ср. *бастр*° как назв. низкосортного сахара. В нем. яз. то же слово, что *Baster*, *Bastard*, см. *баста́рд*, *байстрю́к*. Гардинер цитирует франкоязычный документ (1574), в кот. говорится, что из Лиссабона в Данциг доставляют *vins bastards* (Там же).

Ст.-рус. *бастерт* 1568 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *86*), (Fen.) *bastortt* ʽсорт вина’ ст.-пск., 1607 (ДопСлРЯ XI—XVII 1: *17*) предполагают источник типа ср.-н.-нем. *bastert* (FvW: *36*), ср. и польск. *bastert*, *bastard* ʽвторосортное вино’ (Brück.: *17—18*), также *bastardowe* или *bastartowe wino* (Варш. сл. 1: *103*) < нем.

бастро́к ʽстяг, которым сено и солома притягиваются на возу’ тамб., *ба́стрык* симб., *бастры́к* перм. (Д 1: *53*), *бастры́г*, *бастры́к* ю.-сиб., вят., пенз., казан., симб., перм., курган., свердл., сиб., *ба-стрык*, *бастрык* тамб., сев.-двин., оренб., заурал., вост.-сиб., *бастрю́к* арх., урал., *ба́стрюк* волог., *бастри́к*, *бастри́г* арх., вят., казан., енис., ирк., забайк. и др., *байстри́к* куйб., *байстры́к* амур. ʽто же’ (СРНГ 2: *136—138*), *байстри́г*, *бастри́к*, *бастры́к*, *бас-трю́к* и др. ʽто же’ арх. (АОС 1: *121*), *бастры́к* ʽпалка, шест’ пск. (ПОС 1: *129*) // Из тюрк., ср. тат. и др. *bastyryq* ʽгнет, бастрык’ от *bastyr*-, понуд. от *bas*- ʽдавить’ + суфф. -(*y*)*q* в знач. имени оруд. (Фасм. 1: *132*; Räs.: *64*; ЭСТЯ 2: *76*; Tietze Oriens 10/2, 1957: *376*; Шип.: *66*; Ан. 2000: *121*). Необходимо строго отделять от *бай-стрю́к*° ʽвнебрачный ребенок’ (вопреки Поп. 1957: *53—56*). Из рус. усвоены бур. *бастариг*, якут. *battaryk* и др. (Ан. 2003: *88*). Ср. *бастorма́*°, *баурник*°, также *бустры́к* ʽдлинный шест с развилкой на одном конце и заостренный с другого’ сарат. (СРНГ 3: *308*).

бастры́га ʽбойкий человек, шалун’ твер., олон., влад., новг., тамб., ʽгордый, самолюбивый человек’, ʽзлая, ехидная женщина’ влад. (см. подр. СРНГ 2: *137*; Д 1: *53*), *бастри́га* ʽбойкая женщина’ во-лог. (СГРС 1: *70*), ИС *Бастрыга* (*Бастрыга Еремеев*, крестьянин, Заонежье) 1584 (Весел.: *27*), (холоп в Пажеревитцком погосте) 1539 (Туп.: *97*), отсюда фамилия *Бастрыгин* (солдат *Бастрыгин Василей*, Вологда) 1711 (Чайкина Эт. 1987—1988: *207*) // Предпо-лагали связь с *бастро́к*° resp. *бастры́г* и др. ʽжердь для закрепле-ния сена на возу’ (Чайкина допускает др.-рус. **бастрыга*, см. Там же) и одновременно — с *байстрю́к*° ʽвнебрачный ребенок’. Взаимосвязь этих фактов обосновывал Попов (Поп. 1957: *53—*

56), кот. указывал, в частности, на примеры (не бесспорные) семантического развития типа ʽдеревянный предмет’ > ʽнезаконнорожденный, ублюдок’. Однако др.-рус. **бастры́га* из *бастры́г* сомнительно, а сравнение назв. жерди на возу (< тюрк.) с южн., зап. *ба*(*й*)*стрю́к* (< польск. через укр., блр.) затруднительно географически. Кроме того, **б**° не обозначает незаконнорожденного. Возможно, рассматриваемое слово из **басры́га* = *басары́га*, см. *басарга́*° I.

бастрыга ʽуклейка’ нижегор. (Усачева Эт. 1974: *82*) // К *бастры́га*°?

бастры́к I см. *байстрю́к*.

бастры́к II см. *бастро́к*.

бастры́к III ʽкапюшон с острым верхом’ новг. (НОС 1: *37*) // Из *башлы́к*° I под влиянием *бастры́к* II = *бастро́к*°?

бастурма́ ʽмясо, приготовленное впрок особым образом’ (Трубачев в Фасм. 1: *570*), *пастурма́* || укр. диал. *пастра́ма́*, *пастрома* и др. (ЕСУМ 4: *312*), ст.-польск. *bastramy* XVII в. (Brück.: *18*), *bastram* 1660 (StachowskiS LWGT 1995: *162*) // Из тюрк. источника типа тур. *bastyrma*, *pastyrma* ʽпрессованная солонина’ = чаг. *basturma* ʽвяленое мясо’, туркм. ʽособо приготовленный сочный шашлык’ (Радл. 4: *1192*, *1538*, *1539*) < тюрк. *bastyr*- (понуд. от *bas*- ʽдавить’) + суфф. -*ma*, как в тур. *dondur*-*ma* ʽмороженое’ и др. Из тур. распространилось на Балканах — болг. *пастръма́*, макед. *пастрма*, с.-хорв. *pȁstrma*, рум. *pastramă* и др. (Sk. 2: *616*; VWSS 4: *257*; Eren: *326*). В укр. могло проникать через рум. посредство.

басты́льник ʽсорная крупная трава, бурьян’ нижегор. (Д 1: *53*), подмоск. (СлГП$_2$ 1: 28), ʽсено из травы с толстыми стеблями, крупное сено’ нижегор., ʽрастение коровяк’ сарат. (СРНГ 2: *138*), ʽбурьян’ новг. (НОС 1: *38*), ʽсорная трава, которую используют как топливо в крестьянских домах’ (Фасм. 1: *132*) // Собир. от *басты́л* ʽсухой стебель травы’ сарат., ср. также *бустылы́* ʽрастения с полым стеблем’ самар. (СРНГ 2: *139*; 3: *308*), *бастылы́* мн. ʽсухие стебли растений’, *басты́линка* ʽтравинка’, *под басты́линкой* ʽпод открытым небом’ Морд. (СлМорд 1: *31*). Согласно ЭССЯ 3: *140*, вариант со вставным -*с*- к *бате́льник*° (ср. Трубачев SlWort 1975: *31*). Вставной согласный, возможно, под влиянием диал. *бости́* ʽбодать’, *бости́сь*, *бусти́*(*сь*) ʽбодать(ся)’ (СРНГ 3: *126*, *307*), ср. *бады́ль*° ʽсухой стебель’ и **badati* ʽколоть’. Тюрк. этимол. **б**° у Сывороткина (ЛАРНГ 1998: *116*) ничем не подтверждена.

МордЭ *бастыль* ʽсухой бурьян’ (ЭрзРВ: *76*) < рус.

басу́ринка ʻмолодежная вечеринкаʼ смол. (СРНГ 2: *138*) // Возможно, вариант слова *баса́ринка*°, возникший вседствие контаминации со словом типа блр. диал. *басю́ры* ʻгулянка жнецов за счет хозяинаʼ (см. о нем ЭСБМ 1: *327*). К семантике ср. *толо́ка* ʻпомочь, совместная работа у одного хозяинаʼ и ʻпир в качестве награды за такую работуʼ (Д 1: *287*; Ан. 2005: *287*).

басурма́н, *бусурман*, *босурман*, *бесермен*, *басурманин*, *басурманка* ʻнехристианин, особенно мусульманин, а иногда всякий неправославный; всякий иноземец и иноверецʼ (Д 1: *53*), *басурма́н* ʻбезбожникʼ ряз., вят., *бусурма́н* ʻто жеʼ волог., новг., калуж., нижегор., *бусурма́н* ʻразбойникʼ нижегор. (см. подр. СРНГ 2: *138*, 3: *308*), *басурман*, *босурман*, *бусурман*, *бесурман* ʻнехристианин, магометанинʼ, ʻиностранец, не соблюдающий православных обрядов (часто — неодобрительно или бранно)ʼ, ʻиноземецʼ (СлРЯ XVIII 1: *149*), *басурманъ* ʻиноверецʼ 1663, *бусульманъ* 1642, *бусурманъ* XVI в. ʻмусульманинʼ (СлРЯ XI—XVII 1: *359*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *86*), *бесерменъ*, *бесерменинъ* XV—XVI вв., *б*ꙋ*с*ꙋ*рманъ*, *бес*ꙋ*рманинъ* ʻмусульманинʼ (*оканьнии Жидове и сквернии бес*ꙋ*рмане*) XIV в. (Срз. 1: *71—72*, *79*, *195*) ‖ укр. *бусурма́н*, *бусурме́н* и др., ст.-укр. *басурманъ* XVIII в., *бесурменство* XVI в. (ЕСУМ 1: *307*), блр. *басурма́н*, ст.-блр. *бесурмѧнинъ* 1562, *бесурманъ*, *бусурмянинъ* (ГСБМ 1: *201*; ЭСБМ 1: *326*), с.-хорв. диал. *buslòmān*(*in*), *busùrmān*, *busòrmānin*, *busùlman* и др., *busròmanin* XV в. (VWSS 4: *474—475*), чеш. *bisurman*, *busurman*, ст.-чеш. *besermĕne* мн. XIV в., польск. *bisurman*, *basurman* и др. (Brück.: *27—28*), ст.-польск. *bisurmanin* 1615, *besserman* 1575 (StachowskiS LWGT 1995: *162*), также *beserman*, *busurman* и др. (Podolak STC 10, 2005: *319*) // Исходным звеном распространения этого слова, с кот. связано также по́зднее (и нейтральное стилистически) рус. *мусульма́нин* и аналогичные назв. в др. яз. (нем. *Moslem*, *Muselmann* и т. п.), является араб. *muslim* (*muslimūn* мн.) ʻпредающийся (Аллаху), покорный (воле Аллаха)ʼ, — прич. от корня *s*-*l*-*m* ʻпередавать, вручатьʼ. Слав. факты отражают араб. этимон в его персидско-тюркском варианте. Араб. *muslim* (*moslem*, *moslim*), к кот. в перс. добавлен суфф. -*ān*, превратилось в перс. *musalmān* (-*ān*) и (судя по заимств. в тюрк.) **musulmā*, откуда тюрк. *musulman*, *müsülman* и др., ср. ст.-тур. нар. *büsürman*, *büsrüman*, тат. диал. *musurman*, кирг. *busurman*, *busulman*, кумык., балкар. *busurman*. См. Мелиоранский ИОРЯС 10/4, 1905: *113—116*; Фасм. 1: *132—133*; Черн. 1: *77*; Räs.: *90*; VWSS 4: *474—475*. Рус. (слав.) вариан-

ты лексемы происходят из разных тюрк. источников, а именно, обнаруживающих разные типы гармонии гласных (в том числе губную) или, напротив, — ее не признававших (Благова ИСЛДРЯ 1969: *313—317*). Для форм типа рус. *басурма́н*, *бусурма́н* допускают заимств. из тат. (Дмитриев ЛС 3, 1958: *19*), а вместе с тем — как и для укр. — из кр.-тат. (ЕСУМ 1: *307*). Благова (ВЯ 1, 1974: *98*) сравнивает рус. **б**° с тюрк. диал. *бусурман*, *бусулман*, *мысырман*, *мусурман* < тюрк. *мусулман* < араб.-перс. Поппе (UAJb 45, 1973: *252*) настаивает на заимств. в рус. из тюрк. формы с *m*- и на том, что развитие *m*- > *b*- осуществилось на рус. почве, поскольку подобный процесс в тюрк. имел место сравнительно поздно (позднее XII в.), ср. *бахрома́*°, *бахму́р*°.

Наиболее ранний слав. облик рассматриваемого тюркизма представлен в др.-рус. *бесермен*(*ин*)ъ, ст.-чеш. *beserměne* (VWSS 4: *274—275*). Предполагалось, что эти формы усвоены от половцев или булгар (ср. Мелиоранский ИОРЯС 10/4, 1905: *116*). В Московской Руси **б**° получило расширительное знач.: от ʽмусульманинʼ (с оттенком враждебности) к ʽнехристь, нечестивецʼ и далее к ʽиностранец, иноверец (и восточный, и западный)ʼ (Альхазраджи НАА 1, 1977: *157—158*). С рассматриваемыми фактами несомненно связан этноним *бесермяне* (назв. группы удмуртов, в прошлом очень близких чувашам), удм. *beśerman*, кот. объясняется как «искаженное» тюрк. **büsürmen* (Нап. 1997: *53*). Ст.-рус. *бесермен*- в словах *бесерменъ*, *бесерменьство*, *бесерменьски* происходит, видимо, из того же тюрк. (булг.) источника, что и *beśerman*, а в некоторых случаях, очевидно, выступает как назв. предков совр. бесермян (ср. Аг. 2000: *72—73*). Ср. еще венг. *böszörmény* уст. ʽмусульманинʼ < тюрк. **büsürman*/**büsürmän* < **müsürmän* (EWU 1: *137*; MNyTESz 1: *365—366*). Удм. диал. (сев.) *бусурман* ʽудмурт, принявший мусульманство, ставший мусульманиномʼ < тюрк. или рус. (Алат. 1988: 215).

С рассматриваемым материалом связан также адъектив *мурзаме́цкий* (*бурзомецкий*, *борзомецкий*, *борзоминский* и др.) — фольк. эпитет сабли, копья вост. образца, испытавший влияние отэтнонимического адъектива *мазовецкий* (ср. *марзовецкая сабля* смол.), а также *мурза́* (Фасм. 3: *12*; Ан. 2000: *396*).

ба́ся ʽовцаʼ волог., сев.-двин. (СРНГ 2: *139*) // От межд. для подзывания овец *ба́ся* твер., *ба́ся-ба́ся* пск., также *ба́ська* симб., ср.-урал., *ба́ська-ба́ська* пск. (Там же; ПОС 1: *129*) и под., см. *ба́си*. Сходные образования представлены в укр. диал. *ба́ська*, польск.

диал. *baśa*, *baśka* ʽовечка' (см. подр. SP 1: *193—194*), а также в лит. *bàsis* ʽягненок', *bãsė* ʽовечка' и под. (Sabaliauskas LKK 10, 1968: *119*). Даже если лит. *bãsė* не из слав., неправомерно видеть в лит. слове генетическую параллель рус. *ба́ша*° того же порядка, что в лит. *saũsė* и рус. *су́ша* (Отк. 2001a: *211*).

бат I ʽполый железный конус на длинном шесте, которым ударяют по воде во время рыбной ловли, чтобы испугать рыбу' енис., ʽпрут' калуж. (СРНГ 2: *139*), ʽшест, жердь' новг. (НОС 1: *38*) || укр. диал. *бат* ʽкнут, плеть, палка' (ЕСУМ 1: *149*), блр. диал. *бат* ʽкнут' (ЭСБМ 1: *327*), с.-хорв. *bȁt* ʽдубинка, колотушка, палка', словен. *bȃt* ʽдубина, жезл, (деревянный) молоток, колотушка', чеш. диал. *bat* ʽпалка', польск. *bat* ‘бич' (см. подр. ЭССЯ 1: *167*; SP 1: *196—196*; Bor.: *22*) // Из прасл. **batъ* ʽорудие для удара, битья (бич, палка и др.)' от **batati*, **batiti* ʽударять, стучать', см. *батать*, *ба́тить*. Аналогичное отношение между *бот* ‘ботало, шест для сгонки рыбы' (оренб., перм.) и *бо́та́ть* ‘мутить, болтать воду', ‘болтать, двигать взад-вперед' сев., вост., тамб. (Д 1: *119*; попытку обосновать и.-е. истоки **batъ* см. EPCJ 2: *242—243*). В плане типологии ср. нем. *Schlegel* ʽколотушка, молоток, трамбовка' и *schlagen* ʽбить, ударять' (SP: там же). Хольтхаузен сравнивал **batъ* и англ. *bat* ʽдубина, било', др.-англ. *batt* < ? кельт. (ZfslPh 22/1, 1953: *146*). Не нашла поддержки попытка объяснить **batъ* на основе исходного знач. ʽрастение, расти', из и.-е. **bhu̯āt-* (> слав. **b*(*v*)*at-*), **bheu̯ā-* ʽрасти, становиться' (VWSS 2: *70—74*), ср. рус. *быть*. С **б**° прямо или опосредованно связаны такие диал. назв. палок, жердей, как *ба́тик*°, *бата́лка*, *баталы́га*° II, *бату́ха*, *бато́г*°, *батожо́к*, *батуха*, *ба́тый*° и др. (СРНГ 2: *140—147*); правда, *бат-* не всегда отличимо от *бот-*. К **б**° (или к *бат*° II) относится ИС *Бат* и образованная от него фамилия *Батов* (Полякова Эт. иссл. 7, 2001: *167—170*; Пол. 2005: *41*) др.-новг., 1490 (Весел.: *28*). О данных в пользу прасл. **bъtъ* (словен. *bèt*, *bə̀t* ʽпалка, деревянный молоток' и др.), параллельного **batъ*, см. EPCJ 2: *231—232*.

бат II ʽлодка, обычно небольших размеров, выдолбленная из целого ствола дерева, однодеревка' новг. (НОС 1: *38*), сиб., камч., Алеутские, Курильские о-ва, перм., курган., урал., челяб., оренб., волог., олон., арх., ʽбольшая однодеревка' перм., ʽкорыто или колода, из которой поят скот' волог., перм., сиб., *ба́ты* мн. ʽдва (иногда три) соединенных вместе долбленых корыта или колоды, использующиеся вместо лодки, парома' волог., перм., сиб., *баты́*

ʻто жеʼ волог. (СРНГ 2: *139*; Д 1: *54*; Полякова Эт. иссл. 7, 2001: *168*), *бат* ʻлодка-долбленка, обычно с досками по бортам для устойчивостиʼ арх., волог. (СГРС 1: *72*), ʻдолбленое сосновое или осиновое корыто с прибитыми по бокам для устойчивости бревнамиʼ олон. (Кулик.: *3*), *баты*: *Камчатския лодки, или по-тамошнему баты* 1755 (СлРЯ XVIII 1: *149*), *бат* ʻлодка-однодеревкаʼ нерч., 1671 (Пан.: *8*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *87*) // Обычно отождествляют с *бат*° I (ЭССЯ 1: *167*; SP 1: *195*; VWSS 2: *72*), предполагая развитие знач. ʻоднодеревка, корытоʼ < ʻствол, бревноʼ (Фасм. 1: *133*), далее, с учетом исторических связей *бат* I, из ʻорудие удараʼ (таран, трамбовка?). Предпочтительнее вслед за Мейер (ZfslPh 5, 1928: *145*) и Тёрнквист (Thörnqv. 1948: *219—220*) думать о заимств. в рус. из др.-сев. *bátr* > ? < др.-англ. *bāt* ʻчелнʼ (= ср.-англ. *bōt* > ср.-голл., ср.-н.-нем. *boot*, ср. рус. *бот* ʻодномачтовый парусникʼ, Фасм. 1: *199—200*), с кот. связаны ст.-франц. *batel*, франц. *bateau*, итал. *batto* уст., *battello*, исп. *batel*, кимр. *bād* (Kl.: *125—126*; Pok. 1: *116—117*; Batt. 2: *108—109*; FT 1: *38—39*). Иначе говоря, рус. **б**° м. б. филиацией бродячего слова, кот. благодаря новг. и сев.-рус. колонизации распространилось по всей северо-восточной Евразии. Ср. еще фин. *paatti* и др. < сканд. (SKES 2: 452; Mäg. 6: *1868*). Предполагали даже, что **б**° существенно для истории сканд. слов и позволяет видеть в них исконные для сканд. яз. образования, обозначавшие сначала, как и в рус., лодку-однодеревку (Meyer ZfslPh 5, 1928: *144*).

Польск. *bat* XVII—XIX вв., *bata* XVI в. ʻпарусная лодка, вид баркиʼ, назв. судна более сложной конструкции, имеет особую — недостаточно ясную — этимол.: (?) к итал. *batto* (Brück.: *17*, s. v. *barka*; Варш. сл. 1: *105*; Thörnqv. 1948: *221*; согласно Bańk. 1: *36*, польск. *bat* неясно); можно думать и о заимств. непосредственно из герм. Укр. *бат* ʻпарусная лодкаʼ, ст.-укр. *батъ* XVIII в., ст.-блр. *бата* ʻлодка, баржаʼ нач. XVII в. (ГСБМ 1: *201*), скорее всего, из польск. (ср. ЕСУМ 1: *149*). См. также *бак* V, *батъ*.

бат III вводн. ʻговорит, говорятʼ (часто как слово-паразит) влад., костр., яросл., волог., вят., олон., арх., новг. (СРНГ 2: *139*) // Аллегроформа 3 ед. и мн. през. к *бáять*° с выпадением *j* и стяжением. Субстантивир. **б**° (нижегор., симб., пенз., перм., свердл., урал., сарат., Якут.), судя по присловию *бат не отдашь не выробишь* перм. (в игре произнесение сопровождается ударом, см. СРНГ 2: *139—140*), могло контаминировать с *бат* межд. от *батать*°, ср. *бат*° I.

Субстантивацией **б°** является *баты́* мн. (урал.) — кличка жителей Бакальских рудников Саткинского района Челябинской обл. за их пристрастие говорить мало значащее слово *бат* (СРНГ 2: *147*).

бат IV вводн. ʽможет быть' арх., перм., енис., ʽпрежде, когда-то, бывало' самар., Якут. (СРНГ 2: *140*), ʽможет быть, возможно', ʽнаверное, стало быть' низовья Печоры (СлНПеч 1: *22*), ʽбывает, бывало', ʽможет быть, поди' арх., волог. (СГРС 1: *72*) // Аллегроформа 3 ед. през. *бува́т* или *быва́т* с выпадением *в* и стяжением, ср. *бува́т* ʽслучается, бывает' сев., перм., урал., ʽможет быть, возможно' перм., вят., тоб., *быва́т* ʽможет быть', ʽпрежде, раньше' арх., *бува́ть* = *быва́ть* (СРНГ 3: *235*; СГРС 1: *242*). Ср. долг. *bubāt* ʽможет (быть)' < рус. *бува́т* сиб. (Ан. 2003: *118*).

бат V ум.-ласк. ʽбрат' костр., яросл., волог., новг., перм., *бата́н* ʽбрат; двоюродный брат' перм. (СРНГ 2: *139*) // Гипокор. образование от *брат*, *брата́н*, ср. параллельные (возникшие независимо от **б°**) болг. диал. *бат* ʽкум', ст.-чеш. *batík*, *batíček*, слвц. *batík* ʽбрат(ик)' и близкие факты (SP 1: *196*). Приводимое в этой связи лит. *batis* ʽотец, папочка', рассматриваемое как преобразование *brólis* ʽбрат' (Там же; Ан. 1998: *29*), м. б. литуанизированным славизмом — из рус. *ба́тя°* или (?) из **б°**. Прасл. **batъ* ʽбрат' (Черн. 1: *79*) сомнительно.

бата́ва ʽпеший казачий строй, фаланга, колонна', *батова́ть коней* ʽсвязывать коней, чтобы они не разбежались', *батовня* ʽвьючный обоз' казачье (Д 1: *53*), *батова́ться* ʽспешиваться при нападении неприятеля', *батова́нье* ʽспешивание' дон. (СРНГ 2: *144*; СлРДГ 1: *31*); ср. у Марлинского («Аммалат-бек»): *мы батуем*, *продевая повод в повод...* (Сом. 2001: *35*) // Из укр., ср. (уст.) *бато́ва*, *батова́* ʽзапорожский обоз вьючных коней; лава, строй, отряд и др.', диал. *бата́ва* и др. в тех же знач., *батова́ти* ʽобразовывать строй; связывать коней поводами', *батовня́* ʽтолпа, гурьба', *батівня́* ʽобоз вьючных коней', польск. (< укр.) *batownia* ʽто же' (ЕСУМ 1: *151*; VWSS 2: *72—73*; Shevelov WslJb 16, 1970: *13*). Эти слова объясняются как произв. от укр. **бат* ʽтонкая постромка' (> польск. *bat* ʽто же') = *бат* ʽкнут, плеть, палка' (ЕСУМ 1: *151*). В этом случае рус. < укр.

батавы, *батавцы* мн., *батав* ед. ʽдревнее германское племя в дельте Рейна', ритор. ʽголландцы' (СлРЯ XVIII 1: *149*) // Книжн. заимств. из лат. (Тацит и др.) *Batāvī* ʽбатавы (народ между реками Рейн, Маас и Ваал; совр. Голландия)', ср.-лат. *Batavi* мн. ʽбатавы' (*Batavia* ʽстрана батавов'), букв. ʽсильные, счастливые' (Бу-

дан. 2000: *162—163*), — вероятно, через посредство или под влиянием франц. *les Bataves* мн. ʽголландцыʼ (ср. *République batave de Hollande*), ист. ʽбатавыʼ (GrRob 1: *884*; DDM: *71*), нем. *Bataver* ʽбатавыʼ. Ср. *Батавия* = *Batavia* как данное голландцами в нач. XVII в. ист. назв. гор. (сначала крепости) на о-ве Ява, с 1949 г. — *Djakarta* = *Джакарта*. Отсюда *батавы* = франц. *bataviens* как ист. назв. обитателей Явы.

баталéр ʽпомощник комиссара унтер-офицерского чина, у которого на руках раздача всех съестных припасов и винаʼ (Д 1: *53*), *баталер* 1727, *бутелер* 1710, *ботелер* 1710 (*раздатчики или ботелеры карабелные*), *боттелиер* 1709 (СлРЯ XVIII 1: *149*) // Из голл. *bottelier*, ср. также нем. *Bottelier*, *Buddelier* (*Buttel*, н.-нем. *buddel* = англ. *bottle* ʽбутылкаʼ) < (ст.-)франц. *bouteillier* ʽкеллермейстерʼ < ср.-лат. *buticulārius* от *buticula* ʽбутылкаʼ, ст.-франц. *boteille*, франц. *bouteille* (Kl.$_{21}$: *114—115*; Meul. 1909: *43*), ср. рус. *буты́лка*. Рус. *бутелер* ʽбуфетчик, келлермейстерʼ сравнивается с франц. *boutillier*, англ. *butler* (БВК 1972: *346*; Meul. 1909: *43*).

батáлия ʽсражение, битваʼ (Д 1: *53*), *батáлица* ʽбаталияʼ, *батáльица* ʽвоенный походʼ терск., оренб., *батáльница* ‘то же’ дон. (СРНГ 2: *140*), *баталля* 1703, *баталия* 1697 ʽвойско в боевом строю; строй войска, учрежденного к боюʼ, ʽпостроение (войска, флота) для боюʼ, ʽбой, битваʼ (СлРЯ XVIII 1: *150*) ‖ укр. *батáлія* XVIII в., блр. *батáлія* // Обычно объясняют как заимств. через польск. *batal*(*i*)*ja* (втор. пол. XVII в.) из франц. *bataille* или итал. *battaglia* < нар.-лат. *battālia* (= лат. *battuālia*) от нар.-лат. *batto*, лат. *battuo*, *-ĕre* (у Плавта) ʽбить, избиватьʼ (~ *батати*°). См. Фасм. 1: *133*; Милейк. 1984: *131*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *55*; DDM: *71*; GrRob 1: *882*; Batt. 2: *105—106*; Bańk. 1: *36*. Но для ряда случаев (по меньшей мере) более вероятно непосредственное заимств. из зап.-евр. яз. (скорее всего из франц.), ср. рус. *ордер* (*де*) *баталии*, *строй*/*порядок баталии*, *линия* (*де*) *баталии* ʽпостроение войска для бояʼ, кот. передают франц. *ordre de bataille*, *ligne de bataille*, ср. также нем. терминологизированные сочетания *Ordre de Bataille* и др. (БВК 1972: *108*). В совр. яз. **б**° употребительно в перен. знач. и с иронич. оттенком — *словесные баталии* и т. п. (но *батáльная живопись*, *батáльные сцены*).

Ср. болг. уст. *батáлия* < с.-хорв. *бà̄тāлиja* (БЕР 1: *36*), — последнее из итал., частично через рус. (ЕРСЈ 2: *238*).

баталы́га I ʽухаб, ямаʼ влад. (СРНГ 2: *140*) // Неясно. Из **бакалы́га* ~ *бакалдá*°? См. еще ЕРСЈ 2: *237*, где **б**° наряду с *батарлы́га*° упоминается при рассмотрении неясного ТО *Батàлаге*.

баталы́га II ʻпалка, тонкая жердь, колʼ арх. (СГРС 1: *73*) // Произв. с суфф. *-ы́га* от той же основы, что *бата́л-ка* ʻпалкаʼ твер., тоб. и др. (СРНГ 2: *140*), далее к *бат*° I, *бата́ть*°. Ср. *батыла́ги*°.

баталь́он ʻвойсковое подразделениеʼ (см. подр. ТСРЯ), *батали́он* ʻчасть пехотного полка, обычно из 4 рот, до 1000 человекʼ (Д 1: *53*), *ботоли́он* 1708, *батальон* 1705, *батали́он* 1697 (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *150*; СлРЯ XI—XVII 1: *150*), интернац. // Ср. франц. *bataillon* < итал. *battaglione*, увелич. от *battaglia* (GrRob 1: *883*; DDM: *71—72*), см. *бата́лия*. В рус. из франц. и (?) итал. Допускают посредство польск. *bataljon*, нем. *Bataillon* и швед. *bataljon* (Фасм. 1: *133*; БВК 1972: *347*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *55*; Bańk. 1: *36*; $Kl._{21}$: *56*; Hellqu. 1: *58*).

батама́н, *бата́ман*, *батама́нко* ʻдомовойʼ волог., *батаман* вят., *бата́мушка* волог., *бата́мушко* орл., вят., волог. (СРНГ 2: *140*), *бата́ман*, *бата́мушко*, *бота́мушко*, *бата́нко*, *бата́нушко*, *бота́нушко* арх. (АОС 1: *124*), *бата́нушка* волог. (Д 1: *53*), *бата́мушка*, *бата́мушко*, *бата́нушко* (также в сочетании с *сосе́душко*) ʻто жеʼ арх. (СГРС 1: *72*) // Эвфемистическое назв. на основе *бата́ман* ʻатаманʼ волог. (Там же) = *ватама́н* (= *атама́н*° I). *Б-* под влиянием *ба́тя*°, *ба́тюшка* (Зеленин, см. Фасм. 1: *133*). Ср. сходные по характеру преобразования в таких назв. домового, как *бусе́дко*, *бусе́душка* (= *сусе́дко*, *сусе́душка*), на Пинеге — *модовой*, *модовейко*, *модожирко* и др. (Череп. 1983: *73*). См. также *бакану́шка*.

бата́н I ʻдорожная колеяʼ, ʻяма, залитая водойʼ яросл., ʻпрозвище толстого человекаʼ новг. (СРНГ 2: *140—141*), ʻглубокое место в реке, ручьеʼ, ʻдорожная колеяʼ яросл. (ЯОС 1: *41*) // Неясно. К *бата́ть*°? Можно предположить также некую связь с *бакалда́*° и близкой лексикой. См. еще *баталы́га* I.

бата́н II см. *бат* V.

бата́н III см. *бата́ны* II.

ба́танс, *ба́танец* ʻчистая (без сучьев) сосновая доска, идущая за границуʼ арх. (Д 1: *53*), *бата́нец*, *ба́танец* ʻгорбыль при распиловке лесаʼ, ʻдоска без сучковʼ арх., уменьш. *батанчик* арх., петерб. (СРНГ 2: *141*) // Из англ. *battens* мн. к *batten* ʻдоскаʼ (Schulz 1964: *42*). От *бата́нец* с помощью суфф. *-ина* образовано *батанчи́на* ʻдлинная четырехгранная жердьʼ арх., олон. (СРНГ 2: *141*), кот., по-видимому, следует отделять от *бата́рчина*°, *батарчи́на*.

бата́ны I мн. ʻлодка-плот из двух соединенных вместе деревянных корытʼ арх. (СГРС 1: *73*) // От *бата́н* ʻдоска, горбыльʼ арх. (СРНГ 2: *141*), возникшего вследствие переразложения и обратной дери-

вации из *бата́нец* = *ба́танс*°. Контаминировало с *бат*° II, *баты́*, кот. нередко обозначает лодку с досками-набойками по бортам.

бата́ны II мн. ʽнабилки в ткацком стану' костр. (Д 1: *53*) // Из франц. *battant*, *battants* мн., субстантивир. PPA от *battre*, см. *ба-тать*. Ср. также *бата́н* ʽдеталь ткацкого станка, при помощи которой бердо прикрепляется к стану' Морд. (СлМорд 1: *32*).

батаре́я ʽнесколько боевых орудий, соединенных для действия в одном месте' (Д 1: *53*), *батаре́йка* ʽнесколько соединенных вместе небольших пушек' 1708, *баттерея* 1704, *ботарея*, *батерея* 1702, *баттарея* 1699, *батаре́я* 1697 (также *батарей* 1708, *батерий* 1730-е) ʽместо для артиллерийских орудий, пушек', ʽсовокупность артиллерийских орудий, пушек, размещенных на батарее' (см. подр. СлРЯ XVIII 1: *150*), *батарии* мн. 1695 (Черн. 1: *77—78*; Ot. 1985: *26*) // Из франц. *batterie* = ст.-франц. *baterie* (имя действ. от ст.-франц. *batre*, совр. *battre* ʽбить, колотить, обстреливать', к нар.-лат. *batto*, см. *бата́лия*), — непосредственно и через польск. *bateryja* (втор. пол. XVII в.), *bateria*, нем. *Batterie* (*-rey*), голл. *baterij* (Фасм. 1: *134*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *55—56*; БВК 1972: *347*; Камен. 1985: *25*; Bańk. 1: *36*). Фонетически и хронологически наиболее близкая к франц. этимону форма *батарии* мн., resp. *батария* ед. (отсюда *батаре́я*, ср. нар. *Расе́я* вместо *Россия*), — видимо, из **батерия* (ср. ниже ст.-укр. *батерія*, болг. *бате́рия*) с субституцией *е* > *а* вследствие безударности и положения после *т* (Bond 1974: *35—36*) или межслоговой ассим. *а…е* > *а…а* (Черн. 1: *78*). Ср. *батерий* (и *батарей*) < голл. *baterij*. Относительно поздно **б**° становится назв. системы приборов (а затем и одного такого прибора, ср. совр. *батаре́йка*) — например, *электрическая батарея* ʽнесколько соединенных вместе лейденских банок' нач. XIX в. (СлРЯ XVIII 1: *150*) и франц. *batterie électrique* (Там же).

Укр. *батаре́я*, блр. *батарэ́я*, болг. *батаре́я*, *бате́рия* как назв. артиллерийской батареи (БЕР 1: *36*) < рус. (ЭСБМ 1: *328*). Но ст.-укр. *батерія* XVIII в. (ЕСУМ 1: *150*) — самостоятельное заимств. из зап.-евр., возможно, через польск. Из зап.-евр. яз. также с.-хорв. *ба̀тēриjа* (< итал. *batteria* < франц.), чеш. *baterie* (< франц.), словен. *baterȋja* (< нем.), венг. *battéria* (< итал., нем.), см. SESJČ: *94—95*; EWU 1: *87*; Sn.: *33*. С.-хорв. диал. *ба̏тара*, *бата̏ра* ʽзалп' могло пройти посредство тур. *batarya* ʽбатарея' или алб. *batare* ʽто же; стрельба', ср. и новогреч. μπαταριά ʽзалп' (ЕРСЈ 2: *241*).

батарлы́га ʽкость, особенно говяжья, ножная, плечевая' перм. (Д 1: *54*), ʽкость задних (нижних) конечностей; кость вообще' урал.,

сев.-двин. (СРНГ 2: *141*), ʽпалка, тонкая жердь, кол’, ʽневысокое дерево, вывороченное с корнем’, ʽкость (руки, ноги) — обычно о худом домашнем животном, человеке’, ʽхудое, костлявое животное, человек’ арх. (СГРС 1: *73*) // Неясно. М. б. связано с *баталы́га*° II, *батать*°, *бат*° I. Исход слова напоминает такие назв. костей, мослов, как *мотолы́га* пенз., нижегор., урал., *маталы́га* арх., *моторы́га* ряз. (Д 2: *351*; ЭССЯ 20: *50*, *52*). С учетом др. случаев диал. замены *м*- > *б*- (см. Филин ЛРНГ 1966: *30* и *байда́н*), можно предположить и развитие *маталы́га* > *баталы́га* > **б**° (под влиянием *батарчи́на*, *бата́рчина*° или *батарлыки́*°?). См. также ЕРСЈ 2: *237*, s. v. *Баталаге*.

батарлыки́ мн. ʽчасть доспехов, поножи, пластины на голени’ (Д 1: *54*), *батарлыкъ* 1577 (СлРЯ XI—XVII 1: *79*), *боторлык* ʽдоспех, защищающий ногу всадника’ 1528 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *252* // Ввиду *-лык* (также в синонимичном *бутурлы́к*, см. Д 1: *145*), уместно предполагать тюрк. этимол. Вместе с тем, м. б. не случайным (хотя бы на уровне вторичных связей) сходство с *батарлы́га*°, ср. *мотолы́га* ʽмосол с мясом’ и прибайк. *мото́лы* мн. ʽчулки из конопляной пряжи’ (ЭССЯ 20: *49*).

батарма́ ʽпивная гуща’ волог. (СГРС 1: *73*) // Связано с *бато́рмага*, *бутормА́га* ʽплохо приготовленная похлебка’ (волог.) и под. (СГРС 1: 232) но детали неясны.

бата́рчина ʽдубина, кол, рассоха’ вост.-сиб. (Д 1: *54*), *батарчи́на* ʽпалка, рычаг’ ю.-сиб., перм., вят., *бата́рчина* ʽто же’ ирк. (СРНГ 2: *141*), *батарчи́на*, *баторчи́на* ʽтолстая жердь, бревно’ волог. (СГРС 1: *73*, *76*) // Исходя из сравнения с *пото́рчина* (также *пото́рча*) вост. ʽкол, шест, палка’ (Д 1: *54*; 3: *358*), сюда же ст.-рус. *поторчина*, *поторча* ‘кол, воткнутый торчком’ (СлРЯ XI—XVII 18: *16*), а также с *баторчина* ʽторчащий конец дерева’ ирк. (Ирк. сл. 1: *32*), толкуется как сложение *ба*-° и основы *торч-а́ть* (Горячева Эт. 1980: *108*; см. также Добродомов Эт. 1967: *260*). Ср. Бјел. 2006: *363*, с допущением исходного **ba-tъrčina*. По структуре (но едва ли этимологически) **б**° сходно с *батанчи́на*, см. *ба́танс*.

ба́тары, *батары́* мн. ʽвысокие (почти до бедер) грубые сапоги из кожи; носят рыбаки и охотники на промыслах’ арх. (СРНГ 2: *141*), *баторы́* мн. ʽрыбацкие сапоги с высокими голенищами’ арх. (СГРС 1: *76*), *ба́тор*, *ба́тар*, чаще мн. ʽдлинный кожаный рыбацкий сапог’ арх. (АОС 1: *128*) // Связано с *ва́тары*, *ватара́*, *вата́ра* мн. ʽсапоги с длинными голенищами’ арх. (СРНГ 4: *70*; Д 1: *167*),

кот. сохраняют *в*- (ср. *бату́ла*° и др., Филин ЛРНГ 1966: *30*). Последние м. б. тождественны *ватер*- (*ватар*-) со знач. ʽвода, водяной' в морск. терминах типа *ва́тербак* (Фасм. 1: *278*), *ватар бак* (СлРЯ XVIII 2: *221*), ср. англ. *water*, голл. *water*. Тогда **б**° = (?) ʽобувь для хождения по воде'. По-видимому, нет связи с диал. *бо́талы* 'большие сапоги' (СРНГ 3: *129—130*).

бата́рь, *ба́тарь* ʽсорная трава, бурьян' тамб., *бате́р* ʽтаволга, таволожник, идущий на кнутовища' (см. подр. Д 1: *54*), *ба́тар* ʽсухая трава' пенз. (СРНГ 2: *141—142*), *ба́тырь* собир. ʽбурьян' Морд. (СлМорд 1: *32*) // Согласно ЭССЯ 3: *140*, из прасл. **bъtarь*/**bъturь*/**bъturь*, произв. с суфф. -*arь*/-*yrь*/-*urь* от корня **bъt*- < и.-е. **bhu-t*- < **bheu*- 'расти' (сходно VWSS 2: *71*), ср. рус. *ботва́*; см. еще *бате́льник*, *баде́р*, *басты́льник*. Неясно отношение к с.-хорв. диал. *bàtār* ʽбольшая корзина из прутьев' и близким фактам < (?) **bъtar*- (см. подр. ЕРСJ 2: *239—240*). Добродомов (Эт. 1967: *260*) включает **б**° в ряд рус. и укр. вариантов слова *бато́г*°, содержащих -*р*- наподобие укр. диал. *бату́ра* 'кнут, бич' (см. *батура́*).

бата́с ʽбольшой нож (носимый на бедре)' колым., ʽбольшой нож' камч. (СРНГ 2: *142*) // Из якут. *batas* ʽдревнее воинское оружие; пальма́, род огромного ножа', ʽоружие при охоте на медведей, копье с длинным широким лезвием' (Пек.: *403*), *batas* 'большой нож' XVIII в. (Muel. 2003: *223*) ~ ? бур. *мадага* ʽтопор' (Räs.: *65*; Калужиньски RO 40/1, 1978: *73*). См. также Ан. 2000: *122* и *батый*.

бататы мн. 1795, *потаты* мн. 1797, *бататас* мн. 1797 ʽкартофель', ʽиндийское растение со сладкими корнями' (СлРЯ XVIII 1: *151*), интернац. // Слово *batata* распространилось из яз. аравак на о-ве Гаити через исп. *batata* ʽбатат, сладкий картофель', *patata* ʽкартофель' > франц. *patate* (*batate*) XVI в. ʽбатат', ʽкартофель' (GrRob 7: *167*; DDM: *554*; Gen. 2005: *95*), англ. *batata*, *potato*, нем. *Batate* ʽбатат'. Исп. форма на *p*- возникла, вероятно, под влиянием исп. (в Америке) *papa* ʽкартофель' (CP 1: *543*).

Рус. *бататы* < франц. или исп., *бататас* < исп. *batatas* мн., *потаты* < англ. *potatoes* мн. < исп. *patata*. Ср. ЭСРЯ МГУ 1/2: *56*.

батать ʽударять, стучать чем-л.' ворон., *батова́ть* ʽбить, колотить' курск., *батувать* ʽбить (кулаком)' курск., калуж. (СРНГ 2: *142*, *144*, *147*), *батати* ʽколотить' XIV—XV вв. (Срз. 1: *45*) ‖ укр. диал. *бата́ти* ʽрезать большими кусками' (ЕСУМ 1: *150*), с.-хорв. *ба́тати*, словен. *bâtati* ʽбить, колотить' // Из прасл. **batati*, **batajǫ* ʽбить, колотить', кот. может рассматриваться как итер. от **botati* > рус. диал. *бо́та́ть* 'бить (по воде)' (ЕРСJ 2: *242*). Звуко-

подр. *bat-* (см. также *бат* I) сравнивают с лат. (< кельт.) *battuo* ʽбью, колочу, толчу' (= нар.-лат. *batto*, *-ere*, откуда франц. *battre*, см. *батаре́я*) и др. (Фасм. 1: *133*; SP 1: *194*; ЭССЯ 1: *164—165*; Топоров Zb. Skoku 1985: *499*). В VWSS 2: *70—74* **batati* считается произв. от **batъ*, что неприемлемо. Специализированное знач. рус. *бата́ть* ʽбить по воде багром или батаухой, чтобы испугать рыбу' тоб., урал., *батова́ть* ʽвторичным обмолачиванием очищать зерно' курск., орл. (СРНГ 2: *142*; Д 1: *54*) обусловлено влиянием *бат*° I (ср. Журавлев Эт. 1988—1990: *78*). Возможно, что к **б**° относятся *батать* ʽискать, бегать' новг., влад., *ба́таться* ʽдраться' перм. (СРНГ 2: *142*). См. также *ба́тить*, *батура́*.

батаци́ра ʽосенняя обувь' новг. (НОС 1: *38*) // К *ба́тары*°?

бата́шки мн. ʽпомидоры' дон., *пата́шки* мн. ʽто же' дон., волгогр., *пота́шка* дон. (СРНГ 2: *142*; 25: *272*) // Вероятно, к *баклажа́н*°, *баклашки*°, *бадиджа́н*° и проч.

ба́твить см. *ботви́ть*.

ба́те, *ба́ти* част. ʽупотребляется в качестве присловия, часто как слово-паразит' олон. (СРНГ 2: *142*) // Едва ли отделимо от *ба́рте*°. Конечное *-те*/*-ти* = ? dat. ethicus мест. *ты* = *тебе*. Отсутствие *-р-* (?) из-за контаминации с *бат*° V ʽбрат'. Ср. вместе с тем *бите́* вводн. слово, присловье: *пойдём*, *бите́*, *в лес* волог. (СГРС 1: *115*).

Батеева *дорога* см. *Баты́й*.

ба́тель ʽденежка' волжск. (Д 1: *54*; СРНГ 2: *142*) // Из арго, ср. офенск. (Д) *ба́тель* ʽденежка', *баты́си* ʽденьги', *баты́шка*, *боты́шка*, *бо́тень* ʽденежка' (Бонд. 2004: *242*, *245*). Однако происхождение этих слов не установлено. Неясно отношение к офенск. ТО *Бату́са*, *Буту́сь* ʽМосква' (Там же).

бате́льник собир. ʽтолстые стебли сорной травы' влад. (СРНГ 2: *142*) // Согласно ЭССЯ 3: *140*, к прасл. **bъtarь*/**bъturь*/**bъturь* от корня **bъt-* < и.-е. **bhu-t-*, расширения **bheu-* ʽрасти'. Ср. (?) с.-хорв. диал. *ба̀таља*, *бата̀љица* и др. ʽкультя, обрубок (руки, ноги, растения)', *батѐљица* ʽботва лука' < ? **bъt-Vl-* (см. подр. ЕРСЈ 2: *238—239*). См. также *бата́рь*.

бате́р см. *бата́рь*.

батиз ʽкнут' курск. (СРНГ 2: *142*) // Скорее всего, искаженное *ба́тик*°.

ба́тик ʽпалка с утолщением на одном конце (дубина, посох и др.)' тамб., курган., тюмен., тоб., Алт., ʽпосох' пенз., сарат., тамб., тул., ʽкнут' курск., *ба́тики* ʽдве палочки, которыми завязывают головки отрепанного льна' пск., новг. (СРНГ 2: *143*) // Скорее всего,

др.-рус. дериват от *бат*° I. Прасл. **batikъ* (ЭССЯ 1: *165*, с сомнением) проблематично. Офенск. *ба́тик* ʽпосохʼ, *ба́тики* мн. ʽпалкиʼ (Бонд. 2004: *242*) усвоено из диал. речи.

бати́на см. *бачи́на* II.

бати́ст ʽсамая тонкая ткань из льна или пеньки, особенно из последней; тончайшее полотноʼ (Д 1: *54*), с 1746 г. (СлРЯ XVIII 1: *151*) || укр. *бати́ст*, блр. *баты́ст*, болг. *бати́ста*, с.-хорв. *ба̀тист*, чеш., слвц. *batist*, польск. *batyst*, венг. *batiszt*, итал. *batista* и др. // В конечном счете из франц. *batiste*, ст.-франц. *baptiste*, *batisse*, *batiche* от *battre* (см. *батать*). Нередкое выведение слова от *Baptiste*, ИС изготовителя полотна из гор. Камбре (Cambrai) во Фландрии (XIII в.), отклоняется. В рус. из франц., допускают также посредство нем. *Batiste* (GrRob 1: *890*; EWD 1: *132*; Фасм. 1: *134*; Черн. 1: *78*; ЕСУМ 1: *150*; Bańk. 1: *36*).

ба́тить ʽбитьʼ перм., ʽиздавать при ударе глухой звукʼ костр., *бати́ть* ʽстучатьʼ свердл., ʽлгатьʼ перм., свердл. (СРНГ 2: *143*), с.-хорв. (Черногория) *ба̏тити се* ʽотскакивать, бить назад (например, о ружье, дающем отдачу)ʼ, чак. *bãtit* ʽстучать, битьʼ, словен. *nabátiti* ʽизбить, выпоротьʼ, чеш. диал. *batiti* ʽбить, ударятьʼ (SP 1: *194*; ЭССЯ 1: *165*; ЕРСЈ 2: *246*) // Из прасл. **batiti*, **batjǫ* ʽбить, ударять, стучатьʼ, звукоподр. глаг., относящегося к **batati*, *батать*° как **bušiti* к **buxati* (resp. рус. диал. *буши́ть* ʽшуметьʼ к *бу́хать*, СРНГ 3: *332*). См. SP 1: *194*; Топоров Zb. Skoku 1985: *499*. В ЕРСЈ 2: *246* для с.-хорв. фактов не исключается заимствование из итал. *battere* ʽбитьʼ (ср. Sk. 1: *122*).

батка́к ʽил, жидкий грунт в реке, озереʼ астрах., Каспий, сарат., поволж., ʽгорелые остатки от табака в трубкеʼ волжск., астрах. (СРНГ 2: *143*; Д 1: *54*), ʽбогатый сероводородом илʼ сиб. (БП: *54*), *батка́к рыбий* ʽилистое дно, где водится рыбаʼ, ʽзаболоченное место, заросшее чаканомʼ Волго-Каспий (Копыл. 2002: *26*) // Из тюрк. источника типа тат. *batqaq* ʽвязкий, топкий, грязный, болотистый; грязь, слякоть, топь, жижаʼ, диал. *batqaq* ʽболото, топь, трясинаʼ < *bat-* ʽпогрязать, погружатьсяʼ + суфф. -(*q*)*aq* (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; Дмитриева Эт. иссл. 1981: *75*; ЭСТЯ 2: *79—80*; Фасм. 1: *134*; СИГТЯ 1997: *93*; СИГТЯ 2006: *381—382*; Doerf. 2: *231*; Ан. 2000: *122*). См. *бадара́н*, *ба́дка*.

батка́с ʽжердь, входящая в состав балаганаʼ перм. (АкчСл 1: *55*) // Явное заимств. Возможно, из пермских яз., ср. коми *баткир*, *бактер* нв. ʽверхний венец сруба опечья лесной избушки, выходящий за уголʼ (ССКЗД: *17*).

батлау́к «тягучая трава», *патлау́к* ‛степное растение с широкими, низко расположенными листьями’ дон. (СРНГ 2: *143*; 25: *273*), *батлаву́к* ‛растение лисохвост (батлачок) равный’: *в азерах на краях растёть батлаву́к* дон. (СлРДГ 1: *31*) || укр. диал. *батлау́к* ‛бурьян (чаще болотный)’, *батлаву́к*, *батлау́ка* ‛трава вроде осоки’, также диал. *батлама́* ‛разная болотная трава’ (ЕСУМ 1: *151*) // Этимологически близко к *батлау́ка*° (Там же). Возможна междиалектная вост.-слав. интерференция (рус. > < укр.). См. также *батлачи́к*.

батлау́ка ‛небольшое грязное болото’ терск. (СРНГ 2: *143*) // Предположительно от тюрк. глагольного имени *batlaџ* или *batlaq* от *bat-* ‛погрязать, погружаться’ (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; ЭСТЯ 2: *79—80*; Doerf. 2: *230—231*), см. *батка́к*, *батма́к* I.

батлачи́к ‛стальная трава, резун, пырей луговой’, ‛растение стрелица’ (Д 1: *54*), *банцушник* ‛растение сусак зонтичный’ сарат., *бадлачик* ‛растение стрелолист’ астрах., *батлан* южн., *батла́чик*, *батлачи́к*, *батлочки* ‛то же’, *батланцук*, *батманчу́к* ‛один из видов водяного ореха’, *батманчу́к* ‛растение козелец клубненосный’, *мадла́чик* ‛растение сусак зонтичный’ астрах. (СРНГ 2: *39*, *143*, *144*; 17: *291*) || укр. диал. *батлан* ‛стрелица’, *батлачик* ‛резун, пырей луговой’ (ЕСУМ 1: *151*), блр. *батла́чык*, *батланчык* ‛то же’ (ЭСБМ 1: *329*) // Данные фитонимы — преимущественно назв. водных растений — рассматриваются в ЕСУМ (Там же) как тюркизмы, близкие рус. *батлау́к*°, *батлау́ка*°, укр. диал. *батлама* (в принципе сходно ЭСБМ 1: *329* — к тюрк. *bat-*, ср. *батка́к*°). Однако имеется (также и для *батлау́к*°) и иной вариант тюрк. этимол. — сравнение с тат. *batmancьk* ‛водяные орехи’, к кот. ближе всего рус. *батманчу́к*, *батланцук*. Остальные вост.-слав. формы в этом случае — результат сложных звуковых преобразований и изменений знач. (Меркулова Эт. 1965: *134—135*), в том числе вследствие междиалектных вост.-слав. заимств. Тат. слово толкуется как уменьш. от тюрк. *batman* ‛горшок’, с чем согласуется рус. диал. *котелки́* ‛водные орехи, чилим, батлачик’ (Там же; Мерк. 1967: *133—134*). Помимо тат. *batmancьk* Жаримбетов привлекает ккалп. *partlawyq* ‛название дикорастущего растения’ от *partla-* ‛трещать, лопаться с треском’ (Жар. 1980: *92—93*), приходя к выводу о разных тюрк. этимонах рус. (вост.-слав.) фактов.

батма́к I ‛небольшое грязное болото’ терск. (СРНГ 2: *143*; Мурз. 1984: *75*) // Из тюрк. источника типа кумык. *batmaq* ‛болото’ от *bat-* ‛погрязать, погружаться’ (Doerf. 2: *231*), ср. *батлау́ка*°.

батмáк II ʻвес в 10 фунтовʼ ряз., сарат. (СРНГ 1: *143*) // Искажение (описка или опечатка: -*к* вместо -*н*) или не совсем понятное преобразование (по образцу других слов на -*ак*?) слова *батмáн*°.

батмáн ʻазиатский вес, весьма разнообразныйʼ: *крымский батман* и *закавказский* (26 пудов), *бохарский* и *оренбургский* (8 пудов) и т. п. (Д 1: *54*), ʻединица измерения веса различной величины; количество чего-либо, равное этой мере, иногда гиря такого веса (10 фунтов)ʼ влад., яросл., костр., нижегор., казан., волжск., тамб., пенз., самар., сарат., оренб., (15 фунтов) астрах., (18 фунтов) крым., (1 пуд) твер., (3 пуда) казан., (4 пуда) уфим., казан., (10 пудов) оренб., казан., пенз., (12 пудов) казан., оренб., (20 пудов) Таврида и Закавказье, (25 пудов) крым., вост., южн., ʻсвязка лука или чеснока, обычно 120 луковиц, сплетенных так, что 30 луковиц составляют длину, а 4 — ширину плетенкиʼ волог., арх., пенз. (см. подр. СРНГ 2: *143—144*), ʻсвязка лука или чеснока для хранения зимойʼ арх., волог., ʻсвязка рябиновых веток с плодами для сушки на зимуʼ арх. (см. подр. СГРС 1: *73—74*), ʻмера веса (в Средней Азии, на Каспии)ʼ (СлРЯ XVIII 1: *151*), ʻсвязка лука или чеснока весом в батманʼ 1676 (СлРЯ XI—XVII 1: *79*), ʻмера веса в полтора фунтаʼ 1647 (Пан.: *8*), ʻмера весаʼ XV—XVI вв. ~ 1472 (Срз. 1: *45*), ИС *Батманъ* (старец Ферапонтова монастыря) 1504 (Туп.: *98*) || ст.-укр. *батманъ* ʻтурецкая мера веса, равная 19 русским фунтамʼ 1717—1734 (Fałowski STC 10, 2005: *104*) // Из тюрк., ср. тат. *batman* ʻвес в 4 фунтаʼ, диал. ʻпосудина, вмещающая сыпучие вещества весом в один батманʼ, башк. *batman* ʻстарая мера сыпучих товаровʼ, диал. ʻузкая длинная кадкаʼ, др.-тюрк. *batman* ʻмера веса (от 180 до 300 кг)ʼ и т. п. (Фасм. 1: *134*; VWSS 4: *258*; ЭСТЯ 2: *81—82*; Шип.: *67*; Ан. 2000: *122*). Ст.-укр. *батманъ* < тур. *batman*, откуда и курд. *bātmān* ʻмера весаʼ (Цабол. 1: *157*). Окказиональное англ. *batman* (XVI в.) м. б. и из тур. и из рус. (Leeming SEEJ 47/108, 1969: *23*). Нередкое понимание тюрк. слова как произв. от тюрк. *bat*- ʻопускаться, погружатьсяʼ м. б. нар. этимол. Отождествляя *batman* с чув. *pasma*, *pasman*(*a*), Рясянен предполагает исходное тюрк. **bäzmän* < перс. (FS Vasmer 1956: *421*; Räs.: *65*), ср. рус. *безмéн*. Знач. ʻсвязка лука, чеснокаʼ, по-видимому, возникло уже на рус. почве. См. также *басманъ*.

батмáр ʻприлавок, рундукʼ сарат. (Д 1: *54*), *батмáр*, *батмáрка* ʻпространство под русской печью, куда складывают домашнюю утварьʼ Морд. (СлМорд 1: *32*) // Вероятно, тюркизм. Можно пред-

полагать исходное тюрк. (тат.?) **batmar*/**patmar*, произв. от *bat-* ʽпогружаться, входитьʼ.

батова́ть I см. *батать.*

батова́ть II, *батова́ться* см. *бата́ва.*

бато́г ʽхлысты, коими наказывалиʼ, ʽтросточка, посох, хворостинаʼ сиб., новг., олон., перм., ʽбило, цепникʼ влад., ʽбич, плеть, кнут для погонки воловʼ южн., ʽмера дровʼ перм., сиб. (Д 1: *36*), ʽпалкаʼ волог., олон., арх., новг., пск., смол., тамб., курск., перм., урал., сиб., ʽтонкая и короткая палкаʼ арх., ʽпосохʼ олон., арх., вят., волог., новг., тамб., куйб., сарат., астрах., перм., сиб., ʽколышек, поставленный рядом с вьющимся растением, чтобы оно вилось вокруг негоʼ арх., волог., астрах., перм., ʽкнутʼ южн., нижегор., курск., орл., ʽчасть цепа, билоʼ влад., твер., петерб., арх., новг., ʽдлинная часть цепаʼ олон. (см. подр. СРНГ 2: *145*), ʽпалка, тростьʼ, ʽкрупные стебли растенияʼ новг. (НОС 1: *38*), ʽпалка, жезл, прутʼ, мн. ʽрозги, палкиʼ, ʽо наказании батогамиʼ (СлРЯ XVIII 1: *151*), (Джемс) *batoch* ʽпосохʼ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *67*), *батогъ* ʽпалка, толстый прутʼ, ʽнаказание батогамиʼ XVI—XVII вв. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *87*; СлРЯ XI—XVII 1: *79*), ʽпалка, батогʼ 1229 (СДРЯ XI—XIV 1: *107*), ʽбичʼ (Срз. 1: *45*) || укр. *батíг* ʽкнут, плетьʼ, *батоги́* мн. ʽстелющиеся стебли растенийʼ, ст.-укр. *батогъ* ʽбич, палка, планкаʼ 1688, блр. диал. *бато́г* ʽбичʼ (ЭСБМ 1: *329*), ст.-блр. *батогъ* ʽпалкаʼ нач. XVI в. (ГСБМ 1: *202*), с.-хорв. (РСА) *бȁтог* ʽпалкаʼ, серб.-цслав. *батогъ* ʽбичʼ XII в., ст.-чеш. *batoh* ʽбич, ремень бичаʼ XV в., слвц. вост. *batoh*, *batuch* ʽбичʼ, польск. *batog* ʽдубинаʼ (SP 1: *195*; ЭССЯ 1: *165—166*; VWSS 2: *73—74*; Дзендзелевский Сб. Ларину 1963: *98—100*; Добродомов Эт. 1967: *255—263*) // Из прасл. **batogъ* ʽбич, палкаʼ, произв. с суфф. *-ogъ* (ср. **ostrogъ*, **pirogъ*, **tvarogъ*, рус. *остро́г*, *пиро́г*, *тво́ро́г*) от основы **bat-* в *бат*° I и *батать*° (Журавлев Эт. 1988—1990: *78* подчеркивает отглагольность **batogъ*). Отражения прасл. лексемы известны по премуществу в вост.- и зап.-слав., но рум. (< слав.) *batog*, *batoc* указывает на ее более широкий ареал в древности (EPCJ 2: *248—249*). Многочисленные варианты слова, особенно в рус. (диал. *бада́к*, *ба́дек*, *ба́дик*°, *бада́г*, *ба́дег*, *бади́к*, *ба́йдик*°, *байди́к*, *бадо́к*, *ба́йтик*, *бото́к*, *падо́г*, *пато́г*, *пато́к*, *подо́г*, *по́тага*, *пото́г* и др., ст.-рус. *патоги* мн. 1633, *потоги* мн. XVII в.; сюда же произв. — *бадажо́к*, *бадожи́на*, *бадо́жник*, *бадожо́к*, *батожи́на*, *батожи́ть*, *бато́жка*, *батожо́к* и др. (Д 1: *36*; СРНГ 2: *37*, *39—40*, *54*, *57*, *145*; 25: *133*; СлРЯ

XI—XVII 1: *169*; 18: *8*; Добродомов Эт. 1967: *255—258*) дали основания для сомнений в слав. этимол. (SP 1: *195*; Bor.: *22—23*) и предположений о заимств. (Sł. 1: *28*). Иллич-Свитыч (ЭИРЯ 2, 1967: *77*) расценил колебание *б-/п-* в формах типа *батог* и *патог* как признак старого тюркизма. См. особенно Добродомов Эт. 1967: *268* и др., где аргументируется заимств. в рус. из тюрк. (булг.) источника типа чув. *патак* ʻпалка' < ? ф.-угор., ср. коми *бедь* ʻпалка, посох' и др. Не исключая в принципе возможности заимств. в рус. из тюрк., следует заметить, что чув. *патак* теперь выводится из др.-рус. *батогъ* (Федот. 1: *389—390*). Допустимо, что варианты **б°** обусловлены особенностями диал. фонетики (сев.-рус. колебания по глухости и звонкости; ассимиляционно-диссимиляционные процессы и контаминации, ср. *бáдик*°; процессы нар. этимол. и переразложения, ср. *по-тóг*), а также обратными заимств. из смежных яз. Рус. (Латвия) *пóтага* ʻкнут' (СРНГ 30: *247*) м. б., например, заимств. из лтш. *pàtaga* (*pātęga*, *pātags* и др.) ʻто же', кот. наряду с лит. *botãgas* ʻбич', фин. *patukka* ʻдубинка' усвоено из вост.-слав. (см. подр. Endz. DI 1: *85*; Kiparsky Balt. 4/2, 1968: *248*; Sabaliauskas LKK 12, 1970: *56—57*; ME 3: *190—191*; SKES 3: *506*; Ан. 2005: *247*; Smocz. 2007: *68*). Неясности в толковании ряда вариантов не отменяют достоверной в целом слав. этимол. **б°** и его слав. параллелей. См. ЭССЯ 1: *166*; SP 1: *195*; Фасм. 1: *134*; ЕСУМ 1: *150—151*; Азарх РНГ 1983: *120*; Топоров Zb. Skoku 1985: *499*; Ан. 2003: *88*; ЭСТЯ 7: *122*; EPCJ 2: *249*; Orel 1: *92—93*.

батóн ʻбелый хлеб удлиненной формы' совр., ʻкондитерское изделие в форме палочки' кон. XVIII в. (Черн. 1: *78*) // Из франц. *bâton* ʻпалка, жезл' (как назв. хлеба не употребляется) < ст.-франц. *baston* ~ нар.-лат. **bastāre* (Там же; ЭСРЯ МГУ 1/2: *57*; GrRob 1: *890*; DDM: *71*), см. *бáста* II.

Укр., блр. *батóн* < рус. (ЕСУМ 1: *151*; ЭСБМ 1: *329*).

бáтор см. *бáтары*.

батóрина ʻпалка, служащая опорой при ходьбе' новг., Карел. (СРГК 1: *45*) // Согласно Герду (СРГ 6, 1995: *90*), новг. новообразование от прасл. **batъ* > *бат*° I. Ср. укр. *батýра* ʻбольшой кол, кнутовище, плеть' и под. (Добродомов Эт. 1967: *258*).

батóрить ʻразговаривать, беседовать' перм., курган. (СРНГ 2: *146*) // Наряду с слвц. диал. *bátorit'* ʻшуршать, шуметь', польск. диал. *botorzyć* ʻлепетать (о ребенке)' рассматривается как рефлекс прасл. **batoriti* < преф. **ba-* (см. *ба-*) и **toriti* (~ лит. *tarýti* ʻгово-

рить, произносить), кот. представлено в *тори́ть* ʽнаставлять, внушать’ арх., *су́-торить* ʽговорить пустое, вздорить, попусту толковать’ волог., а также в редуплицированном *тарато́рить* (ЭССЯ 1: *166—167*; Трубачев SlWort 1975: *31*; Горячева Эт. 1980: *108*; ЕРСЈ 2: *251*). Как целое **batoriti* сравнивается с лит. *be-tar̃ti* ʽвсе еще говорить, ʽпродолжать говорить’ (ЭССЯ 1: *167*; Ан. 1998: *28*). Недостаточно надежно (ср. Schuster-Šewc SlWort 1975: *35*). Следует учитывать также диал. *буто́рить* ʽболтать и др.’ (СРНГ 3: *313*).

бато́рмага ʽречной мусор с грязью’ волог. (СГРС 1: *75*) // Из *бутормáга* ʽгрязный поток воды’ вят. (СРНГ 3: *313*) или близкой формы, под влиянием *бардамáга*°.

батра́к I ʽнаемный работник, особенно в деревне, для полевых работ’, ʽказак’ новг., ʽнаймит’ южн., *идти в батраки́* ʽна заработки’ (Д 1: *54*), ʽработник, отличающийся силой и усердием’ казан., ʽтолстый, плотный, большого роста человек’ нижегор., ʽшалун, резвый человек’ пск. (СРНГ 2: *146—147*), ʽнаемный рабочий в помещичьем или кулацком хозяйстве’ пск. (ПОС 1: *130*), прост. ʽнаемник, крестьянин, работающий у другого из договорной платы’ (СлРЯ XVIII 1: *151*), *ботракъ* ʽбатрак’ 1585 (СлРЯ XI—XVII 1: *80*), ИС *Батрак* XVI в. (Ник. 1993: *17*), *Батраков* 1519 (Весел.: *28*, с опечаткой — *Баграков*; см. также Туп.: *98*; Чайкина Эт. 1986—1987: *207*) // Без надежной этимол. Тат. *batraq* ʽбатрак, рабочий’ (Радл. 4: *1516*) — из рус., как и татЗС *patraq* ʽтелогрейка’ (Тум. 1992: *169*) с вторичным знач. (Ан. 2003: *88—89*). Тем не менее, тюрк. этимол. **б**° остается наиболее вероятной. Лучше однако предполагать не новообразование от *бáтырь*° I—II с суфф. *-ак-* на рус. почве (Фасм. 1: *134—135*; Баск. 1979: *31*; возражения см. Черн. 1: *78*), а тюрк. **batraq* < **batyraq*, дериват с уменьш. суфф. *-aq* от *batyr*/*bātyr*, собственно, «богатырек» (сообщение Хелимского). Ср. осет. *Batraz*, *Bat*(*y*)*raʒ* (ИС героя нартовского эпоса), где для *Batr-* допускают исходное монг. или тюрк. *batyr* (Аб. 1: *241*; ср. Doerf. 2: *374*).

Поскольку с.-хорв. уст. *bàtriv* ʽхрабрый’, диал. *bátriti*, кайк. (RJA) *batoriti* ʽбодрить, подбадривать’, словен. *bátriti* ʽободрять, утешать’ убедительно объясняются на основе венг. (< тюрк.) *bátor*, мн. *bátrak* ʽсмелый’, *bátorít* ʽободрять’ (Sk. 1: *123*; Bezl. 1: *13*; EWU 1: *86*; ЕРСЈ 2: *251—252*), проблематична попытка реконструкции связанного с *бататъ*° прасл. **bat-r-*, откуда будто бы **batr-akъ* > **б**° (Топоров Zb. Skoku 1985: *499*). Очень сомнительно сравнение **б**° с прасл. **bratrъ* ʽбрат’ (Черн. 1: *78*). Геогра-

фически (и не только) сомнительна румынская этимол. (рум. *bătrân*) в Orel 1: *93*.

Укр. *батра́к*, блр. *батра́к* < рус. (ЭСБМ 1: *329—330*; ср. ЕСУМ 1: *150—151*). Совпадение **б°** с цитированным венг. *bátrak* скорее всего случайно (допущение старого рус. «мадьяризма» см. у Топорова, ниже), как и близость к греч. βάτραχος ʽлягушка’ (аргументацию ее неслучайности см. Топоров БслИссл 1981: *160—162*, наряду с другими вариантами этимол.).

батра́к II ʽвысокое зонтичное растение’ арх. (СГРС 1: *76*) // Связано с *батра́нка* ʽрастение со стеблем-дудкой’ арх. (Там же), см. *ба́дрянка*. Форма **б°** м. б. обусловлена контаминацией с *батра́к*° I.

батреси́ть ʽнакрапывать (о дожде)’ свердл. (СРНГ 2: *147*) // Предполагают сложение *ба-*° и *тряс-* в *трясти́* и т. п. (см. подр. Горячева Эт. 1980: *109*), что нуждается в дополнительной аргументации.

батру́га ʽкрутая сторона муравьиной кучи, обросшая мхом и обращенная на север’ арх. (Д 1: *54*) // Согласно Горячевой, из *ба-*° и *-труга*, связываемого с **trǫdъ* ʽработа, усталость, тяжесть, болезнь’ (см. подр. Эт. 1980: *107*, *109—110*). Сходно объясняется диал. (Д) *ба́тружить* ʽдавить своей тяжестью (о снеге)’, где более актуально знач. ʽтяжесть, гнет; давить’ (Эт. 1980: *110*). Не очень убедительно. Хелимский (устно) не исключает «кривичизм»: **б°** < **batrǫdja*.

бату́ла ʽодеяло, вытканное из хлопьев’ ряз. (Д 1: *54*), *батола* ʽохотничья одежда (какая?)’ олон., *бату́ла* ʽодеяло, сотканное из очень грубой пряжи’ ряз. (СРНГ 2: *146*, *147*), *бато́ла*, *бато́лица* ʽохотничий жилет с карманами, надеваемый поверх одежды’ арх. (СГРС 1: *75*) // Варианты с «перебоем» *в-* > *б-* (как в *ба́тары*°, *бажня́*° и т. п., см. Филин ЛРНГ 1966: *30*) слов *вато́ла*, *вату́ла* ʽсамая толстая и грубая крестьянская ткань; дерюга, торпище, но грубее и толще’ ворон., ряз., тамб. (Д 1: *168*), *вато́ла* ʽсамотканый коврик’ ряз., тамб., сарат., пенз., оренб., ʽверхняя стеганая одежда из грубой ткани’ сарат., *во́тола* ʽгрубая пеньковая или льняная ткань’ «ткань эта известна на Севере очень давно», *вото́ла* ʽсамая грубая, толстая крестьянская ткань’ ряз., тамб., и др., *вотола* — распространено в ю.-рус., центральных, и вост. среднерусских и северных (за исключением зап.) говорах (см. подр. СРНГ 4: *72—73*; 5: *159*). Надежного объяснения у этих слов нет. Наряду с эст. *vatel*, *vatla* род. ед. ʽкрестьянская ткань’ они выводятся из источника, близкого (связанного с) др.-исл. *vaðmál*,

др.-швед. *vaþmāl*, ср.-н.-нем. *wâtmal*, *wâtmel* ʽгрубая шерстяная ткань’, откуда др.-новг. (НГБ № 130) *водмолъ* ʽрод грубого сукна’ кон. XIV в. (НГБ № 927) *водмолець* уменьш., XIII в. (Зал. 2004: *481—482*, *597*), ИС *Водмолъ*, также лтш. *vadmala*, эст. *vadmal* (Фасм. 1: *331*; FT 2: *1340—1341*; Rydzewskaja ZfslPh 8, 1931: *101—108*). Лтш. и эст. слова (а также швед. *vadmal*) предполагают ср.-н.-нем. *vadmal* с *ă* в первом слоге (ME 4: *230*; Mäg. 12: *3763*). Ввиду отсутствия *м* в **б**°, *ва/отола* и в эст. *vatel* обращалось внимание на ср.-н.-нем. *wât* ʽодежда’ (Фасм. 1: *358*), кот. содержит тот же корень, что и *wâtmal*. Лит. *vãtulas* ʽмешок из сети для ловли рыбы, сак’ (LKŽ 18: *394*) < рус.

Батýми — назв. гор. и порта на Чёрном море, ранее *Батум* // В груз. хронике носит назв. *Bathomi*, кот. связывают в конечном счете с греч. βαθύς ʽглубокий’, βαθύς λιμήν. Колхиду часто посещали суда древних греков (Kiss 1: *178*; Stasz. 1968: *60*; Ник. 1966: *45*).

батýн см. *ботýн*.

батурá ʽупрямец’ ряз., волог., перм., *батýрить* ʽнести, тащить что-л. тяжелое, громоздкое’ симб., ʽупрямиться’ ряз., *батýриться* ʽто же’ влад. (Д 1: *54*; СРНГ 2: *147*), (?) ИС *Батура* (тяглый человек на Жабенском погосте; *Ивашко Батура*, крестьянин Буховского погоста), с 1495 г. (Туп.: *98*) // Могло возникнуть вследствие переразложения *абатýра* = *абатýр*°, *обатýр* (< прасл. **ob-tur-*) и депрефиксации, что в принципе не исключает членения *ба-тура*, *ба-турить* (см. *ба-*°). Ср. *на-тýрить* ʽневолить’, *на-турúться* ʽупрямиться’ курск. (Горячева Эт. 1980: *108*; Д 2: *486*). Сомнительно отождествление **б**° с укр. диал. *батýра* ʽкнут, бич’, кот. связано с *бат*° I (Фасм. 1: *135*; VWSS 2: *72*; SP 1: *196*). В Бјел. 2006: *365* рус. *батýрить*(*ся*) сравнивается с с.-хорв. диал. (РСА) *батỳрати* ʽнаспех, кое-как делать что-либо и др.’ < ? **ба-турати*. Согласно ЕРСЈ 2: *255*, *батỳрати* от *бáтати* ʽударять’ (= рус. *батать*°) с суфф. *-ур-*. Ср. Попов ДЛ 1969: *215*.

батýра ʽкаланча, вышка, башня, крепость’ ряз., тул. (Д 1: *54* — со знаком «?»; СРНГ 2: *147*) // Возможно, бессуфиксальное произв. от *батýрить* ʽнести, тащить что-л. тяжелое, громоздкое’, см. *батурá*. Сходным образом может объясняться рус. ворон. (< ? укр.) *батýрка* ʽкузов телеги, сделанный из жердей и служащий для перевозки сена, соломы и т. д. (СВГ 1: *80*). Сходство с тюрк. (в яз. южн. Сибири) *tura* ‘дом, строение, жилище’, *Aba tura* ʽгород Кузнецк’, букв. ʽотцовский город’ (Радл. 3: *1446*), скорее всего случайно.

батъ ʽпарусная лодка’ 1564 (СлРЯ XI—XVII 1: *79*) // Из (ст.-)польск. *bat* в том же знач., уменьш. *bacik* (Brück.: *17*; Варш. сл. 1: *105*), см. *бат* II.

баты́ см. *бат* II.

баты́га ʽмотыга’ оренб. (СРНГ 2: *147*), Алт. (АлтСл 1: *47*) // Согласно Филину (ЛРНГ 1966: *30*), вариант слова *моты́га* (см. о нем Фасм. 2: *665*; ЭССЯ 20: *80*). Не исключена также связь (по крайней мере вторичная) с *бат*° I.

Баты́й — ИС племянника Чингис-хана. Нашествие Батыя в XIII в. положило начало монголо-татарскому игу на Руси. Фольк. *Баты́га-царь*, также в нар. речениях *Батыев Путь* (у Шолохова: … *широким углящимся шляхом вычеканен Батыев Путь*), *Бате́ева* (*Ба́тева*) *Дорога* ʽМлечный путь’ дон., *Бате́ва Дорога* тамб., *Баты́ева Дорога* ʽто же’ тамб., тул., сарат. (СРНГ 2: *142*, *147—148*; СлРДГ 1: *31*), *Баты́ева Тропа* (Фасм. 1: *135*), *Бакеева Дорога* тамб. (Рут 1987: 13; Бер. 2007: *197*) // Из монг. *Batu*, ср. п.-монг. *batu* ʽкрепкий, прочный, устойчивый’, монг. *бат*, бур. *бата* ʽкрепкий, прочный’ (Räsänen FS Vasmer 1956: *421*), с кот. в рус. связаны фамилии *Бато́ев*, *Бату́ев* (Унб. 1989: *303*).

Обозначение Млечного пути как пути, по кот. идут воинственные враги (ср. также рус. *татарская дорога*, *Мамаева дорога* и т. п.) — один из известных вариантов обозначения этого созвездия (Белова СДЭС 3: *266*; Жур. 2005: *786*, *788—789*; Бер. 2007: *197*).

батый ʽвид оружия’ Якут., 1647 (Пан.: *8*; СОРЯМР XVI—XVII 1: *89*) // Из якут. *batyja*, *batya* ʽкороткое охотничье копье (широкий и толстый нож на березовом древке), в старину использовалось и на войне’ (Пек.: *409*) < тюрк. *bat-* ʽвходить, умещаться’ + суфф. *-yja* (Stach. 1997: *52*), см. *бата́с*.

ба́тый ʽпалка с утолщенным концом’ ворон. (СВГ 1: *80*) // К *бат*° I. С **б**° м. б. связано ИС *Батый* (холоп, Переяславль) XV в. (Весел.: *28*), едва ли к *Баты́й*°.

батыла́ги мн. ʽноги’ Морд. (СлМорд 1: *32*) // Из *батальı́ги* мн. к *баталы́га*° II вследствие метатезы *а...ы* > *ы...а*. Пейор. назв. конечностей на основе знач. ʽтонкая жердь’.

баты́рь, *баты́рщик* ʽнабивающий набойками или накатывающий валом печатальный набор, натирающий набранные для печати буквы чернилами’ (Д 1: *54*), *баты́рщик*, *баты́йщик* ʽработник, делающий оттиск с набора’ (СлРЯ XVIII 1: *151*), *батырщикъ* 1685, *батыйщик* ʽтипографский наборщик, печатник’ 1620 (СлРЯ XI—XVII 1: *80*) // В конечном счете из итал. *battitore* в том же знач.

(= *battitore* ʽтот, кто бьетʼ, от *battere* ʽбить, колотить и др.ʼ, см. Batt. 2: *122*), хотя, возможно, и не прямо из итал. (Перцов РЯНО 5, 2003: *317*, с лит-рой). Ср. *мацы* ʽинструмент батырщикаʼ (СлРЯ XVIII 12: *98*) < итал. *mazzo*. Попытка объединить **б**° и *ба́тырь*° I (Дем. 2001: *334*) отпадает.

ба́тырь I, ʽмолодец, ловкий силач, храбрецʼ «у наших и соседних азиатцев» (Д 1: *54*), забайк. (СРНГ 2: *148*), *батырь* ʽстарейшина (у башкир и некоторых других народов)ʼ, ʽбогатырь, храбрец (у башкир)ʼ (СлРЯ XVIII 1: *151*), *батуръ*, *батырь* ʽтитул военачальникаʼ Новг. IV лет. под 1240 г., *баатырь* ʽто жеʼ 1674 (СлРЯ XI—XVII 1: *80*) // Наряду с тюрк., монг. *baγatur* (ср. рус. *богаты́рь*) существует тюрк. *batyr*/*bātyr*, откуда — видимо, из (кыпч.?) *bātyr*, **bātur* со знач. типа ʽгерой; отважный, смелыйʼ (также ʽсилачʼ и др.), — происходят рус. *батырь*, *батуръ*, кот. м. б. усвоены в XIII в. Форма *баатырь* или графический вариант или (?) из тюрк. **ba*ʼ*atyr* (на полпути к стяжению) < *baγatur*. Едва ли следует сравнивать *баатырь* с п.-монг. (в «Сокровенном сказании») *ba*ʼ*atur* = *baγatur*. См. ЭСТЯ 2: *82—84*; СИГТЯ 2006: *493*; Дыбо 2007: *111*, а также *батра́к* I.

ба́тырь II, *батыри* мн. ʽособое сословие подрядчиков, занимающихся нагрузкой, выгрузкой и перегрузкой судов, съемкой их с мели, иногда и доставкой товаровʼ «по Волге» (Д 1: *54—55*), ʽстарший (староста или подрядчик в артели крючников)ʼ олон., петерб., ʽзажиточный крестьянин или кулакʼ сев.-двин., смол. (СРНГ 2: *148*), *баты́рь* ʽстароста в артели крючниковʼ сев. (СРГК 1: *45*) // Скорее всего, к *ба́тырь*° I, с исходным знач. типа ʽатаманʼ (Фасм. 1: *135*; ЭСТЯ 2: *85*), ср. в отношении семантики *атама́н*° I—II.

батьки́ мн. ʽродителиʼ Литва (СРНГ 2: *148*) // Русифицированное заимств. из блр. *бацькі́* (= укр. *батьки́*), см. ЭСБМ 1: *336*. Ср. еще лит. *bõčiai* мн. ʽпредкиʼ < вост.-слав. *ба́тя*.

ба́тя, *ба́тька*, *ба́тюшка* ʽотец, родительʼ (Д 1: *55*), *ба́тя* ʽотецʼ (пейор.) калуж., пск., ʽдедʼ перм., урал., ʽкрестный отецʼ Эстония, ʽстарший братʼ Якут., ʽдядяʼ перм., диал. также *ба́тька*, *ба́тько*, *батю́ня*, *ба́тюш*, *ба́тюшка*, *-о* со знач. ʽ(крестный) отецʼ, ʽмужʼ, ʽсвекорʼ, ʽтестьʼ и др. (см. подр. СРНГ 2: *148—150*), прост. *ба́тька*, *ба́тько*, *ба́чка*, *бачко* ʽотецʼ, *ба́тюшка*, *-о* ʽто жеʼ, ʽсвященникʼ, ʽласковое обращение к мужчине, мальчикуʼ, *ба́тя* ʽотецʼ (СлРЯ XVIII 1: *151—152*), *батѧ* ʽотецʼ 1425 (СДРЯ XI—XIV 1: *107*; «в этом знач. впрочем слово *батю* пока еще встретилось в

древних памятниках только один раз», Срз. 1: *45*), *батько* ʽто же’: *беи чело батку* (НГБ № 290) XIII—XIV вв. (СДРЯ XI—XIV 1: *107*; см. также СлРЯ XI—XVII, s. vv. *батько*, *батька*) ‖ укр. *ба́тько*, ст.-укр. *батько* 1548, блр. *ба́цька*, *ба́ця*, болг. *баща́* ʽотец’, с.-хорв. *ба̏ћа* ʽбрат (обычно старший), отец’, чеш. *báťa* ʽдобряк, простак’ (как обращение), морав. *baťa* ʽдядя’ (уважительное обращение к старшему), ст.-чеш. ʽбрат (фамильярное обращение)’ XIV в., слвц. прост. *báťa* ʽбатя, батька’ (см. подр. VWSS 4: *224—225*; ЭССЯ 1: *163*; SP 1: *196*) // Из прасл. **baťa*/**batja* (**batę* безосновательно) ʽуважительное обращение к старшему члену рода’, ʽстарший член рода (обычно отец, брат)’, кот. объяснимо как гипокор. сокращение **brat*(*r*)*ъ* (> *брат*; ср. *бат*° V) и сопоставимо с лит. *batis* ʽпапочка, отец’ (< ? слав.), в кот. иногда видят сокращение *brólis* ʽбрат’, ср. лтш. *bãlis* ʽбратец, браток’ < *brãlis*; также ср.-в.-нем. *buole* ʽблизкий родственник; возлюбленный’ и др. гипокор. образования от ср.-в.-нем. *bruoder*, нем. *Bruder* ʽбрат’. Необычное **t’* объясняется экспрессивным характером лексемы и/или ее принадлежностью к «Lallwörter». См. Bern. 1: *45—46*; Фасм. 1: *135*; Sławski RS 34/1, 1973: *13*; SP 1: *197*; Fraenk.: *36*; Ан. 1998: *28—29*; EPCJ 2: *255—256*. Отклоняется сравнение (Труб. 1959: *21*, *195—196*; ЭССЯ 1: *163—164*) **baťa* с и.-е. **pətēr* ʽотец’.

Ср. алб. *bac* ʽстарший брат, дядя’ < ? ю.-слав. (согласно Or: *13*, из праалб. **batja* ~ слав. **baťa*), венг. *bátya* (исходной была, видимо, форма типа **bat’*) ʽстарший брат’ < ? слав. (но допускают и собственно венг. Lallwort, см. подр. Kniezsa StSlASH 8/3-4, 1962: *421—435*; MNyTESz 1: *259—260*; EWU 1: *87*). Недостаточно ясно отношение к карпато-севернобалканским назв. пастуха на горном пастбище типа с.-хорв. *ба̑ч* (см. о них Калуж. 2001: *21*; Or.: *13*; EPCJ 2: *268—269*). О заимств. рус. **б**° в яз. Сибири (якут. диал. *bātyska* ʽмедведь’, букв. ʽбатюшка’, и т. п.) см. Ан. 2003: *89*. См. также *батьки́*, *ба́ча* I—II.

батя́н см. *ботя́н.*

бау́л I м. ʽдорожный сундук, обитый кожей или окованный’, ʽзимний, кругом закрытый возок’, влад. ʽводовозная бочка’ (Д 1: *55*), ʽдрожки’ сиб., *бау́ла* ж. ʽкруглая жестяная коробка с крышкой’ волог. (СРНГ 2: *151*), *баул* м. 1712, *бау́ла* ж. 1705 ʽпродолговатый сундук, кожаный чемодан (для переноски вещей, хранения документов, денег)’ (СлРЯ XVIII 1: *152*) ‖ укр. *бау́л*, диал. *бау́ла* ʽкожаная сумка’, *багул* ʽтюк’, ст.-укр. *бавулъ* 1748, *баулецъ* 1722 (ЕСУМ 1: *152*), с.-хорв. (РСА) *ба̀ӯл* и др., макед. диал. *бауло*, алб.

baul (EPCJ 2: *258*; Sk. 1: *123*) // Из итал. *baule*, венец. *baul* ʽсундук, дорожный чемодан’, кот. наряду с исп. *baúl* (или через исп. посредство), порт. *baú* (< *bahu*(*l*)) из ст.-франц. *baul*, *bahut*, ср. совр. *bahut* ʽсундук, ларь, баул’, где *-t* вторично — под влиянием суфф. в назв. ремесленников (*coffretier* и др., ср. *bahutier* ʽбаульщик’ < *bahuier*). Франц. факты обычно считаются этимологически неясными (DDM: *61*; в Черн. 1: *79* излагается этимол. **б**°, их не учитывающая). Шмитт (FS Hubschmid 1982: *277—278*) выводит франц. слово из **ba*(*h*)*ūl*- ʽсундук, обтянутый кожей и обитый гвоздями; большой низкий шкаф’, исходного сложения, где **ba*(*h*)- ~ лат. *bassus* ʽнизкий, плоский’ (см. *бас* I) и *-ūl-* ~ лат. **utŭlus* < *uter* ʽкожаный мех’. Считать итал. слово тюркизмом (Фасм. 1: *135—136*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *59*) нельзя, ср. тур. *bavul* ʽчемодан’ < итал. (Tietze 2002: *295*). Ст.-укр. *бавулъ* < ? тур. Не убеждают сканд. источники **б**° (*bol*, *bål*), указываемые в Forssm. 1967: *75*.

Новг. ИС *Баулко* (крестьянин) 1545, *Баулин* (*Иван Баулин*, холоп) 1603 (Весел.: *28*) едва ли связаны с **б**°. Ср. *вау́ла* ʽзаика’ перм., ʽлентяй’ оренб. (СРНГ 4: *73*)?

бау́л II ʽприспособление для сушки невода, где опорами являются специально подобранные пни’ с.-тюмен. (Кошк. 1: *19*) // Вероятно, того же происхождения, что и *маулы* мн. ʽнастил из жердей, мостик на реке, чтобы ходить и прочищать рыболовные запоры’ н.-приирт. (Дмитриева Эт. иссл. 1981: *80*) < татЗС, ср. тобол. *maul* ʽшест, засов’, бар., тобол. *maul* ʽшест (для одежды)’, тобол., тюмен. *mawyl* ʽпоперечная перекладина, где развешивается праздничная одежда’ (Там же; Ан. 2000: *122*, *381*).

бау́ны мн. ʽтопкие и зыбкие болота, лишенные растительности’ ок. рек Мезени и Вашки (СРНГ 2: *151*) // Непонятно. К *багу́н*° I?

баурник ʽжердь, для пригнета камыша или соломы на кровлях’ астрах. (Д 1: *55* — со знаком «?»; СРНГ 2: *151*) // Неясно. Ср. *бастро́к*°.

баурса́к ʽкуски пшеничного теста, варенные в масле’ приирт. (ССрИрт 1: *33*), казан. (Фасм. 1: *136*) // Из тюрк., ср. казах., тат., башк. *bawïrsaq*, хив. *baursaq* ʽмаленькие куски теста, жаренные в бараньем сале или масле’ и далее узб. *boγirsåq* ʽбаурсак’, уйг. *boγursaq* ʽбублики (жаренные в сале кусочки теста)’ и др. (Там же; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *534*; ЭСТЯ 2: *23*). Тюрк. формы на *ba-* объяснялись как следствие притяжения к тюрк. *bayïrsaq* ʽвнутренности’ (Doerf. 2: *346* — связывает формы на *bo-*

с чаг. *boγur* ʽпохожий на котел сосуд’ и т. п.), по другой же версии эти формы признаются по существу первичными вследствие их отождествления с упомянутым *baγïrsaq* ʽвнутренности’, далее к *baγyr* ~ *bawyr* ʽпечень’ (ЭСТЯ 2: *23* — знач. ʽжареные куски теста’ признается вторичным и, «возможно, поздним»; см. также Тат. 2000: *234—235*, s.v. *бовурзак*, *боорзак*). Допускалось также, что тюрк. назв. *баурсака* из монг., ср. п.-монг. *boγursaγ*, калм. *bōrsᵖG*, *bōrtsᵖG* ʽзажаренные в жиру кусочки теста’ < кит. *bō*, *bō-r̥* (Ramst.: *54*; Räs.: *54*, *79*; критику см. Doerf. 2: *246* — монг. < тюрк.). См. еще Ан. 2000: *122—123* и *130*, *135*, s.vv. *борза́к*, *бо́бы*.

баусе́нь ʽпраздник — канун Нового года, когда молодежь ходит по домам и ее награждают «убоиной» (мясом)’ ряз. (СРНГ 2: *151*), ‘припев в обрядовых песнях’ — то же, что *авсе́нь*° (Фасм. 1: *136*) // Из *усе́нь* = *авсе́нь* (< ? **о*(*б*)*весень* = *о́бвесень* ‘пора, близкая к весне’) вследствие добавления не совсем ясного *ба*-: межд. (Фасм. 1: *136*; 4: *170*) или — скорее — преф., см. *ба*! и *ба*-. *Баусень* можно определить и как один из вариантов (наряду с *Авсе́нь*, *Овсе́нь*, *Таусе́нь*, *Усе́нь*) ИС вост.-слав. мифологического персонажа, связанного с нач. весеннего солнечного цикла. Обновленную версию сопоставления этого ИС с *Ūsiņš*, ИС покровителя скота в лтш. мифологии, лтш. *aust* ʽрассветать’ см. подр. Иванов, Топоров МНМ 1: *29*; 2: *551*.

баусъ ʽдрагоценный камень’: *каменя баусъ сизъ-голубъ*, *и вы баусъ за яхонтъ не купите* XVI—XVII вв. (Срз. 1: *46*; СОРЯМР XI—XVII 1: *91*), *боус* ʽдрагоценный камень голубого цвета’ (СлРЯ XVIII 2: *117*) // Явное заимств. Ориентализм?

бау́т, *бо́ут* ʽжелезный болт (например, у ставней)’ тул., перм. (Д 1: *55*), *ба́ут* сиб., урал., *бау́т* перм., *баут* дон., *бо́ут* смол. ʽто же’ (СРНГ 2: *151*; 3: *139*), *боут* 1710 (Schulz 1964: *44*), ʽметаллический стержень с гайками на концах для скрепления’ 1700 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *230*) // Из голл. *bout* ʽболт, шкворень’ ~ ср.-н.-нем. *bolte*(*n*), нем. *Bolzen* ʽболт’ (Meul. 1909: *43*; Фасм. 1: *136*; Kl._{21}: *90*; Schulz 1964: *44*; FvW: *87*; Черн. 1: *101—102*), ср. *болт*. В рус. **б**° было усвоено через корабельных мастеров. Форма с *а* обусловлена аканьем.

бау́тка ʽприбаутка, побасенка’ (Д 1: *55*) // Произв. с суфф. -*ъка* от **бавут*- < **bavǫt*-, старой, нейотированной основы РРА к **baviti* (*sę*) (ЭССЯ 1: *170*), см. *ба́вить* I. Прасл. **bavǫtъka* (Там же) сомнительно, **б**° возникло скорее в др.-рус. См. еще Мельничук Эт. 1967: *62*. От **б**° образовано *прибау́тка* (ср. *ба́йка*° I и *приба́йка*,

скáзка и *прúсказка*, Д 3: *398*, *441*), сюда же *прибабýтка* (*прибабýнька*, *прибабýлька*) пск., твер., калуж. < **при-бавýт-* (Д 3: *398*).

бафта см. *бахтá* I.

бафьта ʽвид судна': *и суды ихъ вся изсѣкоша... и бафхты* (вар. *бафьты*) *и струги* Ник. лет. под 1366 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *81*) // Вероятно, заимств. Источник?

бах I ʽговорун, краснобай' арх., ʽхвастун' мурман. (СРНГ 2: *151*), ʽболтун, лгун' ленингр. (СРГК 1: *45*) // Содержит ту же основу, что *бáхать* ʽлгать' перм. (СРНГ 2: *152*) < прасл. **baxati* ʽболтать и др.', см. *бáхарь*. В ЭССЯ 1: *137* **б**° отождествляется с с.-хорв. *bȁh* ʽгордец', ʽшум, грохот', но речь может идти о независимых образованиях, и прасл. **baxъ* сомнительно. См. также *бахá*.

бах II ʽкляча' вят. (СРНГ 2: *151*) // Сравнивается с осет. *bæx* ʽлошадь', кот. из кавк. субстрата в осет., ср. чеч. *beqhi*, ингуш. *baqh* ʽжеребенок', груз. диал. *baxi* ʽкляча' (Аб. 1: *255—256*; Трубачев, доп. в Фасм. 1: *136*). В ЕСУМ 1: *153* с осет. *bæx*, а также *bæxtæræg* ʽпогонщик коней' сравнивается укр. диал. (употребительно у цыган) *бахтíрувáти* ʽнарочно торговать у цыгана коня, чтобы подтолкнуть крестьянина к покупке' < ? цыг. ~ осет. Недостаточно ясно отношение указ. фактов к чув. *рахха* детск. ʽлошадь, лошадка', *рах-рах* межд. ʽвозглас, которым подзывают лошадей' (ЧувРС: *275*). Рус. **б**° < ? тюрк.

Добродомов (ПИЛЧЯ 1980: *37*; Аб. 5: *8*) сопоставляет осет. *bæx* с тюрк. **baqta-at* ʽдомашняя лошадь', см. *бахмáт.*

бах III см. *бáхать* II.

бахá бран. ʽчеловек, совершающий бесстыдные поступки, ведущий непристойные разговоры; похабник' арх. (СРНГ 2: *152*) // Перестроено из *бах*° I? Не исключено также исходное **бах* < польск. *bach*, откуда укр. диал. *бах* = *бáхур* (ЕСУМ 1: *152*), см. *бáхур* II.

бахáй см. *багáй* II.

бáхалда ʽбойкая, крикливая баба' нижегор. (Д 1: *55*; СРНГ 2: *152*) // Из *ба*-° и *хáлда* ʽнаглец, крикливый человек, особенно женщина', *хáлдить* ʽшататься без дела, нахальничать, драть горло' (Д 4: *541*), кот. связаны с *на-хáл* и т. п. (Фасм. 4: *217*). Не убеждает Львов (РР 2, 1969: *99*): **б**° из *бах*° I + *хáлда*. Однако вторичное сближение **б**° с *бах-* в *бах* I, *бáхарь*° и переразложение *бáх-алда* (ср. *бахóлда*°, *бахáлдина*° II) вполне возможны.

бахáлда I см. *бакалдá.*

бахáлда II, *бахáлдина* ʽбольшое кряжистое, суковатое дерево, обычно с уже загнивающей, мертвой древесиной', *бахáлдина* ʽупав-

шее, подгнившее на корню большое дерево’, ‘что-то большое, громоздкое’, ‘большой железный молоток, кувалда’ волог. (СГРС 1: *77—78*) // Ввиду аналогии в *бу́хало* ‘гнилое дерево’ волог. (СГРС 1: *234*) от *бу́хать*, *на-буха́ть*, можно предполагать наличие в **б**° корня **bax-* ‘набухать’, отраженного в прасл. **baxorъ* ‘брюхо, пузо’ и др. (SP 1: *181*), см. *ба́хур* III. По строению **б**° сходно с *бахо́лда*°. Знач. ‘кувалда’, возможно, результат контаминации с *балда́*° I, кот. имеет также знач. ‘толстое корневище’.

баха́лдина I см. *баха́лда* II.

баха́лдина II ‘вранье, сплетни’ волог. (СГРС 1: *77—78*) // Возможно, из **бахо́лдина* от *бахо́лда*° вследствие контаминации с *баха́лда*° II, *баха́лдина* ‘большое подгнившее дерево’. Не исключено и тождество **б**° с этими словами resp. развитие знач. ‘гнилое дерево’ > ‘вранье’, ср. фин. *tohko* ‘гнилое дерево’ и *tohkokapää* ‘глупый, забывчивый’ (SKES 5: *1321*), (?) сев.-рус. *тухта́* ‘вранье’, арготич. *туфта́* ‘халтура, ерунда’, кот. м. б. из п.-фин. (Востриков Эт. иссл. 1981: *39*; Ан. 2000: *573*).

ба́хар I ‘говорун, краснобай’ нижегор., дон. (СРНГ 2: *152*) // Вариант (перевод в др. тип основы) слова *ба́харь*°, см. также *ба́хорь*.

ба́хар II ‘любовник’ дон. (СРНГ 2: *152*), *ба́хор*, *ба́харь*, *ба́хир* дон. (СлРДГ 1: *32*) || блр. диал. *ба́хар* ‘то же’ (Станк.: *86*) // Возможно, результат контаминации *ба́хар*° I, *ба́хир* ‘краснобай’ дон. (СлРДГ 1: *32*) с лексикой, приводимой s. v. *ба́хур*° II. Баньковский (Bańk. 1: *23*, s. v. *bachor*) приводит рус. *ба́хать* ‘futuere’, но последнее вызывает сомнения (откуда взято?).

ба́хар III см. *ба́хур* I.

бахарма́ ‘низ шляпки гриба (и трубчатого и пластинчатого)’ арх., волог. (СГРС 1: *78*) // Вариант слова *бахтарма́*°, возникший вследствие контаминации с *бахрома́*°.

ба́харь, *ба́хирь* м., *ба́харка*, *ба́хурка* ж., *бахо́ра*, *бахо́ря* ‘говорун, краснобай, хвастун, бахвал’ (Д 1: *56*), *ба́харь* казан., пенз., сарат., дон., влад., яросл., волог., новг., пск., смол., перм., *ба́хорь* новг., влад., *ба́хирь* волог., яросл., *баха́рь* твер. ‘то же’, *бахарь* ‘знахарь’ твер., ряз., *бахо́ра* ‘балагур’ пск., твер., ‘говорливая женщина’ иван., ‘говорунья, сплетница’ новг., ‘тот, кто хвастается, бахвалится’ пск., твер., *ба́харь* ‘сказочник’ низовья Колымы (см. подр. СРНГ 2: *152*), *ба́харь* прост. ‘сказочник, краснобай’ (СлРЯ XVIII 1: *152*), *бахарь*, *бахорь* ‘сказочник’ 1614 (СлРЯ XI—XVII 1: *81*), ИС *Ба́хирев* (ср. «Битва в пути» Г. Николаевой), *Бахарь* (*Блежецъ Бахарь*, чернобыльский мещанин) 1552 (Туп.: *98*), (*Григорий Ба-*

харь, Новгород) 1564, *Бахарев* (*Феофан Бахарев*, Новгород) 1495 (Весел.: *29*) // Имя деят., образованное с помощью суфф. -*арь*, -*орь*, -*ырь* (-*ar'ь*, -*or'ь*, -*yr'ь*) от др.-рус. **бахати* (ср. *бáкать*°) < прасл. **baxati*, **baxajǫ* ʽболтать, говорить; хвастать' < **ba*- (см. *бáять*) + -*x*-*ati*, ср. *бáхать* ʽлгать' перм. (СРНГ 2: *152*), *бах*° I, *бахтéть*°, н.-луж. *bachaś* ʽхвастать, похваляться', обычно (с суфф. -*ъt*-) *bachtaś* ʽхвастать', в.-луж. *bachtać* ʽкрякать (об утках); судачить', также произв. **baxoriti*, откуда *бахóрить*° (SP 1: *180*; Sch-Š 1: *14*; VWSS 2: *117—118*). Сюда же, возможно, словен. *báhati* (*se*) ʽпыжиться, важничать, похваляться', кот. однако может объясняться и иначе, см. *бáхать* II. Согласно ЭССЯ 1: *134*, рус. *бáхарь* — рефлекс прасл. **baxarь*, кот. понимается как произв. на -*x*-*arь* (собственно, -(*x*)*ar'ь*) от **bajati* > *бáять* (см. также Варб. 1984: *222*). К тому же **baxar'ь* восходит, возможно, с.-хорв. *бȁхор* ʽколдун', кот. следует отделять от *бȁхор* ʽживот' (РСА 1: *340*). Налицо структурное сходство *бáхарь*, также *бáхарка* ʽзнахарь' новг., волог., нижегор. (СРНГ 2: *152*; ср. Череп. 1983: *62—63*) и *знáхарь* (Фасм. 1: *136*).

бáхать I см. *бáхарь*.

бáхать II, *бáхнуть* ʽбить, колотить, стучать, бацать' южн., зап. (Д 1: *55*) || укр. *бáхати* ʽстрелять, толкать', *бáхнути*, блр. *бáхаць*, чеш. морав. *báchati* ʽбить, разбивать', слвц. *báchat'* ʽударять, бить', *bachnúť*, польск. *bachnąć* ʽударить, грохнуть' (SP 1: *180*; ЭССЯ 1: *134*, *135*) // Из прасл. **baxati*, **baxnǫti*, — звукоподр. глаг. со знач. ʽ(ба)бахать, (ба)бахнуть', связанных с межд. *бах* ʽхлоп, бац, бух' (Д 1: *55*), укр., блр. *бах*, чеш. диал. *bách*, польск. *bach*, (?) прасл. **baxъ* (SP 1: *180*), ср. *бабáх*°. Сходные межд. представлены в лит. *bàk*, *bàkst*, *bàkšt* ʽ(с)тук' (LKŽ 1: *536—537*). С.-хорв. *bàhati* ʽтопать' XVI в., *bà*(*h*)*nuti* ʽударить и др.' можно выводить не из **baxati*, а из прасл. **bъxati*, **bъxnǫti* (~ **buxati*, ср. *бýхать*), ср. также польск. диал. *bechać* ʽлить как из ведра (о дожде)' и др. (SP 1: *463*; EPCJ 2: *167—168*). Проблематично словен. *báhati* ʽхвастать', кот. в ЭССЯ 1: *180* отождествляется с **б**°, хотя допустима и связь с *бáхарь*° и с прасл. **bax*- ʽнабухать' (см. *бахáлда* II, *бáхур* III), и, наконец, с упомянутым **bъx*- ʽударять' (см. об этом EPCJ 2: *261*, s. v. с.-хорв. *бȁхат* ʽнаглый, надменный'). См. *баш* IV.

бахвáлить, *бахвáлиться* ʽхвастаться' (Д 1: *55*), *бахвáлить* ʽто же' сев., влад., ʽхвастаясь, смеяться над другими людьми' волог., костр., ʽшутить' влад., волог., ʽщегольски одеваться' яросл., костр., ʽговорить, кричать' том., перм., арх., олон., вят., волог.,

твер., тул., орл., ʽкричать’ новг., *бахва́литься* ʽщегольски одеваться’ новг., пск., яросл., ʽдурачиться’ влад., ʽкричать, говорить’ костр. (СРНГ 2: *152—153*), *бахвалиться* прост. ʽпохваляться’ (СлРЯ XVIII 1: *152*) // Скорее всего, из *ба*-° и *хвали́ть* (Горячева Эт. 1980: *110*), ср. также *махва́л* ‘хвастун, бахвал, льстец’ сарат. (СРНГ 18: *47*), *чехвалиться* ‘тщеславно хвастать’ (Петлева Эт. иссл. 6, 1996: *37*), если только *махва́л* не фонетический вариант **б**°, а *чехвалиться* не из *тще-хва́литься* (Д 4: *602*). Фасмер высказывает сходную догадку, исходя из *ба*!° межд. (Фасм. 1: *136*). Менее вероятны выделение *бах*° I + *хвали́ться*, букв. ʽлживо хвалиться’ (Львов РР 2, 1969: *99*; сходно ЭСРЯ МГУ 1/2: *59*), и *ба́ять*° + *хвали́ть* (Ильинский, см. Фасм.: там же; VWSS 2: *118*; Georgiev ZfSl 24, 1979: *34—37* без нужды говорит о контаминации). От **б**° образовано *бахва́л* ʽхвастун’ (Д 1: *55*), ʽщеголь, франт’ олон., волог., новг., пск., самар. (СРНГ 2: *152*).

ба́хвана ‘сова’ перм. (СРНГ 2: *153*) // Неясно. Звукоподр.?

ба́хвостить ʽсплетничать’, *ба́хвостка* ʽсплетница’ пск. (СРНГ 2: *153*) // Вероятно, из *ба*-° + *хвости́ть* ʽнаговаривать, сплетничать’ вост. (Д 4: *547*). Не исключена также гаплология исходного *балахво́ст*°, *балахво́стить* ʽсплетничать’ волог. (СРНГ 2: *74—75*) и переосмысление *ба*- < *бала*- как преф. *ба*-. Едва ли **б**° из *бах*° I + *хвости́ть* (Львов РР 2, 1969: *99*).

бахи́лы мн., *бахи́ла* ед. ʽбродни’, *крестьянские бахилы* ʽобщая по всей Сибири рабочая обувь’, *рыбачьи бахилы* ʽсапоги с голенищами на помочах’ (см. подр. Д 1: *55*), *бахи́лы* мн. ʽрабочие сапоги, обычно без ранта и каблуков, с круглыми носками и высокими голенищами’ олон., арх., сев.-двин., волог., *бафи́лы* ʽто же’ сев., *бахи́лы* ‘сапоги с широкими голенищами, не зачерненными дегтем’ яросл., сев.-вост., ʽбольшие крестьянские кожаные сапоги’ перм., курган., свердл., челяб., том., кем., ʽглубокие лапти, иногда плетенные из кожи, веревок’ курск., орл., *бахилы* ʽсапоги без каблуков, сильно смазанные дегтем’ арх., вят., новг., тамб., *бахилы́* ʽбольшие рабочие сапоги (не из кожи)’ перм. (см. подр. СРНГ 2: *151*, *153—154*; Герд СРГ 6, 1995: *90*), *бахи́лы* мн. ʽвид крестьянской обуви, подвязываемой ремнями’, ʽкожаные чулки у татар’ (СлРЯ XVIII 1: *152*), *бахилки* мн., уменьш. 1674, ИС *Бахи́лов*, *Бахи́лов* (Унб. 1889: *155*), *Бахиловъ* (*посадцкого человѣка Федки Бахилова*) 1646 (СлРЯ XI—XVII 1: *81*) || укр. диал. *бахи́ли* мн. ʽкожаные штаны’, *бахи́ли*, *бахли́* ʽгалоши для валенок’ (ЕСУМ 1: *152*), блр. диал. *бахíлы* мн. ʽрезиновые галоши’, *бахíлкі*

‛кожаные лапти’, *бахлы́* ‛большие галоши’, (Нос.) *ба́хiлы* ‛кожаная обувь вроде башмаков’, ‛лапти’ (ЭСБМ 1: *332*) // Без надежной этимол. Предположение (ЭСРЯ МГУ 1/2: *59—60*; Orel 1: *94*) о деривации от *ба́хать*° II (ср. *бо́талы* ‛сапожищи’ и *бо́тать* ‛качать, болтать и др.’) м. б. нар. этимол. Нередко указывается, что бахилы подвязывают над лодыжками или под коленами. Отсюда понимание **б**° как тюркизма, связанного с тюрк. *baγ* ‛ремень, привязь’ (см. *баг*) resp. *baγ-la* ‛связывать, соединять’, прич. *baγly* (тур.) ‛связанный, завязанный’ (ср. укр. *бахли́*) с переосмыслением исходной гласной как показателя им. мн. и вставкой *и* в кластер -*хл*- по аналогии с именами с суфф. -*ыл*(*а*) (см. подр. Вахр. 1959: *63—66*; Oinas SEEJ 7/1, 1963: *170—171*; Müller ZfSl 9/1, 1964: *157*; Ан. 2000: *123*), что однако сомнительно (Лопатин, Улуханов Изв. ОЛЯ 20/2, 1961: *172*). Проч. объяснения **б**° (Фасм. 1: *136*) еще менее правдоподобны. Согласно Добродомову (СФУ 10/1, 1974: *42*), рус. **б**° < булг. **baχyl* < **baqyl* < **balqyl* от тюрк. «обувного» корня *baš-*/*bal-*, представленного в *ба́хоры*°, *башма́к*° I. Карел. *pahkila* и др., фин. *pahkilas* ‛сапог, башмак’ < рус. (Вахр. 1959: *66*; SKES 2: *456*). См. также *баке́лы*, *ба́холы*.

ба́хир см. *ба́хар* II.

бахла́ бран. ‛неуклюжий, неповоротливый, а также ненаходчивый в разговоре человек’ арх., Якут. (СРНГ 2: *155*) // Возможно, из **вахла́* (*б*- как в *бату́ла*° и др.), кот. м. б. связано с синонимичными *вахла́й*, *вахле́й*, *вахлы́ш*, *вахлю́й*, *вахля́й*, сюда же *вахла́к* (СРНГ 4: *73—75*). Ср. вместе с тем *баглá́й*°.

бахмара́ ‛ненастная осенняя или зимняя погода с мокрым снегом или дождем и сильным ветром’ новг. (СРНГ 2: *155*) // Возможно, результат переосмысления тюркизма типа *бахму́р*° как сложения *ба*-° (или *па*-) и *хма́р*- < прасл. **xmar*-, ср. **xmara* ‛туча’ (ЭССЯ 8: *42—43*; Karliková Ad font. 2006: *153*). Ср. *па́хмарно́* ‛пасмурно’, *па́хмарный* ‛пасмурный’ курск. (СРНГ 25: *290—291*).

бахма́т ‛малорослая, крепкая лошаденка’ (Д 1: *56*), сиб. (СРНГ 2: *154*), *бахма́ч* ‘то же’ н.-индиг. (ФРУ 1986: *381*), *Бахмат* (кличка коня), *бахма́нец* фольк. (Одинцов Эт. 1971: *198*), *бахматъ* ‛конь’ 1608 (Срз. 1: *46*), (Джемс) *bachmat* ‛татарский конь’ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *172*), ИС *Бахматъ* (*Бахматъ Тимоѳѣевъ*) 1581 (Туп.: *98*), *Бахматов* (*Федор Бахматов*, крестьянин, Новгород) 1539 (Весел.: *29*; см. также Железняк СтОЕ 3, 2003: 36), *бахматъ* ‛выносливый конь татарской породы’ 1503 (СлРЯ XI—XVII 1: *81*) || укр. диал. *бахма́т* ‛верховой конь; вьючный конь’, ст.-укр.

бахматъ 1542 (ЕСУМ 1: *152*), ст.-блр. *бахматъ*, *бохматъ* ʽнизкорослый коньʼ, ʽтатарский, нагайский коньʼ XVI в. (ЭСБМ 1: *333*), польск. *bachmat*, ст.-польск. *bachmat* ʽтатарский коньʼ 1500 (SłStP 1: *50*), (?) ИС *Bachmat* 1424 (Bańk. 1: *23*), рум. *bahmet* ʽмаленькая татарская лошадьʼ, реже *bahamet*, молд. *бахмет* ʽтатарский коньʼ // Связывают с тюрк. (тур.) ИС *Mähmäd*, в нар. произношении *Mähmät*, *Mǟmät* (< *Mähämät* < *Mähämmäd*), — преобразованном ИС пророка Мухаммеда (араб. *Muḥammad*, букв. ʽхвалимыйʼ, от *ḥmd* ʽхвалитьʼ). Как назв. породы лошади, точнее, ногайско-крымского приземистого боевого коня, имеющего будто бы (по описанию XVII в. — Боплан) мощную густую гриву почти до земли (Одинц. 1980: *110*, *113*; Лар. 1959: *251*), **б°** могло сложиться лишь вне тюрк. яз., уже на слав. почве, — возможно, на основе ИС *Бахметъ* (см. *бахметский*, *Бохмитъ*) или *Бахмат* (Одинц. 1980: *113*). Согласно данной этимол., *бахме́т*° ʽмохнатый, косматый, неуклюжий, неповоротливыйʼ практически тождественно **б°**. См. Menges FS Čyževśkyj 1954: *187—189*; Труб. 1960: *57*; Сетаров ТВСЯ 1974: *234*; об истории слова см. особенно Одинцов Эт. 1971: *195—201* и Одинц. 1981: *107—117*. В Баск. 1979: *32*, *100* ИС *Бахмет* и связанные с ним фамилии *Бахметов*, *Бахметьев* выводятся также из тюрк. *baj* ʽбогатыйʼ + (*a*)*hmet* < араб. *Aḥmad* ʽпохвальныйʼ, но предпочтение отдается исходному *Mähmät* (см. еще Унб. 1989: *292*; в Матв. 2000: *44* см. о ТО *Бахметское* на Урале). Однако достоверные совпадающие звенья в истории ИС *Бахмет* и **б°** отсутствуют. Баскаков (Баск. 1979: *100*) связи между этими фактами не усматривает.

Интересно, что старшие фиксации **б°** так или иначе связаны с Польшей. По крайней мере для ст.-рус. *ба́хматъ* (Одинц. 1980: *116*) допустимо польск. посредство или влияние. Вост.-слав. происхождение польск. *bachmat* исключается (вопреки Brück.: *10*).

Гипотетичны, хотя и теоретически допустимы еще две этимол. **б°**: из тюрк. **bah*(*i*)*mat* < **bahim* ʽчистой мастиʼ + *at* ʽконьʼ (Зайончковский, см. ЭСБМ 1: *333*; StachowskiS LWGT 1995: *161*; Podolak STC 10, 2005: *317*); из тюрк. (в сев. Причерноморье) *baqma* ʽдомашний, ухоженныйʼ + *at* ʽлошадьʼ (Добродомов ПИЛЧЯ 1980: 37; Эт. 1982: *121*; ср. *бах*° II). Ср. (Герб.) *Pachmat* ʽконь (у татар)ʼ (1526), кот. м. б. понято и как тюрк. и как рус. слово.

бахма́ч ʽхомякʼ арх. (СГРС 1: *78—79*) // Возможно, из *бахме́т*°, перестроенного по образцу имен деят. на *-а́ч*. См. s. v. *бахму́т*° назв.

ветра *бахма́ч*, возникшее на основе *бахму́т*. Однако ТО *Бахма́ч*, назв. гор. на Украине (ср. *Бохмачь* в Ипат. лет. под 1147 г., ПСРЛ 2: *358*), объясняется из *Бахматъ* + *-jь*, собственно, ʽБахматов, Магометовʼ (Труб. 1960: *57—58*). Ср. блр. *бахмачы́* ʽвид лаптейʼ (ЭСБМ 1: *338*).

бахме́стер ʽлесничийʼ ряз. (СРНГ 2: *155*) // Из источника типа вост. ср.-нем. *Wachtmeester* = нем. *Wachtmeister*, ср. рус. *ва́хмистр* (Фасм. 1: *280*). Относительно *б-* вместо *в-* см. *бажня́*, *бату́ла* (Филин ЛРНГ 1966: *30*).

бахме́т, *бахме́тка* ʽмохнатый, косматый, неуклюжий, неповоротливыйʼ вят. (Д 1: *56*), *бахме́т* ʽо ком-либо неповоротливомʼ, ʽо ком-либо косматом, мохнатом или с длинной шерстьюʼ, *бехме́тка* ʽнеповоротливый человекʼ вят., (?) *бехме́т* ʽпроизвище (какое?)ʼ: *один парень у нас есть бехме́т*, *бахме́т* киров. (СРНГ 2: *155*, *285*) // М. б. того же происхождения, что *бахма́т*° (Menges FS Čyževśkyj 1954: *187—189*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *535*). С **б**° сопоставимы укр. диал. *бахма́тий* ʽмешковатый, слишком широкий (об одежде)ʼ, ʽнеповоротливый (о человеке)ʼ, ст.-укр. *бахматоватый* ʽнизкий, приземистыйʼ (ЕСУМ 1: *153*), блр. *бахма́ты* ʽкосматый, пушистыйʼ (ЭСБМ 1: *333*), польск. диал. *bachmaty* ʽслишком просторный, обвислый (об одежде)ʼ (также *bachmatowaty*), *bachmeta* ʽнеловкий человекʼ, ʽнеудобная вещьʼ (Karł. 1: *32*). В ЕСУМ 1: *153* для этих слов и для **б**° допускается контаминация с не очень ясным укр. диал. *ба́ха* ʽскладка, выпуклостьʼ, *баха́стий* ʽвыпуклыйʼ (ЕСУМ 1: *152*), но в рус. (и в польск.?) такого слова как будто нет. В ЭСБМ 1: *333* блр. *бахма́ты* толкуется как произв. от *бахма́т* ʽтатарский коньʼ, собств. ʽкосматый коньʼ > ʽкосматыйʼ, ср. блр. *бахмачы́* ʽвид лаптейʼ (Там же) и *бахма́ч*°.

бахметский: *в своеи бахметцкои вѣре* ст.-пск., 1584 (ПОС 1: *133*) // От ИС *Бахметъ* XVI в. (если не ранее), кот. наряду с более ранним *Бохмитъ* и возможно, своим путем, пришло в рус. скорее всего через тюрк. из араб., ср. ИС пророка Мухаммеда — *Muḥammad*, различные имена кот. весьма частотны в книжн. яз. русского Средневековья, ср. также ст.-рус. *Бехметъ* (~ тюрк. *Mäxmät*), *Маг*(*о*)*метъ*, *Махметъ*, *Моамеѳъ*, *Мохамедъ* и др. (Благова ИСЛДРЯ 1969: *322—325*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *535*). Это многообразие допускает не только тюрк., но и иное (например, сев.-кавк.) посредство. См. *бахма́т* и (относительно *б-* вместо *м-*) *басурма́н*, *бахрома́*, *бахму́р*.

бахмора́ см. *бахрома́*.

бахму́р, *бахмура́* ʽдурнота, головокружение’ нижегор. (Д 1: *56*), *бахму́р* симб., нижегор. (СРНГ 2: *155*), *бахму́рка* ʽболезненное состояние, недомогание’ волог. (СРГК 1: *46*), *бахму́р* ʽголовная боль’ волог. (СГРС 1: *79*), ТО *Бохмуровка* твер., XVI в. (Попов Эт. 1967: *121*), ИС *Бахмуров* (*Бахмуров Гаврило Матвеевич*, Рязань) 1560 (Весел.: *29*) // Из тюрк. (тат.?) источника (**baxmur*, **maxmur*?), близкого тат. *maxmyr* ʽпохмелье’, тур. *mahmur* ʽпьяный, похмельный’, чув. *moxmə̄r*, *muxmə̄r* ʽпохмелье’ < араб. *maḫmūr*, ср. *ḫamr* ʽвино’ (Tietze Oriens 10/2, 1957: *376*; Попов Эт. 1967: *121*; Räs.: *322*; Pop. 1971: *47*; Poppe UAJb 45, 1973: *252*; Бјел. 2006: *90*). Из арго в рус. говоры попало слово *гамы́р*(*к*)*а* ʽводка’ < тюрк. < араб. (Ан. 2000: *163*). Только как отражение нар. этимол. м. б. понято членение *ба-*/*па-хмур*(*а*) в Фасм. 1: *137*; VWSS 2: *61* (ср. возражения у Трубачева Эт. 1965: *386*); Петлева Эт. иссл. 6, 1996: *35*; Karliková Ad font. 2006: *154*.

Из тур. происходят болг. *махму́рен*, с.-хорв. *ма̏*(*х*)*мӯран* ʽсонный, одуревший от похмелья’, также рум. *mahmur*, венг. *mámor*, новогреч. μαχμούρης (см. Bern. 2: *5*; Sk. 2: *367*; БЕР 3: *694*). См. также *бахту́рить* II, *бахмура́*.

бахмура́ ʽосеннее ненастье с дождем и снегом’ арх. (СГРС 1: *79*) // М. б. этимологически тождественно *бахму́р*° < тюрк. (Хелимский, устно). В таком случае налицо контаминация с диал. *хму́ра́* в знач. непогоды, ненастья, ср. *хму́ра* ʽпасмурная погода’ влад., *хмур* ʽмелкий дождь’, литер. *хму́рый* и др. < прасл. **xmura*/ **xmurъ*(*jь*) (ЭССЯ 8: *43—44*) и вторичность членения типа *ба*°-*хмура́* или **па-хмура́*. Сходным образом можно понимать *ба́хмурный* ʽпасмурный (о погоде)’ калуж., *бахму́рный* (*день*) новг., *бахму́рный* ʽпонурый, печальный, не в духе (о человеке)’ петерб., *бахму́риться* ʽделаться пасмурной, хмуриться (о погоде)’ костр., ʽстановиться печальным, сердитым’ костр., тамб., арх., ср. в сходных знач. *па́хмурный* курск., брян., прибалт., костр., *пахму́рный* смол., *па́хмуриться* пск., смол. (СРНГ 2: *155*; 25: *291*; ПОС 1: *134*), *пахмы́ра* курск., брян. (СРНГ 25: *291*) resp. ст.-рус. *хмурный* < **xmurьnъjь*, *хму́риться* < **xmuriti* (*sę*) (ЭССЯ 8: *44—45*; Петлева Эт. иссл. 6, 1996: *35*; Karliková Ad font. 2006: *152—154*). Герд (СРГ 6, 1995: *90*) характеризует *бахму́рить*(*ся*) как новг. образование, проникшее на Верхнюю Волгу. Ср. *бахмара́*° и *па́смурный* (Фасм. 3: *212—213*).

бахму́т, *бахму́тский ветер* ʽсеверо-западный холодный ветер’ дон. (СРНГ 2: *156*), *бахмут*, *бахма́ч* ʽсеверный ветер’ дон. (СлРДГ 1:

32) // От ТО *Бахму́т*, назв. гор. в Донецкой обл. на Украине. Гор. возник в сер. XVI в. как крепость, назв. известно с 1783 г., с 1924 г. — *Артемовск* (Посп. 2000a, s.v.). Согласно Менгесу, ТО *Бахму́т* связан с араб. ИС *Махму́д* = *Maḥmūd* (FS Čyževśkyj 1954: *189*; Труб. 1960: *57*), хотя мотивировка этой связи, предполагающей тюрк. посредство, ему не известна. Затруднение в том, что гор. стоит на р. *Бахмуте*. От указ. гор. происходят *бахму́тить* ʻкоптить (о шахтерской лампочке — бахмутке)ʼ, *бахму́тка* ʻшахтерская индикаторская лампаʼ свердл. (СРНГ 2: *56*), ʻфонарьʼ дон. (СдРДГ 1: *32*), а также *бахму́тка* ʻсоль высшего сортаʼ пск. (ПОС 1: *134*), укр. диал. *бахму́тка* ʻвид солиʼ, блр. диал. *бахму́тка* ʻсоль, добытая в крымских озерахʼ (ЕСУМ 1: *153*; ЭСБМ 1: *334*). Ср. данные Татищева: *Бахмут... на реке Бахмуте... В нем немалое число соли варится из мелких колодезей... и весь Дон, яко же и большая часть Белгородской губернии, довольствуется* (Татищ. 1979: *180*).

бахму́тко ʻо ком-либо волосатом, мохнатомʼ арх. (СРНГ 2: *156*) // Явно связано с *бахме́т*°, но детали неясны. Ср. также *бахму́т*°.

бахо́вое *коренье* ʻкорневище кувшинкиʼ арх. (СГРС 1: *79*) // По-видимому, следует отождествить с *ва́ковое коренье* ʻводяное растениеʼ арх. (СГРС 2: *9*), далее см. *бахта́* III. Согласные *х* и *к* из *-хк-* (**вахковой*), ср. *вахко́вник* ʻболотная траваʼ арх. (СГРС 1: *32*) и др.

бахо́лда ʻбахвал, самохвалʼ перм., костр., ʻподвеска, балаболкаʼ ворон., тамб., ʻразиня, растрепаʼ (Д 1: *56*), ʻнеопрятная ленивая девушкаʼ тамб., ʻвялый человек, разиняʼ тул., ʻхвастун или лгунʼ перм., урал., костр., ʻбалаболкаʼ тамб. (СРНГ 2: *156*), ИС *Бахолдин* (Ник. 1993: *17*) // М. б. произв. от *ба́хать* ʻлгатьʼ перм. (СРНГ 2: *152*) < др.-рус. **бахати*, кот., судя по дериватам, имело широкое распространение. См. *ба́харь*. Строение **б**° как у *байо́лда* от *ба́ять*. Ср. *ба́халда*°, *баха́лдина*° II.

ба́холы мн. ʻсапоги с высоким голенищемʼ енис. (СРНГ 2: *156*) // М. б. следствием контаминации слов *бахи́лы*° и *ба́хоры*°.

бахо́рить ʻболтать, беседовать, разговариватьʼ, *бахо́рится* безл. ʻговоритсяʼ новг., волог., нижегор., вят. (Д 1: *56*), *бахо́рить* ʻразговаривать, говоритьʼ вят., петерб., волог., пск., новг., нижегор., перм., урал., *ба́хорить* вят., влад., костр., *бахо́рить* ʻвесело разговариватьʼ пск., твер., *бахо́рить* ʻмного говоритьʼ новг., волог., ʻнедолго разговариватьʼ вят., ʻболтатьʼ твер., влад., нижегор., сарат. (см. подр. СРНГ 2: *156*; Герд СРГ 6, 1995: *90*) || укр. диал. *ба́хорити* ʻворожить, гадатьʼ, с.-хорв. *ба̏хорити*, словен. *bahoríti*

ʽколдовать’, чеш. *bachořiti* ʽболтать’ (ЭССЯ 1: *135—136*; SP 1: *180—181*; VWSS 2: *118*) // Из прасл. **baxoriti*, **baxor’ǫ* ʽболтать’, ʽзаговаривать, ворожить’ от **baxati* ʽболтать, говорить; хвастаться’ (см. *ба́харь*) с экспрессивным суфф. *-or-* (SP 1: *181*; см. подр. EPCJ 2: *262*), ср. **govoriti*, **gutoriti*, ср. рус. *говори́ть*, *гуто́рить* (у этих лексем, в отличие от **б**°, есть балт. параллели, см. об этом Urb. 1981: *377*; Брейдак БслИссл 1980: *44—45*; Аникин БслИссл 16, 2004: *377*, *382*). См. также Фасм. 1: *137*.

ба́хоры мн. ʽберестяные лапти, босовики для дома, берестяники’ (Д 1: *56*), *ба́хоры*, *бахоры́* вят., *бахо́ры* волог., *ба́хары* вят., *баха́ры* волог., челяб., *бака́ры* челяб., *бахари́* тоб. ʽто же’, *баха́ры* ʽлегкая обувь’ свердл. (см. подр. СРНГ 2: *58*, *152*, *156*) // М. б. бессуффиксальным произв. от *бахо́рить*°, *ба́хорить*, ср. сходное *шептуны́* ʻдомашние босовики’ новг., волог., от *шепта́ть* (Д 4: *629*). Назв. дано, вероятно, по звуку, производимому при ношении «босовиков». Не исключена и деривация от *ба́хать*° II, если учесть такие назв. домашней обуви, как *шлёпанцы* (к *шлёпать*), *шарки́*, *ша́рканцы* (к *ша́ркать*), см. Д 4: *622*, *639*. Ср. *бахи́лы*° (Вахр. 1959**:** *63—64*). Попытку вывести **б**° из булг. **balqur* > **baχur* со ссылкой на венг. *bacskor* ʽпоршни, бахилы, лапти’ (< ? **bačkur* < булг. **balčkur*), связываемое с *бахи́лы* и *башма́к*° I, см. Добродомов СФУ 10/1, 1974: *41—42*.

ба́хорь ʽвнезапный порыв ветра на суше, жестокий вихрь’ арх. (Д 1: *56* — со знаком «?»), словен. *bahorîn* ʽвихрь, смерч’, также *bohorîn*, *hohorîn*, *huhorica* (Bezl. 1: *8*) // Сравнивается с с.-хорв. диал. *bȁhor* ʻколдун, чародей’, болг. (Банат) *ба́урк’а* ʽколдунья, гадалка’, что мотивируется представлением о смерче как следствии действия нечистой силы, колдовства, см. SP 1: *182* с реконструкцией прасл. южн., вост. **baxorъ*, от **baxoriti* > *бахо́рить*°. Рус. слово нуждается в подтверждении. Не убеждает VWSS 1: *76*, где **б**° отнесено к **bax-*/**bux-* ʻнабухать’ и т. п. См. еще Bezl. 1: *8*.

бахотня́, *ба́хотня* ʽхолщевый раскольничий балахон, его носят старцы, скитники’ арх. (Д 1: *56*; СРНГ 2: *157*) // Неясно. Ср. *балахна́*° I.

бахрома́, *бахро́мка* ʽрод тесьмы, плетежка, вязанки с мохрами, висячими прядками различного вида’, также *бахмара́* твер., пск. (Д 1: *56*), *бахромы́* мн. ʽпучок, торчащая прядь (волос, шерсти, сена и т. п.), клок’, ʽлохмотья’ калуж., *бахмора́* ʽбахрома’ твер., влад., калуж., пск., тул., новг., орл., ряз., дон., оренб., *вахрома́* ʽто же’ урал., уменьш. *вахро́мка* арх. (СРНГ 2: *155*, *157*; 4: *75—76*),

бахмо́ра ʽтесьма или оборка, пришитая к краю скатерти или платья’ ленингр. (СРГК 1: *46*), *бахмора́*, *бахрома́* ʽполоса материи, шитая складками или сборками, оборка’ пск. (ПОС 1: *133—134*), ʽочень тонкая посеребренная проволока, употреблявшаяся для вышивания’ Морд. (МордСл 1: *33*), *бахрома*, *бахрама*, *бохрама* ʽбахрома’ (СлРЯ XVIII 1: *152*), *бахрома* ʽсплошной ряд свободно свисающих нитей, кисточек’ 1589 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *91*), 1583 (СлРЯ XI—XVII 1: *81*) // В конечном счете из араб. *maḥrama* ʽплаток’ (к *ḥaruma*, *ḥarima* ʽзапрещать, утаивать’) > тур. *makrama* ʽбольшой платок с полосатыми узорами’, нар. *mahrama* ʽрод большого платка’, кр.-тат. *maqrama* ʽженская вуаль’ (Радл. 4: *1997*). В рус., возможно, через через кыпч. диал., где допустимо *m*- > *b*- (Дмитриев ЛС 3, 1958: *19—20*; Фасм. 1: *137*; Räs.: *322*). Поппе (UAJb 45, 1973: *252*) аргументирует заимств. в рус. из тюрк. формы с *m*- resp. развитие *м*- > *б*- уже в рус. (сходно Черн. 1: *79*), ср. *басурма́н*°. Рус. *мохрома́* (Д 2: *352*), *махрома́* ʽбахрома’ том. (СРНГ 18: *53*) или отражает тюрк. источник с *m*- типа *mahrama* или содержит *м*- < *б*- под влиянием ст.-рус. *махры* мн. ʽбахрома’ (СлРЯ XI—XVII 1 392) и близких фактов, связываемых с прасл. **mъx*(*ъ*)*r*- (ЭССЯ 20: *216—217*; Ан. 2000: *381—382*).

Болг. *махрама́* ʽголовной платок’, с.-хорв. *mà*(*x*)*рама* ʽплаток’ < тур. (Sk. 2: *356*; Stach. 1971: *66*). Отсюда также рум. *năframă*, молд. *нэфрамэ* ʽпокрывало, платок’ > укр. диал. *нафра́ма* ʽсаван’ (ЕСУМ 4: *51*). Укр. *бахрома́*, блр. *бахрама́*, мог. вост. *бахрыма́* < рус. (ЭСБМ 1: *334*). Согласно ЕСУМ 1: *153*, укр. *бахрома́* непосредственно из тюрк.

бахря́к, *бухря́к* ʽо здоровом, полном ребенке’ ирк. (Ирк. сл. 1: *59*) // Согласно Горячевой (Эт. 1980: *109*), из *ба*-° + *хряк*, что спорно. Ирк. слово сопоставимо с *мехря́к* ʽмедлительный, неповоротливый человек’ волог., арх., тоб., перм., урал., *мехро́* ʽпрозвище обжоры’ костр., *мехрёнок* ʽмедлительный, неповоротливый человек’ арх. (см. подр. СРНГ 18: *144—145*) и близкими словами, кот. сравнивались с ф.-угор. назв. барсука — фин. *mägrä*, *mäkrä* и т. п. (Матвеев Эт. 1971: *344* — в связи с сев.-рус. топоосновой *Мегр*-, *Мехр*-). Целесообразнее, видимо, отнесение к слав. **měx*-(*ъr*-) (Фасм. 2: *612*; ЭССЯ 18: *159*; Ан. 2000: *386*). Появление *б*- на месте *м*- в рус. говорах возможно, см. Филин ЛРНГ 1966: *30*. Членение *ба*-*хряк* может соответствовать нар. этимол.

ба́хта ʽтюрьма’ терск. (СРНГ 2: *157*) // Ср. укр. диал. *ба́хта* ʽбашня’, блр. (Нос.) *ба́хта* ʽгауптвахта’, кот. из более раннего *а*/*обахта* =

ст.-укр. *аба́хта* (XVII в.) ʽгауптвахтаʼ, *оба́хта* < нем. *Hauptwacht* (ЭСБМ 1: *334*).

бахта́ I, *пахта*, *бафта́* ʽнабивная бязь, обычно мутнокрасная, с черными мухами; хлопчатая, грубая среднеазиатская выбойка, которую носят по всей оренбургской и уральской границеʼ, ʽбольшая фата, покрывало из выбойки, крашенины, нанкиʼ тоб. (Д 1: *56*), *ба́хта* ʽтолстая хлопчатобумажная ткань с узорамиʼ волог., *ба́хта* ʽто жеʼ сиб., *бахта* «в Сибири в старину голову невесты покрывали до венца покрывалом из *бахты* (бумажной ткани)» енис., в.-сиб. (СРНГ 2: *157*), *пахта́* ʽхлопокʼ, *пахтовые халаты* оренб. (Д 3: *26*), Уральск. (СРНГ 25: *295*), *бафта* ʽхлопчатобумажная выбойкаʼ 1714, *бафтовыи* прил. 1666 (СлРЯ XI—XVII 1: *81*) // Из тюрк., ср. узб. *paxta*, кирг. *baqta* ʽхлопокʼ < тадж. *paxta* ʽхлопокʼ ~ перс. *paxt* ʽраздавленныйʼ, от **pāxtan* ʽдавить, сжиматьʼ (Фасм. 1: *137*; Tietze Oriens 10/2, 1957: *378*; Ст.-Кам. 1982: *54*; Räs.: *378*; Ан. 2000: *123*, *443*).

Укр. *ба́хта* ʽбелое фабричное полотноʼ (ЕСУМ 1: *153*) могло пройти рус. посредство.

С **б°** м. б. связано ИС *Бахтин* от произвища *Бахта*, *Пахта* в отношении рыхлого, пухлого человека (Баск. 1979: *107*), но ср. и глаг. *бахте́ть°*.

бахта́ II ʽгагачий пухʼ арх. (Д 1: *56*), перм. (СРНГ 2: *157*), *пахта* арх. (Подв., см. ниже у Матвеева) // Едва ли то же, что *бахта́°* I. Сравнивалось с *па́хта* ʽмелкий рассыпчатый снег, по которому трудно ездитьʼ Печора, Колва, Вишера, ʽмягкий липкий снегʼ Вишера (СРНГ 25: *295*) < ? коми *pakta* ʽхолодный дождь, замерзшие испарения, туманʼ (Матвеев Уз УрГУ 23, 1959: *33*). Или к *па́хта* ʽсыворотка после приготовления творогаʼ волог., *па́хтать* ʽвзбиватьʼ (Там же; СРНГ 25: *296*)? Ср. *бахта́ть°*.

бахта́ III ʽтолстые корневища водяного растенияʼ перм., *бахтовые коренья* ʽтрава (какая?)ʼ вят. (СРНГ 2: *157*, *158*), *бахтови́к* ʽкорневище кувшинкиʼ арх. (СГРС 1: *80*) // Вариант с начальным *б-* (ср. *бажня́°*, *бату́ла°*) фитонима *ва́хта* — назв. растений сем. кувшинковых (костр., перм.), также *вахто́вник* и *ва́хка* ʽвахта трехлистная, сем. горечавковыхʼ олон. (СРНГ 4: *76*), *ва́хта* ʽкубышка желтаяʼ арх., волог. (СГРС 2: *34*), *ва́хта* ʽтрефоль, растение из сем. горечавковыхʼ сиб. (КСГРС), *вахта*, *вахка*, *вафка*, *вехк* ʽто жеʼ сев.-рус. (Матвеев ВЯ 2, 1995: *32*), *вахта* ʽрастение болотистистых местʼ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 2: *25*) < п.-фин., ср. фин. *vehka* ʽPolygonum, Calla palustris, Menyanthes trifoliataʼ и др. За-

имств. обусловлено употреблением в пищу корневищ Calla и Menyanthes в пищу как русским, так и п.-фин. населением. См. Меркулова ЭИРЯ 2, 1962: *80—81*; Мерк. 1967: *37—38*; Субботина Эт. иссл. 1978: *67*; Матвеев Эт. 1971: *339*; Ан. 2000: *154*. См. также *бахо́вое коренье*.

бахтарма́ I ʻиспод, опакуша, ничка, если она мохриста или шершава; мездра, изнанка кожи, испод гриба’ арх., ʻтонкая верхняя плена бересты, прикладываемая на раны’ сиб., *бухтарма́* ʻшершавая клетчатка на изнанке кожи, мездра’, ʻиспод грибной шляпки’ (Д 1: *56*, *147*), *бахтарма́*, *бахторма́* ʻниз шляпки гриба (и трубачатого и пластинчатого)’ (также *бохтерма*, *бохторма́*), ʻмездра’, ʻтонкий верхний слой бересты’ сев., *бахтерьма́*, *бу́хтарма* ʻниз шляпки гриба’ арх. (СГРС 1: *80*, *174*, *238*), *бахторма́*, *бахтарма́* в тех же знач., также ʻвнутренний слой лыка с дерева, тонкая стружка с лыка, лыко’, ʻбахрома’, ʻостатки шерсти на коже овцы после стрижки’, сходно *бахтерьма́* арх. (АОС 1: *133*), *бахтарма́*, *бахта́рма*, *ба́хтерма*, *ба́хтарма*, *ба́хтарама*, *ба́хтарема* ʻнижняя поверхность шляпки гриба (не употребляемая в пищу)’ сев., *бахтарма* ʻвнутренняя поверхность кожи (при ее обработке, дублении)’ казан., *бахтарма́* ʻверхняя кожица бересты (используется в народной медицине)’ сиб., байкал., урал., *бухторма́* ʻвнутренняя сторона кишок’ свердл., ʻвнутренняя сторона кожи, шкуры животных; мездра’ вят., ср.-урал., ʻверхняя шероховатая сторона бересты’, ʻнижняя корка каравая, буханки’ свердл., *бухтарма́* ʻмездра’ том., кем., *бахтамра*, *бухтемра́* ʻвнутренняя поверхность кожи (при обработке, дублении)’ нижегор., *пахтерьма* ʻперепончатое мясо, оставшееся лоскутами на выделанной коже’ (см. СРНГ 2: *157—158*; 3: *325—326*; 25: *297*), *бахтарма́* ʻобратная сторона кожи’ дон. (СлРДГ 1: *32*), ю.-краснояр. (ЮКС: *27*), *бухторма* ʻмездра’ (СлРЯ XVIII 2: *175*), *bachterma* ‘вид кожи’ ст.-сиб., XVIII в. (Muel. 2003: *222*), *бахтерма* ʻсорт выделанной кожи; изнанка выделанной кожи’, ʻизнанка’ 1629, *бахтермянный* 1617 (СлРЯ XI—XVII 1: *81*) // Без надежной этимол. Облик и вариантность слова указывают на заимств. и возможные контаминации (например, с *бахрома́*°). Согласно Якобсону, из тюрк. *bastyrma* ʻсдавленное, сжатое’ < *bastyr*-, понуд. от *bas*- ʻдавить’ (см. Jakobs. 1971: *624*; Фасм. 1: *137*; ЭСТЯ 2: *77*; Дем. 2001: *335*), что не удовлетворяет всем особенностям **б**°. Не убедительнее сравнение (Валеев) с башк. диал. *baqtaryu̯*- ʻпереворачивать вверх дном, создавать беспорядок’ (Ан. 2000: *123*) или (Муминов) с тюрк. фактами

типа узб. *агдарма* ʻвывернутый наизнанку, выворотный, перелицованный, — обычно о коже’ (РДЭ 1991: *26*; ср. ЭСТЯ 1: *73—74*). Недостаточно ясно отношение **б°** к *бахтарма́°* II, III, V, *барма́°*, *бахарма́°*, а также к *нахтарма́* ʻизнаночная сторона выделанной шкуры или кожи, мездра’ сиб., нижегор. (СРНГ 20: *274*), *нахтарма* ст.-сиб. (Пан.: *83*), *нахтерьмянъ*: *саадакъ нахтерьмянъ Бухарскои* 1589 (Срз. 2: *347*; Фасм. 3: *50*), *нахтерма* ʻсорт выделанной кожи’ 1588 (см. подр. СлРЯ XI—XVII 10: *301*). Ср. также *шахтарма́*, *шахторма́*, приводимые s. v. *бахтарма́°* II.

Укр. диал. *бахтарма́*, *бутурма́* ʻизнанка кожи’ (ЕСУМ 1: *153*) < ? рус.

бахтарма́ II, *бахторма́* ʻлишайник или мох на дереве’ арх., волог. (СГРС 1: *79*, *80*) // Сопоставимо с *бахтарма́°* I и вместе с тем с *шахтарма́*, *шахторма́* ʻбахрома на нижней стороне шляпки гриба’, ʻслой березовой коры, из которого шьют покрышку для чума’ урал., перм. (Матвеев Уз УрГУ 32, 1959: *39*; ALASH 14, 1964: *308*). Последнее объяснимо, в свою очередь (Хелимский, устно), как результат контаминации *бахтарма́°* I и *ша́хта* ʻпряди лишайников на деревьях’ олон., ʻмшистость на деревьях’ енис. (Кривош. 1865: *64*) < коми *šakta* ʻвид мха’, ср. удм. *шакта* ʻсор, мусор, грязь’ (см. подр. Матвеев ALASH 14, 1964: *308*; Востриков Эт. иссл. 1978: *27—28*, *42*; Ан. 2000: *694—695*). В целом **б°** неясно.

бахтарма́ III, *бахторма́* ʻосадок, остаток от пива, браги или другой процеженной жидкости’, ʻзакваска для пива, кваса’, ʻпиво, брага домашнего приготовления’, ʻнеудачно сваренное пиво’ сев. (СГРС 1: *80*) // Возможно, перен. от *бахтарма́°* I как первоначальное назв. того, что не идет в пищу, выбрасывается (шершавая и/или «мохристая» пленка, кожица на шкуре, грибе, бересте — и осадок, остаток в пиве). Ср. *ба́рда°* II.

бахтарма́ IV: *бахтарма́-колеса́* (знач.?) амур. (СРНГ 2: *158*) // Начальное *бахтарма́* = *бахтарма́°* I. Следующее за ним *-колеса́* = *колеса́* ʻвнутренняя сторона кожи’ амур. (СРНГ 14: *125*) < бур., ср. бур. южн. *хальс* ʻкорка, оболочка, кожура, скорлупа, шелуха’, п.-монг. *xalisun* ʻоболочка, кожура, мездра’ и т. п. (Ан. 2000: *124*, *297*). Сочетание *бахтарма́-колеса́*, по-видимому, состоит из двух синонимов.

бахта́ть ʻпахтать, сбивать масло’ костр. (СРНГ 2: *158*) // Вариант более распространенного *пахта́ть* ʻвзбивать (сметану, сливки и т. п.) мутовкой’ (Д 3: *26*), костр., *пахтать* новг., волог. (СРНГ

25: *296*) < п.-фин., ср. фин. *pyöhtää* ʽпахтать' и др. (Калима; Кожеватова; см. Фасм. 3: *222*; Ан. 2000: *443*). Сравнение с с.-хорв. *ба̀хтати* ʽтопать, топотать, возиться' (Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *147*) неприемлемо. От **б**° образовано *бахта́лка* ʽпосуда для сбивания масла' ср.-приирт. (ССрИрт 1: *34*), кот. указывает на наличие **б**° не только в костр.

бахтёр ʽпоклонник, ухажер' перм., тоб., ʽлюбовник' перм., свердл., *бахтёрка* ʽвозлюбленная' перм., челяб., тюмен., ср.-урал. (СРНГ 2: *158*) // Возможно, от *бахте́ть*°, ср. *уха́живать* и *ухажёр*. Тогда *бахте́рить* ʽухаживать' тюмен., перм. (Там же) деноминатив.

ба́хтерец ʽдоспех, заменявший латы или кольчугу; он набирался из продолговатых плоских полуколец и блях, которые нашивались на суконное или бархатное полукафтанье', ʽбархатное или плисовое полукафтанье, с борами и с четырьмя дутыми пуговками по косовороту; поддевок' арх. (Д 1: *56*), *ба́хтерец* ʽбархатная или плисовая поддевка' арх. (СРНГ 2: *158*), *бехтерецъ* ʽдоспех из стальных, железных или медных пластинок' 1589 (Срз. 1: *85*), *бахтерецъ* XVII в., *бехтерецъ* (*въ бехтерцѣ*) 1577 (СлРЯ XI—XVII 1: *182*), *бехтерь* 1544, *бехтерци* мн. 1528 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *157*) // Произв. с суфф. *-ец-* < *-ьц-* от **бе*(*а*)*хтеръ* = ст.-укр. *бехтеръ* ʽкольчуга, кираса' XVI в., диал. *бехтірь*, ст.-блр. *бехтеръ* (ЕСУМ 1: *179*), ст.-схорв. *бахтерец*, ст.-польск. *bechter*, *bechterz* ʽвид панцыря' XVI в. (SłP XVI 2: *29*; Brück.: *19*). Эти факты наряду с **б**° скорее всего связаны с монг. *begter* (= *begce*, *begci*) ʽкольчуга, носимая под одеждой' (Less.: *94*), *бэгтэр хуяг* ʽпанцырь, латы', чаг. *bäktär* ʽпанцырь, оружие' (Радл. 4: *1579*), ст.-тур. *begter*, *bekter* (Tietze 2002: *304*), перс. *bagtar* ʽпанцырь'. Наиболее вероятно, что монг. < тюрк. < перс. (< ?), ср. также осет. *baxtar* ʽкошки для лазания по горам' < перс. (Аб. 1: *241*). В рус. из тюрк. или монг., прямое заимств. из перс. менее вероятно (Doerf. 2: *308—309*; Банзар. 1965: *162*, *304*). Проч. слав. факты, вероятно, из ст.-тур. Непосредственное сопоставление рус. и осет. слов (Шапошников Эт. 2003—2005: *278*) ничего не дает.

Привлекаемое в ЕСУМ 1: *179* рус. *бе́хтерь*, назв. большой корзины, с **б**° не связано.

бахте́ть ʽбахвалиться, важничать' яросл., *бахти́ть* ʽто же' олон., твер., моск. (СРНГ 2: *158*), *бахти́ть* ʽболтать' арх. (СГРС 1: *80*), ʽхвастаться' арх. (АОС 1: *133*), *ба́хтить* ʽболтать попусту' тер. (СРГК 1: *46*), *бахти́ться* ʽхвастаться, хвалиться' пск. (ПОС 1: *135*), новг. (НОС 1: *40*) // Произв. с суфф. *-ът-* от **бахати* <

прасл. **baxati*, см. *бáхарь*. Интересен параллелизм **б°** и н.-луж. *bachtaś* ʻхвастатьʼ, в.-луж. *bachtać* ʻкрякать (об утках); судачитьʼ. В ЭССЯ 1: *137* дается (со знаком «?») прасл. **baxъtěti*, куда отнесено также с.-хорв. диал. (РСА) *бàхтети* ʻпугатьʼ, что не очевидно. Ср. Лопатин ЭИРЯ 2, 1962: *147—148*.

бахтовый (знач.?): *сарафаны китайчаты и бахтовы* енис. (СРНГ 2: *158*) // От *бахтá*° I.

бахтовые *коренья* см. *бахтá* III.

бахтýрить I ʻнабивать, наполнять, пичкаяʼ: *набахтурили ему голову пустяками* (Д 1: *56*; СРНГ 2: *158*) || блр. *бахтýрыць* ʻнабивать голову бреднямиʼ (Станк.: *86*) // Вероятно, от блр. *бахтýрыць* ʻналивать в сосудʼ, кот. м. б. перестроено из *бухтóрыць* ʻнеумеренно лить жидкостьʼ, ʻподстрекатьʼ (ЭСБМ 1: *334*), связанного со звукоподр. *bux-ъt-* (ср. ЭССЯ 3: *82*). Не исключают также связи с **bax-* в *бáхарь*° и т. п., тогда **б°** (возможно, зап. слово) = блр. *бахтýрыць* < **bax-ъt-ur-* (ЭСБМ 1: *334*), ср. без *-ъt- бáхурка*, о кот. см. *бáхур* I.

бахтýрить II ʻкружить, качать (о состоянии головокружения)ʼ арх. (АОС 1: *133*) // Ввиду *бахмýр*°, *бахмýрить* ʻпадать в обморокʼ костр. (СРНГ 2: *155*) не исключено исправление: не **б°**, а *бахмýрить*? Если *т* не ошибка, то к *бахтýрить*° I?

бáхур I м. ʻглавный распорядитель святочных игрʼ, *бахýра* ж. ʻто жеʼ смол. (СРНГ 2: *158*), *бáхар* м. ʻпредставление на святочном игрище («*бацька*» заставляет мужчин и женщин, девушек и парней целоваться)ʼ смол. (Добр., цит. по Станк.: *86*) // Вероятно, к *бáхурка* = *бáхарка* ʻговорун, краснобайʼ, ʻсказочникʼ, ʻзнахарьʼ новг., волог., нижегор., вят. (СРНГ 2: *158*), от **бахати* < прасл. **baxati* ʻболтать, говорить, хвастатьʼ, см. *бáхарь*. *Бáхурка* м. б. произв. от **б°**, кот. развило специальное знач. Правда, не вполне ясно отношение **б°** к *бáхар*° II, *бáхур*° II и соответствующей блр. лексике.

бáхур II ʻволокитаʼ херсон. (СРНГ 2: *158*) // Из укр. *бáхур* ʻбродяга, волокитаʼ = блр. *бáхур* ʻволокита, любовникʼ, ср. также ст.-укр. *бахуръ* ʻеврейское дитяʼ 1616, ʻлюбовникʼ XVIII в. (ЕСУМ 1: *153*), блр. *бáхур* ʻеврейский мальчикʼ, ʻмолодой еврей, который посвятил себя изучению талмудаʼ (Станк.: *86*), ст.-блр. *бохуръ* ʻфрант, молодой еврейʼ XVI в. (ЭСБМ 1: *335*), кот. усвоены (возможно, через польск. *bachur*) из др.-евр. *bāchūr* ~ идиш *Bacher* ʻмолодой человек, наставникʼ (Фасм. 1: *137*; VWSS 2: *78*). Эти факты следует отделять от укр. *бáхур* ʻмаленький ребенок, кри-

кун’, с.-хорв. диал. *бȁор* ‘дитя (плаксивое)’, польск. *bachor* ‘ребенок’, в.-луж. *bachor* ‘толстощекий мальчик’ ~ ? прасл. **baxorъ* (ЭССЯ 1: *136*; ЕРСJ 2: *172*; Вл.-Поп. 2002: *228*), см. *бáхур* III. Ввиду *бȁор* сомнительно понимание польск. слова как деривата от *bach* вместо *bęch*, — усеченного *bękart* (Bańk. 1: *22*), см. *банкáрт*. Баньковский (Там же) видит в рус. **б**° произв. от *бáхать* ‘futuere’, но непонятно, откуда взято последнее (арго?), и как быть с укр. и блр. *бáхур* ‘волокита’, кот. он не упоминает. Нет связи с блр. *бáхур* ‘свиной нехолощеный самец’ (Станк.: *86*), польск. *bachur* < нем. *bacher* ‘дикий кабан’ (VWSS 1: *78*). Видеть в блр. слове метафору от блр. *бáхур* ‘волокита, любовник’ (ЭСБМ 1: *335*) нельзя.

бáхур III ‘толстяк’ (Фасм. 1: *137*) // Непонятно, откуда взято. Возможно, речь идет не о великорус., а о блр. слове, ср. (Нос.) *бáхур* ‘брюхан, толстяк’, кот. Фасмер (Там же) отождествляет с *бáхур*° II ‘волокита’. Однако блр. слово восходит к прасл. **baxurъ* (также **baxorъ*, **baxor’ь*) ‘брюхо, желудок (жвачных) и др.’, произв. от **bax-* ‘набухать’ (Laskowski RS 26/1, 1966: *51—56*; SP 1: *181*; Варб. 1984: *222*; ЕРСJ 2: *262*; не убеждают решения, предлагаемые в ЭССЯ 1: *136—137*).

бахус: *под бахусом* ‘навеселе’, *бахис* 1719 (HW 1963**:** *14*, *32*, *62*) || укр. *бахусувáтий* ‘со следами пьянства’, блр. (Нос.) *бáхус* ‘пьяница’, ‘высокий, плотный мужчина’ (ЭСБМ 1: *335*) // Наряду с *Бáхус*, ИС бога вина и виноградарства в греческой и римской мифологии, усвоено из польск. *Bachus* (resp. *bachus* ‘вино’, ‘почитатель Бахуса, пьяница’, см. Варш. сл. 1: *80*) < лат. *Bacchus* < греч. Βάκχος, ср. βάκχος ‘вино’, откуда рус. *Вакх*, *вакхический*. Блр. знач. ‘высокий, плотный мужчина’ м. б. обусловлено контаминацией с *бáхур*° III.

Нем. (Вост. Пруссия) *Bachus* ‘о корпулентном мужчине’ (Frischb. 1: 49) < ? слав.

бахчá I см. *багчá.*

бахчá II см. *бакчá.*

Бахчисарáй — назв. гор. в Крыму, основанного в XVI в. как столица Крымского ханства, также назв. ханского дворца (ср. у Пушкина «Бахчисарайский фонтан») // Из кр.-тат. назв., включающего фарсизм *bayča* ‘сад(ик)’, см. *бакчá*, и *saraj* < перс. *seray* ‘дворец’, собственно, ‘садовый дворец’. См. Фасм. 1: *137—138*; VWSS 4: *228.*

бац I см. *бáцать.*

бац II част. ‘а если? а вдруг?’: *Бац кто-нибудь придет*? калуж., тул., *с бáцу* нареч. ‘сразу, вдруг’ ирк., ‘вот те на’ тул., *бац в опорках*

ʻвыражение удивленияʼ влад. (СРНГ 2: *159*) // Возникло из межд. *бац*° I, см. *ба́цать*.

ба́ца ʻнеряшливый человекʼ арх., сев.-вост. (СРНГ 2: *159*) // Возможно, от *ба́цать*°, ср. родственное макед. *баца се* ʻпачкаться, грязнитьсяʼ.

ба́цать, *ба́цнуть* ʻхлопать, бить со стукомʼ, *ба́цаться* ʻудариться, стукаться, шлепатьсяʼ (Д 1: *56*), *ба́цать* ʻударяя, производить сильный, резкий, отрывистый звукʼ, ʻстрелятьʼ пск., смол., *баца́ться* ʻпадать, шлепатьсяʼ тул., *ба́цнуть* ʻс силой и шумом упасть, удaритьсяʼ арх., тул. (СРНГ 2: *159*) ‖ укр. *ба́цяти* ʻбацатьʼ, диал. *ба́цьнути* ʻударить, упасть с шумомʼ, болг. *ба́цам* ʻцеловатьʼ, *ба́цна*, макед. *баца се* ʻпачкаться, грязнитьсяʼ, с.-хорв. *ба̀цати* ʻбросать, кидатьʼ, словен. *bacáti* ʻходить на четвереньках; медленно идтиʼ, *bácniti* ʻтолкнуть, пихнутьʼ, чеш. *bacati* ʻбитьʼ, *bácnouti* ʻударить, выстрелитьʼ, слвц. *bácat*ʼ ʻбить, ударять, бухатьʼ, *bacnút*ʼ (ЭССЯ 1: *118*; SP 1: *174*) // Из прасл. **bacati*, **bacnǫti* (с поправкой на возможность независимого развития на почве отдельных слав. яз.) — звукоподр. глаг. со знач. ʻбацать, бацнутьʼ, связанных с межд. *бац* ʻхлоп, бух, щелк и т. п., означает удар, звук удара, иногда выстрелʼ (Д 1: *56*), ср. *бац ево в рожу* XVIII (СлРЯ XVIII 1: *152*), и сходных укр., блр. *бац*, чеш., слвц. *bác*, польск. *bac*, сравниваемых с лит. *bàc* ʻбенцʼ, *bàkst* ʻ(с)тукʼ и др. (SP 1: *174*). Данная этимол. подвергается сомнению в ЕРСЈ 2: *267*, где на основании с.-хорв. диал. *ба́чити*, *ба̏чити* ʻбросить, кинутьʼ ставится вопрос об исходном **bac*-/**bak*- ~ **bočiti*, **bokъ*, рус. *бок*. Связи с последним у **б**°, во всяком случае, нет.

В ЭССЯ (1: *118*) **bacati* (*sę*) объединено с **bocati* (*sę*), так что **б**° и т. п. факты на *bac*- стоят в одном ряду с рус. *бо́цать* ʻбить, колотитьʼ калуж. (СРНГ 3: *139*) ? < **bodьcati*. Осторожнее однако воздержаться от такого объединения. Ср. с.-хорв. *ба̏цати* ʻпокалыватьʼ, *ба̏цнути* ʻкольнутьʼ — уменьш. от *бо̀сти* ʻколотьʼ (ЕРСЈ 2: *265—266*) ~ рус. (диал.) *бости́*, *бода́ть*. Развитие **bacati* из **bat*-*sa*-*ti* (~ **batati*, рус. *батать*°), где *-*sa*- суфф. с интенсивным знач. (Mach.: *41*; Machek ZfSl 25, 1980: *53—61*; VWSS 2: *68*), выглядит искусственным. Правдоподобнее попытки понять болг. *ба́цам* как сепаратное образование, связанное с лат. *bāsio* ʻцелуюʼ и т. п. (БЕР 1: *37*; Копечный ВЯ 1, 1976: *13*; Минлос FS Цейтлин 2000: *84*). Ср. также *бу́цать* ʻударять, громко стучатьʼ влад., симб., астрах. (VWSS 2: *68—69*; СРНГ 3: *327*) и *ба́чкать*°.

бацеля́га см. *бачеля́рина*.

бацуй ʽгумно' орл. (СРНГ 2: *159*) // Неясно. Сравнение с *ба́цать*° (Фасм. 1: *138*) не мотивировано. Само **б**° нуждается в подтверждении.

бацу́рка ʽв названиях частей крестьянских повозок' костр. (СРНГ 2: *162*) // Неясно. Ср. *бачу́рка*°.

бач ʽдеревянная чурка в детской игре: игрок должен выбить ее палкой в игровое поле': *бач гоня́ть* арх. (СГРС 1: *80—81*), *ба́ча* ʽпалка с более тонкой частью на конце, используемая в игре того же названия' арх., *ба́чи* мн. ʽигра девушек в великом посту' печор. (СРНГ 2: *159*) // Вероятно, из **batjь*, **batja* от *бат*° I.

ба́ча I ʽпроизвище говорливого человека' новг. (СРНГ 1: *159*) // Имя деят. от *ба́чить*° II, ср. *ба́ка*° IV и *ба́кать*°. Следует, по-видимому, разделять **б**° и *ба́ча* II в *паря-ба́ча* ʽшутливо-ироническое выражение' ирк. (Там же), кот. скорее к *ба́тя*°, известному и в качестве обращения (СРНГ 2: *150*).

ба́ча II см. *ба́ча* I.

ба́ча III см. *бач*.

бача́г ʽомут' яросл., волог., рост., моск., *бача́га* ʽто же' олон. (СРНГ 2: *160*), *бача́г* ʽяма с водой, глубокая лужа' арх., волог., *бача́га* то же' арх., *бача́г* ʽуглубление дна реки, ручья; омут, заводь', ʽтопь' арх., волог., *боча́г*, *боча́га* ʽяма с водой, глубокая лужа' арх., волог. (см. подр. СГРС 1: *81*, *174—176*), *бачага́ры* мн. ʽямы в ручье', ʽглубокие колдобины, залитые водою' новг. (НОС 1: *40*), также в топонимии, например, в Обонежье, ср. *Большая Бочага*, одно из старых назв. Онежского оз. (Приображенский СРГ 8, 2004: *95—96*; Строгова СРГ 2, 1975: *77*; Мурз. 1984: *94—95*), *бачагъ* XVII ~ XVI в. (СлРЯ XI—XVII 1: *304*) // Согласно ЭССЯ 1: *120*, из **bačęgъ*, произв. с суфф. *-ęgъ* от основы **bak-*, см. также *бака́й*°, *баклу́ша*° I—II и т. п. назв. водных объектов, происходящих из и.-е. **bhā-k-* в знач. блеска, света, «небольшого водного зеркала». Слово **б**° известно также в вариантах *моча́га*, *моча́г*. Два последних объяснимы из прасл. **močagъ*/**močaga* (или **močęgъ*/ *-ęga*?) от корня **mok-*/**moč-*, ср. *моча́*, *мо́крый* и т. п. (ЭССЯ 19: *72—73* — без упоминания **б**°, *боча́га*). Ввиду широкого ареала форм и на *б-* и на *м-* вполне возможно, что они не сводимы к одному источнику и имеют разное происхождение. Спорную попытку вывести формы на *б-* из **бъча* 'бочка' см. Мокиенко ЭИРЯ 7, 1972: *150—152*. Естественнее думать о субстр. этимол.

Наличие рус. *вачеги* мн. 'весенние ручьи', *вачега* 'болотистое место' арх. (Мищенко, Теуш РДЭ 2002: *49*), сюда же, видимо,

вача́г ʽяма на дне реки, озера, болота’ ленингр. (СРНГ 4: *76*), выводимых из саам., ср. *vuoččo* ʽболото, которое образуется при понижении уровня воды в ручье (при пересыхании ручья)’ и др., позволило предложить для *бача́г*(*а*), *боча́г*(*а*) происхождение из субстр. волжско-финского (мерян.?) источника типа **woč′*- (см. подр. Мищенко, Теуш РДЭ 2002: *48—51*).

бача́ть ʽхотеть, желать’, *бача́ться* ʽхотеться’ волог. (СРНГ 2: *160*) // Искаженное *бажа́ть*°?

ба́чега I ʽзагородка на скотном выгоне, для мелкого скота’, *бачедно́й* ʽк бачеге относящийся, отдаленный от стада’ арх., *ба́чигать овец* ʽзагонять в бачегу’ (Д 1: *56*; СРНГ 2: *160*), ʽзагородка для мелкого скота’ новг. (НОС 1: *40*) // Неясно. Проблематично сравнение (Фасм. 1: *138*) с *ва́чуга* ʽстойбище для ездовых оленей’ арх. (Д 1: *168*; СРНГ 4: *78*) < ? саам. (Фасм. 1: *281*). Возможно, к *ба́чега*° II.

ба́чега II, *бачега́* ʽтолстый обрубок, чурбан’ пск. (Д 1: *56*; ПОС 1: *135*) // Неясно. Возможно, из **ба́лчега* (~ *ба́лка*°), ср. *ба́лчина*° II. Или к *бач*°, *бачи́на*° I ? Не убеждает Мокиенко (ЭИРЯ 7, 1972: *152*), кот. исходит из **бъча*, см. *бача́г*.

бачеля́рина ʽрычаг’, ʽгнет, пресс’ вят. (СРНГ 2: *160*) // Вероятно, искажение: не **б**°, а *бачеля́жина* от *бачеля́га* ʽрычаг’ вят. (Там же), с той же основой, что в *бач*°, *ба́чень*°, хотя деривация не вполне ясна. *Багаля́рина* ʽжердь, гнет, жом, нажим, рычаг’ вят. (Д 1: *35* — со знаком «?»; СРНГ 2: *32*) = ? *бачаля́жина*. Ср. *бацеля́жина* от *бацеля́га* ʽдлинная палка’ вят. (Д 1: *56*; СРНГ 2: *159*).

ба́чень ʽшест с утолщением или набойкой на конце, которым бьют по воде, пугая рыбу при ловле’ арх. (СГРС 1: *81*) // Произв. от той же основы, что в *бач*°.

бачи́на I ʽкол, дубина, короткий шест, жердь’ арх., волог. (Д 1: *56*), ʽпалка, кол, иногда дубина’ волог., новг., перм., забайк., ʽдлинная хворостина, ветка’ астрах., арх., *баци́на* ʽто же’ волог., *бацина* ʽстолб с развилиной вверху, на котором укрепляется колодезный журавль’ волог. (СРНГ 2: *161*), *бачи́на* ʽпалка, ствол, сук, ветка дерева, лежащие на земле’ арх., волог., ʽперо лука’ арх. (СГРС 1: *81*) // Произв. с суфф. -*ина* от той же основы, что в *бач*°.

бачи́на II ʽживот’ волог., *баци́на* ʽживот, беременность’ сев.-двин. (СРНГ 2: *161*), ʽбольшой живот, брюхо’ арх., волог., ʽпотроха животного (обычно желудок)’ волог., ʽутолщение, нарост на стволе дерева’ арх., *бати́на* ʽживот, брюхо’ арх. (СГРС 1: *73*, *82*) // Вариант с начальным *б*- (см. *бату́ла*) к *вачи́на* ʽ(большой) живот’ во-

лог. (СРНГ 4: *78*), *ва́чина*, *вачи́на* ʽживот человека, животного’ волог. (СГРС 2: *35*) — произв. с увеличит. суфф. -*ина* от заимств. из п.-фин. источника типа фин. *vatsa* ʽвнутренности, внутренние органы, сердце’, карел. ливв. *vaťťša*, *vaťša*, *vatša* ʽживот, матка, сердце, душа’, вепс. *vats* ʽживот, матка’ (МСФУСЗ 1: *71—72*; SSA 3: *419*). Данная этимол., по-видимому, отменяет сравнение рус. фактов с осет. *wæc’æf* ‘желудок’ (Аб. 4: *62—63*). Ср. *бачи́на*° III.

бачи́на III ʽтопкое место’ волог. (СГРС 1: *82*) // Возможно, результат метафоры от *бачи́на*° II (ср. карел. *l’ehmänpöččö* ʽкоровье брюхо’, ʽтопкое место, зыбун’), но допускают и гетерогенность **б**° ~ ? саам. *виаčči* ʽдлинное узкое болото или залив’ и под. (МСФУСЗ 1: *72*).

бачи́на IV ʽстраница’ смол. (СРНГ 2: *160*) // Видимо, произв. с суфф. -*ина* от *бок*. Ср. предполагаемые рефлексы прасл. **bočina* — *бочи́на* ʽчасть туши, боковина’ новг., волог. (СРНГ 3: *141*), с.-хорв. *бо̀чина* ʽбок, сторона’, словен. *bočína* ʽпузо, выпуклость (сосуда)’, чеш. диал. *bočina* ʽсклон, скат’ (ЭССЯ 2: *150—151*). Однако речь может идти о независимых образованиях в разных яз.

ба́чить I ʽсмотреть, глядеть, видеть и видать’, *ба́читься* ʽвидаться взаимно’, безл. ʽказаться, видеться’ южн., зап. (Д 1: *56*), смол., курск., ряз., орл., брян., самар. (СРНГ 2: *161*), *baszit* ʽmerken’ = *бачить* ʽto see, observe’ (Fen.: *116*; в СОРЯМР XVI—XVII 1: *92* толкуется как ʽпонимать, сознавать’) // Из польск., возможно, через посредство укр. и/или блр. Ср. укр. *ба́чити*, ст.-укр. *бачити* (Тимч.: *44*) и блр. *ба́чыць* < польск. *baczyć* ʽвидеть, наблюдать, обращать внимание’, ст.-польск. *baczyć* ʽобращать внимание, рассматривать, помнить’ < прасл. **(o)bačiti* < ? *ob-ačiti*, кот. обычно понимают как произв. от **ačiti* ~ **oko*, рус. *о́ко* (Фасм. 1: *138*; SP 1: *174—175*; Жур. 2005: *114*). Этимол. праслав. лексемы все же спорна из-за отсутствия свидетельств существования **ačiti* и непонятной долготы в первом слоге (ЭССЯ 26: *91—92*). Однако и выведение **obačiti* из иран. вост. **abi-āxšaia-* (Трубачев Эт. 1965: *45—46*; ЭССЯ 26: *91—92*; об иран. основе см. ЭСИЯ 1: *282*) недостаточно надежно. Едва ли что-то дает сравнение польск. *baczyć* с ностр. **baḲa* ʽсмотреть’ (Gluhak Lingu. 18, 1978: *48—49*). См. еще *ба́ки* III и Bańk. 1: *24*.

ба́чить II ʽбаять, болтать, говорить’ ряз., новг., костр., вят. (Д 1: *56*), ʽговорить, разговаривать’ влад., ряз., вят., яросл., новг., смол., калуж., тамб., тул., орл., костр., перм., том., челяб., ʽрассказывать’ орл., вят., яросл., забайк., ʽпонимать’ калуж., смол., ʽслышать’ ка-

луж. (СРНГ 2: *161*), ʽговорить’, ʽсоображать’ арх. (СГРС 1: *82*), ʽговорить’ пск. (ПОС 1: *135*), ʽговорить, рассказывать’ ленингр., волог., новг. (СРГК 1: *46*; Герд СРГ 6, 1995: *90—91*) // Глаг. на *-ити* от той же основы, что *ба́кать*° (ср. SP 1: *184*; Фасм. 1: *138*). Прасл. древность resp. реконструкция **bačiti* (ЭССЯ 1: *120*) сомнительны. Связи с *ба́чить*° I нет.

ба́чить III ʽворовать, красть’ волог. (СРНГ 2: *161*) // Неясно. Из арго?

ба́чка ʽгрудная клетка, грудь птицы (реже человека)’ перм. (АкчСл 1: *55*) // Неясно. Ср. *бачки́*°?

ба́чкать ʽбить, колотить’ арх. (СГРС 1: *82*), ‘кидать, бросать’ ленингр. (Михайлова СРГ 7, 1999: *16*) // М. б. дериватом от *ба́цать*°, ср. также *ба́цкать* ʽбить, ударять сильно во что-нибудь’ костр., олон., *ба́чкнуть* ʽуронить что-либо с размаху’ перм., *бачко́нуть* ʽто же’ олон. (СРНГ 2: *33*). Вместе с тем, ставится вопрос заимств. из коми или п.-фин. Ср. коми *вачкыны* ʽударить’, фин. *pätkähtää* ʽшлепнуться, хлопнуться, плюхнуться и др.’, карел. ливв. *bäčküttiä* ʽшлепать, пошлепывать’, ʽшумно ударять’ (см. подр. Матвеев ФУНРЯ 2002: *44—45*; МСФУСЗ 1: *33—34*). В любом случае речь идет о сравнении звукоподр. слов.

бачки́ мн. ʽсплетенная из ивовых прутьев решетка, укладываемая на сани во время перевозки сена’ арх. (СГРС 1: *82*) // Неясно. В ЕРСЈ 2: *107* допускается сравнение с с.-хорв. диал. *ба̏кља* ʽтолстый прут’, словен. *bakúl*(*j*)*ica* ʽкорзина из прутьев’, но оговаривается его проблематичность. Нет ли связи с *ба́чка*°?

бачу́рка ʽнебольшая, продолговатой формы копна сена’ пск. (ПОС 1: *135*) // Неясно. Ср. *бацу́рка*°.

бачь указ. част. ʽвот, вишь’ курск., орл. (СРНГ 2: *162*) // Ср. укр. *бач* межд. ʽвишь ты, ишь ты’, вводн. ʽвидишь ли, слышь ты’, собств. ʽсмотри’, 2 ед. импер. от *ба́чити*, см. *ба́чить* I. Рус. < укр.

баш I ʽмонета в две копейки’ курск., влад., симб. (СРНГ 2: *162*) // В говоры попало из арго, ср. *баш* ʽгрош’ офенск. (Даль, см. Бонд. 2004: *242*). М. б. сокращено из *башлы́ка* ʽгрош’ офенск. (Даль, см. Бонд. 2004: *242*; Бонд. 1991: *9*), *башлык*, *башлыка*, *башлыга* ʽто же’, ʽдве копейки’ офенск., *башлы́к* ʽтатарская монета’ XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *153*), кот. вслед за Дмитриевым можно объяснять как заимств. из ст.-тур., азерб. *bešlik* ʽмонета стоимостью около 5 копеек’ < *beš* ʽпять’ + суфф. *-lyk* (Дмитр. 1962: *494*). Ср. также (?) *ба́шли* ʽденьги’ в совр. арго и диалектизм *бешле́йка* ‘снизанные монетки в коснике девок’ дон. (Фасм. 1: *163*; Кононов Изв. ОЛЯ

28/6, 1969: *535*). Гласный *а* в первом слоге *башлы́к*(*а*) появился, возможно, под влиянием *баш*° III, *башлы́к*° I—II, ср. и арготич. *баш* ʽголова' (Дмитр. 1962: *493*) < тюрк. *baš* ʽто же', см. также *баш* II, III.

Зап. происхождение **б**° (нем. *Batzen* ʽстаринная монета', откуда франц. диал. *bache*, *batche*, см. Фасм. 1: *138*; $Kl._{21}$: *56*) сомнительно.

баш II ʽплитка, кирпич зеленого чая' ю.-краснояр. ($ЮКС_2$: *19*) // Из тув. *baъš* ʽголова; штука', ʽголова (для исчисления домашних животных)', тобол. *baš* ʽголова', ʽотдельная целая вещь' (Ан. 2000: *124*), см. *баш* I.

баш III: *баш на баш* ʽухо на ухо, без придачи (меняться)' (Д 1: *56*), яросл., арх., вят., волог., новг., нижегор., симб., тамб., твер., моск., смол., дон., перм., урал., тоб., барнаул., амур., ирк. и др. (СРНГ 2: *162—163*), ʽбыла не была, так и быть' арх. (АОС 1: *135*) // Из тюрк. *baš* ʽголова' в выражении *bašta-baš* ʽбаш на баш, голову на голову (менять)' — видимо, сначала в практике скотоводов (Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *535*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *62*; Фасм. 1: *138*; Шип.: *70*). Титце обращает внимание на тур. *başa baş* ʽодин к одному, как раз' = ʽголова к голове' (Oriens 10/2, 1957: *376*), ср. перс. *sar-ā-sar* (Tietze 2002: *290*). См. *башка́*.

баш IV, *баши́* ʽвозглас в детской игре в пятнашки (в *баши*)' перм. (СРНГ 2: *162*), *баши́*, *ба́шики*, *башу́рики* мн. ʽигра в пятнашки' ср.-урал. (Востриков РДЭ 1991: *9—10*; СлСрУрД: *19*) // Вероятно, от *баша́ть* ʽтрогать, касаться рукой' (перм.), связываемого с *ба́хать*° II (Востриков: там же). Ср. *пятна́шки* и *пятна́ть* (Д 3: *533*). Сравнение с тюркизмом *баш* ʽголова', *башка́*° и др. не подтверждается.

баш V межд. ʽслово для подзывания овец' олон., новг., влад., пск., моск., Эстония, *ба́ши* костр., том., *ба́шки* ленингр. (СРНГ 2: *163*, *164*), *ба́ша-ба́ша*, *ба́ши-баши* новг. (НОС 1: *40*), *баш-баш*, *ба́ша-ба́ша* волог. (СГРС 1: *82*), *ба́ша-ба́ша*, *ба́ши-ба́ши*, *ба́шенька-ба́шенька* новг., ленингр. (Герд СРГ 6, 1995: *91*), *баш-баш*, *ба́ша-ба́ша*, *ба́ши-ба́ши*, *ба́шка-ба́шка* пск. (ПОС 1: *135*), *ба́шки* ленингр. (СРНГ 2: *164*) || блр. диал. *баша-баша-баша* (ЭСБМ 1: *338*), польск. диал. *basz basz* (Karł. 1: *55*; SEK 1: *94*) // Расценено как ласк. образование от *бара́н*° I, подобно *Ма́ша* от *Мари́я*, см. Фасм. 1: *138*; Urbutis Balt. 3/2, 1967: *236*. Козырев (ТВСЯ 1974: *12*) делает отсюда неверное заключение, согласно кот. от имени *Мария* возникло межд. *маш-маш*, *ма́ша-ма́ша* ʽслово, которым подзывают овец' нижегор., ульян., пенз., том. (СРНГ 18: *57*), а из не-

го в результате мены губных — **б°**. Ближе всего к **б°** межд. *ба́си°*. Герд (СРГ 6, 1995: *91*) видит в обоих случаях экспрессивное образование от не уточняемой основы «*ba*», видимо, звукоподр.

Лит. диал. *bàš*, *bãši* ʽслова, которыми подзывают овец' (Sabaliauskas LKK 10, 1968: *119*), скорее всего, из слав. (Ан. 2005: *102*). Тат. *baš-baš* (= *bärä-bärä*, см. Schönig TES 2, 1988: *94*), вепс. *baši-baši* (Лапин ЛАРНГ 2001—2004: *362*; Мызн. 2005: *547*) < рус.

ба́ша ʽбарашек, бяшка, овца, ягня' пск. (Д 1: *56*) *ба́ша* ʽовца' новг. (НОС 1: *40*), пск. (ПОС 1: *135*), *ба́шенька* ʽто же' волог. (СГРС 1: *82*) || блр. вит. *ба́шка* ʽовца' (ЭСБМ 1: *338*) // М. б. результатом субстантивации *ба́ша-ба́ша*, *баш°* V и, во всяком случае ближайшим образом связано с последним. Генетическое отождествление *ба́ша* с лит. *bãsė* ʽовечка' (Откупщиков Balt. 24/1, 1988: *13* = Отк. 2001а: *211*) неосторожно, см. *бася*. Наряду с **б°** известно синонимичное *бя́ша* (СРНГ 3: *360*).

башалакъ см. *башлы́к* I.

башбо́в ʽремень или веревка, которой спаривают быков за рога' терск. (СРНГ 2: *163*) // Из тюрк. (Кавказ) *baš-baw* = тюрк. *baš-baγ*, букв. ʽголова-веревка', ср. вост.-тюрк. *bašbaq* ʽверевка для привязывания коровы за голову' (Doerf. 2: *246*; 4: *429*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *535*; Радл. 4: *1561*), далее см. *баш* III, *ба́шка* и *баг* I. Ср. также рус. диал. *нашма́к* ʽчеремисский бабий головной убор' (Д 2: *499*) < мар. *naštak* < чув. *masmak* ʽголовная повязка' < тат. **baštaγ*, **maštaγ* < тюрк. *baš-baγ* (Doerf. 2: *246*; Фасм. 3: *52*; Ан. 2000: *106*).

баши́ мн. 'вершина (горы)' Алт. (АлтСл 1: *49*) // Из тюрк. источника типа (*taw*) *bašy* 'вершина (горы)', ср. алт. диал. *baš* (*bažy*) 'то же' и под. тюрк. факты (Молч. 1979: *25*), этимологически тождественные тюрк. *baš* 'голова', см. *башка́* I.

башибузу́к уст. ʽголоворез' (ТСРЯ), со втор. пол. XIX в. // Из тур. *bašy bozuk*, назв. турецких иррегулярных «ударных» частей, букв. ʽголова его обреченная' (= ʽчеловек с обреченной головой'), ср. *baş* ʽголова' и *buzuk*, *bozuk* ʽобреченный' (Фасм. 1: *138*; Радл. 4: *1684*), а также перс. *сäрбäз* ʽиграющий своей головой' = ʽсолдат' (Дмитриев ЛС 3, 1958: *7*).

Из тур. также болг. *башибозук*, макед. *башибозук*, с.-хорв. *башибо̀зук*, рум. *baş*(*i*)*buzuk*, алб. *bashibuzuk*, *bashibozuk*, франц. *bachi-bouzuk*, арм. *bašibozuk* (VWSS 4: *254*; Doerf. 2: *253*; 4: *429*; EPCJ 2: *278*). Укр. *башибузу́к*, блр. *башыбузу́к* < рус. (ЭСБМ 1: *339*; согласно ЕСУМ 1: *155*, укр. < тур.).

баши́ть I ʻменять что-либо без придачиʼ перм. (СРНГ 2: *163*) // От выражения *баш на баш*, см. *баш* III.

баши́ть II ʻлгать, вратьʼ тер. (СРГК 1: *47*), *башить* ʻто жеʼ арх. (СРНГ 2: *163*), сюда же произв. *башня́* ʻлгун, врунʼ тер. (СРГК 1: *47*) // Предполагается связь с болг. диал. *бъ́шим* ʻзатаивать, укрыватьʼ, макед. диал. *бъши* ʻотрицать, отказыватьсяʼ, ономат. прасл. **bъšiti* (ЭССЯ 3: *139*), ср. также (?) с.-хорв. *за-ба̀штрати*, *за̀-баштрити* и др. ʻприкрыть, скрыть, замятьʼ (ЕРСЈ 2: *285*; Вл.-Поп. 2002: *221*; см. также *башно́*). Однако из ъ ожидалось бы сев.-рус. *о*. Возможно, собственно рус. произв. от *башь*°: ʻвратьʼ = ʻделать вид, что забылʼ?

башка́ ʻголоваʼ, ʻрыбья башкаʼ, *башкова́тый* ʻсметливый, толковыйʼ, (совр. прост. *башкови́тый*), *баше́чная*, *башко́вая икра* ʻпаюсная, мешковая, мышечнаяʼ, *башко́выя деньги* ʻпоголовные, подушныеʼ (Д 1: *56*), *башка́* ʻотчаянный, удалой человекʼ твер., калуж., ʻглупый человекʼ твер., волог., ʻголова животного, рыбы, обычно когда она идет в пищу; голова рыбы, обычно крупнойʼ сарат., астрах., влад., перм., урал., ʻголова осетраʼ новг., ʻголова трескиʼ волог., яросл., ʻголова коровы, баранаʼ нижегор., ʻголова баранаʼ урал., ʻмера некоторых продуктовʼ (*башка́ икры*; *башка сахару*) астрах. (СРНГ 2: *164*), ʻголова выловленной рыбыʼ, *башечные деньги* ʻнебольшая плата, добавляемая к основной плате ловцов за каждую голову красной рыбыʼ, *баше́чная икра* уст. ʻикра, приготовленная в конце лета, в жаруʼ Волго-Каспий (Копыл. 2002: *17*), *башка́* ʻголоваʼ офенск. (Даль, см. Бонд. 2004: *242*), ʻголова большой рыбыʼ, прост. ʻголоваʼ, *башечный*: *головною или башечною икрою* XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *152*; Otten ZfslPh 45/2, 1986: *281*), *башка* ʻголова (красной рыбы)ʼ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *82*; Козырев ТВСЯ 1974: *11—13*; Юналеева УЗ Казанск. ПИ 161, 1976: *202—209*), пейор. ʻголоваʼ: *где нога*, *где рука*, *где татарская башка* фольк. XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *92*) // Из тюрк. *baš* ʻголова; главаʼ, ʻштука, голова (при подсчете домашних животных)ʼ, ʻединица счетаʼ и др. < тюрк. **bāš* или **baš* ~ ? **bal'č* > чув. *poś*, *puś* (ЭСТЯ 2: *85—88*; Дмитриева АЭ 1984: *136*; Stach. 1993: *46*; Räs.: *64*). В рус. адаптировано с помощью суфф. *-ка* (Дмитриев ЛС 3, 1958: *20*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *535*), думать (вслед за Мелиоранским, см. Фасм. 1: *139* и VWSS 4: *253*; с оговорками — Tietze Oriens 10, 1957: *376*) о заимств. из тюрк. формы дат. *baška* нецелесообразно (Дмитриев ЛС 3, 1958: *20*; Менг. 1979: *97*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *62—63*; ЭСТЯ 2: *88*). Допущение заимств. **б**° из тюрк. *baška* ʻдругой, иной и др.ʼ (Черн.

1: *80*) избыточно. Согласно Козыреву (ТВСЯ 1974: *13*), в рус. могло попасть из тат. *baš* в районе Казани, с исходным знач. ʻголова большой рыбы’. См. также *баш* I—III, *башлы́к* I—II.

Укр. *ба́шка*, *башка́* (ЕСУМ 1: *155*), блр. *башка́* < рус. (ЭСБМ 1: *338*). Ср. болг. *баш* ʻнос корабля’, макед. *баш* прил. нескл. ʻпервый, главный’ (также болг. диал. *баш*, ср. *баш-ракия* ʻлучшая ракия’ др.), с.-хорв. *ба̏ш*, *ба̑ш* ʻнос корабля’ и др. < тур. *baş* (EPCJ 2: *275—277*; VWSS 4: *253*).

ба́шка ʻпочка’ смол. (СРНГ 2: *163*) // Если речь идет о растительной почке, м. б. метафорой от *ба́шка* ʻовца’ = блр. вит. *ба́шка* ʻто же’, рус. *ба́ша*°. Почка (сережка) вербы, ивы иногда обозначается как завиток овечьей шерсти. Ср. *ба́лька*° I—II. Едва ли к тюрк. *baš* ʻголова’, кот. встречается и в знач. ʻпобег, почки растений’ (ЭСТЯ 2: *87*).

башке́т ʻмногослойное блюдо с начинкой из риса, мяса, моркови, запекаемой в сочнях’ волог. (СГРС 1: *83*), ʻпирог с курицей’ перм., *пашке́т* ʻпирог с мясом или рыбой или рыбой и рисом’ дон., ю.-краснояр., ʻвид картофельной запеканки’ челяб., свердл. (СРНГ 2: *164*; 25: *36*) // Нар. переработка слова *паште́т* ʻкруглый пирог слоеного теста с мясною, *паштетною* начинкой’ (Д 3: *27*), кот. из нем. *Pastete* ʻпаштет, пирожок’ (Фасм. 3: *223—224*).

башке́тнее, *башко́вее* ʻбыстрее’, *башко́во* ʻскоро, быстро’, *на башке́т* ʻнаскоро, наспех’ жгон. (тайный яз. костромских шерстобитов) (Стрельников СФУ 14/2, 1978: *118*) // Из мар. *вашке* ʻскоро, быстро’ (Там же).

ба́шки I мн. ʻнебольшие комочки теста, испеченные в масле; пекутся в вербное воскресенье’ твер. (СРНГ 2: *164*) // Вероятно, метафора на основе знач. ʻраспустившиеся почки, сережки вербы’, далее см. *ба́шка*, *ба́ша*.

ба́шки II см. *баш* V.

башки́р — назв. тюрк. народности на Южном Урале (Аг. 2000: *62—65*), *башки́ры* мн. ʻобщее название для тюрко-татар’ челяб., *башкыре́тин* ʻбашкир’ перм., *башкы́рь* ʻто же’ перм., челяб. (СРНГ 2: *164*), *башкирец* ед., *башкирцы* мн., *в Башкирах* ʻв Башкирской земле’ XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *152—153*), *башкирцы* XVII в., (Джемс) мн. *Baschkirs* арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *135*), *башкирятин* ед. 1682 (СОРЯМР XVI—XVII 1: *92*), *башкирцы* мн.: *те живут башкирцы вверхъ великие рѣки Камы в лѣсах* 1570-е (Ковал. 2003: *154*), сюда же ИС *Башкиров*, *Башкирцев* (Баск. 1979: *249*); ср. араб. (Ибн Фадлан, ок. 922) *bašγrd*, *baqrd*, (Масуди, ок.

943) *baǯyrd*, Ибн Якут (нач. XIII в.) *bašyrd*, *bašγard*, ст.-итал. (Плано Карпини, сер. XIII в.) *Bascart*, ср.-лат. *Bascardia*, тат. мишар. *baškərt*, чаг. *badžqyr*, тат. *bašqurt* (Радл. 4: *1555*), чув. *puškərt* (Фасм. 1: *139*; Stasz. 1968: *59*; Нап. 1997: *66*), тур. *Başkırd*, *Başkurd* (Tietze 2002: *291*) // Связано с самоназванием башкир *bašqort* (*bašqurt*, *bašqyrt*). Из объяснений данного этнонима (не менее 7) наиболее распространено его выведение из тюрк. *baš* ʻголова, глава’ (см. *башкá*) и огуз. *kurt* ʻволк’, кот. м. б. понято как ИС предводителя племенного союза, букв. ʻглавный волк, волк-вожак’ (Нап. 1997: *66*), или как назв. тотема башкир (Баск. 1979: *249*). Не исключено, однако, что речь идет о нар. этимол., и целесообразнее думать о связи *bašqort* (< ? тюрк. **bałqor* + суфф. мн. одушевленных лиц *t*) и т. п. с др. известным тюрк. этнонимом — **bulγar* (СИГТЯ 2006: *27*). В таком случае отпадает сравнение *bašqort* (нередко исходят из тюрк. назв. типа *badžqyr*, *badžγyr*, *badžγur*, см. Баскаков ВВЯН 1987: *225*) с венг. *magyar* ʻвенгр’ (указ. араб. этнонимы относятся и к венграм); ср. Нап. 1997: *66*, где назв. башкир и венгров решительно разделяются. Немет допускал, что сравнение рус. **б**° и *bašqort* позволяет объяснить наличие или отсутствие *-t* как следствие обработки этнонима в венг.: наращения венг. уменьш. суфф. *-t* или осмысления части корня как суфф. и возникновения форм без *-t* вследствие десуффиксации в венг. (ALASH 16/1-2, 1966: *19*). Баскаков (Баск. 1979: *249*) излагает и другие этимол. этнонима, предлагая собственную: *bašqurt*, *bašqort*, *badžγyr*, *badžγur* < *badž*(*a*) *oγur* ʻсвойственники огуры’ < *badža* ʻсвояк’ + *oγur*, назв. булг. племени (Baskakov TrAlt 1976: *51—57*; ЭтнОн 1984: 13—14). См. еще Аг. 2000: *66*. О назв. башкир типа казах. *istäk* см. Stein. 1980: *287—288*; Ан. 2000: *431*. Из рус. прямо или косвенно происходят назв. типа нем. *Baschkire*, венг. *baskír*, см. EWU 1: *85*) в яз. Европы. Любопытно польск. *baszkir* ʻодноглазый человек, циклоп’ (Варш. сл. 1: *104*).

Возможна связь этнонима с *Башкордъ*, ИС половецкого князя в Ипат. лет. под 1159 г. (ПСРЛ 2: 500—501)

башкир ʻбольшеголовый’ в арго маклаков (Дмитр. 1962: *493*) // Семантически ассоциируется с тюрк. *baš* ʻголова’ (см. *баш* I—III, *бáшка* и др.), но этимологически тождественно *башкúр*° (Там же).

башклéйка см. *бáкла*.

башлá, *башлáва* ʻглава, купол строения (обычно церкви)’ волог. (СРНГ 2: *164*) // Вероятно, из тат. и др. *bašly* ʻимеющий голову’ с переводом рус. **башлы́* в склонение на *-а*.

башла́к ʽбарышник (в дореволюционной России)’ брян. (СРНГ 2: *164*) // Вероятно, арготич., ср. рус. прост. (< арго?) *ба́шли* мн. ʽденьги’, далее (?) к *баш*° I.

башле́ты мн. ʽобувь из бересты’ пск. (ПОС 1: *136*), ʽлетняя обувь’ новг. (НОС 1: *41*) // Неясно. Конечное *-еты* напоминает тип *сандале́ты*, ср. франц. *sandalettes*. Возможно, позднее образование от *бахи́лы*°, ср. блр. *бахлы́* ʽбольшие галоши’. Тогда из **бахле́ты*? Или неясное преобразование *башма́к*° I в знач. ʽобувь из бересты’ (новг.)?

ба́шловка ʽпочетный дар из добычи начальнику или более отличившемуся (у казаков)’ (Д 1: *56*; СРНГ 2: *164*), ʽто же’ (у казаков) XVIII в. (Татищ. 1979: *181*) || укр. ист. *башло́вка* ʽраздел добычи’, диал. ʽснятие шкуры с животного для приготовления мяса’, ст.-укр. *башловка* ʽраздел добычи’ XVIII в. (ЕСУМ 1: *155*) // Объяснено как заимств. из тур. разг. *baʽšla-* = тур. и др. *baγyšla-* ʽдарить, подарить’ от *baγyš* ʽдар, подарок’ < перс., ср. *baḫš*, *baḫšīš* (Там же; Räs.: *56*), иран. **baxš-* ʽнаделять, дарить’, см. *бакши́ш*. Заимств. из тур. *bašlı* ʽголовной’ (Кравчук ВЯ 4, 1968: *126*) менее вероятно. Рус. < ? укр.

башлы́к I ʽверхняя шапка от непогоды, суконный колпак, с длинными лопастями или ушами, иногда для обмота’ кавк. (казачье), ʽконская уздечка, недоуздок’ (Д 1: *56*), ʽголовной убор в виде съемного капюшона’ (например, у Толстого в «Анне Карениной», ЯСМ: *55—56*), *башалакъ* (знач.?): *башалаки продаютъ* XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *62*; привлекается вслед за Черн. 1: *80*) || укр. *башли́к*, ст.-укр. *башликъ* 1749 (ЕСУМ 1: *155*), блр. *башлы́к*, болг. *башлъ́к* ʽкапюшон (шерстяной)’, уст. ʽнедоуздок’, макед. *башлак* ʽто же’, с.-хорв. *ба̀шлук* ʽверхняя часть мусульманского надгробия в виде тюрбана’, (Сербия) ʽкапюшон’, польск. *baszłyk* и др. (VWSS 4: *254*; ЕРСЈ 2: *281*) // На датировку и объяснение **б**° влияет толкование слова *шлык* ʽшапка, колпак’, ʽрод повойника’ твер., тамб., перм. (Д 4: *640*), сюда же, видимо, ИС *Шлыковъ* 1519 (Туп.: *844*). *Шлык* понимается как сокращение **б**° (Фасм. 1: *139*; 4: *455*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *63*; VWSS 4: *254*), что неверно: это слово имеет особую, булгаро-чувашскую этимол., ср. чув. *śələk*, *ślək* ʽшляпа’, собств., то, что сверху’ (Рясянен, Добродомов, см. Ан. 2000: *704*).

Рус. **б**° м. б. довольно поздним заимств. из тюрк. яз. Кавказа, ср. азерб. (также тур., кр.-тат.) *bašlyq* ʽнаголовник, башлык’ (Дмитриев ЛС 3, 1958: *20*), ʽнедоуздок’ (Радл. 4: *1558* дает это знач. только по-немецки — ʽder Kopfzaum des Pferdes’) < *baš* ʽголова’ +

суфф. -*lyq* (-*lyγ*). Ср. осет. *baslyq*, *basluq* ʻбашлык' < тюрк. (Аб. 1: *239*; Doerf. 2: *249*). Закреплению слова в рус. способствовало введение башлыка (с 1862 по 1917 гг.) в рус. армии как элемента амуниции (Асланов СлРНГ 1968: *131—136*; Гл. 1988: *222*). Согласно VWSS 4: *254*, надо разделять **б**° в знач. колпака (< тюрк. яз. Кавказа) и в знач. капюшона (< тат. *bašlyq* ʻкапюшон'), что затруднительно, хотя заимств. из тат. тоже допустимо. В слав. яз. Балкан рассматриваемое слово попадало из тур. (ЕРСЈ 2: *281*), откуда, видимо, в укр. и (если не из рус.) в польск. (ср. Doerf. 2: *250*). См. также *ба́шка*, *башлы́к* II.

башлы́к II ʻначальник, голова, атаман, особенно рыболовный, неводной, ватажный' перм., сиб. (Д 1: *56*), тоб., том., байк., перм., свердл., челяб., ʻкнязек' (?) енис. (СРНГ 2: *164—165*), ʻбригадир рыболовецкой артели' ср.-приирт. (ССрИрт 1: *35*), *башлык*, *бошлык* ʻто же' фольк. XVIII в. (Пан.: *9*), *башлык* ʻслужилый человек из числа аборигенов, начальник зимовья' сиб., 1664 (СлРЯ XI—XVII 1: *82*), ИС *Башлык* (*Башлык Леонтьевич Кокорев*) 1586 (Весел.: *30*) // Из тат., бар. и др. *bašlyq* ʻавторитет, главенство' < *baš* ʻголова, глава' + суфф. -*lyq* (Фасм. 1: *139*; Doerf. 2: *248—250*; 4: *429*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *535*; Ан. 2000: *124*; Ан. 2003: *89*), см. *башлы́к* I.

башлы́к III см. *баш* I.

башма́к I ʻкожаная обувь на плюсну, состоящая из передка, клюшев, подошвы и иногда каблука, а изнутри из стельки, задников и подкладки' (Д 1: *56*), ʻвысокий женский ботинок' амур., хаб. (Приамур. сл.: *29*), обычно *башмаки́* мн. ʻтапочки, связанные из грубой пряжи, обычно белой' свердл., челяб. (СРНГ 2: *165*), ʻобувь из бересты' новг. (НОС 1: *41*), *башмак*, *бошмак* (СлРЯ XVIII 1: *153*), (Джемс) мн. *bashmáki* арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *70*), *башмаки*, *бошмаки* мн. XVII в., *башмакъ* ʻрод обуви' 1582—1583 (Срз. 3, Доп.: *8*), кон. XIV в. (Аракин СТ 1, 1984: *22—23*), ИС *Башмакъ* (*Данило Башмакъ*, гонец в Московском государстве) 1447 (см. подр. Туп.: *99*) // Скорее всего из тат. *baštaq* ʻбашмак', хотя не исключено (например, для XVI в.) и происхождение из тур. *baštaq* ʻобувь, сандалия' (Радл. 4: *1561*). Судя по ранним фиксациям **б**°, заимствовано в XV в. Казанские татары в это время умели выделывать кожу и шить высококачественную обувь, поставлявшуюся на ярмарки в Казань. Ст.-рус. варианты *бошмак*, а также *бушмак* (*бушмаки* мн., кон. XVII в.) отражают оканье и сильную лабилизацию *o*/*o*ʸ. См. Дмитриев ЛС 3, 1958: *30*; Вахр.

1959: *67—70*. Предположения о печенего-половецком заимств. домонгольского времени гипотетичны.

Тат. и др. *bašmaq*, тур. *bašmaq* и др. сравнивают с кор. *pal'mak* 'вид обуви', но допускают и объяснения на тюрк. почве — к *ba-* 'связывать' (ср. *бахи́лы*° ~ ? тюрк. *ba-γ-*) или, иначе (и весьма сомнительно) — к тат. *bašmaq* 'телка' и др., ср. *башма́к*° IV. См. ИлСв 3: *68*; Фасм. 1: *139*; *67—70*; ЭСТЯ 2: *94*; Баск. 1979: *183* (ИС *Башмако́вы*), Аракин СТ 1, 1984: *22—23*; Räs. 65; Doerf. 2: *293—294*; Eren: *43—44*; Дыбо 2007: *140—141*; Черн. 1: *80*; Ан. 2000: *124—125*. Из тюрк. происходят также укр. *башма́к*, ст.-укр. *бачмага* 1599 (ЕСУМ 1: *155*), блр. *башма́к* (диал. *бахмакí*, *бахмачы́* мн. м. б. результатом контаминации, см. *ба́хоры*, *бахи́лы* и Менг. 1979: *79*), ст.-блр. *бачмакги* мн. 1578, *бачмагъ* (ГСБМ 1: *206*), серб. диал. *ба̀шмак*, *ба̏шмак* (ЕРСЈ 1: *281*), *па̀шмаг*, *па̀шмага*, кайк. *пачма̀ге* мн. 1742 (Стаховский Эт. 1964: *68*), слвц. (< венг.) *pačmaga*, польск. диал., уст. *baczmag*, *baćmag*, *baczmaga* (Варш. сл. 1: *80*), ст.-польск. *baczmag* 1615 'вид обуви' (StachowskiS LWGT 1995: *161*), венг. *pacsmag* (VWSS 4: *255*), рум. *paşmaţi*, алб. *pasmangë*, *pasumakë*, новогреч. πατσουμάκι (Sk. 2: *618*). Указ. факты, по-видимому, происходят в основном из (ст.-)тур., ср. *bašmaq*, *pašmaq*, *bašmag* ок. 1450, *pačmag* 1544—1548, **pašmag* (Стаховский Эт. 1964: *68*), что отменяет необходимость объяснять все слав. формы с *-чм-*/*-čm-* венг. посредством (VWSS 4: *255*). Правда, Добродомов (СФУ 10/1, 1974: *42—43*) видит в тур. *pačmag* результат слав. интерференции и выводит формы типа венг. *pacsmag* из булг. **pačmaγ* < **palčmaγ*, связанного с тюрк. источниками рус. **б**° и предполагаемыми им булг. источниками *ба́хоры*°, *бахи́лы*°. См. также *башма́к* II—IV, VI.

Тюрк. *bašmaq* проникло также в иран. (перс. *bašmāq*, осет. *basmaq*), араб. *bašmaq*, *bašmāq*, яз. Кавказа (чеч. *pašmaq* и др.) и проч. (Doerf. 2: *293—294*; Аб. 1: *293*). Через рус. посредство прошли фин. *pasmakka* (SKES 2: *502*), карел. *bašmakka*, вепс. *bašmak* (Вахр. 1959: *70*), морд. *bašmak*, манс. (Сосьва) *pāsmaɢ*, якут. *basymyky* и др. факты в яз. Сибири (Ан. 2005: *89—90*). Для курд. *bāšmak* (< тур., согласно Цабол. 1: *156*) Дёрфер ввиду *-k* считает более вероятным заимств. из рус. (Doerf. 2: *293*).

башма́к II 'лошадиные путы' тоб., ирк., сиб., хаб., урал., 'палка, привязываемая к ноге козла' перм. (Д 1: *57*; СРНГ 2: *165*; Приамур. сл.: *20*), *башмакъ* 'накопытник (для коней и верблюдов)' 1675 (СлРЯ XI—XVII 1: *82*) // Тождественно *башма́к*° I. Хант.

paštaχ ʽлошадиные путы’ скорее не прямо из тюрк. (Doerf. 2: *293*), а из рус. (Ан. 2005: *90* — с сомнением), в отличие от хант. *paštak* ʽбашмак, обувь’ < тат. (DEWOS: *1099*). Отождествление **б**° с *башма́к* V ʽловушка’ (Ан. 2000: *125*) сомнительно.

башма́к III ʽоковка носка сваи’ (Д 1: *57*) // Метафора от *башма́к*° I. Как и в случае с рус. *стропильные ноги* возможна калька с нем. *Sparrenschuh* ʽоковка (= башмак, обувь) стропила’ (Schulz 1964: *42*). См. также *башма́к* II.

башма́к IV ʽдеревянный полоз под лемех и сошник, для возки плуга и сохи’, ʽгнездо, наконечник в виде башмака, глухая трубка под пятку копья у стремени, бушмет’ (Д 1: *57*), ʽполоз под лемехом плуга, сохи’ пск., ʽжелезный наконечник на сошнике сохи’ новг., ʽвыемка в последнем верхнем бревне стены дома, избы, для закрепления балки, стропил’ пск., новг., ленингр. (ПОС 1: *136*; НОС 1: *41*; СРГК 1: *47*), ʽчасть плуга, к которой прикрепляется лемех’ арх. (АОС 1: *135*), ʽквадратное гнездо внутри деревянного судна, куда вставляется основание мачты’ Волго-Каспий (Копыл. 2002: *17*), ʽопора для укрепления удлиненных деталей судна или строения (мачты, стропила и др.)’ волжск., ряз. (СРНГ 2: *165*), ʽднище судна’ арх. (СГРС 1: *83*) // Метафора от *башма́к*° I. Не исключено нем. влияние, см. *башма́к* III. Ср. еще рус. *тормозной башмак* при нем. *Bremsschuh* и *Hemmschuh* (Treb. 1957: *83*).

Укр., блр. *башма́к* как технические термины, вероятно, из рус. (ЭСБМ 1: *338*).

башма́к V ʽловушка в виде опрокинутого жолоба, с настороженной опадной *давягой* (ставится чаще у нор)’ сиб. (Д 1: *57*), *башма́к* ʽкапкан, ловушка’ приирт., нерч., сиб., амур. (СРНГ 2: *165*; Приамур. сл.: *20*) // Из тюрк., ср. тобол. *basmaq* ʽзападня’, бар. *pasmaq* ʽловушка на горностаев’, шор. *paspaγaš* ʽто же’ < тюрк. *bas-* ʽдавить’ (ЭСТЯ 2: *76*; Joki 1952: *84*). Из тюрк. происходят также рус. *маспа́к* ʽловушка на зайцев, лис и т. п.’, ю.-краснояр., *паспа́к* ʽловушка на зверя’ г.-алт., кот. из тув. *maspaq* ʽвид капкана’, саг., койб. и др. *paspaq* ʽплоский жернов’ соответственно, см. подр. Ан. 2000: *125*, *379*, *441*.

башма́к VI ʽгодовалый бычок’ астрах., дон. (Д 1: *57*; СлРДГ 1: *32*), Тува (Бойко Сб. МОПИ 1972: *359*), «из названий животных» оренб., *башмачо́к* ʽгодовалое домашнее животное’ симб. (СРНГ 2: *165*) // Из тюрк. источника типа башк. *baštaq* ʽтелка годовалая’, тат. *baštaq tana* ʽтелка от одного до двух лет’, татЗС *baštaq* ʽтелка’, казах. *baspaq* ʽтеленок более 5 месяцев’ и др. Встреча-

ющееся в лит-ре сравнение с *башма́к*° I сомнительно. См. ЭСТЯ 2: *94*; Räs.: *65*; Doerf. 2: *426*; Ан. 2000: *125*.

башмала́ ʻкитайская низкорослая яблоняʼ твер. (СРНГ 2: *165*) // Вероятно, из тюрк. Источник?

башма́нник ʻпоперечная вязка на учугах, заколах, жердинникʼ астрах. (Д 1: *57*) // Произв. с суфф. *-ник* с собир. знач. от этимологически неясной основы. Возможно, *-м-* следует исправить на *-т-*, тогда (?) к *башта*°, ср. укр. *ба́шта* ʻбашняʼ, диал. ʻвысокая старая ельʼ, *баштанни́к* ʻстарый еловый лесʼ (укр. факты см. ЕСУМ 1: *156*).

башма́рь ʻсапожникʼ (СлГП$_2$ 1: *29*), *башмари* мн. ʻто жеʼ твер. (СРНГ 2: *165*) // Произв. с суфф. *-арь* от *башма́к*° I.

башно́, *бошно́* вводн. ʻдолжно бытьʼ амур., *бо́шно* част. ʻкак будто, точноʼ барнаул. (СРНГ 2: *166*; 3: *143*) // Возможно, из *ба́ешь* (2 ед. к *ба́ять*°) + част. *но*, ср. *а́жно*° (и *ажно́*), *а́но* и *ано́* (см. *ан*). Но в этом случае ожидалось бы **ба́шно*. Ср. *башь*°.

Проблематично отнесение **б**° к прасл. **bъšь*, **bъšьjǫ* ʻсовершенно, совсемʼ и понимание рус. слова как рефлекса прил. **bъšьnъ* или застывшей и затемненной формы косв. п. типа ст.-слав. **бъшиѭ**, рус.-цслав. (< ст.-слав.) *бошью*, *бъшию* и др. ʻвсячески, совершенноʼ, ср. также (?) болг. диал. *баш*, с.-хорв. *bȁš*, словен. *bàš* ʻкак раз, прямо, совсемʼ. В этом случае предполагается связь с ономат. основой **bъх-*/**bux-*, рус. *бу́хать*. См. также *баши́ть* II < ? **bъšiti*, кот. толкуется как произв. от **bъšь* (ЭССЯ: 3*: 139—141*; SP 1: *464*). Болг., с.-хорв. и словен. слова трудно отделить от тюркизмов, связанных с тур. *baş* ʻголоваʼ, особенно в виду рум. *baş*, алб. *bash* ʻкак раз, именноʼ, новогреч. μπάς (ЕРЈС 2: *275—276*).

ба́шня ʻкаланча, вышка; высокое здание разного видаʼ (Д 1: *57*), XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *153*), (Джемс) *bashno* (= *башна* ?) ʻстенная башняʼ арх., 1618—1619 (Лар. 1959: *174*), *башня* 1563 (Gard. 1964: *63*), *башьнıа* ʻбашняʼ Пск. 1 лет. под 7096 (Срз. 3, Доп.: *8*), ʻто жеʼ Соф. II лет. под 1552, ʻместо заключения, тюрьмаʼ (СлРЯ XI—XVII 1: *82—83*), Ник. лет. под 7061 (Черн. 1: *80*) // Из более раннего *ба́шта*° (точнее, видимо, **баш*(*т*)*ня*) по аналогии с др. словами на *-ня* (Фасм. 1: *139*; Дем. 2001: *328*), ср. *колоко́льня*, *карау́льня* (ЭСРЯ МГУ 1/2: *64*), *ку́хня*, польск. *kuchnia* при нем. *Küche* (Gard. 1964: *63*). В Черн. 1: *80* допускается субстантивация прил. **баштьна*(*я*) (*оборона* и др.) > **баштьна* (ср. *bashno* у Джемса) > *баштьня* > **башня* > **б**°. Проще, однако, исходить из **баш*(*т*)*ня*.

Укр. диал. *ба́шня* (отсюда *башни́к* ʻбашенный сторожʼ, ЕСУМ 1: *156*), ст.-укр. *ба́шня* ʻбашняʼ XVII в., блр. диал. *башня* ʻчетырех-

угольный стог под крышей' (ЭСБМ 1: *338*) < рус. (Там же). См. еще VWSS 4: *252*.

башня́ см. *башйть*.

башта 'башня' (СлРЯ XVIII 1: *153*), Ник. лет. под 1553 г. (СлРЯ XV—XVII 1: *83*) || укр. *ба́шта*, ст.-укр. *башта* XVI в., блр. *ба́шта*, ст.-блр. *башта* XV в. (ГСБМ 1: *208*) // Из (ст.-)польск. *baszta* (XV в.) < ст.-чеш. *bašta* < итал. сев. *bašta* = литер. *bastia* 'укрепления', ср.-лат. *bastia* ~ итал. *bastire*, нар.-лат. *bastīre* 'строить, сооружать' (Фасм. 1: *139*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *64*; Черн. 1: *80*; ЕСУМ 1: *156*; Bańk. 1: *35*), см. *бастио́н*. В рус. проникло через блр.

Ср. еще ст.-укр. *бакшта* 1545, (ст.)-блр. *ба́кшта* (XVI в.) < лит. *bókštas*, *bakšta* < польск. (ЭСБМ 1: *284*; Nepok. 1983: *119—120*). Отклоняется принимаемое иногда (Brück.: *18*; Gard. 1964: *63*) заимств. в зап.-слав. из нем. *Bastei* < итал. (Kl.$_{21}$: *55*). Слвц. *bašta*, в.-луж. *bašta* < чеш. (Sch-Š 1: *22*). Относительно ст.-схорв. *bašta* XVII в., чак. *baštīja* XVI в., словен. *baštija* XVI в., венг. *bástya* и т. п. см. Sk. 1: *119*; VWSS 4: *252—253*; Bezl. 1: *13*; Wołosz StSlASH 35/3-4, 1989: *233*.

башта́н 'бахча' ворон., новорос. (Д 1: *40*; СВГ 1: *84*), дон. (СлРДГ 1: *32*) || блр. диал. *башта́н* 'огород в поле', 'колхозный огород' (ЭСБМ 1: *339*) // Из укр. диал. *бошта́н* 'бахча' кот. наряду с болг. *боста́н*, макед. *бостан* из тур. *bostan* 'огород' < перс. *bōstān*, *būstān* 'сад, огород, бахча', произв. с суфф. -*stān* от *bō*, *bū* 'запах' ('огород' = 'место, где запах'), ср. еще курд. *bōstan*, *būstan* (Фасм. 1: *139*; Дмитриев ЛС 3, 1958: *20*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *64*; StachowskiS FO 14, 1972—1973: *101*; Räs.: *81*; Кононов Изв. ОЛЯ 28/6, 1969: *535*; ЕСУМ 1: *156*; Цабол. 1: *208*).

Укр. *башта́н* скорее обратное заимств. из рус. или блр., ср. и польск. *basztan* (Варш. сл. 1: *104*). С.-хорв. *ба́шта* 'сад, огород' с указ. фактами не связано, см. *бакча́*.

башту́г, *баштуга* мн. 'веревки, которыми подтягивается прямой парус; косой парус с одним баштугом' Волго-Каспий (Копыл. 2002: *17*) // Заимств., но источник не установлен. Сопоставимо с *ба́кштаг*° (-*к*- в кластере -*кшт*- могло выпасть), но детали неясны. Ср. и *бакшто́в*°.

баштын 'приспособление для процеживания бузы' Киргизия (СРНГ 2: *166*) // Возможно, следует исправить на *баштык* = кирг. *baštyq* 'сумка, мешочек, торба' (Юдах.: *121*).

башь част. 'употребляется при усилии вспомнить что-л. забытое' перм., 'то есть, впрочем' волог. (СРНГ 2: *166*) // Возможно, из

бáешь 2 ед. к *бáять*°, если не переосмысление *бишь* под влиянием *бáешь*. Синонимичная част. *баштé*, *бáште* (*как баштé*, *их зовут*?) перм. (СРНГ 2: *166*) < **б**° + *те* dat. ethicus мест. *ты* = *тебе* (о *те* см. Фасм. 4: *34*). Ср. *башнó*°, *баши́ть*° II, *бáрте*°.

баще пояснит. союз ʽто естьʼ, вводн. ʽтак сказатьʼ арх., волог. (СРНГ 2: *166*), *бáще*, *бащё* (*ещё бащё*) вводн. ʽконечно, неужели, как бы не такʼ Карел. (СРГК 1: *47*) // Естественно объединить с *башь*°, но непонятна фонетика. Возможно, компаратив к *баскóй*, см. *бас* V.

бащик ʽмачтовая веревкаʼ астрах. (СРНГ 2: *166*) // Неясно. Ср. *баштýг*°.

бáю-бáю, межд. убаюкивания, также *бáюшки-баю́* (например, у Лермонтова); *баю́ бай* 1789 (СлРЯ XVIII 1: *153*) // Возможно, застывшая форма 1 ед. през. к *бáять*° (Брандт РФВ 18, 1887: *29*; Преобр. 1: *20*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *64*; Orel 1: *95*). Но не исключена и контаминация с этим глаг. исходного ономат. слова типа англ. *bye-bye*. См. также *бай-бáй*, *баю́кать* I—II.

баю́кать I ʽприпевая качать, усыплятьʼ (Д 1: *67*; СлРЯ XVIII 1: *153*) // Наряду с *баю́кать* II ʽуговаривать, упрашиватьʼ перм. (СРНГ 2: *166*), болг. диал. *баю́кам* ʽговорить тихо и монотонноʼ (БЕР 1: *38*), с.-хорв. *бајýкати* ʽрассказывать сказкиʼ, ʽбаюкатьʼ возводится к прасл. **bajukati*, **bajukajǫ*, произв. с уменьш. суфф. -*k*- от **bajati* > *бáять*° (SP 1: *182—183*; Герм. 1966: *46*; Tolstoj ZfSl 21/6, 1976: *834*; Толст. 1997: *281*; ЕРСЈ 2: *90*). Ср. еще девербатив *баюкóн* ʽговорун, рассказчикʼ твер. (СРНГ 2: *166*). Но допустимо, что слав. параллели **б**° возникли независимо, а само это слово сложилось на рус. почве как произв. от межд. *бáю-бáю*°, вторично сблизившись с *бáять*, *бáить* (Фасм. 1: *106*, *140*; VWSS 2: *115*). См. также *бáйкать* II.

баю́кать II см. *баю́кать* I.

баю́н ʽговорун, рассказчикʼ перм., вят., твер., яросл., влад., костр., ворон., ср.-урал., Якут., ʽкраснобайʼ тоб., том., перм., олон., вят., волог., твер., яросл., костр., новг., казан., нижегор. (СРНГ 2: *166*), сюда же *кот-баю́н*, фольк. эпитет || блр. (Нос.) *баю́н* ʽохотник болтатьʼ, ʽсказочникʼ, *кот-баюн*: *кот-баюн*, *баіць байкі заморскія* фольк. (Станк.: *105*) // Произв. с суфф. имени деят. -*унъ* от *баяти* или *баити* = *бáять*°, *бáить*. Прасл. **bajunъ* от **bajati* или **bajiti* (ЭССЯ 1: *140*) менее вероятно. Согласно Герду (СРГ 6, 1995: *91*), исходно новг., сев.-рус.

бая см. *бáйка* III.

баягóн см. *боегóн*.

баяде́ра, *баяде́рка* перв. пол. XIX в. (ЭСРЯ МГУ 1/2: *64*), интернац. // Из франц. *bayadère* < порт. *bailadeira* ʽтанцовщица (индийская)ʼ, к *bailador* ʽтанцорʼ, *bailar* ʽтанцевать, плясатьʼ (Там же; DDM: *72*). Франц. *tissu bayadère* ʽткань с разноцветными полосамиʼ заимствовано в с.-хорв. диал. *бaјàдēр*, *бajaде́ра*, венг. *bajadér* (ЕСРЈ 2: *82*) и др.

бая́н I ʽпевецʼ ленингр., ʽговорунʼ новорос. (СРНГ 2: *167*), *баянъ* ʽобаятель, волшебникʼ (Срз. 1: *46*; СлРЯ XI—XVII 1: *83*) // Согласно ЭССЯ 1: *138*, из прасл. **bajanъ* (от **bajati* > *ба́ять*°), куда отнесено также болг. *бая́н* нескл. прил. в песне: *Видо ле*, *баян българко*. Последнее м. б. однако независимым образованием от болг. *ба́я* (БЕР 1: *38*). Слово **б**° возникло скорее на др.-рус. почве. Следует отделять от ИС *Боянъ* в СПИ, см. также *банъ*.

бая́н II ʽмузыкальный инструментʼ 1903—1907 (Мещеряков СовМ 9, 1984: *80*) // Впервые было использовано в 1903 (по отношению к так называемой рояльной гармонике), в 1907 — применено по отношению к баяну (хроматической гармонике) как таковому (см. подр. Там же). Вероятно, от ИС *Боянъ* в СПИ (Черн. 1: *80*; ЭСРЯ МГУ 1/2: *65*). В др. слав. яз. заимствовано из рус., ср. укр., блр. *бая́н* (также *баянíст* < рус. *баяни́ст*) и проч.

баянетъ см. *багинет.*

баярцовый см. *барцевый*.

ба́ять, *ба́ить* южн. (Д 1: *39*), *ба́ять*, *ба́ить*, *баяти* XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *153*), *баıати* ʽрассказывать басни, вымыслыʼ, ʽговорить, болтатьʼ (СлРЯ XI—XVII 1: *83*; СДРЯ XI—XIV 1: *107*), ʽобаять, incantareʼ 1073 (Срз. 1: *46—47*) ‖ укр. *ба́яти* ʽрассказывать, ворожитьʼ, ст.-укр. *баяти* ʽговорить, разговариватьʼ, ʽзаговариватьʼ, блр. *ба́яць*, *ба́іць* ʽпускать слухи; молоть чепуху, пустословить; рассказывать сказкиʼ, болг. *ба́я*, макед. *бае*, с.-хорв. *бȁјати* ʽзаговаривать, ворожитьʼ, словен. *bájati* ʽболтатьʼ, ʽпредсказывать, гадатьʼ, чеш. *bájeti* ʽболтать, говорить небылицыʼ, польск. *bajać* ʽрассказывать (басни, сказки, небылицы)ʼ, н.-луж. *bajaś* ʽболтать, рассказыватьʼ (ЭССЯ 1: *138—139*) // Из прасл. **bajati*, **bajǫ* ʽговорить, рассказывать (сказки, небылицы)ʼ, южн. и вост. ʽворожить, заговариватьʼ (рус. *ба́ить*, блр. *ба́іць* из **bajiti*, **bajǫ*, откуда также польск. диал. *baić* ʽговоритьʼ, (?) с.-хорв. *ба́јити* ʽзеватьʼ и др.). Снабженный на слав. почве презентным суфф. *-je-* < и.-е. **-i̯e-* и тематизированный глаг., возникший из атематич. и.-е. **bhā-mi* > греч. φημί, φᾱμί ʽговорюʼ. Ближайшие соответствия в лат. *for* поэт. ʽговорюʼ (< **fāi̯ō*(*r*); ср. произв. *fābula* ʽбеседа, сказ-

ка’, *fāma* ‘молва, слава’ и др.), др.-англ. *bōian* ‘хвалиться’ (Фасм. 1: *140*; VWSS 2: *114—117*; ЭССЯ 1: *138—139*, *140*; SP 1: *182*; EPCJ 2: *83—85*; Бенв. 1995: *321*; Иван. 1981: *169*; Orel 1: *96*; ономат. истоки предполагает Kopečný LSMÆ 8, 1985: *171—179*). Детальную слав. и и.-е. реконструкцию см. Дыбо 2000: *229*, *292* (слав. а. п. *a*); Дыбо Эт. 2003—2005: *357—358.*

Отождествление **б°** с прасл. диал. (только с.-луж.) **bajati* ‘тлеть, мерцать’ (ЭССЯ 1: *139-140*; Жур. 2005: *204—205*) не представляется необходимым.

Ст.-чеш. *báti* ‘говорить, выдумывать’, в.-луж. *bać* ‘рассказывать (сказки, басни)’, ‘говорить вздор’ — результат контракции (Mach.: *42*; Vasmer ZfslPh 30, 1962: *428*; неприемлемо ЭСРЯ МГУ 1/2: *65*). См. также *бай* III, *ба́йка* I, *ба́сня*, *бат* III.

баячиться безл. ‘собираться тучам, к дождю; пасмурнеть’ (Д 1: *57* — со знаком «?») // Вполне возможно искажение (-*я*- вместо -*л*-) глаг. *ба́лчиться* ‘то же’ пск. (Горячева Эт. 1983: *71*), см. *ба́лчина* I. По этой причине сравнение **б°** с польск. диал. *bajaczyć się* ‘грезить, мечтать’, *bajać się* ‘о сонных мечтах, грезах’ и т. п. (Там же) ненадежно, хотя и не исключено.

бгатшан ‘единица веса в 10 фунтов, обычно для взвешивания соли’ костр. (СРНГ 2: *168*) // Следует исправить на *батма́н°* (Журавлев DS 1995: *184*).

бгать I ‘гнуть, сгибать; мять, комкать’, *бга́ться* ‘продираться в тесноте, тискаться’ южн., зап. (Д 1: *57*; СРНГ 2: *168*) ‖ укр. *бга́ти* ‘складывать, свертывать, вить’, ‘втискивать, впихивать, комкать’, ‘делать из теста пироги, коровай’, блр. *бгаць* ‘пихать, тискать’, *бга́цца* ‘тиснуться, продираться’ (ЭССЯ 3: *115*) // Возможно, из прасл. вост. **bъgati*, **bъgajǫ* ‘гнуть, сгибать’ (отсюда итер. *быга́ть*) ~ и.-е. **bh*(*e*)*ug*(*h*)- ‘гнуть’, ср. др.-инд. *bhujáti* ‘гнет, сгибает’, гот. *biugan*, нем. *biegen* ‘гнуть, сгибать’. Балт. параллели имеют вторичное знач. — лит. *bū̃gti*, *bū̃gstu* ‘бояться, страшиться’, *bùginti* ‘пугать, устрашать’ и др. (SP 1: *463*; Ан. 1998: *91*). В отношении семантики ср. слав. **lęk*- ‘гнуть(ся)’ и ‘пугать(ся)’ (ЭССЯ 15: *59—63*). В виду узкого (только вост.-слав.) ареала **bъgati* нередко принимают метатезу **bъg*- < **gъb*- (ЭССЯ 3: *115*), ср. **gъbati*, **gъbnǫti* ‘(со)гнуть’, **gъbadlo* > (*г*)*ба́ло*, *бал°* III. Допускают и обратное направление метатезы (Machek Slav. 23/1, 1954: *65*; SP 8: *320*). На примере **б°** и ст.-рус. *гбать* можно видеть сближение рефлексов **bъgati* и **gъbati*. См. также Фасм. 1: *140*; ЭССЯ 7: *187—188*; Топ. ПЯ 2: *322—323*; ЕСУМ 1: *157*; ЭСБМ 1: *340.*

багать II ʽприобретать' дон. (СлРДГ 1: *32*) // Возможно, результат контаминации *багать*° I и *дба́ть* ʽзаботить, стараться, копить, припасать' южн., зап. (*хто дба́еть*, *тот ма́еть*, Д 1: *416*) < укр. *дба́ти* < прасл. **dъbati* от **tъ-ba* ʽзабота' < и.-е. **teu-* ʽзащищать' (Reinhart SEB 1, 2000: *110—112*).

бде́ние ʽбодрствование, попечение, заботливость', *всенощное бдение* ʽцерковная служба, в которой вечерня соединяется с утреней' (Д 1: *57*), *бдѣние* XVIII в. (СлРЯ XVIII 1: *153*), ʽпроведение времени без сна, чаще в молитве' XVI в. (СОРЯМР XVI—XVII 1: *93*), *бъдѣние* 1076 ʽбодрствование', *повелѣ быти бдѣнью всенощьному* Новг. I лет. под 1442 г. (СлРЯ XI—XVII 1: *83*) // Из ст.-слав. **бъдѣние**, произв. от **бъдѣти** (см. *бдеть*). Из того же источника церк. термины — назв. всенощной службы — макед. *бдение*, с.-хорв. (*б*)*дѐније* (согласно ЕРСЈ 2: *187*, (*б*)*дѐније*), словен. *bedę́nji*, рум. *denie*, уст. *bdenie*. Макед. *бдеење*, с.-хорв. *бде́ње*, ст.-чеш. *bděnie* имеют знач. ʽ(ночное) бодрствование' (VWSS 5: *350*; Sk. 1: *127*).

бдеть ʽне спать, не дремать; бодрствовать' (Д 1: *57*; СлРЯ XVIII 1: *153—154*), *бъдѣти*, *бъждꙋ* 1057 (Срз. 1: *197*; СлРЯ XI—XVII 1: *83*) ‖ ст.-слав. **бъдѣти**, **бъждѫ**, болг. *бдя*, макед. *бдее*, с.-хорв. книжн. *бдѐти*, *бдјѐти*, *бдӥти*, словен. *bedẹ́ti*, *bdẹ́ti* X в. (Sn.: *35*), чеш. *bdíti*, ст.-чеш. *bdieti* XIV в., слвц. *bdieť*, н.-луж. *bźeś* XVI в. (ЭССЯ 1: *109*; SP 1: *459*) // Из прасл. **bъděti*, **bъdjǫ* ʽбодрствовать, бдеть, заботиться', глаг. сост. на *-ěti* с нулевым вокализмом корня, продолжающего и.-е. основу перф. от **bheudh-* ʽбодрствовать, будить, наблюдать' (ср. рус. *блюсти́*, *буди́ть*, *бо́дрый*) и этимологически тождественного прус. *bude-* 3 мн. през. ʽбодрствовать', лит. *budė́ti*, *budù* (*bundù*) ʽто же'. Далее ср. др.-инд. *búdhyatē* ʽпросыпается, узнает', авест. *buiδyeiti* ʽзамечает' и др. (Там же; SP 1: *459*; Фасм. 1: *140—141*; Топ. ПЯ 1: *258—259*; ESJSS 1: *89—90*; Ан. 1988: *89—90*; ЕРСЈ 2: *287—288*; Smocz. 2001: *26*, *140*; Smocz. 2005: *69*; Smocz. 2007: *78—79*). Рус.-цслав. *бъдѣти*, *бъждꙋ* < ст.-слав.; прасл. през. **bъdjǫ* > др.-рус. **бъжу* (Черн. 1: *81*). Встречающаяся в лит-ре догадка о метатезе **bъd-* (~ **bъděti*) > **dъbati* (ср. Smocz. 2001: *365*) неприемлема, см. *багать* II.

бджела́, *бджёлы* мн. ʽпчела' дон. (СлРДГ 1: *32*) // Из укр. *бджола́* = рус. *пчела́* (см. об укр. слове ЕСУМ 1: *157—158*).

бди́тельный (Д 1: *57*; СлРЯ XVIII 1: *154*), *бдительныи* ʽбодрствующий, зоркий' XVI в., ʽусердный, внимательный', *бдительнѣ* нареч. ʽусердно' 1519 (СлРЯ XI—XVII 1: *83—84*) // Образовано на рус. почве с помощью суфф. *-тельный* (как *осмотри́тельный* при

осмотре́ть(*ся*), *зри́тельный* при *зреть*) от *бдеть*°, точнее, от основы през. *бдишь*, *бдит* (Черн. 1: *80—81*).

Болг. *бди́телен* < рус.

бдынъ (знач.?): *ни трьзнь творити ни бдына дѣяти*; *ни тризнища, ни дымы* (*дыни*), *ни битвы... не творяху* (Срз. 1: *47*, *764*), ʽязыческое надгробное сооружение' XVI ~ XVII в. (СлРЯ XI—XVII 1: *84*), *бдынъ*, **бъдынъ* и др. (Улуханов ИГЛРЯз 1962: *195—201*); ТО *Бдынь* (назв. деревни) твер. (Вор. 2005: *29*) // Возможно, из прасл. **bъdynъ* от **bъděti*, рус. *бдеть*° (ЭССЯ 3: *112* — несмотря на возражения в Фасм. 1: *141*), хотя допустимо и др.-рус. образование. В ЭССЯ, как и в СлРЯ XI—XVII, для **б**° принимается толкование ʽнадгробное сооружение (столб)', но можно думать и о знач. ʽбдение (над покойным)', что, как будто согласуется с цитированными контекстами, заменой в двух списках Пролога сочетания *бдына дѣяти* на *плакатисѧ* (Улуханов ИГЛРЯз 1962: *199*), а также с возможными дериватами — ст.-рус. *дынити* ʽоплакивать' или ʽпоминать', рус. диал. *приды́нивать* ʽ«пригревать ризой» гроб покойника в сороковой день' (Потебня ЖС 3, 1891: *117*; ЭССЯ 3: *112*; о ритуальном бдении у славян см. Нид. 1956: *212*; СДЭС 1: *143*). С **б**° нельзя сравнивать ср.-болг. ТО *Бъдынъ* (XIII в.) и под. факты, ср. болг. *Ви́дин* (БЕР 1: *144*).

В пользу связи **б**° (наряду с *бдѣльникъ* ʽязыческий обряд' XVI в. ~ XIV в., см. СлРЯ XI—XVII 1: *83*) с *бдеть* косвенно свидетельствуют и балт. данные, ср. лит. *budḗti* в знач. (например, у Даукантаса) ʽраспевать ночные молитвы у тела покойника', *budỹnė* ʽпребывание и моление у тела покойника', *budỹnės*, *budḗtuvės* мн. ʽто же', *bùdinti* ʽотпевать покойника' (LKŽ 1: *1121—1123*), лтш. *budât* ʽбдеть над мертвым', *budinieks* ʽтот, кто бдит над мертвым' (EH 1: *249*), *budine* ʽбдение у тела покойного' (ME 1: *345*). См. Ан. 1998: *89—90*. Реконструкция знач. **б**° в виде ʽнадгробное сооружение (столб)' покрепляется в ЭССЯ ссылкой на связь **б**° с с.-хорв. *bȁdnjak* ʽпень, колода, сжигаемая в сочельник' и т. п. ю.-слав. фактами (3: *112—114*), кот. вполне правдоподобна. Однако эти факты, объясняемые как произв. от прасл. южн. **bъdьńьjь* ʽотносящийся к бдению', указывают лишь на смысл обряда: *bȁdnjak* горит всю ночь, его стерегут и не спят (ЕРСЈ 2: *68—69*; Толстой СМС 2002: *28—29*; проблематичнее связь с и.-е. **bhudh-no-* ʽдно', см. Топоров Эт. 1974: *9—13*; ИТ 1974: *37—38*; обсуждение проблемы см. также Ан. 1998: *98—99*; Жур. 2005: *910—911*). Подобное понимание едва ли применимо к *бдынъ*, если его знач. реконструировать как в ЭССЯ.

ДОПОЛНЕНИЯ И УТОЧНЕНИЯ К СТАТЬЯМ РЭС 1

абда́л I // Об араб. (тур., перс.) слове см. специально Tietze UAJb 10 (NF), 1991: *71* и далее.

абы́з // От назв. муллы следует отделить диал. *абы́зить* ‘громко плакать’, кот. рассматривается в РЭС 2 s. v. *база́нить* I. Следует считаться с возможностью контаминации тюркизма и звукоподр. слов *бызе́ть* ‘плакать, капризничать’, *бызи́ться* ‘дуться, сердиться’ и др. Ср. диалектизмы *обы́з* ‘злюка’, *обы́с* ‘молчун’ и др.

ава́рец // См. также Баскаков СТ 4, 1982: *19—20* — относительно прил. *оварьскыя*, *оваръ*.

ава́ры // См. еще Будан. 2000: *91—94*, *121* и др.

аво́сь // Подробно о возникновении этого слова из *а вось* («сейчас так-то, *а вось* будет по-другому») см. Бер. 2007: *333—339*.

агма // Ср. Saarik. 2006 (article 5): *201*.

а́ер // Об истории слова см. Пичхадзе РЯНО 1(13), 2007: *76*.

а́зий // Хелимский (устно) допустил, что это слово — некое преобразование слова *азиа́т*. Ср. уст. *азиятничество* ‘варварское грубое поведение’ (например, у Чехова, см. ЯСМ: *23*).

а́йсберг нач. XX в. // Скорее из англ. *iceberg*, чем из нем. *Eisberg* (Haderka IJSLP 14, 1971: 85).

аку́ла // Придерживаясь саам. этимол. этого слова, следует подчеркнуть важность фактов и соображений, имеющихся в Thörnqv. 1948: *214—217*; Jakobsson SlWort 1975: *82—86*.

ала́к // В Katz 2007: 420 на фонетических основаниях отвергается тунг. этимол. хант. **ălak* ‘упряжь для оленей’ (Футаки), но, по устному сообщению Хелимского, аргументация Катца в данном случае неприемлема.

ала́ны // См. еще Будан. 2000: *130* и др.

алачу́га // Рус. *лачу́га*, др.-рус. *алачуга*, *олачуга* выводится из тюрк. (*a*)*lači-k* ‘хижина, шалаш, маленькая юрта’, см. Дыбо 2007: *37—38* (прим. 19). В этой же работе (стр. *67*) см. о возможном кит. происхождении тюрк. слова.

алóэ // В греч., возможно, из сирийск. *alwa*, *elewa* ‘молозиво’, см. подр. Gen. 2005: 52 (др.-евр. этимон отклоняется).

Алыберское (царство) // См. также Баскаков СТ 4, 1982: *26—27*.

амазóнка // См. также Будан. 2000: *133—134* и др.

амáн I // Скорее всего, действительно от библейского антропонима (др.-евр. *Hāmān*). Могло возникнуть независимо от таких его дериватов, как рус. *гáман* ‘дьявол’ смол. (СРНГ 6: *127*) = блр. *гáман* ‘никчемный, злой человек’ (ЭСБМ 3: *39*), укр. *гáман* ‘еврейский праздник; персонаж, которого во время этого праздника используют как объект глумления и издевательств’, диал. *гаманувáти* ‘бить кого-то как Амана, вести себя жестоко, как с Аманом’ (ЕСУМ 1: *464*), см. подр. Берез. 2007: *49—50*.

амбарский // В Дем. 2001: *15* отмечается морфологизация основы без *г* (*амбурецъ* ‘гамбуржец’, *амбурцы* мн.), кот. приобретает способность быть производящей — ст.-рус. *амбарский*, *амбурский*, *гамбурский*, сходно *аннебурский*, *аузбурский*, *брандебурский* и др., см. также РЭС 1: *194*, *212*.

амбрóзия // Греч. слово сначала было обозначением благовонной жидкости, которая для использовалась, чтобы воспрепятствовать разложению трупов (Gen. 2005: *55*).

áмбус // См. также Treb. 1957: *21*, *51* (без указания на польск. посредство).

амониáк // См. также Gen. 2005: *57*.

амонъ // См. также Gen. 2005: *57*.

ангелик // Лат. *angelica* (*herba*) — к лат. *angelicus* < греч. (Gen. 2005: *63*) < ? перс., ср. *áнгел*°.

анемóн // В конечном счете м. б. финикийско-сирийского происхождения и связано с культом Адониса, божества с растительными функциями: ср. *Na*‘*amān* как одно из ИС этого бога, связанное с араб. (с артиклем) *an-nu*‘*mān* ‘кровь’. Толкование **а**°, исходящее из свойства анемона раскрываться при дуновении ветра, признается нар. этимол. (ODEE: *36*; Gen. 2005: *62—63*).

анúс // См. также Gen. 2005: *64*.

апия // О лат. *apium* и его происхождении (недостаточно ясном) см. подр. Gen. 2005: *69—70*.

апогарé // По догадке Хелимского, из франц. назв. с начальным *à pas* (т. е. **à pas garer*?).

аптéка // Обширны роман. данные, выступавшие исходно как назв. подвала, амбара с припасами, чаще вина, ср. исп. *bodega* и др.; с этими данными связано с франц. *boutique* и под. (см. подр. Hubschm. 1955: 69 и др.).

ара́б // См. также Будан. 2000: *142—143* и др. По поводу отношений этого слова и *ара́п* I (особенно у Пушкина) см. Добр., Пильщ. 2008: *211—212*, *218*, здесь же разъяснения по поводу назв. *белый арап*.

ара́й // Как ни странно, Хелимский никогда не сообщал о своем собственном объяснении (в неоконченной рукописи примерно 80-х гг., нашедшейся в ящике его письменного стола в кабинете Института финноугроведения/уралистики Гамбургского университета) этого рус. слова и не оставил по его поводу никаких комментариев: заимств. из манс. (Тавда) *orāj* ‘озерко, возникшее в старом русле реки’ (MSFOu 180, 1982: *43*). Отсутствие **а**° в арх. говорах делает п.-фин. этимол. рус. слова у Калимы, Фасмера (и в РЭС 1: *254*) крайне маловероятной, хотя между соответствующими п.-фин. фактами (фин. зап. *aroi* ‘мелководный залив’ и др.) и манс. словом имеется этимологическая связь. Форма *вара́й*, по предположению Хелимского, указывает на исходное манс. **wōraj* в одном из исчезнувших южномансийских диалектов.

В этом объяснении смущает лишь рус. (*в*)*а*-, ожидалось бы скорее (*в*)*о*-, ср. *ора́вина* ‘болото’ свердл. (СРНГ 23: *326*).

Ср. рус. *урай* ‘залив, образованный рекой; протока, старица’ сев.-урал. (также ТО *Урай* в верховьях Конды) < манс. *ūraj* ‘старица’ ~ хант. обд. *wuri* и др. > рус. *урей* ‘старица, речной залив, речка’ (см. подр. Матвеев УЗ УрГУ 32, 1959: 76; Steinitz ZfSl 5, 1960: 71; DEWOS: *163*; Ан. 2000: *589*).

арани́ка // Сопоставление с *ворони́ка* (Михайлова ЛАРНГ 2006: *280*) неприемлемо.

арбу́з // Ср. ТО *Аръбузовичи* в Галицкой земле, дериват от ИС *Аръбуз*(*ов*)*ъ* (см. подр. ЕСПР: *18*).

а́рвина // Вторично по отношению к *ва́рвина* ‘дратва’ арх. (АОС 3: *44*; Михайлова ЛАРНГ 2006: *280*).

аро́н // Указание Плиния (*est inter genera et quod in Aegyptō aron vocant*) дает основания думать о египетском происхождении греч. фитонима. К др.-егип. *r* ‘камыш, тростник’ (Хеммерлингер в Gen. 2005: *79*)?

арча́ III // По сообщению Хелимского (высказанному, к сожалению, очень лаконично), м. б. заимств. из нен. источника, связанного с ненТ *ŋăworc'* ‘есть, кушать’. Исходное знач. рус. слова тогда нечто вроде ‘прокорм’, сочетание *-ăwo-* пережило стяжение (в этом отношении рус. слово интересно для исторической фонетики ненецкого).

аспара́г // См. также Gen. 2005: *81—82*.

ассири́йцы // См. еще Будан. 2000: *153—154* и др.

атама́н // Добродомов ТиПЭИ 1985: *76—77* исходит из тюрк. **ота-ман* (чув. **ватаман*), где **от* ‘огонь’: ‘атаман’ — архаическое назв. старого уважаемого человека, имевшего отношение к поддерживанию огня.

ачира // Уточняя форму слова как *ачиръ* (назв. оружия парадно-декоративного характера), Одинцов сравнивает его с калм. *очр*, *очър* уст. ‘скипетр, жезл’, монг. *очир* ‘символ могущества’ (см. подр. Эт. 1980: *133*).

Приложение

Дополнения и исправления к РЭС 1,
предложенные А. В. Дыбо [1]

абыл // По-видимому, старый тюрк. земледельческий термин: тюрк. **Apɨl*, шор. *apɨl*, кирг. *abɨl-qasɨm*, *abɨl-gazɨ* ‘название одного из колышков сохи’ (Räs.: 2), (?) тур. диал. *apɨl-ayɨ* ‘март’ (DS 1: 286).

Леб. *ōl*, скорее всего, монголизм, ср. монг. **oγuli* ‘долото, тесло’, п.-монг. *oγuli* (Less.: 603) и др. Во всяком случае, в леб. не бывает выпадений **p*, на кот. указывают остальные формы, см. Дыбо 2007: 138.

а́вла, *авла́* // Казах. *avla* ‘огороженный двор’, ног. *avla* ‘загон, скотный двор’, а также, по всей видимости, кирг. южн. *авли*, *оолу* ‘двор с надворными постройками’, (Тянь-Шань) *оолу* ‘приусадебный участок’, тур. (*h*)*avlı*, *avlu* ‘двор’ происходят из араб. *ḥavīlī*. Нет связи с тюрк. данными, приводимыми в РЭС 1: *82* s. v. *айл* (ошибочно — вслед за ЭСТЯ 2: *83*).

а́водить // От **а́вод* ~ ? ср.-перс. *awd* ‘чудесный, удивительный’ < иран. **abda* ‘магический, чудесный’ (ЭСИЯ 2: *72*).

авры́нь // Казах. (Радл.) *аyру* — к *awyr* ‘тяжелый, больной’ (тюрк. **aγɨr*). Уйг. *auradan* явный иранизм.

ага́ч IV // Не к *ага́ч* II (назв. путевой меры), а к тюрк. *aγač* ‘дерево, палка’: *дать агача* ‘побить, наказать’ = ‘дать палок’.

[1] Материалы А. В. Дыбо, расцениваемые ею как «информация к размышлению» (и содержащие лишь часть ее замечаний к РЭС) даются с некоторыми изменениями: введены сокращения, используемые в РЭС; сокращен объем привлекаемых неславянских данных (за счет не имеющих прямого отношения к тематике РЭС). Автор РЭС признателен Анне Владимировне за ее замечания, содержащие, кстати, элемент оценки: «Идеология словаря, по-моему, совершенно правильная. Жаль только, что он вряд ли скоро будет закончен и предоставлен читателям».

а́гра I // Манс. источник рус. слова (ср. *aүьr* и др.) м. б. тюркизмом, точнее, булгаризмом (из до-чувашского). Ср. венг. *örmény* 1367, *örvény* 1282 ‘водоворот, омут’ (MNyTESz 3: *39*; Lig. 1986: *294—296*), где *-m-* может восходить к тюрк. прототипу, а *-v-* быть венг. суффиксом. Чув. *avъr* ‘то же’ выводимо и из **äbir* и из **ägir* — но вторая возможность предпочтительнее ввиду многочисленных продолжений **ägir*, ср. тур. *eğ*(*i*)*rim*, казах. *irim*, кирг., алт. *irim* и др.[3] от **ägir-* ‘крутить, прясть’, ср. чув. *avъr-la-* и проч. (EDT: 112; ЭСТЯ 1: *227—231*; Doerf. 2: *192*; Федот. 1: *27*). Огубленность первого гласного в венг. словах, возможно, позднее венг. явление, обусловленное соседством с губным.

ада́к // Ср. монг. **adag* ‘конец, устье, низ течения’, п.-монг. *adaү* и др. монг. слова, заимствованные во многие тюрк. яз. Возможно и заимств. из рефлекса тюрк. **ātag* ‘болотистое место, остров’ (ЭСТЯ 1: *87*).

ада́т // Приводимое в этой статье РЭС «др.-тюрк.» ‘*adat* ‘обычай, обыкновение’ (ДТС) извлечено из сочинения Ахмеда Югнекского resp. должно быть определено как среднетюркское.

айл // О.-тюрк. **āgyl* (якут. *yal* ‘дом, село, житель’, тув. *āl* ‘дом, село’, тоф. *āl* ‘селение, стойбище’ и др.) обнаруживает следующее распределение знач. по ареалам: ‘селение’ (сев.-вост. и сев.-зап.; в сев.-вост. также ‘дом, семья’), ‘дом с надворными постройками’ (кирг.), ‘загон, скотный двор’ (ю.-вост., ю.-зап.). Семантическое развитие: ‘загон’ > ‘надворная постройка’ > ‘дом с надворными постройками’ = ‘дом и окружающее пространство’ > ‘дом и соседние дома’ (СИГТЯ 2006: *470*). Подробнее о тюрк. материале говорится в выходящем в свет сборнике «Природное окружение и материальная культура пратюркского и раннетюркского этноса по данным языка. I». См. также ИлСв 3: *91—93*.

Булг. соответствие **āgyl*, возможно, отражено в заимствовании в венг. *yl* ‘хлев для мелкого скота’ 1208 (MNyTESz 2: *1072*); не исключено однако и ранне-кыпчакское заимств. Приводимое в ЭСТЯ 1: *83* чув. *jal* ‘селение’ восходит скорее к **ējl* ‘народ’. Кирг., тел. *ajyl* ‘село’, якут. *āl* ‘домашний’ заимствованы из монг. *ajil* (Räs: *18*; Влад. 1929: 267; неточно РЭС 1: *116*).

Между **āgyl* и монг. **ajil* (п.-монг. *ajil*, бур. *айл* и др.) возможна генетическая связь; однако **ajil* м. б. и заимств. из каких-то ранних кыпч. яз.

---

[3] Ср. рус. *ирым* ‘крутой поворот реки’ тюмен., тоб. (СРНГ 12: *211*) < тюрк. (Ан. 2000: *226*).

а́йва, *айва́* // Существенно др.-тюрк. (Махмуд Кашгарский) *avja*, кот., собственно, и оправдывает новоиндийскую этимол.

айдако́м // Тюрк. *яйдак* вряд ли из монг., см. ЭСТЯ 4: *12*.

а́кта // Казах. и др. *aqta* все-таки не является фарсизмом. Предположение о заимств. тюрк. слова из перс. *āxte* ‘мерин’, объясняемого как прич. от *āxten* ‘оскопить’, высказанное Мелиоранским и поддержанное, в частности, Дёрфером (Doerf. 2: *114—117*) и Клосоном (EDT: *162*), скорее неверно. Нет перс. глаг. *āxten* ‘оскопить’, есть *āxten* ‘вынимать, извлекать (саблю)’ — поздняя форма, связанная, видимо, с *āxixten* ‘вынимать, вытягивать’. Известно словосочетание *āxte kardan* ‘оскопить’, но оно возникло уже на основе *āxte* ‘мерин’ (букв. ‘мерина сделать’).

Тюрк. слово — монголизм (что объясняет позднюю фиксацию — с XIV в.), монг. *aqta* ‘мерин’ фиксируется с XII в. («Сокровенное сказание») и скорее всего является, несмотря на возражения, генетической параллелью тюрк. **atan* ‘кастрированный верблюд’ (EDAL: *280*). Перс. *āxte* также из монг.

аламъ // Выведение из тюрк. *alam* ‘знамя, флаг’ семантически затруднительно, поскольку к XIV в. трудно ожидать «перелома» знач. на рус. почве. Скорее булгаризм, восходящий к тюрк. **alyn* ‘перед’ > чув. *ум* ‘грудь рубахи’ (у Федотова — к **öŋ*, что маловероятно фонетически).

алу́ха // Скорее всего, непосредственно к тюрк. *alu* или его перс. источнику — *alū* ‘слива’ (ср. РЭС 1: *177*).

а́лый // С иран. этимол. тюрк. слова согласиться трудно, о чем следует говорить подробнее. Здесь можно ограничиться следующими замечаниями. Существование иран. **āl* вызывает сомнения. Если даже это слово реально, его этимол. отсутствует. Ведийское *ala-* в действительности есть *alakta* ‘красный лак, получаемый из сока какого-то дерева’. Майрхофер (Mayr.: *42*) предлагает членение *a-rakta*, собств. ‘квази-лак’ (тогда ни о чем красном речь не идет). Знач. ‘мышьяк’ для *ālam* не зафиксировано, это ‘яд’ (заимств. из австронезийских яз., т.е. и.-иран. параллелей нет). Спорны и др. факты, кот. можно привлечь для объяснения **āl* на и.-иран. почве.

алю́сы // Ср. тюрк. материал, содержащийся в EDAL: *286— 287* (тюрк. **ăl-* ‘слабеть’, ‘дурной’, ‘быть подлым (о человеке)’, ‘обманывать’ и др.); см. также Räs.: *16—17*; Doerf. 2: *116*; ЭСТЯ 1: *132*, *145—146*; Clark JSFOu 75, 1977: *128*. Правда, тюрк. форм, точно объясняющих рус. слово, найти пока не удалось.

аля́ I // Источник, конечно, цирковое *алле́*! < франц. *allez*!, собств. ‘идите!’ 2 мн. импер. от *aller*.

амчуры́ [4] // Согласно Терентьеву (JSFOu 88, 1999: *183*, *193*), тюрк. (огузо-карлукско-кыпчакское) **baλmak* 'вид обуви' заимствовано в самод. *päjmå̊* (Janh. 1977: *118*; **pajmå̊* в АнХел 2007: *18*). В свете отмеченных Хелимским (Хел. 2000: *281*) возможных самод. заимствований в амурские т.-маньчж. языки следует обратить внимание на орок. *пе̄мо-ни̢* 'голенище', 'штанина' (ТМС 2: 36; *е̄* предполагает исходный дифтонг), которое, вопреки EDAL, не может продолжать т.-маньчж. **pemuči* 'меховая обувь', ср. эвенк. *эмчурэ̄* 'унты (меховые до колен)' и др. (ТМС 2: *365—366*). Скорее, орок. из самод., ср. указ. самод. лексему.

Гипотеза Терентьева фонетически приемлема, хотя и не идеальна семантически. Для самод. слова допускают также заимств. из тюрк. прототипа др.-тюрк. **ojma* 'войлок, из которого делают сапоги', восстанавливая **p-* ввиду монг. **hojimu-su* чулки', но такое решение представляется менее вероятным (см. подр. Дыбо 2007: *140—141*).

аргиши // Можно думать о сравнении с рефлексами монг. **ariγa* 'коренной зуб', 'клык', 'зубец инструмента' , ср. п.-монг. *araγa* (Less.: *47*) и проч. (EDAL: *316*). Однако монг. или связанное с ним иное слово, точно объясняющее **а**°, пока не обнаружено.

арча́ II // Все тюрк. фитонимы типа *arča* — монголизмы; производство от глаг. 'быть чистым' (см. *арца́* II) невозможно. Иначе говоря, рус. **а**° < тат. < монг.

аша́ть // Перс. *āš* 'суп, каша' (похожие формы в других новоиранских яз. выглядят как заимств. из перс.) фонетически не м. б. отнесено к иран. **aś-*, о чем, к сожалению, не сказано с достаточной эксплицитностью в ЭСИЯ 1: *236*. Хотелось бы видеть какие-то фонетические обоснования к одобряемой в ЭСИЯ (Там же) этимологии Нюберга: *āš* < **ā-yiša-* от корня **yah-* 'кипеть'. Сомнительно, чтобы такое стяжение давало ср.-перс. и новоперс. *ā*. О соответствующих тюрк. формах типа *aš* упомянуто только как о заимств. из перс. со ссылкой на Ст.-Кам. 1982: *38*, где, однако, тюрк. формы считаются исконными. Не рассматриваемая в ЭСИЯ гипотеза о происхождении перс. слова из тюрк. **āš* 'крупа, каша', значительно более простая фонетически и семантически, подробно разработана Дёрфером (Doerf. 2: *59—62*; ср. ЭСТЯ 1: *212*). Этой гипотезе противоречит только ср.-перс. *āš*, кот. не имеет надежной иран. этимологии и к тому же нуждается в подтверждении. См. подр. Дыбо Эт. 2003—2005: *343—344*.

---

[4] Приводимые в связи с этим словом соображения существенны и для рассматриваемого в настоящем выпуске РЭС *башмак* I.

УКАЗАТЕЛЬ СЛОВ

Включает фигурирующие в настоящем выпуске РЭС русские (старо-, древнерусские) слова, не относящиеся к рассматриваемому в нем отрезку русского словника (*б* — *бдынъ*). Ссылки делаются на соответствующие словарные статьи.

Александр Евгеньевич Аникин

РУССКИЙ ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ

Выпуск 2 (*б — бдынъ*)

Издатель А. Кошелев

Зав. редакцией М. Тимофеева
Оригинал-макет подготовлен В. Гусевым
Художественное оформление переплета С. Жигалкина

Художник-консультант Л. Панфилова

Подписано в печать 22.08.2008. Формат 60 × 90 $^{1}/_{16}$.
Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Гарнитура Times.
Усл. печ. л. 21,0. Тираж 800. Заказ №

Изд-во «Рукописные памятники Древней Руси».
ОГРН 1067746430102.
Тел.: 607-86-93. E-mail: **Lrc.phouse@gmail.com**
Site: **http://www.lrc-press.ru, http://www.lrc-lib.ru**

ISBN 978-5-9551-0265-8

